ओ३म्

अथ तृतीयाऽध्यायारम्भः ॥

विश्वानि देव सवितर्दुरितानि परासुव । यद्भद्रं तन्न आसुव ॥

अथ सप्तर्चस्य सप्तचत्वारिंशत्तमस्य सूक्तस्य प्रतिरथ आत्रेय ऋषिः ।
विश्वेदेवा देवताः । १ । २ । ४ । ७ त्रिष्टुप् । ३ निचृत्
त्रिष्टुप् । ६ विराट्त्रिष्टुप् छन्दः । धैवतः स्वरः ।
५ भुरिक्पङ्क्तिश्छन्दः । पञ्चमः स्वरः ॥

अथ स्त्रीपुरुषगुणानाह ॥

अब सात ऋचावाले सैंतालीसवें सूक्त का प्रारम्भ है उसके प्रथम मन्त्र में स्त्री पुरुषों के गुणों को कहते हैं ॥

प्रयुञ्जती दिव एति ब्रुवाणा मही माता दुहितुर्बोधयन्ती । आविवासन्ती युवतिर्मनीषा पितृभ्य आ सदने जोहुवाना ॥ १ ॥

प्रयुञ्जती । दिवः । एति । ब्रुवाणा । मही । माता । दुहितुः । बोधयन्ती । आऽविवासन्ती । युवतिः । मनीषा । पितृऽभ्यः । आ । सदने । जोहुवाना ॥ १ ॥

पदार्थः—(प्रयुञ्जती) प्रयोगं कुर्वन्ती (दिवः) प्रकाशात् (एति) गच्छति प्राप्नोति वा (ब्रुवाणा) उपदिशन्ती (मही) पूजनीया (माता) मान्यकारिणी जननी (दुहितुः) कन्यायाः (बोधयन्ती) (आविवासन्ती) समन्तात्सेवमाना (युवतिः) युवावस्थायां विद्या अधीत्य कृतविवाहा (मनीषा) प्रज्ञया (पितृभ्यः) पालकेभ्यः (आ) (सदने) गृहे (जोहुवाना) भृशं प्राप्तप्रशंसा ॥ १ ॥

अन्वयः—या दिव उषा इव ब्रुवाणा प्रयुञ्जती दुहितुर्बोधयन्ती मही आविवासन्ती सदने जोहुवाना युवतिर्माता मनीषा पितृभ्यः प्राप्तशिक्षा गृहाश्रममेति सा मङ्गलकारिणी भवति ॥ १ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः—या माता आपञ्चमाद्वर्षात्सन्तानान् बोधयित्वा पञ्चमे वर्षे पित्रे समर्पयति पितापि वर्षत्रयं शिक्षित्वाऽऽचार्याय पुत्रानाचार्यै

कन्या ब्रह्मचर्य्येण विद्याग्रहणाय समर्पयति तेऽपि यथाकालं ब्रह्मचर्यं सम्प्रापयित्वा विद्याः प्रापय्य व्यवहारशिक्षां दत्त्वा समावर्त्तयन्ति ते ताश्च कुलस्य भूषका अलङ्कर्य्यश्च स्युः ॥ १

पदार्थः—जो (दिवः) प्रकाश से प्रातःकाल के सदृश (ब्रुवाणा) उपदेश देती (प्रयुञ्जती) उत्तम कर्म्म में अच्छे प्रकार योग करती (दुहितुः) कन्या का (बोधयन्ती) बोध देती और (मही) आदर करने योग्य (आविवासन्ती) सब प्रकार से सेवती हुई (सदने) गृह में (जोहुवाना) अत्यन्त प्रशंसा को प्राप्त (युवतिः) युवा अवस्था में विद्याओं को पढ़कर विवाह जिस ने किया वह (माता) आदर करने वाली माता (मनीषा) बुद्धि से (पितृभ्यः) पालन करनेवालों से शिक्षा को प्राप्त गृहाश्रम को (आ) सब प्रकार से (एति) जाती वा प्राप्त होती है वह मंगलकारिणी होती है ॥ १ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—जो माता पांचवें वर्ष के आरम्भ होने तक सन्तानों को बोध देकर पांचवें वर्ष में पिता को सौंपती है और पिता भी तीन वर्ष पर्य्यन्त शिक्षा देकर आचार्य्य को पुत्रों को और आचार्य्या की स्त्री को कन्याओं को ब्रह्मचर्य से विद्याग्रहण के लिये सौंपता है और वे आचार्यादि भी नियत समयपर्य्यन्त ब्रह्मचर्य्य को समाप्त करा के और विद्याओं को प्राप्त करा के तथा व्यवहार की शिक्षा देकर गृहाश्रम में प्रविष्ट कराते हैं वे आचार्य और आचार्य्या कुल के भूषक और शोभाकारक होते हैं ॥ १ ॥

अथ मनुष्यैः कार्य्यकारणसन्तताऽनन्तपदार्थान् विज्ञाय कार्य्यसिद्धिः संपादनीया ॥

अब मनुष्यों को कार्य कारण से विस्तृत अनन्त पदार्थों को जान कर कार्यसिद्धि करनी चाहिये ॥

अजिरासस्तदप ईयमाना आतस्थिवांसो अमृतस्य नाभिम् । अनन्तास उरवो विश्वतः सीं परि द्यावापृथिवी यन्ति पन्थाः ॥ २ ॥

अजिरासः । तत्ऽअपः । ईयमानाः । आतस्थिऽवांसः । अमृतस्य । नाभिम् । अनन्तासः । उरवः । विश्वतः । सीम् । परि । द्यावापृथिवी इति । यन्ति । पन्थाः ॥ २ ॥

पदार्थः—(अजिरासः) वेगवन्तः (तदपः) तेषां प्राणान् (ईयमानाः) प्राप्नुवन्तः (आतस्थिवांसः) समन्तात्स्थिताः (अमृतस्य) नाशरहितस्य कारणस्य (नाभिम्) मध्ये (अनन्तासः) अविद्यमानोऽन्तो येषान्ते (उरवः) बहवः (विश्वतः) सर्वतः (सीम्) आदित्यप्रकाश इव (परि) (द्यावापृथिवी) प्रकाशभूमी (यन्ति) प्राप्नुवन्ति (पन्थाः) मार्गः ॥ २ ॥

अन्वयः—येऽजिरास ईयमानास्तदपोऽमृतस्य नाभिमातस्थिवांसोऽनन्तास उरवो विश्वतो द्यावापृथिवी सीमिव परि यन्ति तेषां पन्था विज्ञातव्यः ॥ २ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः—ये आकाशादयोऽनन्ताः पदार्थास्तत्रस्था असङ्ख्या परमाणवश्च कारणमध्ये कारणतो जाता आदित्यप्रकाशवद्विस्तीर्णाः सन्ति ॥ २ ॥

पदार्थः—जो (अजिरासः) वेग से युक्त (ईयमानाः) प्राप्त होते हुए (तदपः) उनके प्राणों को (अमृतस्य) नाश से रहित कारण के (नाभिम्) मध्य में (आतस्थिवांसः) सब ओर से स्थित (अनन्तासः) नहीं विद्यमान अन्त जिन का वे (उरवः) बहुत (विश्वतः) सब ओर (द्यावापृथिवी) प्रकाश और भूमि (सीम्) सूर्य्य के प्रकाश के सदृश (परि) चारों ओर (यन्ति) प्राप्त होते हैं उनका (पन्थाः) मार्ग जानना चाहिये ॥ २ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—जो आकाश आदि अनन्त पदार्थ हैं उन में वर्त्तमान असंख्य परमाणु और [वे] कारण के मध्य में कारण से उत्पन्न हुए सूर्य्य और प्रकाश के सदृश विस्तीर्ण हैं ॥ २ ॥

पुनर्मनुष्यैः किं विज्ञातव्यमित्याह ॥

फिर मनुष्यों को क्या जानना चाहिये इस विषय को कहते हैं ॥

उक्षा संमुद्रो अंरुषः सुपर्णः पूर्वस्य योनिं पितुरा विवेश । मध्ये दिवो निहितः पृश्निरश्मा वि चक्रमे रजसस्पात्यन्तौ ॥ ३ ॥

उक्षा । समुद्रः । अरुषः । सुऽपर्णः । पूर्वस्य । योनिम् । पितुः । आ । विवेश । मध्ये । दिवः । निऽहितः । पृश्निः । अश्मा । वि । चक्रमे । रजसः । पाति । अन्तौ ॥ ३ ॥

पदार्थः—(उक्षा) सेचकः (समुद्रः) सागरः (अरुषः) सुखप्रापकः (सुपर्णः) शोभनानि पर्णानि पालनानि यस्य सः (पूर्वस्य) पूर्णस्याऽऽकाशादेः (योनिम्) कारणम् (पितुः) पालकस्य (आ) (विवेश) प्रविशति (मध्ये) (दिवः) प्रकाशस्य (निहितः) स्थापितः (पृश्निः) अन्तरिक्षम् (अश्मा) मेघः (वि) (चक्रमे) क्रमते (रजसः) लोकजातस्य (पाति) (अन्तौ) समीपे ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यः समुद्रोऽरुषः सुपर्णो दिवो मध्ये निहितः पृश्निरश्मोक्षा पूर्वस्य पितुर्योनिमा विवेश रजसो वि चक्रमेऽन्तौ पाति स सर्वैर्वेदितव्यः ॥ ३ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या यूयं कार्य्यकारणे विज्ञाय तत्संयोगजन्यानि वस्तूनि कार्य्येषूपयुज्य स्वाभीष्टसिद्धिं सम्पादयत ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! जो (समुद्रः) सागर (अरुषः) सुख को प्राप्त कराने वाला (सुपर्णः) सुन्दर पालन जिस के ऐसा और (दिवः) प्रकाश के (मध्ये) मध्य में (निहितः) स्थापित किया गया (पृश्निः) अन्तरिक्ष और (अश्मा) मेघ (उक्षा) सींचनेवाला (पूर्वस्य) पूर्ण आकाश आदि और (पितुः) पालन करने वाले के (योनिम्) कारण को (आ, विवेश)

सब प्रकार प्रविष्ट होता है और (रजसः) लोक में उत्पन्न हुए का (वि, चक्रमे) विशेष कर के क्रमण करता और (अन्तौ) समीप में (पाति) रक्षा करता है वह सब को जानने योग्य है ॥ ३ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! आप लोग कार्य्य और कारण को जानकर उन के संयोग से उत्पन्न हुए वस्तुओं को कार्य्यों में उपयुक्त करके अपने अभीष्ट की सिद्धि करें ॥ ३ ॥

मनुष्यैः पृथिव्यादीनि तत्वानि जगत्पालनानि सन्तीति वेद्यमित्याह ॥

मनुष्यों को चाहिये कि पृथिवी आदि तत्त्व जगत् के पालक हैं ऐसा जानें, इस विषय को अगले मंत्र में कहते हैं ॥

च॒त्वार॑ ईं बिभ्रति क्षेम॒यन्तो॒ दश॒ गर्भं॑ च॒रसे॑ धापयन्ते । त्रि॒धात॑वः पर॒मा अ॑स्य॒ गावो॑ दि॒वश्च॑रन्ति॒ परि॑ स॒द्यो अन्ता॑न् ॥ ४ ॥

च॒त्वारः॑ । ईम् । बि॒भ्र॒ति॒ । क्षे॒म॒ऽयन्तः॑ । दश॑ । गर्भ॑म् । च॒रसे॑ । धा॒प॒य॒न्ते॒ । त्रि॒ऽधात॑वः । प॒र॒माः । अ॒स्य॒ । गावः॑ । दि॒वः । च॒र॒न्ति॒ । परि॑ । स॒द्यः । अन्ता॑न् ॥ ४ ॥

पदार्थः—(चत्वारः) पृथिव्यादयः (ईम्) सर्वतः (बिभ्रति) धरन्ति (क्षेमयन्तः) रक्षयन्तः (दश) दिशः (गर्भम्) सर्वजगदुत्पत्तिस्थानम् (चरसे) चरितु गन्तुम् (धापयन्ते) धारयन्ति (त्रिधातवः) त्रयः सत्वरजस्तमांसि धातवो धारका येषान्ते (परमाः) प्रकृष्टाः (अस्य) गावः) किरणाः (दिवः) प्रकाशस्य मध्ये (चरन्ति) गच्छन्ति (परि) (सद्यः) शीघ्रम् (अन्तान्) समीपस्थान् देशान् ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या अस्य जगतो मध्ये चरसे क्षेमयन्तः परमास्त्रिधातवश्चत्वार ईं गर्भं बिभ्रति दश धापयन्ते सद्यो दिवोऽन्तान् गावः परि चरन्तीति वि जानीत ॥ ४ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या अस्य जगतो धारकाः पृथिव्यप्तेजोवायवः सन्ति ते च कारणादुत्पद्य उपयुक्ता भवन्ति ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! (अस्य) इस संसार के मध्य में (चरसे) चलने को (क्षेमयन्तः) रक्षा करते हुए (परमाः) प्रकृष्ट (त्रिधातवः) तीन सत्त्व रज और तमोगुण धारण करने वाले जिन के वे और (चत्वारः) चार पृथिवी आदि (ईम्) सब ओर से (गर्भम्) समस्त जगत् उत्पत्ति के स्थान को (बिभ्रति) धारण करते हैं तथा (दश) दश दिशाओं को (धापयन्ते) धारण कराते हैं और (सद्यः) शीघ्र (दिवः) प्रकाश के मध्य में (अन्तान्) समीपवर्त्ती देशों के (गावः) किरणें (परि, चरन्ति) चारों ओर चलते हैं ऐसा जानिये ॥ ४ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! इस संसार के धारण करने वाले पृथिवी, जल, तेज और पवन हैं और वे कारण से उत्पन्न हो के उपयुक्त होते हैं ॥ ४ ॥

पुनर्मनुष्यैः किं विज्ञातव्यमित्याह ॥

फिर मनुष्यों को क्या जानना चाहिये इस विषय को कहते हैं ॥

इदं वपुर्निवर्चनं जनासश्चरन्ति यन्नद्यस्तस्थुरापः । द्वे यदीं बिभृतो मातुरन्ये इहेह जाते यम्या सबन्धू ॥ ५ ॥

इदम् । वपुः । निऽवचनम् । जनासः । चरन्ति । यत् । नद्यः । तस्थुः । आपः । द्वे इति । यत् । ईम् । बिभृतः । मातुः । अन्ये इति । इहऽइह । जाते इति । यम्या । सबन्धू इति सऽबन्धू ॥ ५ ॥

पदार्थः—(इदम्) (वपुः) शरीरम् (निवचनम्) निश्चितं वचनं यस्य तत् (जनासः) विद्वांसः (चरन्ति) (यत्) ये (नद्यः) सरित इव (तस्थुः) तिष्ठन्ति (आपः) जलानि (द्वे) (यत्) ये (ईम्) उदकम् (बिभृतः) (मातुः) जनन्याः (अन्ये) (इहेह) (जाते) (यम्या) रात्रिदिने (सबन्धू) समानो बन्धुर्ययोस्त-द्वद्वर्त्तमाने ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यथेहेह द्वे यम्या सबन्धू मातुरन्ये जाते ईं बिभृतो यद्ये जगदुपकुरुतो यद्ये जनासो नद्य आप इवेदं निवचनं वपुश्चरन्ति तस्थुस्तथैतानि विजानीत ॥५॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः—मनुष्यैर्यथा रात्रिदिने क्रमेण व्यवहरतस्तथैव क्रमेणाहारविहारौ कृत्वा शरीरं संरक्षणीयम् ॥ ५ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! जैसे (इहेह) इसी संसार में (द्वे) दो (यम्या) रात्रि और दिन (सबन्धू) तुल्य बन्धु जिनका उनके सदृश वर्त्तमान और (मातुः) माता से (अन्ये) अन्य (जाते) उत्पन्न हुए (ईम्) जल को (बिभृतः) धारण करते हैं और (यत्) जो संसार का उपकार करते हैं और (यत्) जो (जनासः) विद्वान् जन जैसे (नद्यः) नदियां (आपः) जलों का वैसे (इदम्) इस (निवचनम्) निश्चित वचन जिसका उस (वपुः) शरीर को (चरन्ति) प्राप्त होते और (तस्थुः) स्थित होते हैं वैसे इनको विशेष कर जानिये ॥ ५ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—मनुष्यों को चाहिये कि जैसे रात्रि दिन क्रम से व्यवहार करते हैं वैसे क्रम से आहार विहार करके शरीर की रक्षा करनी चाहिये ॥ ५ ॥

मनुष्यैर्युवावस्थायामेव स्वयंवरो विवाहः कर्त्तव्य इत्याह ।

मनुष्यों को चाहिये कि युवा अवस्था ही में स्वयंवर विवाह करें इस विषय को कहते हैं ॥

वि तन्वते धियो अस्मा अपांसि वस्त्रा पुत्राय मातरो वयन्ति । उपप्रक्षे वृषणो मोदमाना दिवस्पथा वध्वो यन्त्यच्छ ॥ ६ ॥

वि । तन्वते । धियः । अस्मै । अपांसि । वस्त्रा । पुत्राय । मातरः । वयन्ति । उपऽप्रक्षे । वृषणः । मोदमानाः । दिवः । पथा । वध्वः । यन्ति । अच्छ ॥ ६ ॥

पदार्थः—(वि) (तन्वते) विस्तारयन्ति (धियः) प्रज्ञाः (अस्मै) व्यवहारसिद्धाय (अपांसि) कर्म्माणि (वस्त्रा) वस्त्राणि (पुत्राय) (मातरः) (वयन्ति) निर्मिमते (उपप्रक्षे) सम्पर्के (वृषणः) यूनः (मोदमानाः) आनन्दन्त्यः (दिवः) कामयमानाः (पथा) गृहाश्रममार्गेण वर्त्तमानाः (वध्वः) युवतयः स्त्रियः (यन्ति) प्राप्नुवन्ति (अच्छ) ॥ ६ ॥

अन्वयः—या दिवो मोदमाना वध्वः स्त्रियः पथोपप्रक्षे वृषणोऽच्छ यन्ति ता मातरोऽस्मै पुत्राय धियोऽपांसि वि तन्वते वस्त्रा वयन्ति ॥ ६ ॥

भावार्थः—ये स्त्रीपुरुषा ब्रह्मचर्य्येण विद्या अधीत्य युवावस्थास्थाः सन्तो गृहाश्रमं कामयमानाः परस्परस्मिन् प्रीत्या स्वयंवरं विवाहं विधाय धर्म्येण सन्तानानुत्पाद्य सुशिक्ष्य शरीरात्मबलं विस्तृणन्ति वस्त्रैः शरीरमिव गृहाश्रमव्यवहारमाच्छाद्यानन्दन्ति ॥ ६ ॥

पदार्थः—जो (दिवः) कामना और (मोदमानाः) आनन्द करती हुई (वध्वः) युवावस्थायुक्त स्त्रियां (पथा) गृहाश्रम के मार्ग से वर्त्तमान (उपप्रक्षे) सम्बन्ध में (वृषणः) युवा पुरुषों को (अच्छ) उत्तम प्रकार (यन्ति) प्राप्त होती हैं वे (मातरः) माता (अस्मै) इस व्यवहार से सिद्ध (पुत्राय) पुत्र के लिये (धियः) बुद्धियों और (अपांसि) कर्म्मों को (वि, तन्वते) विस्तार करती हैं और (वस्त्रा) वस्त्रों को (वयन्ति) बनाती हैं ॥ ६ ॥

भावार्थः—जो स्त्री और पुरुष ब्रह्मचर्य्य से विद्याओं को पढ़ कर युवावस्था में वर्त्तमान गृहाश्रम की कामना करते हुए परस्पर प्रीति से स्वयंवर विवाह कर के धर्म से सन्तानों को उत्पन्न कर और उत्तम प्रकार शिक्षा देकर शरीर और आत्मा के बल का विस्तार करते हैं और जैसे वस्त्रों से शरीर को वैसे गृहाश्रम के व्यवहार का आच्छादन करके आनन्द करते हैं ॥ ६ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को कहते हैं ॥

तदस्तु मित्रावरुणा तदग्ने शं योरस्मभ्यमिदमस्तु शस्तम् । अशीमहि गाधमुत प्रतिष्ठां नमो दिवे बृहते सादनाय ॥ ७ ॥ १ ॥

तत् । अस्तु । मित्रावरुणा । तत् । अग्ने । शम् । योः । अस्मभ्यम् । इदम् । अस्तु । शस्तम् । अशीमहि । गाधम् । उत । प्रतिऽस्थाम् । नमः । दिवे । बृहते । सादनाय ॥ ७ ॥ १ ॥

पदार्थः—(तत्) (अस्तु) (मित्रावरुणा) प्राणोदानाविव मातापितरौ (तत्) (अग्ने) पावक (शम्) सुखम् (योः) दुःखात्पृथग्भूतम् (अस्मभ्यम्) (इदम्) (अस्तु) (शस्तम्) प्रशंसनीयम् (अशीमहि) प्राप्नुयाम (गाधम्) गभीरम् (उत) (प्रतिष्ठाम्) (नमः) सत्कारम् (दिवे) कामयमानाय (बृहते) महते (सादनाय) स्थितिमते ॥ ७ ॥

अन्वयः—हे मित्रावरुणा अध्यापकोपदेशकौ ! युवयोः सङ्गेन तच्छं वयमशीमहि। हे अग्नेऽस्मभ्यं तदस्तु योरिदं शस्तमस्तु गाधमुत प्रतिष्ठां प्राप्य बृहते सादनाय दिवे नमोऽस्तु ॥ ७ ॥

भावार्थः—ये मनुष्या आप्तान् विदुषोऽध्यापकान् सत्कुर्वन्ति त एव सुखं लभन्ते ॥ ७ ॥

अत्र स्त्रीपुरुषादिगुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इति सप्तचत्वारिंशत्तमं सूक्तं प्रथमो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे (मित्रावरुणा) प्राण और उदान वायु के सदृश वर्त्तमान माता पिता तथा अध्यापक और उपदेशक जन आप दोनों के सङ्ग से (तत्) उस (शम्) सुख को हम लोग (अशीमहि) प्राप्त होवें और (अग्ने) हे अग्ने (अस्मभ्यम्) हम लोगों के लिये (तत्) वह (अस्तु) हो (योः) दुःख से पृथग्भूत (इदम्) यह (शस्तम्) प्रशंसा करने योग्य (अस्तु) हो और (गाधम्) गम्भीर (उत) भी (प्रतिष्ठाम्) आदर को प्राप्त हो कर (बृहते) बड़े (सादनाय) स्थितिमान् के लिये और (दिवे) कामना करते हुए के लिये (नमः) सत्कार हो ॥ ७ ॥

भावार्थः—जो मनुष्य यथार्थवक्ता विद्वानों और अध्यापकों का सत्कार करते हैं वे ही सुख को प्राप्त होते हैं ॥ ७ ॥

इस सूक्त में स्त्री पुरुषादि के गुण वर्णन करने से इस सूक्त के अर्थ की इस से पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये ॥

यह सैंतालीसवां सूक्त और पहिला वर्ग समाप्त हुवा ॥

———:०:———

ओ३म्

अथ पञ्चर्चस्याष्टचत्वारिंशत्तमस्य सूक्तस्य प्रतिभानुरात्रेय ऋषिः। विश्वेदेवा देवताः। १। ३ स्वराट्त्रिष्टुप् छन्दः। धैवतः स्वरः। २। ४। ५ निचृज्जगती छन्दः। निषादः स्वरः॥

पुनर्मनुष्यैः किमेष्टव्यमित्याह॥

अब पांच ऋचावाले अड़तालीसवें सूक्त का प्रारम्भ है उसके प्रथम मंत्र में फिर मनुष्यों को किस की इच्छा करनी चाहिये इस विषय को कहते हैं॥

कदु प्रियाय धाम्ने मनामहे स्वक्षत्राय स्वयशसे महे वयम्। आमेन्यस्य रजसो यदभ्र आँ अपो वृणाना वितनोति मायिनी॥ १॥

कत्। ऊं इति। प्रियाय। धाम्ने। मनामहे। स्वऽक्षत्राय। स्वऽयशसे। महे। वयम्। आऽमेन्यस्य। रजसः। यत्। अभ्रे। आ। अपः। वृणाना। विऽतनोति। मायिनी॥ १॥

पदार्थः—(कत्) कदा (उ) (प्रियाय) कमनीयाय (धाम्ने) जन्मस्थाननामस्वरूपाय (मनामहे) जानीमहे (स्वक्षत्राय) स्वकीयराज्याय क्षत्रियकुलाय वा (स्वयशसे) स्वकीयं यशो यस्मात्तस्मै (महे) महते (वयम्) (आमेन्यस्य) समन्तान्मेयस्य (रजसः) लोकस्य (यत्) या (अभ्रे) घने (आ) (अपः) जलानि (वृणाना) स्वीकुर्वाणा (वितनोति) विस्तीर्णा करोति (मायिनी) माया प्रज्ञा विद्यते यस्यां सा॥ १॥

अन्वयः—यद्या आमेन्यस्य रजसो मध्येऽभ्रेऽप आ वृणाना मायिनी सती वितनोति तामु वयं महे प्रियाय धाम्ने स्वक्षत्राय स्वयशसे कन्मनामहे॥ १॥

भावार्थः—मनुष्यैः सततमेवमाशंसितव्यं येन राज्यं यशो धर्मश्च वर्धेत तथैव स्वीकृत्याऽनुष्ठातव्यम्॥ १॥

पदार्थः—(यत्) जो (आमेन्यस्य) चारों ओर से ज्ञान के विषय (रजसः) लोक के मध्य में और (अभ्रे) मेघ में (अपः) जलों का (आ, वृणाना) उत्तम प्रकार स्वीकार करती हुई और (मायिनी) बुद्धि जिस में विद्यमान वह नीति (वितनोति) विस्तारयुक्त करती है उस को (उ) भी (वयम्) हम लोग (महे) बड़े (प्रियाय) सुन्दर (धाम्ने) जन्म, स्थान और नाम स्वरूप के लिये (स्वक्षत्राय) अपने राज्य वा क्षत्रिय कुल के लिये और (स्वयशसे) अपना यश जिससे उस के लिये (कत्) कब (मनामहे) जानें॥ १॥

भावार्थः—मनुष्यों को चाहिये कि निरन्तर इस प्रकार से इच्छा करें जिस से राज्य, यश और धर्म्म बढ़े वैसे ही स्वीकार करके अनुष्ठान करें ॥ १ ॥

पुनर्मनुष्यैः किं कार्य्यमित्याह ॥

फिर मनुष्यों को क्या करना चाहिये इस विषय को कहते हैं ॥

ता अ॑त्नत व॒युनं॑ वी॒रव॑क्षणं समा॒न्या वृ॒तया॒ विश्व॒मा रजः॑ । अपो॒ अपा॑ची॒रप॑रा॒ अपे॑जते॒ प्र पूर्वा॑भिस्तिरते देव॒युर्जनः॑ ॥ २ ॥

ताः । अ॒त्न॒त॒ । व॒युन॑म् । वी॒रऽव॑क्षणम् । स॒मा॒न्या । वृ॒तया॑ । विश्व॑म् । आ । रजः॑ । अपो॒ इति॑ । अपा॑चीः । अप॑राः । अप॑ । ई॒ज॒ते॒ । प्र । पूर्वा॑भिः । ति॒र॒ते॒ । दे॒व॒ऽयुः । जनः॑ ॥ २ ॥

पदार्थः—(ताः) आपः (अत्नत) निरन्तरं गच्छत (वयुनम्) कर्म प्रज्ञानं वा (वीरवक्षणम्) वीराणां वहनम् (समान्या) तुल्यया (वृतया) आवरकया क्रियया (विश्वम्) समग्रम् (आ) (रजः) लोकलोकान्तरम् (अपो) (अपाचीः) या अधोऽञ्चन्ति (अपराः) अन्याः (अप) (ईजते) कम्पते (प्र) (पूर्वाभिः) (तिरते) (देवयुः)-देवान् विदुषः कामयमानः (जनः) ॥ २ ॥

अन्वयः—देवयुर्जनो वीरवक्षणं वयुनं समान्या वृतया विश्वं रजो या अपाचीरपरा अपो अपेजते पूर्वाभिः प्र तिरते ता यूयमाऽत्नत ॥ २ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या यूयं विद्वत्सङ्गं कामयमाना विश्वा विद्या गृह्णीत ॥ २ ॥

पदार्थः—(देवयुः) विद्वानों की कामना करता हुआ (जनः) जन (वीरवक्षणम्) वीरों के पहुंचाने को (वयुनम्) कर्म वा प्रज्ञान को तथा (समान्या) तुल्य (वृतया) आवरण करने वाली क्रिया से (विश्वम्) सम्पूर्ण (रजः) लोक लोकान्तर और जिन (अपाचीः) नीचे चलने वाले (अपराः) अन्य (अपः) जलों को (अप, ईजते) चलाता है वा (पूर्वाभिः) प्राचीन जलों से (प्र, तिरते) पार होता है (ताः) उन जलों को आप लोग (आ) सब ओर से (अत्नत) निरन्तर प्राप्त होओ ॥ २ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! आप लोग विद्वानों के सङ्ग की कामना करते हुए सम्पूर्ण विद्याओं को ग्रहण कीजिये ॥ २ ॥

पुनः स्त्रीपुरुषौ कथं वर्त्तेयातामित्याह ॥

फिर स्त्री पुरुष कैसा वर्त्ताव करें इस विषय को कहते हैं ॥

आ ग्राव॑भिरह॒न्ये॑भिर॒क्तुभि॒र्वरि॑ष्ठं॒ वज्र॒मा जि॑घर्ति मा॒यिनि॑ । श॒तं वा॒ यस्य॑ प्र॒चर॒न्त्स्वे दमे॑ संव॒र्तय॑न्तो॒ वि च॑ वर्तय॒न्नहा॑ ॥ ३ ॥

आ । ग्रावंऽभिः । अहुन्येभिः । अक्तुऽभिः । वरिष्ठम् । वज्रम् । आ । जिघर्त्ति । मायिनि । शतम् । वा । यस्य । प्रऽचरन् । स्वे । दमे । सम्ऽवर्त्तयन्तः । वि । च । वर्त्तयन् । अहा ॥ ३ ॥

पदार्थः—(आ) समन्तात् (ग्रावभिः) मेघैः (अहन्येभिः) दिनैः (अक्तुभिः) रात्रिभिः (वरिष्ठम्) अतिश्रेष्ठम् (वज्रम्) शस्त्रविशेषम् (आ) (जिघर्त्ति) (मायिनि) माया प्रशंसिता प्रज्ञा विद्यते यस्य तत्सम्बुद्धौ (शतम्) (वा) (यस्य) (प्रचरन्) (स्वे) स्वकीये (दमे) गृहे (संवर्त्तयन्तः) सम्यग्वर्त्तमानाः (वि) (च) (वर्त्तयन्) (अहा) अहानि ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे मायिनि ! यतो भवती ग्रावभिरहन्येभिरक्तुभिर्वरिष्ठं वज्रमा जिघर्ति शतं वा यस्य स्वे दमे प्रचरन्नहाऽऽवर्त्तयन् व्यवहारमाजिघर्त्ति यस्य च संवर्त्तयन्तः किरणा वि चरन्ति तं त्वं जानीहि ॥ ३ ॥

भावार्थः—यदि स्त्रीपुरुषौ निर्भयौ भवेतां तर्हि सूर्य्यविद्युद्वदहर्निशं पुरुषार्थं कुर्वन्नैश्वर्य्येण प्रकाशितौ भवेताम् ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे (मायिनि) प्रशंसित बुद्धि से युक्त ! जिस से आप (ग्रावभिः) मेघों (अहन्येभिः) दिनों और (अक्तुभिः) रात्रियों से (वरिष्ठम्) अति श्रेष्ठ (वज्रम्) शस्त्रविशेष को (आ, जिघर्ति) प्रदीप्त करती हो (शतम्, वा) अथवा सैकड़ों का दल (यस्य) जिसके (स्वे) अपने (दमे) गृह में (प्रचरन्) चलता और (अहा) दिनों को (आ, वर्त्तयन्) अच्छे प्रकार व्यतीत करता हुआ व्यवहार को प्रकाशित करता है (च) और जिस की (संवर्त्तयन्तः) उत्तम प्रकार वर्त्तमान किरणें (वि) विशेष फैलती हैं उस को तू विशेष करके जान ॥ ३ ॥

भावार्थः—जो स्त्री और पुरुष भयरहित हों तो सूर्य्य और बिजुली के सदृश दिन रात्रि पुरुषार्थ को कर के ऐश्वर्य्य से प्रकाशित हों ॥ ३ ॥

राजा कथं राज्यं कुर्य्यादित्याह ॥

राजा कैसे राज्य को करे इस विषय को कहते हैं ॥

तामस्य रीतिं पर॒शोरि॑व॒ प्रत्यनी॑कमख्यं भु॒जे अ॑स्य॒ वर्प॑सः । सचा॒ यदि॑ पितु॒मन्त॑मिव॒ क्षयं॒ रत्नं॒ दधा॑ति॒ भर॑हूतये वि॒शे ॥ ४ ॥

ताम् । अस्य । रीतिम् । पर॒शोःऽइव । प्रति॑ । अनी॑कम् । अख्यम् । भु॒जे । अस्य । वर्प॑सः । सचा॑ । यदि॑ । पितु॒मन्त॑म्ऽइव । क्षय॑म् । रत्न॑म् । दधा॑ति । भर॑ऽहूतये । वि॒शे ॥ ४ ॥

पदार्थः—(ताम्) (अस्य) (रीतिम्) (परशोरिव) (प्रति) (अनीकम्) सैन्यम् (अख्यम्) कथनीयम् (भुजे) पालनाय (अस्य) (वर्पसः) रूपस्य (सचा)

सम्बन्धि (यदि) (पितुमन्तमिव) (क्षयम्) निवासस्थानम् (रत्नम्) रमणीयम् (दधाति) (भरहूतये) भरा पालिका धारिका हूतयो यस्यास्तस्यै (विशे) प्रजायै ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या योऽस्य भुजेऽक्ष्यमनीकं प्रति परशोरिव तां रीतिं दधात्यस्य वर्पसः सचा पितुमन्तमिव यदि भरहूतये विशे रत्नं क्षयं दधाति तर्हि स एव राज्यं कर्त्तुमर्हति ॥ ४ ॥

भावार्थः—प्रजापालनाय गूढनीत्या राजा व्यवहारान् व्यवहरेत् सर्वस्य च रक्षणं यथार्थतया कुर्य्यात् ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! जो (अस्य) इस के (भुजे) पालन के लिये (अक्ष्यम्) कहने योग्य (अनीकम्) सेनादल के (प्रति) प्रति (परशोरिव) परशु के संबन्ध को जैसे वैसे (ताम्) उस (रीतिम्) रीति को (दधाति) धारण करता है (अस्य) इस (वर्पसः) रूप के (सचा) सम्बन्धि (पितुमन्तमिव) अन्नवान् के सदृश (यदि) यदि (भरहूतये) पालन धारण करने वाली वाणी आह्वान के लिये जिस की उस (विशे) प्रजा के लिये (रत्नम्) रमणीय (क्षयम्) निवासस्थान को धारण करता है तो वही राज्य करने के योग्य होता है ॥ ४ ॥

भावार्थः—प्रजा की पालना के लिये गूढनीति से राजा व्यवहारों का अनुष्ठान करे और सब की पालना यथार्थभाव से करे ॥ ४ ॥

प्रशंसितसेन एव राजा विजयी भवितुमर्हति ॥

प्रशंसित सेना जिसकी ऐसा ही राजा जीतनेवाला होने को योग्य है ॥

स जिह्वया चतुरनीक ऋञ्जते चारु वसानो वरुणो यतन्नरिम् न तस्य विद्म पुरुषत्वता वयं यतो भगः सविता दाति वार्यम् ॥ ५ ॥ २ ॥

स । जिह्वया । चतुःऽअनीकः । ऋञ्जते । चारु । वसानः । वरुणः । यतन् । अरिम् । न । तस्य । विद्म । पुरुषत्वता । वयम् । यतः । भगः । सविता । दाति । वार्यम् ॥ ५ ॥ २ ॥

पदार्थः—(सः) (जिह्वया) वाण्या (चतुरनीकः) चतुर्विधान्यनीकानि अस्य सः (ऋञ्जते) प्रसाध्नोति (चारु) सुन्दरं वस्त्रम् (वसानः) धरन् (वरुणः) श्रेष्ठः (यतन्) यत्नं कुर्वन् (अरिम्) शत्रुम् (न) (तस्य) (विद्म) जानीयाम (पुरुषत्वता) बहुपुरुषार्थेन सह (वयम्) (यतः) (भगः) ऐश्वर्य्यवान् (सविता) सत्ये प्रेरकः (दाति) ददाति (वार्य्यम्) वर्त्तुं योग्यमुपदेशम् ॥ ५ ॥

अन्वयः—यो वरुणश्चारु वसानश्चतुरनीको जिह्वयाऽरिं यतन् पुरुषत्वता भगः सविता वार्यं दाति स ऋञ्जते यतो वयं तस्य पुरुषार्थान्तं न विद्म ॥ ५ ॥

भावार्थः—यस्योत्तमं सैन्यं स एव राजा प्रशंसितो भवति ॥ ५ ॥

अत्र विद्वद्राजगुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इत्यष्टाचत्वारिंशत्तमं सूक्तं द्वितीयो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—जो (वरुणः) श्रेष्ठ (चारु) सुन्दर वस्त्र को (वसानः) धारण करता हुआ (चतुरनीकः) चार प्रकार की सेनायें जिसकी वह (जिह्वया) वाणी से (अरिम्) शत्रु का (यतन्) यत्न करता हुआ (पुरुषत्वता) बहुत पुरुषार्थ के साथ (भगः) ऐश्वर्य्य से युक्त (सविता) सत्य में प्रेरणा करने वाला (वार्य्यम्) स्वीकार करने योग्य उपदेश को (दाति) देता है (सः) वह (ऋञ्जते) उत्तम प्रकार सिद्ध करता है (यतः) जिस से (वयम्) हम लोग (तस्य) उस के पुरुषार्थ के अन्त को (न) नहीं (विद्म) जानें ॥ ५ ॥

भावार्थः—जिस की उत्तम सेना है वही राजा प्रशंसित होता है ॥ ५ ॥

इस सूक्त में विद्वान् और राजा के गुण वर्णन करने से इस सूक्त के अर्थ की इस से पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये ॥

यह अड़तालीसवां सूक्त और द्वितीय वर्ग समाप्त हुआ ॥

—:o:—

ओ३म्

अथ पञ्चर्चस्यैकोनपञ्चाशत्तमस्य सूक्तस्य प्रतिप्रभ आत्रेय ऋषिः । विश्वेदेवा देवताः । १ । २ । ४ त्रिष्टुप् । ३ निचृत्त्रिष्टुप् छन्दः । धैवतः स्वरः । ५ स्वराट्पङ्क्तिश्छन्दः । पञ्चमः स्वरः ॥

मनुष्यैः परोपकार एव कर्त्तव्य इत्याह ॥

अब पांच ऋचावाले उनचासवें सूक्त का प्रारम्भ किया जाता है उसके प्रथम मन्त्र में मनुष्यों को चाहिये कि परोपकार ही करें इस विषय को कहते हैं ॥

देवं वो अद्य सवितारमेषे भगं च रत्नं विभजन्तमायोः । आ वां नरा पुरुभुजा ववृत्यां दिवेदिवे चिदश्विना सखीयन् ॥ १ ॥

देवम् । वः । अद्य । सवितारम् । आ । ईषे । भगम् । च । रत्नम् । विऽभजन्तम् । आयोः । आ । वाम् । नरा । पुरुऽभुजा । ववृत्याम् । दिवेऽदिवे । चित् । अश्विना । सखिऽयन् ॥ १ ।

पदार्थः—(देवम्) विद्वांसम् (वः) युष्मदर्थम् (अद्य) (सवितारम्) ऐश्वर्य्यवन्तम् (आ) (ईषे) इच्छामि (भगम्) ऐश्वर्य्यम् (च) (रत्नम्) रमणीयं धनम् (विभजन्तम्) विभागं कुर्वन्तम् (आयोः) जीवनस्य (आ) (वाम्) युवाम् (नरा) नेतारौ (पुरुभुजा) यौ पुरून् बहून् पालयतस्तौ (ववृत्याम्) वर्त्तयेयम् (दिवेदिवे) प्रतिदिनम् (चित्) (अश्विना) राजप्रजाजनौ (सखीयन्) सखेवाचरन् ॥ १ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या अहमद्य व आयोर्विभजन्तं देवं सवितारं रत्नं भगञ्चेषे । हे पुरुभुजा नरा अश्विना सखीयन्नहं चिद्दिवेदिवे वामा ववृत्याम् ॥ १ ॥

भावार्थः—ये मनुष्याः सखायो भूत्वा परार्थं सुखमिच्छेयुस्ते सदैव माननीया भवेयुः ॥ १ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! मैं (अद्य) आज (वः) आप लोगों के लिये (आयोः) जीवन का (विभजन्तम्) विभाग करते हुए (देवम्) विद्वान् (सवितारम्) ऐश्वर्य्यवान् (रत्नम्) रमणीय धन (भगम्) और ऐश्वर्य्य को (च) भी (आ, ईषे) अच्छे प्रकार चाहता हूं और हे (पुरुभुजा) बहुतों का पालन करते हुए (नरा) अग्रणी (अश्विना) राजा और प्रजाजनो (सखीयन्) मित्र के सदृश आचरण करता हुआ मैं (चित्) निश्चित (दिवेदिवे) प्रतिदिन (वाम्) आप दोनों को (आ, ववृत्याम्) अच्छे प्रकार वर्त्ताऊं ॥ १ ॥

भावार्थः—जो मनुष्य मित्र होकर दूसरे के लिये सुख की इच्छा करें वे सदा ही आदर करने योग्य होवें ॥ १ ॥

मेघस्य कारणं किमस्तीत्याह ॥

मेघ का कारण क्या है इस विषय को कहते हैं ॥

प्रति॑ प्र॒याण॒मसु॑रस्य वि॒द्वान्त्सू॒क्तैर्दे॒वं स॑वि॒तारं॑ दुवस्य । उप॑ ब्रुवीत॒ नम॑सा वि॒जान॒ञ्ज्येष्ठं॑ च॒ रत्नं॑ वि॒भज॑न्तमा॒योः ॥ २ ॥

प्रति॑ । प्र॒ऽयान॑म् । असु॑रस्य । वि॒द्वान् । सु॒ऽउ॒क्तैः । दे॒वम् । स॒वि॒तार॑म् । दु॒व॒स्य । उप॑ । ब्रु॒वी॒त । नम॑सा । वि॒ऽजा॒नन् । ज्येष्ठ॑म् । च॒ । रत्न॑म् । वि॒ऽभज॑न्तम् । आ॒योः ॥ २ ॥

पदार्थः—(प्रति) प्रत्यक्षे (प्रयाणम्) यात्राम् (असुरस्य) मेघस्य (विद्वान्) (सूक्तैः) सुष्ठ्वर्थवाचकैर्वेदविभागैः (देवम्) देदीप्यमानम् (सवितारम्) मेघोत्पादकम् (दुवस्य) सेवस्व (उप) ब्रुवीत) (नमसा) अन्नाद्येन सत्कारेण (विजानन्) (ज्येष्ठम्) अतिशयेन प्रशस्यम् (च) (रत्नम्) धनम् (विभजन्तम्) (आयोः) जीवनस्य ॥ २ ॥

अन्वयः—हे जन ! विद्वांस्त्वं सूक्तैरसुरस्य प्रयाणं देवं सवितारं प्रति दुवस्य नमसा ज्येष्ठं रत्नञ्च विजानन्नायोर्विभजन्तमुप ब्रुवीत ॥ २ ॥

भावार्थः—हे मनुष्याः ! सूर्य्य एव मेघादीनामुत्पादकोऽस्ति तद्विद्यामुपदिशत ॥ २ ॥

पदार्थः—हे जन ! (विद्वान्) विद्वान् आप (सूक्तैः) अच्छे अर्थों को कहनेवाले वेद के विभागों से (असुरस्य) मेघ की (प्रयाणम्) यात्रा का और (देवम्) प्रकाशित होते हुए (सवितारम्) मेघ को उत्पन्न करने वाले का (प्रति) प्रत्यक्ष में (दुवस्य) सेवन करो और (नमसा) अन्न आदि के दानरूप सत्कार से (ज्येष्ठम्) अत्यन्त प्रशंसा करने योग्य (रत्नम्) धन को (च) भी (विजानन्) विशेष करके जानता हुआ (आयोः) जीवन के (विभजन्तम्) विभाग करते हुए को (उप, ब्रुवीत) कहें ॥ २ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! सूर्य्य ही मेघ आदिकों का उत्पन्न करनेवाला है उस की विद्या का उपदेश दीजिये ॥ २ ॥

पुनर्मनुष्यैः किं वेदितव्यमित्याह ॥

फिर मनुष्यों को क्या जानना चाहिये इस विषय को अगले मन्त्र में कहते हैं ॥

अदत्रया दयते वार्य्याणि पूषा भगो अदितिर्वस्त उस्रः । इन्द्रो विष्णुर्वरुणो मित्रो अग्निरहानि भद्रा जनयन्त दस्माः ॥ ३ ॥

अदत्रऽया । दयते । वार्य्याणि । पूषा । भगः । अदितिः । वस्ते । उस्रः । इन्द्रः । विष्णुः । वरुणः । मित्रः । अग्निः । अहानि । भद्रा । जनयन्त । दस्माः ॥ ३ ॥

पदार्थः—(अदत्रया) अत्तुं योग्यान्यन्नादीनि (दयते) ददाति (वार्य्याणि) वरितुमर्हाणि (पूषा) पुष्टिकर्त्ता (भगः) भजनीयः (अदितिः) माता (वस्ते) आच्छादयति (उस्रः) किरणान् । उस्रा इति रश्मिना० । निघं० १ । ५ । (इन्द्रः) सूर्य्यः (विष्णुः) व्यापिका विद्युत् (वरुणः) उदानः (मित्रः) प्राणः (अग्निः) प्रसिद्धो वह्निः (अहानि) दिनानि (भद्रा) भद्राणि (जनयन्त) जनयन्ति (दस्मा) दुःखोपक्षयितारः ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या विद्वानदत्रया वार्य्याणि दयते पूषा भगोऽदितिरुस्रो वस्त इन्द्रो विष्णुर्वरुणो मित्रोऽग्निर्दस्मा भद्राऽहानि जनयन्त तानि व्यर्थानि मा नयत ॥ ३ ॥

भावार्थः—यथा माता कृपयान्नपानादिदानेनाऽपत्यानि पालयति तथैव सूर्य्यादयोऽहोरात्रिभ्यां सर्वान् रक्षन्ति ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! विद्वान् (अदत्रया, वार्य्याणि) खाने और स्वीकार करने योग्य अन्नादिकों को (दयते) देता है और (पूषा) पुष्टिकर्त्ता (भगः) सेवन करने योग्य तथा (अदितिः) माता (उस्रः) किरणों का (वस्ते) आच्छादन करती है और (इन्द्रः) सूर्य्य (विष्णुः) व्यापक बिजुली (वरुणः) उदान (मित्रः) प्राण (अग्निः) प्रसिद्ध अग्नि (दस्माः) और दुःख के नाश करने वाले (भद्रा) कल्याणकारक (अहानि) दिनों को (जनयन्त) उत्पन्न करते हैं उनको व्यर्थ मत व्यतीत करिये ॥ ३ ॥

भावार्थः—जैसे माता अनुग्रह से अन्न पान आदि के दान से सन्तानों का पालन करती है वैसे ही सूर्य्य आदि पदार्थ दिन और रात्रि से सब की रक्षा करते हैं ॥ ३ ॥

पुनर्मनुष्यैः किं वर्त्तित्वा किं प्राप्तव्यमित्याह ॥

फिर मनुष्यों को क्या वर्त्ताव करके क्या प्राप्त करना चाहिये इस विषय को कहते हैं ॥

तन्नो अनर्वा सविता वरूथं तत्सिन्धव इषयन्तो अनु ग्मन् । उप यद्वोचे अध्वरस्य होता रायः स्याम पतयो वाजरत्नाः ॥ ४ ॥

तत् । नः । अनर्वा । सविता । वरूथम् । तत् । सिन्धवः । इषयन्तः । अनु । ग्मन् । उप । यत् । वोचे । अध्वरस्य । होता । रायः । स्याम । पतयः । वाजऽरत्नाः ॥ ४ ॥

पदार्थः—(तत्) (नः) अस्मान् (अनर्वा) अविद्यमानाश्वः (सविता) सूर्य्यः (वरूथम्) गृहम् (तत्) (सिन्धवः) नद्यः समुद्रा वा (इषयन्तः) प्राप्नुवन्तः प्रापयन्तो वा (अनु) (ग्मन्) अनुगच्छन्ति (उप) (यत्) (वोचे) उपदिशेयम् (अध्वरस्य) अहिंसामयस्य यज्ञस्य (होता) आदाता (रायः) धनस्य (स्याम) भवेम (पतयः) स्वामिनः (वाजरत्नाः) विज्ञानधनवन्तः ॥ ४ ॥

अन्वयः—अध्वरस्य होताऽहं सर्वान् प्रति यदुप वोचे तन्नो वरूथमनर्वा सविता तदिषयन्तः सिन्धवोऽनु ग्मन् । येन वाजरत्ना वयं रायः पतयः स्याम ॥ ४ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या यदि यूयं सूर्य्यादिवत् सततं पुरुषार्थिनः स्यात तर्हि श्रीमन्तो भवेत ॥ ४ ॥

पदार्थः—(अध्वरस्य) अहिंसारूप यज्ञ का (होता) ग्रहण करने वाला मैं सब के प्रति (यत्) जिस का (उप, वोचे) उपदेश करूं (तत्) उस के और (नः) हम लोगों के (वरूथम्) गृह (अनर्वा) घोड़े जिस के नहीं वह और (सविता) सूर्य्य तथा (तत्) उस को (इषयन्तः) प्राप्त होते वा प्राप्त कराते हुए (सिन्धवः) नदियां वा समुद्र (अनु, ग्मन्) पीछे चलते हैं, जिस से (वाजरत्नाः) विज्ञान धन है जिन के ऐसे हम लोग (रायः) धन के (पतयः) स्वामी (स्याम) होवें ॥ ४ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जो तुम सूर्य्य आदि के सदृश निरन्तर पुरुषार्थी होओ तो लक्ष्मीवान् होओ ॥ ४ ॥

मनुष्यैः किं कृत्वा किं प्राप्तव्यमित्याह ॥

मनुष्यों को क्या कर के क्या प्राप्त करना चाहिये इस विषय को कहते हैं ॥

प्र ये वसुभ्य ईवदा नमो दुर्ये मित्रे वरुणे सूक्तवाचः । अवैत्वभ्वं कृणुता वरीयो दिवस्पृथिव्योरवसा मदेम ॥ ५ ॥ ३ ॥

प्र । ये । वसुऽभ्यः । ईवत् । आ । नमः । दुः । ये । मित्रे । वरुणे । सूक्तऽवाचः । अव । एतु । अभ्वम् । कृणुत । वरीयः । दिवः पृथिव्योः । अवसा । मदेम ॥ ५ ॥ ३ ॥

पदार्थः—(प्र) (ये) (वसुभ्यः) धनेभ्यः (ईवत्) गतिरक्षणवत् (आ) (नमः) अन्नम् (दुः) दद्युः (ये) (मित्रे) सख्याम् (वरुणे) उत्तमतिथौ (सूक्तवाचः) सुस्तुता सुप्रशंसिता वाग् येषान्ते (अव) (एतु) प्राप्नोतु (अभ्वम्) महत् (कृणुता) कुरुत । अत्र संहितायामिति दीर्घः (वरीयः) अत्युत्तमं धनादिकम् (दिवः) (पृथिव्योः) सूर्य्यभूम्योर्मध्ये (अवसा) रक्षणादिना (मदेम) ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या ये मित्रे वरुण ईवत्प्रा दुर्ये यूयं वसुभ्यो नमः कृणुता तद्युक्ता सूक्तवाचो वयं दिवस्पृथिव्योर्मध्ये येन वरीयोऽभ्वमवैतु तदवसा मदेम ॥ ५ ॥

भावार्थः—हे मनुष्याः! पुरुषार्थेन श्रियं तस्या अन्नादिकं सञ्चित्य महत् सुखं प्राप्य सर्वेषां रक्षणं विदधत्विति ॥ ५ ॥

अत्र सूर्य्यविद्वद्गुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इत्येकोनपञ्चाशत्तमं सूक्तं तृतीयो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो! (ये) जो (मित्रे) मित्र (वरुणे) उत्तम तिथि के निमित्त (ईवत्) गतिमान् तथा रक्षणवान् पदार्थ को (प्र, आ, दुः) उत्तम प्रकार देवें वा (ये) जो तुम लोग (वसुभ्यः) धनों के लिये (नमः) अन्न को (कृणुता) सिद्ध करो उन से युक्त (सूक्तवाचः) उत्तम प्रशंसित वाणी वाले हम लोग (दिवः, पृथिव्योः) प्रकाश सूर्य्य और भूमि के मध्य में जिस से (वरीयः, अभ्वम्) अत्युत्तम धनादि तथा अत्यन्त (अव, एतु) प्राप्त हो उस की (अवसा) रक्षा से (मदेम) आनन्दित हों ॥ ५ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो! पुरुषार्थ से लक्ष्मी को और उस से अन्न आदि को इकट्ठा कर बड़े सुख को प्राप्त होकर सब का रक्षण करो ॥ ५ ॥

इस सूक्त में सूर्य और विद्वानों के गुण वर्णन करने से इस सूक्त के अर्थ की इस से पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ संगति जाननी चाहिये ॥

यह उनचासवां सूक्त और तीसरा वर्ग समाप्त हुआ ॥

—:o:—

ओ३म्

अथ पञ्चर्चस्य पञ्चाशत्तमस्य सूक्तस्य स्वस्त्यात्रेय ऋषिः । विश्वेदेवा देवताः । १ स्वराडुष्णिक् । २ निचृदुष्णिक् । ४ भुरिगुष्णिक्छन्दः । ऋषभः स्वरः । ३ निचृदनुष्टुप्छन्दः । गान्धारः स्वरः । ५ भुरिग्बृहती छन्दः । मध्यमः स्वरः ॥

मनुष्यैर्विद्वन्मित्रत्वेन विद्याधने प्राप्य यशः प्रथितव्यमित्याह ॥

अब पांच ऋचा वाले पचासवें सूक्त का प्रारम्भ है उसके प्रथम मंत्र में मनुष्यों को चाहिये कि विद्वानों के साथ मित्रता से विद्या और धन को प्राप्त होकर यश बढ़ावें इस विषय को कहते हैं ॥

विश्वो॑ दे॒वस्य॑ ने॒तुर्मर्तो॑ वुरीत स॒ख्यम् । विश्वो॑ रा॒य इ॑षुध्यति द्यु॒म्नं वृ॑णीत पु॒ष्यसे॑ ॥ १ ॥

विश्वः॑ । दे॒वस्य॑ । ने॒तुः । मर्तः॑ । वु॒री॒त॒ । स॒ख्यम् । विश्वः॑ । रा॒ये । इ॒षु॒ध्य॒ति॒ । द्यु॒म्नम् । वृ॒णी॒त॒ । पु॒ष्यसे॑ ॥ १ ॥

पदार्थः—(विश्वः) सर्वः (देवस्य) विदुषः (नेतुः) नायकस्य (मर्त्त) मनुष्यः (वुरीत) स्वीकुर्य्यात् (सख्यम्) मित्रत्वम् (विश्वः) समग्रः (राये) धनाय (इषुध्यति) इषून् धरति (द्युम्नम्) यशः (वृणीत) (पुष्यसे) पुष्टो भवसि ॥ १ ॥

अन्वयः—विश्वो मर्त्तो नेतुर्देवस्य सख्यं वुरीत विश्वो राय इषुध्यति येन त्वं पुष्यसे तत् द्युम्नं भवान् वृणीत ॥ १ ॥

भावार्थः—सर्वैर्मनुष्यैर्विद्याधनशरीरपुष्टिप्राप्तये विद्वच्छिक्षा शरीरात्मपरिश्रमश्च सततं कर्त्तव्यः ॥ १ ॥

पदार्थः—(विश्वः) सम्पूर्ण (मर्त्तः) मनुष्य (नेतुः) अग्रणी (देवस्य) विद्वान् की (सख्यम्) मित्रता को (वुरीत) स्वीकार करें और (विश्वः) सम्पूर्ण (राये) धन के लिये (इषुध्यति) बाणों को धारण करता है और जिससे आप (पुष्यसे) पुष्ट होते हैं उस (द्युम्नम्) यश को आप (वृणीत) स्वीकार करिये ॥ १ ॥

पदार्थः—सब मनुष्यों को चाहिये कि विद्या धन और शरीरपुष्टि की प्राप्ति के लिये विद्वानों की शिक्षा, शरीर और आत्मा से परिश्रम निरन्तर करें ॥ १ ॥

पुनर्मनुष्यैः किं कर्त्तव्यमित्याह ॥

फिर मनुष्यों को क्या करना चाहिये इस इस विषय को कहते हैं ॥

ते ते देव नेतर्ये चेमाँ अनुशसे । ते राया ते ह्या॒पृचे सचेमहि सचथ्यैः ॥ २ ॥

ते । ते । देव । नेतः । ये । च । इमान् । अनुऽशसे । ते । राया । ते । हि । आऽपृचे । सचेमहि । सचथ्यैः ॥ २ ॥

पदार्थः—(ते) तव (ते) (देव) विद्वन् (नेतः) नायक (ये) (च) (इमान्) (अनुशसे) अनुशासनाय (ते) (राया) धनेन (ते) (हि) (आपृचे) समन्तात् सम्पर्काय (सचेमहि) संयुञ्जमहि (सचथ्यैः) सचथेषु समवायेषु भवैः ॥ २ ॥

अन्वयः—हे नेतर्देव ! ये तेऽनुशस इमान् सम्बध्नन्ति ते ते सत्कर्त्तव्याः स्युः । ये च राया सर्वान् रक्षन्ति ते प्रीतिमन्तो जायन्ते । ये ह्यापृचे सचथ्यैर्वर्त्तन्ते तैः सह वयं सचेमहि ॥२॥

भावार्थः—हे विद्वँस्त्वमिमान् वर्त्तमानान् समीपस्थान् जनाननुशाधि विद्वद्भिः सह सङ्गत्य विद्याः प्राप्नुहि ॥ २ ॥

पदार्थः—हे (नेतः) अग्रणी (देव) विद्वन् (ये) जो (ते) आप के (अनुशसे) अनुशासन के लिये (इमान्) इन को सम्बन्धित करते हैं (ते, ते) वे वे सत्कार करने योग्य हों (च) और जो (राया) धन से सब की रक्षा करते हैं (ते) वे प्रीति से युक्त होते हैं और जो (हि) निश्चित (आपृचे) सब ओर से सम्बन्ध के लिये (सचथ्यैः) पूर्ण सम्बन्धों में उत्पन्न हुओं के साथ वर्त्तमान हैं उन के साथ हम लोग (सचेमहि) मिलें ॥ २ ॥

भावार्थः—हे विद्वन् ! आप इन वर्त्तमान और समीप में स्थित जनों को शिक्षा दीजिये और विद्वानों के साथ मिल के विद्याओं को प्राप्त हूजिये ॥ २ ॥

मनुष्यैः किं सत्कर्त्तव्यं किं प्राप्तव्यमित्याह ॥

मनुष्यों को किस का सत्कार करना और क्या प्राप्त करना चाहिये इस विषय को कहते हैं ॥

अतो न आ नॄनतिथीनतः पत्नीर्दशस्यत । आरे विश्वं पथेष्ठां द्विषो युयोतु यूयुविः ॥ ३ ॥

अतः । नः । आ । नॄन् । अतिथीन् । अतः । पत्नीः । दशस्यत । आरे । विश्वम् । पथेऽस्थाम् । द्विषः । युयोतु । यूयुविः ॥ ३ ॥

पदार्थः—(अतः) कारणात् (नः) अस्मान् (आ) समन्तात् (नॄन्) अधर्माद्वियोज्य धर्म्मपथं गमयितॄन् (अतिथीन्) अनियततिथीन् (अतः) (पत्नीः) (दशस्यत बलयत (आरे) (विश्वम्) सर्वञ्जनम् (पथेष्ठाम्) यो धर्मे पथि तिष्ठति तम् (द्विषः) द्वेष्ट्रीन् (युयोतु) वियोजयतु (यूयुविः) विभागकर्त्ता ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या अतो नो नूनतिथीनतोऽनन्तरं पत्नीरा दशस्यत। विश्वं पथेष्ठां जनमारे दशस्यत यूयुविर्द्विष आरे युयोतु॥ ३॥

भावार्थः—मनुष्यैर्धार्म्मिकानतिथीन्त्संसेव्य सङ्गत्य विवेकम्प्राप्य द्वेषादिदोषा आरे प्रक्षेपणीयाः॥ ३॥

पदार्थः—हे मनुष्यो! (अतः) इस कारण से (नः) हम लोगों और (नु) अधर्म्म से अलग कर धर्म्म के मार्ग को चलाने वाले (अतिथीन्) जिन के आगमन की तिथि नियत नहीं उनको (अतः) इसके अनन्तर (पत्नीः) स्त्रियों को (आ) सब प्रकार से (दशस्यत) प्रबल करिये और (विश्वम्) सम्पूर्ण जन को तथा (पथेष्ठाम्) जो धर्म्मयुक्त पथ में स्थित हो उस को (आरे) समीप में प्रबल करिये और (यूयुविः) विभाग करनेवाला (द्विषः) द्वेष्टा जनों को दूर में (युयोतु) विशेष करके विभक्त करे॥ ३॥

भावार्थः—मनुष्यों को चाहिये कि धार्मिक अतिथियों की उत्तम प्रकार सेवा कर मिल के विवेक को प्राप्त होकर द्वेष आदि दोषों को दूर करें॥ ३॥

ये वह्निवद्व्यवहारवोढारः स्युस्ते धीरा जायन्त इत्याह॥

जो अग्नि के सदृश व्यवहार के धारण करनेवाले होवें वे धीर होते हैं इस विषय को कहते हैं॥

यत्र वह्निर॒भिहि॑तो दु॒द्रव॒द्द्रोण्यः॑ प॒शुः। नृ॒मणा॑ वी॒रप॒स्त्योऽर्णा॒ धीरे॑व॒ सनि॑ता॥ ४॥

यत्र॑। वह्निः॑। अ॒भिऽहि॑तः। दु॒द्रव॑त्। द्रोण्यः॑। प॒शुः। नृ॒ऽमनाः॑। वी॒रऽप॑स्त्यः। अर्णा॑। धीरा॑ऽइव। सनि॑ता॥ ४॥

पदार्थः—(यत्र) यस्मिन् (वह्निः) वोढाऽग्निः (अभिहितः) कथितो धृतो वा (दुद्रवत्) भृशं गच्छति (द्रोण्यः) द्रोणेषु शीघ्रगामिषु भवः (पशुः) यो दृश्यते (नृमणाः) नृषु मनो यस्य सः (वीरपस्त्यः) वीरा पस्त्ये गृहे यस्य सः (अर्णा) प्रापिका (धीरेव) ध्यानवतीव (सनिता) विभक्ता॥ ४॥

अन्वयः—हे मनुष्या यत्र द्रोण्यः पशुरिवाऽभिहितो वह्निर्दुद्रवत्तत्रार्णा धीरेव नृमणा वीरपस्त्यस्तनयः सनिता भवेत्॥ ४॥

भावार्थः—अत्र [उपमा] वाचकलुप्तोपमालङ्कारौ। येऽग्निवत्तेजस्विनो वेगवन्तो भवेयुस्ते सत्याऽसत्यविभाजका भवेयुः॥ ४॥

पदार्थः—हे मनुष्यो! (यत्र) जिस में (द्रोण्यः) शीघ्र चलने वालों में उत्पन्न (पशुः) जो देखा जाता है उस के सदृश (अभिहितः) कहा गया वा धारण किया गया (वह्निः) प्राप्त करने वाला अग्नि (दुद्रवत्) अत्यन्त चलता है वहां (अर्णा) प्राप्त कराने वाली (धीरेव)

ध्यानवती के सदृश (नृमणाः) मनुष्यों में जिस का मन (वीरपस्त्यः) जिस के गृह में वीर वह पुत्र (सविता) विभाग करनेवाला होवे ॥ ४ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में [उपमा और] वाचकलुप्तोपमालङ्कार हैं—जो अग्नि के सदृश तेजस्वी और वेग से युक्त होवें वे सत्य और असत्य के विभाग करने वाले होवें ॥ ४ ॥

मनुष्यैः किं याचनीयमित्याह ॥

मनुष्यों को क्या मांगना चाहिये इस विषय को अगले मन्त्र में कहते हैं ॥

एष ते देव नेता रथस्पतिः शं रयिः । शं राये शं स्वस्तय इषःस्तुतो मनामहे देवस्तुतो मनामहे ॥ ५ ॥ ४ ॥

एषः । ते । देव । नेतरिति । रथःपतिः । शम् । रयिः । शम् । राये । शम् । स्वस्तये । इषःऽस्तुतः । मनामहे । देवऽस्तुतः । मनामहे ॥ ५ ॥ ४ ॥

पदार्थः—(एषः) (ते) तव (देव) विद्वन् (नेतः) प्रापक (रथस्पतिः) रथस्य स्वामी (शम्) सुखरूपम् (रयिः) धनम् (शम्) (राये) धनाय (शम्) कल्याणम् (स्वस्तये) सुखाय (इषःस्तुतः) अन्नादेः स्तावकः (मनामहे) याचामहे (देवस्तुतः) देवैर्विद्वद्भिः प्रशंसितः (मनामहे) विजानीमः ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे नेतर्देव ! त एषो रथस्पतिःशं रयिः शं राये स्वस्तये शमिषः स्तुतः देवस्तुतोऽस्ति तान् वयं मनामहे तान् वयं मनामहे ॥ ५ ॥

भावार्थः—ये विद्वत्प्रशंसिताः कल्याणकराः पदार्थाः स्युस्तान् वयं गृह्णीयाम ॥ ५ ॥

अत्र विद्वद्गुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इति पञ्चाशत्तमं सूक्तं चतुर्थो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे (नेतः) प्राप्ति कराने वाले (देव) विद्वन् ! (ते) आप का (एषः) यह (रथस्पतिः) वाहन का स्वामी (शम्) सुखरूप (रयिः) धन और (शम्) सुख (राये) धन के लिये वा (स्वस्तये) सुख के लिये (शम्) कल्याण (इषःस्तुतः) अन्न आदि की स्तुति करनेवाला और जो (देवस्तुतः) विद्वानों से प्रशंसित है उन की हम लोग (मनामहे) याचना करते हैं और हम लोग (मनामहे) जानते हैं ॥ ५ ॥

भावार्थः—जो विद्वानों में प्रशंसित और कल्याणकारक पदार्थ होवें उन को हम लोग ग्रहण करें ॥ ५ ॥

इस सूक्त में विद्वानों के गुण वर्णन करने से इस सूक्त के अर्थ की इस से पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये ॥

यह पचासवां सूक्त और चतुर्थ वर्ग समाप्त हुआ ॥

———.०:———

ओ३म्

अथ पञ्चदशर्चस्यैकपञ्चाशत्तमस्य सूक्तस्य स्वस्त्यात्रेय ऋषिः । विश्वेदेवा देवताः । १ । २ गायत्री । ३ । ४ निचृद्गायत्री छन्दः । षड्जः स्वरः । ५ । ६ । ८ । ९ । १० निचृदुष्णिक् । ७ विराडुष्णिक् छन्दः । ऋषभः स्वरः । ११ निचृत्त्रिष्टुप् । १२ त्रिष्टुप् छन्दः । धैवतः स्वरः । १३ पङ्क्तिश्छन्दः । पञ्चमः स्वरः । १४ विराडनुष्टुप् । १५ अनुष्टुप्छन्दः । गान्धारः स्वरः ॥

विद्वान् विद्वद्भिस्सह किं कुर्य्यादित्युपदिश्यते ॥

अब पन्द्रह ऋचावाले इक्यावनवें सूक्त का प्रारम्भ है उसके प्रथम मंत्र में विद्वान् जन विद्वानों के साथ क्या करे यह उपदेश किया जाता है ॥

अग्ने॑ सु॒तस्य॑ पी॒तये॒ विश्वै॒रूमे॑भि॒रा ग॑हि । दे॒वेभि॑र्ह॒व्यदा॑तये ॥ १ ॥

अग्ने॑ । सु॒तस्य॑ । पी॒तये॑ । विश्वैः॑ । ऊमे॑भिः । आ । ग॒हि॒ । दे॒वेभिः॑ । ह॒व्यऽदा॑तये ॥ १ ॥

पदार्थः—(अग्ने) विद्वन् (सुतस्य) निष्पादितस्यौषधिरसस्य (पीतये) पानाय (विश्वैः) सर्वैः (ऊमेभिः) रक्षणादिकर्त्तृभिस्सह (आ) (गहि) आगच्छ (देवेभिः) विद्वद्भिः (हव्यदातये) दातव्यदानाय ॥ १ ॥

अन्वयः—हे अग्ने ! त्वं विश्वैरूमेभिर्देवेभिः सह सुतस्य पीतये हव्यदातय आ गहि ॥ १ ॥

भावार्थः—यदि विद्वांसः परमविदुषा सह सर्वाञ्जनान् सम्बोधयेयुस्तर्हि सर्व आनन्दिताः स्युः ॥ १ ॥

पदार्थः—हे (अग्ने) विद्वन् ! आप (विश्वैः) सम्पूर्ण (ऊमेभिः) रक्षा आदि करने वाले (देवेभिः) विद्वानों के साथ (सुतस्य) निकाले हुए ओषधिरस के (पीतये) पान करने के लिये और (हव्यदातये) देने योग्य वस्तु के देने के लिये (आ, गहि) प्राप्त हूजिये ॥ १ ॥

भावार्थः—जो विद्वान् जन अत्यन्त विद्वान् के साथ सम्पूर्ण जनों को उत्तम प्रकार बोध देवें तो सब आनन्दित होवें ॥ १ ॥

कीदृशैर्मनुष्यैर्भवितव्यमित्याह ॥

कैसे मनुष्यों को होना चाहिये इस विषय को कहते हैं ॥

ऋतधीतय आ गत सत्यधर्म्माणो अध्वरम् । अग्नेः पिबत जिह्वया ॥२॥

ऋतऽधीतयः । आ । गत । सत्यऽधर्म्माणः । अध्वरम् । अग्नेः । पिबत । जिह्वया ॥ २ ॥

पदार्थः—(ऋतधीतयः) ऋतस्य सत्यस्य धीतिर्धारणं येषान्ते (आ) (गत) आगच्छत (सत्यधर्म्माणः) सत्यो धर्म्मो येषान्ते (अध्वरम्) अहिंसामयं व्यवहारम् (अग्नेः) पावकस्य (पिबत) (जिह्वया) ॥ २ ॥

अन्वयः—हे ऋतधीतयः ! सत्यधर्म्माणो विद्वांसो यूयमध्वरमा गताग्नेर्जिह्वया रसं पिबत ॥ २ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या यूयं सत्यधर्म्मस्य धारणेनातुलं सुखं प्राप्नुत ॥ २ ॥

पदार्थः—हे (ऋतधीतयः) सत्य के धारण करने वाले (सत्यधर्म्माणः) सत्य धर्म्म जिनका ऐसे विद्वानो ! आप लोग (अध्वरम्) अहिंसारूप व्यवहार को (आ, गत) प्राप्त हूजिये और (अग्नेः) अग्नि की (जिह्वया) जिह्वा से रस को (पिबत) पीजिये ॥ २ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! आप लोग सत्यधर्म्म के धारण से अत्यन्त सुख को प्राप्त हूजिये ॥ २ ॥

विद्वद्भिस्सह विद्वान् किङ्कुर्य्यादित्याह ॥

विद्वानों के साथ विद्वान् क्या करे इस विषय को कहते हैं ॥

विप्रेभिर्विप्र सन्त्य प्रातर्यावभिरा गहि । देवेभिः सोमपीतये ॥ ३ ॥

विप्रेभिः । विप्र । सन्त्य । प्रातर्यावऽभिः । आ । गहि । देवेभिः । सोमऽपीतये ॥ ३ ॥

पदार्थः—(विप्रेभिः) मेधाविभिः (विप्र) मेधाविन् (सन्त्य) सन्तौ वर्त्तमाने साधो (प्रातर्यावभिः) ये प्रातर्यान्ति तैः (आ) (गहि) आगच्छ (देवेभिः) विद्वद्भिस्सह (सोमपीतये) सोमस्य पानाय ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे सन्त्य विप्र ! त्वं प्रातर्यावभिर्देवेभिर्विप्रेभिस्सह सोमपीतय आ गहि ॥ ३ ॥

भावार्थः—यदा विद्वद्भिस्सह विदुषां सङ्गो जायते तदैश्वर्य्यस्य प्रादुर्भावो भवति ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे (सन्त्य) वर्त्तमान में श्रेष्ठ (विप्र) बुद्धिमान् ! आप (प्रातर्यावभिः) प्रातःकाल में जाने वाले (देवेभिः) विद्वानों के और (विप्रेभिः) बुद्धिमानों के साथ (सोमपीतये) सोमलतानामक ओषधि के रस के पान के लिये (आ, गहि) प्राप्त हूजिये ॥ ३ ॥

भावार्थः—जब विद्वानों के साथ विद्वानों का सङ्ग होता है तब ऐश्वर्य्य का प्रादुर्भाव होता है ॥ ३ ॥

पुनर्मनुष्यैः किं कर्त्तव्यमित्याह ॥

फिर मनुष्यों को क्या करना चाहिये इस विषय को कहते हैं ॥

अयं सोमश्चमू सुतोऽमत्रे परि षिच्यते । प्रिय इन्द्राय वायवे ॥ ४ ॥

अयम् । सोमः । चमू इति । सुतः । । अमत्रे । परि । सिच्यते । प्रियः । इन्द्राय । वायवे ॥ ४ ॥

पदार्थः—(अयम्) (सोमः) ऐश्वर्य्ययोगः (चमू) द्विविधे सेने (सुतः) निष्पन्नः (अमत्रे) पात्रे (परि) सर्वतः (सिच्यते) (प्रियः) कमनीयः (इन्द्राय) परमैश्वर्य्ययुक्ताय (वायवे) बलवते ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या योऽयं वायव इन्द्राय सुतः प्रियः सोमोऽमत्रे परि षिच्यते स चमू परि वर्धयति ॥ ४ ॥

भावार्थः—यदि वैद्या ओषधिसारान्निस्सार्य्याऽरोगान् मनुष्यान् कुर्युस्तर्हि सर्वे ऐश्वर्य्यवन्तो जायन्ते ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! जो (अयम्) यह (वायवे) बलवान् (इन्द्राय) अत्यन्त ऐश्वर्य्य से युक्त पुरुष के लिये (सुतः) उत्पन्न किया गया (प्रियः) सुन्दर (सोमः) ऐश्वर्य्य का योग (अमत्रे) पात्र में (परि) सब ओर से (सिच्यते) सींचा जाता है वह (चमू) दो प्रकार की सेनाओं को सब प्रकार से वृद्धि करता है ॥ ४ ॥

भावार्थः—जो वैद्यजन ओषधियों के सारभागों को निकाल कर रोगरहित मनुष्यों को करें तो सब ऐश्वर्य्यों से युक्त होते हैं ॥ ४ ॥

मनुष्यैः किं भोक्तव्यं पेयं चेत्युपदिश्यते ॥

मनुष्यों को क्या भोजन करना और क्या पीना चाहिये इस विषय को कहते हैं ॥

वायवा याहि वीतये जुषाणो हव्यदातये । पिबा सुतस्यान्धसो अभि प्रयः ॥ ५ ॥ ५ ॥

वायो इति । आ । याहि । वीतये । जुषाणः । हव्यऽदातये । पिब । सुतस्य । अन्धसः । अभि । प्रयः ॥ ५ ॥ ५ ॥

पदार्थः—(वायो) परमबलयुक्त (आ) (याहि) आगच्छ (वीतये) विज्ञानादिप्राप्तये (जुषाणः) सेवमानः (हव्यदातये) दातव्यदानाय (पिबा) अत्र

द्व्यचोतस्तिङ इति दीर्घः । (सुतस्य) निष्पन्नस्य (अन्धसः) अन्नस्य रसान् (अभि) (प्रयः) कमनीयं जलम् ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे वायो ! त्वं हव्यदातये वीतयेऽभि प्रयो जुषाण आ याहि सुतस्यान्धसः पिबा ॥ ५ ॥

भावार्थः—हे विद्वंस्त्वं रोगप्रमादनाशकं बुद्धिवर्द्धकमन्नं भुङ्क्ष्व रसं पिब ॥ ५ ॥

पदार्थः—हे (वायो) अत्यन्त बल से युक्त आप (हव्यदातये) देने योग्य वस्तु के देने के लिये और (वीतये) विज्ञान आदि की प्राप्ति के लिये (अभि, प्रयः) सब ओर से सुन्दर जल का (जुषाणः) सेवन करते हुए (आ, याहि) प्राप्त हूजिये और (सुतस्य) उत्पन्न हुए (अन्धसः) अन्न के रस का (पिबा) पान करिये ॥ ५ ॥

भावार्थः—हे विद्वन् ! आप रोग और प्रमाद के नाश करने और बुद्धि के बढ़ानेवाले अन्न को खाइये और रस को पीजिये ॥ ५ ॥

अथ राजामात्यौ किं कुर्य्यातामित्याह ॥

अब राजा और अमात्य क्या करें इस विषय को अगले मंत्र में कहते हैं ॥

इन्द्र॑श्च वायवेषां सु॒ताना॑ं पी॒तिम॑र्हथः । तान् जु॑षेथामरे॒पसा॑व॒भि प्रय॑ः ॥ ६ ॥

इन्द्रः॑ । च॒ । वा॒यो॒ इति॑ । ए॒षाम् । सु॒ताना॑म् । पी॒तिम् । अ॒र्ह॒थः॒ । तान् । जु॒षे॒था॒म् । अ॒रे॒पसौ॑ । अ॒भि । प्रयः॑ ॥ ६ ॥

पदार्थः—(इन्द्रः) राजा (च) (वायो) प्रधानपुरुष (एषाम्) वर्त्तमानानाम् (सुतानाम्) निष्पालनानाम् (पीतिम्) पानम् (अर्हथः) (तान्) (जुषेथाम्) (अरेपसौ) दयालू (अभि) (प्रयः) कमनीयमन्नम् ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे वायो ! इन्द्रश्च युवामेषां सुतानां पीतिमर्हथस्तानरेपसौ सन्तौ प्रयोऽभि जुषेथाम् ॥ ६ ॥

भावार्थः—यत्र राजामात्या धार्मिकाः स्युस्तत्र सर्वा योग्यता जायेत ॥ ६ ॥

पदार्थः—हे (वायो) मुख्य पुरुष ! (इन्द्रः, च) और राजा आप दोनों (एषाम्) इन वर्त्तमान (सुतानाम्) पालना से छूटे अर्थात् सिद्ध हुए पदार्थों के (पीतिम्) पान के (अर्हथः) योग्य होते हैं (तान्) उन को और (अरेपसौ) दयालु हुए (प्रयः) सुन्दर अन्न को (अभि, जुषेथाम्) सेवन करें ॥ ६ ॥

भावार्थः—जहां राजा और मन्त्री धार्मिक होवें वहां संपूर्ण योग्यता होवे ॥ ६ ॥

पुनर्मनुष्याः किं कुर्युरित्याह ॥

फिर मनुष्य क्या करें इस विषय को कहते हैं ॥

सुता इन्द्राय वायवे सोमासो दध्याशिरः । निम्नं न यन्ति सिन्धवोऽभि प्रयः ॥ ७ ॥

सुताः । इन्द्राय । वायवे । सोमासः । दधिऽआशिरः । निम्नम् । न । यन्ति । सिन्धवः । अभि । प्रयः ॥ ७ ॥

पदार्थः—(सुताः) निष्पन्नाः (इन्द्राय) परमैश्वर्याय (वायवे) वायुवद्बलाय (सोमासः) ऐश्वर्य्ययुक्ताः पदार्थाः (दध्याशिरः) ये धातुमशितुं योग्याः (निम्नम्) देशम् (न) इव (यन्ति) प्राप्नुवन्ति (सिन्धवः) नद्यः (अभि) (प्रयः) अतीवप्रियम् ॥ ७ ॥

अन्वयः—हे मनुष्याः ! सिन्धवो निम्नं देशं न दध्याशिरः सुतास्सोमासो वायव इन्द्राय प्रयोऽभि यन्ति ॥ ७ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालङ्कारः—यथा नद्यः समुद्रं गच्छन्ति तथैव महौषधिसेविनः सुखं यान्ति ॥ ७ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! (सिन्धवः) नदियां (निम्नम्) अर्थात् नीचे स्थल को (न) जैसे वैसे (दध्याशिरः) धारण करने और खाने योग्य (सुताः) उत्पन्न हुए (सोमासः) ऐश्वर्य्य से युक्त पदार्थ (वायवे) वायु के सदृश बलयुक्त (इन्द्राय) अत्यन्त ऐश्वर्य्य वाले के लिये (प्रयः) अत्यन्त प्रिय को (अभि) सब ओर से (यन्ति) प्राप्त होते हैं ॥ ७ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में उपमालङ्कार है—जैसे नदियां समुद्र को प्राप्त होती हैं वैसे ही बड़ी ओषधियों के सेवन करनेवाले सुख को प्राप्त होते हैं ॥ ७ ॥

अथाग्निरिव विद्वान् कीदृशोऽस्तीत्याह ॥

अब अग्नि के समान विद्वान् कैसा है इस विषय को कहते हैं ॥

सजूर्विश्वेभिर्देवेभिरश्विभ्यामुषसा सजूः । आ याह्यग्ने अत्रिवत्सुते रण ॥ ८ ॥

सऽजूः । विश्वेभिः । देवेभिः । अश्विऽभ्याम् । उषसा । सऽजूः । आ । याहि । अग्ने । अत्रिऽवत् । सुते । रण ॥ ८ ॥

पदार्थः—(सजूः) संयुक्तः (विश्वेभिः) सर्वैः (देवेभिः) पृथिव्यादिभिः (अश्विभ्याम्) प्रकाशाऽप्रकाशलोकाभ्याम् (उषसा) प्रातर्वेलया (सजूः) संयुक्तः (आ) (याहि) आगच्छ (अग्ने) पावक इव विद्वन् (अत्रिवत्) व्यापकवत् (सुते) उत्पन्ने जगति (रण) उपदिश ॥ ८ ॥

अन्वयः—हे अग्ने विद्वन् ! यथाऽग्निर्विश्वेभिर्देवेभिस्सजूरश्विभ्यामुषसा सजूः सुतेऽत्रिवदस्ति तथाऽऽयाहि रण ॥ ८ ॥

भावार्थः—अत्र [उपमा] वाचकलुप्तोपमालङ्कारौ—हे मनुष्या या विद्युत्सर्वेषु पदार्थेषु व्याप्ताऽस्ति तां विजानीत ॥ ८ ॥

पदार्थः—हे (अग्ने) अग्नि के सदृश तेजस्वी विद्वन् ! जैसे अग्नि (विश्वेभिः) सम्पूर्ण (देवेभिः) पृथिवी आदिकों से (सजूः) संयुक्त तथा (अश्विभ्याम्) प्रकाशित और अप्रकाशित लोकों तथा (उषसा) प्रातःकाल से (सजूः) संयुक्त (सुते) उत्पन्न जगत् में (अत्रिवत्) व्यापक के सदृश है वैसे (आ, याहि) प्राप्त हूजिये और (रण) उपदेश करिये ॥ ८ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में [उपमा और] वाचकलुप्तोपमालङ्कार हैं—हे मनुष्यो ! जो बिजुली सब पदार्थों में व्याप्त है उसको विशेष करके जानिये ॥ ८ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को कहते हैं ॥

स॒जूर्मि॒त्राव॑रुणाभ्यां स॒जूः सोमे॑न॒ विष्णु॑ना । आ या॑ह्यग्ने अ॒त्रि॒वत्सु॒ते र॑ण ॥ ९ ॥

स॒ऽजूः । मि॒त्राव॑रुणाभ्याम् । स॒ऽजूः । सोमे॑न । विष्णु॑ना । आ । या॒हि॒ । अ॒ग्ने॒ । अ॒त्रि॒ऽवत् । सु॒ते । र॒ण ॥ ९ ॥

पदार्थः—(सजूः) संयुक्तः (मित्रावरुणाभ्याम्) प्राणोदानाभ्याम् (सजूः) (सोमेन) ऐश्वर्य्येण चन्द्रेण वा (विष्णुना) व्यापकेनाकाशेन (आ) (याहि) (अग्ने) (अत्रिवत्) (सुते) (रण) ॥ ९ ॥

अन्वयः—हे अग्ने विद्वन् ! त्वं मित्रावरुणाभ्यां सजूः सोमेन विष्णुना सजूः सुतेऽत्रिवदस्ति तद्बोधनायाऽऽयाहि अस्मान् सत्यमुपदेशं रण ॥ ९ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालङ्कारः—यदि मनुष्याः प्राणापानादिस्थविद्युद्विद्यां विजानीयुस्तर्हि बहुसुखं लभेरन् ॥ ९ ॥

पदार्थः—हे (अग्ने) विद्वन् ! आप (मित्रावरुणाभ्याम्) प्राण और उदान पवनों से (सजूः) संयुक्त (सोमेन) ऐश्वर्य्य वा चन्द्र से और (विष्णुना) व्यापक आकाश से (सजूः) संयुक्त और (सुते) उत्पन्न हुए जगत् में (अत्रिवत्) व्यापक के सदृश है, उस के जानने के लिये (आ, याहि) प्राप्त हूजिये और हम लोगों के लिये सत्य का (रण) उपदेश कीजिये ॥ ९ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में उपमालङ्कार है—जो मनुष्य प्राण और अपान आदि में स्थित बिजुली की विद्या को जानें तो बहुत सुख को प्राप्त होवें ॥ ९ ॥

पुनः स कीदृश इत्याह ॥

फिर वह कैसा है इस विषय को कहते हैं ॥

सजूरादित्यैर्वसुभिः सजूरिन्द्रेण वायुना। आ याह्यग्ने अत्रिवत्सुते रण ॥ १० ॥ ६ ॥

सऽजूः। आदित्यैः। वसुंऽभिः। सऽजूः। इन्द्रेण। वायुना। आ। याहि। अग्ने। अत्रिऽवत्। सुते। रण ॥ १० ॥

पदार्थः—(सजूः) (आदित्यैः) मासैः (वसुभिः) पृथिव्यादिभिः (सजूः) (इन्द्रेण) जीवेन (वायुना) बलवता (आ, याहि) (अग्ने) पावकवद्विद्वन् (अत्रिवत्) (सुते) (रण) उपदिश ॥ १० ॥

अन्वयः—हे अग्ने! विद्वन्नादित्यैर्वसुभिस्सह सजूर्वायुनेन्द्रेण सजूः सुतेऽत्रिवद्वर्त्तते तद्विज्ञापनायाऽऽयाहि रण च ॥ १० ॥

भावार्थः—[अत्रोपमालङ्कारः]—हे मनुष्या यो मानसो विद्युदग्निराकाशस्थो वर्त्तते तं विज्ञाय कार्य्येषूपयुङ्ध्वम् ॥ १० ॥

पदार्थः—हे (अग्ने) अग्नि के समान विद्वन् ! जो (आदित्यैः) महीनों और (वसुभिः) पृथिवी आदिकों के साथ (सजूः) संयुक्त और (वायुना) बलवान् (इन्द्रेण) जीव के साथ (सजूः) संयुक्त (सुते) उत्पन्न हुए जगत् में (अत्रिवत्) व्यापक के सदृश वर्त्तमान है उस के जनाने के लिये (आ, याहि) प्राप्त हूजिये और (रण) उपदेश करिये ॥ १० ॥

भावार्थः—[इस मन्त्र में उपमालङ्कार है]—हे मनुष्यो ! जो मन सम्बन्धी बिजुलीरूप अग्नि आकाश में स्थित हुआ वर्त्तमान है उस को जान कर कार्य्यों में उपयोग करिये ॥ १० ॥

पुनर्विद्वद्विषयमाह ॥

फिर विद्वद्विषय को कहते हैं ॥

स्वस्ति नो मिमीतामश्विना भगः स्वस्ति देव्यदितिरनर्वणः। स्वस्ति पूषा असुरो दधातु नः स्वस्ति द्यावापृथिवी सुचेतुना ॥ ११ ॥

स्वस्ति। नः। मिमीताम्। अश्विना। भगः। स्वस्ति। देवी। अदितिः। अनर्वणः। स्वस्ति। पूषा। असुरः। दधातु। नः। स्वस्ति। द्यावापृथिवी इति। सुऽचेतुना ॥ ११ ॥

पदार्थः—(स्वस्ति) सुखम् (नः) अस्मभ्यम् (मिमीताम्) सृजेथाम् (अश्विना) अध्यापकोपदेशकौ (भगः) ऐश्वर्य्यकर्त्ता वायुः (स्वस्ति) (देवी) देदीप्यमाना (अदितिः) अखण्डिता (अनर्वणः) अनश्वस्य (स्वस्ति) (पूषा) पुष्टिकरो

दुग्धादिः (असुरः) मेघः (दधातु) (नः) अस्मभ्यम् (स्वस्ति) (द्यावापृथिवी) प्रकाशभूमी (सुचेतुना) सुष्ठु विज्ञापनेन ॥ ११ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यथाश्विनानर्वणः स्वस्ति मिमीतां भगो नः स्वस्ति देव्यदितिर्विद्या नः स्वस्ति सुचेतुना द्यावापृथिवी नः स्वस्ति पूषाऽसुरो नः स्वस्ति दधातु तथा युष्मभ्यमपि ते दधतु ॥ ११ ॥

भावार्थः—ये मनुष्याः पदार्थविद्यया यान् पदार्थान् उपयुञ्जीरन् त एभ्य उपकारं ग्रहीतुं शक्नुयुः ॥ ११ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! जैसे (अश्विना) अध्यापक और उपदेशक जन (अनर्वणः) अश्वरहित का (स्वस्ति) सुख (मिमीताम्) रचें और (भगः) ऐश्वर्य्य को करने वाला वायु (नः) हम लोगों के लिये (स्वस्ति) सुख (देवी) प्रकाशित (अदितिः) अखण्डविद्या (नः) हम लोगों के लिये (स्वस्ति) सुख (सुचेतुना) उत्तम विज्ञापन से (द्यावापृथिवी) प्रकाश और भूमि, हम लोगों के लिये (स्वस्ति) सुख और (पूषा) पुष्टि करनेवाला दुग्धादि पदार्थ और (असुरः) मेघ हम लोगों के लिये सुख को (दधातु) धारण करे वैसे आप लोगों के लिये भी वे सुख को धारण करें ॥ ११ ॥

भावार्थः—जो मनुष्य पदार्थविद्या से जिन पदार्थों को उपयुक्त करें अर्थात् काम में लावें वे इनसे उपकार ग्रहण करने को समर्थ होवें ॥ ११ ॥

पुनर्मनुष्याः कथं विद्यावृद्धिं कुर्युरित्याह ॥

फिर मनुष्य कैसे विद्यावृद्धि करें इस विषय को कहते हैं ॥

स्वस्तये वायुमुपं ब्रवामहै सोमं स्वस्ति भुवनस्य यस्पतिः । बृहस्पतिं सर्वंगणं स्वस्तये स्वस्तय आदित्यासो भवन्तु नः ॥ १२ ॥

स्वस्तये । वायुम् । उपं । ब्रवामहै । सोमम् । स्वस्ति । भुवनस्य । यः । पतिः । बृहस्पतिम् । सर्वऽगणम् । स्वस्तये । स्वस्तये । आदित्यासः । भवन्तु । नः ॥ १२ ॥

पदार्थः—(स्वस्तये) सुखाय (वायुम्) वायुविद्याम् (उप) (ब्रवामहै) उपदिशेम (सोमम्) ऐश्वर्य्यम् (स्वस्ति) (भुवनस्य) लोकस्य (यः) (पतिः) पालकः (बृहस्पतिम्) बृहतीनां स्वामिनम् (सर्वगणम्) सर्वे गणाः समूहा यस्मिन् (स्वस्तये) निरुपद्रवाय (स्वस्तये) परमसुखाय (आदित्यासः) अष्टचत्वारिंशद्वर्षपरिमितेन ब्रह्मचर्येण कृतविद्या मासा इव व्याप्ताखिलविद्या वा (भवन्तु) (नः) अस्मभ्यम् ॥ १२ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यथा वयं स्वस्तये वायुं सोममुप ब्रवामहै तथा श्रुत्वा यूयमन्यान्प्रत्युप ब्रुवत । यो भुवनस्य पतिः सः स्वस्तये सर्वगणं बृहस्पतिं नः स्वस्ति च दधातु यथाऽऽदित्यासो नः स्वस्तये भवन्तु तथा युष्मभ्यमपि सन्तु॥ १२ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः—मनुष्याः परस्परं पदार्थविद्यां श्रुत्वाऽभ्यस्य च विद्वांसो भवन्तु ॥ १२ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! जैसे हम लोग (स्वस्तये) सुख के लिये (वायुम्) वायुविद्या और (सोमम्) ऐश्वर्य्य का (उप, ब्रवामहै) उपदेश देवें, वैसे सुनकर आप लोग अन्यों के प्रति उपदेश दीजिये और (यः) जो (भुवनस्य) लोक का (पतिः) स्वामी है वह (स्वस्तये) उपद्रव दूर होने के लिये (सर्वगणम्) सम्पूर्ण समूह जिस में उस (बृहस्पतिम्) बड़ी वेदवाणियों के स्वामी को और (नः) हम लोगों के लिये (स्वस्ति) सुख को धारण करे और जैसे (आदित्यासः) अड़तालीस वर्ष परिमित ब्रह्मचर्य्य से किया विद्याभ्यास जिन्होंने तथा जो मास के सदृश सम्पूर्ण विद्याओं में व्याप्त वे हम लोगों के अर्थ (स्वस्तये) अत्यन्त सुख के लिये (भवन्तु) होवें वैसे आप लोगों के लिये भी हों ॥ १२ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—मनुष्य परस्पर पदार्थविद्या को सुन और अभ्यास कर के विद्वान् होवें ॥ १२ ॥

पुनर्विद्वांसः किं कुर्य्युरित्याह ॥

फिर विद्वान् जन क्या करें इस विषय को कहते हैं ॥

विश्वे॑ दे॒वा नो॑ अ॒द्या स्व॒स्तये॑ वैश्वान॒रो वसु॑र॒ग्निः स्व॒स्तये॑ । दे॒वा अ॑वन्त्वृ॒भवः॑ स्व॒स्तये॑ स्व॒स्ति नो॑ रु॒द्रः पा॒त्वंह॑सः ॥ १३ ॥

विश्वे॑ । दे॒वाः । नः॒ । अ॒द्य । स्व॒स्तये॑ । वै॒श्वा॒न॒रः । वसुः॑ । अ॒ग्निः । स्व॒स्तये॑ । दे॒वाः । अ॒व॒न्तु॒ । ऋ॒भवः॑ । स्व॒स्तये॑ । स्व॒स्ति । नः॒ । रु॒द्रः । पा॒तु॒ । अंह॑सः ॥ १३ ॥

पदार्थः—(विश्वे) सर्वे (देवाः) विद्वांसः (नः) अस्मान् (अद्या) अत्र निपातस्य चेति दीर्घः । (स्वस्तये) सुखाय (वैश्वानरः) विश्वेषु नरेषु राजमानः (वसुः) य सर्वत्र वसति (अग्निः) पावकः (स्वस्तये) आनन्दाय (देवाः) विद्वांसः (अवन्तु) (ऋभवः) मेधाविनः (स्वस्तये) विद्यासुखाय (स्वस्ति) सुखकरं वर्त्तमानम् (नः) अस्मान् (रुद्रः) दुष्टदण्डकः (पातु) (अंहसः) अपराधात् ॥ १३ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यथाद्या विश्वे देवाः स्वस्तये नोऽवन्तु स्वस्तये वैश्वानरो वसुरग्निरवन्त्वृभवो देवाः स्वस्तयेऽवन्तु रुद्रः स्वस्ति भावयित्वा नोस्मानंहसः पातु ॥ १३ ॥

भावार्थः—विदुषां योग्यतास्ति उपदेशाध्यापनाभ्यां सर्वान्मनुष्यान् सततं रक्षयित्वा वर्धयन्तु ॥ १३ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! जैसे (अद्या) आज (विश्वे, देवाः) संपूर्ण विद्वान् जन (स्वस्तये) सुख के लिये नः) हम लोगों की (अवन्तु) रक्षा करें और (स्वस्तये) सुख के लिये (वैश्वानरः) समस्त मनुष्यों में प्रकाशमान (वसुः) सर्वत्र वसने वाला (अग्निः) अग्नि रक्षा करे और (ऋभवः) बुद्धिमान् (देवाः) विद्वान्जन (स्वस्ति) विद्यासुख के लिये

रक्षा करें और (रुद्रः) दुष्टों को दण्ड देने वाला (स्वस्ति) सुख की भावना करके (नः) हम लोगों की (अंहसः) अपराध से (पातु) रक्षा करे ॥ १३ ॥

भावार्थः—विद्वानों की योग्यता है कि उपदेश और अध्यापन से सब मनुष्यों की निरन्तर रक्षा कर के वृद्धि करावें ॥ १३ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को अगले मंत्र में कहते हैं ॥

स्वस्ति मित्रावरुणा स्वस्ति पथ्ये रेवति । स्वस्ति न इन्द्रश्चाग्निश्च स्वस्ति नो अदिते कृधि ॥ १४ ॥

स्वस्ति । मित्रावरुणा । स्वस्ति । पथ्ये । रेवति । स्वस्ति । नः । इन्द्रः । च । अग्निः । च । स्वस्ति । नः । अदिते । कृधि ॥ १४ ॥

पदार्थः—(स्वस्ति) सुखम् (मित्रावरुणा) प्राणोदानौ (स्वस्ति) (पथ्ये) पथोनपेते कर्मणि (रेवति) बहुधनयुक्ते (स्वस्ति) (नः) अस्मभ्यम् (इन्द्रः) वायुः (च) (अग्निः) विद्युत् (च) (स्वस्ति) सुखम् (नः) अस्मभ्यम् (अदिते) अखण्डितविद्य (कृधि) कुरु ॥ १४ ॥

अन्वयः—हे अदिते रेवति ! त्वं पथ्ये यथा मित्रावरुणा नः स्वस्ति इन्द्रश्च स्वस्ति अग्निश्च स्वस्ति नः करोति तथा स्वस्ति कृधि ॥ १४ ॥

भावार्थः—यः सर्वेभ्यः सुखं प्रयच्छति स एव विद्वान् प्रशंसितो भवति ॥ १४ ॥

पदार्थः—हे (अदिते) खण्डितविद्या से रहित (रेवति) बहुत धन से युक्त आप (पथ्ये) मार्गयुक्त कर्म्म में जैसे (मित्रावरुणा) प्राण और उदान (नः) हम लोगों के लिये (स्वस्ति) सुख (इन्द्रः, च) और वायु (स्वस्ति) सुख को (अग्निः, च) और बिजुली (स्वस्ति) सुख (नः) हम लोगों के लिये करती है वैसे (स्वस्ति) सुख (कृधि) करिये ॥ १४ ॥

भावार्थः—जो सब जीवों के लिये सुख देता है वही विद्वान् प्रशंसित होता है ॥ १४ ॥

मनुष्यैर्विद्वत्सङ्गेन धर्ममार्गेण गन्तव्यमित्याह ॥

मनुष्यों को विद्वानों के संग से जो धर्ममार्ग उससे चलना चाहिये इस विषय को कहते हैं ॥

स्वस्ति पन्थामनु चरेम सूर्य्याचन्द्रमसाविव । पुनर्ददताघ्नता जानता सङ्गमेमहि ॥ १५ ॥ ७ ॥

स्वस्ति । पन्थाम् । अनु । चरेम । सूर्य्याचन्द्रमसौऽइव । पुनः । ददता । अघ्नता । जानता । सम् । गमेमहि ॥ १५ ॥ ७ ॥

पदार्थः—(स्वस्ति) सुखम् (पन्थाम्) पन्थानाम् (अनु) (चरेम) अनुगच्छेम (सूर्याचन्द्रमसाविव) (पुनः) (ददता) दानकर्त्रा (अघ्नता) अहिंसकेन (जानता) विदुषा (सम्) (गमेमहि) सङ्गच्छेमहि ॥ १५ ॥

अन्वयः—वयं सूर्य्याचन्द्रमसाविव स्वस्ति पन्थामनु चरेम पुनर्ददताघ्नता जानता सह सङ्गमेमहि ॥ १५ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या यथा सूर्य्यश्चन्द्रश्च नियमेनाहर्निशं गच्छतस्तथा न्यायमार्गं गच्छत सज्जनैः सह समागमं कुरुतेति ॥ १५ ॥

अत्राग्निविद्वद्गुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ।
इत्येकपञ्चाशत्तमं सूक्तं सप्तमो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हम लोग (सूर्य्याचन्द्रमसाविव) सूर्य्य और चन्द्रमा के सदृश (स्वस्ति) सुख (पन्थाम्) मार्गों के (अनु, चरेम) अनुगामी हों और (पुनः) फिर (ददता) दान करने (अघ्नता) और नहीं नाश करने वाले (जानता) विद्वान् के साथ (सम्, गमेमहि) मिलें ॥ १५ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जैसे सूर्य्य और चन्द्रमा नियम से दिनरात्रि चलते हैं वैसे न्याय के मार्ग को प्राप्त हूजिये । और सज्जनों के साथ समागम करिये ॥ १५ ॥

इस सूक्त में अग्नि और विद्वान् के गुण वर्णन करने से इस सूक्त के अर्थ की इससे पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ संगति जाननी चाहिये ॥

यह इक्यावनवां सूक्त और सप्तम वर्ग समाप्त हुआ ॥

——:०:——

ओ३म्

अथ सप्तदशर्चस्य द्विपञ्चाशत्तमस्य सूक्तस्य श्यावाश्व आत्रेय ऋषिः ।
मरुतो देवताः । १ । ४ । ५ । १५ विराडनुष्टुप् । २ । ७ । १०
निचृदनुष्टुप् । ८ । १२ । १३ अनुष्टुप् छन्दः । गान्धारः स्वरः ।
६ पङ्क्तिश्छन्दः । पञ्चमः स्वरः । ३ । ९ । ११
भुरिगुष्णिक् छन्दः । ऋषभः स्वरः । १४
विराड् बृहती । १६ भुरिग्बृहती । १७
स्वराड्बृहती छन्दः । मध्यमः स्वरः ॥

अथ मनुष्याः सत्कर्त्तव्यान् सत्कुर्युरित्याह ॥

अब सत्रह ऋचावाले बावनवें सूक्त का प्रारम्भ है उसके प्रथम मंत्र में मनुष्य सत्कार करने योग्यों का सत्कार करें इस विषय को कहते हैं ॥

प्र श्या॑वाश्व धृष्णुयार्चा॑ म॒रुद्भि॒र्ऋक्व॑भिः । ये अ॑द्रोघम॑नुष्व॒धं श्रवो॒ मद॑न्ति य॒ज्ञियाः॑ ॥ १ ॥

प्र । श्या॒व॒ऽअ॒श्व॒ । धृ॒ष्णु॒ऽया । अर्च॑ । म॒रुत्ऽभिः॑ । ऋक्व॑ऽभिः । ये । अ॒द्रो॒घम् । अ॒नु॒ऽस्व॒धम् । श्रवः॑ । मद॑न्ति । य॒ज्ञियाः॑ ॥ १ ॥

भावार्थः—(प्र) (श्यावाश्व) श्यावाः कृष्णशिखाऽग्नयोऽश्वा यस्य तत्सम्बुद्धौ (धृष्णुया) दृढत्वेन (अर्चा) सत्कुरु । अत्र द्व्यचोतस्तिङ इति दीर्घः । (मरुद्भिः) मनुष्यैः (ऋक्वभिः) सत्कर्त्तृभिः (ये) (अद्रोघम्) द्रोहरहितम् (अनुष्वधम्) स्वधामन्नमनुवर्त्तमानम् (श्रवः) श्रवणम् (मदन्ति) हर्षन्ति (यज्ञियाः) यज्ञकर्त्तारः ॥ १ ॥

अन्वयः—हे श्यावाश्व ! ये यज्ञिया अद्रोघमनुश्वधं श्रवो मदन्ति तानृक्वभिर्मरुद्भिर्धृष्णुया प्रार्चा ॥ १ ॥

भावार्थः—ये मनुष्याः सत्कर्त्तव्यान्त्सत्कुर्वन्ति ते सर्वे सत्कृता भवन्ति ॥ १ ॥

पदार्थः—हे (श्यावाश्व) कालीशिखा वाले अग्नि रूप घोड़ों से युक्त (ये) जो (यज्ञियाः) सत्कार करने वाले (अद्रोघम्) द्रोह से रहित (अनुष्वधम्, श्रवः) अन्न और श्रवण के अनुकूल वर्त्तमान (मदन्ति) आनन्दित होते हैं उन की (ऋक्वभिः) सत्कार करने वाले (मरुद्भिः) मनुष्यों के साथ (धृष्णुया) दृढ़ता से (प्र, अर्चा) सत्कार करो ॥ १ ॥

भावार्थः—जो मनुष्य सत्कार करने योग्यों का सत्कार करते हैं वे सब सत्कृत होते हैं ॥ १ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को कहते हैं ॥

ते हि स्थिरस्य शवसः सखायः सन्ति धृष्णुया । ते यामन्ना धृषद्विनस्त्मना पान्ति शश्वतः ॥ २ ॥

ते । हि । स्थिरस्य । शवसः । सखायः । सन्ति । धृष्णुऽया । ते । यामन् । आ । धृषत्ऽविनः । त्मना । पान्ति । शश्वतः ॥ २ ॥

पदार्थः—(ते) (हि) (स्थिरस्य) (शवसः) बलस्य (सखायः) (सन्ति) (धृष्णुया) दृढत्वादिगुणयुक्ताः (ते) (यामन्) यामनि (आ) (धृषद्विनः) बहुदृढ़त्वादिगुणयुक्ताः (त्मना) आत्मना (पान्ति) (शश्वतः) निरन्तराः ॥ २ ॥

अन्वयः—ये स्थिरस्य शवसो धृष्णुया सखायस्सन्ति ते हि त्मना यामन् धृषद्विन आ पान्ति ये यामन्प्रवृत्ताः सन्ति ते शश्वतः पथिकान् रक्षन्ति ॥ २ ॥

भावार्थः—विदुषामेव मित्रत्वं रक्षणं स्थिरं भवति नान्यस्य ॥ २ ॥

पदार्थः—जो (स्थिरस्य) स्थिर (शवसः) बल के (धृष्णुया) दृढ़त्वादि गुणों से युक्त (सखायः) मित्र (सन्ति) हैं (ते) वे (हि) ही (त्मना) आत्मा से (यामन्) मार्ग में (धृषद्विनः) बहुत दृढ़त्व आदि गुणों से युक्त (आ, पान्ति) अच्छे प्रकार पालन करते हैं और जो मार्ग में प्रवृत्त हैं (ते) वे (शश्वतः) निरन्तर पथिकों की रक्षा करते हैं ॥ २ ॥

भावार्थः—विद्वानों का ही मित्रपन और रक्षण स्थिर होता है, अन्य किसी का नहीं ॥ २ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को अगले मंत्र में कहते हैं ॥

ते स्यन्द्रासो नोक्षणोऽति ष्कन्दन्ति शर्वरीः । मरुतामधा महो दिवि क्षमा च मन्महे ॥ ३ ॥

ते । स्यन्द्रासः । न । उक्षणः । अति । स्कन्दन्ति । शर्वरीः । मरुताम् । अध । महः । दिवि । क्षमा । च । मन्महे ॥ ३ ॥

पदार्थः—(ते) (स्यन्द्रासः) किञ्चिच्चेष्टमानाः (न) इव (उक्षणः) सेचकान् (अति) (स्कन्दन्ति) (शर्वरीः) रात्रीः (मरुताम्) मनुष्याणाम् (अधा) अत्र निपातस्य चेति दीर्घः । (महः) महति (दिवि) प्रकाशे (क्षमा) (च) (मन्महे) विजानीमः ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे विद्वन्! ये महो दिवि मरुतां सन्निधौ क्षमाऽधा च स्यन्द्रासो नोक्षणः शर्वरीरति ष्कन्दन्ति तान्वयं मन्महे ते सर्वैर्मनुष्यैर्विज्ञातव्याः॥ ३॥

भावार्थः—अत्रोपमालङ्कारः—ये मनुष्या अहर्निशं पुरुषार्थमनुतिष्ठन्ति ते दुःखमुल्लङ्घन्ते॥ ३॥

पदार्थः—हे विद्वन्! जो (महः) बड़े (दिवि) प्रकाश और (मरुताम्) मनुष्यों के समीप में (क्षमा) क्षमा (अधा, च) और इसके अनन्तर (स्यन्द्रासः) कुछ चेष्टा करते हुओं के (न) सदृश (उक्षणः) सेवन करने वा (शर्वरीः) रात्रियों को (अति, स्कन्दन्ति) अत्यन्त प्राप्त होते हैं उनको हम लोग (मन्महे) विशेष प्रकार से जानते हैं (ते) वे सब मनुष्यों को जानने योग्य हैं॥ ३॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमालङ्कार है—जो मनुष्य दिनरात्रि पुरुषार्थ करते हैं वे दुःख का उल्लंघन करते हैं॥ ३॥

पुनर्मनुष्याः किं कुर्युरित्याह॥

फिर मनुष्य क्या करें इस विषय को कहते हैं॥

मरुत्सु वो दधीमहि स्तोमं यज्ञं च धृष्णुया। विश्वे ये मानुषा युगा पान्ति मर्त्यं रिषः॥ ४॥

मरुत्ऽसु। वः। दधीमहि। स्तोमम्। यज्ञम्। च। धृष्णुऽया। विश्वे। ये। मानुषा। युगा। पान्ति। मर्त्यम्। रिषः॥ ४॥

पदार्थः—(मरुत्सु) मनुष्येषु (वः) युष्मान् (दधीमहि) (स्तोमम्) श्लाघनीयम् (यज्ञम्) पुरुषार्थम् (च) (धृष्णुया) दृढानि (विश्वे) सर्वे (ये) (मानुषा) मनुष्याणामिमानि (युगा) युगानि वर्षाणि (पान्ति) रक्षन्ति (मर्त्यम्) मनुष्यम् (रिषः) हिंसकात्॥ ४॥

अन्वयः—हे मनुष्या ये विश्वे भवन्तो धृष्णुया मानुषा युगा स्तोमं यज्ञं मर्त्यं च रिषः पान्ति तान् वो वयं मरुत्सु दधीमहि॥ ४॥

भावार्थः—ये दैविकमानुषाणि युगानि वर्षाणि च जानन्ति ते गणितविद्याविदो जायन्ते॥ ४॥

पदार्थः—हे मनुष्यो! (ये) जो (विश्वे) सब आप लोग (धृष्णुया) दृढ़ (मानुषा) मनुष्यों के संबन्धी (युगा) वर्षों को (स्तोमम्) प्रशंसा करने योग्य (यज्ञम्) पुरुषार्थ को (मर्त्यम्, च) और मनुष्य को (रिषः) हिंसक से (पान्ति) रखते अर्थात् बचाते हैं उन (वः) आप लोगों को हम लोग (मरुत्सु) मनुष्यों में (दधीमहि) धारण करें॥ ४॥

भावार्थः—जो देव और मनुष्यसम्बन्धी युगों और वर्षों को जानते हैं वे गणितविद्या के जाननेवाले होते हैं ॥ ४ ॥

पुनर्मनुष्यैः किं कर्त्तव्यमित्याह ॥

फिर मनुष्यों को क्या करना चाहिये इस विषय को कहते हैं ॥

अर्हन्तो ये सुदानवो नरो असामिशवसः । प्र यज्ञं यज्ञियेभ्यो दिवो अर्चा मरुद्भ्यः ॥ ५ ॥ ८ ॥

अर्हन्तः । ये । सुऽदानवः । नरः । असामिऽशवसः । प्र । यज्ञम् । यज्ञियेभ्यः । दिवः । अर्च । मरुत्ऽभ्यः ॥ ५ ॥ ८ ॥

पदार्थः—(अर्हन्तः) योग्यतां प्राप्नुवन्तः (ये) (सुदानवः) उत्तमदानाः (नरः) (असामिशवसः) अखण्डितबलाः (प्रः) (यज्ञम्) सत्काराख्यं कर्म (यज्ञियेभ्यः) यज्ञसम्पादकेभ्यः (दिवः) कामयमानाः (अर्चा) सत्कुरु । अत्र द्व्यचोतस्तिङ इति दीर्घः । (मरुद्भ्यः) मनुष्येभ्यः ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे विद्वन् ! यज्ञियेभ्यो यज्ञमर्हन्तः सुदानवोऽसामिशवसो नरो दिवो मरुद्भ्यो यज्ञं साध्नुवन्ति तांस्त्वं प्रार्चा ॥ ५ ॥

भावार्थः—मनुष्या यावद्बलं वर्द्धितुमिच्छेयुस्तावदेव वर्द्धितु शक्यम् ॥ ५ ॥

पदार्थः—हे विद्वन् ! (ये) जो (यज्ञियेभ्यः) यज्ञ करनेवालों के लिये (यज्ञम्) सत्कारनामक कर्म्म का (अर्हन्तः) योग्यता को प्राप्त होते हुए (सुदानवः) उत्तम दान देने वाले (असामिशवसः) अखण्डित बलयुक्त (नरः) जन (दिवः) कामना करते हुए (मरुद्भ्यः) मनुष्यों के लिये सत्कारनामक कर्म्म को सिद्ध करते हैं उन का आप (प्र, अर्चा) सत्कार करिये ॥ ५ ॥

भावार्थः—मनुष्य जितने बल बढ़ाने की इच्छा करें उतना ही बढ़ सकता है ॥ ५ ॥

पुनर्मनुष्यैः किं कर्त्तव्यमित्याह ॥

फिर मनुष्यों को क्या करना चाहिये इस विषय को कहते हैं ॥

आ रुक्मैरा युधा नर ऋष्वा ऋष्टीरसृक्षत । अन्वेनाँ अह विद्युतो मरुतो जज्झतीरिव भानुरर्त्त त्मना दिवः ॥ ६ ॥

आ । रुक्मैः । आ । युधा । नरः । ऋष्वाः । ऋष्टीः । असृक्षत । अनु । एनान् । अह । विऽद्युतः । मरुतः । जज्झतीःऽइव । भानुः । अर्त्त । त्मना । दिवः ॥ ६ ॥

पदार्थः—(आ) समन्तात् (रुक्मैः) रोचमानैः प्रदीप्तैः (आ) (युधा) युद्धेन (नरः) नायकाः (ऋष्वाः) महान्तः (ऋष्टीः) प्राप्ताः सेनाजनाः (असृक्षत) सृजन्तु (अनु) (एनान्) (अह) विनिग्रहे (विद्युतः) (मरुतः) वायोः (जभ्झतीरिव) शब्दकारिण्यः शीघ्रगतयो वा ता इव (भानुः) दीप्तिः (अर्त्त) प्राप्नुत (त्मना) आत्मना (दिवः) कामयमानाः ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे विद्वांसः ! यथा ऋष्वा नरो युधर्ष्टीरान्वसृक्षत । एनानह जभ्झतीरिव विद्युतो मरुतो दिवो भानुस्त्मना ज्ञातुं योग्याः सन्ति तान् यूयं रुक्मैराऽऽर्त्त ॥ ६ ॥

भावार्थः—विद्वांसो मनुष्यान्विद्युदादिविद्याः प्रापयन्तु ॥ ६ ॥

पदार्थः—हे विद्वानो ! जैसे (ऋष्वाः) बड़े (नरः) अग्रणी जन (युधा) युद्ध से (ऋष्टीः) प्राप्त हुए सेनाओं के जन (आ, अनु, असृक्षत) सब प्रकार अनुकूल उत्पन्न करें और (एनान्) इनको (अह) ग्रहण करने में (जभ्झतीरिव) शब्द करने वा शीघ्र चलने वालियों के सदृश (विद्युतः) बिजुली और (मरुतः) पवन की (दिवः) कामना करते हुए जन और (भानुः) दीप्ति (त्मना) आत्मा से जानने योग्य हैं उनको आप (रुक्मैः) रोचमान प्रदीप्तों से (आ) सब प्रकार (अर्त्त) प्राप्त हूजिये ॥ ६ ॥

भावार्थः—विद्वान् जन मनुष्यों के लिये बिजुली आदि विद्याओं को प्राप्त करावें ॥ ६ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को अगले मंत्र में कहते हैं ॥

ये वावृधन्त पार्थिवा य उरावन्तरिक्ष आ । वृजने वा नदीनां सधस्थे वा महो दिवः ॥ ७ ॥

ये । ववृधन्त । पार्थिवाः । ये । उरौ । अन्तरिक्षे । आ । वृजने । वा । नदीनाम् । सधऽस्थे । वा । महः । दिवः ॥ ७ ॥

पदार्थः—(ये) (वावृधन्त) भृशं वर्धन्ते (पार्थिवाः) पृथिव्यां विदिताः (ये) (उरौ) बहुरूपे (अन्तरिक्षे) आकाशे (आ) (वृजने) वृजन्ति यस्मिँस्तस्मिन् (वा) (नदीनाम्) (सधस्थे) समानस्थाने (वा) (महः) महान्तः (दिवः) कामयमानाः ॥ ७ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या य उरावन्तरिक्षे पार्थिवा वावृधन्त ये वा नदीनां सधस्थे वृजने वाऽऽवावृधन्त महो दिवो वावृधन्त तान् यूयं विजानीत ॥ ७ ॥

भावार्थः—ये पृथिव्यादिविद्यां जानन्ति ते सर्वतो वर्धन्ते ॥ ७ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! (ये) जो (उरौ) बहुत रूप वाले (अन्तरिक्षे) आकाश में (पार्थिवाः) पृथिवी में जाने गये पदार्थ (वावृधन्त) अत्यन्त वृद्धि को प्राप्त होते हैं (ये, वा)

अथवा जो (नदीनाम्) नदियों के (सधस्थे) समान स्थान में (वृजने, वा) वा वर्जते हैं जिसमें उसमें (आ) सब प्रकार अत्यन्त वृद्धि को प्राप्त होते हैं और (महः) महान् (दिवः) कामना करने वाले वृद्धि को प्राप्त होते हैं उन को आप लोग विशेष कर के जानिये ॥ ७ ॥

भावार्थः—जो पृथिवी आदिकों की विद्या को जानते हैं वे सब प्रकार वृद्धि को प्राप्त होते हैं ॥ ७ ॥

पुनर्विद्वान् किं कुर्यादित्याह ॥

फिर विद्वान् क्या करे इस विषय को कहते हैं ॥

शर्धो मारुतमुच्छंस सत्यशवसमृभ्वसम् । उत स्म ते शुभे नरः प्र स्यन्द्रा युजत त्मना ॥ ८ ॥

शर्धः । मारुतम् । उत् । शंस । सत्यऽशवसम् । ऋभ्वसम् । उत । स्म । ते । शुभे । नरः । प्र । स्यन्द्राः । युजत । त्मना ॥ ८ ॥

पदार्थः—(शर्धः) बलम् (मारुतम्) मनुष्याणामिदम् (उत्) (शंस) स्तुहि (सत्यशवसम्) सत्यं शवो बलं यस्य (ऋभ्वसम्) ऋभुं मेधाविनमसते गृह्णाति तम् । ऋभुरिति मेधाविनाम । निघं० ३ । १५ । अस—गत्यादिः (उत) (स्म) (ते) (शुभे) (नरः) नेतारो मनुष्याः (प्र) (स्यन्द्राः) धैर्य्यगतयः (युजत) (त्मना) आत्मना ॥ ८ ॥

अन्वयः—हे विद्वंस्त्वं मारुतं शर्धः सत्यशवसमृभ्वसमुच्छंस । उत स्म ते स्यन्द्रा नरो यूयं शुभे त्मना परमात्मानं प्र युजत ॥ ८ ॥

भावार्थः—मनुष्यैरुत्तमं बलं परमात्मा च सततं प्रशंसनीयः ॥ ८ ॥

पदार्थः—हे विद्वन् ! आप (मारुतम्) मनुष्यों के संबन्धी इस (शर्धः) बल और (सत्यशवसम्) सत्य बल जिस का उस (ऋभ्वसम्) बुद्धिमान् को ग्रहण करने वाले की (उत्, शंस) अच्छे प्रकार स्तुति करो (उत) और (स्म) निश्चित (ते) वे (स्यन्द्राः) धीरतायुक्त गमन वाले (नरः) नायक आप लोग (शुभे) उत्तम कार्य्य में (त्मना) आत्मा से परमात्मा को (प्र, युजत) प्रयुक्त करो ॥ ८ ॥

भावार्थः—मनुष्यों को चाहिये कि उत्तम बल और परमात्मा की निरन्तर प्रशंसा करें ॥ ८ ॥

पुनर्मनुष्यैः किं कर्त्तव्यमित्याह ॥

फिर मनुष्यों को क्या करना चाहिये इस विषय को कहते हैं

उत स्म ते परुष्ण्यामूर्णा वसत शुन्ध्यवः । उत पव्या रथानामद्रिं भिन्दन्त्योजसा ॥ ९ ॥

उत । स्म । ते । परुष्ण्याम् । ऊर्णाः । वसत । शुन्ध्यवः । उत । पव्या । रथानाम् । अद्रिम् । भिन्दन्ति । ओजसा ॥ ९ ॥

पदार्थः—(उत) अपि (स्म) एव (ते) (परुष्ण्याम) पालनकर्त्र्याम (ऊर्णाः) रक्षिताः (वसत) (शुन्ध्यवः) शोधिकाः (उत) (पव्या) रथचक्राणां रेखाः (रथानाम्) (अद्रिम्) मेघम् (भिन्दन्ति) (ओजसा) बलेन ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या याः परुष्ण्यां शुन्ध्यवो रथानां पव्या इवौजसाऽद्रिं भिन्दन्ति । उत वर्षन्ति तास्ते स्युः । उत स्मोर्णाः सन्तोऽत्र सत्कृता यूयं वसत ॥ ६ ॥

भावार्थः—यथा मेघा वर्षन्तः पृथिवीं विदीर्णन्ति तथैव सत्पुरुषसङ्गोऽशुद्धिं छिनत्ति ॥ ६ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! जो (परुष्ण्याम्) पालन करने वाली में (शुन्ध्यवः) शोधन करने वाली (रथानाम्) वाहनों के (पव्या) रथों के चक्रों पहियों की लीकों के सदृश (ओजसा) बल से (अद्रिम्) मेघ को (भिन्दन्ति) तोड़ती हैं (उत) और वर्षाती हैं वे (ते) तुम्हारे लिये हों (उत) और (स्म) निश्चित (ऊर्णाः) रक्षित हुए यहां सत्कार किये गये आप लोग (वसत) वसिये ॥ ६ ॥

भावार्थः—जैसे मेघ वर्षते हुए पृथिवी को विदीर्ण करते हैं वैसे ही श्रेष्ठ पुरुषों का सङ्ग अशुद्धि का नाश करता है ॥ ६ ॥

मनुष्यैः सर्वे विद्याधर्ममार्गा अन्वेषणीया इत्याह ॥

मनुष्यों को समस्त विद्या धर्ममार्ग ढूंढने चाहियें इस विषय को कहते हैं ॥

आपथयो विपथयोऽन्तस्पथा अनुपथाः । एतेभिर्मह्यं नामभिर्यज्ञं विष्टार ओहते ॥ १० ॥ ६ ॥

आऽपथयः । विऽपथयः । अन्तःऽपथा । अनुऽपथाः । एतेभिः । मह्यम् । नामऽभिः । यज्ञम् । विऽस्तारः । ओहते ॥ १० ॥ ९ ॥

पदार्थः—(आपथयः) समन्तादभिमुखः पन्था येषान्ते (विपथयः) विविधा विरुद्धा वा पन्थानो येषान्ते (अन्तस्पथाः) अन्तराभ्यन्तरे पन्था येषान्ते (अनुपथाः) अनुकूलः पन्था येषान्ते (एतेभिः) मार्गैर्मार्गस्थैर्वा (मह्यम्) (नामभिः) संज्ञाभिः (यज्ञम्) विद्वत्सत्कारादिकम् (विष्टारः) प्रसारः (ओहते) प्राप्नोति ॥ १० ॥

अन्वयः—हे मनुष्या आपथयो विपथयोऽन्तस्पथाऽनुपथा एतेभिर्नामभिर्मह्यं यज्ञं विष्टार ओहते ॥ १० ॥

भावार्थः—हे मनुष्या यूयं सर्वविद्यातज्जन्यक्रियाकौशलमार्गान् यथावत्साक्षात्कृत्याऽन्यानपि सम्यक् विज्ञापयत ॥ १० ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो (आपथयः) सब ओर अभिमुख मार्ग जिन का वे और (विपथयः) अनेक प्रकार के वा विरुद्ध मार्ग जिन के वे और (अन्तस्पथा) भीतर मार्ग जिन के वे और (अनुपथाः) अनुकूल मार्ग जिन का वे (एतेभिः) इन मार्गों वा मार्गों में स्थित हुओं और (नामभिः) संज्ञाओं से (मह्यम्) मेरे लिये (यज्ञम्) विद्वानों के सत्कार आदि कर्म को (विष्टारः) विस्तार (ओहते) प्राप्त होता है ॥ १० ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! आप लोग सम्पूर्ण विद्याओं और उन से उत्पन्न हुए क्रिया कौशल मार्गों को यथावत् प्रत्यक्ष करके अन्यों को भी उत्तम प्रकार जनाओ सिखलाओ ॥ १० ॥

मनुष्याः क्रमेण विद्यादिव्यवहारं प्राप्नुयुरित्याह ॥

मनुष्य क्रम से विद्यादि व्यवहार को प्राप्त होवें इस विषय को कहते हैं ॥

अधा नरो न्योहतेऽधा नियुत ओहते । अधा पारावता इति चित्रा रूपाणि दर्श्या ॥ ११ ॥

अधं । नरः । नि । ओहते । अधं । निऽयुतः । ओहते । अधं । पारावताः । इति । चित्रा । रूपाणि । दर्श्या ॥ ११ ॥

पदार्थः—(अधा) अथ । अत्र सर्वत्र निपातस्य चेति दीर्घः । (नरः) विद्यासु नायकः (नि) निश्चयेन (ओहते) प्राप्नोति प्रापयति वा (अधा) (नियुतः) निश्चितवाय्वादिगतिमान् (ओहते) (अधा) (पारावताः) पारावति दूरदेशे भवाः (इति) अनेन प्रकारेण (चित्रा) चित्राण्यद्भुतानि (रूपाणि) (दर्श्या) द्रष्टुं योग्यानि ॥ ११ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या अधा यो नरो विद्याकार्य्याणि न्योहतेऽधा नियुत ओहतेऽधा पारावता दर्श्या चित्रा रूपाणीति साक्षात्करोति स कृतकृत्यो जायते ॥ ११ ॥

भावार्थः—मनुष्यैः पुरस्ताद्ब्रह्मचर्य्येण विद्या अधीत्य तदनन्तरं कार्य्यरचनकौशलं साक्षात्कृत्य पुनरनुमानेन दूरस्थानामदृश्यानां पदार्थानां विज्ञानं कृत्वाऽऽश्चर्य्याणि कर्माणि कर्त्तव्यानि ॥ ११ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! (अधा) इस के अनन्तर जो (नरः) विद्याओं में अग्रणी जन विद्याओं के कार्यों को (नि) निश्चय कर के (ओहते) प्राप्त होता वा प्राप्त कराता है और (अधा) इस के अनन्तर (नियुतः) निश्चित वायु आदि गमनवाला (ओहते) प्राप्त होता वा प्राप्त कराता है (अधा) इसके अनन्तर (पारावताः) दूर देश में होने वाले (दर्श्या) देखने के योग्य (चित्रा) अद्भुत (रूपाणि) रूपों के (इति) इस प्रकार से प्रत्यक्ष करता है वह कृत कृत्य होता है ॥ ११ ।

भावार्थः— मनुष्यों को चाहिये कि पहिले ब्रह्मचर्य्य से विद्याओं को पढ़ कर उस के अनन्तर कार्य्यों के रचने में प्रवीणता को प्रत्यक्ष कर के फिर अनुमान से दूर में स्थित अदृश्य पदार्थों के विज्ञान को कर के आश्चर्य्ययुक्त कार्य्य करें ॥ ११ ॥

पुनर्मनुष्याः कथं वर्त्तेरन्नित्याह ॥

फिर मनुष्य कैसे वर्त्तें इस विषय को अगले मंत्र में कहते हैं ॥

छन्दःस्तुभः कुभन्यव उत्समा कीरिणो नृतुः । ते मे के चिन्न तायव ऊमा आसन्दृशि त्विषे ॥ १२ ॥

छन्दःस्तुभः । कुभन्यवः । उत्सम् । आ । कीरिणः । नृतुः ते । मे । के । चित् । न । तायवः । ऊमाः । आसन् । दृशि । त्विषे ॥ १२ ॥

पदार्थः—(छन्दःस्तुभः) ये छन्दोभिः स्तोभनं स्तवनं कुर्वन्ति (कुभन्यवः) आत्मनः कुभनमुन्दनमिच्छवः (उत्सम्) कूपमिव (आ) समन्तात् (कीरिणः) विक्षेपकाः (नृतुः) नर्त्तक इव (ते) (मे) मम (के) (चित्) अपि (न) (तायवः) स्तेनाः (ऊमाः) सर्वस्य रक्षणादिकर्त्तारः (आसन्) भवेयुः (दृशि) दर्शके (त्विषे) शरीरात्मदीप्तिबलाय ॥ १२ ॥

अन्वयः—ये के चिच्छन्दःस्तुभ उत्समिव कुभन्यव ऊमा दृशि मे त्विष आसँस्ते नृतुरिवाऽऽकीरिणस्तायवो न स्युः ॥ १२ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या येऽन्येषां विक्षेपं तायवं चाऽकृत्वा तृषातुराय जलमिव शान्तिप्रदा भूत्वा सर्वेषां शरीरात्मबलं वर्धयन्ति त एवाप्ता भवन्ति ॥ १२ ॥

पदार्थः—जो (के) कोई (चित्) भी (छन्दःस्तुभः) छन्दों से स्तुति करने वाले (उत्सम्) कूप के सदृश (कुभन्यवः) अपने को आर्द्रपन की इच्छा करते हुए (ऊमाः) सब के रक्षण आदि करने वाले (दृशि) दर्शक में (मे) मेरे (त्विषे) शरीर और आत्मा के प्रकाश और बल के लिये (आसन्) होवें (ते) वे (नृतुः) नाचनेवाले के सदृश (आ) सब ओर से (कीरिणः) विक्षेप व्याकुल करने वाले (तायवः) चोर जन (न) न होवें ॥ १२ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जो अन्यजनों के विक्षेप और चोरी न करके जैसे पिपासा से व्याकुल के लिये जल वैसे शान्ति के देने वाले होकर सब के शरीर और आत्मा के बल को बढ़ाते हैं वेही श्रेष्ठ यथार्थवक्ता होते हैं ॥ १२ ॥

मनुष्यैः केषां सङ्गः कर्त्तव्य इत्याह ॥

मनुष्यों को किस का संग करना चाहिये इस विषय को कहते हैं ॥

य ऋष्वा ऋष्टिविद्युतः कवयः सन्ति वेधसः । तमृषे मारुतं गणं नमस्या रमया गिरा ॥ १३ ॥

ये । ऋष्वाः । ऋष्टिऽविद्युतः । कवयः । सन्ति । वेधसः । तम् । ऋषे । मारुतम् । गणम् । नमस्य । रमय । गिरा ॥ १३ ॥

पदार्थः—(ये) (ऋष्वाः) महान्तो महाशयाः (ऋष्टिविद्युतः) विद्युति ऋष्टिर्विज्ञानं येषान्ते (कवयः) सकलशास्त्रेषु निपुणाः (सन्ति) (वेधसः) मेधाविनः (तम्) (ऋषे) वेदार्थवित् (मारुतम्) विदुषां मनुष्याणामिमम् (गणम्) समूहम् (नमस्या) सत्कुरु । अत्र संहितायामिति दीर्घः । (रमया) क्रीडयाऽऽनन्दय अत्रापि संहितायामिति दीर्घः । (गिरा) सुशिक्षितया सत्यया कोमलया वाचा ॥ १३ ॥

अन्वयः—हे ऋषे ! य ऋष्टिविद्युतः कवय ऋष्वा वेधसः सन्ति तान् गिरा नमस्याऽनेन तं मारुतं गणं रमया ॥ १३ ॥

भावार्थः—ये महाशया आप्तान् सेवित्वा सत्कृत्य सुशिक्षां प्राप्य सत्यासत्यविवेकायोपदेशं कृत्वा सर्वान् मनुष्यानानन्दयन्ति ते सर्वैः सत्कर्त्तव्या भवन्ति ॥ १३ ॥

पदार्थः—हे (ऋषे) वेदार्थ के जानने वाले ! (ये) जो (ऋष्टिविद्युतः) ऋष्टिविद्युत् अर्थात् बिजुली में विज्ञान जिन का वे (कवयः) सम्पूर्ण शास्त्रों में निपुण (ऋष्वाः) बड़े महाशय (वेधसः) बुद्धिमान् जन (सन्ति) हैं उन का (गिरा) उत्तम प्रकार शिक्षित सत्य कोमल वाणी से (नमस्या) सत्कार करिये और इस से (तम्) उस (मारुतम्) विद्वान् मनुष्यों क (गणम्) समूह को (रमया) क्रीड़ा से आनन्दित करिये ॥ १३ ॥

भावार्थः—जो महाशय यथार्थवक्त जनों की सेवा और सत्कार कर उत्तम शिक्षा को प्राप्त होकर सत्य और असत्य के विवेक के लिये उपदेश करके सब मनुष्यों को आनन्दित करते हैं वे सब लोगों से सत्कार पाने योग्य होते हैं ॥ १३ ॥

पुनर्मनुष्यैः किं कर्त्तव्यमित्याह ॥

फिर मनुष्यों को क्या करना चाहिये इस विषय को कहते हैं ॥

अच्छ ऋषे मारुतं गणं दाना मित्रं न योषणा । दिवो वा धृष्णव ओजसा स्तुता धीभिरिषण्यत ॥ १४ ॥

अच्छ । ऋषे । मारुतम् । गणम् । दाना । मित्रम् । न । योषणा । दिवः । वा । धृष्णवः । ओजसा । स्तुताः । धीभिः । इषण्यत ॥ १४ ॥

पदार्थः—(अच्छ) (ऋषे) विद्वन् (मारुतम्) मरुतां मनुष्याणामिमम् (गणम्) समूहम् (दाना) दानानि (मित्रम्) सखायम् (न) इव (योषणा) स्त्री (दिवः) कामयमानाः (वा) (धृष्णवः) धृष्टाः प्रगल्भा दृढनिश्चयाः (ओजसा) बलादिना (स्तुताः) प्रशंसिताः (धीभिः) प्रज्ञाभिः (इषण्यत) प्राप्नुवन्ति ॥ १४ ॥

अन्वयः—हे ऋषे ! त्वं योषणा मित्रं न मारुतं गणमच्छ प्राप्नुहि वा यथा दिवो धृष्णवः स्तुता धीभिरोजसा दाना दत्वा मारुतं गणमिषण्यत तथा सर्वे प्राप्नुवन्तु ॥ १४ ॥

भावार्थः—अत्रोपमा[वाचकलुप्तोपमा]लङ्कारौ— सर्वेऽध्यापका अध्येतारश्च मित्रवद्वर्त्तित्वा वाय्वादिपदार्थविद्यां सङ्गृह्णन्तु ॥ १४ ॥

पदार्थः—हे (ऋषे) विद्वन् ! आप (योषणा) स्त्री और (मित्रम्) मित्र के (न) सदृश (मारुतम्) मनुष्यसम्बन्धी (गणम्) समूह को (अच्छ) उत्तम प्रकार प्राप्त हूजिये (वा) वा जैसे (दिवः) कामना करते हुए (धृष्णवः) धृष्टप्रगल्भ दृढ़ निश्चयवाले (स्तुताः) प्रशंसितजन (धीभिः) बुद्धियों और (ओजसा) बल आदि से (दाना) दानों को देकर मनुष्यसम्बन्धी समूह को (इषण्यत) प्राप्त होते हैं वैसे सब प्राप्त हों ॥ १४ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में उपमा [और वाचकलुप्तोपमा] लङ्कार हैं—सम्पूर्ण अध्यापक और पढ़नेवाले मित्र के सदृश परस्पर वर्त्ताव कर के वायु आदि पदार्थों की विद्या का अच्छे प्रकार ग्रहण करें ॥ १४ ॥

पुनर्मनुष्या विद्वत्सङ्गेन विद्याः प्राप्नुवन्त्वित्याह ॥

फिर मनुष्य विद्वानों के संग से विद्याओं को प्राप्त हों इस विषय को कहते हैं ॥

नू म॒न्वा॒न ए॑षां दे॒वाँ अच्छा॒ न व॒क्षणा॑ । दा॒ना स॑चेत सू॒रिभि॒र्याम॑श्रुतेभिर॒ञ्जिभिः॑ ॥ १५ ॥

नु । म॒न्वा॒नः । ए॒षा॒म् । दे॒वान् । अच्छ॑ । न । व॒क्षणा॑ । दा॒ना । स॒चे॒त । सू॒रिऽभिः॑ । याम॑ऽश्रुतेभिः । अ॒ञ्जिऽभिः॑ ॥ १५ ॥

पदार्थः—(नू) (मन्वानः) मननशीलः (एषाम्) मनुष्याणां मध्ये (देवान्) दिव्यान् विदुषः पदार्थान् वा (अच्छा) अत्र संहितायामिति दीर्घः । (न) निषेधे (वक्षणा) वहनेन (दाना) दानानि (सचेत) सम्बध्नीत (सूरिभिः) विद्वद्भिः (यामश्रुतेभिः) यामाः श्रुता यैस्तैः (अञ्जिभिः) विद्याशुभगुणप्रकटकारकैः ॥ १५ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यो मन्वानो यामश्रुतेभिरञ्जिभिः सूरिभिः सहैषां मध्ये देवानच्छाऽऽप्नोति वक्षणा दाना करोति स नू दारिद्र्यमज्ञानञ्च नाप्नोति तं यूयं सचेत ॥ १५ ॥

भावार्थः—ये मनुष्या विद्वत्सङ्गप्रिया विद्यादानरुचयः स्युस्त एव सद्यो विद्यामाप्नुयुः ॥ १५ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! जो (मन्वानः) मननशील पुरुष (यामश्रुतेभिः) याम प्रहर सुनेगये जिन से उन (अञ्जिभिः) विद्या और श्रेष्ठ गुणों के प्रकट करनेवाले (सूरिभिः) विद्वानों के साथ (एषाम्) इन मनुष्यों के मध्य में (देवान्) श्रेष्ठ विद्वानों वा श्रेष्ठ पदार्थों को (अच्छा) उत्तम प्रकार प्राप्त होता और (वक्षणा) प्रवाह से (दाना) दानों को करता है वह (नू)

निश्चय दारिद्र्य और अज्ञान को (न) नहीं प्राप्त होता है उस को आप लोग (सचेत) सम्बन्धित करिये ॥ १५ ॥

भावार्थः—जो मनुष्य विद्वानों के संग को प्रिय मानने और विद्या के दान में रुचि करने वाले होवें वे ही शीघ्र विद्या को प्राप्त होवें ॥ १५ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को अगले मंत्र में कहते हैं ॥

प्र ये मे बन्ध्वेषे गां वोचन्त सूरयः पृश्निं वोचन्त मातरम् । अधा पितरमिष्मिणं रुद्रं वोचन्त शिक्वसः ॥ १६ ॥

प्र । ये । मे । बन्धुऽएषे । गाम् । वोचन्त । सूरयः । पृश्निम् । वोचन्त । मातरम् । अध । पितरम् । इष्मिणम् । रुद्रम् । वोचन्त । शिक्वसः ॥ १६ ॥

पदार्थः—(प्र) (ये) (मे) मम (बन्ध्वेषे) बन्धूनामिच्छायै (गाम्) वाचम् (वोचन्त) ब्रुवन्ति (सूरयः) विद्वांसः (पृश्निम्) अन्तरिक्षम् (वोचन्त) (ब्रुवन्ति (मातरम्) जननीम् (अधा) अथ । अत्र निपातस्य चेति दीर्घः (पितरम्) पालकं जनकम् (इष्मिणम्) इष्मो बहुविधो [बलं] विद्यते यस्य तम् (रुद्रम्) दुष्टानां भयप्रदम् (वोचन्त) उपदिशेयुः (शिक्वसः) शक्तिमन्तः ॥ १६ ॥

अन्वयः—ये सूरयो मे बन्ध्वेषे गां प्र वोचन्त पृश्निं मातरं वोचन्त । अधा शिक्वस इष्मिणं पितरं रुद्रं वोचन्त ते मया सत्कर्त्तव्याः ॥ १६ ॥

भावार्थः—मनुष्यैरेवं वेदितव्यं येऽस्मभ्यं विद्यां सुशिक्षां दद्युस्तेऽस्माभिः सदा माननीया भवेयुः ॥ १६ ॥

पदार्थः—(ये) जो (सूरयः) विद्वान् जन (मे) मेरी (बन्ध्वेषे) बन्धुओं की इच्छा के लिये (गाम्) वाणी को (प्र, वोचन्त) उत्तम प्रकार उच्चारण करते हैं और (पृश्निम्) अन्तरिक्ष और (मातरम्) माता का (वोचन्त) उपदेश करते हैं (अधा) इस के अनन्तर (शिक्वसः) सामर्थ्य वाले (इष्मिणम्) बहुत प्रकार का बल जिस का उस (पितरम्) पालन करने वाले पिता और (रुद्रम्) दुष्टों के भय देने वाले का (वोचन्त) उपदेश करते हैं वे मुझ से सत्कार करने योग्य हैं ॥ १६ ॥

भावार्थः—मनुष्यों को इस प्रकार जानना चाहिये कि जो हम लोगों के लिये विद्या और उत्तम शिक्षा को देवें वे हम लोगों से सदा आदर करने योग्य होवें ॥ १६ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को कहते हैं ॥

सप्त मे सप्त शाकिन एकमेका शता ददुः। यमुनायामधि श्रुतमुद्राधो गव्यं मृजे नि राधो अश्व्यं मृजे॥ १७॥ १०॥

सप्त। मे। सप्त। शाकिनः। एकम्ऽएका। शता। ददुः। यमुनायाम्। अधि। श्रुतम्। उत्। राधः। गव्यम्। मृजे। नि। राधः। अश्व्यम्। मृजे॥ १७॥ १०॥

पदार्थः—((सप्त) सप्तविधा मरुद्गणा मनुष्यभेदाः (मे) मम (सप्त) (शाकिनः) शक्तिमन्तः (एकमेका) एकमेकानि (शता) शतानि (ददुः) प्रयच्छेयुः (यमुनायाम्) यमनियमान्वितायां क्रियायाम् (अधि) (श्रुतम्) (उत्) (राधः) धनम् (गव्यम्) गोहितम् (मृजे) शुन्धामि (नि) नितराम् (राधः) द्रव्यम् (अश्व्यम्) अश्वेषु साधु (मृजे) शुन्धामि॥ १७॥

अन्वयः—हे मनुष्या यद्राधो यमुनायां मयाधि श्रुतं यद्गव्यमुन्मृजे यदश्व्यं राधो नि मृजे तन्मे सप्त शाकिनः सप्तैकमेका शता ये ददुः तत्तांश्च यूयं प्राप्नुत विजानीत॥ १७॥

भावार्थः—अत्र जगति मूढो मूढतरो मूढतमो विद्वान् विद्वत्तरो विद्वत्तमोऽनूचानश्च सप्त सप्तविधा मनुष्या भवन्तीति॥ १७॥

अत्र वायुविश्वेदेवगुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या॥

इति द्विपञ्चाशत्तमं सूक्तं दशमो वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थः—हे मनुष्यो! जिस (राधः) धन को (यमुनायाम्) यम और नियमों से अन्वित क्रिया के बीच मैंने (अधि, श्रुतम्) सुना और जो (गव्यम्) गौओं के हित को (उत्, मृजे) उत्तमता से शुद्ध करता हूं और जो (अश्व्यम्) घोड़ों में श्रेष्ठ (राधः) द्रव्य को (नि) निरन्तर (मृजे) स्वच्छ करता हूं वह (मे) मेरे (सप्त) सात प्रकार के मनुष्यों के भेद और (शाकिनः) सामर्थ्य वाले (सप्त) सात (एकमेका) एक एक (शता) सैकड़ों को जो (ददुः) देवें उस को और उन को आप लोग प्राप्त हूजिये और विशेष करके जानिये॥ १७॥

भावार्थः—इस संसार में मूढ, मूढतर, मूढतम, विद्वान्, विद्वत्तर, विद्वत्तम और अनूचान ये सात प्रकार के मनुष्य होते हैं॥ १७॥

इस सूक्त में वायु और विश्वेदेव के गुण वर्णन करने से इस सूक्त के अर्थ की इस से पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ संगति जाननी चाहिये॥

यह बावनवां सूक्त और दशवां वर्ग समाप्त हुआ॥

——:o:——

ओ३म्

अथ षोडशर्चस्य त्रिपञ्चाशत्तमस्य सूक्तस्य श्यावाश्व आत्रेय ऋषिः । मरुतो देवताः । १ भुरिग्गायत्री । ८ । १२ गायत्रीछन्दः । षड्जः स्वरः । २ निचृद्बृहती । ९ स्वराड्बृहती । १४ बृहतीच्छन्दः । मध्यमः स्वरः । ३ अनुष्टुप् छन्दः । गान्धारः स्वरः । ४ । ५ उष्णिक् । १० । १५ विराडुष्णिक् । ११ निचृदुष्णिक्छन्दः । ऋषभः स्वरः । ६ । १६ पङ्क्तिः । ७ । १३ निचृत्पङ्क्तिश्छन्दः । पञ्चमः स्वरः ॥

अथ मनुष्याः किं जानीयुरित्याह ॥

अब सोलह ऋचा वाले त्रिपनवें सूक्त का आरम्भ है उसके प्रथम मंत्र में अब मनुष्य क्या जानें इस विषय को कहते हैं ॥

को वे॑द् जान॑मेषां को वा॑ पु॒रा सु॒म्नेष्वा॑स म॒रुता॑म् । यद्यु॑यु॒ज्रे कि॑ला॒स्यः॑ ॥ १ ॥

कः । वे॒द् । जान॑म् । ए॒षा॒म् । कः । वा॒ । पु॒रा । सु॒म्नेषु॑ । आ॒स॒ । म॒रुता॑म् । यत् । यु॒यु॒ज्रे । कि॒ला॒स्यः॑ ॥ १ ॥

पदार्थः—(कः) (वेद) जानाति (जानम्) प्रादुर्भावम (एषाम्) मनुष्याणां वायूनां वा (कः) (वा) (पुरा) पुरस्तात् (सुम्नेषु) सुखेषु (आस) आस्ते (मरुताम्) मनुष्याणां वायूनां वा (यत्) (युयुज्रे) युञ्जते (किलास्यः) निश्चितमास्यं यस्य सः ॥ १ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या विद्वांसो वा यद्युयुज्रे तदेषां मरुतां जानं किलास्यः को वेद को वा सुम्नेषु पुरास ॥ १ ॥

भावार्थः—मनुष्यवाय्वादिपदार्थलक्षणलक्ष्याणि विद्वांस एव ज्ञातुं शक्नुवन्ति नेतरे ॥ १ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो वा विद्वानो ! (यत्) जो (युयुज्रे) युक्त होता है वह (एषाम्) इन (मरुताम्) मनुष्यों वा पवनों के (जानम्) प्रादुर्भाव को (किलास्यः) निश्चित मुख जिस का वह (कः) कौन (वेद) जानता है (कः, वा) अथवा कौन (सुम्नेषु) सुखों में (पुरा) प्रथम (आस) स्थित है ॥ १ ॥

भावार्थः—मनुष्य और वायु आदि पदार्थों के लक्षण और लक्ष्यों को विद्वान् जन ही जानने को समर्थ हो सकते हैं अन्य नहीं ॥ १ ॥

पुनर्मनुष्याः कथं पृष्ट्वा किं जानीयुरित्याह ॥

फिर मनुष्य कैसे पूछ के क्या जानें इस विषय को कहते हैं ॥

ऐतान्रथेषु तस्थुषः कः शुश्राव कथा ययुः । कस्मै सस्रुः सुदासे अन्वापय इळाभिर्वृष्टयः सह ॥ २ ॥

आ । एतान् । रथेषु । तस्थुषः । कः । शुश्राव । कथा । ययुः । कस्मै । सस्रुः । सुऽदासे । अनु । आपयः । इळाभिः । वृष्टयः । सह ॥ २ ॥

पदार्थः—(आ) (एतान्) मनुष्यान् वाय्वादीन् वा (रथेषु) विमानादियानेषु (तस्थुषः) स्थावरान् काष्ठादिपदार्थान् (कः) (शुश्राव) श्रावयति (कथा) केन प्रकारेण (ययुः) यान्ति (कस्मै) (सस्रुः) प्राप्नुवन्ति (सुदासे) शोभना दासा यस्य तस्मिन् (अनु) (आपयः) य आप्नुवन्ति ते (इळाभिः) अन्नादिभिः (वृष्टयः) (सह) ॥ २ ॥

अन्वयः—हे विद्वांसो रथेष्वेताँस्तस्थुषः क आ शुश्राव कथा मनुष्या ययुः । कस्मै सस्रुरिळाभिर्वृष्टय आपयः सह सुदासेऽनुसस्रुः ॥ २ ॥

भावार्थः—कश्चिदेव मनुष्यः सर्वं शिल्पविद्याव्यवहारं कर्त्तुं शक्नोति यो व्याप्तान् बहूत्तमगुणान् विद्युदादीन् पदार्थान् यथावज्जानाति ॥ २ ॥

पदार्थः—हे विद्वानो ! (रथेषु) विमान आदि वाहनों में (एतान्) इन (तस्थुषः) स्थावर काष्ठ आदि पदार्थों को (कः) कौन (आ, शुश्राव) अच्छे प्रकार सुनाता है और (कथा) कैसे मनुष्य (ययुः) प्राप्त होते हैं और (कस्मै) किस के लिये (सस्रुः) प्राप्त होते हैं (इळाभिः) अन्न आदिकों से (वृष्टयः) वृष्टियां और (आपयः) प्राप्त होने वाले पदार्थ (सह) एक साथ (सुदासे) सुन्दर दास जिस के उस में (अनु) अनुकूल प्राप्त होते हैं ॥ २ ॥

भावार्थः—कोई ही मनुष्य सम्पूर्ण शिल्पविद्या के व्यवहार करने को समर्थ होता है जो व्याप्त और बहुत उत्तम गुण वाले बिजुली आदि पदार्थों को यथावत् जानता है ॥ २ ॥

पुनर्मनुष्याः किं कुर्युरित्याह ॥

फिर मनुष्य क्या करें इस विषय को अगले मंत्र में कहते हैं ॥

ते म आहुर्य आययुरुप द्युभिर्विभिर्मदे । नरो मर्या अरेपस इमान्पश्यन्निति ष्टुहि ॥ ३ ॥

ते । मे । आहुः । ये । आऽययुः । उप । युऽभिः । विऽभिः । मदे । नरः । मर्याः । अरेपसः । इमान् । पश्यन् । इति । स्तुहि ॥ ३ ॥

पदार्थः—(ते) (मे) मम (आहुः) कथयेयुः (ये) (आययुः) जानीयुः प्राप्नुयुर्वा (उप) (युभिः) कामयमानैः (विभिः) पक्षिभिरिव (मदे) आनन्दाय (नरः) नेतारः (मर्त्याः) मरणधर्माणः (अरेपसः) दोषलेपरहिताः (इमान्) (पश्यन्) (इति) (स्तुहि) प्रशंस ॥ ३ ॥

अन्वयः—येऽरेपसो मर्त्या नरो युभिर्विभिर्मदे मे सत्यमाहुराययुस्त इमान् कामान् पश्यन्निवाऽऽहुरिति त्वं मामुप स्तुहि ॥ ६ ॥

भावार्थः—ये विद्वांसोऽहर्निशं परिश्रमेण विद्यां प्राप्याऽन्यानुपदिशेयुस्त आप्ता विज्ञेयाः ॥ ३ ॥

पदार्थः—(ये) जो (अरेपसः) दोषों के लेपसे रहित (मर्त्याः) मरण धर्म्म वाले (नरः) नायक मनुष्य (युभिः) कामना करते हुए (विभिः) पक्षियों के सदृश (मदे) आनन्द के लिये (मे) मेरे सत्य को (आहुः) कहें और (आययुः) जानें वा प्राप्त होवें (ते) वे (इमान्) इन मनोरथों को (पश्यन्) देखते हुए के समान कहें (इति) इस प्रकार आप मेरी (उप, स्तुहि) समीप में स्तुति करिये ॥ ३ ॥

भावार्थः—जो विद्वान् जन दिनरात्रि परिश्रम से विद्या को प्राप्त होकर अन्यों को उपदेश देवें उन को यथार्थवक्ता जानना चाहिये ॥ ३ ॥

मनुष्याः पुरुषार्थेन किं किं प्राप्नुयुरित्याह ॥

मनुष्य पुरुषार्थ से किस किस को प्राप्त होवें इस विषय को कहते हैं ॥

ये अञ्जिषु ये वाशीषु स्वभानवः स्रक्षु रुक्मेषु खादिषु । श्राया रथेषु धन्वसु ॥ ४ ॥

ये । अञ्जिषु । ये । वाशीषु । स्वऽभानवः । स्रक्षु । रुक्मेषु । खादिषु । श्रायाः । रथेषु । धन्वऽसु ॥ ४ ॥

पदार्थः—(ये) (अञ्जिषु) प्रकटेषु व्यवहारेषु (ये) (वाशीषु) वाणीषु (स्वभानवः) स्वकीया भानवः प्रकाशा येषान्ते (स्रक्षु) माल्येषु मणिषु (रुक्मेषु) सुवर्णादिषु (खादिषु) भक्षणादिषु (श्रायाः) ये शृण्वन्ति श्रावयन्ति वा ते (रथेषु) वाहनेषु (धन्वसु) स्थलेषु ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या ये वाशीषु स्वभानवोऽञ्जिषु स्रक्षु रुक्मेषु ये खादिषु रथेषु धन्वसु श्रायाः सन्ति ते विख्याता भवन्ति ॥ ४ ॥

भावार्थः—ये मनुष्या पुरुषार्थिनः स्युस्ते सर्वतः सत्कृताः सन्तः श्रीमन्तो भवन्ति ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! (ये) जो (वाशीषु) वाणियों में (स्वभानवः) अपने प्रकाश जिन के वे (अञ्जिषु) प्रकट व्यवहारों में (स्रक्षु) माला के मणियों में और (रुक्मेषु) सुवर्ण आदिकों में वा (ये) जो (खादिषु) भक्षण आदिकों में (रथेषु) वाहनों में और (धन्वसु) स्थलों में (श्रायाः) सुनते वा सुनाते हैं वे प्रसिद्ध होते हैं ॥ ४ ॥

भावार्थः—जो मनुष्य पुरुषार्थी होवें वे सब प्रकार से सत्कार को प्राप्त हुए लक्ष्मीवान् होते हैं ॥ ४ ॥

पुनर्मनुष्यैः किं कर्त्तव्यमित्याह ॥

फिर मनुष्यों को क्या करना चाहिये इस विषय को अगले मन्त्र में कहते हैं ॥

युष्माकं स्मा रथाँ अनु मुदे दधे मरुतो जीरदानवः । वृष्टी द्यावो यतीरिव ॥ ५ ॥ ११ ॥

युष्माकम् । स्म । रथान् । अनु । मुदे । दधे । मरुतः । जीरऽदानवः । वृष्टी । द्यावः । यतीःऽइव ॥ ५ ॥ ११ ॥

पदार्थः—(युष्माकम्) (स्मा) एव । अत्र निपातस्य चेति दीर्घः । (रथान्) विमानादियानान् (अनु) (मुदे) हर्षाय (दधे) दधामि (मरुतः) मनुष्याः (जीरदानवः) जीवन्ति ते (वृष्टी) वर्षाः (द्यावः) प्रकाशान् (यतीरिव) प्रयत्नसाध्या क्रिया इव ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे जीरदानवो मरुतोऽहं युष्माकं मुदे रथान् दधे वृष्टी द्यावो यतीरिव स्माऽनु मुदे दधे ॥ ५ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या यथाहमभ्यासेन विद्याप्रकाशान् यज्ञेन वृष्टिमनु दधे तथा यूयमप्येतान्धत्त ॥ ५ ॥

पदार्थः—हे (जीरदानवः) जीवते हुए (मरुतः) मनुष्यो ! मैं (युष्माकम्) आप लोगों के (मुदे) आनन्द के लिये (रथान्) विमान आदि यानों को (दधे) धारण करता हूं और (वृष्टी) वर्षाओं तथा (द्यावः) प्रकाशों को (यतीरिव) प्रयत्न से सिद्ध होने वाली क्रियाओं के समान (स्मा) ही (अनु) पीछे आनन्द के लिये धारण करता हूं ॥ ५ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जैसे मैं अभ्यास से विद्या के प्रकाशों को यज्ञ से वृष्टि को धारण करता हूं वैसे आप लोग भी इन को धारण कीजिये ॥ ५ ॥

पुनर्मनुष्याः किं कुर्युरित्याह ।

फिर मनुष्य क्या करें इस विषय को अगले मन्त्र में कहते हैं ॥

आ यं नरः सुदानवो ददाशुषे दिवः कोशमचुच्यवुः । वि पर्जन्यं सृजन्ति रोदसी अनु धन्वना यन्ति वृष्टयः ॥ ६ ॥

आ । यम् । नरः । सुऽदानवः । ददाशुषे । दिवः । कोशम् । अचुच्यवुः । वि । पर्जन्यम् । सृजन्ति । रोदसी इति । अनु । धन्वना । यन्ति । वृष्टयः ॥ ६ ॥

पदार्थः—(आ) समन्तात् (यम्) (नरः) नेतारो मनुष्याः (सुदानवः) उत्तमविद्यादिशुभगुणदानाः (ददाशुषे) दात्रे (दिवः) कामयमानाः (कोशम्) मेघम् । कोश इति मेघनाम । निघं० १ । १० । (अचुच्यवुः) च्यावयेयुः (वि) (पर्जन्यम्) मेघम् (सृजन्ति) (रोदसी) द्यावापृथिव्यौ (अनु) (धन्वना) (यन्ति) (वृष्टयः) वर्षाः ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे मनुष्याः ! सुदानवो दिवो नरो ददाशुषे यं कोशमाऽचुच्यवू रोदसी पर्जन्यं वि सृजन्ति तमनु धन्वना वृष्टयो यन्ति तथा यूयमप्याचरत ॥ ६ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः—त एव मनुष्या उत्तमा दातारो ये यज्ञेन जङ्गलरक्षणेन जलाशयनिर्माणेन पुष्कला वर्षाः कारयन्ति ॥ ६ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! (सुदानवः) उत्तमविद्या आदि श्रेष्ठ गुणों के दान से युक्त (दिवः) कामना करते हुए (नरः) नायक मनुष्य (ददाशुषे) देनेवाले के लिये (यम्) जिस (कोशम्) मेघ को (आ) चारों ओर से (अचुच्यवुः) वर्षावें और (रोदसी) अन्तरिक्ष और पृथिवी को (पर्जन्यम्) मेघ को (वि, सृजन्ति) विशेषतया छोड़ते हैं उसके (अनु) अनुकूल (धन्वना) अन्तरिक्ष से (वृष्टयः) वर्षायें (यन्ति) प्राप्त होती हैं वैसे आप लोग भी आचरण करो ॥ ६ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—वे ही मनुष्य उत्तम दाता हैं जो यज्ञ, जङ्गलों की रक्षा और जलाशयों के निर्माण से बहुत वर्षाओं को कराते हैं ॥ ६ ॥

पुनर्मनुष्यैः किं विज्ञातव्यमित्याह ॥

फिर मनुष्यों को क्या जानना चाहिये इस विषय को अगले मन्त्र में कहते हैं ॥

ततृदानाः सिन्धवः क्षोदसा रजः प्र सस्रुर्धेनवो यथा । स्यन्ना अश्वाइवाध्वनो विमोचने वि यद्वर्तन्त एन्यः ॥ ७ ॥

ततृदानाः । सिन्धवः । क्षोदसा । रजः । प्र । सस्रुः । धेनवः । यथा । स्यन्नाः । अश्वाःऽइव । अध्वनः । विऽमोचने । वि । यत् । वर्तन्ते । एन्यः ॥ ७ ॥

पदार्थः—(ततृदानाः) भूमिं हिंसन्तः (सिन्धवः) नद्यः (क्षोदसा) जलेन (रजः) लोकम् (प्र) (सस्रुः) स्रवन्ति (धेनवः) दुग्धदात्र्यो गावः (यथा) येन प्रकारेण (स्यन्नाः) आशुगमनाः (अश्वाइव) यथा तुरङ्गा धावन्ति तथा (अध्वनः)

मार्गान् (विमोचने) (वि) (यत्) याः (वर्त्तन्ते) (एन्यः) या यन्ति ता नद्यः । निघ० १ । १३ । ७ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यथा धेनवस्तथा क्षोदसा ततृदानाः सिन्धवो रजः प्र सस्रुरश्वाइव यद्याः स्यन्ना एन्यो विमोचनेऽध्वनो वि वर्त्तन्ते ताभ्यस्सर्वं उपकारा ग्राह्याः ॥ ७ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालङ्कारः— यथा धेनवो दुग्धं वर्षन्ति तथैव नदी सरः समुद्रादयो जलाशयाः पृथिव्यां वर्षन्ति ॥ ७ ॥

पदार्थः हे मनुष्यो ! (यथा) जिस प्रकार से (धेनवः) दुग्ध देने वाली गौएं वैसे (क्षोदसा) जल से (ततृदानाः) भूमि को तोड़ने वाली (सिन्धवः) नदियां (रजः) लोक को (प्र, सस्रुः) प्रस्रवित करती हैं । और (अश्वाइव) जैसे घोड़े दौड़ते हैं वैसे (यत्) जो (स्यन्नाः) शीघ्र जाने वाली (एन्यः) नदियां (विमोचने) विमोचन में (अध्वनः) मार्गों को (वि, वर्त्तन्ते) बिताती हैं उन से संपूर्ण उपकार ग्रहण करने चाहियें ॥ ७ ॥

भावार्थः— इस मंत्र में उपमालङ्कार है—जैसे दुग्ध देने वाली गौवें दुग्ध की वृष्टि करती हैं वैसे ही नदी तड़ाग समुद्र आदि और अन्य जलाशय पृथिवी में वृष्टि करते हैं ॥ ७ ॥

पुनर्मनुष्यैः किं प्राप्तव्यमित्याह ॥

फिर मनुष्यों को क्या प्राप्त करना योग्य है इस विषय को कहते हैं ॥

आ यात मरुतो दिव आन्तरिक्षादमादुत । माव स्थात परावतः ॥ ८ ॥

आ । यात । मरुतः दिवः । आ । अन्तरिक्षात् । अमात् । उत । मा । अव । स्थात । पराऽवतः ॥ ८ ॥

पदार्थः—(आ) समन्तात् (यात) प्राप्नुत (मरुतः) मनुष्याः (दिवः) कामनाः (आ) (अन्तरिक्षात्) (अमात्) गृहात् (उत) अपि (मा) (अव) (स्थात) तिष्ठत (परावतः) दूरदेशात् ॥ ८ ॥

अन्वयः—हे मरुतो यूयमन्तरिक्षादुतामाद्दिव आ यात परावतो मावाऽऽस्थात ॥ ८ ॥

भावार्थः—त एव मनुष्याः कामसिद्धिमाप्नुवन्ति ये विरोधं त्यक्त्वा विद्यावन्तो भवन्ति ॥ ८ ॥

पदार्थः—हे (मरुतः) मनुष्यो ! आप लोग (अन्तरिक्षात) अन्तरिक्ष (उत) और (अमात्) गृह से (दिवः) कामनाओं को (आ) सब प्रकार से (यात) प्राप्त हूजिये और (परावतः) दूर देश से (मा) नहीं (अव, आ, स्थात) अच्छे प्रकार से स्थित हूजिये ॥ ८ ॥

भावार्थः—वे ही मनुष्य कामना की सिद्धि को प्राप्त होते हैं जो विरोध का त्याग कर के विद्वान् होते हैं ॥ ८ ॥

पुनर्विद्वद्भिः किमुपदेष्टव्यमित्याह ॥

फिर विद्वानों को क्या उपदेश देना योग्य है इस विषय को अगले मन्त्र में कहते हैं ॥

मा वो रसानितभा कुभा क्रुमुर्मा वः सिन्धुर्नि रीरमत् । मा वः परि ष्ठात्सरयुः पुरीषिण्यस्मे इत्सुम्नमस्तु वः ॥ ६ ॥

मा । वः । रसा । अनितभा । कुभा । क्रुमुः । मा । वः । सिन्धुः । नि । रीरमत् । मा । वः । परि । स्थात् । सरयुः । पुरीषिणी । अस्मे इति । इत् । सुम्नम् । अस्तु । वः ॥ ९ ॥

पदार्थः—(मा) निषेधे (वः) युष्मान् (रसा) पृथिवी (अनितभा) अप्राप्तदीप्तिः (कुभा) कुत्सितप्रकाशा (क्रुमुः) क्रमिता (मा) (वः) युष्मान् (सिन्धुः) नदी समुद्रो वा (नि) निरताम् (रीरमत्) रमयेत् (मा) (वः) युष्मान् (परि) (स्थात्) तिष्ठेत् (सरयुः) यः सरति (पुरीषिणी) पुर इषिणी (अस्मे) अस्मभ्यम् (इत्) एव (सुम्नम्) सुखम् (अस्तु) भवतु (वः) युष्मभ्यम् ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या अनितभा कुभा क्रुमू रसा मा वो नि रीरमत्सिन्धुर्मा वो नि रीरमत् । सरयुः पुरीषिणी मा वः परि ष्ठाद् येनाऽस्मे वश्च सुम्नमिदस्तु ॥ ६ ॥

भावार्थः—मनुष्यैरेवं पुरुषार्थः कर्त्तव्यो यथा सर्वे पदार्थाः सुखप्रदाः स्युः ॥ ६ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! (अनितभा) दीप्ति को न प्राप्त (कुभा) कुत्सित प्रकाशयुक्त (क्रुमुः) क्रमण करनेवाली (रसा) पृथिवी (मा) मत (वः) आप लोगों को (नि) अत्यन्त (रीरमत्) रमण करावे और (सिन्धुः) नदी वा समुद्र (मा) नहीं (वः) आप लोगों को निरन्तर रमण करावें तथा (सरयुः) चलनेवाला और (पुरीषिणी) पुरों की इच्छा करने वाली (मा) मत (वः) आप लोगों को (परि, स्थात्) परिस्थित करावे अर्थात् मत आलसी बनावे जिस से (अस्मे) हम लोगों के लिये और (वः) आप लोगों के लिये (सुम्नम्) सुख (इत) ही (अस्तु) हो ॥ ६ ॥

भावार्थः—मनुष्यों को चाहिये कि इस प्रकार का पुरुषार्थ करें कि जिस प्रकार सम्पूर्ण पदार्थ सुख देनेवाले होवें ॥ ६ ॥

पुनर्विदुषा मनुष्यार्थं किमेष्टव्यमित्याह ॥

फिर विद्वान्जन को मनुष्यों के अर्थ क्या इच्छा करनी चाहिये इस विषय को कहते हैं ॥

तं वः शर्धं रथानां त्वेषं गणं मारुतं नव्यसीनाम् । अनु प्र यन्ति वृष्टयः ॥ १० ॥ १२ ॥

तम् । वः । शर्धम् । रथानाम् । त्वेषम् । गणम् । मारुतम् । नव्यसीनाम् । अनु । प्र । यन्ति । वृष्टयः ॥ १० ॥ १२ ॥

पदार्थः—(तम) (वः) युष्मभ्यम् (शर्धम) बलम् (रथानाम्) यानानाम (त्वेषम्) सद्गुणप्रकाशम् (गणम) (मारुतम्) मरुतां मनुष्याणामिमम् (नव्यसीनाम्) नवीनानाम् (अनु) (प्र) (यन्ति) प्राप्नुवन्त (वृष्टयः) ॥ १० ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यं रथानां नव्यसीनां मारुतं गणं त्वेषमुपदिशामि यं वृष्टयोऽनु प्र यन्ति तं शर्धं वः प्रापयामि ॥ १० ॥

भावार्थः—ये विदुषां नवीनां नवीनां नीतिं प्राप्नुवन्ति ते बलं लभन्ते ॥ १० ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! जिस (रथानाम्) वाहनों और (नव्यसीनाम्) नवीनाओं के बीच (मारुतम्) मनुष्यों के सम्बन्धी (गणम्) समूह का और (त्वेषम्) सद्गुणों के प्रकाश का उपदेश करता हूं और जिस को (वृष्टयः) वर्षायें (अनु, प्र, यन्ति) प्राप्त होती है (तम्) उस (शर्धम्) बल को (वः) आप लोगों के लिये प्राप्त करता हूं ॥ १० ॥

भावार्थः—जो विद्वानों की नवीन नवीन नीति को प्राप्त होते हैं वे बल को प्राप्त होते हैं ॥ १० ॥

पुनर्मनुष्यैः किं कर्त्तव्यमित्याह ॥

फिर मनुष्यों को क्या करना चाहिये इस विषय को कहते हैं ॥

शर्धंशर्धं व एषां व्रातंव्रातं गणंगणं सुशस्तिभिः । अनु क्रामेम धीतिभिः ॥ ११ ॥

शर्धम्ऽशर्धम् । वः । एषाम् । व्रातम्ऽव्रातम् । गणम्ऽगणम् । सुशस्तिऽभिः । अनु । क्रामेम । धीतिऽभिः ॥ ११ ॥

पदार्थः—(शर्धंशर्धम्) बलंबलम् (वः) युष्माकम् (एषाम्) (व्रातंव्रातम्) वर्त्तमानं वर्त्तमानम् (गणंगणम्) समूहंसमूहम् (सुशस्तिभिः) सुष्ठुप्रशंसाभिः (अनु) (क्रामेम) उल्लङ्घेम (धीतिभिः) अङ्गुलिभिः कर्माणीव ॥ ११ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यथा वयं धीतिभिः कर्माणीव सुशस्तिभिर्व एषाञ्च शर्धंशर्धं व्रातंव्रातं गणंगणमनु क्रामेम तथा युष्माभिरपि कर्त्तव्यम् ॥ ११ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः—यदि मनुष्याः पूर्णं बलं कुर्युस्तर्हि बहून्बलिष्ठानप्युत्क्रामयेयुः ॥ ११ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! जैसे हम लोग (धीतिभिः) जैसे अङ्गुलियों से कर्म्मों को वैसे (सुशस्तिभिः) अच्छी प्रशंसाओं से (वः) आप लोगों के और (एषाम्) इनके (शर्धंशर्धम्)

बल बल और (व्रातंव्रातम्) वर्त्तमान वर्त्तमान (गणंगणम्) समूह समूह को (अनु, क्रामेम) उल्लंघन करें वैसे आप लोगों को भी करना चाहिये ॥ ११ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—जो मनुष्य पूर्ण बल को करें तो बहुत बलिष्ठों का भी उत्क्रमण करें ॥ ११ ॥

पुनर्मनुष्यैः किं कर्त्तव्यमित्याह ॥

फिर मनुष्यों को क्या करना चाहिये इस विषय को कहते हैं ॥

कस्मा अद्य सुजाताय रातहव्याय प्र ययुः । एना यामेन मरुतः ॥१२॥

कस्मै । अद्य । सुऽजाताय । रातऽहव्याय । प्र । ययुः । एना । यामेन । मरुतः ॥ १२ ॥

पदार्थः—(कस्मै) (अद्य) (सुजाताय) सुष्ठुविद्यासु प्रसिद्धाय (रातहव्याय) दत्तदातव्याय (प्र, ययुः) प्राप्नुवन्ति (एना) एनेन (यामेन) उपरतेन (मरुतः) मनुष्याः ॥ १२ ॥

अन्वयः—ये मरुतोऽद्यैना यामेन कस्मै सुजाताय रातहव्याय प्र ययुस्ते विद्यादातारो भूत्वा प्रशंसिता जायन्ते ॥ १२ ॥

भावार्थः—विद्यादिशुभगुणदानेन विना विदुषां प्रशंसा नैव जायते ॥ १२ ॥

पदार्थः—जो (मरुतः) मनुष्य (अद्य) आज (एना) इस (यामेन) विरक्त हुए से (कस्मै) किस (सुजाताय) उत्तम विद्याओं में प्रसिद्ध (रातहव्याय) दिया दातव्य जिसने उसके लिये (प्र, ययुः) प्राप्त होते हैं वे विद्या के देने वाले होकर प्रशंसित होते हैं ॥ १२ ॥

भावार्थः—विद्या आदि उत्तम गुणों के दान के बिना विद्वानों की प्रशंसा नहीं होती है ॥ १२ ॥

पुनर्मनुष्यैः किं कर्त्तव्यमित्याह ॥

फिर मनुष्यों को क्या करना चाहिये इस विषय को कहते हैं ॥

येन तोकाय तनयाय धान्यं बीजं वहध्वे अक्षितम् । अस्मभ्यं तद्धत्तन यद्व ईमहे राधो विश्वायु सौभगम् ॥ १३ ॥

येन । तोकाय । तनयाय । धान्यम् । बीजम् । वहध्वे । अक्षितम् । अस्मभ्यम् । तत् । धत्तन । यत् । वः । ईमहे । राधः । विश्वऽआयु । सौभगम् ॥ १३ ॥

पदार्थः—(येन) कर्मणा (तोकाय) सद्यो जातायापत्याय (तनयाय) कुमाराय (धान्यम्) तण्डुलादिकम् (बीजम्) वपनार्हम् (वहध्वे) वहत (अक्षितम्)

क्षयरहितम् (अस्मभ्यम्) (तत्) (धत्तन) धरत (यत्) (वः) युष्मदर्थम् (ईमहे) याचामहे (राधः) धनम् (विश्वायु) सम्पूर्णमायुष्करम् (सौभगम्) सौभाग्यवर्धकम् ॥ १३ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या येन तोकाय तनयायाक्षितं धान्यं बीजं च यूयं वहध्वे। यद्विश्वायु सौभगमक्षितं राधो व ईमहे तदस्मभ्यं धत्तन ॥ १३ ॥

भावार्थः—ये मनुष्या अपत्यरक्षार्थं धान्यादिवस्तु संरक्षन्ति तेऽक्षयं सुखं लभन्ते ॥ १३ ॥

पदार्थ.—हे मनुष्यो ! (येन) जिस कर्म्म से (तोकाय) तुरन्त उत्पन्न हुए सन्तान के और (तनयाय) कुमार के लिये (अक्षितम्) नाश से रहित (धान्यम्) तण्डुल आदि को और (बीजम्) बोने के योग्य को (वहध्वे) प्राप्त हूजिये और (यत्) जिस (विश्वायु) सम्पूर्ण आयु के करने और (सौभगम्) सौभाग्य को बढ़ाने वाले नाश से रहित (राधः) धन को (वः) आप लोगों के लिये (ईमहे) याचना करते हैं (तत्) उस को (अस्मभ्यम्) हम लोगों के लिये (धत्तन) धारण करिये ॥ १३ ॥

भावार्थ:—जो मनुष्य सन्तानों की रक्षा के लिये धान्य आदि वस्तु की उत्तम प्रकार रक्षा करते हैं वे नाश रहित सुख को प्राप्त होते हैं ॥ १३ ॥

पुनर्मनुष्यैः कथं वर्त्तितव्यमित्याह ॥

फिर मनुष्यों को कैसा बर्त्ताव करना चाहिये इस विषय को कहते हैं ॥

अतीयाम निदस्तिरः स्वस्तिभिर्हित्वाऽवद्यमरातीः । वृष्ट्वी शं योराप उस्रि भेषजं स्याम मरुतः सह ॥ १४ ॥

अति । इयाम । निदः । तिरः । स्वस्तिऽभिः । हित्वा । अवद्यम् । अरातीः । वृष्ट्वी । शम् । योः । आपः । उस्रि । भेषजम् । स्याम । मरुतः । सह ॥ १४ ॥

पदार्थः—(अति, इयाम) उल्लङ्घेम त्यजेम (निदः) ये निन्दन्ति तान्मिथ्यावादिनः (तिरः) तिरश्चीनं कर्म्म (स्वस्तिभिः) सुखादिभिः (हित्वा) त्यक्त्वा (अवद्यम्) निन्दितं कर्म (अरातीः) शत्रून् (वृष्ट्वी) वृष्ट्वा वर्षित्वा (शम्) सुखम् (योः) मिश्रितम् (आपः) जलानि (उस्रि) गवादियुक्तम् (भेषजम्) औषधम् (स्याम) (मरुतः) मनुष्याः (सह) ॥ १४ ॥

अन्वयः—हे मरुतो यथा वयं निदोऽतीयाम स्वस्तिभिस्तिरोऽवद्यमरातीश्च हित्वा शं वृष्ट्वी आपो योरुस्रि भेषजं स्वस्तिभिस्सह प्राप्ताः स्याम तथा युष्माभिर्भवितव्यम् ॥ १४ ॥

भावार्थः—मनुष्यैर्निन्दकान् निन्दां पापिनः पापं च त्यक्त्वा शत्रून्विजित्यौषधादिसेवनेन शरीरमरोगं विधाय विद्यायोगाभ्यासेनात्मानमुन्नीय सततं सुखमाप्तव्यम् ॥ १४ ॥

पदार्थः—हे (मरुतः) मनुष्यो ! जैसे हम लोग (निदः) निन्दा करने वाले मिथ्यावादियों का (अति. इयाम) उल्लङ्घन करें अर्थात् त्याग करें और (स्वस्तिभिः) सुख आदिकों से (तिरः) तिरश्चीन कर्म्म और (अवद्यम्) निन्दित कर्म्म (अरातीः) और शत्रुओं का (हित्वा) त्याग और (शम्) सुख (वृष्ट्वी) वर्षा करके (आपः) जलों को और (योः) मिश्रित (उस्रि) गो आदि से युक्त (भेषजम्) ओषधि को सुख आदिकों के (सह) साथ प्राप्त (स्याम) होवें वैसे आप लोगों को होना चाहिये ॥ १४ ॥

भावार्थः—मनुष्यों को चाहिये कि निन्दक, निन्दा और पापी पाप को छोड़ शत्रुओं को जीतकर ओषधि आदि के सेवन से शरीर को रोगरहित कर विद्या और योगाभ्यास से आत्मा की उन्नति कर के निरन्तर सुख प्राप्त करें ॥ १४ ॥

पुनर्मनुष्यैः किं कर्त्तव्यमित्याह ॥

फिर मनुष्यों को क्या करना चाहिये इस विषय को कहते हैं ॥

सुदेवः समहासति सुवीरो नरो मरुतः स मर्त्यः । यं त्रायध्वे स्याम ते ॥ १५ ॥

सुऽदेवः । समह । असति । सुऽवीरः । नरः । मरुतः । सः । मर्त्यः । यम् । त्रायध्वे । स्याम । ते ॥ १५ ॥

पदार्थः—(सुदेवः) शोभनश्चासौ विद्वान् (समह) सत्कारसहित (असति) भवति (सुवीरः) शोभनश्चासौ वीरः (नरः) नायकाः (मरुतः) मनुष्याः (सः) (मर्त्यः) (यम्) (त्रायध्वे) रक्षत (स्याम) (ते) ॥ १५ ॥

अन्वयः—हे समह ! स सुदेवः सुवीरो मर्त्योऽसति यं हे मरुतो नरस्ते यूयं त्रायध्वे वयं तेन सहिताः स्याम ॥ १५ ॥

भावार्थः—मनुष्यैरत्युन्नतैर्भूत्वा निर्बलाः प्राणिनः सदैव रक्षणीयाः ॥ १५ ॥

पदार्थः—हे (समह) सत्कार से सहित ! (सः) वह (सुदेवः) सुन्दर विद्वान् (सुवीरः) सुन्दर वीर (मर्त्यः) मनुष्य (असति) है (यम्) जिसको हे (मरुतः) मनुष्यो (नरः) अग्रणीजनो ! (ते) वे आप लोग (त्रायध्वे) रक्षा करो हम लोग उस के साथ (स्याम) होवें ॥ १५ ॥

भावार्थः—मनुष्यों को चाहिये कि अतिउन्नत होकर निर्बल प्राणियों की सदा ही रक्षा करें ॥ १५ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को कहते हैं ॥

स्तुहि भोजान्त्स्तुवतो अस्य यामनि रणन्गावो न यवसे। यतः पूर्वाँइव सखीँरनु ह्वय गिरा गृणीहि कामिनः॥ १६॥ १३॥

स्तुहि। भोजान्। स्तुवतः। अस्य। यामनि। रणन्। गावः। न। यवसे। यतः। पूर्वान्ऽइव। सखीन्। अनु। ह्वय। गिरा। गृणीहि। कामिनः॥ १६॥ १३॥

पदार्थः—(स्तुहि) (भोजान्) पालकान् (स्तुवतः) प्रशंसकान् (अस्य) रक्षणस्य (यामनि) मार्गे (रणन्) उपदिशन् (गावः) धेनवः (न) इव (यवसे) बुषादौ (यतः) (पूर्वानिव) यथा पूर्वास्तथा वर्त्तमानान् (सखीन्) मित्राणि (अनु) (ह्वय) निमन्त्रय (गिरा) वाण्या (गृणीहि) (कामिनः) प्रशस्तं कामो येषामस्ति तान्॥ १६॥

अन्वयः—हे विद्वन्! रणँस्त्वं स्तुवतो भोजान् स्तुहि। अस्य यामनि यतः पूर्वानिव सखीन् गिराऽनु ह्वय सखीन् यवसे गावो नाऽनु ह्वय कामिनो गृणीहि॥ १६॥

भावार्थः—अत्रोपमालङ्कारः—हे विद्वन्! ये प्रशंसनीयाः सर्वेषां सुहृदः सत्यकामाः स्युस्तान् सदैव सत्कुर्य्या इति॥ १६॥

अत्र प्रश्नोत्तरविद्वद्गुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या॥

इति त्रिपञ्चाशत्तमं सूक्तं त्रयोदशो वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थः—हे विद्वन्! (रणन्) उपदेश देते हुए आप (स्तुवतः) प्रशंसा करने वाले (भोजान्) पालकों की (स्तुहि) स्तुति कीजिये और (अस्य) इस रक्षण के (यामनि) मार्ग में (यतः) जिससे (पूर्वानिव) जैसे पूर्व वैसे वर्त्तमान (सखीन्) मित्रों का (गिरा) वाणी से (अनु, ह्वय) निमन्त्रण करो और मित्रों को (यवसे) बुष आदि में (गावः) गौओं के (न) सदृश निमन्त्रण करो और (कामिनः) श्रेष्ठ मनोरथ जिन का उन की (गृणीहि) स्तुति करो॥ १६॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमालङ्कार है—हे विद्वन्! जो प्रशंसा करने योग्य और सब के मित्र और सत्य की कामना करने वाले होवें उन का सदा ही सत्कार करो॥ १६॥

इस सूक्त में प्रश्न उत्तर और विद्वान् के गुण वर्णन करने से इस सूक्त के अर्थ की इस से पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ संगति जाननी चाहिये॥

यह तिरपनवां सूक्त और तेरहवां वर्ग समाप्त हुआ॥

——:o:——

ओ३म्

अथ पञ्चदशर्चस्य चतुःपञ्चाशत्तमस्य सूक्तस्य श्यावाश्व आत्रेय ऋषिः । मरुतो देवताः । १ । ३ । ७ । १२ जगती । २ विराड् जगती । ६ भुरिग् जगती । ११ । १५ निचृज्जगती छन्दः । निषादः स्वरः । ४ । ८ । १० भुरिक् त्रिष्टुप् । ५ । ९ । १३ । १४ त्रिष्टुप्छन्दः । गान्धारः स्वरः ॥

अथ विद्वद्भिः कथं वर्त्तितव्यमित्याह ॥

अब पंद्रह ऋचा वाले चौवनवें सूक्त का प्रारम्भ है उस के प्रथम मंत्र में विद्वानों को कैसे वर्त्तना चाहिये इस विषय को कहते हैं ॥

प्र शर्धा॑य मारु॑ताय॒ स्वभा॑नव इ॒मां वाच॑मनजा पर्वत॒च्युते॑ । घ॒र्म॒स्तुभे॑ दि॒व आ पृ॑ष्ठ॒यज्व॑ने द्यु॒म्नश्र॑वसे॒ महि॑ नृ॒म्णम॑र्चत ॥ १ ॥

प्र । शर्धा॑य । मारु॑ताय । स्वऽभा॑नवे । इ॒माम् । वाच॑म् । अ॒न॒ज॒ । प॒र्व॑त॒ऽच्युते॑ । घ॒र्म॒ऽस्तुभे॑ । दि॒वः । आ । पृ॒ष्ठ॒ऽयज्व॑ने । द्यु॒म्नऽश्र॑वसे । महि॑ । नृ॒म्णम् । अ॒र्च॒त॒ ॥ १ ॥

पदार्थः—(प्र) (शर्धाय) बलाय (मारुताय) मरुतामिदं तस्मै (स्वभानवे) स्वकीया भानवो दीप्तयो यस्य तस्मै (इमाम्) वर्त्तमानाम् (वाचम्) सुशिक्षितां वाणीम् (अनज) उच्चरतोपदिशत । अत्र संहितायामिति दीर्घः । व्यत्ययेनैकवचनं च (पर्वतच्युते) पर्वतान्मेघाच्च्युतो यः पर्वतं मेघं च्यावयति वा तस्मै (घर्मस्तुभे) यो घर्मं यज्ञं स्तोभति स्तौति तस्मै (दिवः) कामयमानाः (आ) समन्तात् (पृष्ठयज्वने) यः पृष्ठेन यजति तस्मै (द्युम्नश्रवसे) द्युम्नं यशः श्रवः श्रुतं यस्य तस्मै (महि) महत् (नृम्णम्) नरोऽभ्यस्यन्ति यत्तत् (अर्चत) सत्कुरुत ॥ १ ॥

अन्वयः—हे दिवो विद्वांसो यूयं स्वभानवे मारुताय शर्धायेमां वाचं प्रानज पर्वतच्युते घर्मस्तुभे पृष्ठयज्वने द्युम्नश्रवसे महि नृम्णमार्चत ॥ १ ॥

भावार्थः—हे विद्वांसो यूयं सदैवाज्ञान् विद्यादानेन ज्ञानवतः कुरुत सत्यासत्यं विविच्य सत्यं ग्राहयित्वाऽसत्यं त्याजयत सर्वसुखायैश्वर्य्यं सञ्चिनुत ॥ १

पदार्थः—हे (दिवः) कामना करते हुए विद्वानो ! आप लोग (स्वभानवे) अपनी कान्ति विद्यमान जिसके उस (मारुताय) मनुष्यों के सम्बन्धी (शर्धाय) बल के लिये (इमाम्) इस वर्त्तमान (वाचम्) उत्तम प्रकार शिक्षितवाणी का (प्रानज) उच्चारण कीजिये अर्थात् उपदेश दीजिये और (पर्वतच्युते) मेघ से गिरे वा जो मेघ को वर्षाता (घर्मस्तुभे) यज्ञ की

स्तुति करता और (पृथुयज्वने) पृथु से यज्ञ करता (द्युम्नश्रवसे) वा यश सुना गया जिसका उसके लिये (महि) बड़े (नृम्णम्) मनुष्य अभ्यास करते हैं जिस का उसका (आ, अर्चत) सत्कार करो ॥ १ ॥

भावार्थः—हे विद्वानो ! आप लोग सदा ही ज्ञानरहित पुरुषों को विद्या के दान से ज्ञानवान् करो, सत्य और असत्य का विचार करके सत्य का ग्रहण कराय के असत्य का त्याग कराइये और सब के सुख के लिये ऐश्वर्य्य को इकट्ठा करो ॥ १ ॥

पुनर्म्मनुष्यैः किं कर्त्तव्यमित्याह ॥

फिर मनुष्यों को क्या करना चाहिये इस विषय को कहते हैं ॥

प्र वो मरुतस्तविषा उदन्यवो वयोवृधो अश्वयुजः परिज्रयः । सं विद्युता दधति वाशति त्रितः स्वरन्त्यापोऽवना परिज्रयः ॥ २ ॥

प्र । वः । मरुतः । तविषाः । उदन्यवः । वयःऽवृधः । अश्वऽयुजः । परिऽज्रयः । सम् । विऽद्युता । दधति । वाशति । त्रितः । स्वरन्ति । आपः । अवना । परिऽज्रयः ॥ २ ॥

पदार्थः—(प्र) (वः) युष्मान् (मरुतः) मनुष्याः (तविषाः) बलवन्तः (उदन्यवः) आत्मन उदकमिच्छवः (वयोवृधः) ये वयसा वर्धन्ते वयो वर्धयन्ति वा (अश्वयुजः) येऽश्वान् सद्योगामिनः पदार्थान् योजयन्ति (परिज्रयः) ये परितः सर्वतो गच्छन्ति ते (सम्) (विद्युता) (दधति) (वाशति) वाणीवाचरन्ति (त्रितः) त्रिभ्यः (स्वरन्ति) शब्दयन्ति (आपः) जलानि (अवना) अवनादीनि रक्षणादीनि (परिज्रयः) परितः सर्वतो ज्रयो गतिमन्तः ॥ २ ॥

अन्वयः—हे मरुतो ये तविषा उदन्यवो वयोवृधोऽश्वयुजः परिज्रयो विद्युता सह वो युष्मान् सन्दधति वाशति । त्रितः परिज्रय आपोऽवना प्रस्वरन्ति तान् यूयं सत्कुरुत ॥ २ ॥

भावार्थः—ये मनुष्या विद्युदादिविद्यां जानन्ति ते सर्वं सुखं सर्वार्थं दधति ॥ २ ॥

पदार्थः—हे (मरुतः) मनुष्यो ! जो (तविषाः) बलवान् (उदन्यवः) अपने को जल की इच्छा करने (वयोवृधः) अवस्था से बढ़ने वा अवस्था को बढ़ाने (अश्वयुजः) शीघ्रगामी पदार्थों को युक्त करने (परिज्रयः) और सब ओर जाने वाले जन (विद्युता) बिजुली के साथ (वः) आप लोगों को (सम्, दधति) उत्तम प्रकार धारण करते और (वाशति) वाणी के सदृश आचरण करते हैं और (त्रितः) तीन से (परिज्रयः) सब ओर जाने वाले (आपः) जल (अवना) रक्षण आदि का (प्र, स्वरन्ति) अच्छे प्रकार उच्चारण करते हैं उनका आप लोग सत्कार करो ॥ २ ॥

भावार्थः—जो मनुष्य बिजुली आदि की विद्या* को जानते हैं वे सम्पूर्ण सुख को सब के लिये धारण करते हैं॥ २॥

पुनर्मनुष्याः कीदृशा भवेयुरित्याह॥

फिर मनुष्य कैसे हों इस विषय को कहते हैं॥

विद्युन्म॑हसो॒ नरो॒ अश्म॑दिद्यवो॒ वात॑त्विषो॒ म॒रुत॑ः पर्वत॒च्युत॑ः। अ॒ब्द॒या चि॒न्मुहु॒रा ह्रा॑दुनी॒वृत॑ः स्त॒नय॑दमा र॒भसा॒ उदो॑जसः॥ ३॥

विद्युत्ऽम॑हसः। नर॑ः। अश्म॑ऽदिद्यवः। वात॑ऽत्विषः। म॒रुत॑ः। पर्वत॒ऽच्युत॑ः। अ॒ब्द॒ऽया। चि॒त्। मुहु॑ः। आ। ह्रा॒दु॒नि॒ऽवृत॑ः। स्त॒नय॑त्ऽअमाः। र॒भसा॑ः। उत्ऽओ॑जसः॥ ३॥

पदार्थः—(विद्युन्महसः) ये विद्युद्विद्यायां महसो महान्तः (नरः) नायकाः (अश्मदिद्यवः) मेघविद्याप्रकाशकाः (वातत्विषः) वातविद्यया त्विषः कान्तयो येषान्ते (मरुतः) मानवाः (पर्वतच्युतः) ये पर्वतान्मेघान् च्यावयन्ति (अब्दया) येऽपो जलानि ददति ते (चित्) अपि (मुहुः) वारंवारम् (आ) (ह्रादुनीवृतः) ये ह्रादुन्या शब्दकर्त्र्या विद्युता युक्ताः (स्तनयदमाः) स्तनयन्ति शब्दयन्त्यमा गृहाणि येषान्ते (रभसाः) वेगवन्तः (उदोजसः) उत्कृष्टमोजः पराक्रमो येषां ते॥ ३॥

अन्वयः—हे नरो ये विद्युन्महसोऽश्मदिद्यवो वाततिवषः पर्वतच्युतोऽब्दया स्तनयदमा रभसा उदोजसो मुहुरा ह्रादुनीवृतश्चिन्मरुतः सन्ति तैः सङ्गच्छस्व॥ ३॥

भावार्थः—ये विद्युन्मेघवायुशब्दादिविद्याविदः सन्ति ते सर्वतो श्रीमन्तो जायन्ते॥ ३॥

पदार्थः—हे (नरः) नायकजनो! जो (विद्युन्महसः) बिजुली की विद्या में बड़े श्रेष्ठ (अश्मदिद्यवः) [मेघ] विद्या के प्रकाश करने वाले (वातत्विषः) वायुविद्या से कान्तियां जिनकी ऐसे और (पर्वतच्युतः) मेघों को वर्षाने वा (अब्दया) जलों को देने वाले और (स्तनयदमाः) शब्द करते गृह जिन के वे (रभसाः) वेग से युक्त (उदोजसः) उत्कृष्ट पराक्रम जिन का वे (मुहुः) वार वार (आ) सब प्रकार से (ह्रादुनीवृतः) शब्द करने वाली बिजुली से युक्त (चित्) भी (मरुतः) मनुष्य हैं उन से मिलिये॥ ३॥

भावार्थः—जो बिजुली मेघ, वायु और शब्द आदि की विद्या को जानने वाले हैं वे सब प्रकार से लक्ष्मीवान् होते हैं॥ ३॥

पुनर्मनुष्यैः किं ज्ञातव्यमित्याह॥

फिर मनुष्यों को क्या जानना चाहिये इस विषय को कहते हैं॥

व्य॑क्तून्रुद्रा व्यहा॑नि शिक्वसो॒ व्य॑न्तरि॑क्षं वि रजां॑सि धूतयः । वि यदज्रॉं॒ अज॑थ॒ नाव॑ ईं यथा वि दुर्गाणि मरुतो॒ नाह॑ रिष्यथ ॥ ४ ॥

वि । अ॒क्तून् । रु॒द्राः । वि । अहा॑नि । शि॒क्व॒सः । वि । अ॒न्तरि॑क्षम् । वि । रजां॑सि । धू॒त॒यः । वि । यत् । अज्रा॑न् । अज॑थ । नावः॑ । ई॒म् । य॒था । वि । दुः॒ऽगानि॑ । म॒रु॒तः॒ । न । अह॑ । रि॒ष्य॒थ ॥ ४ ॥

पदार्थः—(वि) (अक्तून्) प्रसिद्धान् (रुद्राः) (वायवः) (वि) विशेषे (अहानि) दिनानि (शिक्वसः) शक्तिमन्तः (वि) (अन्तरिक्षम्) (वि) (रजांसि) लोकान् (धूतयः) ये धुन्वन्ति (वि) (यत्) (अज्रान्) सततगामिनः (अजथ) गच्छथ (नावः) महत्यो नौकाः (ईम्) जलम् (यथा) (वि) (दुर्गाणि) दुःखेन गन्तुं योग्यानि (मरुतः) मनुष्याः (न) (अह) विनिग्रहे (रिष्यथ) हिंस्यथ ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे मरुतो यद्ये शिक्वसो धूतयो रुद्रा अक्तून्प्रकटयन्त्यहानि विमिमतेऽन्तरिक्षं प्रति रजांसि विदधति विचालयन्तीं नाव इव सर्वान् लोकानागमयन्ति तानज्रान् व्यजथ यथा दुर्गाणि नाह विरिष्यथ तथा विचरत ॥ ४ ॥

भावार्थः—मनुष्यैर्वायुविद्या अवश्यं ज्ञातव्या ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे (मरुतः) मनुष्यो ! (यत्) जो (शिक्वसः) सामर्थ्य से युक्त (धूतयः) कांपने वाले (रुद्राः) पवन (अक्तून्) प्रसिद्धों को प्रकट करते हैं और (अहानि) दिनों का (वि) विशेष कर के परिणाम करते अर्थात् गिनाते हैं (अन्तरिक्षम्) अन्तरिक्ष के प्रति (रजांसि) लोकों का (वि) विधान करते और (वि) विशेष कर के चलाते हैं तथा (ईम्) जल को जैसे (नावः) बड़ी नौकायें वैसे सम्पूर्ण लोकों को चलाते हैं उन (अज्रान्) निरन्तर चलाने वालों को (वि, अजथ) प्राप्त हूजिये और (यथा) जैसे (दुर्गाणि) दुःख से प्राप्त होने योग्यों को (न) नहीं (अह) ग्रहण करने में (वि, रिष्यथ) नाश करें वैसे (वि) विचरिये ॥ ४ ॥

भावार्थः—मनुष्यों को चाहिये कि वायुविद्या को अवश्य जानें ॥ ४ ॥

पुनर्मनुष्यैः किं वेदितव्यमित्याह ॥

फिर मनुष्यों को क्या जानना चाहिये इस विषय को कहते हैं ॥

तद्वीर्यं॑ वो मरुतो महित्व॒नं दी॒र्घं त॑तान॒ सूर्यो॒ न योज॑नम् । ए॒ता न यामे॒ अगृ॑भीतशोचि॒षोऽन॑श्वदां॒ यन्न्यया॑तना गि॒रिम् ॥ ५ ॥ १४ ॥

तत् । वी॒र्य॑म् । व॒ः । म॒रु॒तः॒ । म॒हि॒ऽत्व॒नम् । दी॒र्घम् । त॒ता॒न॒ । सूर्यः॑ । न । योज॑नम् । एताः॑ । न । यामे॑ । अगृ॑भीतऽशोचिषः । अन॑श्वऽदाम् । यत् । नि । अया॑तन । गि॒रिम् ॥ ५ ॥ १४ ॥

पदार्थः—(तत्) (वीर्य्यम्) (वः) युष्माकम् (मरुतः) वायुवद्वर्त्तमानाः (महित्वनम्) महत्त्वम् (दीर्घम्) विशालम् (ततान) तनयति (सूर्यः) (न) इव (योजनम्) युञ्जन्ति येन तदाकर्षणाख्यम् (एताः) गतयः (न) इव (यामे) प्रहरे (अगृभीतशोचिषः) न गृहीतं शोचिस्तेजो यैस्ते (अनश्वदाम्) अविद्यमाना अश्वा यस्यां तां गतिम् (यत्) (नि) (अयातना) प्राप्नुत । अत्र संहितायामिति दीर्घः । (गिरिम्) मेघम् ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे मरुतः सूर्यो योजनं न महित्वनं दीर्घं वस्तद्वीर्यं ततानागृभीतशोचिषो याम एता गतयो नानश्वदां गिरिं ददति । यद्यूयं न्ययातन तत्सर्वं वयं गृह्णीम ॥ ५ ॥

भावार्थः—ये सूर्यमेघगुणान्विदित्वा सामर्थ्यं धनं च वयन्ति ते परोपकारिणो भवन्ति ॥ ५ ॥

पदार्थः—हे (मरुतः) वायु के सदृश वर्त्तमान मनुष्यो ! (सूर्य्यः) सूर्य्य (योजनम्) युक्त करते हैं जिस से उस आकर्षण नामक के (न) सदृश और (महित्वनम्) बड़प्पन को जैसे वैसे (दीर्घम्) विशाल (वः) आप के (तत्) उस (वीर्यम्) पराक्रम को (ततान) विस्तृत करता है और (अगृभीतशोचिषः) नहीं ग्रहण किया तेज जिन्होंने वे (यामे) प्रहर में (एताः) ये गमन (न) जैसे (अनश्वदाम्) नहीं घोड़े जिस में उस गमन और (गिरिम्) मेघ को देते हैं और (यत्) जिस को आप लोग (नि, अयातना) प्राप्त हूजिये उस सब को हम लोग ग्रहण करें ॥ ५ ॥

भावार्थः—जो लोग सूर्य और मेघों के गुणों को जान कर सामर्थ्य और धन को इकट्ठा करते हैं वे परोपकारी होते हैं ॥ ५ ॥

मनुष्यैः कथं वर्त्तितव्यमित्याह ॥

मनुष्यों को कैसे वर्त्तना चाहिये इस विषय को कहते हैं ॥

अभ्राजि शर्धो मरुतो यदर्णसं मोषथा वृक्षं कपनेव वेधसः । अध स्मा नो अरमतिं सजोषसश्चक्षुरिव यन्तमनु नेषथा सुगम् ॥ ६ ॥

अभ्राजि । शर्धः । मरुतः । यत् । अर्णसम् । मोषथ । वृक्षम् । कपनाऽइव । वेधसः । अध । स्म । नः । अरमतिम् । सऽजोषसः । चक्षुःऽइव । यन्तम् । अनु । नेषथ । सुऽगम् ॥ ६ ॥

पदार्थः—(अभ्राजि) प्रकाश्यते (शर्धः) बलम् (मरुतः) मनुष्याः (यत्) (अर्णसम्) जलम् (मोषथ) चोरयत । अत्र संहितायामिति दीर्घः । (वृक्षम्) वटादिकम् (कपनेव) कपना वायुगतय इव (वेधसः) मेधाविनः (अध) अथ (स्म) (नः) अस्माकम् (अरमतिम्) अरमणम् (सजोषसः) समानप्रीतिसेविनः

(चक्षुरिव) यथा चक्षुः (यन्तम्) प्राप्नुवन्तम् (अनु) (नेषथ) नयथ । अत्र संहितायामिति दीर्घः । (सुगम्) सुष्ठु गच्छन्ति यस्मिन् ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे मरुतो युष्माभिर्यच्छर्धोऽभ्राजि यदर्णसं यूयं मोषथ तर्हि युष्मान्वृक्षं कपनेव वयं दण्डयेमाध हे वेधसः सजोषसो यूयं चक्षुरिव नोऽरमतिं यन्तं सुगं स्मानु नेषथ ॥ ६ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालङ्कारः—ये सर्वेषां शरीरात्मबलं प्रकाशयन्ति ते धन्याः सन्ति ये च सद्विद्यागुणाँश्चोरयन्ति तान् धिग्धिक् ॥ ६ ॥

पदार्थः—हे (मरुतः) मनुष्यो ! आप लोगों से (यत्) जो (शर्धः) बल (अभ्राजि) प्रकाशित किया जाता और (अर्णसम्) जल को जो तुम लोग (मोषथ) चुराइये तो आप लोगों को जैसे (वृक्षम्) वट आदि वृक्ष को (कपनेव) पवनों के गमन वैसे हम लोग दण्ड देवें (अध) इस के अनन्तर हे (वेधसः) बुद्धिमान् जनो ! (सजोषसः) तुल्य प्रीति के सेवन करने वाले आप लोग (चक्षुरिव) नेत्र को जैसे वैसे (नः) हम लोगों के (अरमतिम्) रमणरहित (यन्तम्) प्राप्त होने वाले (सुगम्) सुग अर्थात् उत्तमता से चलते हैं जिस में उस को (स्म) ही (अनु, नेषथ) अनुकूल प्राप्त कीजिये ॥ ६ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमालङ्कार है—जो सब के शरीर और आत्मा के बल को प्रकाशित करते हैं वे धन्य हैं और जो श्रेष्ठ विद्या और गुणों को चुराते उन को धिक्कार धिक्कार ॥ ६ ॥

अथेश्वरः कीदृशोऽस्तीत्युपदिश्यते ॥

अब ईश्वर कैसा है इस विषय को अगले मन्त्र में कहते हैं ॥

न स जीयते मरुतो न हन्यते न स्रेधति न व्यथते न रिष्यति । नास्य राय उप दस्यन्ति नोतय ऋषिं वा यं राजानं वा सुषूदथ ॥ ७ ॥

न । सः । जीयते । मरुतः । न । हन्यते । न । स्रेधति । न । व्यथते । न । रिष्यति । न । अस्य । रायः । उप । दस्यन्ति । न । ऊतयः । ऋषिम् । वा । यम् । राजानम् । वा । सुसूदथ ॥ ७ ॥

पदार्थः—(न) (सः) जगदीश्वरः (जीयते) जितो भवति (मरुतः) मनुष्याः (न) (हन्यते) (न) (स्रेधति) न क्षीयते (न) (व्यथते) पीडयते (न) (रिष्यति) हिनस्ति (न) (अस्य) (रायः) धनम् (उप) (दस्यन्ति) क्षयन्ति (न) (ऊतयः) रक्षणाद्याः (ऋषिम्) वेदार्थविदम् (वा) (यम्) (राजानम्) (वा) (सुषूदथ) रक्षथ ॥ ७ ॥

अन्वयः—हे मरुतो स न जीयते न हन्यते न स्रेधति न व्यथते न रिष्यति अस्य न रायो नोतय उप दस्यन्ति यमृषिं वा राजानं वा यूयं सुषूदथ ॥ ७ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या योऽजरोऽमरः सच्चिदानन्दस्वरूपो नित्यगुणकर्मस्वभावो जगदीश्वरोऽस्ति तं सर्वे यूयमुपाध्वम् ॥ ७ ॥

पदार्थः—हे (मरुतः) मनुष्यो ! (सः) वह (न) न (जीयते) जीता जाता (न) न (हन्यते) नाश किया जाता (न) न (स्रेधति) नाश होता (न) न (व्यथते) पीड़ित होता और (न) न (रिष्यति) हिंसा करता है (अस्य) इस का (न) न (रायः) धन और (न) न (ऊतयः) रक्षण आदि व्यवहार (उप, दस्यन्ति) नाश होते हैं (यम्) जिस (ऋषिम्) वेदार्थ के जानने वाले (वा) अथवा (राजानम्) राजा को (वा) भी आप लोग (सुषूदथ) रखिये ॥ ७ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जो वृद्धावस्था वा मरणावस्था रहित सत् चित् और आनन्दस्वरूप नित्य गुण कर्म्म और स्वभाववाला जगदीश्वर है उसकी सब आप लोग उपासना करो ॥ ७ ॥

पुनर्मनुष्याः कीदृशा भवेयुरित्याह ॥

फिर मनुष्य कैसे हों इस विषय को कहते हैं ॥

नियुत्वन्तो ग्रामजितो यथा नरोऽर्य्यमणो न मरुतः कबन्धिनः ।
पिन्वन्त्युत्सं यदिनासो अस्वरन्व्युन्दन्ति पृथिवीं मध्वो अन्धसा ॥ ८ ॥

नियुत्वन्तः । ग्रामऽजितः । यथा । नरः । अर्यमणः । न । मरुतः । कबन्धिनः । पिन्वन्ति । उत्सम् । यत् । इनासः । अस्वरन् । वि । उन्दन्ति । पृथिवीम् । मध्वः । अन्धसा ॥ ८ ॥

पदार्थः—(नियुत्वन्तः) निश्चयवन्तः (ग्रामजितः) ये ग्रामं जयन्ति ते (यथा) (नरः) नायकाः (अर्यमणः) न्यायेशाः (न) (मरुतः) (कबन्धिनः) बहूदकाः (पिन्वन्ति) प्रीणन्ति (उत्सम्) कूपमिव (यत्) (इनासः) ईश्वराः समर्थाः (अस्वरन्) स्वरन्ति शब्दयन्ति (वि) (उन्दन्ति) क्लेदयन्ति (पृथिवीम्) (मध्वः) मधुरगुणयुक्ताः (अन्धसा) अन्नेन सह ॥ ८ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यथा नियुत्वन्तो ग्रामजितोऽर्य्यमणो न कबन्धिन इनासो नरो मरुतो यदुत्समिव पिन्वन्त्यस्वरन्नन्धसा सह मध्वस्सन्तः पृथिवीं व्युन्दन्ति ते भाग्यशालिनो भवन्ति ॥ ८ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालङ्कारः—ये जलवच्छान्तिकराः सामर्थ्यं वर्धयमाना विजयन्ते ते श्रियं लभन्ते ॥ ८ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! (यथा) जैसे (नियुत्वन्तः) निश्चयवान् (ग्रामजितः) ग्राम को जीतनेवाले (अर्य्यमणः) न्यायाधीशों के (न) सदृश (कबन्धिनः) बहुत जलों से युक्त (इनासः)

समर्थ (नरः) नायक (मरुतः) मनुष्य (यत्) जिस को (उत्सम्) कूप के समान (पिन्वन्ति) तृप्त करने वा (अस्वरन्) शब्द करते हैं और (अन्धसा) अन्न के साथ (मध्वः) मधुर गुणयुक्त होते हुए (पृथिवीम्) पृथिवी को (वि, उन्दन्ति) विशेष गीली करते हैं वे भाग्यशाली होते हैं ॥ ८ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में उपमालङ्कार है—जो जल के सदृश शान्ति करनेवाले और सामर्थ्य को बढ़ाते हुए विजय को प्राप्त होते हैं वे लक्ष्मी को प्राप्त होते हैं ॥ ८ ॥

मनुष्यैः कथमुपकारो ग्रहीतव्य इत्याह ॥

मनुष्यों को कैसे उपकार लेना चाहिये इस विषय को कहते हैं ॥

प्रवत्वतीयं पृथिवी मरुद्भ्यः प्रवत्वती द्यौर्भवति प्रयद्भ्यः । प्रवत्वतीः पथ्या अन्तरिक्ष्याः प्रवत्वन्तः पर्वता जीरदानवः ॥ ९ ॥

प्रवत्वती । इयम् । पृथिवी । मरुत्ऽभ्यः । प्रवत्वती । द्यौः । भवति । प्रयत्ऽभ्यः । प्रवत्वतीः । पथ्याः । अन्तरिक्ष्याः । प्रवत्वन्तः । पर्वताः । जीरऽदानवः ॥ ९ ॥

पदार्थः—(प्रवत्वती) निम्नदेशयुक्ता (इयम्) (पृथिवी) भूमिः (मरुद्भ्यः) मनुष्यादिभ्यः (प्रवत्वती) प्रवणवती (द्यौः) प्रकाशः (भवति) (प्रयद्भ्यः) प्रयत्नं कुर्वद्भ्यः (प्रवत्वतीः) निम्नगामिनीः (पथ्याः) पथे हिताः (अन्तरिक्ष्याः) अन्तरिक्षे भवाः (प्रवत्वन्तः) प्रवणशीलाः (पर्वताः) मेघाः (जीरदानवः) जीवनप्रदाः ॥ ९ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या येयं प्रवत्वती पृथिवी प्रवत्वती द्यौः प्रयद्भ्यो मरुद्भ्यो हितकारिणी भवति यस्यां प्रवत्वन्तो जीरदानवः पर्वता अन्तरिक्ष्याः प्रवत्वतीः पथ्या वर्षाः कुर्वन्ति ते यथावद्वेदितव्याः ॥ ९ ॥

भावार्थः—मनुष्यैः पृथिव्याः सकाशाद्यावाल्लब्धुं शक्यस्तावानुपकारो ग्रहीतव्यः ॥ ९ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! जो (इयम्) यह (प्रवत्वती) नीचे के स्थान से युक्त (पृथिवी) भूमि और (प्रवत्वती) फैलने वाला (द्यौः) प्रकाश और (प्रयद्भ्यः) प्रयत्न करते हुए— (मरुद्भ्यः) मनुष्य आदिकों के लिये हितकारक (भवति) होता है जिस में (प्रवत्वन्तः) गमनशील (जीरदानवः) जीवन को देने वाले (पर्वताः) मेघ (अन्तरिक्ष्याः) अन्तरिक्ष में उत्पन्न (प्रवत्वतीः) नीचे चलने वाली (पथ्याः) मार्ग के लिये हितकारक वृष्टियों को करते हैं वे यथावत् जानने योग्य हैं ॥ ९ ॥

भावार्थः—मनुष्यों को चाहिये कि पृथिवी के समीप से जितना हो सकता है उतना उपकार ग्रहण करें ॥ ९ ॥

पुनर्मनुष्यैः कथं वर्त्तितव्यमित्याह ॥

फिर मनुष्यों को कैसे वर्त्तना चाहिये इस विषय को कहते हैं ॥

यन्मरुतः सभरसः स्वर्णरः सूर्य्य उदिते मदथा दिवो नरः । न वोऽश्वाः श्रथयन्ताह सिस्रतः सद्यो अस्याध्वनः पारमश्नुथ ॥ १० ॥ १५ ॥

यत् । मरुतः । सऽभरसः । स्वःऽनरः । सूर्य्ये । उत्ऽइते । मदथ । दिवः । नरः । न । वः । अश्वाः । श्रथयन्त । अह । सिस्रतः । सद्यः । अस्य । अध्वनः । पारम् । अश्नुथ ॥ १० ॥ १५ ॥

पदार्थः—(यत्) ये (मरुतः) मनुष्याः (सभरसः) समान पालनपोषणाः (स्वर्णरः) ये स्वः सुखं नयन्ति ते (सूर्य्ये) (उदिते) उदयं प्राप्ते (मदथ) आनन्दथ (दिवः) कामयमानाः (नरः) सत्ये धर्मे नेतारः (न) (वः) युष्माकम् (अश्वाः) तुरङ्गाः (श्रथयन्त) हिंसन्ति (अह) विनिग्रहे (सिस्रतः) गन्तारः (सद्यः) शीघ्रम् (अस्य) (अध्वनः) मार्गस्य (पारम्) (अश्नुथ) प्राप्नुथ ॥ १० ॥

अन्वयः—हे सभरसः स्वर्णरो दिवो नरो मरुतो यूयमुदिते सूर्य्ये यत्प्राप्य मदथ तेन वः सिस्रतोऽश्वा न श्रथयन्ताह तैरस्याध्वनः पारं सद्योऽश्नुथ ॥ १० ॥

भावार्थः—ये मनुष्याः सूर्य्योदयात्प्रागुत्थाय यावच्छयनं तावत्प्रयतन्ते दुःख दारिद्र्यान्तं गत्वा सुखिनः श्रीमन्तो जायन्ते ॥ १० ॥

पदार्थः—हे (सभरसः) तुल्य पालन और पोषण करने वाले (स्वर्णरः) सुख को प्राप्त कराते और (दिवः) कामना करते हुए (नरः) सत्य धर्म्म में पहुंचाने वाले (मरुतः) जनो आप लोग (उदिते) उदय को प्राप्त हुए (सूर्य्ये) सूर्य में (यत्) जिस को प्राप्त होकर (मदथ) आनन्दित होओ उस से (वः) आप लोगों के (सिस्रतः) चलने वाले (अश्वाः) घोड़े (न) नहीं (श्रथयन्त, अह) हिंसा करते रुकते हैं उन से (अस्य) इस (अध्वनः) मार्ग के (पारम्) पार को (सद्यः) शीघ्र (अश्नुथ) प्राप्त हूजिये ॥ १० ॥

भावार्थः—जो मनुष्य सूर्य्योदय से पहले उठ के जब तक सोवें नहीं तब तक प्रयत्न करते हैं दुःख और दारिद्र्य के अन्त को प्राप्त होकर सुखी और लक्ष्मीवान् होते हैं ॥ १० ॥

पुनर्मनुष्याः के कीदृशा भवेयुरित्याह ॥

फिर मनुष्य कौन कैसे हों इस विषय को कहते हैं ॥

अंसेषु व ऋष्टयः पत्सु खादयो वक्षःसु रुक्मा मरुतो रथे शुभः । अग्निभ्राजसो विद्युतो गभस्त्योः शिप्राः शीर्षसु वितता हिरण्ययीः ॥ ११ ॥

अंसेषु । वः । ऋष्टयः । पत्ऽसु । खादयः । वक्षःऽसु । रुक्माः । मरुतः । रथे । शुभः । अग्निऽभ्राजसः । विऽद्युतः । गभस्त्योः । शिप्राः । शीर्षऽसु । विऽतताः । हिरण्ययीः ॥ ११ ॥

पदार्थः—(अंसेषु) स्कन्धेषु (वः) युष्माकम् (ऋष्टयः) शस्त्राशस्त्राणि (पत्सु) पादेषु (खादयः) भोक्तारः (वक्षःसु) (रुक्माः) सुवर्णालङ्काराः (मरुतः) मनुष्याः (रथे) रमणीये याने (शुभः) शुम्भमानाः (अग्निभ्राजसः) अग्निरिव प्रकाशमानाः (विद्युतः) तडितः (गभस्त्योः) हस्तयोर्मध्ये (शिप्राः) उष्णिषः (शीर्षसु) शिरस्सु (वितताः) विस्तृताः (हिरण्ययीः) सुवर्णप्रचुराः ॥ ११ ॥

अन्वयः—हे मरुतो यदा वो वायुवद्वर्त्तमाना वीरा यद् वोंऽसेष्वृष्टयः पत्सु खादयो वक्षःसु रुक्मा रथे शुभो गभस्त्योरग्निभ्राजसो विद्युतः शीर्षसु वितता हिरण्ययीः शिप्राः स्युस्तदा हस्तगतो विजयो वर्त्तते ॥ ११ ॥

भावार्थः—ये राजपुरुषा अहर्निशं राजकार्य्येषु प्रवीणा दुर्व्यसनेभ्यो विरक्ताः साङ्गोपाङ्गराजसामग्रीमन्तः स्युस्ते सदैव प्रतिष्ठां लभन्ते ॥ ११ ॥

पदार्थः—हे (मरुतः) मनुष्यो ! जब (वः) आप लोगों के वायु के सदृश वर्त्तमान वीरजनो जो आप लोगों के (अंसेषु) कन्धों में (ऋष्टयः) शस्त्र और अस्त्र (पत्सु) पैरों में (खादयः) भोक्ताजन (वक्षःसु) वक्षःस्थलों में (रुक्माः) सुवर्ण अलंकार (रथे) सुन्दर वाहन में (शुभः) शोभित पदार्थ (गभस्त्योः) हाथों के मध्य में (अग्निभ्राजसः) अग्नि के सदृश प्रकाशमान (विद्युतः) बिजुलियां (शीर्षसु) शिरों में (वितताः) विस्तृत (हिरण्ययीः) सुवर्ण जिन में बहुत ऐसी (शिप्राः) पगड़ियां होवें तब हस्तगत विजय होता है ॥ ११ ॥

भावार्थः—जो राजपुरुष अहर्निश राजकार्य्यों में प्रवीण दुर्व्यसनों से विरक्त और साङ्गोपाङ्ग राजसामग्रीवाले हों वे सदैव प्रतिष्ठा को प्राप्त होते हैं ॥ ११ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को अगले मंत्र में कहते हैं ॥

तं नाकमर्यो अगृभीतशोचिषं रुशत् पिप्पलं मरुतो वि धूनुथ । समच्यन्त वृजनातित्विषन्त यत्स्वरन्ति घोषं विततमृतायवः ॥ १२ ॥

तम् । नाकम् । अर्यः । अगृभीतऽशोचिषम् । रुशत् । पिप्पलम् । मरुतः । वि । धूनुथ । सम् । अच्यन्त । वृजना । अतित्विषन्त । यत् । स्वरन्ति । घोषम् । विऽततम् । ऋतऽयवः ॥ १२ ॥

पदार्थः—(तम्) (नाकम्) अविद्यमानदुःखम् (अर्यः) स्वामीश्वरः (अगृभीतशोचिषम्) न गृहीतं शोचिर्यस्मिंस्तम् (रुशत्) सुस्वरूपम् (पिप्पलम्)

फलभोगम् (मरुतः) वायुरिव वर्त्तमानाः (वि) विशेषेण (धूनुथ) कम्पयथ (सम्) (अच्यन्त) सम्यक् प्राप्नुत (वृजना) वृजन्ति यैस्तानि (अतित्विषन्त) प्रदीपयत प्रकाशिता भवत (यत्) यम् (स्वरन्ति) उच्चरन्ति (घोषम्) वाचम् (विततम्) विस्तृतम् (ऋतायवः) आत्मन ऋतमिच्छवः ॥ १२ ॥

अन्वयः—हे मरुतो यूयमर्य इव ऋतायवो यद्विततं घोषं स्वरन्ति तमगृभीतशोचिषं रुशत् पिप्पलं नाकं समच्यन्त दुःखं वि धूनुथ वृजनातित्विषन्त ॥ १२ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः—ये मनुष्या ईश्वरवन्न्यायकारिणो जगदुपकारका उपदेशकाः सन्ति ते जगद्भूषका वर्त्तन्ते ॥ १२ ॥

पदार्थः—हे (मरुतः) वायु के सदृश वेगयुक्त वर्त्तमान जनो ! आप लोग (अर्यः) स्वामी ईश्वर के सदृश (ऋतायवः) अपने सत्य की इच्छा करते हुए (यत्) जिस (विततम्) विस्तृत (घोषम्) वाणी का (स्वरन्ति) उच्चारण करते हैं (तम्, अगृभीतशोचिषम्) उस अगृभीतशोचिषम् अर्थात् नहीं ग्रहण की स्वच्छता जिस में ऐसे (रुशत्) अच्छे स्वरूप वाले (पिप्पलम्) फलभोगरूप (नाकम्) दुःखरहित आनन्द को (सम् अच्यन्त) उत्तम प्रकार प्राप्त हूजिये दुःख को (वि) विशेष करके (धूनुथ) कम्पाइये और (वृजना) चलते हैं जिन से उन को (अतित्विषन्त) प्रकाशित कीजिये तथा प्रकाशित हूजिये ॥ १२ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—जो मनुष्य ईश्वर के सदृश न्यायकारी सम्पूर्ण जगत् के उपकार करने वाले और उपदेशक हैं वे संसार के भूषक हैं ॥ १२ ॥

पुनर्मनुष्यैः किमेष्टव्यमित्याह ॥

फिर मनुष्यों को क्या इच्छा करनी चाहिये इस विषय को कहते हैं ॥

युष्मादत्तस्य मरुतो विचेतसो रायः स्याम रथ्यो३ वयस्वतः । न यो युच्छति तिष्यो३ यथा दिवो३ऽस्मे रारन्त मरुतः सहस्रिणम् ॥ १३ ॥

युष्माऽदत्तस्य । मरुतः । विऽचेतसः । रायः । स्याम । रथ्यः । वयस्वतः । न । यः । युच्छति । तिष्यः । यथा । दिवः । अस्मे इति । रारन्त । मरुतः । सहस्रिणम् ॥ १३ ॥

पदार्थः—(युष्मादत्तस्य) युष्माभिर्दत्तस्य (मरुतः) प्राणवत्प्रिया जनाः (विचेतसः) विविधं चेतः संज्ञानं येषान्ते (रायः) धनस्य (स्याम) (रथ्यः) बहुरथादियुक्ताः (वयस्वतः) प्रशस्तं वयो जीवनं विद्यते यस्य तस्य (न) (यः) (युच्छति) प्रमाद्यति (तिष्यः) आदित्यः पुष्यनक्षत्रं वा (यथा) (दिवः) प्रकाशमध्ये (अस्मे) अस्मभ्यमस्मासु वा (रारन्त) रमन्ते (मरुतः) मानवाः (सहस्रिणम्) सहस्राण्यसङ्ख्यानि वस्तूनि विद्यन्ते यस्य तम् ॥ १३ ॥

अन्वयः—हे विचेतसो रथ्यो मरुतो वयं युष्मादत्तस्य वयस्वतो रायः पतयः स्याम । योऽस्मे न युच्छति यथा दिवो मध्ये तिष्योऽस्ति तथा प्रकाश्येत । हे मरुतो यूयं सहस्रिणं रारन्त ॥ १३ ॥

भावार्थः—मनुष्यैः सदा धनाढ्यत्वमेषणीयं प्रमादो नैव कर्त्तव्यः ॥ १३ ॥

पदार्थः—हे (विचेतसः) अनेक प्रकार का संज्ञान जिनका वे (रथ्यः) बहुत रथ आदि से युक्त (मरुतः) प्राणों के सदृश प्रियजनो हम लोग (युष्मादत्तस्य) आप लोगों से दिये गये (वयस्वतः) प्रशंसित जीवन जिस का उस (रायः) धन के स्वामी (स्याम) होवें और (यः) जो (अस्मे) हम लोगों के लिये वा हम लोगों में (न) नहीं (युच्छति) प्रमाद करता और (यथा) जैसे (दिवः) प्रकाश के मध्य में (तिष्यः) सूर्य्य वा पुष्य नक्षत्र है वैसे प्रकाशित होवे और हे (मरुतः) जनो आप लोग (सहस्रिणम्) असंख्य वस्तु हैं विद्यमान जिस के उस को (रारन्त) रमण करते हैं ॥ १३ ॥

भावार्थः—मनुष्यों को चाहिये कि सदा धनाढ्यपन का खोज करें और प्रमाद न करें ॥ १३ ॥

राजादिभिः के के रक्षणीया इत्याह ॥

राजादिकों से कौन कौन रक्षा पाने योग्य हैं इस विषय को कहते हैं ॥

यूयं रयिं मरुतः स्पार्हवीरं यूयमृषिमवथ सामविप्रम् । यूयमर्वन्तं भरताय वाजं यूयं धत्थ राजानं श्रुष्टिमन्तम् ॥ १४ ॥

यूयम् । रयिम् । मरुतः । स्पार्हऽवीरम् । यूयम् । ऋषिम् । अवथ । सामऽविप्रम् । यूयम् । अर्वन्तम् । भरताय । वाजम् । यूयम् । धत्थ । राजानम् । श्रुष्टिऽमन्तम् ॥ १४ ॥

पदार्थः—(यूयम्) (रयिम्) श्रियम् (मरुतः) पुरुषार्थिनो मनुष्याः (स्पार्हवीरम्) स्पार्हा अभिकांक्षिता वीरा यस्मिन् (यूयम्) (ऋषिम्) वेदार्थविदम् (अवथ) रक्षथ (सामविप्रम्) सामसु मेधाविनम् (यूयम्) (अर्वन्तम्) प्राप्नुवन्तम् (भरताय) धारणपोषणाय (वाजम्) वेगान्नविज्ञानादिकम् (यूयम्) (धत्थ) (राजानम्) न्यायविनयाभ्यां प्रकाशमानम् (श्रुष्टिमन्तम्) श्रुष्टी प्रशस्तं क्षिप्रकरं यस्मिँस्तम् ॥ १४ ॥

अन्वयः—हे मरुतो यूयं स्पार्हवीरं रयिमवथ यूयं सामविप्रमृषिमवथ यूयं भरतायार्वन्तं वाजं धत्थ यूयं श्रुष्टिमन्तं राजानं धत्थ ॥ १४ ॥

भावार्थः—मनुष्यैः सुसहायेन श्रीर्विद्वांसः सेना राजा च धर्त्तव्याः ॥ १४ ॥

पदार्थः—हे (मरुतः) पुरुषार्थी मनुष्यो ! (यूयम्) आप लोग (स्पार्हंवीरम्) अभिकांक्षित वीर जिस में उस (रयिम्) लक्ष्मी की (अवथ) रक्षा कीजिये और (यूयम्) आप लोग (सामविप्रम्) सामों में बुद्धिमान् (ऋषिम्) वेदार्थ के जानने वाले की रक्षा कीजिये और (यूयम्) आप लोग (भरताय) धारण और पोषण के लिये (अर्वन्तम्) प्राप्त होते हुए (वाजम्) वेग अन्न और विज्ञान आदि को (धत्थ) धारण करो और (यूयम्) आप लोग (श्रुष्टिमन्तम्) अच्छा क्षिप्रकरण जिस में उस (राजानम्) न्याय और विनय से प्रकाशमान को धारण कीजिये ॥ १४ ॥

भावार्थः—मनुष्यों को चाहिये कि उत्तम सहाय से लक्ष्मी विद्वान् सेना और राजा को धारण करें ॥ १४ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को अगले मंत्र में कहते हैं ॥

तद्वो यामि द्रविणं सद्यऊतयो येना स्व१र्ण ततनाम नॄँरभि । इदं सु मे मरुतो हर्यता वचो यस्य तरेम तरसा शतं हिमाः ॥ १५ ॥ १६ ॥

तत् । वः । यामि । द्रविणम् । सद्यःऽऊतयः । येन । स्वः । न । ततनाम । नॄन् । अभि । इदम् । सु । मे । मरुतः । हर्यत । वचः । यस्य । तरेम । तरसा । शतम् । हिमाः ॥ १५ ॥ १६ ॥

पदार्थः—(तत्) (वः) युष्माकं सकाशात् (यामि) प्राप्नोमि (द्रविणम्) धनं यशो वा (सद्यऊतयः) क्षिप्राणि रक्षणादीनि येषां ते (येना) (स्वः) सुखम् (न) इव (ततनाम) विस्तीर्णयाम (नॄन्) मनुष्यान् (अभि) (इदम्) (सु) (मे) (मरुतः) मनुष्याः (हर्यता) कामयध्वम् (वचः) वचनम् (यस्य) (तरेम) (तरसा) बलेन । निघं० २ । ६ (शतम्) (हिमाः) वर्षाणि ॥ १५ ॥

अन्वयः—हे सद्यऊतयो मरुतो वो यद्द्रविणमहं यामि तद्यूयं प्रयच्छत येना स्वर्ण ननभि ततनाम यूयमिदं मे वचो सु हर्यत यस्य तरसा वयं शतं हिमास्तरेम तेन यूयमभि तरत ॥ १५ ॥

भावार्थः—हे विद्वांसो भवन्तो यशो धनं सुखं सत्यं वचो बलं च वर्धयित्वा दुःखानि तरन्त्विति ॥ १५ ॥

अत्र सूर्य्यविद्युत्सुखगुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इति चतुःपञ्चाशत्तमं सूक्तं षोडशो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे (सद्यऊतयः) शीघ्र रक्षण आदि वाले (मरुतः) मनुष्यो (वः) आप लोगों के समीप से जिस (द्रविणम्) धन वा यश को (यामि) प्राप्त होता हूं (तत्) उस को आप

लोग दीजिये (येना) जिस से (स्वः) सुख के (न) सदृश (नॄन्) मनुष्यों को (अभि, ततनाम) सब प्रकार विस्तृत करें और आप लोग (इदम्) इस (मे) मेरे (वचः) वचन की (सु, हर्यता) अच्छे प्रकार कामना करिये और (यस्य) जिस के (तरसा) बल से हम लोग (शतम्) सौ (हिमाः) वर्ष (तरेम) पार होवें उससे आप लोग भी पार हूजिये ॥ १५ ॥

भावार्थः—हे विद्वानो ! आप लोग यश धन सुख सत्य वचन और बल को बढ़ाय दुःखों के पार हूजिये ॥ १५ ॥

इस सूक्त में बिजुली और सुख के गुण वर्णन करने से इस सूक्त के अर्थ की इस से पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ संगति जाननी चाहिये ॥

यह चौवनवां सूक्त और सोलहवां वर्ग समाप्त हुआ ॥

ओ३म्

अथ दशर्चस्य पञ्चपञ्चाशत्तमस्य सूक्तस्य श्यावाश्व आत्रेय ऋषिः ।
मरुतो देवताः । १ । ५ जगती । २ । ४ । ७ । ८ निचृज्जगती ।
९ विराड्जगती छन्दः । निषादः स्वरः । ३ स्वराट् त्रिष्टुप् ।
६ त्रिष्टुप् । १० निचृत्त्रिष्टुप् छन्दः । धैवतः स्वरः ॥

पुनर्मनुष्याः कथं वर्त्तेरन्नित्याह ॥

अब दश ऋचा वाले पचपनवें सूक्त का प्रारम्भ है उस के प्रथम मन्त्र में फिर मनुष्य कैसे वर्त्तें इस विषय को कहते हैं ॥

प्रयज्यवो मरुतो भ्राजदृष्टयो बृहद्वयो दधिरे रुक्मवक्षसः । ईयन्ते अश्वैः सुयमेभिराशुभिः शुभं यातामनु रथा अवृत्सत ॥ १ ॥

प्रऽयज्यवः । मरुतः । भ्राजत्ऽऋष्टयः । बृहत् । वयः । दधिरे । रुक्मऽवक्षसः । ईयन्ते । अश्वैः । सुऽयमेभिः । आशुऽभिः । शुभम् । याताम् । अनु । रथाः । अवृत्सत ॥ १ ॥

पदार्थः—(प्रयज्यवः) प्रकृष्टयज्यवः सङ्गन्तारो मनुष्याः (मरुतः) प्राणा इव वर्त्तमानाः (भ्राजदृष्टयः) भ्राजन्त ऋष्टयो विज्ञानानि येषान्ते (बृहत्) महत् (वयः) कमनीयं जीवनम् (दधिरे) दध्यासुः (रुक्मवक्षसः) रुक्माणि सुवर्णादियुक्तान्याभूषणानि [वक्षःसु] येषान्ते (ईयन्ते) प्राप्यन्ते (अश्वैः) आशुकारिभिः (सुयमेभिः) शोभना यमा येषु तैः (आशुभिः) सद्योऽभिगामिभिः (शुभम्) धर्म्यं व्यवहारम् (याताम्) गच्छताम् (अनु) (रथाः) रमणीया विमानादयः (अवृत्सत) वर्त्तन्ते ॥ १ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यैरश्वैराशुभिः सुयमेभिर्जनैः शुभं यातां रथा ईयन्ते प्रयज्यवो भ्राजदृष्टयो रुक्मवक्षसो मरुतो बृहद्वयो दधिरे ये चान्ववृत्सत तैस्सह यूयमप्येवं प्रयतध्वम् ॥ १ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या भवन्तो ब्रह्मचर्य्यादिना चिरञ्जीविनो योगिनः पुरुषार्थिनः स्युः ॥ १ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! जिन (अश्वैः) शीघ्र करने वा (आशुभिः) शीघ्र जाने वाले (सुयमेभिः) सुन्दर यम इन्द्रियनिग्रह आदि जिन के उन जनों से (शुभम्) धर्मयुक्त व्यवहार को

(याताम्) प्राप्त होते हुओं के (रथाः) सुन्दर वाहन आदि (ईयन्ते) प्राप्त किये जाते हैं और (प्रयज्यवः) उत्तम मिलने वाले मनुष्य (भ्राजदृष्टयः) शोभित होते हैं विज्ञान जिन के वे (रुक्मवक्षसः) सुवर्ण आदि से युक्त आभूषण [वक्षः स्थलों पर] जिन के वे (मरुतः) प्राणों के सदृश वर्त्तमान (बृहत्) बड़े (वयः) सुन्दर जीवन को (दधिरे) धारण करें और जो (अनु) पश्चात् (अवृत्सत) वर्त्तमान होते हैं उन के साथ आप लोग भी इस प्रकार प्रयत्न कीजिये ॥ १ ॥

भावार्थः— हे मनुष्यो ! आप लोग ब्रह्मचर्य आदि से अति काल पर्य्यन्त जीवन वाले योगी पुरुषार्थी होइये ॥ १ ॥

पुनर्मनुष्याः कीदृशा भवेयुरित्याह ॥

फिर मनुष्य कैसे हों इस विषय को कहते हैं ॥

स्वयं दधिध्वे तविषीं यथा विद बृहन्महान्त उर्विया वि राजथ । उतान्तरिक्षं ममिरे व्योजसा शुभं यातामनु रथा अवृत्सत ॥ २ ॥

स्वयम् । दधिध्वे । तविषीम् । यथा । विद । बृहत् । महान्तः । उर्विया । वि । राजथ । उत । अन्तरिक्षम् । ममिरे । वि । ओजसा । शुभम् । याताम् । अनु । रथाः । अवृत्सत ॥ २ ॥

पदार्थः—(स्वयम्) (दधिध्वे) धरत (तविषीम्) बलेन युक्तां सेनाम् (यथा) (विद) विजानीत (बृहत्) महत् (महान्तः) महाशयाः (उर्विया) बहुना (वि) (राजथ) (उत) (अन्तरिक्षम्) आकाशम् (ममिरे) व्याप्नुवन्ति (वि) (ओजसा) बलेन (शुभम्) (याताम्) प्राप्नुताम् (अनु) (रथाः) (अवृत्सत) ॥ २ ॥

अन्वयः—हे राजजना यथा महान्तो यूयं तविषीं स्वयं दधिध्वे बृहद्विदोर्विया विराजथ यथा शुभं यातां रथा अन्ववृत्सतोताप्यन्तरिक्षं विममिरे तथा यूयमोजसा विराजथ ॥ २ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालङ्कारः—हे मनुष्या ब्रह्मचर्य्येण शरीरात्मबलं धृत्वा क्रियाकौशलं विज्ञाय यथेश्वरोऽन्तरिक्षे सर्वान् पदार्थान् सृजति तथैव यूयमनेकान्व्यवहारान् साध्नुत ॥ २ ॥

पदार्थः—हे राजजनो ! (यथा) जैसे (महान्तः) गम्भीर आशय वाले आप लोग (तविषीम्) बल युक्त सेना को (स्वयम्) अपने से (दधिध्वे) धारण कीजिये और (बृहत्) बड़े को (विद) जानिये (उर्विया) बहुत से (वि) विशेष करके (राजथ) शोभित हूजिये और जैसे (शुभम्) कल्याण को (याताम्) प्राप्त होते हुओं के (रथाः) वाहन (अनु, अवृत्सत) अनुकूल वर्त्तमान हैं (उत) और (अन्तरिक्षम्) आकाश को (वि) विशेष करके (ममिरे) व्याप्त होते हैं वैसे आप लोग (ओजसा) बल से (वि) विशेष करके (राजथ) शोभित हूजिये ॥ २ ॥

भावार्थः— इस मन्त्र में उपमालङ्कार है—हे मनुष्यो ! ब्रह्मचर्य्य से शरीर और आत्मा के बल को धारण करके और क्रियाकुशलता को जान के जैसे ईश्वर अन्तरिक्ष में सम्पूर्ण पदार्थों को उत्पन्न करता है वैसे ही आप लोग अनेक व्यवहारों को सिद्ध कीजिये ॥ २ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को कहते हैं ॥

साकं जाताः सुभ्वः साकमुक्षिताः श्रिये चिदा प्रतरं वावृधुर्नरः ।
विरोकिणः सूर्य्यस्येव रश्मयः शुभं यातामनु रथा अवृत्सत ॥ ३ ॥

साकम् । जाताः । सुऽभ्वः साकम् । उक्षिताः । श्रिये । चित् । आ । प्रऽतरम् । ववृधुः । नरः । विऽरोकिणः । सूर्य्यस्यऽइव । रश्मयः । शुभम् । याताम् । अनु । रथाः । अवृत्सत ॥ ३ ॥

पदार्थः—(साकम्) सह (जाताः) उत्पन्नाः (सुभ्वः) ये शोभना भवन्ति (साकम्) सङ्गे (उक्षिताः) सिक्ताः (श्रिये) शोभायै धनाय वा (चित्) अपि (आ) (प्रतरम्) प्रकर्षेण दुःखात्तारकं व्यवहारम् (वावृधुः) वर्धयन्तु (नरः) सत्यं नेतारः (विरोकिणः) विविधो रोको रुचिर्विद्यते येषु ते (सूर्य्यस्येव) (रश्मयः) किरणाः (शुभम्) कल्याणम् (याताम्) प्राप्नुवताम् (अनु) (रथाः) रमणीया यानादयः (अवृत्सत) वर्त्तन्ते ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे नरः ! सूर्य्यस्येव साकं जाताः सुभ्वः साकमुक्षिता विरोकिणो रश्मयः प्रतरमा वावृधुस्तथा चित्सखायः सन्तः श्रिये प्रवृत्ता भवत यथा शुभं यातां रथा अन्ववृत्सत तथा सर्वोपकारमनुवर्त्तध्वम् ॥ ३ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालङ्कारः—हे मनुष्या यूयं सूर्यस्य रश्मय इव सहैव पुरुषार्थाय समुपतिष्ठेध्वम् । यथा कल्याणकारिणां रथाननु भृत्या वर्त्तन्ते तथैव धर्ममनुवर्त्तध्वम् ॥३॥

पदार्थः—हे (नरः) सत्य को पहुंचाने वाले मनुष्यो ! (सूर्य्यस्येव) सूर्य के जैसे (साकम्) एक साथ (जाताः) उत्पन्न और (सुभ्वः) शोभित (साकम्) साथ में (उक्षिताः) सींचे हुए (विरोकिणः) अनेक प्रकार की रुचि वर्त्तमान जिन में वे (रश्मयः) किरण (प्रतरम्) अत्यन्त दुःख से पार करने वाले व्यवहार को (आ) सब प्रकार (वावृधुः) बढ़ावें वैसे (चित्) भी मित्र होते हुए (श्रिये) शोभा वा धन के लिये प्रवृत्त हूजिये और जैसे (शुभम्) कल्याण को (याताम्) प्राप्त होते हुओं के (रथाः) सुन्दर वाहन आदि (अनु, अवृत्सत) पीछे वर्त्तमान हैं वैसे सब के उपकार के पीछे वर्तिये ॥ ३ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमालङ्कार है—हे मनुष्यो ! आप लोग सूर्य्य की किरणों के सदृश एक साथ ही पुरुषार्थ के लिये उद्यत हूजिये और जैसे कल्याण करने वालों के रथों के पीछे भृत्यजन वर्त्तमान होते हैं वैसे ही धर्म के पीछे वर्त्तमान हूजिये ॥ ३ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को कहते हैं ॥

आभूषेण्यं वो मरुतो महित्वनं दिदृक्षेण्यं सूर्य्यस्येव चक्षणम् । उतो अस्माँ अमृतत्वे दधातन शुभं यातामनु रथा अवृत्सत ॥ ४ ॥

आऽभूषेण्यम् । वः । मरुतः । महिऽत्वनम् । दिदृक्षेण्यम् । सूर्य्यस्यऽइव । चक्षणम् । उतो इति । अस्मान् । अमृतऽत्वे । दधातन । शुभम् । याताम् । अनु । रथाः । अवृत्सत ॥ ४ ॥

पदार्थः—(आभूषेण्यम्) अलङ्कर्त्तव्यम् (वः) युष्माकम् (मरुतः) प्राण इव प्रियाचरणाः (महित्वनम्) (दिदृक्षेण्यम्) द्रष्टुं योग्यम् (सूर्यस्येव) (चक्षणम्) प्रकाशनम् (उतो) अपि (अस्मान्) (अमृतत्वे) अमृतानां नाशरहितानां पदार्थानां भावे वर्त्तमाने (दधातन) (शुभम्) धर्म्यं मार्गम् (याताम्) गच्छताम् (अनु) (रथाः) (अवृत्सत) ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे मरुतो येषां वस्सूर्य्यस्येवाऽऽभूषेण्यं दिदृक्षेण्यं चक्षणं महित्वनमस्ति येनोतो अस्मानमृतत्वे दधातन येषां शुभं यातां रथा अन्ववृत्सत तान्वयं सततं सत्कुर्य्याम ॥४॥

भावार्थः—अत्रोपमालङ्कारः—ये मनुष्याः सूर्य्यव[illegible]प्रकाशका अन्यायान्धकारनिरोधका धर्मपथामनुगामिनः स्युस्तान्सदैव यूयं प्रशंसत ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे (मरुतः) प्राण के सदृश प्रिय आचरण करने वालो ! जिन (वः) आप लोगों का (सूर्य्यस्येव) सूर्य्य के सदृश (आभूषेण्यम्) शोभा करने और (दिदृक्षेण्यम्) देखने को योग्य (चक्षणम्) प्रकाश (महित्वनम्) और बड़प्पन है जिस से (उतो) निश्चित (अस्मान्) हम लोगों को (अमृतत्वे) नाशरहित पदार्थों के भाव अर्थात् नित्यपन के वर्त्तमान होने पर (दधातन) धारण कीजिये और जिन (शुभम्) धर्म युक्त मार्ग को (याताम्) प्राप्त होते हुओं के (रथाः) वाहन (अनु, अवृत्सत) अनुकूल वर्त्तमान हैं उन का हम लोग निरन्तर सत्कार करें ॥ ४ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमालङ्कार है—जो मनुष्य सूर्य्य के सदृश न्याय के प्रकाशक अन्यायरूपी अन्धकार के रोकने वाले धर्म मार्ग के अनुगामी होवें उन की सदा ही आप लोग प्रशंसा करो ॥ ४ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को कहते हैं ॥

उदीरयथा मरुतः समुद्रतो यूयं वृष्टिं वर्षयथा पुरीषिणः । न वो दस्रा उप दस्यन्ति धेनवः शुभं यातामनु रथा अवृत्सत ॥ ५ ॥ १७ ॥

उत् । ईरयथ । मरुतः । समुद्रतः । यूयम् । वृष्टिम् । वर्षयथ । पुरीषिणः । न । वः । दस्राः । उप । दस्यन्ति । धेनवः । शुभम् । यातान् । अनु । रथाः । अवृत्सत ॥ ५ ॥ १७ ॥

पदार्थः—(उत्) उत्कृष्टे (ईरयथा) प्रेरयथ । अत्र संहितायामिति दीर्घः । (मरुतः) मनुष्याः (समुद्रतः) अन्तरिक्षात् (यूयम्) (वृष्टिम्) (वर्षयथा) अत्र संहितायामिति दीर्घः । (पुरीषिणः) पुरीषं बहुविधं पोषणं विद्यते येषु ते (न) (वः) युष्मान् (दस्राः) उपक्षेतारः (उप) (दस्यन्ति) क्षयन्ति (धेनवः) वाचः (शुभम्) (याताम्) (अनु) (रथाः) (अवृत्सत) ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे पुरीषिणो मरुतो यूयमस्मान् सत्कर्मसूदीरयथा यथा वायवः समुद्रतो वृष्टिं कुर्वन्ति तथा यूयं वर्षयथा यतो दस्रा धेनवो वो नोप दस्यन्ति यथा शुभं यातां रथा अन्ववृत्सत तथा धर्ममार्गमनुवर्त्तध्वम् ॥ ५ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः—हे विद्वांसो यथा वायवोऽन्तरिक्षाद्वृष्टिं कृत्वा सर्वान् प्राणिनस्तर्प्पयित्वा दुःखक्षयं कुर्वन्ति तथैव सत्यविद्योपदेशवृष्ट्याऽविद्यान्धकारदुःखं निवारयन्तु ॥ ५ ॥

पदार्थः—हे (पुरीषिणः) बहुत प्रकार का पोषण विद्यमान जिन में वे (मरुतः) मनुष्यो ! (यूयम्) आप लोग हम लोगों की श्रेष्ठकर्मों में (उत्, ईरयथा) प्रेरणा कीजिये और जैसे पवन (समुद्रतः) अन्तरिक्ष से (वृष्टिम्) वर्षा करते हैं वैसे आप लोग (वर्षयथा) वर्षाइये जिस से (दस्राः) नाश होनेवाले और (धेनवः) वाणियां (वः) आप लोगों को (न) नहीं (उप, दस्यन्ति) उपक्षय करते जैसे (शुभम्) कल्याण को (याताम्) प्राप्त होते हुओं के (रथाः) वाहन (अनु, अवृत्सत) अनुकूल वर्त्तते हैं वैसे धर्ममार्ग का अनुकूल वर्त्ताव कीजिये ॥ ५ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—हे विद्वान् जनो ! जैसे पवन अन्तरिक्ष से वृष्टि करके सम्पूर्ण प्राणियों को तृप्त करके दुःख का नाश करते हैं वैसे ही सत्यविद्या के उपदेश की वृष्टि से अविद्यारूप अन्धकार से हुए दुःख का निवारण कीजिये ॥ ५ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को कहते हैं ॥

यदश्वान्धूर्षु पृषतीरयुग्ध्वं हिरण्ययान्प्रत्यत्काँ अमुग्ध्वम् । विश्वा इत्स्पृधो मरुतो व्यस्यथ शुभं यातामनु रथा अवृत्सत ॥ ६ ॥

यत् । अश्वान् । धूःऽसु । पृषतीः । अयुग्ध्वम् । हिरण्ययान् । प्रति । अत्कान् । अमुग्ध्वम् । विश्वाः । इत् । स्पृधः । मरुतः । वि । अस्यथ । शुभम् । याताम् । अनु । रथाः । अवृत्सत ॥ ६ ॥

पदार्थः—(यत्) यान् (अश्वान्) अग्न्यादीन् (धूर्षु) विमानादियानावयवकोष्ठेषु (पृषतीः) वायुजलगतीः (अयुग्ध्वम्) संयोजयत (हिरण्यान्) ज्योतिर्मयान् (प्रति) (अत्कान्) व्यक्तान् (अमुग्ध्वम्) मुञ्चत (विश्वाः) सर्वाः (इत्) एव (स्पृधः) याः स्पर्ध्यन्ते ताः सङ्ग्रामा वा (मरुतः) वायुवद् गवलयुक्ताः (वि) विशेषेण (अस्यथ) प्रचालयत (शुभम्) (याताम्) (अनु) (रथाः) (अवृत्सत) ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे मरुतो यथा शुभं यातां रथा अन्ववृत्सत तथा धूर्षु यद्धिरण्ययान् प्रत्यत्कान् पृषतीरश्वान्यूयमयुग्ध्वममुग्ध्वम् । तैर्विश्वाः स्पृध इद् व्यस्यत ॥ ६ ॥

भावार्थः—ये मनुष्या अग्निवायुजलादीन् यानेषु सम्प्रयुञ्जते ते विजयाय प्रभवो भूत्वा धर्म्यमार्गमनुगा जायन्ते ॥ ६ ॥

पदार्थः—हे (मरुतः) वायु के सदृश वेग और बल से युक्त जनो ! जैसे (शुभम्) कल्याण को (याताम्) प्राप्त होते हुओं के (रथाः) वाहन (अनु, अवृत्सत) अनुकूल वर्त्तमान हैं वैसे (धूर्षु) विमान आदि यानों के अवयवकोष्ठों में (यत्) जिन (हिरण्ययान्) ज्योतिर्मय (प्रति, अत्कान्) स्पष्ट (पृषतीः) वायु और जल के गमनों और (अश्वान्) अग्नि आदिकों को आप लोग (अयुग्ध्वम्) संयुक्त कीजिये और (अमुग्ध्वम्) त्यागिये उन से (विश्वाः) सम्पूर्ण (स्पृधः) स्पर्धायें, रोष (इत्) ही (वि) विशेष करके (अस्यथ) चलाइये ॥ ६ ॥

भावार्थः—जो मनुष्य अग्नि वायु और जल आदिकों को वाहनों में उत्तम प्रकार युक्त करते हैं वे विजय के लिये समर्थ होकर धर्मसम्बन्धी मार्ग के अनुगामी होते हैं ॥ ६ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को कहते हैं ॥

न पर्वता न नद्यो वरन्त वो यत्राचिध्वं मरुतो गच्छथेदु तत् । उत द्यावापृथिवी याथना परि शुभं यातामनु रथा अवृत्सत ॥ ७ ॥

न । पर्वताः । न । नद्यः । वरन्त । वः । यत्र । अचिध्वम् । मरुतः । गच्छथ । इत् । ऊँ इति । तत् । उत । द्यावापृथिवी इति । याथन । परि । शुभम् । याताम् । अनु । रथाः । अवृत्सत ॥ ७ ॥

पदार्थः—(न) निषेधे (पर्वताः) मेघाः (न) (नद्यः) (वरन्त) वारयन्ति (वः) (यत्र) (अचिध्वम्) प्राप्नुत गच्छथ (मरुतः) मनुष्याः (गच्छथ) (इत्) एव (उ) (तत्) (उत) अपि (द्यावापृथिवी) प्रकाशभूमी (याथना) प्राप्नुत । अत्र संहितायामिति दीर्घः । (परि) सर्वतः (शुभम्) (याताम्) (अनु) (रथाः) (अवृत्सत) ॥ ७ ॥

अन्वयः—हे मरुतो यूयं द्यावापृथिवी गच्छथेत्तदु परि याथना । उत यत्राऽचिध्वं यथा शुभं यातां रथाऽन्ववृत्सत तत्रानुवर्त्तध्वम् यथा सूर्य्यस्य न पर्वता न नद्यो वरन्त तथा वो युष्मान् केऽपि रोद्धुं न शक्नुवन्ति ॥ ७ ॥

भावार्थः—ये मनुष्याः पृथिव्यादिविद्यया सृष्टिक्रमतः कार्य्याणि साधयेयुस्तान्दारिद्र्यं कदाचिन्नाप्नुयात् ॥ ७ ॥

पदार्थः—हे (मरुतः) मनुष्यो ! आप लोग (द्यावापृथिवी) प्रकाश और भूमि को (गच्छथ, इत) प्राप्त ही हूजिये (तत्) उनको (उ) और भी (परि, याथना) सब ओर से प्राप्त हूजिये (उत) और (यत्र) जहां (अचिध्वम्) प्राप्त हूजिये और जैसे (शुभम्) कल्याण को (याताम्) प्राप्त होते हुओं के (रथाः) वाहन (अनु, अवृत्सत) पश्चात् वर्त्तमान हैं वहाँ वर्त्तमान हूजिये और जैसे सूर्य्य के सम्बन्ध को (न) न (पर्वताः) मेघ (न) न (नद्यः) नदियां (वरन्त) वारण करती हैं वैसे (वः) आप लोगों को कोई भी रोक नहीं सकते हैं ॥ ७ ॥

भावार्थः— जो मनुष्य पृथिवी आदि की विद्या से तथा सृष्टि के क्रम से कार्य्यों को सिद्ध करें उनको दारिद्र्य कभी प्राप्त नहीं होवे ॥ ७ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को कहते हैं ॥

यत्पूर्व्यं मरुतो यच्च नूतनं यदुद्यते वसवो यच्च शस्यते । विश्वस्य तस्य भवथा नवेदसः शुभं यातामनु रथा अवृत्सत ॥ ८ ॥

यत् । पूर्व्यम् । मरुतः । यत् । च । नूतनम् । यत् । उद्यते । वसवः । यत् । च । शस्यते । विश्वस्य । तस्य । भवथ । नवेदसः । शुभम् । याताम् । अनु । रथाः । अवृत्सत ॥ ८ ॥

पदार्थः—(यत्) (पूर्व्यम्) पूर्वैर्विद्वद्भिर्निष्पादितम् (मरुतः) मनुष्याः (यत्) (च) (नूतनम्) नवीनम् (यत्) (उद्यते) कथ्यते (वसवः) वासकर्त्तारः (यत्) (च) (शस्यते) स्तूयते (विश्वस्य) समग्रस्य संसारस्य (तस्य) (भवथा) (नवेदसः) न विद्यते वेदो वित्तं येषान्ते (शुभम्) (याताम्) (अनु) (रथाः) (अवृत्सत) ॥ ८ ॥

अन्वयः—हे वसवो नवेदसो मरुतो यत्पूर्व्यं यन्नूतनं यच्चोद्यते यच्च शस्यते तस्य विश्वस्य तथा रक्षितारो भवथा । यथा शुभं यातां रथा अन्ववृत्सत ॥ ८ ॥

भावार्थः—ये शिक्षया विद्यादण्डेन जगद्रक्षन्ति त एव प्रशंसिता भूत्वा कल्याणमुपगच्छन्ति ॥ ८ ॥

पदार्थः—हे (वसवः) वास करनेवाले (नवेदसः) नहीं विद्यमान धन जिन के वे (मरुतः) मनुष्यो (यत्) जो (पूर्व्यम्) प्राचीन विद्वानों से निष्पन्न किया हुआ (यत्) जो (नूतनम्) नवीन (यत्, च) जो (उद्यते) कहा जाता है (यत्, च) और जो (शस्यते) स्तुति किया जाता है (तस्य) उस (विश्वस्य) सम्पूर्ण संसार की वैसे रक्षा करनेवाले (भवथा) हूजिये जैसे (शुभम्) कल्याण को (याताम्) प्राप्त होते हुओं के (रथाः) वाहन (अनु, अवृत्सत) वर्त्तमान होते हैं ॥ ८ ॥

भावार्थः—जो शिक्षा और विद्या के दण्ड से संसार की रक्षा करते हैं वे ही प्रशंसित होकर कल्याण को प्राप्त होते हैं ॥ ८ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को कहते हैं ॥

मृळत नो मरुतो मा वधिष्टनास्मभ्यं शर्म बहुलं वि यन्तन । अधि स्तोत्रस्य सख्यस्य गातन शुभं यातामनु रथा अवृत्सत ॥ ९ ॥

मृळत । नः । मरुतः । मा । वधिष्टन अस्मभ्यम् । शर्म । बहुलम् । वि । यन्तन । अधि । स्तोत्रस्य । सख्यस्य । गातन । शुभम् । याताम् । अनु । रथाः । अवृत्सत ॥ ९ ॥

पदार्थः—(मृळत) सुखयत (नः) अस्मान् (मरुतः) विद्वांसः (मा) (वधिष्टन) (अस्मभ्यम्) (शर्म) सुखं गृहं वा (बहुलम्) (वि) (यन्तन) वियच्छत (अधि) (स्तोत्रस्य) प्रशंसितस्य (सख्यस्य) सख्युर्भावस्य (गातन) प्रशंसत (शुभम्) (याताम्) (अनु) (रथाः) (अवृत्सत) ॥ ९ ॥

अन्वयः—हे मरुतो यूयं नो मृळत मा वधिष्टनास्मभ्यं बहुलं शर्म वि यन्तनाधि स्तोत्रस्य सख्यस्य शुभं गातन ये यातां रथा अवृत्सतताननु गच्छथ ॥ ९ ॥

भावार्थः—मनुष्यैर्विद्वद्भ्यः प्रार्थयित्वा शुभा गुणा ग्राह्याः सर्वत्र मैत्रीं भावयित्वा सर्वार्थं सुखमनुगम्येत ॥ ९ ॥

पदार्थः—हे (मरुतः) विद्वानो ! आप लोग (न) हम लोगों को (मृळत) सुखी करिये किन्तु (मा) मत (वधिष्टन) नष्ट करिये और (अस्मभ्यम्) हम लोगों के लिये (बहुलम्) बहुत (शर्म्म) सुख वा गृह (वि, यन्तन) विशेष करके दीजिये और (अधि, स्तोत्रस्य) अधिक प्रशंसित (सख्यस्य) मित्रपने के (शुभम्) सुख की (गातन) प्रशंसा करिये और जो (याताम्) प्राप्त होते हुओं के (रथाः) वाहन (अवृत्सत) वर्त्तमान हैं उन के (अनु) अनुगामी हूजिये ॥ ९ ॥

भावार्थः—मनुष्यों को चाहिये कि विद्वानों से प्रार्थना करके श्रेष्ठ गुणों को ग्रहण करें और सब जगह मित्रता करके सब के लिये सुख प्राप्त कराया जावे ।। ९ ।।

पुनस्तमेव विषयमाह ।।

फिर उसी विषय को कहते हैं ।।

यूयमस्मान्नयत वस्यो अच्छा निरंहतिभ्यो मरुतो गृणानाः । जुषध्वं नो हव्यदातिं यजत्रा वयं स्याम पतयो रयीणाम् ।। १० ।। १८ ।।

यूयम् । अस्मान् । नयत । वस्यः । अच्छ । निः । अंहतिऽभ्यः । मरुतः । गृणानाः । जुषध्वम् । नः । हव्यऽदातिम् । यजत्राः । वयम् । स्याम । पतयः । रयीणाम् ।। १० ।। १८ ।।

पदार्थः—(यूयम्) (अस्मान्) (नयत) (वस्यः) वसीयसोऽतिधनाढ्यान् (अच्छा) अत्र संहितायामिति दीर्घः । (निः) नितराम् (अंहतिभ्यः) (मरुतः) विद्वांसो मनुष्याः (गृणानाः) स्तुवन्तः (जुषध्वम्) सेवध्वम् (नः) अस्मान् (हव्यदातिम्) दातव्यदानम् (यजत्राः) सङ्गन्तारः (वयम्) (स्याम) भवेम (पतयः) पालकाः (रयीणाम्) धनानाम् ।। १० ।।

अन्वयः—हे गृणाना मरुतो यूयं वस्योऽस्मान् रक्षतांहतिभ्यः पृथगच्छा निर्नयत नोऽस्मान् जुषध्वम । हे यजत्रा नो हव्यदाति नयत यतो वयं रयीणां पतयः स्याम ।। १० ।।

भावार्थः—जिज्ञासवो विदुषां प्रार्थनामेवं कुर्युर्भवन्तोऽस्मान्दुष्टाचारात्पृथक्कृत्य धर्म्यं पन्थानं प्रापयन्तु ।। १० ।।

अत्र मरुद्विद्वदादिगुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ।।

इति पञ्चपञ्चाशत्तमं सूक्तमष्टादशो वर्गश्च समाप्तः ।।

पदार्थः—हे (गृणानाः) स्तुति करते हुए (मरुतः) विद्वान् मनुष्यो (यूयम्) आप लोग (वस्यः) अति धन से युक्त (अस्मान्) हम लोगों की रक्षा कीजिये और (अंहतिभ्यः) मारते हैं जिन से उन अस्त्रों से पृथक् (अच्छा) उत्तम प्रकार (निः, नयत) निरन्तर पहुंचाइये और (नः) हम लोगों की (जुषध्वम्) सेवा करिये । और हे (यजत्राः) मिलने वाले जनो ! हम लोगों के लिये (हव्यदातिम्) देने योग्य दान को प्राप्त कराइये जिस से (वयम्) हम लोग (रयीणाम्) धनों के (पतयः) पालन करने वाले (स्याम) होवें ।। १० ।।

भावार्थः—जिज्ञासुजन विद्वानों की प्रार्थना इस प्रकार करें कि आप लोग हम लोगों को दुष्ट आचरण से अलग करके धर्मयुक्त मार्ग को प्राप्त कराइये ॥ १० ॥

इस सूक्त में मरुत नाम से विद्वान् आदि के गुणों का वर्णन करने से इस सूक्त के अर्थ की इस से पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ संगति जाननी चाहिये ॥

यह पचपनवां सूक्त और अठारहवां वर्ग समाप्त हुआ ॥

——:०:——

ओ३म्

अथ नवर्चस्य षट्पञ्चाशत्तमस्य सूक्तस्य श्यावाश्व आत्रेय ऋषिः। मरुतो देवताः। १। २। ६ निचृद्बृहती। ४ विराड्बृहती। ८। ९ बृहती छन्दः। मध्यमः स्वरः। ३ विराट्पङ्क्तिः। ७ निचृत्पङ्क्तिश्छन्दः। पञ्चमः स्वरः। ५ अनुष्टुप् छन्दः। गान्धारः स्वरः॥

अथ विद्वदुपदेशेन मनुष्यगुणान् वायुगुणान् विदित्वा पुनर्मनुष्याः किं कुर्युरित्याह॥

विद्वानों के उपदेश से मनुष्य और वायु के गुणों को जानकर फिर मनुष्य क्या करें इस विषय को कहते हैं॥

अग्ने शर्धन्तमा गणं पिष्टं रुक्मेभिरञ्जिभिः। विशो अद्य मरुतामव ह्वये दिवश्चिद्रोचनादधि॥ १॥

अग्ने। शर्धन्तम्। आ। गणम्। पिष्टम्। रुक्मेभिः। अञ्जिभिः। विशः। अद्य। मरुताम्। अव। ह्वये। दिवः। चित्। रोचनात्। अधि॥ १॥

पदार्थः—(अग्ने) विद्वन् (शर्धन्तम्) बलवन्तम् (आ) समन्तात् (गणम्) समूहम् (पिष्टम्) अवयवीभूतम् (रुक्मेभिः) रोचमानैः सुवर्णादिभिर्वा (अञ्जिभिः) कमनीयैः (विशः) (अद्य) (मरुताम्) मनुष्याणाम् (अव) (ह्वये) शब्दयेयम् (दिवः) प्रकाशमानात् (चित्) अपि (रोचनात्) रुचिविषयात् (अधि) उपरिभावे॥ १॥

अन्वयः—हे अग्ने! यथाऽहं रुक्मेभिरञ्जिभिर्मरुतां पिष्टं शर्धन्तं गणमाह्वयेऽद्य दिवो रोचनाच्चिद्विशोऽध्यव ह्वये तथा त्वमप्याचर॥ १॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः—ये पुरुषा वायूनां मनुष्याणाञ्च गुणान् जानन्ति ते सत्कर्त्तारो भवन्ति॥ १॥

पदार्थः—हे (अग्ने) विद्वन् जैसे मैं (रुक्मेभिः) प्रकाशमान सुवर्ण आदि वा (अञ्जिभिः) सुन्दर पदार्थों से (मरुताम्) मनुष्यों के (पिष्टम्) अवयवीभूत (शर्धन्तम्) बलवान् (गणम्) समूह को (आ) सब ओर से (ह्वये) पुकारता हूँ और (अद्य) आज (दिवः) प्रकाशमान (रोचनात्) प्रीति के विषय से (चित्) भी (विशः) मनुष्यों को (अधि) ऊपर के भाव में (अव) अत्यन्त पुकारता हूँ वैसे आप भी आचरण करिये॥ १॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—जो मनुष्य वायु और मनुष्यों के गुणों को जानते हैं वे सत्कार करने वाले होते हैं ॥ १ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को कहते हैं ॥

यथा चिन्मन्यसे हृदा तदिन्मे जग्मुराशसः । ये ते नेदिष्ठं हवनान्यागमन्तान्वर्ध भीमसन्दृशः ॥ २ ॥

यथा । चित् । मन्यसे । हृदा । तत् । इत् । मे । जग्मुः । आऽशसः । ये । ते । नेदिष्ठम् । हवनानि । आऽगमन् । तान् । वर्ध । भीमऽसन्दृशः । २ ॥

पदार्थः—(यथा) येन प्रकारेण (चित्) अपि (मन्यसे) (हृदा) हृदयेन (तत्) (इत्) एव (मे) मह्यम् (जग्मुः) प्राप्नुवन्ति (आशसः) ये आशंसन्ति ते (ये) (ते) तुभ्यम् (नेदिष्ठम्) अतिशयेनान्तिकम् (हवनानि) दातुं ग्रहीतुं योग्यानि वस्तूनि (आगमन्) आगच्छन्तु (तान्) (वर्ध) वर्धय (भीमसन्दृशः) भीमं भयङ्करं सन्दृग्दर्शनं येषान्ते ॥ २ ॥

अन्वयः—हे मनुष्य ! ये ते नेदिष्ठमाशसो जग्मुस्ताँस्त्वं वर्ध । यथा चित् त्वं हृदा मे तन्मन्यसे तथा हवनान्यागमन् । भीमसन्दृश इज्जग्मुः ॥ २ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालङ्कारः—मनुष्याः परस्परस्योपकारेण सुखिनो भवन्तु ॥२॥

पदार्थः—हे मनुष्य ! (ये) जो (ते) आप के लिए (नेदिष्ठम्) अत्यन्त सामीप्य को (आशसः) कहने वाले (जग्मुः) प्राप्त होते हैं (तान्) उनकी आप (वर्ध) वृद्धि करिये और (यथा, चित्) जिसी प्रकार से आप (हृदा) हृदय से (मे) मेरे लिये (तत्) उसको (मन्यसे) मानते हो उस प्रकार से (हवनानि) देने लेने योग्य वस्तुयें (आगमन्) प्राप्त होवें और (भीमसन्दृशः) भयङ्कर दर्शन जिनका वे (इत्) ही प्राप्त होते हैं ॥ २ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमालङ्कार है—मनुष्य लोग परस्पर के उपकार से सुखी हों ॥ २ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को कहते हैं ॥

मीळ्हुष्मतीव पृथिवी पराहता मदन्त्येत्यस्मदा । ऋक्षो न वो मरुतः शिमीवाँ अमो दुध्रो गौरिव भीमयुः ॥ ३ ॥

मीळ्हुष्मतीऽइव । पृथिवी । पराऽहता । मदन्ती । एति । अस्मत् । आ । ऋक्षः । न । वः । मरुतः । शिमीऽवान् । अमः । दुध्रः । गौःऽइव । भीमऽयुः ॥३॥

पदार्थः—(मीळ्हुष्मतीव) मीढुः सेक्ता वीर्यप्रदः प्रशस्तः पतिर्विद्यते यस्यास्तत् (पृथिवी) भूमिः (पराहता) दूरं प्राप्ता (मदन्ती) हर्षन्ती (एति) प्राप्नोति (अस्मत्) आ (ऋक्षः) पशुविशेषः (न) इव (वः) युष्मान् (मरुतः) मनुष्याः (शिमीवान्) प्रशस्तकर्मवान् (अमः) गृहम् (दुध्रः) दुःखेन धर्त्तुं योग्यः (गौरिव) आदित्य इव (भीमयुः) यो भीमं भयङ्करं योद्धारं याति सः ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे मरुतो यथा वः पृथिवी मीळ्हुष्मतीवास्मत् पराहता मदन्ती वर्त्तते तां शिमीवानृक्षो नैति गौरिव भीमयुर्दुध्रोऽम एति तथा यूयमप्याचरत ॥ ३ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालङ्कारः—ये यतमानाः कर्माणि कुर्वन्ति ते सदा सुखिनो भवन्ति ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे (मरुतः) मनुष्यो ! जैसे (वः) आप लोगों को (पृथिवी) भूमि (मीळ्हुष्मतीव) वीर्य्य का देने वाला सुन्दर स्वामी जिस का उस के समान (अस्मत्) हम लोगों से (पराहता) दूर को प्राप्त (मदन्ती) प्रसन्न होती हुई वर्त्तमान है उस को (शिमीवान्) अच्छे कर्म्मोंवाला (ऋक्षः) पशुविशेष के (न) समान (आ, एति) प्राप्त होता है तथा (गौरिव) सूर्य्य के सदृश (भीमयुः) भयङ्कर युद्ध करने वाले को प्राप्त होने वाला (दुध्रः) दुःख से धारण करने योग्य पुरुष (अमः) गृह को प्राप्त होता है वैसे आप लोग भी आचरण करो ॥ ३ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमालङ्कार है—जो प्रयत्न करते हुए कर्म्मों को करते हैं वे सदा सुखी होते हैं । ॥ ३ ॥

पुनर्विद्वद्विषयमाह ॥

फिर विद्वानों के विषय को अगले मन्त्र में कहते हैं ॥

नि ये रिणन्त्योजसा वृथा गावो न दुर्धुरः । अश्मानं चित्स्वर्य्यं पर्वतं गिरिं प्र च्यावयन्ति यामभिः ॥ ४ ॥

नि । ये । रिणन्ति । ओजसा । वृथा । गावः । न । दुःऽधुरः । अश्मानम् । चित् । स्वर्य्यम् । पर्वतम् । गिरिम् । प्र । च्यावयन्ति । यामऽभिः ॥ ४ ॥

पदार्थः—(नि) (ये) (रिणन्ति) प्राप्नुवन्ति गच्छन्ति वा (ओजसा) पराक्रमेण (वृथा) (गावः) (न) इव (दुर्धुरः) दुर्गता धुरो येषान्ते (अश्मानम्) मेघम् (चित्) अपि (स्वर्य्यम्) स्वरेषु शब्देषु साधुम् (पर्वतम्) पर्वतमिवोच्छ्रितं (गिरिम्) यो गृणाति शब्दयति तम् (प्र) (च्यावयन्ति) निपातयन्ति (यामभिः) प्रहरैः ॥ ४ ॥

अन्वयः—ये मनुष्या ओजसा नि रिणन्ति ये चिदपि यामभिः स्वर्य्यं पर्वतं गिरिमश्मानं दुर्धुरो न प्र च्यावयन्ति वृथा गावो न भवन्ति ते सर्वैः सत्कर्त्तव्या भवन्ति ॥४॥

भावार्थः—अत्रोपमालङ्कारः—हे मनुष्या यथा सूर्यकिरणा मेघमधः पातयन्ति तथा विद्वांसो दोषान्निपातयन्ति ॥ ४ ॥

पदार्थः—(ये) जो मनुष्य (ओजसा) पराक्रम से (नि, रिणन्ति) प्राप्त होते हैं (चित्) और जो (यामभिः) प्रहरों से (स्वर्यम्) शब्दों में श्रेष्ठ (पर्वतम्) पर्वत के सदृश ऊँचे (गिरिम्) शब्द कराने वाले (अश्मानम्) मेघ को (दुर्धुरः) दूरगत हैं धुरा जिनकी उनके (न) समान (प्र,च्यावयन्ति) गिराते हैं और (वृथा) व्यर्थ निज अर्थ के विना (गावः) गौओं के सदृश होते हैं वे सब से सत्कार करने योग्य होते हैं ॥ ४ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमालङ्कार है—हे मनुष्यो ! जैसे सूर्य की किरणें मेघ को नीचे गिराती हैं वैसे विद्वान् लोग दोषों को दूर करते हैं ॥ ४ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को कहते हैं ॥

उत्तिष्ठ नूनमेषां स्तोमैः समुक्षितानाम् । मरुतां पुरुतममपूर्व्यं गवां सर्गमिव ह्वये ॥ ५ ॥ १९ ॥

उत् । तिष्ठ । नूनम् । एषाम् । स्तोमैः । सम्ऽउक्षितानाम् । मरुताम् । पुरुऽतमम् । अपूर्व्यम् । गवाम् । सर्गम्ऽइव । ह्वये । ५ ॥ १९ ॥

पदार्थः—(उत) (तिष्ठ) ऊर्ध्वं गच्छ (नूनम्) निश्चयेन (एषाम्) (स्तोमैः) प्रशंसाभिः (समुक्षितानाम्) सम्यक्सेक्तृणाम् (मरुताम्) मनुष्याणाम् (पुरुतमम्) बहुतमम् (अपूर्व्यम्) अपूर्वे भवम् (गवाम्) धेनूनाम् (सर्गमिव) उदकमिव (ह्वये) ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे विद्वन् ! यथाहं गवां सर्गमिव पुरुतममपूर्व्यं ह्वये तथैषां समुक्षितानां मरुतां स्तोमैर्नूनमुत्तिष्ठ ॥ ५ ॥

भावार्थः—मनुष्यैः सृष्टिक्रमं विज्ञाय सर्वानन्द आप्तव्यः ॥ ५ ॥

पदार्थः—हे विद्वान् ! जैसे मैं (गवाम्) गौओं के (सर्गमिव) जल के सदृश (पुरुतमम्) अत्यन्त बहुत (अपूर्व्यम्) अपूर्व में हुए को (ह्वये) पुकारता हूँ वैसे (एषाम्) इन (समुक्षितानाम्) उत्तम प्रकार से सींचने वाले (मरुताम्) मनुष्यों की (स्तोमैः) प्रशंसाओं से (नूनम्) निश्चय से (उत्, तिष्ठ) ऊपर पहुँचिये ॥ ५ ॥

भावार्थः—मनुष्यों को चाहिये कि सृष्टि के क्रम को जानकर सम्पूर्ण आनन्द को प्राप्त हों ॥ ५ ॥

अथाग्निविद्योपदेशमाह ॥

अब अग्निविद्या के उपदेश को कहते हैं ॥

युङ्ग्ध्वं ह्यरुषी रथे युङ्ग्ध्वं रथेषु रोहितः । युङ्ग्ध्वं हरी अजिरा धुरि वोहळवे वहिष्ठा धुरि वोहळवे ॥ ६ ॥

युङ्ग्ध्वम् । हि । अरुषीः । रथे । युङ्ग्ध्वम् । रथेषु । रोहितः । युङ्ग्ध्वम् । हरी इति । अजिरा । धुरि । वोहळवे । वहिष्ठा । धुरि । वोहळवे ॥ ६ ॥

पदार्थः—(युङ्ग्ध्वम्) संयोजयत (हि) खलु (अरुषीः) रक्तगुणविशिष्टा वडवा इव ज्वालाः (रथे) (युङ्ग्ध्वम्) (रथेषु) (रोहितः) रक्तगुणविशिष्टान् (युङ्ग्ध्वम्) (हरी) धारणाकर्षणाख्यौ (अजिरा) गन्तारौ (धुरि) (वोहळवे) वहनाय (वहिष्ठा) अतिशयेन वोढारः (धुरि) (वोहळवे) स्थानान्तरं प्रापणाय ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे विद्वांसः शिल्पिनो ! यूयं रथेऽरुषीर्युङ्ग्ध्वं रथेषु रोहितो युङ्ग्ध्वं धुरि वोहळवेऽजिरा हरी धुरि वोहळवे वहिष्ठा ह्यग्निवायू युङ्ग्ध्वम् ॥ ६ ॥

भावार्थः—मनुष्यैरग्न्यादिपदार्था यानादिवहनाय नियोजनीयाः ॥ ६ ॥

पदार्थः—हे विद्वान् कारीगरो ! आप लोग (रथे) वाहन में (अरुषीः) रक्तगुणों से विशिष्ट घोड़ियों के सदृश ज्वालाओं को (युङ्ग्ध्वम्) युक्त कीजिये (रथेषु) रथों में (रोहितः) लाल गुण वाले पदार्थों को (युङ्ग्ध्वम्) युक्त कीजिये और (धुरि) अग्रभाग में (वोहळवे) प्राप्त करने के लिए (अजिरा) जाने वाले (हरी) धारण और आकर्षण को तथा (धुरि) अग्रभाग में (वोहळवे) स्थानान्तर में प्राप्त होने के लिये (वहिष्ठा) अत्यन्त पहुँचानेवाले (हि) निश्चय अग्नि और पवन को (युङ्ग्ध्वम्) युक्त कीजिए ॥ ६ ॥

भावार्थः—मनुष्यों को चाहिये कि अग्नि आदि पदार्थों को वाहन आदि के चलाने के लिए निरन्तर युक्त करें ॥ ६ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को कहते हैं ॥

उत स्य वाज्यरुषस्तुविष्वणिरिह स्म धायि दर्शतः । मा वो यामेषु मरुतश्चिरं करत्प्र तं रथेषु चोदत ॥ ७ ॥

उत । स्यः । वाजी । अरुषः । तुविऽस्वनिः । इह । स्म । धायि । दर्शतः । मा । वः । यामेषु । मरुतः । चिरम् । करत । प्र । तम् । रथेषु चोदत ॥ ७ ॥

पदार्थः—(उत) (स्यः) सः (वाजी) वेगवान् (अरुषः) मर्मगः (तुविष्वणिः) बलसेवी (इह) अस्मिन् (स्म) (धायि) ध्रियते (दर्शतः) द्रष्टव्यः (मा) (वः) युष्मान् (यामेषु) यमादियुक्तशुभव्यवहारेषु प्रहरेषु वा (मरुतः) मानवाः (चिरम्) (करत्) कुर्यात् (प्र) (तम्) (रथेषु) (चोदत) ॥ ७ ॥

अन्वयः—हे मरुतो यो वाजी इहाऽरुषस्तुविष्वणिर्दर्शतो धायि स्यो यामेषु वश्चिरं मा स्म करत्तमुत रथेषु प्र चोदत प्रेरयत ॥ ७ ॥

भावार्थः—येऽग्निविद्यां धरन्ति तान् सर्वदा सत्कुरुत ॥ ७ ॥

पदार्थः—हे (मरुतः) मनुष्यो ! जो (वाजी) वेगवान् (इह) इस में (अरुषः) मर्मस्थल के (तुविष्वणिः) बल का सेवी (दर्शतः) देखने योग्य (धायि) धारण किया जाता है (स्यः) वह (यामेषु) यम आदि से युक्त उत्तम व्यवहारों वा प्रहरों में (वः) आप लोगों को (चिरम्) बहुत कालपर्य्यन्त (मा) मत (स्म) ही (करत्) करे अर्थात् न निषेध करे (तम्, उत) उसी को (रथेषु) रथों में (प्र, चोदत) प्रेरित करो ॥ ७ ॥

भावार्थः—जो अग्निविद्या को धारण करते हैं उनका सब समय में सत्कार करो ॥ ७ ॥

पुनर्वायुगुणानाह ॥

फिर वायुगुणों को अगले मन्त्र में कहते हैं ॥

रथं नु मारुतं वयं श्रवस्युमा हुवामहे । आ यस्मिन्तस्थौ सुरणानि बिभ्रती सचा मरुत्सु रोदसी ॥ ८ ॥

रथम् । नु । मारुतम् । वयम् । श्रवस्युम् । आ । हुवामहे । आ । यस्मिन् । तस्थौ । सुऽरणानि । बिभ्रती । सचा । मरुत्ऽसु । रोदसी ॥ ८ ॥

पदार्थः—(रथम्) विमानादियानम् (नु) सद्यः (मारुतम्) मनुष्यवायुसम्बन्धिनम् (वयम्) (श्रवस्युम्) आत्मनः श्रव इच्छुम् (आ) (हुवामहे) स्पर्द्धामहे (आ) (यस्मिन्) (तस्थौ) (सुरणानि) सुष्ठु रमणीयानि (बिभ्रती) धरन्त्यौ (सचा) सम्बुद्धौ (मरुत्सु) वायुषु (रोदसी) भूमिसूर्य्यौ ॥ ८ ॥

अन्वयः—यस्मिन् सुरणानि सन्ति वीर आ तस्थौ यत्र मरुत्सु सुरणानि बिभ्रती सचा रोदसी वर्त्तेते तं मारुतं श्रवस्युं रथं नु वयमा हुवामहे ॥ ८ ॥

भावार्थः—यथा वायवो भूम्यादिकं धरन्ति तथैव विद्वांसः सर्वान् मनुष्यान् धरन्तु ॥ ८ ॥

पदार्थः—(यस्मिन्) जिस में (सुरणानि) सुन्दर रमण करने योग्य पदार्थ हैं और वीर (आ) सब प्रकार से (तस्थौ) स्थिर है तथा जिसमें (मरुत्सु) पवनों में सुन्दर पदार्थों को (बिभ्रती) धारण करते हुए (सचा) सम्बन्ध रखने वाले (रोदसी) पृथिवी और सूर्य्य वर्तमान हैं उस (मारुतम्) मनुष्य और वायुसम्बन्धी (श्रवस्युम्) अपनी श्रवण की इच्छा करने वाले की और (रथम्) विमान आदि वाहन की (नु) शीघ्र (वयम्) हम लोग (आ, हुवामहे) स्पर्द्धा करें ॥ ८ ॥

भावार्थः— जैसे पवन भूमि आदि को धारण करते हैं वैसे ही विद्वान् जन सब मनुष्यों को धारण करें ॥ ८ ॥

पुनर्विद्वदुपदेशविषयमाह ॥

फिर विद्वानों के उपदेश विषय को कहते हैं ॥

तं वः शर्धं रथेशुभं त्वेषं पनस्युमा हुवे । यस्मिन्त्सुजाता सुभगा महीयते सचा मरुत्सु मीळ्हुषी ॥ ९ ॥ २० ॥ ४ ॥

तम् । वः । शर्धम् । रथेऽशुभम् । त्वेषम् । पनस्युम् । आ । हुवे । यस्मिन् । सुऽजाता । सुऽभगा । महीयते । सचा । मरुत्ऽसु । मीळ्हुषी ॥ ९ ॥ २० ॥ ४ ॥

पदार्थः—(तम्) (वः) युष्माकम् (शर्धम्) बलयुक्तम् (रथेशुभम्) यो रथे शुम्भते तम् (त्वेषम्) देदीप्यमानम् (पनस्युम्) आत्मनः पनः स्तवनमिच्छुम् (आ) (हुवे) (यस्मिन्) कुले (सुजाता) सम्यक् प्रसिद्धा (सुभगा) सौभाग्ययुक्ता (महीयते) सत्क्रियते (सचा) समवेता (मरुत्सु) मनुष्येषु (मीळ्हुषी) सेचनकर्त्री ॥ ९ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यस्मिन् सुजाता सुभगा सचा मीळ्हुषी मरुत्सु महीयते यमियमाप्नोति तं पनस्युमा हुवे तं वो रथेशुभं त्वेषं शर्धमा हुवे ॥ ९ ॥

भावार्थः—यस्मिन् कुले कृतब्रह्मचर्याः स्त्रीपुरुषा वर्त्तन्ते तदेव कुलं भाग्यशालि मन्तव्यमिति ॥ ९ ॥

अत्र विद्वद्वायुगुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इति षट्पञ्चाशत्तमं सूक्तं विंशो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! (यस्मिन्) जिस कुल में (सुजाता) उत्तम प्रकार प्रसिद्ध (सुभगा) सौभाग्य से युक्त (सचा) संबद्ध (मीळ्हुषी) सेचन करने वाली (मरुत्सु) मनुष्यों में (महीयते) सत्कार की जाती और जिसको सेवन करने वाली प्राप्त होती है (तम्) उस (पनस्युम्) अपनी स्तुति की इच्छा करते हुए को (आ, हुवे) बुलाता हूं उस को (वः) आप लोगों के (रथेशुभम्) रथ के द्वारा कहते हुए (त्वेषम्) प्रकाशमान (शर्धम्) बलयुक्त को पुकारता हूँ ॥ ९ ॥

भावार्थः—जिस कुल में किया ब्रह्मचर्य्य जिन्होंने ऐसे स्त्री और पुरुष वर्त्तमान हैं उसी कुल को भाग्यशाली जानना चाहिए ॥ ९ ॥

इस सूक्त में विद्वान् तथा वायु के गुण वर्णन करने से इस सूक्त के अर्थ की इससे पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये ॥

यह छप्पनवां सूक्त और बीसवां वर्ग समाप्त हुआ ॥

——:o:——

ओ३म

अथाष्टर्चस्य सप्तपञ्चाशत्तमस्य सूक्तस्य श्यावाश्व आत्रेय ऋषिः।
मरुतो देवताः। १। ४। ५ जगती। २। ६ विराड् जगती।
३ निचृज्जगती छन्दः। निषादः स्वरः। ७ विराट् त्रिष्टुप्।
८ निचृत्त्रिष्टुप् छन्दः। धैवतः स्वरः॥

अथ रुद्रगुणानाह॥

अब आठ ऋचा वाले सत्तावन सूक्त का प्रारम्भ है उस के प्रथम मन्त्र में रुद्रगुणों को कहते हैं॥

आ रुद्रास इन्द्रवन्तः सजोषसो हिरण्यरथाः सुविताय गन्तन। इयं वो अस्मत्प्रति हर्य्यते मतिस्तृष्णजे न दिव उत्सा उदन्यवे॥ १॥

आ। रुद्रासः। इन्द्रऽवन्तः। सऽजोषसः। हिरण्यऽरथाः। सुविताय। गन्तन। इयम्। वः। अस्मत्। प्रति। हर्य्यते। मतिः। तृष्णऽजे। न। दिवः। उत्साः। उदन्यवे॥ १॥

पदार्थः—(आ) समन्तात् (रुद्रासः) दुष्टानां रोदयितारः (इन्द्रवन्तः) बह्विन्द्र ऐश्वर्य्यं विद्यन्ते येषान्ते (सजोषसः) समानप्रीतिसेविनः (हिरण्यरथाः) हिरण्यं सुवर्णं रथेषु येषान्ते यद्वा हिरण्यं तेज इव रथा येषान्ते (सुविताय) ऐश्वर्य्याय (गन्तन) गच्छथ (इयम्) (वः) युष्मान (अस्मत्) अस्माकं सकाशात् (प्रति) (हर्य्यते) कामयते (मतिः) प्रज्ञा (तृष्णजे) यः तृष्णाति तस्मै (न) इव (दिवः) दिवः कामनाः (उत्साः) कूपाः (उदन्यवे) उदकानीच्छवे॥ १॥

अन्वयः—हे मनुष्या यथा हिरण्यरथा सजोषस इन्द्रवन्तो रुद्रासः सुविताऽऽगन्तन। येयमस्मन्मतिः सा वः प्रति हर्य्यते तृष्णज उदन्यव उत्सा न ये दिवः कामयन्ते तेऽस्माभिः सततं सत्कर्त्तव्याः॥ १॥

भावार्थः—अत्रोपमालङ्कारः—यथा तृषातुराय जलं शान्तिकरं भवति तथा विद्वांसो जिज्ञासुभ्यः शान्तिप्रदा भवन्ति॥ १॥

पदार्थः—हे मनुष्यो! जैसे (हिरण्यरथाः) सुवर्ण रथों में जिन के अथवा तेज के सदृश रथ जिनके वे (सजोषसः) समान प्रीति सेवने और (इन्द्रवन्तः) बहुत ऐश्वर्य्य रखने और (रुद्रासः) दुष्टों को रुलाने वाले (सुविताय) ऐश्वर्य्य के लिए (आ) सब ओर (गन्तन) प्राप्त होवें और जो (इयम्) यह (अस्मत्) हम लोगों के समीप से (मतिः) बुद्धि है वह (वः)

आप लोगों की (प्रति, हर्यते) कामना करती है और (तृष्णजे) तृष्णायुक्त (उदन्यवे) जल की इच्छा करने वाले के लिए (उत्साः) कूप (न) जैसे वैसे जो (दिवः) कामनाओं की कामना करते हैं वे हम लोगों से निरन्तर सत्कार करने योग्य हैं ॥ १ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमालङ्कार है—जैसे पिपासा से व्याकुल के लिये जल शान्तिकारक होता है वैसे विद्वान् जन् जानने की इच्छा करने वालों के लिए शान्ति के देने वाले होते हैं ॥ १ ॥

अथ मरुद्गुणानाह ॥

अब पवनों के गुणों को अगले मन्त्र में कहते हैं ॥

वाशीमन्त ऋष्टिमन्तो मनीषिणः सुधन्वान इषुमन्तो निषङ्गिणः । स्वश्वाः स्थ सुरथाः पृश्निमातरः स्वायुधा मरुतो याथना शुभम् ॥ २ ॥

वाशीऽमन्तः । ऋष्टिऽमन्तः । मनीषिणः । सुऽधन्वानः । इषुऽमन्तः । निषङ्गिणः । सुऽअश्वाः । स्थ । सुऽरथाः । पृश्निऽमातरः । सुऽआयुधाः । मरुतः । याथन । शुभम् ॥ २ ॥

पदार्थः—(वाशीमन्तः) प्रशस्ता वाग् विद्यते येषान्ते (ऋष्टिमन्तः) ज्ञानवन्तः (मनीषिणः) मनस इषिणः (सुधन्वानः) शोभनं धनुर्येषान्ते (इषुमन्तः) वाणवन्त (निषङ्गिणः) निषङ्गाः प्रशस्ता अस्यादयो विद्यन्ते येषान्ते (स्वश्वाः) उत्तमाश्वाः (स्थ) भवथ (सुरथाः) शोभना रथा येषान्ते (पृश्निमातरः) पृश्निरन्तरिक्षं मातेव येषान्ते (स्वायुधाः) शोभनान्यायुधानि [येषान्ते] (मरुतः) सुशिक्षिता मानवाः (याथना) गच्छथ । अत्र संहितायामिति दीर्घः । (शुभम्) कल्याणं सङ्ग्रामं वा ॥ २ ॥

अन्वयः—हे पृश्निमातरो मरुतो यूयं वाशीमन्त ऋष्टिमन्तो मनीषिणस्सुधन्वान इषुमन्तो निषङ्गिणः स्वश्वाःस्वायुधाः सुरथाश्च स्थ शुभं याथना ॥ २ ॥

भावार्थः—मनुष्यैर्विद्यादिशुभान् गुणान् गृहीत्वा सदैव विजयेन युक्तैर्भवितव्यम् ॥ २ ॥

पदार्थः—हे (पृश्निमातरः) अन्तरिक्ष माता के सदृश जिन का ऐसे (मरुतः) उत्तम प्रकार शिक्षित जनो ! आप लोग (वाशीमन्तः) उत्तम वाणी जिनकी वा जो (ऋष्टिमन्तः) ज्ञान वाले (मनीषिणः) वा मन की इच्छा करने वाले (सुधन्वानः) सुन्दर धनुष जिनका (इषुमन्तः) वा वाणों वाले और (निषङ्गिणः) अच्छे तरवार आदि पदार्थ जिन के वा जो (स्वश्वाः) उत्तम घोड़ों से युक्त (स्वायुधाः) सुन्दर आयुधों वाले वा (सुरथाः) सुन्दर रथ जिन के ऐसे (स्थ) होओ और (शुभम्) कल्याणकारक व्यवहार वा संग्राम को (याथना) प्राप्त होओ ॥ २ ॥

भावार्थः—मनुष्यों को चाहिए कि विद्या आदि श्रेष्ठ गुणों को ग्रहण करके सदा ही विजय से युक्त हों ॥ २ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को कहते हैं॥

धूनुथ द्यां पर्वतान्दाशुषे वसु नि वो वना जिहते यामनो भिया। कोपयथ पृथिवीं पृश्निमातरः शुभे यदुग्राः पृषतीरयुग्ध्वम् ॥ ३ ॥

धूनुथ। द्याम्। पर्वतान्। दाशुषे। वसु। नि। वः। वना। जिहते। यामनः। भिया। कोपयथ। पृथिवीम्। पृश्निऽमातरः। शुभे। यत्। उग्राः। पृषतीः। अयुग्ध्वम् ॥ ३ ॥

पदार्थः—(धूनुथ) कम्पयथ (द्याम्) विद्युतम् (पर्वतान्) मेघान् (दाशुषे) दात्रे (वसु) द्रव्यम् (नि) (वः) युष्मान् (वना) जङ्गलानि (जिहते) गच्छन्ति (यामनः) ये यान्ति ते (भिया) भयेन (कोपयथ) (पृथिवीम्) (पृश्निमातरः) अन्तरिक्षमातरः (शुभे) उदकाय। शुभमित्युदकनाम। निघं० १। २। (यत्) (उग्राः) तेजस्विनः (पृषतीः) सेचनकर्त्रीरुदकधाराः (अयुग्ध्वम्) योजयत ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे उग्राः! पृश्निमातरो वायव इव यद्यूयं द्यां पर्वतान् धूनुथ तद्दाशुषे वसु धूनुथ यानि वो वना जिहते तानि यामनो यूयं भिया नि कोपयथ यथा वायवः पृथिवीं युञ्जते तथा शुभे पृषतीरयुग्ध्वम् ॥ ३ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः—यथा वायवः पृथिवीं मेघं वनादीनि च कम्पयन्ते यथा शत्रवः शत्रून् कोपयन्ति तथैव विद्वांसः पदार्थान् विमथ्य विद्युदादीन् कम्पयन्ते कार्य्येषु योजयन्ति ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे (उग्राः) तेजस्वियो! (पृश्निमातरः) जिनकी माता के सदृश अन्तरिक्ष उन पवनों के सदृश वेग से युक्त (यत्) जो आप लोग (द्याम्) बिजुली और (पर्वतान्) मेघों को (धूनुथ) कँपाइये वह (दाशुषे) दाताजन के लिये (वसु) द्रव्य को कंपित कीजिये जो (वः) आप लोगों को (वना) जङ्गल (जिहते) प्राप्त होते हैं उन को (यामनः) जाने वाले आप लोग (भिया) भय से (नि, कोपयथ) निरन्तर कंपाइये और जैसे पवन (पृथिवीम्) पृथिवी को युक्त होते हैं वैसे (शुभे) जल के लिये (पृषतीः) सेचन करने वाली जल की धाराओं को (अयुग्ध्वम्) युक्त कीजिये ॥ ३ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—जैसे पवन, पृथिवी मेघ और वन आदिकों को कंपाते हैं और जैसे शत्रुजन शत्रुओं को क्रुद्ध करते हैं वैसे ही विद्वान् जन पदार्थों को मथकर बिजुली आदि को कंपाते हैं और कार्य्यों में युक्त करते हैं ॥ ३ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को कहते हैं॥

वार्तत्विषो मुरुतों वर्षनिर्णिजो यमाइव सुसदृशः सुपेशसः । पिशङ्गाश्वा अरुणाश्वा अरेपसः प्रत्वक्षसो महिना द्यौरिवोरवः ॥ ४ ॥

वातऽत्विषः । मुरुतः । वर्षऽनिर्निजः । यमाःऽइव । सुऽसंदृशः । सुऽपेशसः । पिशङ्गऽअश्वाः । अरुणऽअश्वाः । अरेपसः । प्रऽत्वक्षसः । महिना । द्यौःऽइव । उरवः ॥ ४ ॥

पदार्थः—(वातत्विषः) वातस्य त्विट् कान्तिर्येषान्ते (मरुतः) मनुष्याः (वर्षनिर्णिजः) ये वर्षं निर्नेनिजन्ति ते (यमाइव) न्यायाधीशा इव (सुसदृशः) सम्यक्तुल्यगुणकर्मस्वभावाः (सुपेशसः) सुष्ठु पेशो रूपं सुवर्णं वा येषान्ते (पिशङ्गाश्वाः) आ पीतवर्णा अश्वा येषान्ते (अरुणाश्वाः) रक्तवर्णाऽश्वाः (अरेपसः) अनपराधिनः (प्रत्वक्षसः) प्रकर्षेण सूक्ष्मकर्त्तारः (महिना) महिम्ना (द्यौरिव) सूर्य्य इव (उरवः) बहवः ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे विद्वांसो ये यमाइव वातत्विषो वर्षनिर्णिजः सुसदृशः सुपेशसः पिशङ्गाश्वा अरेपसोऽरुणाश्वा प्रत्वक्षसो महिना द्यौरिवोरवो मरुतः स्युस्तान् सत्कुरुत ॥ ४ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालङ्कारः—ये मनुष्याः सूर्य्यवदात्मप्रकाशा न्यायाधीशवद्व्यवहर्त्तारो विमानादियानयुक्ताः सन्ति तान् सततं सत्कुरुत ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे विद्वान् जनो ! जो (यमाइव) न्यायाधीशों के सदृश (वातत्विषः) वायु की कान्ति के समान कान्ति जिन की ऐसे (वर्षनिर्णिजः) वर्ष का निर्णय करने वाले (सुसदृशः) उत्तम प्रकार तुल्य गुण कर्म और स्वभाव युक्त (सुपेशसः) उत्तम तुल्य रूप वा सुवर्ण जिनका वे (पिशङ्गाश्वाः) सब ओर से पीले वर्ण के घोड़ों वाले (अरेपसः) अपराध से रहित (अरुणाश्वाः) रक्त वर्ण के घोड़ों वाले (प्रत्वक्षसः) अत्यन्त सूक्ष्म करने वाले (महिना) महिमा से (द्यौरिव) सूर्य्य के सदृश (उरवः) बहुत (मरुतः) मनुष्य होवें उनका सत्कार करो ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमालङ्कार है—जो मनुष्य सूर्य्य के सदृश आत्मा से प्रकाशित और न्यायाधीशों के सदृश व्यवहार करने वाले विमान आदि वाहन से युक्त हैं उनका निरन्तर सत्कार करो ॥ ४ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को कहते हैं ॥

पुरुद्रप्सा अञ्जिमन्तः सुदानवस्त्वेषसंदृशो अनवभ्रराधसः । सुजातासो जनुषा रुक्मवक्षसो दिवो अर्का अमृतं नाम भेजिरे ॥ ५ ॥ २१ ॥

पुरुऽद्रप्साः । अञ्जिऽमन्तः । सुऽदानवः । त्वेषऽसंन्दृशः । अनवभ्रऽराधसः । सुऽजातासः । जनुषा । रुक्मऽवक्षसः । दिवः । अर्काः । अमृतम् । नाम । भेजिरे ॥ ५ ॥ २१ ॥

पदार्थः—(पुरुद्रप्साः) बहुमोहाः (अञ्जिमन्तः) प्रकृष्टा अञ्जयः कामना विद्यन्ते येषान्ते (सुदानवः) उत्तमदानाः (त्वेषसन्दृशः) ये त्वेषं सम्पश्यन्ति (अनवभ्रराधसः) न विद्यतेऽवभ्रो धननाशो येषान्ते (सुजातासः) सुष्ठु धर्म्येण व्यवहारेण प्रसिद्धाः (जनुषा) जन्मना (रुक्मवक्षसः) रुक्माणि जटितान्याभूषणानि वक्षःसु येषान्ते (दिवः) कामयमानाः (अर्काः) सत्कर्त्तव्याः (अमृतम) नाशरहितम् (नाम) (भेजिरे) सेवन्ताम् ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या ये पुरुद्रप्सा अञ्जिमन्तः सुदानवस्त्वेषसन्दृशोऽनवभ्रराधसो जनुषा सुजातासो रुक्मवक्षसो दिवोऽर्का अमृतं नाम भेजिरे तान्सर्वथा सत्कुरुत ॥ ५ ॥

भावार्थः—ये मनुष्या उत्तमगुणकर्मस्वभावान् सर्वतो गृह्णन्ति ते सर्वथा सुखिनो जायन्ते ॥ ५ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! जो (पुरुद्रप्साः) बहुत मोह वाले (अञ्जिमन्तः) अच्छी कामना विद्यमान जिनकी ऐसे वा (सुदानवः) उत्तम दानों के करने और (त्वेषसन्दृशः) प्रकाशित रूप को देखने वाले (अनवभ्रराधसः) नहीं विद्यमान धन का नाश जिन के ऐसे और (जनुषा) जन्म से (सुजातासः) उत्तम प्रकार धर्म्मयुक्त व्यवहार से प्रसिद्ध (रुक्मवक्षसः) सुवर्ण आदि से जड़े हुए आभूषण वक्षस्थलों में जिनके वे (दिवः) कामना करने वाले (अर्काः) सत्कार करने योग्य जन (अमृतम्) नाश से रहित (नाम) का (भेजिरे) सेवन करें उनका सब प्रकार सत्कार करिये ॥ ५ ॥

भावार्थः—जो जन उत्तम गुण, कर्म्म और स्वभाव को सब प्रकार ग्रहण करते हैं वे सब प्रकार से सुखी होते हैं ॥ ५ ॥

पुनर्मरुद्विषये यानचालनफलमाह ॥

फिर मरुद्विषय में यान चलाने के फल को कहते हैं ॥

ऋष्टयो वो मरुतो अंसयोरधि सह ओजो बाह्वोर्वो बलं हितम् । नृम्णा शीर्षस्वायुधा रथेषु वो विश्वा वः श्रीरधि तनूषु पिपिशे ॥ ६ ॥

ऋष्टयः । वः । मरुतः । अंसयोः । अधि । सहः । ओजः । बाह्वोः । वः । बलम् । हितम । नृम्णा । । शीर्षऽसु । आयुधा । रथेषु । वः । विश्वा । वः । श्रीः । अधि । तनूषु । पिपिशे ॥ ६ ॥

पदार्थः—(ऋष्टयः) ज्ञानवन्तः (वः) युष्माकम् (मरुतः) मनुष्याः (अंसयोः) भुजदण्डमूलयोः (अधि) उपरि (सहः) सहनम् (ओजः) पराक्रमः (बाह्वोः) (वः) युष्माकम् (बलम्) (हितम्) स्थितम् (नृम्णा) नरो रमन्ते येषु तानि (शीर्षसु) मस्तकेषु (आयुधा) शस्त्रास्त्राणि (रथेषु) सङ्ग्रामार्थेषु यानेषु (वः) युष्माकम् (विश्वा) सर्वाणि (वः) (श्रीः) धनं शोभा वा (अधि) (तनूषु) शरीरेषु (पिपिशे) आश्रीयते ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे ऋष्टयो मरुतो वोंऽसयोर्यत्सह ओजो बाह्वोर्वो बलं हितं शीर्षस्वधि नृम्णाऽऽयुधा रथेषु वो विश्वा श्रीरधि पिपिशे वस्तनूषु श्री रधि पिपिशे ता यूयं सङ्गृह्णीत ॥ ६ ॥

भावार्थः—ये मनुष्याः शरीरात्मबलिष्ठा भूत्वाऽऽयुधविद्यायां निपुणा भूत्वोत्तमयानादिसामग्रीसहिताः सन्तः पुरुषार्थयन्ते ते श्रीमन्तो जायन्ते ॥ ६ ॥

पदार्थः—हे (ऋष्टयः) ज्ञानवान् (मरुतः) मनुष्यो ! (वः) आप लोगों के (अंसयोः) भुजारूप दण्डों के मूलों में जो (सहः) सहन और (ओजः) पराक्रम तथा (बाह्वोः) बाहु सम्बन्धी (वः) आप लोगों का (बलम्) बल (हितम्) स्थित (शीर्षसु) मस्तकों (अधि) पर (नृम्णा) और मनुष्य रमते हैं जिन में ऐसे (आयुधा) शस्त्र और अस्त्र (रथेषु) संग्रामार्थ वाहनों में वा (वः) आप लोगों के (विश्वा) सम्पूर्ण (श्रीः) धन वा शोभा (अधि, पिपिशे) अधिक आश्रय की जाती और (वः) आप लोगों के (तनषु) शरीरों में धन वा शोभा अधिक आश्रयण की जाती उन का आप लोग संग्रहण कीजिये ॥ ६ ॥

भावार्थः—जो मनुष्य शरीर और आत्मा से बलिष्ठ और आयुधों की विद्या में निपुण होकर उत्तम वाहन आदि सामग्रियों से युक्त हुए पुरुषार्थ करते हैं वे धनवान् होते हैं ॥ ६ ॥

पुनर्मरुद्विषयमाह ॥

फिर मरुद्विषय को कहते हैं ॥

गोमदश्वावद्रथवत्सुवीरं चन्द्रवद्राधो मरुतो ददा नः । प्रशस्तिं नः कृणुत रुद्रियासो भक्षीय वोऽवसो दैव्यस्य ॥ ७ ॥

गोऽमत् । अश्वऽवत् । रथऽवत् । सुऽवीरम् । चन्द्रऽवत् । राधः । मरुतः । दद । नः । प्रऽशस्तिम् । नः । कृणुत । रुद्रियासः । भक्षीय । वः । अवसः । दैव्यस्य ॥ ७ ॥

पदार्थः—(गोमत्) बह्व्यो गावो विद्यन्ते यस्मिँस्तत् (अश्वावत्) बह्वश्वयुक्तम् (रथवत्) प्रशंसितरथसहितम् (सुवीरम्) उत्तमवीरनिमित्तम् (चन्द्रवत्) सुवर्णादियुक्तमानन्दादिप्रदं वा (राधः) धनम् (मरुतः) मनुष्याः (ददा) दत्त । अत्र

द्व्यचोतस्तिङ इति दीर्घः। (नः) अस्मभ्यम् (प्रशस्तिम्) प्रशंसाम् (नः) अस्माकम् (कृणुत) कुरुत (रुद्रियासः) रुद्रेषु साधनकर्त्तृषु भवाः (भक्षीय) भजेयम् (वः) युष्माकम् (अवसः) रक्षादेः (दैव्यस्य) देवैः कृतस्य ॥ ७ ॥

अन्वयः—हे रुद्रियासो मरुतो यूयं नो गोमदश्वावद्रथवच्चन्द्रवत्सुवीरं राधो दद। दैव्यस्यावसो नः प्रशस्तिं कृणुत येन वः सकाशादेकैकोऽहं सुखं भक्षीय ॥ ७ ॥

भावार्थः— यदा मनुष्याः सत्पुरुषाणां सङ्गं कुर्युस्तदेह समग्रमैश्वर्य्यं परत्र धर्मानुष्ठानं कर्त्तुं याचन्ताम् ॥ ७ ॥

पदार्थः—हे (रुद्रियासः) साधन करने वालों में हुए (मरुतः) मनुष्यो ! आप लोग (नः) हम लोगों के लिये (गोमत) बहुत गौवें विद्यमान जिस में वा (अश्वावत्) बहुत घोड़ों से युक्त (रथवत्) व प्रशंसित वाहनों के सहित (चन्द्रवत्) वा सुवर्ण आदि से युक्त वा आनन्द आदि के देनेवाले (सुवीरम्) उत्तम वीर निमित्तक (राधः) धन को (दद) दीजिये और (दैव्यस्य) विद्वानों से किये गये (अवसः) रक्षण आदि के सम्बन्ध में (नः) हम लोगों की (प्रशस्तिम्) प्रशंसा को (कृणुत) करिये जिससे (वः) आप लोगों के समीप से एक एक मैं सुख का (भक्षीय) सेवन करूँ ॥ ७ ॥

भावार्थः—जब मनुष्य सत्पुरुषों का सङ्ग करें तब इस लोक में सम्पूर्ण ऐश्वर्य और परलोक में धर्म्म के अनुष्ठान करने की याचना करें ॥ ७ ॥

पुनर्मरुद्विषयकविद्वद्गुणानाह ॥

फिर मरुद्विषयक विद्वानों के गुणों को कहते हैं ॥

ह॒ये नरो॒ मरु॑तो मृ॒ळता॑ न॒स्तुवी॑मघासो॒ अमृ॑ता॒ ऋत॑ज्ञाः । स॒त्य॑श्रुतः॒ कव॑यो॒ युवा॑नो॒ बृह॑द्गिरयो॒ बृ॒हदु॒क्षमा॑णाः ॥ ८ ॥ २२ ॥

ह॒ये । नरः॑ । मरु॑तः । मृ॒ळत॑ । नः॒ । तुवि॑ऽमघासः । अमृ॑ताः । ऋत॑ऽज्ञाः । स॒त्य॑ऽश्रुतः । कव॑यः । युवा॑नः । बृह॑त्ऽगिरयः । बृ॒ह॒त । उ॒क्षमा॑णाः ॥ ८ ॥ २२ ॥

पदार्थः—(हये) सम्बोधने (नरः) नायकाः (मरुतः) मरणशीलाः (मृळता) सुखयत । अत्र संहितायामिति दीर्घः (नः) अस्मान् (तुवीमघासः) बहुधनयुक्ताः (अमृताः) स्वस्वरूपेण मृत्युरहिताः (ऋतज्ञाः) ये ऋतं यथार्थं जानन्ति ते (सत्यश्रुतः) ये सत्यं श्रुतवन्तः शृण्वन्ति वा (कवयः) विद्वांसः (युवानः) प्राप्तयुवावस्थाः (बृहद्गिरयः) बहुप्रशंसाः (बृहत्) महत् (उक्षमाणाः) सेवमानाः ॥ ८ ॥

अन्वयः—हये नरो मरुतो तुवीमघासोऽमृता ऋतज्ञाः सत्यश्रुतो युवानो बृहद्गिरयो बृहदुक्षमाणाः कवयः सन्तो यूयं नो मृळता ॥ ८ ॥

भावार्थः—ये मनुष्या आप्तान् विदुषः सेवन्ते ते सत्यां विद्यां प्राप्य सदैव मोदन्ते ॥ ८ ॥

अत्र रुद्रमरुद्गुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इति सप्तपञ्चाशत्तमं सूक्तं द्वाविंशो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—(हये) हे (नरः) नायक (मरुतः) मरणशील जनो ! (तुवीमघासः) बहुत धनों से युक्त (अमृताः) अपने स्वरूप से मृत्यु रहित (ऋतज्ञाः) यथार्थ को जानने वाले (सत्यश्रुतः) सत्य को सुने हुए वा सत्य को सुननेवाले (युवानः) युवावस्था को प्राप्त (बृहद्गिरयः) बहुत प्रशंसावाले (बृहत्, उक्षमाणाः) बहुत सेवन किये और (कवयः) विद्वान् होते हुए आप लोग (नः) हम लोगों को (मृळत) सुखी करो ॥ ८ ॥

भावार्थः—जो मनुष्य यथार्थवक्ता विद्वानों का सेवन करते हैं वे सत्य विद्या को प्राप्त होकर सदा ही प्रसन्न होते हैं ॥ ८ ॥

इस सूक्त में रुद्र और वायु के गुण वर्णन करने से इस सूक्त के अर्थ की इससे पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ संगति जाननी चाहिये ॥

यह सत्तावनवाँ सूक्त और बाईसवाँ वर्ग समाप्त हुआ ॥

—:०:—

ओ३म्

अथाष्टर्चस्याष्टपञ्चाशत्तमस्य सूक्तस्य श्यावाश्व आत्रेय ऋषिः ।
मरुतो देवताः । १ । ३ । ४ । ६ । ८ निचृत्त्रिष्टुप् ।
२ । ५ त्रिष्टुप् छन्दः । धैवतः स्वरः । ७ भुरिक्
पङ्क्तिश्छन्दः । पञ्चमः स्वरः ॥

अथ वायुगुणानाह ॥

अब आठ ऋचावाले अट्ठावनवें सूक्त का प्रारम्भ है उसके प्रथम मन्त्र में
वायुगुणों को कहते हैं ॥

तमु नूनं तविषीमन्तमेषां स्तुषे गणं मारुतं नव्यसीनाम् । य आश्वश्वा अमवद्वहन्त उतेशिरे अमृतस्य स्वराजः ॥ १ ॥

तम् । ऊं इति । नूनम् । तविषीऽमन्तम् । एषाम् । स्तुषे । गणम् । मारुतम् । नव्यसीनाम् । ये । आशुऽअश्वाः । अमऽवत् । वहन्ते । उत । ईशिरे । अमृतस्य । स्वऽराजः ॥ १ ॥

पदार्थः—(तम्) (उ) वितर्के (नूनम) निश्चितम् (तविषीमन्तम्) प्रशस्ता तविषी सेना यस्य तम् (एषाम्) वीराणाम् (स्तुषे) स्तोतुम् (गणम्) समूहम् (मारुतम्) मरुतामिमम् (नव्यसीनाम्) अतिशयेन नवीनानां प्रजानाम् (ये) (आश्वश्वाः) आशुगामिनोऽग्न्यादयो अश्वा येषान्ते (अमवत्) गृहवत् (वहन्ते) प्राप्नुवन्ति (उत) अपि (ईशिरे) ऐश्वर्य्यं प्राप्नुवन्ति (अमृतस्य) नाशरहितस्य कारणस्य (स्वराजः) स्वः राजत इति स्वराट् तस्य ॥ १ ॥

अन्वयः—अमृतस्य स्वराज आश्वश्वा येऽमवद्वहन्ते उतापि नव्यसीनां मारुतं गणं स्तुष ईशिर एषामु तविषीमन्तं तं नूनं वहन्ते ते विजयिनो जायन्ते ॥ १ ॥

भावार्थः—ये कार्य्यकारणात्मकस्य जगतो गुणकर्म्मस्वभावाञ्जानन्ति ते गृहवत्सर्वान् सुखयितुं शक्नुवन्ति ॥ १ ॥

पदार्थः—(अमृतस्य) नाश से रहित कारण (स्वराजः) जो कि आप प्रकाशवान् उसके सम्बन्ध में (आश्वश्वाः) शीघ्र चलने वाले अग्नि आदि अश्व जिन के वे (ये) जो (अमवत्) गृहों को प्राप्त हों वैसे (वहन्ते) प्राप्त होते हैं (उत) और (नव्यसीनाम्) अत्यन्त नवीन प्रजाओं के (मारुतम्) पवनसम्बन्धी (गणम्) समूह की (स्तुषे) स्तुति करने के लिये (ईशिरे) ऐश्वर्य को प्राप्त होते हैं (एषाम्) इन वीरों के (उ) तर्क के साथ (तविषीमन्तम्) अच्छी सेना जिसकी (तम्) उसी को (नूनम्) निश्चय प्राप्त होते हैं, वे विजयी होते हैं ॥ १ ॥

भावार्थः—जो कार्य्य और कारणस्वरूप संसार के गुण कर्म्म और स्वभावों को जानते है वे गृह के सदृश सब को सुखी कर सकते हैं ॥ १ ॥

पुनर्मनुष्याः किं कुर्य्युरित्याह ॥

फिर मनुष्य क्या करें इस विषय को अगले मन्त्र में कहते हैं ॥

त्वेषं गणं तवसं खादिहस्तं धुनिव्रतं मायिनं दातिवारम् । मयोभुवो ये अमिता महित्वा वन्दस्व विप्र तुविराधसो नॄन् ॥ २ ॥

त्वेषम् । गणम् । तवसम् । खादिऽहस्तम् । धुनिऽव्रतम् । मायिनम् । दातिऽवारम् । मयःऽभुवः । ये । अमिताः । महिऽत्वा । वन्दस्व । विप्र । तुविऽराधसः । नॄन् ॥ २ ॥

पदार्थः—(त्वेषम्) दीप्तिमन्तम् (गणम्) गणनीयम् (तवसम्) बलवन्तम् (खादिहस्तम्) खादि हस्तयोर्यस्य तम् (धुनिव्रतम्) धुनिः कम्पनमिव व्रतं शीलं यस्य तम् (मायिनम्) प्रशस्ता माया प्रज्ञा विद्यते यस्य तम् (दातिवारम्) यो दातिं दानं वृणोति तम् (मयोभुवः) सुखं भावुकाः (ये) (अमिताः) अतुलशुभगुणाः (महित्वा) महत्त्वं प्राप्य (वन्दस्व) (विप्र) मेधाविन् (तुविराधसः) बहुधनवतः (नॄन्) मनुष्यान् ॥ २ ॥

अन्वयः—हे विप्र ! त्वं त्वेषं तवसं खादिहस्तं धुनिव्रतं मायिनं दातिवारं वीराणां गणं वन्दस्व । ये महित्वाऽमिता मयोभुवः स्युस्तांस्तुविराधसो नॄन् वन्दस्व ॥ २ ॥

भावार्थः—मनुष्यैर्योग्यानां धार्मिकाणां विदुषामेव सत्कारः कर्त्तव्यो यतः सुखं वर्द्धेत ॥ २ ॥

पदार्थः—हे (विप्र) बुद्धिमन् ! आप (त्वेषम्) प्रकाशित (तवसम्) बलवान् (खादिहस्तम्) खाद्य हाथों में जिस के (धुनिव्रतम्) कंपन के सदृश स्वभाव जिसका वा (मायिनम्) उत्तम बुद्धि जिसकी उस (दातिवारम्) दान के स्वीकार करने वाले वीरों के (गणम्) गणन करने योग्य की (वन्दस्व) वन्दना करिये और (ये) जो (महित्वा) महत्व को प्राप्त होकर (अमिताः) अतुल शुभ गुण वाले (मयोभुवः) सुख को कराने वाले हों उन (तुविराधसः) बहुत धन वाले (नॄन्) मनुष्यों की वन्दना कीजिये ॥ २ ॥

भावार्थः—मनुष्यों को चाहिये कि योग्य धार्मिक विद्वानों का ही सत्कार करें जिससे सुख बढ़े ॥ २ ॥

पुनर्मनुष्याः किं कुर्य्युरित्याह ॥

फिर मनुष्य क्या करें इस विषय को कहते हैं ॥

आ वो॑ यन्तूदवा॒हासो॑ अ॒द्य वृ॒ष्टिं ये विश्वे॑ म॒रुतो॑ जु॒नन्ति॑ । अ॒यं यो अ॒ग्निर्म॑रुतः॒ समि॑द्ध ए॒तं जु॑षध्वं कवयो युवानः ॥ ३ ॥

आ । वः॒ । य॒न्तु॒ । उ॒द॒ऽवा॒हासः॑ । अ॒द्य । वृ॒ष्टिम् । ये । विश्वे॑ । म॒रुतः॑ । जु॒नन्ति॑ । अ॒यम् । यः । अ॒ग्निः । म॒रु॒तः॒ । सम्ऽइ॑द्धः । ए॒तम् । जु॒ष॒ध्व॒म् । क॒व॒यः॒ । यु॒वा॒नः॒ ॥ ३ ॥

पदार्थः—(आ) समन्तात् (वः) युष्मान् (यन्तु) प्राप्नुवन्तु (उदवाहासः) य उदकं वहन्ति तानिव (अद्य) इदानीम् (वृष्टिम्) वर्षणम् (ये) (विश्वे) सर्वे (मरुतः) वायवः (जुनन्ति) प्रेरयन्ति (अयम्) (यः) (अग्निः) पावकः (मरुतः) मनुष्याः (समिद्धः) प्रदीप्तः (एतम्) (जुषध्वम्) (कवयः) मेधाविनः (युवानः) प्राप्तयौवनाः ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे कवयो युवानो मरुतो मनुष्या ये विश्व उदवाहासो मरुतो वृष्टिं जुनन्ति तेऽद्य व आ यन्तु । योऽयं समिद्धोऽग्निरस्त्येतं यूयं जुषध्वम् ॥ ३ ॥

भावार्थः—ये वृष्टिकरान्वाय्वग्न्यादीन् विजानन्ति त एतान् वृष्टये प्रेरयितुं शक्नुवन्ति ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे (कवयः) बुद्धिमान् (युवानः) युवावस्था को प्राप्त हुए (मरुतः) मनुष्यो ! (ये) जो (विश्वे) सम्पूर्ण (उदवाहासः) जल को जो धारण करते हैं उनके सदृश (मरुतः) पवन (वृष्टिम्) वृष्टि की (जुनन्ति) प्रेरणा करते हैं वे (अद्य) इस समय (वः) आप लोगों को (आ, यन्तु) प्राप्त हों और (यः) जो (अयम्) यह (समिद्धः) प्रदीप्त (अग्निः) अग्नि है (एतम्) इस को आप लोग (जुषध्वम्) सेवन करो ॥ ३ ॥

भावार्थः—जो वृष्टि करने वाले वायु और अग्नि आदि को विशेष करके जानते हैं वे इनको वृष्टि करने के लिये प्रेरणा करने को समर्थ होते हैं ॥ ३ ॥

पुनर्मरुद्गुणानाह ॥

फिर मरुद् के गुणों को अगले मन्त्र में कहते हैं ॥

यू॒यं राजा॑न॒मिर्यं॒ जना॑य विभ्वत॒ष्टं ज॑नयथा यजत्राः । यु॒ष्मदे॑ति मुष्टि॒हा बा॒हुजू॑तो यु॒ष्मत्सद॑श्वो मरुतः सु॒वीरः॑ ॥ ४ ॥

यू॒यम् । राजा॑नम् । इर्य॑म् । जना॑य । वि॒भ्व॒ऽत॒ष्टम् । ज॒न॒य॒थ॒ । य॒ज॒त्राः॒ । यु॒ष्मत् । ए॒ति॒ । मु॒ष्टि॒ऽहा । बा॒हुऽजू॑तः । यु॒ष्मत् । सत्ऽअ॑श्वः । म॒रु॒तः॒ । सु॒ऽवीरः॑ ॥४॥

पदार्थः—(यूयम्) (राजानम्) न्यायविनयाभ्यां प्रकाशमानम् (इर्यम्) प्रेरकम् । अत्र वर्णव्यत्ययेन दीर्घेकारस्य ह्रस्वः । (जनाय) मनुष्याय (विभ्वतष्टम्)

विभूनां मेधाविनां मध्ये तष्टं तीव्रप्रज्ञम् (जनयथा) अत्र संहितायामिति दीर्घः । (यजत्राः) संगन्तारः (युष्मत्) युष्माकं सकाशात् (एति) प्राप्नोति (मुष्टिहा) यो मुष्टिना हन्ति (बाहुजूतः) बाहुभ्यां बलवान् (युष्मत्) (सदश्वः) सन्तः समीचीना अश्वा यस्य सः (मरुतः) सुशिक्षिता मानवाः (सुवीरः) शोभनश्चासौ वीरश्च ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे यजत्रा मरुतो यो युष्मन्मुष्टिहा बाहुजूतो युष्मत्सदश्वः सुवीर एति तं जनायेर्यं विभ्वतष्टं राजानं यूयं जनयथा ॥ ४ ॥

भावार्थः—मनुष्याः सर्वैरुपायैर्धर्म्यगुणकर्मस्वभावं राजानं तादृशान् सहायांश्च जनयेयुः ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे (यजत्राः) मिलने वाले (मरुतः) उत्तम प्रकार शिक्षित मनुष्यो ! जो (युष्मत्) आप लोगों के समीप (मुष्टिहा) मुष्टि से मारने वाला (बाहुजूतः) बाहुओं से बलवान् वा (युष्मत्) आप लोगों के समीप (सदश्वः) अच्छे घोड़े जिसके ऐसा (सुवीरः) सुन्दर वीरजन (एति) प्राप्त होता है उस को (जनाय) मनुष्य के लिये (इर्यम्) प्रेरणा करने वाले (विभ्वतष्टम्) बुद्धिमानों के मध्य में तीव्र बुद्धिवाले (राजानम्) न्याय और विनय से प्रकाशमान राजा को (यूयम्) आप (जनयथा) प्रकट कीजिये ॥ ४ ॥

भावार्थः—मनुष्य सम्पूर्ण उपायों से धर्मयुक्त गुण कर्म और स्वभाव वाले राजा और उसी प्रकार के सहायों को उत्पन्न करें ॥ ४ ॥

अथ विद्वदुपदेशगुणानाह ॥

अब विद्वानों के उपदेशगुणों को कहते हैं ॥

अराइवेदचरमा अहेव प्रप्र जायन्ते अकवा महोभिः । पृश्नेः पुत्रा उपमासो रभिष्ठाः स्वया मत्या मरुतः सं मिमिक्षुः ॥ ५ ॥

अराःऽइव । इत् । अचरमाः । अहाऽइव । प्रऽप्र । जायन्ते । अकवाः । महःऽभिः । पृश्नेः । पुत्राः । उपऽमासः । रभिष्ठाः । स्वया । मत्या । मरुतः । सम् । मिमिक्षुः ॥ ५ ॥

पदार्थः—(अराइव) चक्रावयवा इव (इत्) एव (अचरमाः) नान्त्यावयवाः (अहेव) अहानीव (प्रप्र) (जायन्ते) (अकवाः) अशब्दायमानाः (महोभिः) महद्भिः (पृश्नेः) अन्तरिक्षस्य (पुत्राः) (उपमासः) (रभिष्ठाः) अतिशयेनाऽऽरब्धारः (स्वया) (मत्या) प्रज्ञया (मरुतः) वायवः (सम्) (मिमक्षुः) सिञ्चन्ति ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे विद्वांसो ये मरुतोऽराइवाऽचरमा अहेवाऽकवाः पृश्नेः पुत्रा महोभिरित् प्रप्र जायन्ते सं मिमक्षुस्तथोपमासो रभिष्ठा यूयं स्वया मत्या प्रप्र जायध्वम् ॥ ५ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालङ्कारः—यथा रथचक्राङ्गानि दिनानि च क्रमेण वर्त्तन्ते यथा वायवो गत्वागत्य वर्षन्ति तथैव मनुष्यैः क्रमेण वर्त्तित्वा प्रज्ञया सुखवृष्टिः सर्वेषां सुखाय कर्त्तव्या ॥ ५ ॥

पदार्थः—हे विद्वानो ! जो (मरुतः) पवन (अराइव) चक्रों के अवयवों के सदृश (अचरमाः) नहीं अन्त्यावयव जिनके वे (अहेव) दिनों के सदृश (अकवाः) नहीं शब्द करते हुए (पृश्नेः) अन्तरिक्ष के (पुत्राः) पुत्र (महोभिः, इत्) बड़ों के ही साथ (प्रप्र, जायन्ते) अत्यन्त उत्पन्न होते और (सम् मिमिक्षुः) अच्छे प्रकार सिञ्चन करते हैं वैसे (उपमासः) प्रत्येक के तुल्य (रभिष्ठाः) अत्यन्त आरम्भ करने वाले आप लोग (स्वया) अपनी (मत्या) बुद्धि से अत्यन्त उत्पन्न होओ ॥ ५ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमालङ्कार है—जैसे वाहन के चक्रों के अङ्ग और दिन, क्रम से वर्त्तमान हैं और जैसे पवन जा, आकर वर्षाते हैं वैसे ही मनुष्यों को चाहिये कि क्रम से वर्त्ताव करके बुद्धि से सुख की वृष्टि सब के सुख के लिये करें ॥ ५ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को कहते ॥

यत् प्रायासिष्ट पृषतीभिरश्वैर्वीळुपविभिर्मरुतो रथेभिः । क्षोदन्त आपो रिणते वनान्यवोस्रियो वृषभः क्रन्दतु द्यौः ॥ ६ ॥

यत् । प्र । अयासिष्ट । पृषतीभिः । अश्वैः । वीळुपविऽभिः । मरुतः । रथेभिः । क्षोदन्ते । आपः । रिणते । वनानि । अव । उस्रियः । वृषभः । क्रन्दतु । द्यौः ॥ ६ ॥

पदार्थः—(यत्) (प्र) (अयासिष्ट) यातु (पृषतीभिः) वेगादिभिः (अश्वैः) आशुगामिभिः (वीळुपविभिः) दृढचक्रैः (मरुतः) विद्वांसो मनुष्याः (रथेभिः) विमानादियानैः (क्षोदन्ते) क्षरन्ति वर्षन्ति (आपः) जलानि (रिणते) गच्छन्ति (वनानि) किरणान् (अव) (उस्रियः) उस्रासु किरणेषु भवः (वृषभः) वर्षको मेघः (क्रन्दतु) आह्वयतु (द्यौः) कामयमानः ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे मरुतो भवन्तः पृषतीभिरश्वै रथेभिर्यद्वीळुपविभिः क्षोदन्ते यथाऽऽपो वनानि रिणते तथैवोस्रियो वृषभो द्यौर्वनान्यव क्रन्दतु इष्टं प्रायासिष्ट ॥ ६ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः—हे मनुष्या यदि यूयं वायुवत्सद्योगमनं जलवत्तृप्तिकरणं कुर्य्यात तर्हि सर्वाणि सुखानि प्राप्नुयात ॥ ६ ॥

पदार्थः—हे (मरुतः) विद्वान् मनुष्यो ! आप लोग (पृषतीभिः) वेग आदिकों और (अश्वैः) शीघ्र चलने वाले (रथेभिः) विमान आदि वाहनों से (यत्) जो (वीळुपविभिः)

दृढ़ चक्रों से (क्षोदन्ते) वृष्टि करते हैं और जैसे (आपः) जल (वनानि) किरणों को (रिणते) प्राप्त होते हैं वैसे ही (उस्रियः) किरणों में उत्पन्न (वृषभः) वर्षाने वाला मेघ (द्यौः) कामना करता हुआ किरणों का (अव, क्रन्दतु) आह्वान करे और इष्ट को (प्र, अयासिष्ट) अत्यन्त प्राप्त हों ॥ ६ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—हे मनुष्यो ! जो आप लोग वायु के सदृश शीघ्र गमन और जल के सदृश तृप्ति करने रूप कार्य को करें तो सम्पूर्ण सुखों को प्राप्त हो ॥ ६ ॥

पुनर्विद्वद्विषयमाह ॥

फिर विद्वद्विषय को कहते हैं ॥

प्रथिष्ट यामन्पृथिवी चिदेषां भर्तेव गर्भं स्वमिच्छवो धुः । वातान्ह्यश्वान्धुर्यायुयुज्रे वर्षं स्वेदं चक्रिरे रुद्रियासः ॥ ७ ॥

प्रथिष्ट । यामन् । पृथिवी । चित् । एषाम् । भर्ताऽइव । गर्भम् । स्वम् । इत् । शवः । धुः । वातान् । हि । अश्वान् । धुरि । आऽयुयुज्रे । वर्षम् । स्वेदम् । चक्रिरे । रुद्रियासः ॥ ७ ॥

पदार्थः—(प्रथिष्ट) प्रथते (यामन्) यामनि (पृथिवी) भूमिः (चित्) अपि (एषाम्) (भर्त्तेव) (गर्भम्) (स्वम्) (इत्) (शवः) गमनम् (धुः) दधति (वातान्) वायून् (हि) यतः (अश्वान्) सद्यो गामिनः (धुरि) यानमध्ये (आयुयुज्रे) समन्तात् युञ्जते (वर्षम्) (स्वेदम्) प्रस्वेदमिव (चक्रिरे) (रुद्रियासः) रुद्रेषु दुष्टरोदयितृषु कुशलाः ॥ ७ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यथैषां मध्ये पृथिवी यामन् गर्भं भर्त्तेव प्रथिष्ट तथा भवन्तः स्वं शव इद् धुरि धुरश्वान् वातानायुयुज्रे चिदपि रुद्रियासः सन्त स्वेदमिव हि वर्षं चक्रिरे ॥ ७ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालङ्कारः—ये मनुष्याः पृथिवीवत् क्षमाशीला विस्तीर्णविद्या यानेषु वायूनश्वान् संयोज्य वर्षानिमित्तान् निर्माय कार्याणि साध्नुवन्ति ते सर्वं सुखं कर्त्तुं शक्नुवन्ति ॥ ७ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! जैसे (एषाम्) इन के मध्य में (पृथिवी) भूमि (यामन्) प्रहर में (गर्भम्) गर्भ को (भर्त्तेव) स्वामी के सदृश (प्रथिष्ट) प्रकट करती है वैसे आप लोग (स्वम्) सुख और (शवः) गमन को (इत्) ही (धुरि) वाहन के मध्य में (धुः) धारण करते और (अश्वान्) शीघ्र चलने वाले (वातान्) पवनों को (आयुयुज्रे) सब ओर से युक्त करते और (चित्) भी (रुद्रियासः) दुष्टों के रुलाने वालों में चतुर हुए (स्वेदम्) पसीने के सदृश (हि) निश्चय (वर्षम्) वृष्टि को (चक्रिरे) करते हैं ॥ ७ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमालङ्कार है—जो मनुष्य पृथिवी के सदृश क्षमाशील और विस्तीर्ण विद्या वाले वाहनों के पवन रूप घोड़ों को संयुक्त करके और वृष्टि के कारणों का निर्माण करके कार्य्यों को सिद्ध करते हैं वे सम्पूर्ण सुख कर सकते हैं ॥ ७ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ।।

फिर उसी विषय को कहते हैं ॥

हुये नरो मरुतो मृळता नस्तुवीमघासो अमृता ऋतज्ञाः । सत्यश्रुतः कवयो युवानो बृहद्गिरयो बृहदुक्षमाणाः ॥ ८ ॥ २३ ॥

हुये । नरः । मरुतः । मृळत । नः । तुविऽमघासः । अमृताः । ऋतऽज्ञाः । सत्यऽश्रुतः । कवयः । युवानः । बृहत्ऽगिरयः । बृहत् । उक्षमाणाः ॥ ८ ॥ २३ ॥

पदार्थः—(हये) (नरः) नायकाः (मरुतः) मनुष्याः (मृळता) सुखयत । अत्र संहितायामिति दीर्घः । (नः) अस्मान् (तुवीमघासः) बहुधनाः (अमृताः) प्राप्तमोक्षाः (ऋतज्ञाः) य ऋतं परमात्मानं प्रकृतिं वा जानन्ति (सत्यश्रुतः) ये सत्यं यथार्थं शृण्वन्ति ते (कवयः) पूर्णविद्याः (युवानः) प्राप्ताऽत्मशरीरयौवनाः (बृहद्गिरयः) बृहन्तो गिरयो मेघा इवोपकारका गुणा येषान्ते (बृहत्) महद् ब्रह्म (उक्षमाणाः) सेवमानाः ॥ ८ ॥

अन्वयः—हये नरो मरुतस्तुवीमघासोऽमृताः सत्यश्रुत ऋतज्ञा युवानो बृहद्गिरयो बृहदुक्षमाणाः कवयो यूयं नो मृळता ॥ ८ ॥

भावार्थः—ये मनुष्याः सर्वसत्यविद्याः प्राप्याप्तं परमात्मानं तदाज्ञां च सेवमाना महाशयाः पूर्णशरीरात्मबला अध्यापनोपदेशाभ्यामस्मानुन्नयन्ति त एव सर्वदाऽस्माभिः सत्कर्त्तव्याः ॥ ८ ॥

अत्र विद्वद्वायुगुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इत्यष्टपञ्चाशत्तमं सूक्तं त्रयोविंशो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—(हये) हे (नरः) नायक (मरुतः) जनो ! (तुवीमघासः) बहुत धनवान् (अमृताः) मोक्ष को प्राप्त हुए (सत्यश्रुतः) सत्य को यथार्थ सुनने और (ऋतज्ञाः) परमात्मा वा प्रकृति को जानने वाले (युवानः) प्राप्त हुई अपने शरीर की यौवन अवस्था जिनको (बृहद्गिरयः) जिनके बड़े मेघों के सदृश उपकार करने वाले गुण वे (बृहत) महत् ब्रह्म का (उक्षमाणाः) सेवन करते हुए (कवयः) पूर्णविद्या वाले आप लोग (नः) हम लोगों को (मृळता) सुखी करिये ॥ ८ ॥

भावार्थः—जो मनुष्य सम्पूर्ण सत्य विद्याओं को प्राप्त होकर यथार्थवक्ता, परमात्मा और उसकी आज्ञा का सेवन करते हुए महाशय पूर्ण शरीर और आत्मा के बल से युक्त अध्यापन और उपदेश से हम लोगों की वृद्धि करते हैं वे ही सर्वदा हम लोगों से सत्कार करने योग्य हैं ॥ ८ ॥

इस सूक्त में विद्वान् तथा वायु के गुण वर्णन करने से इस सूक्त के अर्थ की इस से पूर्व सूक्त के अर्थ के [साथ] संगति जाननी चाहिये ॥

यह अट्ठावनवां सूक्त तथा तेईसवां वर्ग समाप्त हुआ ॥

—:o:—

ओ३म्

अथाष्टर्चस्यैकोनषष्टितमस्य सूक्तस्य श्यावाश्व आत्रेय ऋषिः । मरुतो देवताः । १ । ४ विराड्जगती । २ । ३ । ६ निचृज्जगती । ५ जगती छन्दः । निषादः स्वरः । ७ स्वराट्त्रिष्टुप् । ८ निचृत्त्रिष्टुप्छन्दः । धैवतः स्वरः ॥

अथ विद्वद्गुणानाह ॥

अब आठ ऋचा वाले उनसठवें सूक्त का प्रारम्भ है उस के प्रथम मन्त्र में विद्वद्गुणों को कहते हैं ॥

प्र वः स्पळक्रन्त्सुवितार्य दावनेऽर्चा दिवे प्र पृथिव्या ऋतम्भरे । उक्षन्ते अश्वान्तरुषन्त आ रजोऽनु स्वं भानुं श्रथयन्ते अर्णवैः ॥ १ ॥

प्र । वः । स्पट् । अक्रन् । सुवितार्य । दावने । अर्च । दिवे । प्र । पृथिव्यै । ऋतम् । भरे । उक्षन्ते । अश्वान् । तरुषन्ते । आ । रजः । अनु । स्वम् । भानुम् । श्रथयन्ते । अर्णवैः ॥ १ ॥

पदार्थः—(प्र) (वः) युष्मभ्यम् (स्पट्) स्पष्टा (अक्रन्) कुर्वन्ति (सुविताय) ऐश्वर्य्यवते (दावने) दात्रे (अर्चा) सत्कुरु । अत्र द्व्यचोतस्तिङ इति दीर्घः । (दिवे) कामयमानाय (प्र) (पृथिव्यै) अन्तरिक्षाय भूमये वा (ऋतम्) सत्यम् (भरे) बिभ्रति यस्मिंस्तस्मिन् (उक्षन्ते) सेवन्ते (अश्वान्) वेगवतोऽग्न्यादीन् (तरुषन्ते) सद्यः प्लवन्ते (आ) (रजः) लोकम् (अनु) (स्वम्) स्वकीयम् (भानुम्) दीप्तिम् (श्रथयन्ते) शिथिलीकुर्वन्ति (अर्णवैः) समुद्रैर्नदीभिर्वा ॥ १ ॥

अन्वयः—हे विद्वांसो ये सुविताय दावने दिवे पृथिव्यै वो भर ऋतं प्राक्रन्नश्वानुक्षन्ते तरुषन्ते रजोऽनु स्वं भानुं चार्णवैः प्राश्रथयन्ते तान् यूयं सत्कुरुत । हे राजन् स्पट् त्वमेतान् सततमर्चा ॥ १ ॥

भावार्थः—हे राजन् ! ये मनुष्याः शिल्पविद्यया विमानादिकं निर्मायान्तरिक्षादिषु गत्वागत्य सर्वेषां सुखायैश्वर्य्यमाश्रयन्ति ते जगद्विभूषका भवन्ति ॥ १ ॥

पदार्थः—हे विद्वानो ! जो (सुविताय) ऐश्वर्य से युक्त और (दावने) देने वाले के लिए (दिवे) कामना करते हुए के लिए (पृथिव्यै) अन्तरिक्ष वा भूमि के लिये तथा (वः) आप लोगों के लिये (भरे) धारण करते हैं जिस में उस व्यवहार में (ऋतम्) सत्य को (प्र, अक्रन्) अच्छे प्रकार करते हैं और (अश्वान्) वेग से युक्त अग्नि आदि को (उक्षन्ते) सेवते हैं तथा (तरुषन्ते) शीघ्र प्लवित होते हैं तथा (रजः) लोक के (अनु) पश्चात् (स्वम्) अपनी

(भानुम्) कान्ति को (अर्णवैः) समुद्रों वा नदियों से (प्र, आ, अश्रयन्ते) सब प्रकार शिथिल करते हैं उनका आप लोग सत्कार करिये और हे राजन् (स्पट्) स्पर्श करने वाले आप इनका निरन्तर (अर्चा) सत्कार कीजिये ॥ १ ॥

भावार्थः—हे राजन् ! जो मनुष्य शिल्पविद्या से विमानादि को रच के अन्तरिक्षादि मार्गों में जा आ कर सब के सुख के लिये ऐश्वर्य्य का आश्रयण करते हैं वे संसार के विभूषक होते हैं ॥१॥

अथ वायुगुणानाह ॥

अब वायुगुणों को अगले मन्त्र में कहते हैं ॥

अमा॑दे॒षां भि॒यसा॒ भूमि॑रेजति॒ नौर्न पू॒र्णा क्षर॑ति॒ व्यथि॒र्य॒ती । दू॒रे॒दृशो॒ ये चि॒तय॑न्त॒ एम॑भिर॒न्तर्म॒हे वि॒दथे॒ ये॑ति॒रे॒ नरः॑ ॥ २ ॥

अमा॑त् । ए॒षाम् । भि॒यसा॑ । भूमि॑ः । ए॒ज॒ति॒ । नौः । न । पू॒र्णा । क्षर॑ति॒ । व्यथिः॑ । य॒ती । दू॒रे॒ऽदृशः॑ । ये । चि॒तय॑न्ते । एम॑ऽभिः । अ॒न्तः । म॒हे । वि॒दथे॑ । ये॒ति॒रे॒ । नरः॑ ॥ २ ॥

पदार्थः—(अमात्) गृहात् (एषाम्) वाय्वग्न्यादीनाम् (भियसा) भयेन (भूमिः) पृथिवी (एजति) कम्पते (नौः) बृहती नौका (न) इव (पूर्णा) (क्षरति) वर्षति (व्यथिः) या व्यथते सा (यती) गच्छन्ती (दूरेदृशः) ये दूरे दृश्यन्ते पश्यन्ति वा (ये) (चितयन्ते) प्रज्ञापयन्ति (एमभिः) प्रापकैर्गुणैः (अन्तः) मध्ये (महे) महते (विदथे) सङ्ग्रामे विज्ञानमये व्यवहारे वा (येतिरे) यतन्ते (नरः) नेतारो मनुष्याः ॥ २ ॥

अन्वयः—हे नरो नायका मनुष्या या भूमिः पूर्णा नौर्न भियसा व्यथिर्यती स्त्रीवैजति एषाममात् क्षरति तां य एमभिरस्यान्तर्मध्ये दूरेदृशो महे चितयन्ते विदथे यतिरे त एव सर्वान् सुखयितुमर्हन्ति ॥ २ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालङ्कारः—यथा शूराणां समीपाद् भीरवः पलायन्ते तथैव वायुसूर्य्याभ्यां भूमिः कम्पते चलति च यथा पदार्थैः पूर्णा नौरग्न्यादियोगेन समुद्रपारं सद्यो गच्छति तथा विद्यापारं मनुष्या गच्छन्तु यथा वीराः सङ्ग्रामे प्रयतन्ते तथैवेतरैर्मनुष्यैः प्रयतितव्यम् ॥ २ ॥

पदार्थः—हे (नरः) नायकमनुष्यो ! जो (भूमिः) पृथिवी (पूर्णा) पूर्ण (नौः) बड़ी नौका के (न) सदृश (भियसा) भय से (व्यथिः) पीड़ित होने वाली (यती) जाती हुई स्त्री के तुल्य (एजति) कांपती है और (एषाम्) इन वायु और अग्नि आदि के (अमात्) गृह से (क्षरति) वर्षाती है उसको (ये) जो (एमभिः) प्राप्त कराने वाले गुणों से इसके (अन्तः) मध्य में (दूरेदृशः) जो दूर देखे जाते वा दूर देखने वाले (महे) बड़े के लिये (चितयन्ते)

उत्तमता से समझाते हैं और (विदथे) संग्राम वा विज्ञानयुक्त व्यवहार में (येतिरे) प्रयत्न करते हैं वे ही सब को सुखी करने के योग्य होते हैं ॥ २ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमालङ्कार है— जैसे शूरवीर जनों के समीप से डरने वाले जन भागते हैं वैसे ही वायु और सूर्य से भूमि काँपती और चलती है और जैसे पदार्थों से पूर्ण नौका अग्नि आदि के योग से समुद्र के पार को शीघ्र जाती है वैसे विद्या के पार मनुष्य जावें और जैसे वीर संग्राम में प्रयत्न करते हैं वैसे ही अन्य मनुष्यों को प्रयत्न करना चाहिये ॥ २ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को कहते हैं ॥

गवामिव श्रियसे शृङ्गमुत्तमं सूर्यो न चक्षू रजसो विसर्जने । अत्याइव सुभ्वश्चारवः स्थन मर्याइव श्रियसे चेतथा नरः ॥ ३ ॥

गवाम्ऽइव । श्रियसे । शृङ्गम् । उत्ऽतमम् । सूर्यः । न । चक्षुः । रजसः । विऽसर्जने । अत्याःऽइव । सुऽभ्वः । चारवः । स्थन । मर्याःऽइव । श्रियसे । चेतथ । नरः ॥ ३ ॥

पदार्थः—(गवामिव) किरणानामिव (श्रियसे) सेवितुम् (शृङ्गम्) उपरिभागम् (उत्तमम्) (सूर्यः) सविता (न) इव (चक्षुः) प्रकाशकः (रजसः) लोकस्य (विसर्जने) त्यागे (अत्याइव) अश्ववत् (सुभ्वः) ये सुष्ठु भवन्ति (चारवः) सुन्दरस्वभावा गन्तारो वा (स्थन) भवत (मर्य्याइव) यथा विद्वांसो मनुष्याः (श्रियसे) श्रयितुमाश्रयितुम् (चेतथा) सञ्जानीथ्वं ज्ञापयत वा । अत्र संहितायामिति दीर्घः । (नरः) नेतारो मनुष्याः ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे सुभ्वश्चारवो नरः ! शृङ्गमुत्तमं सूर्य्यो न गवामिव श्रियसे रजसो विसर्जने चक्षुरिव यूयं स्थनात्याइव मर्य्याइव श्रियसे यूयं चेतथा ॥ ३ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालङ्कारः—ये किरणवत्सूर्य्यवदश्ववन्मनुष्यवत्प्रकाशं दानं वेगं विवेकं च सेवन्ते त एवोत्तमं सुखं लभन्ते ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे (सुभ्वः) उत्तम प्रकार होने वाले (चारवः) सुन्दर स्वभाव युक्त वा जाने वाले (नरः) नायक मनुष्यो (शृङ्गम्) ऊपर के (उत्तमम्) उत्तम भाग को (सूर्य्यः) सूर्य्य के (न) सदृश (गवामिव) किरणों के सदृश (श्रियसे) सेवने को (रजसः) लोक के (विसर्जने) त्याग में (चक्षुः) प्रकाश करने वाले के सदृश आप लोग (स्थन) हूजिये और (अत्याइव) घोड़े के सदृश (मर्य्याइव) वा विद्वानों के सदृश [(श्रियसे)] आश्रयण करने को, आप लोग (चेतथा) उत्तम प्रकार जानिये वा जनाइये ॥ ३ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमालङ्कार है—जो मनुष्य किरणों, सूर्य्य, घोड़े और मनुष्यों के सदृश प्रकाश, दान, वेग और विवेक को सेवते हैं वे ही उत्तम सुख को प्राप्त होते हैं ॥ ३ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहते हैं ॥

को वो महान्ति महतामुदश्नवत्कस्काव्या मरुतः को ह पौंस्या । यूयं ह भूमिं किरणं न रेजथ प्र यद्भरध्वे सुविताय दावने ॥ ४ ॥

कः । वः । महान्ति । महताम् । उत् । अश्नवत् । कः । काव्या । मरुतः । कः । ह । पौंस्या । यूयम् । ह । भूमिम् । किरणम् । न । रेजथ । प्र । यत् । भरध्वे । सुविताय । दावने ॥ ४ ॥

पदार्थः—(कः) (वः) युष्माकं युष्मान् वा (महान्ति) विज्ञानादीनि (महताम्) (उत्) (अश्नवत्) प्राप्नोति (कः) (काव्या) कवीनां मेधाविनां कर्म्माणि (मरुतः) मननशीलाः (कः) (ह) किल (पौंस्या) पुंसाभिमानि बलानि (यूयम्) (ह) खलु (भूमिम्) (किरणम्) दीप्तिम् (न) इव (रेजथ) कम्पध्वम् (प्र) (यत्) यम् (भरध्वे) धरत (सुविताय) ऐश्वर्य्याय (दावने) दात्रे ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे मरुतो महतां वो महान्ति क उदश्नवत् कः काव्योदश्नवत्को ह पौंस्योदश्नवद्यतो यूयं भूमिं किरणं न रेजथ यद्ध सुविताय दावने प्र भरध्वे तदेव सर्वैः प्राप्तव्यम् ॥ ४ ॥

भावार्थः—अत्र प्रश्नोत्तराणि सन्ति—क आप्तानां सकाशान्महान्ति विज्ञानानि प्राप्नोति कश्चाप्तानां कर्म्माणि को वीराणां बलानि चेत्यत्रैषामुत्तरं ये पवित्रान्तःकरणाः शुश्रूषवो धर्मिष्ठाः पुरुषार्थिनो ब्रह्मचारिणश्चेति ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे (मरुतः) विचार करने वाले जनो ! (महताम्) बड़े (वः) आप लोगों के वा आप लोगों को (महान्ति) बड़े विज्ञान आदिकों को (कः) कौन (उत्, अश्नवत्) उत्तमता से प्राप्त होता है (कः) कौन (काव्या) बुद्धिमानों के कामों को उत्तमता से प्राप्त होता है (कः) कौन (ह) निश्चय से (पौंस्या) पुरुषों के इन बलों को प्राप्त होता है जिससे (यूयम्) आप लोग (भूमिम्) पृथिवी को (किरणम्) दीप्ति के (न) समान (रेजथ) कंपावें और (यत्) जिस को (ह) निश्चय (सुविताय) ऐश्वर्य और (दावने) देने वाले के लिये (प्र, भरध्वे) धारण कीजिये उसी को सब लोग प्राप्त होवें ॥ ४ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में प्रश्न और उत्तर हैं—कौन यथार्थवक्ता जनों के समीप से बड़े विज्ञानों को प्राप्त होता है और कौन आप्तजनों के कर्म्मों को और कौन वीरों के बलों को प्राप्त होता है, इन प्रश्नों का उत्तर यह है कि पवित्र अन्तःकरण युक्त और धर्म्म के सुनने की इच्छा करने वाले धर्मिष्ठ पुरुषार्थी और ब्रह्मचारी हैं ॥ ४ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को कहते हैं ॥

अश्वाइवेदरुषासः सबन्धवः शूराइव प्रयुधः प्रोत युयुधुः । मर्याइव सुवृधो वावृधुर्नरः सूर्यस्य चक्षुः प्र मिनन्ति वृष्टिभिः ॥ ५ ॥

अश्वाःऽइव । इत् । अरुषासः । सऽबन्धवः । शूराःऽइव । प्रऽयुधः । प्र । उत । युयुधुः । मर्याःऽइव । सुऽवृधः । वावृधुः । नरः । सूर्यस्य । चक्षुः । प्र । मिनन्ति । वृष्टिऽभिः ॥ ५ ॥

पदार्थः—(अश्वाइव) तुरङ्गा इव (इत्) (अरुषासः) रक्तादिगुणविशिष्टाः (सबन्धवः) समाना बन्धवो येषान्ते (शूराइव) शूरवत् (प्रयुधः) ये प्रकर्षेण युध्यन्ते (प्र) (उत) (युयुधुः) सङ्ग्रामं कुर्युः (मर्याइव) मनुष्यवत् (सुवृधः) ये सुष्ठु वर्धन्ते ते (वावृधुः) वर्धन्ताम् (नरः) नायकाः (सूर्यस्य) सवितृदेवस्य (चक्षुः) चष्टे येन तत् (प्र) (मिनन्ति) हिंसन्ति (वृष्टिभिः) वर्षाभिः ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे विद्वांसो सबन्धवो नरो भवन्तोऽरुषासोऽश्वाइवेत् सद्यो गच्छन्तूत प्रयुधः शूराइव प्र युयुधुः सुवृधो मर्याइव वावृधुर्वायवः सूर्यस्य चक्षुर्वृष्टिभिरिव शत्रुसेनाः प्र मिनन्ति ते सत्कर्त्तव्याः सन्ति ॥ ५ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालङ्कारः-येऽश्ववद्बलिष्ठाः शूरवन्निर्भया मनुष्यवद्विचारशीलाः सूर्यवदविद्याऽन्धकारनिवारकाः सन्ति ते सर्वस्य कल्याणाय भवन्ति ॥ ५ ॥

पदार्थः—हे विद्वान् जनो ! (सबन्धवः) तुल्यबन्धु जिनके ऐसे (नरः) नायक आप लोग (अरुषासः) रक्त आदि गुणों से विशिष्ट (अश्वाइव, इत्) घोड़ों के सदृश ही शीघ्र चलिये (उत) और (प्रयुधः) अत्यन्त युद्ध करने वाले (शूराइव) शूरवीरों के सदृश (प्र, युयुधुः) अत्यन्त युद्ध करिये तथा (सुवृधः) उत्तम प्रकार बढ़ने वाले (मर्य्याइव) मनुष्यों के सदृश (वावृधुः) बढ़िये और पवन (सूर्यस्य) सूर्य्य देव के (चक्षुः) देखता जिससे उसको (वृष्टिभिः) वर्षाओं से जैसे वैसे शत्रुओं की सेनाओं को (प्र, मिनन्ति) अत्यन्त नाश करते हैं वे सत्कार करने योग्य हैं ॥ ५ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमालङ्कार है—जो घोड़ों के सदृश बलिष्ठ, शूरवीरों के सदृश भयरहित, मनुष्यों के सदृश विचारशील और सूर्य के सदृश अविद्यारूपी अन्धकार के निवारक हैं वे सब के कल्याण के लिये होते हैं ॥ ५ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को कहते हैं ॥

ते अज्येष्ठा अकनिष्ठास उद्भिदोऽमध्यमासो महसा वि वावृधुः । सुजातासो जनुषा पृश्निमातरो दिवो मर्या आ नो अच्छा जिगातन ॥ ६ ॥

ते । अज्येष्ठाः । अकनिष्ठासः । उत्ऽभिदः । अमध्यमासः । महसा । वि । वावृधुः । सुऽजातासः । जनुषा । पृश्निऽमातरः । दिवः । मर्याः । आ । नः । अच्छ । जिगातन ॥ ६ ॥

पदार्थः—(ते) (अज्येष्ठाः) अविद्यमानो ज्येष्ठो येषान्ते (अकनिष्ठासः) अविद्यमानाः कनिष्ठा येषान्ते (उद्भिदः) ये पृथिवीं भित्त्वा प्ररोहन्ति (अमध्यमासः) अविद्यमानो मध्यमो येषां ते (महसा) महता बलादिना (वि) (वावृधुः) वर्धन्ते (सुजातासः) शोभनेषु व्यवहारेषु प्रसिद्धाः (जनुषा) जन्मना (पृश्निमातरः) पृश्निरन्तरिक्षं माता येषान्ते (दिवः) कामयमानाः (मर्याः) मनुष्याः (आ) समन्तात् (नः) अस्मान् (अच्छा) अत्र संहितायामिति दीर्घः । (जिगातन) प्रशंसन्ति ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे विद्वांसो येऽज्येष्ठा अकनिष्ठास उद्भिदोऽमध्यमासो जनुषा सुजातासः पृश्नि मातरो दिवो मर्या महसा वि वावृधुस्ते नोऽच्छाऽऽजिगातन ॥ ६ ॥

भावार्थः—यदि मनुष्येषु यथावत्सुशिक्षा भवेत्तर्हि कनिष्ठा मध्यमोत्तमा जना विवेकिनो भूत्वा यथावज्जगदुन्नतिं कर्त्तुं शक्नुयुः ॥ ६ ॥

पदार्थः—हे विद्वानो ! जो (अज्येष्ठाः) नहीं विद्यमान ज्येष्ठ जिनके वा (अकनिष्ठासः) नहीं विद्यमान छोटा जिनके वा (उद्भिदः) पृथिवी को फोड़कर उगने वाले तथा (अमध्यमासः) नहीं विद्यमान मध्यम जिनके वे (जनुषा) जन्म से (सुजातासः) उत्तम व्यवहारों में प्रसिद्ध वा (पृश्निमातरः) अन्तरिक्ष माता जिनका वे और (दिवः) कामना करते हुए (मर्याः) मनुष्य (महसा) बड़े बल आदि से (वि, वावृधुः) विशेष बढ़ते हैं (ते) वे (नः) हम लोगों को (अच्छा) उत्तम प्रकार (आ, जिगातन) सब ओर से प्रशंसा करते हैं ॥ ६ ॥

भावार्थः—जो मनुष्यों में यथायोग्य उत्तम शिक्षा हो तो कनिष्ठ, मध्यम और उत्तम जन विचारशील होकर यथायोग्य जगत् की उन्नति कर सकें ॥ ६ ॥

पुनः शिक्षा विषयमाह ॥

फिर शिक्षाविषय को कहते हैं ॥

वयो न ये श्रेणीः पप्तुरोजसान्तान्दिवो बृहतः सानुनस्परि । अश्वास एषामुभये यथा विदुः प्र पर्वतस्य नभनूँरचुच्यवुः ॥ ७ ॥

वयः । न । ये । श्रेणीः । पप्तुः । ओजसा । अन्तान् । दिवः । बृहतः । सानुनः । परि । अश्वासः । एषाम् । उभये । यथा । विदुः । प्र । पर्वतस्य । नभनून् । अचुच्यवुः ॥ ७ ॥

पदार्थः—(वयः) पक्षिणः (न) इव (ये) (श्रेणीः) पङ्क्तीः (पप्तुः) प्राप्नुवन्ति (ओजसा) पराक्रमेण (अन्तान्) समीपस्थान् (दिवः) व्यवहर्त्तॄन् (बृहतः) (सानुनः) शिखरस्येव (परि) (अश्वासः) सद्योगामिनः (एषाम्) (उभये) (यथा) (विदुः) जानन्ति (प्र) (पर्वतस्य) मेघस्य (नभनून्) घनान् (अचुच्यवुः) च्यावयेयुः ॥ ७॥

अन्वयः—य ओजसा वयो न श्रेणीः पप्तुर्बृहतः सानुनोऽन्तान्दिवः परि पप्तुरेषां य उभयेऽश्वासः सन्ति तान् यथा विदुः पर्वतस्य नभनून् प्राचुच्यवुस्ते जगदाधाराः सन्ति ॥ ७॥

भावार्थः—अत्रोपमालङ्कारः—यथा पक्षिणः श्रेणीभूताः सद्यो गच्छन्ति तथैव सुशिक्षिता भृत्या अश्वादयो यानानि त्रिषु मार्गेषु सद्यो गच्छन्ति ॥ ७॥

पदार्थः—(ये) जो (ओजसा) पराक्रम से (वयः) पक्षियों के (न) सदृश (श्रेणीः) पङ्क्तियों को (पप्तुः) प्राप्त होते और (बृहतः) बड़े (सानुनः) शिखर के समान (अन्तान्) समीप में वर्त्तमान (दिवः) व्यवहार करने वालों को (परि) सब ओर से प्राप्त होते हैं (एषाम्) इन के जो (उभये) दो प्रकार के (अश्वासः) शीघ्र चलने वाले पदार्थ हैं उनको (यथा) जिस प्रकार से (विदुः) जानते हैं और (पर्वतस्य) मेघ के (नभनून्) समूहों को (प्र, अचुच्यवुः) अत्यन्त वर्षावें वे संसार के आधार होते हैं ॥ ७॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमालङ्कार है— जैसे पक्षी पंक्तिबद्ध हुए शीघ्र जाते हैं वैसे ही उत्तम प्रकार शिक्षा युक्त नौकर और घोड़े आदि वाहन तीनों मार्गों में शीघ्र जाते हैं॥ ७॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को कहते हैं॥

मिमा॑तु द्यौरदि॑तिर्वी॒तये॑ नः॒ सं दानु॑चित्रा उ॒षसो॑ यतन्ताम्।
आचु॑च्यवुर्दि॒व्यं कोश॑मे॒त ऋषे॑ रु॒द्रस्य॑ म॒रुतो॑ गृणा॒नाः॥ ८॥ २४॥

मिमा॑तु। द्यौः। अदि॑तिः। वी॒तये॑। नः॒। सम्। दानु॑ऽचित्राः। उ॒षसः॑। य॒तन्ता॒म्। आ। अ॒चु॒च्य॒वुः॒। दि॒व्यम्। कोश॑म्। ए॒ते। ऋषे॑। रु॒द्रस्य॑। म॒रुतः॑। गृ॒णा॒नाः॥ ८॥ २४॥

पदार्थः—(मिमातु) (द्यौः) प्रकाश इव (अदितिः) मातेव (वीतये) विज्ञानादिप्राप्तये (नः) अस्मान् (सम्) सम्यक् (दानुचित्राः) चित्रा अद्भुता दानवो दानानि यासु ताः (उषसः) प्रभातवेलाः (यतन्ताम्) (आ, अचुच्यवुः) आगच्छन्तु (दिव्यम्) दिवि कामनायां साधुम् (कोशम्) धनालयम् (एते) (ऋषे) विद्याप्रद (रुद्रस्य) अन्यायकारिणो रोदयितुः (मरुतः) मनुष्याः (गृणानाः) स्तुवन्तः ॥ ८॥

अन्वयः—हे ऋषे ! यथाऽदितिर्द्यौर्वीतये नो मिमातु तथा त्वमस्मान् मिमीहि । यथा दानुचित्रा उषसो व्यवहारान् निर्म्मापयन्ति यथैते रुद्रस्य दिव्यं कोशमाचुच्यवुस्तथा गृणाना मरुतः सं यतन्ताम् ॥ ८ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः—वे विद्युदुषर्वदृषिवद्धनकोशं सञ्चिन्वन्ति ते प्रतिष्ठिता भवन्ति ॥ ८ ॥

अत्र वायुविद्युद्गुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इत्येकोनषष्टितमं सूक्तं चतुर्विंशो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे (ऋषे) विद्या के देने वाले जैसे (अदितिः) माता वा (द्यौः) प्रकाश के सदृश (वीतये) विज्ञान आदि की प्राप्ति के लिये (नः) हम लोगों का (मिमातु) आदर करे वैसे आप आदर करिये जैसे (दानुचित्राः) अद्भुत दान जिन में ऐसी (उषसः) प्रातर्वेलायें व्यवहारों को सिद्ध कराती हैं वा जैसे (एते) ये (रुद्रस्य) अन्यायकारियों को रुलाने वाले (दिव्यम्) कामना में श्रेष्ठ (कोशम्) धन के स्थान को (आ, अचुच्यवुः) प्राप्त होवें वैसे (गृणानाः) स्तुति करते हुए (मरुतः) मनुष्य (सम्) उत्तम प्रकार (यतन्ताम्) प्रयत्न करें ॥ ८ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—जो जन बिजुली, प्रातःकाल और ऋषि के सदृश धन के कोश को इकट्ठा करते हैं वे प्रतिष्ठित होते हैं ॥ ८ ॥

इस सूक्त में पवन और बिजुली के गुण वर्णन करने से इस सूक्त के अर्थ की इस से पूर्व सूक्तार्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिए ॥

यह उनसठवां सूक्त और चौवीसवां वर्ग समाप्त हुआ ॥

—:०:—

ओ३म्

अथाष्टर्चस्य षष्टितमस्य सूक्तस्य श्यावाश्व आत्रेय ऋषिः । मरुतो वाग्निश्च देवता । १ । ३ । ४ । ५ निचृत्त्रिष्टुप् । २ भुरिक् त्रिष्टुप् । ६ विराट् त्रिष्टुप् छन्दः । धैवतः स्वरः । ७ । ८ जगती छन्दः । निषादः स्वरः ॥

अथ मनुष्यैः किं साधनीयमित्याह ॥

अब मनुष्यों को क्या करना चाहिये इस विषय को कहते हैं ॥

ईळे॑ अ॒ग्निं स्वव॑सं॒ नमो॑भिरि॒ह प्र॑स॒त्तो वि च॑यत्कृ॒तं नः॑ । रथै॑रिव॒ प्र भ॑रे वाज॒यद्भिः॑ प्रदक्षि॒णिन्म॒रुतां॒ स्तोम॑मृध्याम् ॥ १ ॥

ईळे॑ । अ॒ग्निम् । सु॒ऽअव॑सम् । नम॑ःऽभिः । इ॒ह । प्र॒ऽस॒त्तः । वि । च॒यत् । कृ॒तम् । नः॒ । रथैः॑ऽइव । प्र । भ॒रे॒ । वा॒ज॒यत्ऽभिः॑ । प्र॒ऽद॒क्षि॒णित् । म॒रुता॑म् । स्तोम॑म् । ऋ॒ध्याम् ॥ १ ॥

पदार्थः—(ईळे) अधीच्छामि (अग्निम्) विद्युतम् (स्ववसम्) सुष्ठ्ववोरक्षणं यस्मात्तम् (नमोभिः) सत्कारैः (इह) अस्मिन् संसारे (प्रसत्तः) प्रसन्नः (वि) (चयत्) विचिनोमि (कृतम्) (नः) अस्मान् (रथैरिव) (प्र) (भरे) (वाजयद्भिः) वेगवद्भिः (प्रदक्षिणित्) यः प्रदक्षिणां नयति (मरुताम्) मनुष्याणाम् (स्तोमम्) श्लाघाम् (ऋध्याम्) वर्धयेयम् ॥ १ ॥

अन्वयः—यथा प्रसत्त इहाहं नमोभिरस्मि तथा नमोभिः स्ववसमग्निमीळे कृतं वि चयत् । ये मरुतां गणा वाजयद्भी रथैरिव नोऽस्मान् वहन्ति तानहं प्र भरे प्रदक्षिणिदहं मरुतां स्तोममृध्याम् ॥ १ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालङ्कारः—विदुषा विदुषां सङ्गेनाग्न्यादिविद्यामाविर्भाव्य प्रसन्नता सम्पादनीया ॥ १ ॥

पदार्थः—जैसे (प्रसत्तः) प्रसन्न (इह) इस संसार में मैं (नमोभिः) सत्कारों से हूँ वैसे सत्कारों से (स्ववसम्) उत्तम रक्षण जिससे उस (अग्निम्) बिजुली की (ईळे) अधिक इच्छा करता और (कृतम्) किये काम को (वि, चयत्) विवेक करता हूँ और जो (मरुताम्) मनुष्यों के समूह (वाजयद्भिः) वेग वाले (रथैरिव) वाहनों के सदृश पदार्थों से (नः) हम लोगों को पहुँचाते हैं उनको मैं (प्र, भरे) धारण करता हूँ और (प्रदक्षिणित्) प्रदक्षिणा को प्राप्त कराने वाला मैं मनुष्यों की (स्तोमम्) प्रशंसा को (ऋध्याम्) बढ़ाऊँ ॥ १ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमालङ्कार है—विद्वान् जन को चाहिये कि विद्वानों के सङ्ग से अग्नि आदि की विद्या को प्रकट करा के प्रसन्नता सम्पादित करे ॥ १ ॥

पुनर्मनुष्यैः किं कर्त्तव्यमित्याह ॥

फिर मनुष्यों को क्या करना चाहिये इस विषय को कहते हैं ॥

आ ये तस्थुः पृषतीषु श्रुतासु सुखेषु रुद्रा मरुतो रथेषु । वना चिदुग्रा जिहते नि वो भिया पृथिवी चिद्रेजते पर्वतश्चित् ॥ २ ॥

आ । ये । तस्थुः । पृषतीषु । श्रुतासु । सुऽखेषु । रुद्राः । मरुतः । रथेषु । वना । चित् । उग्राः । जिहते । नि । वः । भिया । पृथिवी । चित् । रेजते । पर्वतः । चित् ॥ २ ॥

पदार्थः—(आ) (ये) (तस्थुः) (पृषतीषु) सेचनकर्त्रीषु (श्रुतासु) विद्यासु (सुखेषु) (रुद्राः) प्राणादयः (मरुतः) मनुष्याः (रथेषु) विमानादिषु यानेषु (वना) किरणाः (चित्) अपि (उग्राः) तीव्रस्वभावाः (जिहते) गच्छन्ति (नि) नितराम् (वः) युष्माकम् (भिया) भयेन (पृथिवी) भूमिः (चित्) (रेजते) कम्पते (पर्वतः) मेघः (चित्) इव ॥ २ ॥

अन्वयः—ये रुद्रा मरुतः श्रुतासु पृषतीषु सुखेषु रथेष्वा तस्थुश्चिदपि वनोग्रा इव नि जिहते । वो भिया पृथिवी चिद्रेजते पर्वतश्चिदिव रेजते तान् वयं सततं सत्कुर्याम ॥ २ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालङ्कारः—हे मनुष्या उत्तमासु विद्यासूत्तमेषु यानेषु च स्थित्वा शीघ्रगमनाय समर्था भवत ॥ २ ॥

पदार्थः—(ये) जो (रुद्राः) प्राण आदि और (मरुतः) मनुष्य (श्रुतासु) विद्याओं में (पृषतीषु) सेचन करने वालियों में (सुखेषु) सुखों में और (रथेषु) विमानादि वाहनों में (आ, तस्थुः) स्थित होवें (चित्) और (वना) किरण (उग्राः) तीव्र स्वभाव वालों के सदृश (नि, जिहते) निरन्तर जाते हैं और (वः) आप लोगों के (भिया) भय से (पृथिवी) भूमि (चित्) भी (रेजते) कम्पित होती है (पर्वतः) मेघ के (चित्) समान पदार्थ कम्पित होता है उन का हम लोग निरन्तर सत्कार करें ॥ २ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में उपमालङ्कार है—हे मनुष्यो ! उत्तम विद्याओं और उत्तम वाहनों पर स्थित होकर शीघ्र जाने के लिये समर्थ हूजिये ॥ २ ॥

पुनर्मनुष्यैः किं कर्त्तव्यमित्याह ॥

फिर मनुष्यों को क्या करना चाहिये इस विषय को कहते हैं ॥

पर्वतश्चिन्महि वृद्धो बिभाय दिवश्चित्सानु रेजत स्वने वः । यत्क्रीळथ मरुत ऋष्टिमन्त आपइव सध्र्यञ्चो धवध्वे ॥ ३ ॥

पर्वतः । चित् । महि । वृद्धः । बिभाय । दिवः । चित् । सानु । रेजत । स्वने । वः । यत् । क्रीळथ । मरुतः । ऋष्टिऽमन्तः । आपःऽइव । सध्र्यञ्चः । धवध्वे ॥ ३ ॥

पदार्थः—(पर्वतः) मेघः (चित्) इव (महि) महान् (वृद्धः) (बिभाय) बिभेति (दिवः) प्रकाशात् (चित्) (सानु) शिखरमिव (रेजत) कम्पते (स्वने) शब्दे (वः) युष्माकम् (यत्) यत्र (क्रीळथ) (मरुतः) मनुष्याः (ऋष्टिमन्तः) प्रशस्तविज्ञानवन्तः (आपइव) (सध्र्यञ्चः) सहाञ्चन्तः (धवध्वे) कम्पयध्वे ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे ऋष्टिमन्तो मरुतो यद्यूयं क्रीळथाऽऽपइव सध्र्यञ्चो धवध्वे वः स्वने पर्वतश्चिन्महि वृद्धो बिभाय दिवश्चित्सानु रेजत तत्रान्वेषणं कुरुत ॥ ३ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालङ्कारः—ये मनुष्या विद्याव्यवहारसिद्धये क्रीडन्ते तथा सखायो भूत्वा कार्य्यसिद्धिं कुर्वन्ति ते सर्वथाऽऽनन्दिता जायन्ते ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे (ऋष्टिमन्तः) अच्छे विज्ञान वाले (मरुतः) मनुष्यो ! (यत्) जहां तुम (क्रीळथ) क्रीड़ा करते हो (आपइव) जलों के सदृश (सध्र्यञ्चः) एक साथ गमन करते हुए (धवध्वे) कंपाओ और (वः) आप लोगों के (स्वने) शब्द में (पर्वतः) मेघ के (चित्) सदृश (महि) बड़ा (वृद्धः) वृद्ध (बिभाय) डरता है (दिवः) प्रकाश से (चित्) भी जैसे वैसे (सानु) शिखर के तुल्य (रेजत) कम्पित होता है वहां अन्वेषण करो ॥ ३ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में उपमालङ्कार है—जो मनुष्य विद्या के व्यवहार की सिद्धि के लिये क्रीड़ा करते हैं तथा मित्र होकर कार्य को सिद्धि करते हैं वे सब प्रकार से आनन्दित होते हैं ॥ ३ ॥

पुनर्मनुष्याः किं कुर्युरित्याह ॥

फिर मनुष्य क्या करें इस विषय को कहते हैं ॥

वराइवेद्रैवतासो हिरण्यैरभि स्वधाभिस्तन्वः पिपिश्रे । श्रिये श्रेयांसस्तवसो रथेषु सत्रा महांसि चक्रिरे तनूषु ॥ ४ ॥

वराःऽइव । इत् । रैवतासः । हिरण्यैः । अभि । स्वधाभिः । तन्वः । पिपिश्रे । श्रिये । श्रेयांसः । तवसः । रथेषु । सत्रा । महांसि । चक्रिरे । तनूषु ॥ ४ ॥

पदार्थः—(वराइव) वरैस्तुल्याः (इत्) एवं (रैवतासः) रेवतीषु पशुषु भवाः (हिरण्यैः) सुवर्णैस्तेज आदिभिः (अभि) (स्वधाभिः) अन्नादिभिः (तन्वः)

शरीराणि (पिपिश्रे) स्थूलावयवानि कुर्वन्ति (श्रिये) लक्ष्म्यै (श्रेयांसः) अतिशयेन श्रेय इच्छन्तः (तवसः) बलिष्ठा गतिमन्तः (रथेषु) यानेषु (सत्रा) सत्यानि (महांसि) (चक्रिरे) कुर्वन्ति (तनूषु) शरीरेषु ॥ ४ ॥

अन्वयः—ये श्रेयांसस्तवसो रैवतासो मनुष्या वराइवेद्धिरण्यैः स्वधाभिस्तन्वः पिपिश्रे । श्रिये रथेषु तनूषु सत्रा महांस्यभि चक्रिरे ते भाग्यशालिनो भवन्ति ॥ ४ ॥

भावार्थः—ये मनुष्यशरीरमाश्रित्य श्रियमन्विच्छन्ति ते दारिद्र्यं घ्नन्ति ॥ ४ ॥

पदार्थः—जो (श्रेयांसः) अत्यन्त कल्याण को इच्छा करते हुए (तवसः) बलवान् गतिवाले (रैवतासः) पशुओं में हुए मनुष्य (वराइव) श्रेष्ठों के तुल्य (इत्) ही (हिरण्यैः) सुवर्ण तेज आदिकों से और (स्वधाभिः) अन्न आदिकों से (तन्वः) शरीरों को (पिपिश्रे) स्थूल अवयववाले करते हैं और (श्रिये) लक्ष्मी के लिये (रथेषु) वाहनों और (तनूषु) शरीरों में (सत्रा) सत्य (महांसि) बड़े काम (अभि, चक्रिरे) करते हैं। वे भाग्यशाली होते हैं ॥ ४ ॥

भावार्थः—जो मनुष्य के शरीर का आश्रय करके लक्ष्मी की इच्छा करते हैं वे दारिद्र्य का नाश करते हैं ॥ ४ ॥

पुनर्मनुष्यैः कथं भवितव्यमित्याह ॥

फिर मनुष्यों को कैसे होना चाहिये इस विषय को कहते हैं ॥

अ॒ज्ये॒ष्ठासो॒ अक॑निष्ठास ए॒ते सं भ्रात॑रो वावृधुः सौभ॑गाय । युवा॑ पि॒ता स्वपा॑ रु॒द्र ए॑षां सु॒दुघा॒ पृश्निः॑ सु॒दिना॑ म॒रुद्भ्यः॑ ॥ ५ ॥

अ॒ज्ये॒ष्ठासः॑ । अक॑निष्ठासः । ए॒ते । सम् । भ्रात॑रः । व॒वृ॒धुः॒ । सौभ॑गाय । युवा॑ । पि॒ता । सु॒ऽअपाः॑ । रु॒द्रः । ए॒षा॒म् । सु॒ऽदुघा॑ । पृश्नि॑ः । सु॒ऽदिना॑ । म॒रुत्ऽभ्यः॑ ॥ ५ ॥

पदार्थः—(अज्येष्ठासः) ज्येष्ठभावरहिताः (अकनिष्ठासः) कनिष्ठभावमप्राप्ताः (एते) (सम्) (भ्रातरः) बन्धवः (वावृधुः) वर्धन्ते (सौभगाय) श्रेष्ठैश्वर्य्यस्य भावाय (युवा) (पिता) पालकः (स्वपाः) श्रेष्ठकर्मानुष्ठानः (रुद्रः) अन्येषां रोदयिता (एषाम्) (सुदुघा) सुष्ठु कामस्य प्रपूरिका (पृश्निः) अन्तरिक्षमिव बुद्धिः (सुदिना) उत्तमदिना (मरुद्भ्यः) वायुभ्यः ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यथा स्वपा युवा रुद्रः पितैषां सुदुघा सुदिना पृश्निर्मरुद्भ्यो मनुष्येभ्यो विद्यादिदानं ददाति तथाऽज्येष्ठासोऽकनिष्ठास एते भ्रातरः सौभगाय सं वावृधुः ॥ ५ ॥

भावार्थः—ये मनुष्याः पूर्णयुवावस्थायां विद्याः सम्प्राप्य सुशीलतां स्वीकृत्यात्तो-त्तमाः सन्तः सुशीलाः स्त्रियः स्वीकृत्य च प्रयतन्ते त ऐश्वर्य्यं प्राप्यानन्दिता भवन्ति ॥५॥

पदार्थः—हे मनुष्यो! जैसे (स्वपाः) श्रेष्ठ कर्म का अनुष्ठान करने वाला (युवा) युवावस्थायुक्त और (रुद्रः) अन्यों का रुलाने वाला (पिता) पालक जन और (एषाम्) इन की (सुदुघा) उत्तम प्रकार मनोरथ की पूर्ण करने वाली (सुदिना) सुन्दर दिन जिस से वह (पृश्निः) अन्तरिक्ष के सदृश बुद्धि (मरुद्भ्यः) मनुष्यों के लिये विद्यादि दान देती है वैसे (अज्येष्ठासः) जेठेपन से रहित (अकनिष्ठासः) कनिष्ठपन से रहित (एते) ये (भ्रातरः) बन्धु जन (सौभगाय) श्रेष्ठ ऐश्वर्य्य होने के लिये (सम्, वावृधुः) बढ़ते हैं॥ ५।

भावार्थः—जो मनुष्य पूर्ण युवावस्था में विद्याओं को समाप्त कर और सुशीलता को स्वीकार कर बहुत ही उत्तम हुए उत्तम स्वभावयुक्त स्त्रियों का विवाहद्वारा स्वीकार कर के प्रयत्न करते हैं वे ऐश्वर्य्य को प्राप्त होकर आनन्दित होते हैं॥ ५॥

पुनर्मनुष्यैः परस्परं कथं वर्त्तितव्यमित्याह॥

फिर मनुष्यों को परस्पर कैसे वर्त्तना चाहिये इस विषय को कहते हैं॥

यदु॑त्त॒मे म॑रुतो मध्य॒मे वा॒ यद्वा॑व॒मे सु॑भगासो दि॒वि ष्ठ। अतो॑ नो रुद्रा उ॒त वा॒ न्व१॒॑स्याग्ने॑ वि॒त्ताद्ध॒विषो॒ यद्यजा॑म॥ ६॥

यत्। उ॒त्ऽत॒मे। म॒रु॒तः॒। म॒ध्य॒मे। वा॒। यत्। वा॒। अ॒व॒मे। सु॒ऽभ॒गा॒सः॒। दि॒वि। स्थ। अतः॑। नः॒। रु॒द्राः॒। उ॒त। वा॒। नु। अ॒स्य। अग्ने॑। वि॒त्तात्। ह॒विषः॑। यत्। यजा॑म॥ ६॥

पदार्थः—(यत्) यत्र (उत्तमे) [उत्तमे] व्यवहारे (मरुतः) मनुष्याः (मध्यमे) मध्यस्थे (वा) (यत्) यत्र (वा) अवमे (निकृष्टे) (सुभगासः) उत्तमैश्वर्याः (दिवि) शुद्धे व्यवहारे (स्थ) भवत (अतः) अस्मात् कारणात् (नः) अस्मान् (रुद्राः) मध्यस्था विद्वांसः (उत) (वा) (नु) (अस्य) (अग्ने) पावकवत्प्रकाशितात्मन् (वित्तात्) (हविषः) भोक्तुमर्हात् (यत्) यम (यजाम) प्रेरयेम॥ ६॥

अन्वयः—हे सुभगासो रुद्रा मरुतो यदु मध्यमे वावमे यद्वान्यत्रावमे दिवि वा स्थ तत्रातो नोऽस्मानुत्तमे व्यवहारे स्थापयत। उत वा हे अग्नेऽस्य वित्ताद्धविषो यन्नु वयं यजाम तत्र त्वमपि यजस्व॥ ६॥

भावार्थः—ये मनुष्या उत्तममध्यमकनिष्ठेषु व्यवहारेषु यथावद्वर्त्तित्वोत्तमैश्वर्या जायन्ते तान् सर्वे सत्कुर्य्युः॥ ६॥

पदार्थः—हे (सुभगासः) उत्तम ऐश्वर्य्य वाले और (रुद्राः) मध्यस्थविद्वान् (मरुतः) मनुष्यो! आप लोग (यत्) जिस (उत्तमे) उत्तम व्यवहार में (मध्यमे) मध्यस्थ व्यवहार में (वा) वा (अवमे) निकृष्ट व्यवहार में (यत्) जहाँ (वा) अथवा अन्यत्र निकृष्ट व्यवहार में

(दिवि) शुद्ध व्यवहार में (स्थ) हूजिये वहां (अतः) इस कारण से (नः) हम लोगों को उत्तम व्यवहार में स्थापित कीजिये (उत, वा) और अथवा हे (अग्ने) अग्नि के सदृश प्रकाशित आत्मा वाले ! (अस्य) इस के (वित्तात्) धन से और (हविषः) भोग करने योग्य से (यत्) जिस को (नु) निश्चय हम लोग (यजाम) प्रेरणा करें वहां आप भी प्रेरणा करिये ॥ ६ ॥

भावार्थः—जो मनुष्य उत्तम, मध्यम और कनिष्ठ व्यवहारों में यथायोग्य वर्त्ताव करके उत्तम ऐश्वर्य्य वाले होते हैं उन का सब लोग सत्कार करें ॥ ६ ॥

पुनर्मनुष्याः किं कुर्य्युरित्याह ॥

फिर मनुष्य क्या करें इस विषय को कहते हैं ॥

अग्निश्च यन्मरुतो विश्ववेदसो दिवो वहध्व उत्तरादधि ष्णुभिः । ते मन्दसाना धुनयो रिशादसो वामं धत्त यजमानाय सुन्वते ॥ ७ ॥

अग्निः । च । यत् । मरुतः । विश्वऽवेदसः । दिवः । वहध्वे । उत्ऽतरात् । अधि । स्नुऽभिः । ते । मन्दसानाः । धुनयः । रिशादसः । वामम् । धत्त । यजमानाय । सुन्वते ॥ ७ ॥

पदार्थः—(अग्निः) पावक इव (च) (यत्) ये (मरुतः) मननशीला मानवाः (विश्ववेदसः) समग्रैश्वर्य्याः (दिवः) काम्यमानाः (वहध्वे) प्राप्नुत (उत्तरात्) पश्चात् (अधि) उपरिभावे (स्नुभिः) इच्छावद्भिः (ते) (मन्दसाना) आनन्दन्तः (धुनयः) दुष्टानां कम्पकाः (रिशादसः) हिंसकानां नाशकाः (वामम्) प्रशस्यम् (धत्त) (यजमानाय) सङ्गन्त्रे (सुन्वते) यज्ञकर्त्रे ॥ ७ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यद्येऽग्निरिव विश्ववेदसो दिवो रिशादसो मन्दसाना धुनयो मरुतो यूयं सुन्वते यजमानाय वामं धत्त । उत्तरादधि ष्णुभिर्वामं वहध्वे ते च यूयं सदा सर्वानुपकुरुत ॥ ७ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः—त एव महात्मानः सन्ति ये सर्वार्थं सत्यं दधति ॥ ७ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! (यत्) जो (अग्निः) अग्नि के सदृश (विश्ववेदसः) सम्पूर्ण ऐश्वर्य्य से युक्त (दिवः) कामना करते हुए (रिशादसः) हिंसकों के नाश करने वाले (मन्दसानाः) आनन्द करते हुए (धुनयः) दुष्टों के कम्पानेवाले (मरुतः) विचारशील मनुष्य आप लोग (सुन्वते) यज्ञ करने और (यजमानाय) पदार्थों के मेल करने वाले जन के लिये (वामम्) प्रशंसा करने योग्य व्यवहार को (धत्त) धारण करो और (उत्तरात्) पीछे से (अधि) ऊपर के होने में (स्नुभिः) इच्छा वालों से प्रशंसा करने योग्य को (वहध्वे) प्राप्त हूजिये (ते, च) वे भी आप लोग सदा सब का उपकार करिये ॥ ७ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—वे ही महात्मा हैं जो सब के लिये सत्य का धारण करते हैं ॥ ७ ॥

अथ विद्वत्सेवनमाह ॥

अब विद्वानों की सेवा करना अगले मंत्र में कहते हैं ॥

अग्ने॑ म॒रुद्भिः॑ शु॒भय॑द्भि॒र्ऋक्व॑भिः॒ सोमं॑ पिब मन्दसा॒नो ग॑ण॒श्रिभिः॑ ।
पा॒व॒केभि॑र्वि॒श्वमि॑न्वेभि॒रा॒युभि॒र्वैश्वा॑नर प्र॒दिवा॑ के॒तुना॑ स॒जूः ॥ ८ ॥ २५ ॥

अग्ने॑ । म॒रुत्ऽभिः॑ । शु॒भय॑त्ऽभिः । ऋक्व॑ऽभिः । सोम॑म् । पि॒ब । म॒न्द॒सा॒नः । ग॒ण॒श्रिऽभिः । पा॒व॒केभिः॑ । वि॒श्व॒म्ऽइ॒न्वेभिः॑ । आ॒यु॒ऽभिः॑ । वैश्वा॑नर । प्र॒ऽदिवा॑ । के॒तुना॑ । स॒ऽजूः ॥ ८ ॥ २५ ॥

पदार्थः—(अग्ने) विद्वन् (मरुद्भिः) मनुष्यैः (शुभयद्भिः) शुभमाचरद्भिः (ऋक्वभिः) सत्कर्त्तव्यैः (सोमम्) महौषधिरसम् (पिब) (मन्दसानः) आनन्दन् (गणश्रिभिः) समुदायलक्ष्मीभिः (पावकेभिः) पवित्रैः (विश्वमिन्वेभिः) सर्वं जगद्व्यवहारं प्रापयद्भिः (आयुभिः) जीवनैः (वैश्वानर) विश्वेषु सर्वेषु नायक (प्रदिवा) प्रकृष्टप्रकाशवता (केतुना) प्रज्ञया सह (सजूः) समानप्रीतिसेवी ॥ ८ ॥

अन्वयः—हे अग्ने ! गणश्रिभिर्मन्दसानः प्रदिवा केतुना सजूर्वैश्वानर त्वं शुभयद्भिर्ऋक्वभिः पावकेभिर्विश्वमिन्वेभिरायुभिर्मरुद्भिः सह सोमं पिब ॥ ८ ॥

भावार्थः—मनुष्याणां योग्यतास्ति सदाऽऽप्तैर्विद्वद्भिस्सह सङ्गत्य विद्यायुः प्रज्ञा वर्धयित्वौषधवदाहारविहारौ च विधाय शुभाचरणं सर्वदा कुर्युरिति ॥ ८ ॥

अत्र वाय्वग्निविद्वद्गुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इति षष्टितमं सूक्तं पञ्चविंशो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे (अग्ने) विद्वन् ! (गणश्रिभिः) समुदाय की लक्ष्मियों से (मन्दसानः) आनन्द करता हुआ (प्रदिवा) अत्यन्त प्रकाश वाली (केतुना) बुद्धि के साथ (सजूः) तुल्य प्रीति को सेवने वाले (वैश्वानर) सब में मुख्य आप (शुभयद्भिः) उत्तम आचरण करने वाले (ऋक्वभिः) सत्कार करने योग्य (पावकेभिः) पवित्र (विश्वमिन्वेभिः) संपूर्ण संसार के व्यवहार को प्राप्त कराते हुए (आयुभिः) जीवनों से (मरुद्भिः) मनुष्यों के साथ (सोमम्) बड़ी ओषधियों के रस का (पिब) पान करिये ॥ ८ ॥

भावार्थः—मनुष्यों की योग्यता है कि सदा यथार्थवक्ता, विद्वानों के साथ मिलकर विद्या, अवस्था और बुद्धि को बढ़ाकर ओषध के सदृश आहार और विहार को करके उत्तम आचरण सर्वदा करें ॥ ८ ॥

इस सूक्त में वायु, अग्नि और विद्वान् के गुण वर्णन करने से इस सूक्त के अर्थ की इससे पूर्व सूक्तार्थ के साथ संगति जाननी चाहिये ॥

यह साठवां सूक्त और पच्चीसवां वर्ग समाप्त हुआ ॥

——:०:——

ओ३म्

अथैकोनविंशत्यृचस्यैकषष्टितमस्य सूक्तस्य श्यावाश्व आत्रेय ऋषिः ।
१–४ । ११–१६ मरुतः । ५–८ शशीयसी तरन्तमहिषी । ९
पुरुमीळ्हो वैददश्विः । १० तरन्तो वैददश्विः । १७–१९
रथवीतिर्दाल्भ्यो देवताः । १ । ४ । ६ । ७ । ८ ।
११ । १५ । १६ । १८ गायत्री । २ । ३ । १० ।
१२-१४, १९ निचृद्गायत्री । १७ विराड्गायत्री
छन्दः । षड्जः स्वरः । ५ भुरिगुष्णिक् छन्दः ।
ऋषभः स्वरः ९ सतोबृहती छन्दः ।
मध्यमः स्वरः ॥

अथ प्रश्नोत्तरैर्मरुदादिगुणानाह ॥

अब उन्नीस ऋचावाले एकसठवें सूक्त का प्रारम्भ है उसके प्रथम मन्त्र में प्रश्नोत्तरों से मरुदादिकों के गुणों को कहते हैं ॥

के ष्ठा नरः श्रेष्ठतमा य एकएक आयय । परमस्याः परावतः ॥ १ ॥

के । स्थ । नरः । श्रेष्ठऽतमाः । ये । एकःऽएकः । आऽयय । परमस्याः । पराऽवतः ॥ १ ॥

पदार्थः—(के) (स्था) तिष्ठत । अत्र संहितायामिति दीर्घः । (नरः) नायकाः (श्रेष्ठतमाः) अतिशयेन श्रेयस्कराः (ये) (एकएकः) (आयय) आयाथ (परमस्याः) अतिश्रेष्ठायाः (परावतः) दूरतः ॥ १ ॥

अन्वयः—हे श्रेष्ठतमा नरः ! परमस्याः पारगन्तारः के यूयं स्था ये परावत आगत्य उपदिशन्ति येषां मध्य एकएको यूयं परावतो देशादेकमायय ॥ १ ॥

भावार्थः—के श्रेष्ठतमा मनुष्या भवन्ति ? ये सर्वदा श्रेष्ठतमानि कर्माणि कुर्युः ॥ १ ॥

पदार्थः—हे (श्रेष्ठतमाः) अत्यन्त कल्याण करने वाले (नरः) नायक जनो ! (परमस्याः) अत्यन्त श्रेष्ठ के पार जाने वाले (के) कौन (स्था) ठहरें (ये) जो (परावतः) दूर से आकर उपदेश करते हैं और जिनके मध्य में (एकएकः) एकएक आप दूर देश से एक को (आयय) प्राप्त होवें ॥ १ ॥

भावार्थः—कौन अत्यन्त श्रेष्ठ मनुष्य होते हैं ? जो सर्वदा अत्यन्त श्रेष्ठ कर्म्मों को करें ॥ १ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को कहते हैं ॥

क्व॑ वोऽश्वाः क्वा३भीशवः कथं शेक कथा यय । पृष्ठे सदो नसोर्यमः ॥ २ ॥

क्व॑ । वः । अश्वाः । क्व॑ । अभीशवः । कथम् । शेक । कथा । यय । पृष्ठे । सदः । नसोः । यमः ॥ २ ॥

पदार्थः—(क्व) कस्मिन् (वः) युष्माकम् (अश्वाः) आशुगामिनः (क्व) (अभीशवः) अङ्गुलय इव । अभीशव इत्यङ्गुलिनाम । निघं० २ । ५ । (कथम्) (शेक) सद्योगामिनो भवत (कथा) केन प्रकारेण (यय) गच्छत (पृष्ठे) पश्चाद्भागे (सदः) छेद्यं वस्तु (नसोः) नासिकयोः (यमः) नियन्ता ॥ २ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या वः क्वाश्वाः क्वाभीशवः सन्ति तान् यूयं कथं शेक कथा यय । यथा नसोः पृष्ठे सदो यमोऽस्ति तथा यूयं भवत ॥ २ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः—यदा कश्चित् विदुषः पृच्छेत्तदा त उत्तरं दद्युः पक्षपातञ्च विहाय न्यायाधीशा इव भवेयुस्तदा समग्रं बोधमाप्नुयुः ॥ २ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! (वः) आप लोगों के (क्व) कहां (अश्वाः) शीघ्र चलनेवाले घोड़े और (क्व) कहां (अभीशवः) अङ्गुलियां हैं उन को आप लोग (कथम्) किस प्रकार (शेक) शीघ्र पहुंचने वाले हूजिए और (कथा) किस प्रकार से (यय) जाइये और जैसे (नसोः) नासिकाओं के (पृष्ठे) पीछे के भाग में (सदः) छेदन करने योग्य वस्तु का (यमः) नियन्ता है वैसे आप लोग हूजिये ॥ २ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—जब कोई विद्वानों को पूछे तब वे उत्तर दें और पक्षपात को छोड़कर न्यायाधीशों के सदृश होवें तब सम्पूर्ण बोध को प्राप्त होवें ॥ २ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को कहते हैं ॥

जघने चोद एषां वि सक्थानि नरो यमुः । पुत्रकृथे न जनयः ॥ ३ ॥

जघने । चोदः । एषाम् । वि । सक्थानि । नरः । यमुः । पुत्रऽकृथे । न । जनयः ॥ ३ ॥

पदार्थः—(जघने) कट्यधोभागावयवे (चोदः) प्रेरकः (एषाम्) (वि) (सक्थानि) सक्थीनि (नरः) नेतारः (यमुः) नियच्छेयुः (पुत्रकृथे) पुत्रकरणे (न) इव (जनयः) मातापितरः ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे नरः ! पुत्रकृथे जनयो नैषां जघने यश्चोदोऽस्ति ये सक्थानि वि यमुस्तान् यूयं सत्कुरुत ॥ ३ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालङ्कारः—यथा जनका मातापितरः सुनियमेन सन्तानोत्पत्तिं कृत्वैतान् सुनियम्य सुशिक्षितान्कुर्युस्तथा सर्वे कुर्वन्तु ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे (नरः) नायक जनो ! (पुत्रकृथे) पुत्र करने में (जनयः) माता पिता (न) जैसे वैसे (एषाम्) इन के (जघने) कटि के नीचे के भाग के अवयवों को जो (चोदः) प्रेरणा करने वाला है और जो (सक्थानि) घुटनों को (वि, यमुः) नियम में रक्खें उन का आप लोग सत्कार करो ॥ ३ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमालङ्कार है—जैसे उत्पन्न करने वाले माता पिता सुन्दर नियम से सन्तानोत्पत्ति कर के इन को उत्तम प्रकार नियम युक्त कर के उत्तम प्रकार शिक्षित करें वैसे सब करें ॥ ३ ॥

अथ विद्वदुपदेशविषयमाह ॥

अब विद्वानों के उपदेश विषय को कहते हैं ॥

परा वीरास एतन मर्यासो भद्रजानयः । अग्नितपो यथासथ ॥ ४ ॥

परा । वीरासः । इतन । मर्यासः । भद्रऽजानयः । अग्निऽतपः । यथा । असथ ॥ ४ ॥

पदार्थः—(परा) दूरार्थे (वीरासः) व्याप्तविद्याबलाः (एतन) प्राप्नुत । अत्रेणगतावित्यस्माल्लोटि युष्मद्बहुवचने तप्तनप्तनथनाश्च । अष्टा० अ० ७ । १ । ४५ । इति तनबादेशः । (मर्यासः) मनुष्याः (भद्रजानयः) ये भद्रं कल्याणं जानन्ति ते (अग्नितपः) येऽग्निना तापयन्ति ते (यथा) (असथ) भवथ ॥ ४॥

अन्वयः—हे मनुष्या यूयं यथाऽग्नितपो वीरासो मर्यासः परैतन भद्रजानयोऽसथ तथा ते सत्कर्त्तव्याःस्युः ॥ ४ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालङ्कारः—ये बन्धनसाधनं पापाचरणं त्यक्त्वा त्याजयित्वा मुक्तिसाधनं गृहीत्वा ग्राहयित्वा सर्वानानन्दयन्ति तान्सर्वे आनन्दयन्तु ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! आप लोग (यथा) जैसे (अग्नितपः) अग्नि से तपाने वाले (वीरासः) विद्या और बल से व्याप्त (मर्यासः) मनुष्य (परा) दूर के लिये (एतन) प्राप्त

हों और (भद्रजानयः) कल्याण के जानने वाले (असथ) होवें वैसे वे सत्कार करने योग्य होवें ॥ ४ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमालङ्कार है—जो बन्धन के साधन और पाप के आचरण का त्याग कर और त्याग करा के और मुक्ति के साधन को ग्रहण कर और ग्रहण करा के सब को आनन्दित करते हैं उन को सब आनन्दित करें ॥ ४ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को कहते हैं ॥

सनत्साश्व्यं पशुमुत गव्यं शतावयम् । श्यावाश्वस्तुताय या दोर्वीरायोपबर्बृहत् ॥ ५ ॥ २६ ॥

सनत् । सा । अश्व्यम् । पशुम् । उत । गव्यम् । शतऽअवयम् । श्यावाश्वऽस्तुताय । या । दोः । वीराय । उपऽबर्बृहत् ॥ ५ ॥ २६ ॥

पदार्थः—(सनत्) सनातनम् (सा) विदुषी स्त्री (अश्व्यम्) अश्वेषु साधुम् (पशुम्) पश्यन्तम् (उत) अपि (गव्यम्) गोषु साधुम् (शतावयम्) शतान्यवयवा यस्मिँस्तम् (श्यावाश्वस्तुताय) श्यावैरश्वैः प्रशंसिताय (या) (दोः) भुजस्य बलम् (वीराय) शूराय (उपबर्बृहत्) भृशमुपबर्हयति ॥ ५ ॥

अन्वयः—या श्यावाश्वस्तुताय वीराय दोरुपबर्बृहत्सा सनदश्व्यं गव्यमुत शतावयं पशुं वर्धयितुं शक्नोति ॥ ५ ॥

भावार्थः—सैव स्त्री प्रशंसिता भवति या स्वपतिं कामासक्तं कृत्वा बलं न नाशयति गृहस्थानश्वादीन् सम्पाल्य वर्धयति ॥ ५ ॥

पदार्थः—(या) जो (श्यावाश्वस्तुताय) घोड़ों से प्रशंसित (वीराय) वीर जन के लिये (दोः) भुजा का बल (उप बर्बृहत्) अत्यन्त समीप में देती है (सा) वह विद्यायुक्त स्त्री (सनत्) सनातन (अश्व्यम्) घोड़ों में श्रेष्ठ (गव्यम्) गौओं में श्रेष्ठ (उत) और (शतावयम्) सौ अवयव जिस में उस (पशुम्) देखते हुए को बढ़ा सकती है ॥ ५ ॥

भावार्थः—वही स्त्री प्रशंसित होती है जो अपने पति को काम में आसक्त करके बल का नाश नहीं करती है और गृहस्थित घोड़े आदि का पालन करके बढ़ाती है ॥ ५ ॥

पुनः स्त्रीपुरुषार्थोपदेशमाह ॥

फिर स्त्री के पुरुषार्थ उपदेश को कहते हैं ॥

उत त्वा स्त्री शशीयसी पुंसो भवति वस्यसी । अदेवत्रादराधसः ॥ ६ ॥

उत । त्वा । स्त्री । शशीयसी । पुंसः । भवति । वस्यसी । अदेवऽत्रात् । अराधसः ॥ ६ ॥

पदार्थः—(उत) अपि (त्वा) त्वाम् (स्त्री) (शशीयसी) अतिशयेन दुःखं प्लावयन्ती (पुंसः) पुरुषस्य (भवति) (वस्यसी) अतिशयेन वसुमती (अदेवत्रात्) देवान् त्रायते यस्मात्तद्विरुद्धात् (अराधसः) अधनात् ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे पुरुष ! या स्त्री—अदेवत्रादराधसः पृथग्भूत्वा पुंसो वस्यस्युत शशीयसी भवति त्वा सुखयति तां त्वं सुखय ॥ ६ ॥

भावार्थः—सैव स्त्री पत्या माननीया भवति याऽन्यायाचरणादपूज्यपूजनाद्विरहा सती पतिं सुखयति सैव पत्या सततं सत्कर्त्तव्यास्ति ॥ ६ ॥

पदार्थः—हे पुरुष ! जो (स्त्री) स्त्री (अदेवत्रात्) विद्वानों की रक्षा करता है जिस से उससे विरुद्ध-(अराधसः) धनविरुद्ध पदार्थ से पृथक् हो कर (पुंसः) पुरुष की (वस्यसी) अत्यन्त धनवाली (उत) और (शशीयसी) अत्यन्त दुःख को दूर करने वाली (भवति) होती और (त्वा) आप को सुखी करती है उस को आप सुखयुक्त करो ॥ ६ ॥

भावार्थः—वही स्त्री पति से आदर करने योग्य होती है जो अन्यायाचरण और नहीं आदर करने योग्य के आदर करने से रहित हुई पति को सुखी करती है वही पति से निरन्तर आदर करने योग्य होती है ॥ ६ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को कहते हैं ॥

वि या जानाति जसुरिं वि तृष्यन्तं वि कामिनम् । देवत्रा कृणुते मनः ॥ ७ ॥

वि । या । जानाति । जसुरिम् । वि । तृष्यन्तम् । वि । कामिनम् । देवऽत्रा । कृणुते । मनः ॥ ७ ॥

पदार्थः—(वि) विशेषेण (या) (जानाति) (जसुरिम्) प्रयतमानम् (वि) (तृष्यन्तम्) तृषातुरमिव (वि) (कामिनम्) कामातुरम् (देवत्रा) देवेषु (कृणुते) करोति (मनः) चित्तम् ॥ ७ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या या जसुरिं वि जानाति तृष्यन्तं वि जानाति कामिनं वि जानाति सा देवत्रा मनः कृणुते ॥ ७ ॥

भावार्थः—या स्त्री पुरुषार्थिनं धार्मिकं लोभिनं कामातुरं च पतिं विज्ञाय दोष-निवारणाय गुणग्रहणाय च प्रेरयति सैव पत्यादिकल्याणकारिणी भवति ॥ ७ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! (या) जो (जसुरिम्) प्रयत्न करते हुए को (वि) विशेष करके (जानाति) जानती है (तृष्यन्तम्) पिपासा से व्याकुल हुए के तुल्य को (वि) विशेष करके जानती है और (कामिनम्) कामातुर पुरुष को (वि) विशेष करके जानती है वह (देवत्रा) विद्वानों में (मनः) चित्त (कृणुते) करती है ॥ ७ ॥

भावार्थः—जो स्त्री पुरुषार्थी, धार्मिक, लोभी और कामातुर पति को जानकर दोषों के निवारण और गुणों के ग्रहण करने के लिये प्रेरणा करती है वही पति आदि की कल्याण करनेवाली होती है ॥ ७ ॥

पुनर्विद्वद्विषयमाह ॥

फिर विद्वद्विषय को कहते हैं ॥

उत घा नेमो अस्तुतः पुमाँ इति ब्रुवे पणिः । स वैरदेय इत्समः ॥ ८ ॥

उत । घ । नेमः । अस्तुतः । पुमान् । इति । ब्रुवे । पणिः । सः । वैरऽदेये । इत् । समः ॥ ८ ॥

पदार्थः—(उत) अपि (घा) एव । अत्र ऋचि तुनुघेति दीर्घः । (नेमः) अर्द्धाधिकारी (अस्तुतः) अप्रशंसितः (पुमान्) पुरुषः (इति) अनेन प्रकारेण (ब्रुवे) (पणिः) प्रशंसितः (सः) (वैरदेये) वैरं देयं येन तस्मिन् (इत्) एव (समः) तुल्यः ॥ ८ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या योऽस्तुत उत नेमो घा वैरदेये पुमान् यश्च पणिर्वर्त्तते स इत्सम इत्यहं ब्रुवे ॥ ८ ॥

भावार्थः—योऽलसः सत्कर्मसु न प्रवर्त्तते द्वितीयो विद्वान् सत्याऽसत्यं विज्ञाय सत्यं नाचरति तौ द्वौ तुल्यावधर्मात्मानौ वर्त्तेते इति बोध्यम ॥ ८ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! जो (अस्तुतः) नहीं प्रशंसा किया गया (उत) और (नेमः) आधे का अधिकारी (घा) ही (वैरदेये) वैर देने योग्य जिस से उस में (पुमान्) पुरुष और जो (पणिः) प्रशंसित वर्त्तमान है (सः, इत्) वही (समः) तुल्य है (इति) इस प्रकार से मैं (ब्रुवे) कहता हूं ॥ ८ ॥

भावार्थः—जो आलस्ययुक्त जन श्रेष्ठ कर्म्मों में नहीं प्रवृत्त होता है और दूसरा विद्वान् पुरुष सत्य और असत्य को जानकर सत्य का आचरण नहीं करता है वे दोनों तुल्य अधर्मात्मा हैं यह जानना चाहिये ॥ ८ ॥

पुनर्दम्पतीविषयमाह ॥

फिर स्त्री पुरुष के विषय को कहते हैं ॥

उत मेऽरपद्युवतिर्ममन्दुषी प्रति श्यावाय वर्त्तनिम् । वि रोहिता पुरुमीह्ळाय येमतुर्विप्राय दीर्घयशसे ॥ ९ ॥

उत । मे । अरपत् । युवतिः । ममन्दुषी । प्रति । श्यावाय । वर्त्तनिम् । वि । रोहिता । पुरुऽमीह्ळाय । येमतुः । विप्राय । दीर्घऽयशसे ॥ ९ ॥

पदार्थः—(उत) अपि (मे) मह्यम् (अरपत्) व्यक्तमुपदिशति (युवतिः) प्राप्तयौवनावस्था (ममन्दुषी) प्रशंसनीयानन्दकरी (प्रति) (श्यावाय) श्याववर्णयुक्तायाऽश्वाय (वर्त्तनिम्) मार्गम् (वि) (रोहिता) रोहणकर्त्री (पुरुमीह्ळाय) बहुवीर्यसेक्त्रे (येमतुः) नियच्छतः (विप्राय) मेधाविने (दीर्घयशसे) महद्यशसे ॥ ९ ॥

अन्वयः—या प्रति श्यावाय पुरुमीह्ळाय दीर्घयशसे विप्राय मे ममन्दुषी वर्त्तनिं वि रोहिता युवतिररपदुताहमरपं तावावां यथा सद्गुणाढ्यौ स्त्रीपुरुषौ येमतुस्तथा वर्त्तावहै ॥ ९ ॥

भावार्थः—यदि स्त्रीपुरुषौ तुल्यगुणकर्म्मस्वभावौ स्यातां तर्हि सन्मार्गं बृहत्कीर्त्तिमानन्दञ्च लभेताम् ॥ ९ ॥

पदार्थः—जो (प्रति, श्यावाय) धूमिल वर्ण से युक्त अश्व और (पुरुमीह्ळाय) बहुत वीर्य्य के सींचने वाले (दीर्घयशसे) बड़े यशस्वी (विप्राय) बुद्धिमान् (मे) मेरे लिये (ममन्दुषी) प्रशंसा करने योग्य और आनन्द करने वाली (वर्त्तनिम्) मार्ग को (वि, रोहिता) जानेवाली (युवतिः) यौवनावस्था को प्राप्त स्त्री (अरपत्) स्पष्ट उपदेश देती है (उत) और मैं स्पष्ट उपदेश करूं वे हम दोनों जैसे श्रेष्ठ गुणों से युक्त स्त्री और पुरुष (येमतुः) नियम करते हैं वैसे वर्त्ताव करें ॥ ९ ॥

भावार्थः—जो स्त्री पुरुष परस्पर तुल्य गुणकर्म और स्वभाव वाले हों तो श्रेष्ठ मार्ग, अत्यन्त कीर्त्ति और आनन्द को प्राप्त हों ॥ ९ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को कहते हैं ॥

यो मे धेनूनां शतं वैददश्विर्यथा ददत् । तरन्तइव मंहना ॥ १० ॥ २७ ॥

यः । मे । धेनूनाम् । शतम् । वैदत्ऽअश्विः । यथा । ददत् । तरन्तःऽइव । मंहना । १० ॥ २७ ॥

पदार्थः—(यः) (मे) मम (धेनूनाम्) गवाम् (शतम्) (वैददश्विः) योऽश्वान् विन्दति स विददश्वस्तस्यापत्यं वैददश्विः (यथा) (ददत्) ददाति (तरन्तइव) तरन्त इव (मंहना) महत्या नौकया ॥ १० ॥

अन्वयः—यो वैददश्विर्मे धेनूनां शतं ददद्यथा मंहना तरन्तइव दुःखपारं नयति स एव स्वामी भवितुमर्हति ॥ १० ॥

भावार्थः—यो मनुष्यः शतदः सहस्रदो भवति दोग्ध्रीणां गवां रक्षणं करोति स नौकया नदीं समुद्रं वा तरति तथैव मेधाविनौ स्त्रीपुरुषौ दुःखसागरं धर्म्माचरणेन तरतः ॥ १० ॥

पदार्थः—(यः) जो (वैददश्विः) घोड़ों के ज्ञाता का पुत्र (मे) मेरी (धेनूनाम्) गौओं के (शतम्) सैकड़े को (ददत्) देता है (यथा) जैसे (मंहना) बड़ी नौका से (तरन्तइव) तैरते हुओं के समान दुःख के पार पहुंचाता है वही स्वामी होने के योग्य होता है ॥ १० ॥

भावार्थः—जो मनुष्य सैकड़ों वा हज़ारों का देनेवाला होता है और दुग्ध देनेवाली गौओं की रक्षा करता है वह नौका से नदी वा समुद्र को तरता है वैसे ही बुद्धिमान् स्त्री और पुरुष दुःखरूपी सागर को धर्म के आचरण से तरते हैं ॥ १० ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को कहते हैं ॥

य ई॒ वह॑न्त आ॒शुभिः॒ पिब॑न्तो मदि॒रं मधु॑ । अत्र॒ श्रवां॑सि दधि॒रे ॥ ११ ॥

ये । ई॒म् । वह॑न्ते । आ॒शुऽभिः॑ । पिब॑न्तः । म॒दि॒रम् । मधु॑ । अत्र॑ । श्रवां॑सि । द॒धि॒रे ॥ ११ ॥

पदार्थः—(ये) (ईम्) उदकम् (वहन्ते) प्राप्नुवन्ति (आशुभिः) । आशुकारिभिर्गुणैः (पिबन्तः) (मदिरम्) आनन्दकरम् (मधु) माधुर्यादिगुणोपेतम् (अत्र) (श्रवांसि) अन्नादीनि (दधिरे) धरन्ति ॥ ११ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या य आशुभिर्मदिरमीं वहन्ते मधु पिबन्तोऽत्र श्रवांसि दधिरे त एव श्रीमन्तो जायन्ते ॥ ११ ॥

भावार्थः—ये सद्यः सुखकराणि मेधावर्धकानि वस्तूनि सेवन्ते तेऽत्र श्रीमन्तो जायन्ते ॥ ११ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! (ये) जो (आशुभिः) शीघ्रकारी गुणों से (मदिरम्) आनन्दकारक (ईम्) जल को (वहन्ते) प्राप्त होते हैं और (मधु) माधुर्य्य आदि गुणों से युक्त को (पिबन्तः) पीते हुए (अत्र) यहां (श्रवांसि) अन्न आदिकों को (दधिरे) धारण करते हैं वे ही लक्ष्मीवान् होते हैं ॥ ११ ॥

भावार्थः—जो शीघ्र सुखकारक और बुद्धिवर्धक वस्तुओं का सेवन करते हैं वे यहां लक्ष्मीवान् होते हैं ॥ ११ ॥

पुनरुपदेशविषयमाह ॥

फिर उपदेश विषय को अगले मन्त्र में कहते हैं ॥

येषां श्रियाधि रोदसी विभ्राजन्ते रथेष्वा । दिवि रुक्मइवोपरि ॥ १२ ॥

येषाम् । श्रिया । अधि । रोदसी इति । विऽभ्राजन्ते । रथेषु । आ । दिवि । रुक्मःऽइव । उपरि ॥ १२ ॥

पदार्थः—(येषाम्) (श्रिया) शोभया लक्ष्म्या वा (अधि) (रोदसी) द्यावापृथिव्यौ (विभ्राजन्ते) (रथेषु) विमानादियानेषु (आ) (दिवि) कामनायाम् (रुक्मइव) रुचिकरः सुवर्णादिपदार्थो यथा (उपरि) ॥ १२ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या येषां विदुषां श्रिया धर्म्या व्यवहारा दिवि रुक्मइव विभ्राजन्ते । ये रथेष्वाऽधिष्ठिता स्युस्त उपरि रोदसी इव प्रकाशन्ते ॥ १२ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालङ्कारः—ये धर्म्येण पुरुषार्थेन धनादिकं सञ्चिन्वन्ति ते सूर्य्यकिरणा इव प्रकाशितकीर्त्तयो भवन्ति ॥ १२ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! (येषाम्) जिन विद्वानों की (श्रिया) शोभा वा लक्ष्मी से, धर्मयुक्त व्यवहार (दिवि) कामना में (रुक्मइव) प्रीतिकारक सुवर्ण आदि पदार्थ जैसे वैसे (विभ्राजन्ते) शोभित होते हैं और जो (रथेषु) विमान आदि वाहनों में (आ, अधि) विराजित होवें वे (उपरि) ऊपर (रोदसी) अन्तरिक्ष और पृथिवी के सदृश प्रकाशित होते हैं ॥ १२ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमालङ्कार है—जो धर्मयुक्त पुरुषार्थ से धन आदि को इकट्ठे करते हैं वे सूर्य्य के किरणों के सदृश प्रकाशित यशवाले होते हैं ॥ १२ ॥

पुनर्दम्पतीविषयमाह ॥

फिर स्त्री पुरुष के विषय को अगले मन्त्र में कहते हैं ॥

युवा स मारुतो गणस्त्वेषरथो अनेद्यः । शुभंयावाप्रतिष्कुतः ॥ १३ ॥

युवा । सः । मारुतः । गणः । त्वेषऽरथः । अनेद्यः । शुभम्ऽयावा । अप्रतिऽस्कुतः ॥ १३ ॥

पदार्थः—(युवा) प्राप्तयौवनः (सः) (मारुतः) वायूनां समूह इव मनुष्याणां (गणः) (त्वेषरथः) त्वेषः प्रकाशवान् रथो यस्य सः (अनेद्यः) अनिन्दनीयः (शुभंयावा) यः शुभं जलं याति (अप्रतिष्कुतः) अकम्पितो दृढः ॥ १३ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या योऽनेद्यस्त्वेषरथः शुभंयावाऽप्रतिष्कुतो युवा मारुतो गणोऽस्ति स बहूनि कार्य्याणि साद्धुं शक्नोति ॥ १३ ॥

भावार्थः—ये मनुष्याः सर्वान् स्त्रीपुरुषान् यूनो विदुषः सम्पादयन्ति ते प्रशंसनीयाः कल्याणकारिणो दृढा जायन्ते ॥ १३ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! जो (अनेद्यः) नहीं निन्दा करने योग्य (त्वेषरथः) प्रकाशवान् वाहन जिस का वह (शुभंयावा) जल को प्राप्त होने वाला (अप्रतिष्कुतः) नहीं कम्पित दृढ़ (युवा) यौवनावस्था को प्राप्त (मारुतः) पवनों के समूह के सदृश मनुष्यों का (गणः) समूह है (सः) वह बहुत कार्य्यों को सिद्ध कर सकता है ॥ १३ ॥

भावार्थः—जो मनुष्य संपूर्ण स्त्रीपुरुषों को यौवनावस्थायुक्त और विद्वान् करते हैं वे प्रशंसा करने योग्य, कल्याणकारी और दृढ़ होते हैं ॥ १३ ॥

पुनरुपदेशार्थविषयमाह ॥

फिर उपदेशार्थ विषय को कहते हैं ॥

को वे॑द नू॒नमे॑षां॒ यत्रा॒ मद॑न्ति॒ धूत॑यः । ऋ॒तजा॑ता अरे॒पसः॑ ॥ १४ ॥

कः । वे॒द॒ । नू॒नम् । ए॒षाम् । यत्र॑ । मद॑न्ति । धूत॑यः । ऋ॒तऽजा॑ताः । अ॒रे॒पसः॑ । १४ ॥

पदार्थः—(कः) (वेद) जानाति (नूनम्) निश्चितम् (एषाम्) वाय्वादीनाम् (यत्रा) (मदन्ति) हर्षन्ति (धूतयः) ये पापं धूनयन्ति ते (ऋतजाताः) य ऋते जायन्ते ते (अरेपसः) अनपराधिनः ॥ १४ ॥

अन्वयः—हे विद्वांसो यत्रर्तजाता अरेपसो धूतयो मदन्ति तत्रैषां स्वरूपं नूनं को वेद ॥ १४ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या अपराधानपराधौ सत्यासत्ये च को वेत्तीति पृच्छाम । ये प्रमादविरहाः परमेश्वरभक्ता भवन्तीति ॥ १४ ॥

पदार्थः—हे विद्वानो ! (यत्रा) जहां (ऋतजाताः) सत्य में उत्पन्न होने वाले (अरेपसः) अपराध से रहित (धूतयः) पाप को कम्पाने वाले (मदन्ति) प्रसन्न होते हैं वहां (एषाम्) इन वायु आदि के स्वरूप को (नूनम्) निश्चित (कः) कौन (वेद) जानता है ॥ १४ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! अपराध, अनपराध तथा सत्य और असत्य को कौन जानता है यह हम पूछते हैं । जो प्रमाद से रहित और परमेश्वर भक्त होते हैं ॥ १४ ॥

पुनर्विद्वद्विषयमाह ॥

फिर विद्वद्विषय को कहते हैं ॥

यूयं मर्तं विपन्यवः प्रणेतारं इत्था धिया । श्रोतारो यामहूतिषु ॥१५॥२८॥

यूयम् । मर्त्तम् । विपन्यवः । प्रऽनेतारः । इत्था । धिया । श्रोतारः । यामऽहूतिषु ॥ १५ ॥ २८ ॥

पदार्थः—(यूयम्) (मर्त्तम्) मनुष्यम् (विपन्यवः) मेधाविनः (प्रणेतारः) प्रेरकाः (इत्था) अनेन प्रकारेण (धिया) प्रज्ञया कर्म्मणा वा (श्रोतारः) (यामहूतिषु) उपरमाऽऽह्वानरूपकर्म्मसु ॥ १५ ॥

अन्वयः—हे विपन्यवो यूयं प्रणेतारः श्रोतारो धिया यामहूतिष्वित्था मर्त्त प्रेरयत ॥ १४ ॥

भावार्थः—ये विद्वांसो धर्म्येषु व्यवहारेषु मनुष्यान् प्रेरयित्वा प्रज्ञान् कुर्वन्ति ते धन्या भवन्ति ॥ १५ ॥

पदार्थः—हे (विपन्यवः) बुद्धिमानो ! (यूयम्) आप लोग (प्रणेतारः) प्रेरणा करने और (श्रोतारः) सुनने वाले जन (धिया) बुद्धि वा कर्म से (यामहूतिषु) उपरम अर्थात् निवृत्ति और आह्वानरूप कर्म्मों में (इत्था) इस प्रकार से (मर्त्तम्) मनुष्यों को प्रेरणा करो ॥ १५ ॥

भावार्थः—जो विद्वान् जन धर्मयुक्त व्यवहारों में मनुष्यों को प्रेरणा करके बुद्धिमान् करते हैं वे धन्य होते हैं ॥ १५ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ।

फिर उसी विषय को कहते हैं ॥

ते नो वसूनि काम्या पुरुश्चन्द्रा रिशादसः । आ यज्ञियासो ववृत्तन ॥ १६ ॥

ते । नः । वसूनि । काम्या । पुरुऽचन्द्राः । रिशादसः । आ । यज्ञियासः । ववृत्तन ॥ १६ ॥

पदार्थः—(ते) विद्वांसः (नः) अस्माकम् (वसूनि) धनानि (काम्या) कमनीयानि (पुरुश्चन्द्राः) बहुसुवर्णानि (रिशादसः) हिंसकहिंसकाः (आ) (यज्ञियासः) यज्ञसम्पादकाः (ववृत्तन) वर्त्तन्ते ॥ १६ ॥

अन्वयः—ये यज्ञियासो रिशादसो नः पुरुश्चन्द्राः काम्या वसून्याऽऽववृत्तन तेऽस्माकं कल्याणकारिणो भवन्ति ॥ १६ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यास्त एवात्र जगति परोपकाराय वर्त्तन्ते ये न्यायेन द्रव्योपार्जनमाचरन्ति ॥ १६ ॥

पदार्थः—जो (यज्ञियासः) यज्ञ के करने (रिशादसः) और हिंसकों के मारने वाले (नः) हम लोगों के (पुरुश्चन्द्राः) बहुत सुवर्ण और (काम्या) सुन्दर (वसूनि) धनों को (आ, ववृत्तन) प्राप्त होते हैं (ते) वे विद्वान् हम लोगों के कल्याणकारी होते हैं ॥ १६ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! वे ही इस संसार में परोपकार के लिये वर्त्तमान हैं जो न्याय से द्रव्य का सङ्ग्रह करते हैं ॥ १६ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को कहते हैं ॥

एतं मे स्तोममूर्म्ये दार्भ्याय परा वह । गिरो देवि रथीरिव ॥ १७ ॥

एतम् । मे । स्तोमम् । ऊर्म्ये । दार्भ्याय । परा । वह । गिरः । देवि । रथीःऽइव ॥ १७ ॥

पदार्थः—(एतम्) (मे) मम (स्तोमम्) श्लाघाम् (ऊर्म्ये) रात्रीव वर्त्तमाने (दार्भ्याय) दर्भेषु विदारकेषु भवाय (परा) (वह) (गिरः) वाणीः (देवि) देदीप्यमाने विदुषि (रथीरिव) प्रशंसितो रथवान्यथा ॥ १७ ॥

अन्वयः—हे देवि ! ऊर्म्ये रात्रिवद्वर्त्तमाने त्वं म एतं स्तोमं शृणु दार्भ्याय वर्त्तमानं परा वह रथीरिव गिर आवह ॥ १७ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालङ्कारः—यथा भूतानां सुखाय रात्री वर्त्तते तथैव पत्यादीनां सुखाय सत्स्त्री भवति ॥ १७ ॥

पदार्थः—हे (देवि) प्रकाशमान विद्यायुक्त स्त्री ! (ऊर्म्ये) रात्रि के सदृश वर्त्तमान आप (मे) मेरी (एतम्) इस (स्तोमम्) प्रशंसा को सुनिये और (दार्भ्याय) विदारण करने वालों में हुए के लिये वर्त्तमान को (परा, वह) दूर कीजिये तथा (रथीरिव) प्रशंसित रथवाला जैसे वैसे (गिरः) वाणियों को धारण कीजिये ॥ १७ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में उपमालङ्कार है—जैसे प्राणियों के सुख के लिये रात्रि है वैसे ही पति आदिकों के सुख के लिये श्रेष्ठ स्त्री होती है ॥ १७ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को कहते हैं ॥

उत मे वोचतादिति सुतसोमे रथवीतौ । न कामो अप वेति मे ॥ १८ ॥

उत । मे । वोचतात् । इति । सुतऽसोमे । रथऽवीतौ । न । कामः । अप । वेति । मे ॥ १८ ॥

पदार्थः—(उत) अपि (मे) मह्यम् (वोचतात्) उपदिशतु (इति) (सुतसोमे) निष्पादितैश्वर्य्यादौ (रथवीतौ) रथानां गतौ (न) (कामः) कामना (अप) (वेति) नश्यति (मे) मम ॥ १८ ॥

अन्वयः—हे विद्वन् ! भवान् मे रथवीतावुत सुतसोमे सत्यमुपदेश्यमिति वोचतात् । यतो मे कामो नाप वेति ॥ १८ ॥

भावार्थः—सर्वैर्मनुष्यैर्विदुषः प्रतीयं प्रार्थना कार्या भवन्तोऽस्मभ्यमीदृशानुपदेशान्कुर्वन्तु यतोऽस्माकमिच्छाः सिद्धाः स्युरिति ॥ १८ ॥

पदार्थः—हे विद्वन् ! आप (मे) मेरे लिये (रथवीतौ) वाहनों के गमन में (उत) और (सुतसोमे) उत्पन्न किये हुए ऐश्वर्य्य आदि में, सत्य का उपदेश देने योग्य हैं (इति) इस प्रकार (वोचतात्) उपदेश देवें जिससे (मे) मेरी (कामः) कामना (न) नहीं (अप, वेति) नष्ट होती है ॥ १८ ॥

भावार्थः—सब मनुष्यों को चाहिये कि विद्वान् जनों के प्रति यह प्रार्थना करें कि आप लोग हम लोगों को ऐसे उपदेश करो जिससे हम लोगों की इच्छायें सिद्ध होवें ॥ १८ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को कहते हैं ॥

एष क्षेति रथवीतिर्मघवा गोमतीरनु । पर्वतेष्वपश्रितः ॥ १९ ॥ २९ ॥

एषः । क्षेति । रथऽवीतिः । मघऽवा । गोऽमतीः । अनु । पर्वतेषु । अपऽश्रितः ॥ १९ । २९ ॥

पदार्थः—(एषः) (क्षेति) निवसति (रथवीतिः) यो रथेन व्याप्नोति मार्गम् (मघवा) परमधनवान् (गोमतीः) गावः किरणा विद्यन्ते यासु गतिषु ताः (अनु) (पर्वतेषु) मेघेषु (अपश्रितः) योऽपश्रयति सः ॥ १९ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यथा पर्वतेष्वपश्रितः सूर्य्यो गोमतीरनु वर्त्तयति तथैवैष रथवीतिर्मघवा क्षेति ॥ १९ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः—यथा सूर्य्यो मेघनिमित्तं भूत्वा पृथक्स्वरूपोऽस्ति तथैव विद्वान् सर्वत्र वासं कुर्वन्नपि निर्म्मोहो भवतीति ॥ १९ ॥

अत्र प्रश्नोत्तरमरुदादिगुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥
इत्येकषष्टितमं सूक्तमेकोनत्रिंशो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! जैसे (पर्वतेषु) मेघों में (अपश्रितः) आश्रित सूर्य्य (गोमतीः) किरणें विद्यमान जिन में ऐसे गमनों को (अनु) अनुकूल वर्त्ताता है वैसे (एषः) यह

(रथवीतिः) रथ से मार्ग को व्याप्त होने वाला (मघवा) अत्यन्त धनवान् जन (क्षेति) निवास करता है ॥ १६ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—जैसे सूर्य्य मेघ का कारण होकर पृथक्स्वरूप है वैसे ही विद्वान् सर्वत्र वास करता हुआ भी मोहरहित होता है ॥ १६ ॥

इस सूक्त में प्रश्न, उत्तर और वायु आदि के गुण वर्णन करने से इस सूक्त के अर्थ की इस से पूर्व सूक्तार्थ के साथ संगति जाननी चाहिये ॥

यह इकसठवाँ सूक्त और उनतीसवाँ वर्ग समाप्त हुआ ॥

——:०:——

ओ३म्

अत्र नवर्चस्य द्विषष्टितमस्य सूक्तस्य श्रुतिविदात्रेय ऋषिः । मित्रावरुणौ देवते ।१।२।३ त्रिष्टुप् । ४ । ५ । ६ निचृत्त्रिष्टुप् । ७ । ८ । ९ विराट्त्रिष्टुप् छन्दः । धैवतः स्वरः ।।

अथ सूर्य्यगुणानाह ।।

अब नव ऋचावाले बासठवें सूक्त का प्रारम्भ है उस के प्रथम मन्त्र में सूर्य्यगुणों को कहते हैं ।।

ऋतेन ऋतमपिहितं ध्रुवं वां सूर्य्यस्य यत्र विमुचन्त्यश्वान् । दश शता सह तस्थुस्तदेकं देवानां श्रेष्ठं वपुषामपश्यम् ।। १ ।।

ऋतेन । ऋतम् । अपिऽहितम् । ध्रुवम् । वाम् । सूर्य्यस्य । यत्र । विऽमुचन्ति । अश्वान् । दश । शता । सह । तस्थुः । तत् । एकम् । देवानाम् । श्रेष्ठम् । वपुषाम् । अपश्यम् ।। १ ।।

पदार्थः—(ऋतेन) सत्येन कारणेन (ऋतम्) सत्यं स्वरूपम् (अपिहितम्) आच्छादितम् (ध्रुवम्) निश्चलम् (वाम्) युवयोः (सूर्य्यस्य) सवितुः (यत्र) (विमुचन्ति) त्यजन्ति (अश्वान्) किरणान् (दश) (शता) शतानि (सह) सार्धम् (तस्थुः) तिष्ठन्ति (तत्) (एकम्) अद्वितीयम् (देवानाम्) विदुषाम् (श्रेष्ठम्) (वपुषाम्) रूपवतां शरीराणाम् (अपश्यम्) पश्यामि ।। १ ।।

अन्वयः—हे अध्यापकोपदेशकौ ! यत्र विद्वांसः सूर्यस्य दश शताऽश्वान् विमुचन्ति सह तस्थुर्वां युवयोर्ऋतेन ध्रुवमृतमपिहितमस्ति तदेकं देवानां वपुषां च श्रेष्ठमहमपश्यं तदेव यूयमपि पश्यत ।। १ ।।

भावार्थः—हे मनुष्या योऽयं सूर्यलोकः स परमेश्वरेणानेकैस्तत्त्वैर्निर्मितत्वादनेकैर्गुणैर्युक्तोऽस्ति तं यथावद्विजानीत ।। १ ।।

पदार्थः—हे अध्यापक और उपदेशक जनो ! (यत्र) जहां विद्वान् जन (सूर्य्यस्य) सूर्य्य के (दश) दश (शता) सैकड़ों (अश्वान्) किरणों को (विमुचन्ति) छोड़ते और (सह) साथ (तस्थुः) स्थित होते हैं (वाम्) तुम दोनों के (ऋतेन) सत्य कारण से (ध्रुवम्) निश्चल (ऋतम्) सत्यस्वरूप (अपिहितम्) आच्छादित है (तत्) उस (एकम्) अद्वितीय (देवानाम्) विद्वानों के और (वपुषाम्) रूपवाले शरीरों के (श्रेष्ठम्) श्रेष्ठभाव को मैं (अपश्यम्) देखता हूं उस को आप लोग भी देखिये ।। १ ।।

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जो यह सूर्य्यलोक है वह परमेश्वर से अनेक तत्त्वों द्वारा रचा गया है इस कारण अनेक गुणों से युक्त है उस को तुम लोग यथावत् जानो ॥ १ ॥

अथ मित्रावरुणगुणानाह ॥

अब मित्रावरुण के गुणों को कहते हैं ॥

तत्सु वां मित्रावरुणा महित्वमीर्मा तस्थुषीरहभिर्दुदुह्रे । विश्वाः पिन्वथः स्वसरस्य धेना अनु वामेकः पविरा ववर्त ॥ २ ॥

तत् । सु । वाम् । मित्रावरुणा । महिऽत्वम् । ईर्मा । तस्थुषीः । अहऽभिः । दुदुह्रे । विश्वाः । पिन्वथः । स्वसरस्य । धेनाः । अनु । वाम् । एकः । पविः । आ । ववर्त ॥ २ ॥

पदार्थः—(तत्) (सु) (वाम्) युवयोः (मित्रावरुणा) प्राणोदानवदध्यापकोपदेशकौ (महित्वम्) महत्त्वम् (ईर्मा) (तस्थुषीः) स्थिराः (अहभिः) दिनैः (दुदुह्रे) प्रपूरयन्ति (विश्वाः) सर्वाः (पिन्वथः) प्रीणयतम् (स्वसरस्य) दिनस्य (धेनाः) वाचः (अनु) (वाम्) युवाम् (एकः) असहायः (पविः) पवित्रो व्यवहारः (आ) (ववर्त) ॥ २ ॥

अन्वयः—हे मित्रावरुणा ! वां यन्महित्वमीर्मा रक्षति तद्युवां पिन्वथो यथाऽहभिः किरणास्तस्थुषीः सु दुदुह्रे स्वसरस्य मध्ये वां विश्वा धेनाः पिन्वथस्तथैकः पविरन्वाऽऽववर्त ॥ २ ॥

भावार्थः—हे अध्यापकोपदेशकौ ! युवां मनुष्यान् रात्र्यहर्प्राणोदानविद्युद्विद्या ग्राहयतं यतः सर्वाः प्रजा आनन्दिताः स्युः ॥ २ ॥

पदार्थः—हे (मित्रावरुणा) प्राण और उदान वायु से सदृश अध्यापक और उपदेशक जनो ! (वाम्) आप दोनों के जिस (महित्वम्) महत्त्व की (ईर्मा) निरन्तर चलने वाला रक्षा करता है (तत्) उस की आप दोनों (पिन्वथः) तृप्ति कीजिये और जैसे (अहभिः) दिनों से किरणें (तस्थुषीः) स्थिर वेलाओं को (सु) उत्तम प्रकार (दुदुह्रे) पूर्ण करते हैं और (स्वसरस्य) दिन के मध्य में (वाम्) आप दोनों (विश्वाः) सम्पूर्ण (धेनाः) वाणियों को तृप्त कीजिये वैसे (एकः) सहायरहित केवल एक (पविः) पवित्र व्यवहार (अनु) अनुकूल (आ) (ववर्त) वर्त्तमान हो ॥ २ ॥

भावार्थः—हे अध्यापक और उपदेशक जनो ! आप दोनों मनुष्यों को रात्रि-दिन, प्राण, उदान और बिजुली की विद्याओं को ग्रहण कराइये जिस से सम्पूर्ण प्रजायें आनन्दित होवें ॥ २ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को कहते हैं ॥

अधारयतं पृथिवीमुत द्यां मित्रराजाना वरुणा महोभिः । वर्धयतमोषधीः पिन्वतं गा अव वृष्टिं सृजतं जीरदानू ॥ ३ ॥

अधारयतम् । पृथिवीम् । उत । द्याम् । मित्रऽराजाना । वरुणा । महःऽभिः । वर्धयतम् । ओषधीः । पिन्वतम् । गाः । अव । वृष्टिम् । सृजतम् । जीरदानू इति जीरऽदानू ॥ ३ ॥

पदार्थः—(अधारयतम्) धारयतम् (पृथिवीम्) भूमिम् (उत) (द्याम्) सूर्यम् (मित्रराजाना) प्राणविद्युतौ (वरुणा) श्रेष्ठौ (महोभिः) बृहद्भिर्गुणैः (वर्धयतम्) (ओषधीः) यवाद्याः (पिन्वतम्) तर्प्पयतम् (गाः) पृथिवीः (अव) (वृष्टिम्) (सृजतम्) (जीरदानू) यौ जीवनं दद्यातां तौ ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे जीरदानू वरुणा मित्रराजाना ! यथा वायुविद्युतौ पृथिवीमुत द्यां धारयतस्तथाऽधारयतं यथेमौ महोभिरोषधीर्वर्धयतस्तथा युवां वर्धयतं गाः पिन्वतस्तथा युवां पिन्वतं यथैतौ वृष्टिमव सृजतस्तथाऽव सृजतम् ॥ ३ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः—हे राजामात्यौ ! युवां प्राणसूर्य्यवद्वर्त्तित्वा पृथिवीराज्यं सम्पाल्य वैद्योषधीर्वर्धयित्वा वृष्टिमुन्नीय सर्वेषां सुखाय वर्त्तेयाताम् ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे (जीरदानू) जीवन के देनेवाले (वरुणा) श्रेष्ठ (मित्रराजाना) जैसे वायु और बिजुली (पृथिवीम्) भूमि को (उत) और (द्याम्) सूर्य्य को धारण करते हैं वैसे (अधारयतम्) धारण कीजिये और जैसे ये दोनों (महोभिः) बड़े गुणों से (ओषधीः) यव आदि ओषधियों को बढ़ाते हैं वैसे आप दोनों (वर्धयतम्) बढ़ावें, (गाः) पृथिवियों को तृप्त करते हैं वैसे आप दोनों (पिन्वतम्) तृप्त कीजिये और जैसे ये दोनों (वृष्टिम्) वृष्टि को उत्पन्न करते हैं वैसे (अव, सृजतम्) उत्पन्न कीजिये ॥ ३ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—हे राजा और मंत्रीजनो ! आप दोनों प्राण और सूर्य्य के सदृश वर्त्ताव कर पृथिवी के राज्य का पालन कर वैद्य और ओषधियों की वृद्धि कर और वृष्टि की उन्नति करके सब के सुख के लिये वर्त्ताव कीजिये ॥ ३ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को कहते हैं ॥

आ वामश्वासः सुयुजो वहन्तु यतरश्मय उप यन्त्वर्वाक् । घृतस्य निर्णिगनु वर्त्तते वामुप सिन्धवः प्रदिवि क्षरन्ति ॥ ४ ॥

आ । वाम् । अश्वासः । सुऽयुजः । वहन्तु । यतऽरश्मयः । उप । यन्तु । अर्वाक् । घृतस्य । निःऽनिक् । अनु । वर्त्तते । वाम् । उप । सिन्धवः । प्रऽदिवि । क्षरन्ति ॥ ४ ॥

पदार्थः—(आ) (वाम्) युवयोः (अश्वासः) अग्न्याद्यास्तुरङ्गा वा (सुयुजः) ये सुष्ठु युञ्जते ते (वहन्तु) गमयन्तु (यतरश्मयः) यता निगृहीता रश्मयः किरणा रज्जवो वा येषान्ते (उप) (यन्तु) गमयन्तु (अर्वाक्) अधस्तात् (घृतस्य) उदकस्य (निर्णिक्) यो निर्णेनेक्ति स सारथिः (अनु) (वर्त्तते) (वाम्) युवाम् (उप) (सिन्धवः) नद्यः (प्रदिवि) प्रद्योतनात्मकेऽग्नौ (क्षरन्ति) वर्षन्ति ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे याननिर्मातृचालकौ ! ये यथा वां सुयुजो यतरश्मयोऽश्वासो घृतस्यार्वागा वहन्तु यानान्युप यन्तु यथा निर्णिगनु वर्त्तते प्रदिवि सिन्धवो वामुप क्षरन्ति तथा प्रयतेथाम् ॥ ४ ॥

भावार्थः—यदि मनुष्या यानेषु यन्त्रकला रचयित्वाऽधोऽग्निमुपरि जलं संस्थाप्य प्रदीप्य मार्गेषु चालयेयुस्तर्हि पुष्कलाः श्रिय एतान् प्राप्नुयुः ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे वाहन के बनाने और चलाने वाले जनो ! जो जैसे (वाम्) आप दोनों के (सुयुजः) उत्तम प्रकार मिलनेवाले (यतरश्मयः) ग्रहण की गई किरणें वा रस्सियां जिन की ऐसे (अश्वासः) अग्नि आदि पदार्थ वा घोड़े (घृतस्य) जल के (अर्वाक्) नीचे से (आ, वहन्तु) पहुंचावें और यानों को (उप, यन्तु) चलावें और (निर्णिक्) निर्णय करने वाला सारथी (अनु, वर्त्तते) प्रवृत्त होता है और (प्रदिवि) प्रकाशस्वरूप अग्नि में (सिन्धवः) नदियां (वाम्) आप दोनों को (उप, क्षरन्ति) जल छिड़कती हैं वैसा प्रयत्न कीजिये ॥ ४ ॥

भावार्थः—जो मनुष्य वाहनों में यन्त्रकलाओं को रच के नीचे अग्नि और ऊपर जल स्थापित करके और फिर उस अग्नि को प्रदीप्त करके मार्गों में चलावें तो बहुत लक्ष्मियां इन को प्राप्त हों ॥ ४ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को कहते हैं ॥

अनु श्रुताममतिं वर्धदुर्वीं बर्हिरिव यजुषा रक्षमाणा । नमस्वन्ता धृतदक्षाधि गर्ते मित्रासाथे वरुणेळास्वन्तः ॥ ५ ॥ ३० ॥

अनु । श्रुताम् । अमतिम् । वर्धत् । उर्वीम् । बर्हिःऽइव । यजुषा । रक्षमाणा । नमस्वन्ता । धृतऽदक्षा । अधि । गर्ते । मित्र । आसाथे इति । वरुण । इळासु । अन्तरिति अन्तः ॥ ५ ॥ ३० ॥

पदार्थः—(अनु) (श्रुताम्) (अमतिम्) रूपम् (वर्धत्) वर्धयेत् (उर्वीम्) पृथिवीम् (बर्हिरिव) जलमिव । बर्हिरित्युदकनाम । निघं० १ । १२ । (यजुषा) सत्संगेन क्रियया वा (रक्षमाणा) यौ रक्षतस्तौ (नमस्वन्ता) बह्वन्नवन्तौ (धृतदक्षा) धृतं दक्षं बलं याभ्यां तौ (अधि) उपरिभावे (गर्त्ते) गृहे । गर्त्त इति गृहनाम । निघं० ३ । ४ । (मित्र) (आसाथे) (वरुण) (इळासु) वाक्षु (अन्तः) मध्ये ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे मित्र वरुण ! धृतदक्षा बर्हिरिव यजुषोर्वी रक्षमाणा नमस्वन्तेळास्वन्तर्गर्त्ते युवामासाथे सोऽनु श्रुताममतिमधि वर्धत् तान् वयं परिचरेम ॥ ५ ॥

भावार्थः—हे विद्वांसो यथा प्राणोदानादयो वायवः सर्वं जगद्रक्षन्ति तथा भवन्तो रक्षन्तु ॥ ५ ॥

पदार्थः—हे (मित्र) प्राण के सदृश (वरुण) श्रेष्ठ (धृतदक्षा) धारण किया बल जिन्होंने वे (बर्हिरिव) जल के सदृश (यजुषा) सत्संग वा क्रिया से (उर्वीम्) पृथिवी की (रक्षमाणा) रक्षा करते हुए (नमस्वन्ता) बहुत अन्नवाले (इळासु) वाणियों में और (अन्तः) मध्य (गर्त्ते) गृह में आप दोनों (आसाथे) वर्त्तमान हैं और वह (अनु, श्रुताम्) पीछे श्रवण किये गये (अमतिम्) रूप को (अधि) ऊपर को (वर्धत्) बढ़ावे उनकी हम लोग परिचर्य्या करें ॥ ५ ॥

भावार्थः—हे विद्वानो ! जैसे प्राण और उदान आदि पवन सब जगत् की रक्षा करते हैं वैसे आप लोग रक्षा करें ॥ ५ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को कहते हैं ॥

अक्रविहस्ता सुकृते परस्पा यं त्रासाथे वरुणेळास्वन्तः । राजाना क्षत्रमहृणीयमाना सहस्रस्थूणं बिभृथः सह द्वौ ॥ ६ ॥

अक्रविऽहस्ता । सुऽकृते । परःऽपा । यम् । त्रासाथे इति । वरुणा । इळासु । अन्तरिति अन्तः । राजाना । क्षत्रम् । अहृणीयमाना । सहस्रऽस्थूणम् । बिभृथः । सह । द्वौ ॥ ६ ॥

पदार्थः—(अक्रविहस्ता) अहिंसाहस्तौ दानशीलहस्तौ वा (सुकृते) धर्म्ये कर्मणि (परस्पा) यौ परान् पातो रक्षतस्तौ (यम्) (त्रासाथे) भयं दद्यातम् (वरुणा) अतिश्रेष्ठौ (इळासु) पृथिवीषु (अन्तः) मध्ये (राजाना) राजमानौ (क्षत्रम्) राज्यं धनं वा (अहृणीयमाना) क्रोधरहिताचरणौ सन्तौ (सहस्रस्थूणम्) सहस्रमसंख्या वा स्थूणा यस्मिंस्तज्जगत्, राज्यं, यानं वा (बिभृथः) धरथः (सह) सार्धम् (द्वौ) ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे वरुणा सभासेनेशौ राजामात्यौ ! वायुसूर्य्यवदक्रविहस्ता परस्पा राजाना क्षत्रमहृणीयमाना द्वौ युवामिळास्वन्तः सुकृते वर्त्तमानौ सह यं त्रासाथे तं सहस्रस्थूणं बिभृथः ॥ ६ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः-हे राजामात्याः ! भवन्तः स्वयं धर्मात्मानो भूत्वा सहस्रशाखस्य राज्यस्य रक्षणाय दुष्टान्दण्डयित्वा श्रेष्ठान् सत्कृत्य यशस्विनो भवन्तु ॥ ६ ॥

पदार्थः—हे (वरुणा) अति श्रेष्ठ सभा और सेना के स्वामी राजा और मंत्री जनो ! वायु और सूर्य के सदृश (अक्रविहस्ता) नहीं हिंसा करने वाले हस्त जिनके वा दानशील हस्त जिनके वे (परस्पा) दूसरों की रक्षा करने वाले (राजाना) प्रकाशमान और (क्षत्रम्) राज्य वा धन को (अहृणीयमाना) क्रोध से रहित आचरण करते हुए (द्वौ) दोनों आप (इळासु) पृथिवियों के (अन्तः) मध्य में (सुकृते) धर्मयुक्त काम में वर्त्तमान (सह) साथ (यम्) जिसको (त्रासाथे) भय देवें उस (सहस्रस्थूणम्) सहस्र वा असंख्य थूनी वाले जगत्, राज्य वा वाहन को (बिभृथः) धारण करो ॥ ६ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—हे राजा और मन्त्रीजन ! आप स्वयं धर्मात्मा होकर सहस्र शाखा जिसकी ऐसे राज्य के रक्षण के लिये दुष्टों को दण्ड देकर और श्रेष्ठों का सत्कार करके यशस्वी होवें ॥ ६ ॥

पुनः प्रसङ्गाद्विद्युद्विद्याविषयमाह ॥

फिर प्रसङ्ग से विद्युद्विद्या विषय को कहते हैं ॥

हिर॑ण्यनिर्णि॒गयो॑ अस्य॒ स्थूणा॒ वि भ्रा॑जते दि॒व्य॑श्वाज॑नीव । भ॒द्रे क्षेत्रे॒ निमि॑ता॒ तिल्वि॑ले वा स॒नेम॒ मध्वो॒ अधि॑गर्त्यस्य ॥ ७ ॥

हिर॑ण्यऽनिर्निक् । अयः॑ । अ॒स्य । स्थूणा॑ । वि । भ्रा॒ज॒ते॒ । दि॒वि । अ॒श्वाज॑नीऽइव । भ॒द्रे । क्षेत्रे॑ । निऽमि॑ता । तिल्वि॑ले । वा॒ । स॒नेम॑ । मध्वः॑ । अधि॑ऽगर्त्यस्य ॥ ७ ॥

पदार्थः—(हिरण्यनिर्णिक्) यः पृथिव्या हिरण्यमग्नेस्तेजश्च नितरां नेनेक्ति (अयः) योऽयते गच्छति सः (अस्य) राज्यस्य (स्थूणा) स्तम्भ इव दृढा नीतिः (वि) (भ्राजते) प्रकाशते (दिवि) प्रकाशे (अश्वाजनीव) विद्युदिव (भद्रे) कल्याणकरे (क्षेत्रे) क्षियन्ति निवसन्ति यस्मिन्पुण्ये कर्म्मणि तत्र (निमिता) नितरां मिता (तिल्विले) स्नेहस्थाने (वा) (सनेम) विभजेम (मध्वः) मधुरादिपदार्थस्य (अधिगर्त्यस्य) अधिकसुन्दरे गर्त्ते गृहे भवस्य ॥ ७ ॥

अन्वयः—अत्र यो हिरण्यनिर्णिगयोऽस्या जगतो मध्ये दिवि भद्रे तिल्विले क्षेत्रे

वि भ्राजते या अभ्राजनीव निमिता वा स्थूणा वि भ्राजते तं तां चाधिगर्त्यस्य मध्वो मध्ये वयं सनेम ॥ ७ ॥

भावार्थः—अत्रोपमावाचकलुप्तोपमालङ्कारौ—ये मनुष्या दिव्ये व्यवहारे विराजमाना विद्युदादिविद्यां गृहीतवन्तः सन्तो गृहकृत्ये यथावत् न्यायं कुर्वन्ति विभज्य विभागञ्च दत्त्वा कृतकृत्या भवन्ति त एव नीतिमन्तो भवन्ति ॥ ७ ॥

पदार्थः—इस संसार में जो (हिरण्यनिर्णिक्) पृथिवी के सुवर्ण और अग्नि के तेज को अत्यन्त निश्चय करने और (अयः) जानेवाला (अस्य) इस राज्य और जगत् के मध्य में (दिवि) प्रकाश में (भद्रे) कल्याणकारक (तिल्विले) स्नेह के स्थान में (क्षेत्रे) निवास करते हैं जिस पुण्य कर्म्म में उस में (वि, भ्राजते) विशेष प्रकाशित होता है और (अभ्राजनीव) बिजुली के सदृश (निमिता) अत्यन्त मापी अर्थात् जांची गई (वा) अथवा (स्थूणा) खंभे के सदृश दृढनीति विशेष प्रकाशित होती है उस और उस को (अधिगर्त्यस्य) अधिक सुन्दर गृह में हुए (मध्वः) मधुरादि पदार्थ के मध्य में हम लोग (सनेम) विभाग करें ॥ ७ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में उपमा और वाचकलुप्तोपमालङ्कार हैं—जो मनुष्य श्रेष्ठ व्यवहार में विराजमान, बिजुली आदि की विद्या को ग्रहण करते हुए गृह के कृत्य में यथावत् न्याय को करते हैं, विभाग कर और विभाग देकर कृत्यकृत्य होते हैं वे नीतिवाले होते हैं ॥ ७ ॥

पुनर्मित्रावरुणगुणानाह ॥

फिर मित्रावरुण के गुणों को अगले मन्त्र में कहते हैं ॥

हिरण्यरूपमुषसो व्युष्टावयःस्थूणमुदिता सूर्य्यस्य । आ रोहथो वरुण मित्र गर्तमतश्चक्षाथे अदितिं दितिं च ॥ ८ ॥

हिरण्यऽरूपम् । उषसः । विऽउष्टौ । अयःऽस्थूणम् । उत्ऽइता । सूर्य्यस्य । आ । रोहथः । वरुण । मित्र । गर्त्तम् । अतः । चक्षाथे इति । अदितिम् । दितिम् । च ॥ ८ ॥

पदार्थः—(हिरण्यरूपम्) तेजःस्वरूपम् (उषसः) प्रातर्वेलायाः (व्युष्टौ) विशेषदाहे निवासे वा (अयःस्थूणम्) सुवर्णस्तम्भमिव (उदिता) उदये (सूर्य्यस्य) (आ) (रोहथः) (वरुण) (मित्र) प्राणोदानाविव वर्त्तमानौ राजामात्यौ (गर्त्तम्) गृहम् (अतः) कारणात् (चक्षाथे) उपदिशथः (अदितिम्) अविनाशि कारणम् (दितिम्) नाशवत्कार्य्यम् (च) ॥ ८ ॥

अन्वयः—हे मित्र वरुणवद्वर्त्तमानौ राजामात्यौ ! युवां यथा सूर्य्यस्योदितोषसो व्युष्टौ हिरण्यरूपमयःस्थूणमारोहथोऽतो गर्त्तमधिष्ठायाऽदितिं दितिं च चक्षाथे तौ वयं सञ्चक्षेमहि ॥ ८ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः—यथा सूर्य्योदयेऽन्धकारो निवर्त्तते प्रकाशः प्रवर्त्तते तथैव कार्य्यकारणात्मविद्याविदो राजाऽमात्या मित्रवद्वर्त्तित्वा दृढं न्यायं प्रचारयेयुः ॥ ८ ॥

पदार्थः हे (मित्र) (वरुण) प्राण और उदान वायु के सदृश वर्त्तमान राजा और मन्त्रीजनो ! आप दोनों जैसे (सूर्य्यस्य) सूर्य्य के (उदिता) उदय में और (उषसः) प्रातःकाल के (व्युष्टौ) विशेष दाह वा निवास में (हिरण्यरूपम्) (अयःस्थूणाम्) सुवर्ण के खम्भे के सदृश तेजःस्वरूप को (आ, रोहथः) आरोहण करते हैं (अतः) इस कारण से (गर्त्तम्) गृह को अधिष्ठित हो के (अदितिम्) नहीं नष्ट होने वाले कारण (दितिम्, च) और नाश होने वाले कार्य्य का (चक्षाथे) उपदेश करते हैं उन दोनों को हम लोग मिलें ॥ ८ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—जैसे सूर्य्य के उदय होने पर अन्धकार निवृत्त होता और प्रकाश प्रवृत्त होता है वैसे ही कार्य्य और कारणरूप विद्या के जाननेवाले राजा और मन्त्रीजन मित्र के सदृश वर्त्ताव कर के दृढ़ न्याय का प्रचार करावें ॥ ८ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को कहते हैं ॥

यद्बंहिष्ठं नातिविधे सुदानू अच्छिद्रं शर्म्म भुवनस्य गोपा । तेन नो मित्रावरुणावविष्टं सिषासन्तो जिगीवांसः स्याम ॥ ९ ॥ ३१ ॥ ३ ॥

यत् । बंहिष्ठम् । न । अतिऽविधे । सुदानू इति सुऽदानू । अच्छिद्रम् । शर्म्म । भुवनस्य । गोपा । तेन । नः । मित्रावरुणौ । अविष्टम् । सिसासन्तः । जिगीवांसः । स्याम ॥ ९ ॥ ३१ ॥ ३ ।

पदार्थः—(यत्) (बंहिष्ठम्) अतिशयेन वृद्धम् (न) निषेधे (अतिविधे) अतिवेद्धुं योग्यौ (सुदानू) उत्तमदानकर्त्तारौ (अच्छिद्रम्) छिद्ररहितम् (शर्म्म) गृहम् (भुवनस्य) अखिलसंसारस्य (गोपा) रक्षकौ (तेन) (नः) अस्मान् (मित्रावरुणौ) प्राणोदानवद्वर्त्तमानौ राजामात्यौ (अविष्टम्) व्याप्नुतम् (सिषासन्तः) विभजन्तः (जिगीवांसः) शत्रुधनानि जेतुमिच्छन्तः (स्याम) भवेम ॥ ९ ॥

अन्वयः—हे सुदानू भुवनस्य गोपा मित्रावरुणौ ! युवां यथा नाऽतिविधे यद्बंहिष्ठमच्छिद्रं शर्म प्राप्नुतं तेन नोऽविष्टं येन वयं सिषासन्तो जिगीवांसः स्याम ॥ ९ ॥

भावार्थः—विद्वांसोऽत्युत्तमानि गृहाणि निर्म्माय तत्र विचारं कृत्वा विजयं विद्यां क्रियां च प्राप्नुवन्ति ॥ ९ ॥

अत्र सूर्यमित्रावरुणराजगुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इति श्रीमत्परमहंसपरिव्राजकाचार्य्याणां श्रीमद्विरजानन्दसरस्वतीस्वामिनां शिष्येण
श्रीमद्दयानन्दसरस्वतीस्वामिना विरचिते सुप्रमाणयुक्त ऋग्वेदभाष्ये
चतुर्थाऽष्टके तृतीयोध्याय एकत्रिंशो वर्गः पञ्चमे मण्डले
द्विषष्टितमं सूक्तं च समाप्तम्॥

पदार्थः—हे (सुदानू) उत्तम दान करने वाले (भुवनस्य) सम्पूर्ण संसार के (गोपा) रक्षक (मित्रावरुणौ) प्राण और उदान के सदृश वर्त्तमान राजा और मन्त्रीजनो ! आप दोनों जैसे (न, अतिविधे) अतिवेधन करने के अयोग्य (यत्) जिस (बंहिष्ठम्) अत्यन्त वृद्ध (अच्छिद्रम्) छिद्ररहित (शर्म) गृह को प्राप्त हूजिये (तेन) इस से (नः) हम लोगों को (अविष्टम्) व्याप्त हूजिये जिससे हम लोग (सिषासन्तः) विभाग करते हुए (जिगीवांसः) शत्रुओं के धनों की जीतने की इच्छा करने वाले (स्याम) होवें॥ ९॥

भावार्थः—विद्वान् जन अतिउत्तम गृहों को रचकर और वहां विचार करके विजय, विद्या और क्रिया को प्राप्त होते हैं॥ ९॥

इस सूक्त में सूर्य, प्राण, उदान और राजा के गुण वर्णन करने से इस सूक्त के अर्थ की इससे पूर्व सूक्तार्थ के साथ संगति जाननी चाहिये॥

यह श्रीमत्परमहंसपरिव्राजकाचार्य श्रीमद्विरजानन्दसरस्वती स्वामीजी के शिष्य
श्रीमद्दयानन्दसरस्वतीस्वामिविरचित उत्तम प्रमाणयुक्त ऋग्वेदभाष्य में
चतुर्थाष्टक में तीसरा अध्याय इकतीसवां वर्ग और पञ्चम मण्डल
में बासठवाँ सूक्त समाप्त हुआ॥

——:०:——

ओ३म्

अथ चतुर्थाऽध्यायारम्भः ॥

विश्वानि देव सवितर्दुरितानि परासुव । यद्भद्रं तन्न आसुव ॥ १ ॥

अथ सप्तर्चस्य त्रिषष्टितमस्य सूक्तस्यार्चनाना आत्रेय ऋषिः । मित्रावरुणौ देवते । १ । २ । ४ । ७ निचृज्जगती । ३ । ५ । ६ जगतीछन्दः । निषादः स्वरः ॥

अथ मित्रावरुणविद्वद्विषयमाह ।

अब चतुर्थाध्याय का आरम्भ है और पञ्चम मण्डल में सात ऋचावाले त्रेसठवें सूक्त का आरम्भ है उस के प्रथम मंत्र में मित्रावरुण विद्वद्विषय को कहते हैं ॥

ऋतस्य गोपावधि तिष्ठथो रथं सत्यधर्म्माणा परमे व्योमनि । यमत्र मित्रावरुणावथो युवं तस्मै वृष्टिर्मधुमत्पिन्वते दिवः ॥ १ ॥

ऋतस्य । गोपौ । अधि । तिष्ठथः । रथम् । सत्यऽधर्माणा । परमे । विऽओमनि । यम् । अत्र । मित्रावरुणा । अवथः । युवम् । तस्मै । वृष्टिः । मधुऽमत् । पिन्वते । दिवः ॥ १ ॥

पदार्थः—(ऋतस्य) सत्यस्य (गोपौ) रक्षकौ राजामात्यौ (अधि) (तिष्ठथः) (रथम्) (सत्यधर्माणा) सत्यो धर्मो ययोस्तौ (परमे) प्रकृष्टे (व्योमनि) व्योमवत्प्रकाशिते व्यापके परमात्मनि (यम्) (अत्र) राज्ये (मित्रावरुणा) (अवथः) (युवम्) युवाम् (तस्मै) (वृष्टिः) वर्षा: (मधुमत्) मधुरादिगुणयुक्तम् (पिन्वते) सिञ्चति (दिवः) अन्तरिक्षात् ॥ १ ॥

अन्वयः—हे ऋतस्य गोपौ सत्यधर्म्माणा मित्रावरुणा राजामात्यौ ! युवं परमे व्योमनि स्थित्वा रथमधि तिष्ठथोऽत्र यमवथस्तस्मै दिवो वृष्टिर्मधुमत्पिन्वते ॥ १ ॥

भावार्थः—यत्र धार्मिका विद्वांसः पुत्रमिव प्रजां पालयितारो राजादयो भवन्ति तत्र काले वृष्टिः काले मृत्युश्च जायते ॥ १ ॥

पदार्थः—हे (ऋतस्य) ऋत अर्थात् सत्य की (गोपौ) रक्षा करने वाले और (-सत्यधर्म्माणा) सत्य है धर्म जिन का ऐसे (मित्रावरुणा) प्राण और उदान वायु के सदृश वर्त्तमान राजा और अमात्य जनो ! (युवम्) आप दोनों (परमे) अति उत्तम (व्योमनि) आकाश के सदृश प्रकाशित व्यापक परमात्मा में स्थित होकर (रथम्) वाहन पर (अधि, तिष्ठथः) वर्त्तमान हूजिये और (अत्र) इस राज्य में (यम्) जिसकी (अवथः) रक्षा करते हैं (तस्मै) उस के लिये (दिवः) अन्तरिक्ष से (वृष्टिः) वर्षा (मधुमत्) मधुर आदि श्रेष्ठ गुणों से युक्त (पिन्वते) सिञ्चन करती है ॥ १ ॥

भावार्थः— जहां धार्मिक विद्वान् पुत्र की जैसे वैसे प्रजा की पालना करने वाले राजा आदि होते हैं वहां उचित काल में वृष्टि और उचित काल में मृत्यु होता है ॥ १ ॥

पुनर्मित्रावरुणवाच्यराजामात्यविषयमाह ॥

फिर मित्रावरुणवाच्य राजा अमात्य विषय को अगले मन्त्र में कहते हैं ॥

सम्राजावस्य भुवनस्य राजथो मित्रावरुणा विदथे स्वर्दृशा । वृष्टिं वां राधो अमृतत्वमीमहे द्यावापृथिवी वि चरन्ति तन्यवः ॥ २ ॥

सम्ऽराजौ । अस्य । भुवनस्य । राजथः । मित्रावरुणा । विदथे । स्वःऽदृशा । वृष्टिम् । वाम् । राधः । अमृतऽत्वम् । ईमहे । द्यावापृथिवी इति । वि । चरन्ति । तन्यवः ॥ २ ॥

पदार्थः—(सम्राजौ) यौ सम्यग्राजेते तौ (अस्य) (भुवनस्य) जगतो मध्ये (राजथः) प्रकाशेथे (मित्रावरुणा) वायुसूर्याविव (विदथे) सङ्ग्रामे (स्वर्दृशा) यौ स्वः सुखं दर्शयतस्तौ (वृष्टिम्) (वाम्) युवाभ्याम् (राधः) धनम् (अमृतत्वम्) उदकस्य भावम् (ईमहे) याचामहे (द्यावापृथिवी) प्रकाशभूमी (वि) विविधे (चरन्ति) गच्छन्ति (तन्यवः) विद्युतः ॥ २ ॥

अन्वयः—हे मित्रावरुणा स्वर्दृशा सम्राजौ राजामात्यौ ! युवां यथा तन्यवो द्यावापृथिवी वि चरन्ति वृष्टिं जनयन्ति तथाऽस्य भुवनस्य मध्ये विदथे राजथो वयं वां राधोऽमृतत्वं चेमहे ॥ २ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः—यथा वायुविद्युतौ वृष्टिं कृत्वा सर्वान्मनुष्यान् धनधान्याढ्यान् कुरुतस्तथा धार्मिकौ राजामात्यौ प्रजा ऐश्वर्य्ययुक्ताः कुर्याताम् ॥ २ ॥

पदार्थः—हे (मित्रावरुणा) वायु और सूर्य्य के सदृश वर्त्तमान (स्वर्दृशा) सुख को दिखाने और (सम्राजौ) उत्तम प्रकार शोभित होने वाले राजा और मन्त्रीजनो ! आप जैसे (तन्यवः) बिजुलियां (द्यावापृथिवी) प्रकाश और भूमि को (वि, चरन्ति) विचरती और

(वृष्टिम्) वृष्टि को उत्पन्न करती हैं वैसे (अस्य) इस (भुवनस्य) संसार के मध्य (विदथे) सङ्ग्राम में (राजथः) प्रकाशित होते हैं हम लोग (वाम्) आप दोनों से (राधः) धन और (अमृतत्वम्) जल होने की (ईमहे) याचना करते हैं ॥ २ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—जैसे वायु और बिजुली वर्षा करके सब मनुष्यों को धन और धान्य से युक्त करते हैं वैसे धार्मिक राजा और मन्त्री प्रजाओं को ऐश्वर्य्ययुक्त करें ॥ २ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को कहते हैं ॥

सम्राजा उग्रा वृषभा दिवस्पती पृथिव्या मित्रावरुणा विचर्षणी ।
चित्रेभिरभ्रैरुप तिष्ठथो रवं द्यां वर्षयथो असुरस्य मायया ॥ ३ ॥

सम्ऽराजौ । उग्रा । वृषभा । दिवः । पती इति । पृथिव्याः । मित्रावरुणा । विचर्षणी इति विऽचर्षणी । चित्रेभिः । अभ्रैः । उप । तिष्ठथः । रवम् । द्याम् । वर्षयथः । असुरस्य । मायया ॥ ३ ॥

पदार्थः—(सम्राजौ) यौ सम्यक् राजेते तौ (उग्रा) तेजस्विनौ (वृषभा) बलिष्ठौ वृष्टिहेतू (दिवः) प्रकाशस्य (पती) पालयितारौ (पृथिव्याः) भूमेः (मित्रावरुणा) वायुसवितारौ (विचर्षणी) प्रकाशकौ (चित्रेभिः) अद्भुतैः (अभ्रैः) घनैः (उप) (तिष्ठथः) समीपस्थौ भवथः (रवम्) शब्दम् (द्याम्) प्रकाशम् (वर्षयथः) (असुरस्य) मेघस्य (मायया) आच्छादनादिना प्रज्ञया वा ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे राजामात्यौ ! यथा वृषभा पृथिव्या दिवस्पती विचर्षणी मित्रावरुणा चित्रेभिरभ्रैः सहोप तिष्ठथोऽसुरस्य मायया रवं द्यां कुरुथस्तथोग्रा सम्राजौ युवां प्रजा उपतिष्ठथः कामैः प्रजा वर्षयथः ॥ ३ ॥

भावार्थः—हे प्रजाजना ये राजाऽमात्यादयो न्यायविनयाभ्यां प्रकाशमाना दुष्टेषु तेजस्विनः कठोरदण्डप्रदाः सूर्य्यवायुवत्कामवर्षकाः सन्ति ते यशस्विनः प्रजाप्रियाश्च जायन्ते ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे राजा और मन्त्रीजनो ! जैसे (वृषभा) बलिष्ठ वृष्टि के कारण (पृथिव्याः) भूमि के और (दिवः) प्रकाश के (पती) पालन करने वाले (विचर्षणी) प्रकाशक (मित्रावरुणा) वायु और सूर्य्य (चित्रेभिः) अद्भुत (अभ्रैः) मेघों के साथ (उप, तिष्ठथः) समीप में स्थित होते हैं और (असुरस्य) मेघ के (मायया) आच्छादन आदि से वा बुद्धि से (रवम्) शब्द को और (द्याम्) प्रकाश को करते हैं वैसे (उग्रा) तेजस्वी (सम्राजौ) उत्तम

प्रकार शोभित होने वाले आप दोनों प्रजाओं के समीप स्थित होते हैं और कामनाओं से प्रजाओं को (वर्षयथः) वृष्टियुक्त करते हैं ॥ ३ ॥

भावार्थः—हे प्रजाजनो ! जो राजा और मन्त्री आदि जन न्याय और विनय से प्रकाशमान, दुष्टों में तेजस्वी और कठोर दण्ड के देने वाले, सूर्य्य और वायु के सदृश मनोरथों की वृष्टि करने वाले हैं वे यशस्वी और प्रजाओं के प्रिय होते हैं ॥ ३ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को कहते हैं ॥

माया वां मित्रावरुणा दिवि श्रिता सूर्यो ज्योतिश्चरति चित्रमायुधम् । तमभ्रेण वृष्ट्या गूहथो दिवि पर्जन्य द्रप्सा मधुमन्त ईरते ॥ ४ ॥

माया । वाम् । मित्रावरुणा । दिवि । श्रिता । सूर्य्यः । ज्योतिः । चरति । चित्रम् । आयुधम् । तम् । अभ्रेण । वृष्ट्या । गूहथः । दिवि । पर्जन्य । द्रप्साः । मधुऽमन्तः । ईरते ॥ ४ ॥

पदार्थः—(माया) प्रज्ञा (वाम्) युवयोः (मित्रावरुणा) प्राणोदानवद्राजामात्यौ (दिवि) विद्युति (श्रिता) (सूर्य्यः) सवितेव (ज्योतिः) प्रकाशस्वरूपम् (चरति) गच्छति (चित्रम्) अद्भुतम् (आयुधम्) आयुध्यन्ति येन तत् (तम्) (अभ्रेण) घनेन (वृष्ट्या) (गूहथः) संवृणुथः (दिवि) सूर्यप्रकाशे (पर्जन्य) मेघ इव वर्त्तमान (द्रप्साः) विमोहकारकाः (मधुमन्तः) बहूनि मधुराणि कर्माणि विद्यन्ते येषान्ते (ईरते) गच्छन्ति कम्पन्ते वा ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे मित्रावरुणा ! या वां दिवि श्रिता माया सूर्य्यइव यं ज्योतिश्चित्रमायुधं चरति तमभ्रेण वृष्ट्या गूहथो हे पर्जन्य दिवि मधुमन्तो द्रप्सा ईरते तथा यूयं विजानीत ॥ ४ ॥

भावार्थः—ये राजाऽमात्याः सूर्य्यचन्द्रवत्तीव्रशान्तस्वभावा मेधाविनो वृष्टिवत्प्रजाः पालयन्ति ते सर्वदा सुखमुन्नयन्ति ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे (मित्रावरुणा) प्राण और उदान के सदृश वर्त्तमान राजा और मन्त्रीजनो ! (वाम्) आप दोनों की (दिवि) बिजुली में (श्रिता) आश्रित (माया) बुद्धि (सूर्य्यः) सूर्य्य के सदृश जिस (ज्योतिः) प्रकाश रूप (चित्रम्) अद्भुत (आयुधम्) युद्ध करते हैं जिस से उस शस्त्र को (चरति) प्राप्त होती है (तम्) उस को (अभ्रेण) मेघ से और (वृष्ट्या) वृष्टि से (गूहथः) घेरते हो, हे (पर्जन्य) मेघ के समान वर्त्तमान जन (दिवि) सूर्य्य के प्रकाश में (मधुमन्तः) बहुत मधुर कर्म्म विद्यमान जिनके वे (द्रप्साः) विमोह के करने वाले (ईरते) चलते वा कंपते हैं वैसे आप जानिये ॥ ४ ॥

भावार्थः—जो राजा और मन्त्री जन सूर्य्य और चन्द्रमा के सदृश तीव्र और शान्तस्वभाव वाले बुद्धिमान् वृष्टि के सदृश प्रजाओं का पालन करते हैं वे सब काल में सुख की वृद्धि करते हैं॥ ४॥

अथ मित्रावरुणवाच्यशिल्पविषयमाह॥

अब मित्रावरुणवाच्य शिल्पविषय को कहते हैं॥

रथं युञ्जते मरुतः शुभे सुखं शूरो न मित्रावरुणा गविष्टिषु। रजांसि चित्रा वि चरन्ति तन्यवो दिवः सम्राजा पयसा न उक्षतम्॥ ५॥

रथम्। युञ्जते। मरुतः। शुभे। सुऽखम्। शूरः। न मित्रावरुणा। गोऽइष्टिषु। रजांसि। चित्रा। वि। चरन्ति। तन्यवः। दिवः। सम्ऽराजा। पयसा। नः। उक्षतम्॥ ५॥

पदार्थः—(रथम्) विमानादियानम् (युञ्जते) (मरुतः) शिल्पिनो मनुष्याः (शुभे) कल्याणाय (सुखम्) सुखकरम् (शूरः) निर्भयो वीरः शत्रुहन्ता (न) इव (मित्रावरुणा) प्राणोदानाविव यज्ञशिल्पकारिणौ (गविष्टिषु) किरणानां सङ्गतिषु (रजांसि) लोकाः (चित्रा) अद्‌भुतानि (वि, चरन्ति) विचलन्ति (तन्यवः) विद्युतः (दिवः) कामयमानान् (सम्राजा) यौ सम्यग् राजेते तौ (पयसा) उदकेन (नः) अस्मान् (उक्षतम्) सिञ्चतम्॥ ५॥

अन्वयः—हे दिवः सम्राजा मित्रावरुणा ! ये मरुतः शूरो न शुभे सुखं रथं युञ्जते गविष्टिषु चित्रा रजांसि तन्यवश्च वि चरन्ति तैः पयसा नोऽस्मान् युवामुक्षतम्॥ ५॥

भावार्थः—अत्रोपमालङ्कारः—हे मनुष्या ये शूरवत्सुखं रथमधिष्ठाय यथेष्टे स्थाने विहरन्ति तेऽभीष्टं प्राप्नुवन्ति॥ ५॥

पदार्थः—हे (दिवः) कामना करने वालों के प्रति (सम्राजा) उत्तम प्रकार शोभित होने वाले (मित्रावरुणा) प्राण और उदान वायु के सदृश यज्ञ और शिल्प के करने वालो ! जो (मरुतः) कारीगर मनुष्य (शूरः) भयरहित वीरशत्रु को मारने वाले के (न) सदृश (शुभे) कल्याण के लिये (सुखम्) सुख कारक (रथम्) विमान आदि वाहन को (युञ्जते) युक्त करते हैं और (गविष्टिषु) किरणों की सङ्गतियों में (चित्रा) अद्‌भुत (रजांसि) लोक और (तन्यवः) बिजुलियां (वि) विशेष करके (चरन्ति) चलती हैं उन के साथ (पयसा) जल से (नः) हम लोगों को आप दोनों (उक्षतम्) सींचिये॥ ५॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमालङ्कार है—हे मनुष्यो ! जो शूरवीर जनों के सदृश सुखकारक रथ पर चढ़कर यथेष्ट स्थान में घूमते हैं वे अभीष्ट पदार्थ को प्राप्त होते हैं॥ ५॥

पुनर्मित्रावरुणवाच्यविद्वद्विषयमाह ॥

फिर मित्रावरुणवाच्य विद्वद्विषय को कहते हैं ॥

वाचं सु मित्रावरुणाविरावतीं पर्जन्यश्चित्रां वदति त्विषीमतीम् । अभ्रा वसत मरुतः सु मायया द्यां वर्षयतमरुणामरेपसम् ॥ ६ ॥

वाचम् । सु । मित्रावरुणौ । इराऽवतीम् । पर्जन्यः । चित्राम् । वदति । त्विषिऽमतीम् । अभ्रा । वसत । मरुतः । सु । मायया । द्याम् । वर्षयतम् । अरुणाम् । अरेपसम् । ६ ।

पदार्थः—(वाचम्) (सु) सुष्ठु (मित्रावरुणौ) अध्यायकाऽध्येतारौ (इरावतीम्) इरा जलानि विद्यन्ते यस्यास्ताम् (पर्जन्यः) मेघः (चित्राम्) अद्भुताम् (वदति) (त्विषीमतीम्) प्रशस्तविद्याप्रकाशयुक्ताम् (अभ्रा) अभ्राणि (वसत) (मरुतः) मानवाः (सु) (मायया) शोभनया प्रज्ञया (द्याम्) कामनाम् (वर्षयतम्) (अरुणाम्) प्राप्तव्याम् (अरेपसम्) अनपराधिनीम् ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे मित्रावरुणौ ! युवां यथा पर्जन्यो वदति तथेरावतीं त्विषीमतीं चित्रां वाचं वदतं यथाऽभ्राऽऽकाशे सन्ति तथैव मरुतः सु मायया सु वसत । हे मित्रावरुणावरुणामरेपसं द्यां युवां वर्षयतम् ॥ ६ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः—ये मनुष्या विद्यायुक्तां वाचं प्राप्य पर्जन्य इव कामान्वर्षयन्ति ते प्रज्ञया विदुषः सम्पाद्यानपराधिनः कुर्वन्ति ॥ ६ ॥

पदार्थः—हे (मित्रावरुणौ) पढ़ाने और पढ़ने वाले जनो ! आप दोनों जैसे (पर्जन्यः) मेघ (वदति) शब्द करता है वैसे (इरावतीम्) जल विद्यमान जिसमें उस (त्विषीमतीम्) अच्छी विद्याओं के प्रकाश से युक्त (चित्राम्) अद्भुत (वाचम्) वाणी को कहो जैसे (अभ्रा) मेघ प्रकाश में हैं वैसे ही (मरुतः) मनुष्य (सु, मायया) उत्तम बुद्धि से (सु) उत्तम प्रकार (वसत) बसें और हे मित्रावरुण (अरुणाम्) प्राप्त होने योग्य (अरेपसम्) अपराध रहित (द्याम्) कामना की आप लोग (वर्षयतम्) वृष्टि करिये ॥ ६ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—जो मनुष्य विद्या से युक्त वाणी को प्राप्त होकर मेघ के सदृश मनोरथों की वृष्टि करते हैं वे बुद्धि से विद्वान् करके अपराधरहित करते हैं ॥ ६ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को कहते हैं ॥

धर्मणा मित्रावरुणा विपश्चिता व्रता रक्षेथे असुरस्य मायया । ऋतेन विश्वं भुवनं वि राजथः सूर्य्यमा धत्थो दिवि चित्र्यं रथम् ॥ ७ ॥ १ ॥

धर्मणा । मित्रावरुणा । विपःऽचिता । व्रता । रक्षेथे इति । असुरस्य । मायया । ऋतेन । विश्वम् । भुवनम् । वि । राजथः । सूर्य्यम् । आ । धत्थः । दिवि । चित्र्यम् । रथम् ॥ ७ ॥ १ ॥

पदार्थः—(धर्मणा) (मित्रावरुणा) प्राणोदानाविव (विपश्चिता) विद्वांसौ (व्रता) सत्यभाषणादीनि व्रतानि (रक्षेथे) (असुरस्य) मेघस्य (मायया) आडम्बरेण (ऋतेन) यथार्थेन (विश्वम्) विशन्ति परस्मिंस्तत्सर्वम् (भुवनम्) भवन्ति यस्मिन् (वि, राजथः) विशेषेण प्रकाशेथे (सूर्य्यम्) (आ) (धत्थः) (दिवि) प्रकाशे (चित्र्यम्) अद्भुते भवम् (रथम्) यानम् ॥ ७ ॥

अन्वयः—हे विपश्चिता मित्रावरुणा ! यतो युवामसुरस्य मायया धर्मणा व्रता रक्षेथे ऋतेन विश्वं भुवनं वि राजथो दिवि सूर्यमिव चित्र्यं रथमा धत्थस्तस्मात्सत्कर्त्तव्यौ भवथः ॥ ७ ॥

भावार्थः—ये मनुष्या धर्म्मस्य सत्यभाषणादीनि व्रतानि कर्म्माणि वा कुर्वन्ति ते सूर्य्य इव सत्येन प्रकाशिता भवन्तीति ॥ ७ ॥

अत्र मित्रावरुणविद्वद्गुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इति त्रिषष्टितमं सूक्तं प्रथमो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे (विपश्चिता) विद्वान् (मित्रावरुणा) प्राण और उदान वायु के सदृश वर्त्तमानो ! जिससे आप दोनों (असुरस्य) मेघ के (मायया) आडम्बर से और (धर्मणा) धर्म से (व्रता) सत्यभाषण आदि व्रतों की (रक्षेथे) रक्षा करते हैं तथा (ऋतेन) यथार्थ से (विश्वम्) प्रविष्ट होते हैं (भुवनम्) वा होते हैं जिसमें उस सम्पूर्ण जगत् को (वि, राजथः) विशेष करके प्रकाशित करते हैं और (दिवि) प्रकाश में (सूर्य्यम्) सूर्य के सदृश (चित्र्यम्) अद्भुत में हुए (रथम्) वाहन को (आ, धत्थः) धारण करते हैं इससे सत्कार करने के योग्य होते हैं ॥ ७ ॥

भावार्थः—जो मनुष्य धर्म सम्बन्धी सत्यभाषण आदि व्रत वा कर्मों को करते हैं वे सूर्य के सदृश सत्य से प्रकाशित होते हैं ॥ ७ ॥

इस सूक्त में मित्रावरुण और विद्वानों के गुणों का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की इससे पिछले सूक्तार्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये ॥

यह त्रेसठवां सूक्त और पहिला वर्ग समाप्त हुआ ॥

ओ३म्

अथ सप्तर्चस्य चतुःषष्टितमस्य सूक्तस्य अर्चनाना ऋषिः । मित्रावरुणौ देवते ।
१ । २ विराडनुष्टुप् । ६ निचृदनुष्टुप् छन्दः । गान्धारः स्वरः ।
३ । ५ भुरिगुष्णिक् । ४ उष्णिक् छन्दः । ऋषभः स्वरः ।
७ निचृत्पङ्क्तिश्छन्दः । पञ्चमः स्वरः ॥

अथ मित्रावरुणपदवाच्यविद्वद्गुणानाह ॥

अब सात ऋचावाले चौसठवें सूक्त का प्रारम्भ है इसके प्रथम मन्त्र में
मित्रावरुणपदवाच्य विद्वानों के गुणों को कहते हैं ॥

वरुणं वो रिशादसमृचा मित्रं हवामहे । परि व्रजेव बाह्वोर्जगन्वांसा स्वर्णरम् ॥ १ ॥

वरुणम् । वः । रिशादसम् । ऋचा । मित्रम् । हवामहे । परि । व्रजाऽइव । बाह्वोः । जगन्वांसा । स्वःऽनरम् ॥ १ ॥

पदार्थः—(वरुणम्) उत्तमं विद्वांसम् (वः) युष्मान् (रिशादसम्) शत्रुनिवारकम् (ऋचा) स्तुत्या (मित्रम्) सखायम् (हवामहे) स्वीकुर्महे (परि) सर्वतः (व्रजेव) व्रजन्ति यया गत्या तद्वत् (बाह्वोः) भुजयोः (जगन्वांसा) गच्छन्तौ (स्वर्णरम्) यः स्वः सुखं नयति तम् ॥ १ ॥

अन्वयः—यथा जगन्वांसा मित्रावरुणौ स्वर्णरं बाह्वोर्व्रजेव वः स्वीकुरुतस्तथा वयं रिशादसं वरुणं मित्रमृचा परि हवामहे ॥ १ ॥

भावार्थः—अत्रोपमावाचकलुप्तोपमालङ्कारौ—हे मनुष्या यथा विद्वांसः प्रीत्या युष्मान् गृह्णन्ति तथैतान् यूयमपि स्वीकुरुत ॥ १ ॥

पदार्थः—जैसे (जगन्वांसा) जाते हुए प्राण और उदान वायु के सदृश वर्त्तमान जन (स्वर्णरम्) सुख को प्राप्त कराने वाले को (बाह्वोः) भुजाओं की (व्रजेव) चलते हैं जिससे उस गति से जैसे वैसे (वः) आप लोगों को स्वीकार करते हैं वैसे हम लोग (रिशादसम्) शत्रुओं के रोकने वाले (वरुणम्) उत्तम विद्वान् और (मित्रम्) मित्र को (ऋचा) स्तुति से (परि) सब ओर से (हवामहे) स्वीकार करते हैं ॥ १ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमा और वाचकलुप्तोपमालङ्कार हैं—हे मनुष्यो ! जैसे विद्वान् जन प्रीति से आप लोगों का ग्रहण करते हैं वैसे इन का आप लोग भी स्वीकार करिये ॥ १ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को कहते हैं ॥

ता बाहवा सुचेतुना प्र यन्तमस्मा अर्चते । शेवं हि जार्यं वां विश्वासु क्षासु जोगुवे ॥ २ ॥

ता । बाहवा । सुऽचेतुना । प्र । यन्तम् । अस्मै । अर्चते । शेवम् । हि । जार्यम् । वाम् । विश्वासु । क्षासु । जोगुवे ॥ २ ॥

पदार्थः—(ता) तौ (बाहवा) बाहुना (सुचेतुना) उत्तमविज्ञानेन (प्र) (यन्तम्) प्रयत्नं कुर्वन्तम् (अस्मै) (अर्चते) सत्कर्त्रे (शेवम्) सुखम् (हि) (जार्यम्) जरावस्थाजन्यम् (वाम्) युवयोः (विश्वासु) समग्रासु (क्षासु) भूमिषु (जोगुवे) उपदिशामि ॥ २ ॥

अन्वयः—हे मित्रावरुणौ ! ता युवां बाहवा सुचेतुनाऽस्मा अर्चते शेवं हि प्र यन्तं वां जार्यमहं विश्वासु क्षासु जोगुवे तथा तं प्रशंसतम् ॥ २ ॥

भावार्थः—ये सर्वस्यां पृथिव्यां विद्याबाहुबलाभ्यामुत्तमेभ्यः सुखं प्रयच्छन्ति तेभ्यो वयमपि सुखं प्रयच्छेम ॥ २ ॥

पदार्थः—हे प्राण और उदान वायु के सदृश वर्त्तमानो ! (ता) वे दोनों आप (बाहवा) बाहु और (सुचेतुना) उत्तम विज्ञान से (अस्मै) इस (अर्चते) सत्कार करने वाले जन के लिये (शेवम्) सुख को (हि) ही (प्र, यन्तम्) प्रयत्न करते हुए (वाम्) आप दोनों का (जार्यम्) जरावृद्धावस्था में उत्पन्न विषय का मैं (विश्वासु) सम्पूर्ण (क्षासु) भूमियों में (जोगुवे) उपदेश करता हूं वैसे उस की आप लोग प्रशंसा करो ॥ २ ॥

भावार्थः—जो मनुष्य सब पृथिवी पर विद्या और बाहुबल से उत्तम पुरुषों के लिए सुख देते हैं उनके लिये हम लोग भी सुख देवें ॥ २ ॥

पुनर्विद्वद्विषयमाह ॥

फिर विद्वद्विषय को कहते हैं ॥

यन्नूनमश्यां गतिं मित्रस्य यायां पथा । अस्य प्रियस्य शर्मण्यहिंसानस्य सश्चिरे ॥ ३ ॥

यत् । ननम् । अश्याम् । गतिम् । मित्रस्य । यायाम् । पथा । अस्य । प्रियस्य । शर्मणि । अहिंसानस्य । सश्चिरे ॥ ३ ॥

पदार्थः—(यत्) याम् (नूनम्) निश्चितम् (अश्याम्) प्राप्नुयाम् (गतिम्) (मित्रस्य) सख्युः (यायाम्) (पथा) मार्गेण (अस्य) (प्रियस्य) कमनीयस्य (शर्म्मणि) गृहे (अहिंसानस्य) हिंसारहितस्य (सश्चिरे) समवयन्ति प्राप्नुवन्ति ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या अस्य प्रियस्याहिंसानस्य मित्रस्य शर्मणि यद्यां गतिं विद्वांसः सश्चिरे तामहं नूनमश्यां पथा यायाम् ॥ ३ ॥

भावार्थः—सर्वे मनुष्या विद्वदनुकरणं कृत्वा धर्म्ममार्गेण गत्वा सद्गतिं प्राप्नुवन्तु ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! (अस्य) इस (प्रियस्य) सुन्दर (अहिंसानस्य) हिंसा से रहित (मित्रस्य) मित्र के (शर्म्मणि) गृह में (यत्) जिस (गतिम्) गमन को विद्वान् जन (सश्चिरे) प्राप्त होते हैं उस गमन को मैं (नूनम्) निश्चित (अश्याम्) प्राप्त होऊँ और (पथा) मार्ग से (यायाम्) जाऊँ ॥ ३ ॥

भावार्थ—सब मनुष्य विद्वानों का अनुकरण कर और धर्ममार्ग से चलकर उत्तम गति को प्राप्त होवें ॥ ३ ॥

पुनर्मित्रावरुणपदवाच्यविद्वद्गुणानाह ॥

फिर मित्रावरुणपदवाच्य विद्वानों के गुणों को कहते हैं ॥

युवाभ्यां मित्रावरुणोपमं धेयामृचा । यद्ध क्षये मघोनां स्तोतॄणां च स्पूर्धसे ॥ ४ ॥

युवाभ्याम् । मित्रावरुणा । उपऽमम् । धेयाम् । ऋचा । यत् । ह । क्षये । मघो । नाम्स्तोतॄणाम् । च । स्पूर्धसे ॥ ४ ॥

पदार्थः—(युवाभ्याम्) (मित्रावरुणा) अध्यापकोपदेशकौ (उपमम्) उपमाम् (धेयाम्) दध्याम् (ऋचा) स्तुत्या (यत्) याम् (ह) किल (क्षये) गृहे (मघोनाम्) बहुधनवताम् (स्तोतॄणाम) विदुषाम् (च) (स्पूर्धसे) स्पर्धायै ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे मित्रावरुणा ! युवाभ्यामृचा स्पूर्धसे यन्मघोनां स्तोतॄणाञ्च क्षय उपमं यथाहं धेयां तथा तां ह युवां धरतम् ॥ ४ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः—सर्वैर्मनुष्यैर्विदुषामुपमा ग्राह्या ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे (मित्रावरुणा) अध्यापक और उपदेशक जनो ! (युवाभ्याम्) आप दोनों से (ऋचा) स्तुति से (स्पूर्धसे) स्पर्धा के लिए (यत्) जिस (मघोनाम्) बहुत धन वालों के (स्तोतृणाम्, च) और विद्वानों के (क्षये) गृह में (उपमम्) उपमा को जैसे मैं (धेयाम्) धारण करूं वैसे उस को (ह) निश्चय आप धारण करो ॥ ४ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—सब मनुष्यों को चाहिये कि विद्वानों की उपमा को ग्रहण करें ॥ ४ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को कहते हैं ॥

आ नो मित्र सुदीतिभिर्वरुणश्च सधस्थ आ । स्वे क्षये मघोनां सखीनां च वृधसे ॥ ५ ॥

आ । नः । मित्र । सुदीतिऽभिः । वरुणः । च । सधऽस्थे । आ । स्वे । क्षये । मघोनाम् । सखीनाम् । च । वृधसे ॥ ५ ॥

पदार्थः—(आ) समन्तात् (नः) अस्माकम् (मित्र) सखे (सुदीतिभिः) प्रशस्तप्रकाशैः (वरुणः) श्रेष्ठः (च) (सधस्थे) समानस्थाने (आ) (स्वे) स्वकीये (क्षये) निवासे (मघोनाम्) प्रशंसितधनानाम् (सखीनाम्) मित्राणाम् (च) (वृधसे) वर्धितुम् ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे मित्र ! त्वं वरुणश्च युवां सुदीतिभिर्मघोनां सखीनां नो वृधसे स्वे क्षय आ वसत सधस्थे चाऽऽवसतं वयं च युवयोः क्षये सधस्थे च वसेम ॥ ५ ॥

भावार्थः—त एव सखायः श्रेष्ठा ये परस्परोन्नतये सुखदुःखे सङ्गे च प्रयतन्ते ॥ ५ ॥

पदार्थः—हे (मित्र) मित्र आप और (वरुणः) श्रेष्ठ जन ! आप दोनों (सुदीतिभिः) अच्छे प्रकाशों से (मघोनाम्) प्रशंसित धन जिनके ऐसे (सखीनाम्) मित्रों और (नः) हम लोगों की (वृधसे) वृद्धि के लिये (स्वे) अपने (क्षये) निवास स्थान में (आ) सब ओर बसिये (सधस्थे, च) और तुल्यस्थान में (आ) सब ओर से बसिये तथा हम लोग भी आप दोनों के निवास स्थान (च) और तुल्यस्थान में बसें ॥ ५ ॥

भावार्थः—वे ही मित्र श्रेष्ठ हैं जो परस्पर की उन्नति के लिये सुख दुःख और सङ्ग में प्रयत्न करते हैं ॥ ५ ॥

पुनर्विरोधत्यागधनप्राप्तिविषयमाह ॥

फिर विरोध के त्याग और धनप्राप्ति विषय को कहते हैं ॥

युवं नो येषु वरुण क्षत्रं बृहच्च बिभृथः । उरु णो वाजसातये कृतं राये स्वस्तये ॥ ६ ॥

युवम् । नः । येषु । वरुण । क्षत्रम् । बृहत् । च । बिभृथः । उरु । नः । वाजऽसातये । कृतम् । राये । स्वस्तये ॥ ६ ॥

पदार्थः—(युवम) युवाम् (नः) अस्मभ्यम् (येषु) (वरुण) उत्तम (क्षत्रम्) धनम् (बृहत्) महत् (च) मित्र (बिभृथः) (उरु) बहु (नः) अस्मान् (वाजसातये) सङ्ग्रामाय (कृतम्) (राये) धनाय (स्वस्तये) सुखाय ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे वरुण ! च युवं येषु नो बृहदुरु क्षत्रं बिभृथो नो वाजसातये राये स्वस्तये कृतं तेषु तथैव भवतम् ॥ ६ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः—मनुष्यैर्विरोधं विहाय सम्प्रयोगेणोद्यमं कृत्वा विजयधनादिकं प्रापणीयम् ॥ ६ ॥

पदार्थः—हे (वरुण) उत्तम (च) और हे मित्र (युवम्) आप दोनों (येषु) जिन में (नः) हम लोगों के लिये (बृहत्) बड़े और (उरु) बहुत (क्षत्रम्) धन को (बिभृथः) धारण करते हैं और (नः) हम लोगों को (वाजसातये) सङ्ग्राम के लिये (राये) धन के और (स्वस्तये) सुख के लिये (कृतम्) किया उनमें वैसे ही हूजिये ॥ ६ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—मनुष्यों को चाहिये कि विरोध का त्याग कर और उत्तम प्रकार मिलने से उद्यम करके विजय और धन आदि को प्राप्त करें ॥ ६ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को कहते हैं ॥

उच्छन्त्यां मे यजता देवक्षत्रे रुशद्गवि । सुतं सोमं न हस्तिभिरा पड्भिर्धावतं नरा बिभ्रतावर्चनानसम् ॥ ७ ॥ २ ॥

उच्छन्त्याम् । मे । यजता । देवऽक्षत्रे । रुशत्ऽगवि । सुतम् । सोमम् । न । हस्तिऽभिः । आ । पट्ऽभिः । धावतम् । नरा । बिभ्रतौ । अर्चनानसम् ॥ ७ ॥ २ ॥

पदार्थः—(उच्छन्त्याम्) विवसन्त्याम् (मे) मम (यजता) सङ्गन्तारौ (देवक्षत्रे) देवानां धने राज्ये वा (रुशद्गवि) प्रकाशमानरश्मियुक्ते (सुतम्) निष्पादितम् (सोमम) ऐश्वर्य्यम् (न) इव (हस्तिभिः) इभैः (आ) (पड्भिः) पादैः (धावतम्) गच्छतम् (नरा) नेतारौ (बिभ्रतौ) धरन्तौ (अर्चनानसम्) अर्चिता श्रेष्ठा नासिका यस्य तम् ॥ ७ ॥

अन्वयः—हे मित्रावरुणौ यजता नरा राजाऽमात्यौ ! युवामुच्छन्त्यां रुशद्गवि देवक्षत्रे सुतं सोमं हस्तिभिर्न पड्भिर्धावतमर्चनानसं बिभ्रतौ मे सुतं सोममा प्राप्नुतम् ॥ ७ ॥

भावार्थः—हे पुरुषार्थिनो राजजनाः ! प्रजा न्यायेन पालयित्वा विद्वद्धनं प्राप्नुतेति ॥ ७ ॥

अत्र मित्रावरुणविद्वद्गुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इतिचतुःषष्टितमं सूक्तं द्वितीयो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे प्राण और उदान वायु के सदृश वर्त्तमान (यजता) मिलने वाले (नरा) नायक राजा और मन्त्रीजन ! आप दोनों (उच्छन्त्याम्) विवास करती हुई में तथा (रुशद्गवि) प्रकाशमान किरणों से युक्त (देवक्षत्रे) विद्वानों के धन वा राज्य में (सुतम्) उत्पन्न किये गये (सोमम्) ऐश्वर्य को (हस्तिभिः) हाथियों से (न) जैसे वैसे (पड्भिः) पैरों से (धावतम्) प्राप्त होओ और (अर्चनानसम्) श्रेष्ठ नासिका जिसकी उस को (बिभ्रतौ) धारण करते हुए (मे) मेरे उत्पन्न किये गये ऐश्वर्य को (आ) अच्छे प्रकार प्राप्त हूजिये ॥ ७ ॥

भावार्थः—हे पुरुषार्थी राजजनो ! प्रजाओं का न्याय से पालन करके विद्वानों के धन को प्राप्त होओ ॥ ७ ॥

इस सूक्त में प्राण और उदान के सदृश वर्त्तमान तथा विद्वान् के गुण वर्णन करने से इस सूक्त के अर्थ की इससे पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये ॥

यह चौसठवां सूक्त तथा द्वितीय वर्ग समाप्त हुआ ॥

——:o:——

ओ३म्

अथ षडर्चस्य पञ्चषष्टितमस्य सूक्तस्य रातहव्यात्रेय ऋषिः । मित्रावरुणौ देवते । १ । ४ अनुष्टुप् । २ निचृदनुष्टुप् छन्दः । गान्धारः स्वरः । ३ स्वराडुष्णिक् । ५ भुरिगुष्णिक्छन्दः । ऋषभः स्वरः । ६ विराट्पङ्क्तिश्छन्दः । पञ्चमः स्वरः ॥

अथ मित्रावरुणपदवाच्याध्यापकाध्येत्रुपदेश्योपदेशकविषयमाह ॥

अब छः ऋचा वाले पैंसठवें सूक्त का आरम्भ है उसके प्रथम मन्त्र में मित्रावरुण पदवाच्य पढ़ने पढ़ाने वाले वा उपदेश योग्य वा उपदेश देने वालों के विषय को कहते हैं ॥

यश्चिकेत स सुक्रतुर्देवत्रा स ब्रवीतु नः । वरुणो यस्य दर्शतो मित्रो वा वनते गिरः ॥ १ ॥

यः । चिकेत । सः । सुऽक्रतुः । देवऽत्रा । सः । ब्रवीतु । नः । वरुणः । यस्य । दर्शतः । मित्रः । वा । वनते । गिरः ॥ १ ॥

पदार्थः—(यः) (चिकेत) जानीयात् (सः) (सुक्रतुः) सुष्ठु बुद्धिमान् (देवत्रा) देवेषु (सः) (ब्रवीतु) (नः) अस्मान् (वरुणः) वरः (यस्य) (दर्शतः) द्रष्टव्यः (मित्रः) सखा (वा) (वनते) सम्भजति (गिरः) वाणीः ॥ १ ॥

अन्वयः—यस्सुक्रतुर्वरुणोऽस्ति स चिकेत यो देवत्रा देवोऽस्ति स नो ब्रवीतु वा यस्य दर्शतो मित्रोऽस्ति स नो गिरो वनते ॥ १ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या योऽस्माकं मध्येऽधिकविद्यो भवेत्स एवोपदिशेत् यो ज्ञानाऽधिकः स्यात्स सत्याऽसत्ये विविच्यात् ॥ १ ॥

पदार्थः—(यः) जो (सुक्रतुः) उत्तम प्रकार बुद्धिमान् और (वरुणः) श्रेष्ठ है (सः) वह (चिकेत) जाने और जो (देवत्रा) विद्वानों में विद्वान् है (सः) वह (नः) हम लोगों को (ब्रवीतु) कहे (वा) वा (यस्य) जिसका (दर्शतः) देखने के योग्य (मित्रः) मित्र है वह हम लोगों की (गिरः) वाणियों को (वनते) पालन करता है ॥ १ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जो हम लोगों के मध्य में अधिक विद्वान् होवे वही उपदेश करे और जो अधिक ज्ञानवान् होवे वह सत्य और असत्य को अलग करे ॥ १ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को कहते हैं ॥

ता हि श्रेष्ठवर्चसा राजाना दीर्घश्रुत्तमा । ता सत्पती ऋतावृध ऋतावाना जनेजने ॥ २ ॥

ता । हि । श्रेष्ठऽवर्चसा । राजाना । दीर्घश्रुत्ऽतमा । ता । सत्पती इति सत्ऽपती । ऋतऽवृधा । ऋतऽवाना । जनेऽजने ॥ २ ॥

पदार्थः—(ता) तौ (हि) यतः (श्रेष्ठवर्चसा) श्रेष्ठं वर्चोऽध्ययनं ययोस्तौ (राजाना) प्रकाशमानौ (दीर्घश्रुत्तमा) यौ दीर्घकालं शृणुतस्तावतिशयितौ (ता) तौ (सत्पती) सतां पालकौ (ऋतावृधा) यावृतं सत्यं वर्धयतस्तौ (ऋतावाना) ऋतं सत्यं विद्यते ययोस्तौ (जनेजने) ॥ २ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यौ दीर्घश्रुत्तमा श्रेष्ठवर्चसा राजाना वर्त्तेते ता यौ जनेजने सत्पती ऋतावृधा ऋतावाना वर्त्तेते ता हि वयं सततं सत्कुर्य्याम ॥ २ ॥

भावार्थः—ये मनुष्या बहुश्रुताः पूर्णविद्याः सत्यधर्म्मनिष्ठा विद्याप्रवृत्तिप्रियाश्च स्युस्त एवोपदेशका अध्यापकाश्च भवन्तु ॥ २ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! जो (दीर्घश्रुत्तमा) दीर्घकालपर्यंन्त अत्यन्त शास्त्र को सुनने वाले (श्रेष्ठवर्चसा) श्रेष्ठ अध्ययन जिनका ऐसे (राजाना) प्रकाशमान जन वर्त्तमान हैं (ता) वे दोनों और जो (जनेजने) मनुष्य मनुष्य में (सत्पती) श्रेष्ठों के पालन करने और (ऋतावृधा) सत्य को बढ़ाने वाले (ऋतावाना) तथा सत्य विद्यमान जिनमें (ता, हि) उन्हीं दोनों का हम लोग निरन्तर सत्कार करें ॥ २ ॥

भावार्थः—जो मनुष्य बहुश्रुत, पूर्ण विद्या वाले, सत्य धर्म्म में निष्ठा करने वाले और जो विद्या की प्रवृत्ति में प्रीति करने वाले हों वे ही उपदेशक और अध्यापक होवें ॥ २ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को कहते हैं ॥

ता वामियानोऽवसे पूर्वा उप ब्रुवे सचा । स्वश्वासः सुचेतुना वाजाँ अभि प्र दावने ॥ ३ ॥

ता । वाम् । इयानः । अवसे । पूर्वौ । उप । ब्रुवे । सचा । सुऽअश्वासः । सु । चेतुना । वाजान् । अभि । प्र । दावने ॥ ३ ॥

पदार्थः—(ता) तौ (वाम्) युवाम् (इयानः) प्राप्नुवन् (अवसे) रक्षणाद्याय (पूर्वौ) प्रथमाधीतविद्यौ (उप) (ब्रुवे) (सचा) समवेतौ (स्वश्वासः) शोभना अश्वा येषान्ते (सु) सुष्ठु (चेतुना) विज्ञानवता सह (वाजान्) सङ्ग्रामान् (अभि) (प्र) (दावने) दात्रे ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे मित्रावरुणौ ! स्वश्वासः सु चेतुना दावने वाजानभि प्र ब्रूयुस्तानहमुप ब्रुवे । हे अध्यापकोपदेशकौ यौ पूर्वौ वामियानोऽवसे वर्त्ते ता सचाऽहमुपब्रुवे ॥ ३ ॥

भावार्थः—यथोपदेशका उपदिशेयुस्तथैवोपदेश्या अन्यानप्युपदिशन्तु ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे प्राण और उदान के समान वर्त्तमानो ! (स्वश्वासः) अच्छे घोड़े जिनके वे (सु, चेतुना) उत्तम ज्ञानवान् के साथ (दावने) देने वाले के लिये (वाजान्) संग्रामों के (अभि, प्र) सम्मुख अच्छे प्रकार कहें उन को मैं (उप, ब्रुवे) समीप में कहूँ । हे अध्यापक और उपदेशक जनो ! जिन (पूर्वौ) प्रथम विद्या पढ़े हुए (वाम्) आप दोनों को (इयानः) प्राप्त होता हुआ (अवसे) रक्षा आदि के लिये वर्त्तमान हूं (ता) उन (सचा) मिले हुओं के मैं समीप में कहता हूं ॥ ३ ॥

भावार्थः—जैसे उपदेशक जन उपदेश देवें वैसे ही जिनको उपदेश दिया जाय वे औरों को भी उपदेश करें ॥ ३ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को कहते हैं ॥

मित्रो अंहोश्चिदादुरु क्षयाय गातुं वनते । मित्रस्य हि प्रतूर्वतः सुमतिरस्ति विधतः ॥ ४ ॥

मित्रः । अंहोः । चित् । आत् । उरु । क्षयाय । गातुम् । वनुते । मित्रस्य । हि । प्रऽतूर्वतः । सुऽमतिः । अस्ति । विधतः ॥ ४ ॥

पदार्थः—(मित्रः) सखा (अंहोः) दुष्टाचारात् (चित्) (आत्) (उरु) बहु (क्षयाय) निवासाय (गातुम्) पृथिवीम् (वनते) सम्भजति (मित्रस्य) (हि) खलु (प्रतूर्वतः) शीघ्रं कर्त्तुः (सुमतिः) उत्तमप्रज्ञा (अस्ति) (विधतः) परिचरतः ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यो मित्रोंऽहोश्चिद्वियोज्याऽऽदुरु क्षयाय गातुं वनते स हि प्रतूर्वतो विधतो मित्रस्य या सुमतिरस्ति तां गृह्णीयात् ॥ ४ ॥

भावार्थः—त एव सखायः सन्ति ये निष्कापट्येन शुद्धभावेन परस्परैः सह वर्त्तन्ते ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! जो (मित्रः) मित्र (अंहोः) दुष्ट आचरण से (चित्) भी वियुक्त करके (आत्) अनन्तर (उरु) बहुत (क्षयाय) निवास के लिये (गातुम्) पृथिवी को (वनते) सेवन करता है वह (हि) निश्चय से (प्रतूर्वतः) शीघ्र करने वाले (विघतः) परिचरण करते हुए (मित्रस्य) मित्र की जो (सुमतिः) श्रेष्ठ बुद्धि (अस्ति) है उस को ग्रहण करे ॥ ४ ॥

भावार्थः—वे ही मित्र हैं जो निष्कपटता से और शुद्ध भाव से परस्पर के जनों के साथ वर्त्तमान हैं ॥ ४ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को कहते हैं ॥

वयं मित्रस्यावसि स्याम सप्रथस्तमे । अनेहसस्त्वोतयः सत्रा वरुणशेषसः ॥ ५ ॥

वयम् । मित्रस्य । अवसि । स्याम । सप्रथःऽतमे । अनेहसः । त्वाऽऊतयः । सत्रा । वरुणऽशेषसः ॥ ५ ॥

पदार्थः—(वयम्) (मित्रस्य) (अवसि) रक्षणादौ कर्मणि (स्याम) प्रवृत्ता भवेम (सप्रथस्तमे) अतिविस्तारयुक्ते (अनेहसः) अहिंसकाः सन्तः (त्वोतयः) त्वया रक्षिताः (सत्रा) सत्येन युक्ताः (वरुणशेषसः) वरुण उत्तमो जनः शेषो येषान्ते ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यथाऽनेहसस्त्वोतयो वरुणशेषसो वयं सत्रा मित्रस्य सप्रथस्तमेऽवसि स्याम ॥ ५ ॥

भावार्थः—मनुष्यैः सर्वदा कृतज्ञता भाव्या कृतघ्नता च दूरतस्त्याज्या ॥ ५ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! जैसे (अनेहसः) नहीं हिंसक होते हुए (त्वोतयः) आप से रक्षित और (वरुणशेषसः) उत्तम जन शेष जिनके वे (वयम्) हम लोग (सत्रा) सत्य से युक्त (मित्रस्य) मित्र के (सप्रथस्तमे) अतिविस्तार युक्त (अवसि) रक्षण आदि कर्म्म में (स्याम) प्रवृत्त होवें ॥ ५ ॥

भावार्थः—मनुष्यों को चाहिये कि सदा कृतज्ञता करें और कृतघ्नता का दूर से त्याग करें ॥ ५ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को कहते हैं ॥

युवं मित्रेमं जनं यतथः सं च नयथः । मा मघोनः परि ख्यतं मो अस्माकमृषीणां गोपीथे न उरुष्यतम् ॥ ६ ॥ ३ ॥

युवम् । मित्रा । इमम् । जनम् । यतथः । सम् । च । नयथः । मा । मघोनः । परि । ख्यतम् । मो इति । अस्माकम् । ऋषीणाम् । गोऽपीथे । नः । उरुष्यतम् ॥ ६ ॥ ३ ॥

पदार्थः—(युवम्) युवाम् (मित्रा) (इमम्) (जनम्) उपदेश्यं मनुष्यम् (यतथः) प्रेरयथः (सम्) (च) (नयथः) प्रापयथः (मा) निषेधे (मघोनः) बहुधनयुक्तान् (परि) वर्जने (ख्यतम्) निराकुरुतम् (मो) निषेधे (अस्माकम्) (ऋषीणाम्) वेदार्थविदाम् (गोपीथे) गवां पेये दुग्धादौ (नः) अस्मान् (उरुष्यतम्) प्रेरयेतम् ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे मित्रा अध्यापकोपदेशकौ युवमिमं जनं यतथः सन्नयथश्च मघोनो नो मा परि ख्यतमृषीणामस्माकं गोपीथे मो परिख्यतं शुभे कर्मण्यस्मानुरुष्यतम् ॥ ६ ॥

भावार्थः—हे विद्वांसो भवन्तः सर्वान् जनान्प्रयतमानान् कृत्वा सुखं प्रापयन्तु । हे विद्यार्थिनः श्रोतारो वा यूयमस्मानध्यापकानुपदेशकान्कदाचिन्मावमन्यध्वमेवं वर्त्तित्वा सत्यं धर्मं सेवेमहीति ॥ ६ ॥

अत्र मित्रावरुणाध्यापकाध्येत्रुपदेशकोपदेश्यकर्मवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इति पञ्चषष्टितमं सूक्तं तृतीयो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे (मित्रा) प्राण और उदान के समान वर्त्तमान अध्यापक और उपदेशक जनो ! (युवम्) आप दोनों (इमम्) इस (जनम्) उपदेश देने योग्य जन को (यतथः) प्रेरणा करते और (सम्, नयथः, च) प्राप्त कराते हैं तथा (मघोनः) बहुत धनों से युक्त (नः) हम लोगों का (मा) मत (परि, ख्यतम्) निरादर कीजिये और (ऋषीणाम्) वेदार्थ के जानने वाले (अस्माकम्) हम लोगों का (गोपीथे) गौओं के, पीने योग्य दुग्ध आदि में (मो) नहीं निरादर करिये और शुभ कर्म में हम लोगों को (उरुष्यतम्) प्रेरणा करिये ॥ ६ ॥

भावार्थः—हे विद्वानो ! आप लोग सब लोगों को प्रयत्न से युक्त करके सुख को प्राप्त कराइये और हे विद्यार्थीजनो वा श्रोतृजनो ! आप लोग हम अध्यापक और उपदेशकों का अपमान मत करो इस प्रकार वर्त्ताव कर सत्य धर्म का सेवन हम लोग करें ॥ ६ ॥

इस सूक्त में मित्रावरुणपदवाच्य अध्यापक और अध्ययन करने तथा उपदेश करने और उपदेश देने योग्यों के कर्मों का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की पिछले सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये ॥

यह पैंसठवां सूक्त और तीसरा वर्ग समाप्त हुआ ॥

——:o:——

ओ३म्

अथ षड्चस्य षट्षष्टितमस्य सूक्तस्य रातहव्य आत्रेय ऋषिः । मित्रावरुणौ देवते । १ भुरिगनुष्टुप् । २ निचृदनुष्टुप् । ३ । ४ । ५ । ६ विराडनुष्टुप्छन्दः । गान्धारः स्वरः ।

अथ मनुष्यः किं कुर्य्यादित्याह ॥

अब छः ऋचावाले छासठवें सूक्त का आरम्भ है उसके प्रथम मन्त्र में मनुष्य क्या करें इस विषय को कहते हैं ॥

आ चिकितान सुक्रतू देवौ मर्त्त रिशादसा । वरुणाय ऋतपेशसे दधीत प्रयसे महे ॥ १ ॥

आ । चिकितान । सुक्रतू इति सुऽक्रतू । देवौ । मर्त्त । रिशादसा । वरुणाय । ऋतऽपेशसे । दधीत । प्रयसे । महे ॥ १ ॥

पदार्थः—(आ) समन्तात् (चिकितान) ज्ञानयुक्त (सुक्रतू) शोभनप्रज्ञौ (देवौ) विद्वांसौ (मर्त्त) मरणधर्मयुक्त (रिशादसा) दुष्टहिंसकौ (वरुणाय) उत्तमाय व्यवहाराय (ऋतपेशसे) सत्यस्वरूपाय (दधीत) दधेत (प्रयसे) प्रयतमानाय (महे) महते ॥ १ ॥

अन्वयः—हे चिकितान मर्त्त ! भवानृतपेशसे प्रयसे महे वरुणाय रिशादसा सुक्रतू देवावा दधीत ॥ १ ॥

भावार्थः—स एव विद्वान् भवति यो विदुषां सङ्गं कृत्वा प्रज्ञां वर्धयति ॥ १ ॥

पदार्थः—हे (चिकितान, मर्त्त) ज्ञान और मरण धर्मयुक्त आप (ऋतपेषसे) सत्यस्वरूप और (प्रयसे) प्रयत्न करते हुए (महे) बड़े (वरुणाय) उत्तम व्यवहारयुक्त के लिये (रिशादसा) दुष्टों के मारने वाले (सुक्रतू) उत्तम बुद्धिमान् (देवौ) दो विद्वानों को (आ) सब प्रकार से (दधीत) धारण करिये ॥ १ ॥

भावार्थः—वही विद्वान् होता है जो विद्वानों का सङ्ग कर के बुद्धि को बढ़ाता है ॥ १ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को कहते हैं ॥

ता हि क्षत्रमविह्रुतं सम्यगसुर्य१माशाते । अध व्रतेव मानुषं स्व१र्ण धायि दर्शतम् ॥ २ ॥

ता । हि । क्षत्रम् । अविऽह्रुतम् । सम्यक् । असुर्य्यम् । आशाते इति । अध । व्रताऽइव । मानुषम् । स्वः । न । धायि । दर्शतम् ॥ २ ॥

पदार्थः—(ता) तौ (हि) एव (क्षत्रम्) धन राज्यं वा (अविह्रुतम्) अकुटिलम् (सम्यक्) यत्समीचीनमञ्चति (असुर्य्यम्) असुरेभ्यो विद्वद्भ्यो हितम् (आशाते) व्याप्नुतः (अध) अथ (व्रतेव) कर्म्माणीव (मानुषम्) मनुष्याणामिदम् (स्वः) सुखम् (न) इव (धायि) ध्रियताम् (दर्शतम्) द्रष्टव्यम् ॥ २ ॥

अन्वयः—हे मनुष्याः ! ता ह्यविह्रुतमसुर्य्यं सम्यक् क्षत्रमाशाते अथ याभ्यां हितम्मानुषं दर्शतं व्रतेव स्वर्ण धायि ॥ २ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालङ्कारः—सर्वे मनुष्या धर्मपथा सुखं कर्म्म च धरन्तु ॥२॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! (ता) वे (हि) ही (अविह्रुतम्) नहीं कुटिल (असुर्य्यम्) विद्वानों के लिये हितकारक (सम्यक्) उत्तम प्रकार चलने वाले (क्षत्रम्) धन वा राज्य को (आशाते) व्याप्त होते हैं (अध) इस के अनन्तर जिन्होंने हित (मानुषम्) मनुष्य सम्बन्धी (दर्शतम्) देखने योग्य (व्रतेव) कर्म्मों के सदृश और (स्वः) सुख के (न) सदृश (धायि) धारण किया ॥ २ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमालङ्कार है—सब मनुष्य धर्म पथ से सुख और कर्म्म को धारण करें ॥ २ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को कहते हैं ॥

ता वामेषे रथानामुर्वीं गव्यूतिमेषाम् । रातहव्यस्य सुष्टुतिं दधृक् स्तोमैर्मनामहे ॥ ३ ॥

ता । वाम् । एषे । रथानाम् । उर्वीम् । गव्यूतिम् । एषाम् । रातऽहव्यस्य । सुऽस्तुतिम् । दधृक् । स्तोमैः । मनामहे ॥ ३ ।

पदार्थः—(ता) तौ (वाम्) युवाम् (एषे) गन्तुम् (रथानाम्) विमानादियानानाम् (उर्वीम्) पृथिवीम् (गव्यूतिम्) मार्गम् (एषाम्) (रातहव्यस्य) दत्तदातव्यस्य (सुष्टुतिम्) शोभनां प्रशंसाम् (दधृक्) प्रागल्भ्यं प्राप्तौ (स्तोमैः) प्रशंसनैः (मनामहे) विजानीमः ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे अध्यापकोपदेशकौ ! युवामेषां रथानां रातहव्यस्य सुष्टुतिं गव्यूतमेषे प्रवर्त्तेथे यथा विद्वान् स्तोमैरेतेषामुर्वीं दधाति तथा ता दधृग् वां तं च वयं मनामहे ॥ ३ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या ये जगत्कल्याणाय सृष्टिक्रमेण पदार्थविद्यां प्रकाशयन्ति ते धन्या भवन्ति ॥ ३ ॥

पदार्थः— हे अध्यापक और उपदेशक जन आप दोनों (एषाम्) इन (रथानाम्) विमान आदि वाहनों का (रातहव्यस्य) दिया है देने योग्य पदार्थ जिसने उस को (सुष्टुतिम्) उत्तम प्रशंसा को और (गव्यूतिम्) मार्ग को (एषे) प्राप्त होने को प्रवृत्त होते हैं और जैसे विद्वान् जन (स्तोमैः) प्रशंसाओं से इन की (उर्वीम्) पृथिवी को धारण करता है वैसे (ता) उन (दधृक्) प्रगल्भता को प्राप्त (वाम्) आप दोनों को और उस विद्वान् को हम लोग (मनामहे) अच्छे प्रकार जानते हैं ॥ ३ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जो जगत् के कल्याण के लिये सृष्टिक्रम से पदार्थविद्या को प्रकाशित करते हैं वे धन्य होते हैं ॥ ३ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को कहते हैं ॥

अधा हि काव्या युवं दक्षस्य पूर्भिरद्भुता । नि केतुना जनानां चिकेथे पूतदक्षसा ॥ ४ ॥

अध । हि । काव्या । युवम् । दक्षस्य । पूःऽभिः । अद्भुता । नि । केतुना । जनानाम् । चिकेथे इति । पूतऽदक्षसा ॥ ४ ॥

पदार्थः—(अधा) अथ । अत्र निपातस्य चेति दीर्घः । (हि) यतः (काव्या) कवीनां कर्माणि (युवम्) युवाम् (दक्षस्य) बलस्य (पूर्भिः) नगरैः (अद्भुता) आश्चर्य्यरूपाणि (नि) (केतुना) प्रज्ञया (जनानाम्) मनुष्याणाम् (चिकेथे) जानीथः (पूतदक्षसा) पूतं पवित्रं दक्षो बलं ययोस्तौ ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे अध्यापकोपदेशकौ ! पूतदक्षसा युवं केतुनाऽद्भुता काव्या चिकेथे अधा हि जनानां दक्षस्य पूर्भिर्नि चिकेथे तौ वयं सदा सत्कुर्याम ॥ ४ ॥

भावार्थः—विदुषामिदं योग्यमस्ति यत्स्वयं पूर्णा विद्वांसो भूत्वाऽज्ञानजनानध्यापनोपदेशाभ्यामुपकृतान् कुर्युः ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे अध्यापक और उपदेशक जनो ! (पूतदक्षसा) पवित्र बल जिन का ऐसे (युवम्) आप दोनों (केतुना) बुद्धि से (अद्भुता) आश्चर्य्य रूप (काव्या) कवियों के कर्मों को (चिकेथे) जानते हैं (अधा) इस के अनन्तर (हि) जिससे (जनानाम्) मनुष्यों के (दक्षस्य) बल सम्बन्धी (पूर्भिः) नगरों से (नि) निरन्तर करके जानते हैं उन का हम लोग सदा सत्कार करें ॥ ४ ॥

भावार्थः—विद्वानों को यह योग्य है कि स्वयं पूर्ण विद्वान् होके अज्ञजनों को अध्यापन और उपदेश से उपकृत करें ॥ ४ ॥

स्त्रियोऽपि विद्वद्वद्भूत्वोत्तमाचरणं कुर्युरित्याह ॥

स्त्री भी विद्वानों के समान होकर उत्तमाचरण करे इस विषय को अगले मन्त्र में कहते हैं ॥

तदृतं पृथिवि बृहच्छ्रव एष ऋषीणाम् । ज्रयसानावरं पृथ्वति क्षरन्ति यामभिः ॥ ५ ॥

तत् । ऋतम् । पृथिवि । बृहत् । श्रवःऽएषे । ऋषीणाम् । ज्रयसानौ । अरम् । पृथु । अति । क्षरन्ति । यामऽभिः ॥ ५ ॥

पदार्थः—(तत्) (ऋतम्) सत्यं जलं वा (पृथिवि) भूमिरिव वर्त्तमाने (बृहत्) महत् (श्रवः) अन्नं श्रवणं वा (एषे) प्राप्तुम् (ऋषीणाम्) मन्त्रार्थविदाम् (ज्रयसानौ) गच्छन्तौ विजानन्तौ वा (अरम्) अलम् (पृथु) विस्तीर्णम् (अति) (क्षरन्ति) वर्षन्ति (यामभिः) प्रहरैर्यमोद्भवैः कर्म्मभिर्वा ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे पृथिवि विदुषि स्त्रि ! यथा मेघा योगिनो वा यामभिः पृथु जलमरमति क्षरन्ति यथा च ज्रयसानौ वर्त्तेते यथर्षीणां तद् बृहदृतं श्रवश्चैषे प्रवर्त्तस्व ॥ ५ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः—यदि स्त्रियो विदुष्यो भूत्वा सत्यं धर्म्मं शीलं च स्वीकृत्य मेघवत्सुखानि वर्षन्ति तर्हि ता महत्सुखमाप्नुवन्ति ॥ ५ ॥

पदार्थः—हे (पृथिवि) पृथिवी के सदृश वर्त्तमान विद्या से युक्त स्त्री जैसे मेघ वा योगी जन (यामभिः) प्रहरों वा प्रहर में उत्पन्न कर्म्मों से (पृथु) विस्तीर्ण जल को (अरम्) पूरा (अति, क्षरन्ति) वर्षाते हैं और जैसे (ज्रयसानौ) जाते हुए वा विशेष कर के जानते हुए वर्त्तमान हैं वैसे (ऋषीणाम्) मंत्रार्थ जानने वालों के (तत्) उस (बृहत्) बड़े (ऋतम्) सत्य को वा जल को (श्रवः) और अन्न वा श्रवण को (एषे) प्राप्त होने को प्रवृत्त होओ ॥ ५ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—जो स्त्रियां विद्यायुक्त होकर सत्य, धर्म्म और उत्तम स्वभाव का स्वीकार कर के मेघ के सदृश सुखों की वृष्टि करती हैं तो वे बड़े सुख को प्राप्त होती हैं ॥ ५ ॥

मनुष्यैर्न्यायेन राज्यं रक्षणीयमित्याह ॥

मनुष्यों को न्याय से राज्य की रक्षा करनी चाहिये इस विषय को कहते हैं ॥

आ यद्वामीयचक्षसा मित्र वयं च सूरयः । व्यचिष्ठे बहुपाय्ये यतेमहि स्वराज्ये ॥ ६ ॥ ४ ॥

आ । यत् । वाम् । ईयऽचक्षसा । मित्रा । वयम् । च । सूरयः । व्यचिष्ठे । बहुऽपाय्ये । यतेमहि । स्वऽराज्ये ॥ ६ ॥ ४ ॥

पदार्थः—(आ) समन्तात् (यत्) यस्मिन् (वाम्) युवाम् (ईयचक्षसा) ईयं प्राप्तव्यं ज्ञातव्यं वा चक्षो दर्शनं कथनं च ययोस्तौ (मित्रा) सखायौ (वयम्) (च) (सूरयः) विद्वांसः (व्यचिष्ठे) अतिशयेन व्याप्ते (बहुपाय्ये) बहुभी रक्षणीये (यतेमहि) (स्वराज्ये) स्वकीये राष्ट्रे ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे ईयचक्षसा मित्रा ! वां युवयोर्यद् व्यचिष्ठे बहुपाय्ये राज्ये स्वराज्ये च सूरयो वयमा यतेमहि तस्मिन् यतेयाथाम् ॥ ६ ॥

भावार्थः—मनुष्यैर्मैत्रीं कृत्वा स्वं परकीयं च राज्यं न्यायेन रक्षित्वा धर्म्मोन्नतिः कार्य्येति ॥ ६ ॥

अत्र मित्रावरुणविद्वद्विदुषिगुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इति षट्षष्टितमं सूक्तं चतुर्थो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे (ईयचक्षसा) प्राप्त होने वा जानने योग्य दर्शन वा कथन जिनका वे (मित्रा) मित्र (वाम्) आप दोनों के (यत्) जिस (व्यचिष्ठे) अत्यन्त व्याप्त और (बहुपाय्ये) बहुतों से रक्षा करने योग्य राज्य (स्वराज्ये, च) और अपने राज्य में (सूरयः) विद्वान् जन (वयम्) हम लोग (आ) सब प्रकार से (यतेमहि) यत्न करें, उस में यत्न करो ॥ ६ ॥

भावार्थः—मनुष्यों को चाहिये कि मित्रता करके अपने और दूसरे के राज्य की न्याय से रक्षा करके धर्म की उन्नति करें ॥ ६ ॥

इस सूक्त में मित्र और श्रेष्ठ विद्वान् के और विद्यायुक्त स्त्री के गुण वर्णन करने से इस सूक्त के अर्थ की इस से पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिए ॥

यह छांसठवां सूक्त और चौथा वर्ग समाप्त हुआ ॥

——:०:——

ओ३म्

अथ पञ्चर्चस्य सप्तषष्टितमस्य सूक्तस्य यज आत्रेय ऋषिः मित्रावरुणौ देवते । १ । २ । ४ निचृदनुष्टुप् । ३ । ५ विराडनुष्टुप् छन्दः । गान्धारः स्वरः ॥

अथ मनुष्यैः किंवत् किं करणीयमित्याह ॥

अब पाँच ऋचावाले सड़सठवें सूक्त का आरम्भ है उस के प्रथम मन्त्र में मनुष्यों को किस के तुल्य क्या करना चाहिये इस विषय को कहते हैं ॥

बळित्था देवा निष्कृतमादित्या यजतं बृहत् । वरुण मित्रार्य्यमन्वर्षिष्ठं क्षत्रमाशाथे ॥ १ ॥

बट् । इत्था । देवा । निःऽकृतम् । आदित्या । यजतम् । बृहत् । वरुण । मित्र । अर्यमन् । वर्षिष्ठम् । क्षत्रम् । आशाथे इति ॥ १ ।

पदार्थः—(बट्) सत्यम् (इत्था) अनेन प्रकारेण (देवा) दिव्यस्वभावौ (निष्कृतम्) निष्पन्नम् (आदित्या) अविनाशिनौ (यजतम्) सङ्गच्छेताम् (बृहत्) महत् (वरुण) श्रेष्ठ (मित्र) सुहृत् (अर्यमन्) न्यायकारिन् (वर्षिष्ठम्) अतिशयेन वृद्धम् (क्षत्रम्) राज्यं धनं वा (आशाथे) प्राप्नुथः ॥ १ ॥

अन्वयः—हे देवा आदित्या मित्र वरुण ! युवां बृहन्निष्कृतं यजतं, हे अर्य्यमन्नित्था त्वं च यज । हे मित्रावरुण युवां यथा बड् वर्षिष्ठं क्षत्रमाशाथे तथेदमर्यमन्नपि प्राप्नोतु ॥ १ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालङ्कारः–यथा विद्वांसोऽत्र धर्म्याणि कुर्युस्तथा राज्यं राजादयः पालयन्तु ॥ १ ॥

पदार्थः—हे (देवा) श्रेष्ठ स्वभाव वाले (आदित्या) अविनाशी (मित्र) मित्र (वरुण) श्रेष्ठ आप दोनों (बृहत्) बड़े (निष्कृतम्) उत्पन्न हुए को (यजतम्) उत्तम प्रकार मिलो, हे (अर्य्यमन्) न्यायकारी (इत्था) इस प्रकार से आप भी मिलिये और हे मित्र श्रेष्ठ जनो ! तुम जैसे (बट्) सत्य (वर्षिष्ठम्) अत्यन्त बढ़े हुए (क्षत्रम्) राज्य वा धन को (आशाथे) प्राप्त होते हो वैसे इस को न्यायकारी भी प्राप्त हो ॥ १ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमालङ्कार है—जैसे विद्वान् जन इस संसार में धर्म्म युक्त कर्म्मों को करें वैसे राज्य का राजा आदि पालन करें ॥ १ ॥

पुनर्मनुष्यैः किंवत् किं कर्त्तव्यमित्याह ॥

फिर मनुष्यों को किस के तुल्य क्या करना चाहिये इस विषय को कहते हैं ॥

आ यद्योनिं हिरण्ययं वरुण मित्र सदथः । धर्त्तारा चर्षणीनां यन्तं सुम्नं रिशादसा ॥ २ ॥

आ । यत् । योनिम् । हिरण्ययम् । वरुण । मित्र । सदथः । धर्त्तारा । चर्षणीनाम् । यन्तम् । सुम्नम् । रिशादसा ॥ २ ॥

पदार्थः—(आ) समन्तात् (यत्) यत् (योनिम्) कारणम् (हिरण्ययम्) तेजोमयम् (वरुण) (मित्र) (सदथः) (धर्त्तारा) (चर्षणीनाम्) मनुष्याणाम् (यन्तम्) प्राप्नुवन्तम् (सुम्नम्) सुखम् (रिशादसा) दुष्टानां दण्डयितारौ ॥ २ ॥

अन्वयः—हे रिशादसा मित्र वरुण! चर्षणीनां धर्त्तारा युवां यत्सुम्नं यन्तं हिरण्ययं योनिमा सदथस्तं वयमप्याऽऽसीदेम ॥ २ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः—यथा विद्वांसस्तेजोमयं विद्युद्रूपं सूर्य्यादिकारणं विज्ञायोपकुर्वन्ति तथैवैतत्कृत्वा मनुष्याः सुखं प्राप्नुवन्तु ॥ २ ॥

पदार्थः—हे (रिशादसा) दुष्टों को दण्ड देने वाले (मित्र) मित्र (वरुण) श्रेष्ठ (चर्षणीनाम्) मनुष्यों के (धर्त्तारा) धारण करने वाले तुम (यत्) जिस (सुम्नम्) सुख को (यन्तम्) प्राप्त होते हुए और (हिरण्ययम्) तेजःस्वरूप (योनिम्) कारण को (आ) सब प्रकार से (सदथः) प्राप्त हो उस को हम लोग भी प्राप्त होवें ॥ २ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है— जैसे विद्वान् जन तेजःस्वरूप बिजुलीरूप सूर्य्य आदि कारण को जान के उपकार करते हैं वैसे ही इस को करके मनुष्य सुख को प्राप्त हों ॥ २ ॥

पुनर्मनुष्यैः कथं वर्त्तितव्यमित्याह ॥

फिर मनुष्यों को कैसे वर्त्तना चाहिये इस विषय को कहते हैं ॥

विश्वे हि विश्ववेदसो वरुणो मित्रो अर्य्यमा । व्रता पदेव सश्चिरे पान्ति मर्त्यं रिषः ॥ ३ ॥

विश्वे । हि । विश्वऽवेदसः । वरुणः । मित्रः । अर्यमा । व्रता । पदाऽइव । सश्चिरे । पान्ति । मर्त्यम् । रिषः ॥ ३ ॥

पदार्थः—(विश्वे) सर्वे (हि) (विश्ववेदसः) समग्रप्राप्तविद्यैश्वर्याः (वरुणः) श्रेष्ठः (मित्रः) सर्वेषां सखा (अर्यमा) न्यायकारी (व्रता) व्रतानि सत्याचरणरूपाणि कर्म्माणि (पदेव) पद्यन्ते यैस्तानि पदानि चरणानीव (सश्चिरे) प्राप्नुवन्ति गच्छन्ति

वा । सश्चतीति गतिकर्म्मा । निघं० २ । १४ । (पान्ति) रक्षन्ति (मर्त्यम्) मनुष्यम् (रिषः) हिंसकाद्धिंसाया वा ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या ये विश्वे विश्ववेदसो वरुणो मित्रोऽर्य्यमा च पदेव व्रता सश्चिरे रिषो मर्त्यं पान्ति ते हि युष्माभिर्माननीयाः सन्ति ॥ ३ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालङ्कारः—हे मनुष्या यथा प्राणिनः पदैरभीष्टं स्थानान्तरं गत्वा स्वप्रयोजनं साध्नुवन्ति तथैव सत्यभाषणादीनि कर्माणि धर्मार्थं प्राप्याऽभीष्टमानन्दं साध्नुत ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! जो (विश्वे) सब (विश्ववेदसः) सम्पूर्ण विद्या और ऐश्वर्य्य पाये हुए (वरुणः) श्रेष्ठ (मित्रः) और सब का मित्र (अर्य्यमा) और न्यायकारी जन (पदेव) चलते हैं जिनसे उन चरणों के सदृश (व्रता) सत्याचरण रूप कर्म्मों को (सश्चिरे) प्राप्त होते वा जाते हैं और (रिषः) मारने वाले से वा हिंसा से (मर्त्यम्) मनुष्य की (पान्ति) रक्षा करते हैं वे (हि) ही आप लोगों से आदर करने योग्य हैं ॥ ३ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमालङ्कार है—हे मनुष्यो ! जैसे प्राणी पैरों से अभीष्ट-एक स्थान से दूसरे स्थान को जाके अपने प्रयोजन को सिद्ध करते हैं वैसे ही सत्यभाषण आदि कर्म्मों को धर्म्ममार्ग के लिए प्राप्त होकर अभीष्ट आनन्द को सिद्ध करो ॥ ३ ॥

पुनर्विद्वांसः कीदृशा भूत्वा किं कुर्य्युरित्याह ॥

फिर विद्वान् कैसे होकर क्या करें इस विषय को कहते हैं ॥

ते हि सत्या ऋतस्पृश ऋतावानो जनेजने । सुनीथासः सुदानवोऽहोश्चिदुरुचक्रयः ॥ ४ ॥

ते । हि । सत्याः । ऋतऽस्पृशः । ऋतऽवानः । जनेऽजने । सुऽनीथासः । सुऽदानवः । अंहोः । चित् । उरुऽचक्रयः ॥ ४ ॥

पदार्थः—(ते) (हि) यतः (सत्याः) सत्सु साधवः (ऋतस्पृशः) य ऋतं सत्यं यथार्थं स्पृशन्ति स्वीकुर्वन्ति ते (ऋतावानः) ऋतं सत्यं मतं कर्म वा विद्यते येषु ते (जनेजने) मनुष्ये मनुष्ये (सुनीथासः) सुनीतिप्रदाः (सुदानवः) शोभनं सद्विद्यादिदानं येषान्ते (अंहोः) अपराधात् (चित्) अपि (उरुचक्रयः) बहुकर्त्तारो महापुरुषार्थिनः ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या हि यतो जनेजने ये सत्या ऋतस्पृश ऋतावानः सुदानवस्सुनीथास उरुचक्रयोऽहोश्चित्पृथग्भूताः स्युस्ते सर्वदा सर्वथा सत्कर्त्तव्या भवन्तु ॥ ४ ॥

भावार्थः—ये स्वयं धर्म्यगुणकर्म्मस्वभावाः सन्तो दुष्टाचाराद् पृथग्वर्त्तित्वाऽन्यान्मनुष्यांस्तादृशान् कुर्वन्ति ते धन्यवादार्हाः सन्ति ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! (हि) जिससे (जनेजने) मनुष्य मनुष्य में जो (सत्याः) श्रेष्ठों में श्रेष्ठ (ऋतस्पृशः) यथार्थ को स्वीकार करने वाले (ऋतावानः) सत्य मत वा कर्म्म विद्यमान जिनमें वे (सुदानवः) सुन्दर श्रेष्ठ विद्या आदि का दान जिनका और (सुनीथासः) उत्तम नीति के देने और (उरुचक्रयः) बहुत करने वाले बड़े पुरुषार्थी हुए (अंहोः) अपराध से (चित्) भी पृथक् हुए होवें (ते) वे सर्वदा सब प्रकार से सत्कार करने योग्य हों ॥ ४ ॥

भावार्थः—जो स्वयं धर्मयुक्त गुण, कर्म और स्वभाव वाले हुए दुष्ट आचरण से पृथक् वर्त्ताव करके अन्य मनुष्यों को तादृश अर्थात् अपने समान करते हैं वे धन्यवाद के योग्य हैं ॥ ४ ॥

मनुष्यैर्विद्वद्भ्यः कथं विद्या ग्राह्येत्याह ॥

मनुष्य विद्वानों से किस प्रकार विद्या ग्रहण करें इस विषय को कहते हैं ॥

को नु वां मित्रास्तुतो वरुणो वा तनूनाम् । तत्सु वामेषते मतिरत्रिभ्य एषते मतिः ॥ ५ ॥ ५ ॥

कः । नु । वाम् । मित्र । अस्तुतः । वरुणः । वा । तनूनाम् । तत् । सु । वाम् । आ । ईषते । मतिः । अत्रिऽभ्यः । आ । ईषते । मतिः ॥ ५ ॥ ५ ॥

पदार्थः—(कः) (नु) सद्यः (वाम्) युवयोः (मित्र) सुहृत् (अस्तुतः) अप्रशंसितः (वरुणः) उत्तमस्वभावः (वा) (तनूनाम्) शरीराणाम् (तत्) ताम् (सु) (वाम्) (आ) (ईषते) अभिगच्छति (मतिः) प्रज्ञा (अत्रिभ्यः) व्याप्तविद्येभ्यः (आ) (ईषते) समन्तात्प्राप्नोति (मतिः) मननशीलान्तःकरणवृत्तिः ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे मित्र ! वां तनूनां क एषते त्वं वा वरुणः को न्वस्तुतोऽस्ति या वां मतिरस्मानेषतेऽत्रिभ्यो मतिः स्वेषते तत्तां वयं स्वीकुर्य्याम ॥ ५ ॥

भावार्थः—ये मनुष्या अध्यापकोपदेशकानभिगम्य तदुपदेशान् विद्यां च गृहीत्वैतेभ्यः प्रज्ञामुत्तमकृतिं च स्वीकुर्वन्ति ते प्रसिद्धस्तुतयो जायन्त इति ॥ ५ ॥

अत्र मित्रावरुणविद्वत्कृत्यवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इति सप्तषष्टितमं सूक्तं पञ्चमो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे (मित्र) मित्र (वाम्) आप दोनों के (तनूनाम्) शरीरों को (कः) कौन (आ, ईषते) सब प्रकार से प्राप्त होता है आप (वा) वा (वरुणः) उत्तम स्वभावयुक्त कौन (नु) शीघ्र (अस्तुतः) नहीं प्रशंसित है और जो (वाम्) आप दोनों की (मतिः) बुद्धि हम लोगों को (आ, ईषते) सब प्रकार प्राप्त होती है और (अत्रिभ्यः) व्याप्त विद्या जिनमें उनके लिये (मतिः) मननशील अन्तःकरण की वृत्ति (सु) उत्तम प्रकार प्राप्त होती है (तत्) उसका हम लोग स्वीकार करें ॥ ५ ॥

भावार्थः—जो मनुष्य अध्यापक और उपदेशकों को प्राप्त होकर उनके उपदेश और विद्या को ग्रहण करके उनसे बुद्धि और उत्तम क्रिया का स्वीकार करते हैं वे प्रसिद्ध स्तुति वाले होते हैं ॥ ५ ॥

इस सूक्त में मित्रावरुण और विद्वानों के कृत्य का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की इससे पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये ॥

यह सड़सठवां सूक्त और पांचवां वर्ग समाप्त हुआ ॥

——:०:——

ओ३म्

अथ पञ्चर्चस्याष्टषष्टितमस्य सूक्तस्य यजत आत्रेय ऋषिः ॥ मित्रावरुणौ देवते । १ । २ । गायत्री । ४ निचृद्गायत्री । ५ विराड् गायत्री छन्दः । षड्जः स्वरः ॥

अथ मनुष्यैर्मिथः किं कर्त्तव्यमित्याह ॥

अब मनुष्यों को परस्पर क्या करना चाहिये इस विषय को कहते हैं ॥

प्र वो मित्राय गायत वरुणाय विपा गिरा । महिक्षत्रावृतं बृहत् ॥ १ ॥

प्र । वः । मित्राय । गायत । वरुणाय । विपा । गिरा । महिऽक्षत्रौ । ऋतम् । बृहत् ॥ १ ॥

पदार्थः—(प्र) (वः) युष्माकम् (मित्राय) सुहृदे (गायत) प्रशंसत (वरुणाय) उत्तमाचरणाय (विपा) यौ विविधप्रकारेण पातस्तौ (गिरा) वाण्या (महिक्षत्रौ) महत्क्षत्रं ययोस्तौ (ऋतम्) सत्याढ्यम् (बृहत्) महत् ॥ १ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या वो यौ विपा महिक्षत्रौ बृहदृतं गृह्णीयातां ताभ्यां मित्राय वरुणाय यूयं गिरा प्र गायत ॥ १ ॥

भावार्थः—यावध्यापकोपदेशकौ सर्वान्मनुष्यान् विद्यादिना शोधयतस्तौ मनुष्यैः सर्वदा सत्कर्त्तव्यौ ॥ १ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! (वः) तुम लोगों के जो (विपा) अनेक प्रकार से रक्षा करने वाले (महिक्षत्रौ) बड़े क्षत्र जिनके वे (बृहत्) बड़े (ऋतम्) सत्य से युक्त को ग्रहण करें उन दोनों से (मित्राय) मित्र के और (वरुणाय) उत्तम आचरण के लिये तुम (गिरा) वाणी से (प्र, गायत) प्रशंसा करो ॥ १ ॥

भावार्थः—जो अध्यापक और उपदेशक जन सब मनुष्यों को विद्यादि से पवित्र करते हैं वे मनुष्यों से सर्वदा सत्कार करने योग्य हैं ॥ १ ॥

मनुष्यैरिह कथं भवितव्यमित्याह ॥

मनुष्यों को यहां कैसे होना चाहिए इस विषय को कहते हैं ॥

सम्राजा या घृतयोनी मित्रश्चोभा वरुणश्च । देवा देवेषु प्रशस्ता ॥ २ ॥

सम्ऽराजा । या । घृतयोनी इति घृतऽयोनी । मित्रः । च । उभा । वरुणः । च । देवा । देवेषु । प्रऽशस्ता ॥ २ ॥

पदार्थः—(सम्राजा) यौ सम्यग्राजेते तौ (या) यौ (घृतयोनो) घृतमुदकं कारणं ययोस्तौ (मित्रः) सखा (च) (उभा) उभौ (वरुणः) वरणीयः (च) (देवा) देवौ (देवेषु) विद्वत्सु (प्रशस्ता) श्रेष्ठौ ॥ २ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या या घृतयोनी देवेषु प्रशस्ता सम्राजा देवा मित्रश्च वरुणश्चोभा प्रवर्त्तेते तौ यूयं बहु मन्यध्वम् ॥ २ ॥

भावार्थः—ये विद्वत्सु विद्वांसो राजपुरुषाश्चक्रवर्त्तिराज्यं साद्धुं शक्नुवन्ति त एव कीर्त्तिमन्तो जायन्ते ॥ २ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! (या) जो (घृतयोनी) घृतयोनी अर्थात् जल कारण जिनका वे (देवेषु) विद्वानों में (प्रशस्ता) श्रेष्ठ (सम्राजा) उत्तम प्रकार शोभित होने वाले (देवा) दो विद्वान् अर्थात् (मित्रः) मित्र (च) और (वरुणः) स्वीकार करने योग्य (च) भी (उभा) दोनों प्रवृत्त होते हैं उन दोनों का आप लोग बहुत आदर करिये ॥ २ ॥

भावार्थः—जो विद्वानों में विद्वान् राजपुरुष चक्रवर्त्तिराज्य को सिद्ध कर सकते हैं वे ही यशस्वी होते हैं ॥ २ ॥

पुना राज्यं कथमुन्नेयमित्याह ॥

फिर राज्य कैसे उन्नति को प्राप्त करना चाहिये इस विषय को कहते हैं ॥

ता नः शक्तं पार्थिवस्य महो रायो दिव्यस्य । महि वां क्षत्रं देवेषु ॥३॥

ता । नः । शक्तम् । पार्थिवस्य । महः । रायः । दिव्यस्य । महि । वाम् । क्षत्रम् । देवेषु ॥ ३ ॥

पदार्थः—(ता) तौ (नः) अस्माकम् (शक्तम्) समर्थम् (पार्थिवस्य) पृथिव्यां विदितस्य (महः) महतः (रायः) धनस्य (दिव्यस्य) दिवि शुद्धे व्यवहारे भवस्य (महि) महत् (वाम्) युवयोः (क्षत्रम्) राज्यं धनं वा (देवेषु) सत्यविद्यां प्राप्तेषु ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या नः पार्थिवस्य महो रायो दिव्यस्य शक्तं ययोर्वां देवेषु महि क्षत्रं वर्त्तते ता युवां वयं सत्कुर्य्याम ॥ ३ ॥

भावार्थः—हे राजपुरुषा युष्माभिर्यदि स्वं राज्यं विद्वद्भी रक्ष्येत तर्हि तत्पृथिव्यां विदितं समर्थं जायेत ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! जो (नः) हम लोगों के सम्बन्ध में (पार्थिवस्य) पृथिवी में विदित (महः) बड़े (रायः) धन के और (दिव्यस्य) शुद्ध व्यवहार में हुए का (शक्तम्) समर्थ, जिन (वाम्) आप दोनों का (देवेषु) सत्य विद्या को प्राप्त हुओं में (महि) बड़ा (क्षत्रम्) राज्य वा धन वर्त्तमान है (ता) उन आप दोनों का हम लोग सत्कार करें ॥ ३ ॥

भावार्थः—हे राजपुरुषो ! आप लोग जो अपने राज्य की विद्वानों से रक्षा करें तो वह पृथिवी में विदित हुआ समर्थ होवे ॥ ३ ॥

विद्वद्वदितरैर्वर्त्तितव्यमित्याह ॥

विद्वानों के सदृश इतरजनों को वर्त्ताव करना चाहिये इस विषय को कहते हैं ॥

ऋतमृतेन सपन्तेषिरं दक्षमाशाते । अद्रुहा देवौ वर्धेते ॥ ४ ॥

ऋतम् । ऋतेन । सपन्ता । इषिरम् । दक्षम् । आशाते इति । अद्रुहा । देवौ । वर्धेते इति ॥ ४ ॥

पदार्थः—(ऋतम्) सत्यम् (ऋतेन) सत्येन (सपन्ता) आक्रोशन्तौ (इषिरम्) प्राप्तव्यम् (दक्षम्) बलम् (आशाते) (अद्रुहा) द्रोहरहितौ (देवौ) विद्वांसौ (वर्धेते) ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यथर्त्तेनर्त्तं सपन्तेषिरं दक्षमाशातेऽद्रुहा देवौ वर्धेते तथा यूयमपि प्रयतध्वम् ॥ ४ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः—मनुष्यैर्विद्वद्वत् क्रियां कृत्वा सदैव वर्धितव्यम् ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! जैसे (ऋतेन) सत्य से (ऋतम्) सत्य का (सपन्ता) आक्रोश करते हुए (इषिरम्) प्राप्त होने योग्य (दक्षम्) बल को (आशाते) व्याप्त होते हैं और (अद्रुहा) द्वेष से रहित (देवौ) दो विद्वान् जन (वर्धेते) वृद्धि को प्राप्त होते हैं वैसे आप लोग भी प्रयत्न करो ॥ ४ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—मनुष्यों को चाहिये कि विद्वानों के सदृश क्रिया करके सदा ही वृद्धि करें ॥ ४ ॥

पुनर्मनुष्यैः किं विज्ञाय किं कर्त्तव्यमित्याह ॥

फिर मनुष्यों को क्या जान क्या करना चाहिये इस विषय को कहते हैं ॥

वृष्टिद्यावा रीत्यापेषस्पती दानुमत्याः । बृहन्तं गर्त्तमाशाते ॥ ५ ॥ ६ ॥

वृष्टिऽद्यावा । रीतिऽआपा । इषः । पती इति । दानुऽमत्याः । बृहन्तम् । गर्त्तम् । आशाते इति ॥ ५ ॥ ६ ॥

पदार्थः—(वृष्टिद्यावा) वृष्टिश्च द्यौश्च याभ्यां तौ (रीत्यापा) रीतिश्चापश्च ययोस्तौ (इषः) अन्नादेः (पती) पालकौ (दानुमत्याः) बहूनि दानवो दानानि विद्यन्ते यस्यां पृथिव्यां तस्या मध्ये (बृहन्तम्) महान्तम् (गर्त्तम्) गृहम् (आशाते) व्याप्नुतः ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या वृष्टिद्यावा रीत्यापेषस्पती वायुविद्युतौ दानुमत्या बृहन्तं गर्त्तमाशाते तौ यूयं विज्ञायोपकुरुत ॥ ५ ॥

भावार्थः—यदि मनुष्या वृष्ट्यादिनिमित्तानि सूर्य्यवायुविद्युदादीनि जानीयुस्तर्हि तत्तत्कार्य्यं कर्त्तुं शक्नुयुरिति ॥ ५ ॥

अत्र मित्रावरुणविद्वद्गुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इत्यष्टषष्टितमं सूक्तं षष्ठो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! जो (वृष्टिद्यावा) वृष्टि और अन्तरिक्ष के कारण (रीत्यापा) रीति और जल जिनके सम्बन्ध में वह (इषः) अन्न आदि के (पती) पालक वायु और विद्युदग्नि (दानुमत्याः) बहुत दान विद्यमान जिस में उस पृथिवी के मध्य में (बृहन्तम्) बड़े (गर्त्तम्) गृह को (आशाते) व्याप्त होते हैं उन दोनों को आप लोग जान के उपकार करो ॥ ५ ॥

भावार्थः—जो मनुष्य वृष्टि आदि में कारण सूर्य्य, वायु और बिजुली आदि को जानें तो उस कार्य्य को कर सकें ॥ ५ ॥

इस सूक्त में मित्र श्रेष्ठ और विद्वान् के गुण वर्णन करने से इस सूक्त के अर्थ की इससे पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये ॥

यह अड़सठवां सूक्त और छठवां वर्ग समाप्त हुआ ॥

—:०:—

ओ३म्

त्री रोचनेति चतुर्ऋचस्यैकोनसप्ततितमस्य सूक्तस्य उरुचक्रिरात्रेय ऋषिः । मित्रावरुणौ देवते । १ निचृत्त्रिष्टुप् । २ त्रिष्टुप् । ३ । ४ विराट्त्रिष्टुप्छन्दः । गान्धारः स्वरः ॥

अत्र मनुष्यैः किं विज्ञाय किं कर्त्तव्यमित्याह ॥

अब चार ऋचा वाले उनहत्तरवें सूक्त का आरम्भ है इसके प्रथम मन्त्र में इस संसार में मनुष्यों को क्या जान कर क्या करना चाहिये इस विषय को कहते हैं ॥

त्री रो॒च॒ना व॑रुण॒ त्रीँरु॒त द्यून्त्रीणि॑ मित्र धारयथो॒ रजां॑सि । वा॒वृ॒धा॒नाव॒मतिं॑ क्ष॒त्रिय॒स्यानु॑ व्र॒तं रक्ष॑माणावजु॒र्य॑म् ॥ १ ॥

त्री । रो॒च॒ना । व॒रु॒ण॒ । त्रीन् । उ॒त । द्यून् । त्रीणि॑ । मि॒त्र॒ । धा॒र॒य॒थः॒ । रजां॑सि । व॒वृ॒धा॒नौ । अ॒मति॑म् । क्ष॒त्रिय॑स्य । अनु॑ । व्र॒तम् । रक्ष॑माणौ । अ॒जु॒र्य॑म् ॥ १ ॥

पदार्थः—(त्री) त्रीणि भौमविद्युत्सूर्यादीनि (रोचना) प्रकाशनानि (वरुण) उदान इव वर्त्तमान (त्रीन्) (उत) (द्यून्) प्रकाशान् (त्रीणि) प्रकाशनीयानि (मित्र) प्राण इव (धारयथः) (रजांसि) लोकान् (वावृधानौ) वर्धमानौ (अमतिम्) रूपम् (क्षत्रियस्य) क्षत्रापत्यस्य राज्ञः (अनु) (व्रतम्) कर्म शीलं वा (रक्षमाणौ) (अजुर्य्यम्) अजीर्णम् ॥ १ ॥

अन्वयः—हे मित्र वरुण यथा प्राणोदानौ त्री रोचना त्रीन् द्यूनुत त्रीणि प्रकाशनीयानि रजांसि वावृधानौ सन्तौ क्षत्रियस्यामतिमजुर्य्यमनु व्रतं रक्षमाणौ सन्तौ धारयतस्तथैतौ युवां धारयथः ॥ १ ॥

भावार्थः—अस्मिञ्जगति त्रिविधा दीप्तिर्वर्त्तत एका सूर्य्यस्य, द्वितीया विद्युतस्तृतीया भूमिस्थस्याग्नेस्ताः सर्वा ये क्षत्रियादयो जानीयुस्तेऽक्षयं राज्यं कर्त्तुं शक्नुयुः ॥ १ ॥

पदार्थः—हे (मित्र) प्राणवायु के और (वरुण) उदानवायु के सदृश वर्त्तमान जैसे प्राण और उदानवायु वा (त्री) तीन अर्थात् भूमि बिजुली और सूर्य्य रूप अग्नि जो (रोचना) प्रकाश होने योग्य उन को और (त्रीन्) तीन (द्यून्) प्रकाशों (उत) और (त्रीणि) प्रकाशित होने

योग्य (रजांसि) लोकों को (वावृधानौ) बढ़ाते हुए (क्षत्रियस्य) रजपूत राजा के (अमतिम्) रूप को और (अजुर्य्यम्) नहीं जीर्ण हुए (अनु, व्रतम्) कर्म वा स्वभाव को (रक्षमाणौ) रक्षा करते हुए धारण करते हैं वैसे इन दोनों को आप दोनों (धारयथः) धारण करते हैं ॥ १ ॥

भावार्थः—इस संसार में तीन प्रकार का प्रकाश है एक सूर्य का दूसरा बिजुली का तीसरा पृथिवी में वर्त्तमान अग्नि का उन तीनों को जो क्षत्रिय आदि जानें वे अक्षय राज्य करने को समर्थ होवें ॥ १ ॥

पुनर्मनुष्यैः किं कर्त्तव्यमित्याह ॥

फिर मनुष्यों को क्या करना चाहिये इस विषय को कहते हैं ॥

इरावतीर्वरुण धेनवो वां मधुमद्वां सिन्धवो मित्र दुह्रे । त्रयस्तस्थुर्वृषभासस्तिसृणां धिषणानां रेतोधा वि द्युमन्तः ॥ २ ॥

इरावतीः । वरुण । धेनवः । वाम् । मधुऽमत् । वाम् । सिन्धवः । मित्र । दुह्रे । त्रयः । तस्थुः । वृषभासः । तिसृणाम् । धिषणानाम् । रेतःऽधाः । वि । द्युऽमन्तः ॥ २ ॥

पदार्थः—(इरावतीः) बह्वन्नादिसामग्रीस्ताः (वरुण) उत्तमकर्मकारी (धेनवः) वाण्यो गाव इव (वाम्) युवाम् (मधुमत्) (वाम्) (सिन्धवः) नद्यः (मित्र) सखे (दुह्रे) प्रपूरयन्ति (त्रयः) (तस्थुः) तिष्ठन्ति (वृषभासः) वर्षकाः (तिसृणाम्) त्रिविधानाम् (धिषणानाम्) कर्म्मोपासनाज्ञानविदाम् (रेतोधाः) यो रेतो वीर्यं दधाति सः (वि) (द्युमन्तः) प्रशस्तकामनायुक्ताः ॥ २ ॥

अन्वयः—हे वरुण मित्र वां या इरावतीर्धेनवो मधुमद् दुह्रे ये सिन्धवो वां दुह्रे तिसृणां धिषणानां त्रयो द्युमन्तो वृषभासो रेतोधाश्च वितस्थुः तान्युवां सम्प्रयुञ्जतम् ॥ २ ॥

भावार्थः—हे सर्वमित्रा जना यूयं धेनुवत्सुखप्रदा नदीवन्मलापहारकाः प्रज्ञाप्रदाः कामनासिद्धिदाश्च भवन्तु ॥ २ ॥

पदार्थः—हे (वरुण) उत्तम कर्म्म के करने वाले ! (मित्र) मित्र (वाम्) आप दोनों को जो (इरावतीः) बहुत अन्न आदि सामग्रियां (धेनवः) और वाणियाँ गौओं के सदृश (मधुमत्) मधुमान् जैसे हो वैसे (दुह्रे) अच्छे प्रकार पूरित करती हैं और जो (सिन्धवः) नदियाँ वे (वाम्) आप दोनों को उत्तम प्रकार पूरित करती हैं (तिसृणाम्) तीन प्रकार के (धिषणानाम्) कर्म्म उपासना और ज्ञान के जानने वालों के (त्रयः) तीन (द्युमन्तः) उत्तम कामनाओं से युक्त (वृषभासः) वर्षाने वाले (रेतोधाः) और जो वीर्य्य को धारण करता है वह (वि) विशेष करके (तस्थुः) स्थित होते हैं उन को आप दोनों संप्रयुक्त करिये ॥ २ ॥

भावार्थः—हे सब के मित्र जनो ! आप लोग गौ के सदृश सुख के देने वाले नदी के सदृश मल के दूर करने बुद्धि के देने और कामनाओं की सिद्धि के देने वाले हूजिये ॥ २ ॥

मनुष्यैः सततं प्रयतितव्यमित्याह ॥

मनुष्यों को निरन्तर प्रयत्न करना चाहिये इस विषय को कहते हैं ॥

प्रातर्देवीमदितिं जोहवीमि मध्यन्दिन उदिता सूर्यस्य । राये मित्रावरुणा सर्वतातेळे तोकाय तनयाय शं योः ॥ ३ ॥

प्रातः । देवीम् । अदितिम् । जोहवीमि । मध्यन्दिने । उत्ऽइता । सूर्यस्य । राये । मित्रावरुणा । सर्वऽताता । ईळे । तोकाय । तनयाय । शम् । योः ॥ ३ ॥

पदार्थः—(प्रातः) (देवीम्) दिव्यां प्रज्ञाम् (अदितिम्) अखण्डितबोधाम् (जोहवीमि) भृशं गृह्णामि (मध्यन्दिने) मध्याह्ने (उदिता) उदिते (सूर्यस्य) (राये) धनाद्याय (मित्रावरुणा) प्राणोदानवन्मातापितरौ (सर्वताता) सर्वेषां सुखप्रदे यज्ञे (ईळे) प्रशंसे (तोकाय) अल्पाय (तनयाय) कुमाराय (शम्) सुखम् (योः) संयुक्तम् ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे मित्रावरुणा यथाहं सर्वताता राये तोकाय तनयाय प्रातर्देवीमदितिं सूर्यस्य मध्यन्दिन उदिता योः शं जोहवीमि योऽहमीळे तथा युवामाचरतम् ॥ ३ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः—ये मनुष्याः कुटुम्बपालनाय सतां शिक्षायै वृद्धये सर्वदा प्रयतन्ते ते विद्वत्कुलं कुर्वन्ति ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे (मित्रावरुणा) प्राण और उदान वायु के सदृश माता और पिता ! जैसे मैं (सर्वताता) सब के सुख देने वाले यज्ञ में (राये) धन आदि के लिये (तोकाय) छोटे (तनयाय) कुमार के अर्थ (प्रातः) प्रातःकाल (देवीम्) श्रेष्ठ बुद्धि को (अदितिम्) अखण्डित बोध से युक्त को और (सूर्यस्य) सूर्य के (मध्यन्दिने) मध्याह्न (उदिता) उदित में (योः) संयुक्त (शम्) सुख को (जोहवीमि) अत्यन्त ग्रहण करता हूं और मैं (ईळे) प्रशंसा करता हूं वैसे आप दोनों आचरण कीजिये ॥ ३ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—जो मनुष्य कुटम्ब के पालन के लिये श्रेष्ठ पुरुषों की शिक्षा और वृद्धि के लिये सर्वदा प्रयत्न करते हैं वे विद्वानों के कुल को करते हैं ॥ ३ ॥

मनुष्यैः किं किं ज्ञातव्यमित्याह ॥

मनुष्यों को क्या क्या जानना चाहिये इस विषय को कहते हैं ॥

या धर्त्तारा रजसो रोचनस्योतादित्या दिव्या पार्थिवस्य । न वां देवा अमृता आ मिनन्ति व्रतानि मित्रावरुणा ध्रुवाणि ॥ ४ ॥ ७ ॥

या । धर्त्तारा । रजसः । रोचनस्य । उत । आदित्या । दिव्या । पार्थिवस्य । न । वाम् । देवाः । अमृताः । आ । मिनन्ति । व्रतानि । मित्रावरुणा । ध्रुवाणि ॥ ४ ॥ ७ ॥

पदार्थः—(या) यौ (धर्त्तारा) धर्त्तारौ (रजसः) लोकस्य (रोचनस्य) दीप्तिमतः (उत) (आदित्या) आदित्यानाम् (दिव्या) दिव्यानाम् (पार्थिवस्य) पृथिव्यां विदितस्य (न) निषेधे (वाम्) युवयोः (देवाः) विद्वांसः (अमृताः) प्राप्तजीवनमुक्तिसुखाः (आ) समन्तात् (मिनन्ति) हिंसन्ति (व्रतानि) कर्म्माणि (मित्रावरुणा) प्राणोदानवदध्यापकोपदेशकौ (ध्रुवाणि) निश्चलानि ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे मित्रावरुणा येऽमृता देवा वां ध्रुवाणि व्रतानि नामिनन्ति या रोचनस्य रजस आदित्या दिव्या उत पार्थिवस्य रजसो धर्त्तारा वर्त्तेते तौ विजानीयातम् ॥ ४ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या यौ वायुविद्युत्सूर्यौ सर्वलोकधर्त्तारौ वर्त्तेते तौ परमेश्वरेण धृताविति मत्वा सर्वमीश्वरेणैव धृतमिति वेद्यम् ॥ ४ ॥

अत्र मित्रावरुणविद्युद्गुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इत्येकोनसप्ततितमं सूक्तं सप्तमो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे (मित्रावरुणा) प्राण और उदान वायु के समान वर्त्तमान अध्यापक और उपदेशक जनो ! जो (अमृताः) प्राप्त हुआ जीवनमुक्तिसुख जिन को वे (देवाः) विद्वान् जन (वाम्) आप दोनों के (ध्रुवाणि) निश्चित (व्रतानि) कर्म्मों का (न) नहीं (आ) सब प्रकार से (मिनन्ति) नाश करते हैं और (या) जो (रोचनस्य) प्रकाश वाले (रजसः) लोक के (आदित्या) सूर्यों के (दिव्या) प्रकाशमानों के (उत) और (पार्थिवस्य) पृथिवी में विदित लोक के (धर्त्तारा) धारण करने वाले वर्त्तमान हैं उनको जानिये ॥ ४ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जो वायु बिजुली और सूर्य्य सम्पूर्ण लोक के धारण करने वाले हैं वे परमेश्वर से धारण किये गये हैं ऐसा जानकर सम्पूर्ण ईश्वर ने ही धारण किया ऐसा जानना चाहिये ॥ ४ ॥

इस सूक्त में प्राण उदान और बिजुली के गुण वर्णन करने से इस सूक्त के अर्थ की इससे पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये ॥

यह उनहत्तरवां सूक्त और सप्तम वर्ग समाप्त हुआ ॥

——:०:——

ओ३म्

पुरूरुणेति चतुर्ऋचस्य सप्ततितमस्य सूक्तस्य उरुचक्रिरात्रेय ऋषिः । मित्रावरुणौ देवते । १ । २ विराड्गायत्री । ३ गायत्री । ४ निचृद्गायत्री छन्दः । षड्जः स्वरः ॥

अथ मनुष्यैः किं कर्त्तव्यमित्याह ॥

अब चार ऋचा वाले सत्तरवें सूक्त का आरम्भ है उसके प्रथम मन्त्र में मनुष्यों को क्या करना चाहिये इस विषय को कहते हैं ॥

पुरूरुणा चिद्ध्यस्त्यवो नूनं वां वरुण । मित्र वंसि वां सुमतिम् ॥ १ ॥

पुरुऽउरुणा । चित् । हि । अस्ति । अवः । नूनम् । वाम् । वरुण । मित्र । वंसि । वाम् । सुऽमतिम् ॥ १ ॥

पदार्थः—(पुरूरुणा) बहुतरम् । अत्र सुपां सुलुगित्याकारादेशः । (चित्) अपि (हि) यतः (अस्ति) (अवः) रक्षणादिकम् (नूनम्) निश्चितम् (वाम्) युवयोः (वरुण) वर (मित्र) सखे (वंसि) सम्भजसि (वाम्) युवयोः (सुमतिम्) शोभनां प्रज्ञाम् ॥ १ ॥

अन्वयः—हे मित्र वरुण हि वां यत्पुरूरुणा नूनमवोस्ति यत् चित् त्वं वंसि यो वां सुमतिं गृह्णाति तौ युवां तं च वयं सेवमहि ॥ १ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या ये रक्षका राजपुरुषाः प्रजा अत्यन्तं रक्षन्ति त एव प्रजापुरुषैः सेव्याः सन्ति ॥ १ ॥

पदार्थः—हे (मित्र) मित्र (वरुण) श्रेष्ठ (हि) जिससे (वाम्) आप दोनों का जो (पुरूरुणा) अत्यन्त बहुत (नूनम्) निश्चित (अवः) रक्षण आदि (अस्ति) है और जिसको (चित्) निश्चित आप (वंसि) सेवन करते हैं और जो (वाम्) आप दोनों की (सुमतिम्) उत्तम बुद्धि को ग्रहण करता है उन आप दोनों और उसकी हम लोग सेवा करें ॥ १ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जो रक्षक राजपुरुष प्रजाओं की अत्यन्त रक्षा करते हैं वे ही प्रजापुरुषों से सेवा करने योग्य हैं ॥ १ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को कहते हैं ॥

ता वां सम्यगद्रुह्वाणेषमश्याम धायसे । वयं ते रुद्रा स्याम ॥ २ ॥

ता । वाम् । सम्यक् । अद्रुह्वाणा । इषम् । अश्याम । धायसे । वयम् । ते । रुद्रा । स्याम ॥ २ ॥

पदार्थः—(ता) तौ (वाम्) युवयोः (सम्यक्) (अद्रुह्वाणा) द्रोहरहितौ (इषम्) अन्नं विज्ञानं वा (अश्याम) प्राप्नुयाम (धायसे) धर्त्तुम् (वयम्) (ते) (रुद्रा) रुतो रोदनाद्द्रावयितारौ (स्याम) भवेम ॥ २ ॥

अन्वयः—हे अद्रुह्वाणा रुद्रा वयं वां धायस इषं सम्यगश्याम ते वयं ता सेवन्तः सर्वस्य धायसे स्याम ॥ २ ॥

भावार्थः—तावेवाध्यापकोपदेशकौ कृतक्रियौ भवतां यौ क्रोधलोभादिविरहौ स्यातां ये ताभ्यामधीयते ते विद्याधारणे प्रयतमानाः स्युः ॥ २ ॥

पदार्थः—हे (अद्रुह्वाणा) द्वेष से रहित (रुद्रा) रोदन से शब्द कराने वालो ! (वयम्) हम लोग (वाम्) आप दोनों के (धायसे) धारण करने को (इषम्) अन्न वा विज्ञान को (सम्यक्) उत्तम प्रकार (अश्याम) प्राप्त होवें (ते) वे हम लोग (ता) उन दोनों का सेवन करते हुए सब के धारण करने को (स्याम) होवें ॥ २ ॥

भावार्थः—वे ही अध्यापक और उपदेशक कृतक्रिय होवें जो क्रोध और लोभ आदि दोषों से रहित होवें और जो उन से पढ़ते हैं वे विद्या के धारण में प्रयत्न करते हुए होवें ॥ २ ॥

पुनर्मनुष्याः कथं वर्त्तेरन्नित्याह ॥

फिर मनुष्य कैसे वर्त्तें इस विषय को कहते हैं ॥

पातं नो रुद्रा पायुभिरुत त्रायेथां सुत्रात्रा । तुर्याम दस्यून्तनूभिः ॥३॥

पातम् । नः । रुद्रा । पायुऽभिः । उत । त्रायेथाम् । सुऽत्रात्रा । तुर्याम । दस्यून् । तनूभिः । ३ ।

पदार्थः—(पातम्) (नः) अस्मान् (रुद्रा) दुष्टानां रोदयितारौ (पायुभिः) रक्षणे रक्षकैर्वा (उत) अपि (त्रायेथाम्) (सुत्रात्रा) यः सुष्ठु त्रायते तेन (तुर्याम) हिंस्याम (दस्यून्) दुष्टान् स्तेनान् (तनूभिः) शरीरैः ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे रुद्रा सभासेनेशौ युवां सुत्रात्रा सह पायुभिर्नः पातमुत त्रायेथाम् । यतो वयं तनूभिर्दस्यूंस्तुर्य्याम ॥ ३ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या यौ सभासेनेशौ सततं प्रजा रक्षेतां तयो रक्षणं प्रजाः कुर्युः ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे (रुद्रा) दुष्टों के रुलाने वाले सभा और सेना के स्वामी ! आप दोनों (सुत्रात्रा) उत्तम प्रकार पालन करने वाले के साथ (पायुभिः) रक्षणों वा रक्षकों से (नः) हम लोगों का (पातम्) पालन करिये और (उत) भी (त्रायेथाम्) रक्षा कीजिये जिससे हम लोग (तनूभिः) शरीरों से (दस्यून्) दुष्ट चोरों का (तुर्य्याम) नाश करें ॥ ३ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जो सभा और सेना के स्वामी निरन्तर प्रजाओं की रक्षा करें उन का रक्षण प्रजा करें ॥ ३ ॥

उत्तमैः कस्माच्चिदपि पुरुषाद्दानं कदाचिन् न ग्रहीतव्यमित्याह ॥

उत्तमों को किसी पुरुष से भी दान कभी न ग्रहण करना चाहिये इस विषय को कहते हैं ॥

मा कस्याद्भुतक्रतू यक्षं भुजेमा तनूभिः । मा शेषसा मा तनसा ॥४॥८॥

मा । कस्य । अद्भुतक्रतू इत्यद्भुतऽक्रतू । यक्षम् । भुजेम । तनूभिः । मा । शेषसा । मा । तनसा । ४ । ८ ॥

पदार्थः—(मा) (कस्य) (अद्भुतक्रतू) अद्भुता क्रतुः प्रज्ञा कर्म्म वा ययोस्तौ (यक्षम्) दानम् (भुजेमा) पालयेम । अत्र संहितायामिति दीर्घः । (तनूभिः) शरीरैः (मा) (शेषसा) अपत्यैः सह वर्त्तमानाः (मा) (तनसा) पौत्रादिसहिता ॥ ४॥

अन्वयः—हे अद्भुतक्रतू वयं तनूभिः कस्यचिद्यक्षं मा भुजेम । शेषसा मा भुजेम तनसा मा भुजेम ॥ ४ ॥

भावार्थः—विद्वांस एवमुपदेशं कुर्य्युर्येन कस्माच्चिद्दानं कोपि न गृह्णीयात् । तथैव मातापितृभ्यां पुत्रपौत्रादयोपि दानरुचिं न कुर्य्युरिति ॥ ४ ॥

अत्र मित्रावरुणविद्वद्गुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥
इति सप्ततितमं सूक्तमष्टमो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे (अद्भुतक्रतू) अद्भुत बुद्धि वा कर्म वालो ! हम लोग (तनूभिः) शरीरों से (कस्य) किसी के (यक्षम्) दान का (मा) नहीं (भुजेम) सेवन करें और (शेषसा) अन्यों के साथ वर्त्तमान हुए (मा) नहीं पालन करें और (तनसा) पौत्र आदि के सहित (मा) नहीं पालन करें ॥ ४ ॥

भावार्थः—विद्वान् जन ऐसा उपदेश करें जिससे कि किसी से दान कोई भी नहीं ग्रहण करे वैसे ही माता और पिता से पुत्र पौत्र आदि भी दान की रुचि न करें ॥ ४ ॥

इस सूक्त में प्राण उदान और विद्वान् के गुण वर्णन करने से इस सूक्त के अर्थ की इससे पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये ॥

यह सत्तरवां सूक्त और अष्टम वर्ग समाप्त हुआ ॥

——:०:——

ओ३म्

आ नो गन्तमिति त्र्यृचस्यैकसप्ततितमस्य सूक्तस्य बाहुवृक्त आत्रेय ऋषिः । मित्रावरुणौ देवते । १ । २ । ३ गायत्रीछन्दः । षड्जः स्वरः ॥

पुनरध्यापकोपदेशकौ किं कुर्य्यातामित्याह ॥

अब तीन ऋचावाले एकहत्तरवें सूक्त का आरम्भ है उसके प्रथम मन्त्र में फिर अध्यापक और उपदेशक क्या करें इस विषय को कहते हैं ॥

आ नो गन्तं रिशादसा वरुण मित्र बर्हणा । उपेमं चारुमध्वरम् ॥ १ ॥

आ । नः । गन्तम् । रिशादसा । वरुण । मित्र । बर्हणा । उप । इमम् । चारुम् । अध्वरम् ॥ १ ॥

पदार्थः—(आ) समन्तात् (नः) अस्माकम् (गन्तम्) गच्छतम् (रिशादसा) दुष्टहिंसकौ (वरुण) श्रेष्ठ (मित्र) सुहृत् (बर्हणा) वर्धकौ (उप) (इमम्) (चारुम्) सुन्दरम् (अध्वरम्) यज्ञम् ॥ १ ॥

अन्वयः—हे रिशादसा वरुण मित्र बर्हणा युवामिमं नश्चारुमध्वरमुपागन्तम् ॥ १ ॥

भावार्थः—यदि विद्वांसौ व्यवहाराख्यं यज्ञमकरिष्यंस्तर्ह्यस्माकमुन्नतये प्रभवोऽभविष्यन् ॥ १ ॥

पदार्थः—हे (रिशादसा) दुष्टों के मारने वाले (वरुण) श्रेष्ठ और (मित्र) मित्र (बर्हणा) बढ़ाने वाले आप दोनों (इमम्) इस (नः) हम लोगों के (चारुम्) सुन्दर (अध्वरम्) यज्ञ के (उप) समीप (आ) सब प्रकार से (गन्तम्) प्राप्त होओ ॥ १ ॥

भावार्थः—जो विद्वान् जन व्यवहार नामक यज्ञ को करें तो हम लोगों की उन्नति के लिये समर्थ हों ॥ १ ॥

पुनर्मनुष्यैः किं कर्त्तव्यमित्याह ॥

फिर मनुष्यों को करना चाहिये इस विषय को कहते हैं ॥

विश्वस्य हि प्रचेतसा वरुण मित्र राजथः । ईशाना पिप्यतं धियः ॥२॥

विश्वस्य । हि । प्रऽचेतसा । वरुण । मित्र । राजथः । ईशाना । पिप्यतम् । धियः ॥ २ ॥

पदार्थः—(विश्वस्य) संसारस्य (हि) यतः (प्रचेतसा) प्रकृष्टज्ञानौ (वरुण) वरप्रद (मित्र) सर्वसुखकारक (राजथः) (ईशाना) समर्थौ (पिप्यतम्) वर्धयेतम् (धियः) बुद्धीः ॥ २ ॥

अन्वयः—हे प्रचेतसेशाना वरुण मित्र विश्वस्य मध्ये युवां राजथः धियो हि पिप्यतम् ॥ २ ॥

भावार्थः- हे मनुष्या यथान्तरिक्षे सूर्य्याचन्द्रमसौ प्रकाशेते तथा जनानां बुद्धीर्वर्द्धयन्तु ॥ २ ॥

पदार्थः—हे (प्रचेतसा) उत्तम ज्ञान वाले (ईशाना) समर्थ (वरुण) वर के देने और (मित्र) सब के सुख करने वालो ! (विश्वस्य) संसार के मध्य में आप दोनों (राजथः) प्रकाशित होते हैं और (धियः) बुद्धियों को (हि) ही (पिप्यतम्) बढ़ाइये ॥ २ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जैसे अन्तरिक्ष में सूर्य्य और चन्द्रमा प्रकाशित होते हैं वैसे मनुष्यों की बुद्धियों को बढ़ाइये ॥ २ ॥

अथ विद्वद्गुणानाह ॥

अब विद्वानों के गुणों को अगले मन्त्र में कहते हैं ॥

उप नः सुतमा गतं वरुण मित्र दाशुषः । अस्य सोमस्य पीतये ॥ ३ ॥ ९ ॥

उप । नः । सुतम् । आ । गतम् । वरुण । मित्र । दाशुषः । अस्य । सोमस्य । पीतये ॥ ३ । ९ ॥

पदार्थः—(उप) समीपे (नः) अस्माकम् (सुतम्) निष्पन्नम् (आ) (गतम्) आगच्छतम् (वरुण) श्रेष्ठ (मित्र) मित्र (दाशुषः) दातुः (अस्य) (सोमस्य) महौषधिरसस्य (पीतये) पानाय ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे मित्र वा वरुण युवामस्य दाशुषः सोमस्य पीतये नः सुतमुपागतम् ॥ ३ ॥

भावार्थः—मनुष्या धार्मिकान् विदुष आहूय सदा सत्कुर्वन्त्विति ॥ ३ ॥

अत्र मित्रावरुणविद्वद्गुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इत्येकसप्ततितमं सूक्तं नवमो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे (मित्र) मित्र (वरुण) श्रेष्ठ आप दोनों (अस्य) इस (दाशुषः) देने वाले के (सोमस्य) बड़ी ओषधियों के रस को (पीतये) पीने के लिये (नः) हम लोगों के (सुतम्) उत्पन्न किये हुए पदार्थ के (उप) समीप में (आ, गतम्) आइये ॥ ३ ॥

भावार्थः—मनुष्य धार्मिक विद्वानों को बुलाकर सदा उनका सत्कार करें ॥ ३ ॥

इस सूक्त में मित्र श्रेष्ठ और विद्वानों के गुण वर्णन करने से इस सूक्त के अर्थ की इससे पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये ॥

यह इकहत्तरवां सूक्त और नववां वर्ग समाप्त हुआ ॥

——:०:——

ओ३म्

आमित्र इति त्र्यृचस्य द्विसप्ततितमस्य सूक्तस्य बाहुवृक्त
आत्रेय ऋषिः। मित्रावरुणौ देवते। १। २। ३
उष्णिक् छन्दः। ऋषभः स्वरः॥

अथ मनुष्यान् प्रति कथं कथं वर्त्तितव्यमित्याह॥

अब तीन ऋचा वाले बहत्तरवें सूक्त का आरम्भ है उस के प्रथम मंत्र में
मनुष्यों के प्रति कैसे कैसे वर्त्तना चाहिये इस विषय को कहते हैं।

आ मि॒त्रे वरु॑णे व॒यं गी॒र्भिर्जु॑हुमो अ॒त्रिवत्। नि ब॒र्हिषि॑ सदतं॒ सोम॑पीतये
॥ १ ॥

आ। मि॒त्रे। वरु॑णे। व॒यम्। गी॒ःऽभिः। जु॒हु॒मः। अ॒त्रिऽवत्। नि। ब॒र्हिषि॑।
स॒द॒त॒म्। सोम॑ऽपीतये॥ १ ॥

पदार्थः—(आ) (मित्रे) (वरुणे) उत्तमे पुरुषे (वयम्) (गीर्भिः) वाग्भिः (जुहुमः) (अत्रिवत्) अविद्यमानत्रिविधदुःखेन तुल्यम् (नि) (बर्हिषि) उत्तमे गृहे आसने वा (सदतम्) सीदतम् (सोमपीतये) सोमस्य पानाय॥ १॥

अन्वयः—हे अध्यापकोपदेशकौ वयं गीर्भिरत्रिवन्मित्रे वरुण आजुहुमः युवां सोमपीतये बर्हिषि उत्तमे निसदतम्॥ १॥

भावार्थः—ये मित्रवद्वर्त्तित्वा सर्वं जगत्सत्कुर्वन्ति तदनुसरणैः सर्वैर्वर्त्तितव्यम्॥१॥

पदार्थः—हे अध्यापक और उपदेशक जनो! जैसे (वयम्) हम लोग (गीर्भिः) वाणियों से (अत्रिवत्) नहीं विद्यमान तीन प्रकार का दुःख जिस को उस के तुल्य (मित्रे) मित्र और (वरुणे) उत्तम पुरुष के निमित्त (आ, जुहुमः) अच्छे प्रकार होम करते हैं और आप (सोमपीतये) सोम रस के पान करने के लिये (बर्हिषि) उत्तम गृह वा आसन में (नि, सदतम्) बैठिये॥ १॥

भावार्थः—जो मित्र के सदृश वर्त्ताव कर के संपूर्ण जगत् का सत्कार करते हैं उन के अनुसार सब को वर्त्तना चाहिये॥ १॥

पुनर्मनुष्यैः कथं वर्तितव्यमित्याह॥

फिर मनुष्यों को कैसे वर्त्तना चाहिये इस विषय को कहते हैं॥

व्र॒तेन॑ स्थो ध्रु॒वक्षे॑मा॒ धर्म्म॑णा यात॒यज्ज॑ना। नि ब॒र्हिषि॑ सदतं॒ सोम॑पीतये
॥ २ ॥

व्रतेन॑ । स्थः॒ । ध्रु॒वऽक्षे॑मा । धर्म्म॑णा । या॒त॒यत्ऽज॑ना । नि । ब॒र्हिषि॑ । स॒द॒त॒म् । सोम॑ऽपीतये ॥ २ ॥

पदार्थः—(व्रतेन) धर्मयुक्तेन कर्म्मणा (स्थः) भवथः (ध्रुवक्षेमा) ध्रुवं क्षेमं रक्षणं ययोस्तौ (धर्म्मणा) धर्म्मेण सह वर्त्तमानौ (यातयज्जना) यातयन्तो जना ययोस्तौ (नि) (बर्हिषि) उत्तमे व्यवहारे (सदतम्) तिष्ठतम् (सोमपीतये) सोमस्य पानाय ॥ २ ॥

अन्वयः—हे ध्रुवक्षेमा यातयज्जना यौ युवां धर्म्मणा व्रतेन स्थस्तौ सोमपीतये बर्हिषि निषदतम् ॥ २ ॥

भावार्थः—ये मनुष्या निश्चितधर्मव्रतशीलानि धरन्ति ते स्थिरसुखा जायन्ते ॥२॥

पदार्थः—हे (ध्रुवक्षेमा) निश्चित रक्षण और (यातयजना) यत्न कराते हुए जनों वाले मनुष्यो ! जो तुम (धर्म्मणा) धर्म्म के और (व्रतेन) धर्म्मयुक्त कर्म्म के साथ वर्त्तमान (स्थः) होते हो (सोमपीतये) सोम पीने के लिये (बर्हिषि) उत्तम व्यवहार में (नि, सदतम्) उपस्थित हूजिये ॥ २ ॥

भावार्थः—जो मनुष्य निश्चित धर्म्म व्रत और शील को धारण करते हैं वे दृढ़ सुख से युक्त होते हैं ॥ २ ॥

मनुष्यैरिह कथं वर्त्तितव्यमित्याह ॥

मनुष्यों को यहां कैसे वर्त्तना चाहिये इस विषय को कहते हैं ॥

मि॒त्रश्च॑ नो॒ वरु॑णश्च जु॒षेतां॑ य॒ज्ञमि॒ष्टये॑ । नि ब॒र्हिषि॑ सद॒तं सोम॑पीतये ॥ ३ ॥ १० ॥ ५ ॥

मि॒त्रः । च॒ । नः॒ । वरु॑णः । च॒ । जु॒षेता॑म् । य॒ज्ञम् । इ॒ष्टये॑ । नि । ब॒र्हिषि॑ । स॒द॒त॒म् । सोम॑ऽपीतये ॥ ३ ॥ १० ॥ ५ ॥

पदार्थः—(मित्रः) सखा (च) (नः) अस्माकम् (वरुणः) वरणीयः (च) (जुषेताम्) (यज्ञम्) (इष्टये) इष्टसुखाय (नि) (बर्हिषि) उत्तमे व्यवहारे (सदतम्) निषीदतम् (सोमऽपीतये) सोमस्य पानाय ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे स्त्रीपुरुषौ यथा मित्रश्च वरुणश्चेष्टये सोमपीतये नो यज्ञं जुषेतां बर्हिष्याशाते तथा युवां निषदतम् ॥ ३ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः—ये सखीवद्वर्त्तित्वेष्टसुखं सिषाधिषन्ति ते गणनीया जायन्ते ॥ ३ ॥

अत्र मित्रवरुणविद्वद्गुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इत्यृग्वेदे द्विसप्ततितमं सूक्तं पञ्चमोऽनुवाकश्चतुर्थाष्टको दशमो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे स्त्री पुरुषो ! जैसे (मित्रः) मित्र (च) और (वरुणः) स्वीकार करने योग्य जन (च) भी (इष्टये) इष्ट सुख के लिये और (सोमपीतये) सोमरस के पान के लिये (नः) हम लोगों के (यज्ञम्) यज्ञ का (जुषेताम्) सेवन करिये और (बर्हिषि) उत्तम व्यवहार में प्रवृत्त होते हैं वैसे आप दोनों (नि, सदतम्) स्थिर हूजिये ॥ ३ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—जो मित्र के सदृश वर्त्ताव करके वांछित सुख के सिद्ध करने की इच्छा करते हैं वे गणना करने योग्य होते हैं ॥ ३ ॥

इस सूक्त में मित्र और श्रेष्ठ विद्वान् के गुण वर्णन करने से इस सूक्त के अर्थ की इस से पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ संगति जाननी चाहिये ॥

यह ऋग्वेद में बहत्तरवां सूक्त पञ्चम अनुवाक और चतुर्थ अष्टक में दशवां वर्ग समाप्त हुआ ॥

———:०:———

ओ३म्

यदद्य स्थइति दशर्चस्य त्रिसप्ततितमस्य सूक्तस्य पौर आत्रेय ऋषिः । अश्विनौ देवते । १ । २ । ५ । ७ निचृदनुष्टुप् । ३ । ४ । ६ । ८ । ९ अनुष्टुप् । १० विराडनुष्टुप्छन्दः । गान्धारः स्वरः ॥

पुनः स्त्रीपुरुषौ कथं वर्त्तेयातामित्याह ॥

अब दशऋचा वाले तिहत्तरवें सूक्त का आरम्भ है उस के प्रथममंत्र में फिर स्त्री पुरुष कैसे वर्त्तें इस विषय को कहते हैं ॥

यद॒द्य स्थः प॑रा॒व॒ति यद॑र्वा॒वत्य॑श्विना । यद्वा॑ पु॒रू पु॑रुभु॒जा यद॒न्तरि॑क्ष॒ आ ग॑तम् ॥ १ ॥

यत् । अ॒द्य । स्थः । प॒रा॒ऽव॒ति । यत् । अ॒र्वा॒ऽव॒ति । अ॒श्वि॒ना । यत् । वा॒ । पु॒रु । पु॒रु॒ऽभु॒जा । यत् । अ॒न्तरि॑क्षे । आ । ग॒त॒म् ॥ १ ॥

पदार्थः—(यत्) यौ (अद्य) (स्थः) तिष्ठथः (परावति) दूरदेशे (यत्) यौ (अर्वावति) निकटदेशे (अश्विना) वायुविद्युतौ (यत्) यौ (वा) (पुरू) बहु । अत्र संहितायामिति दीर्घः । (पुरुऽभुजा) बहुपालकौ (यत्) यौ (अन्तरिक्षे) आकाशे (आ) (गतम्) आगच्छतम् ॥ १ ॥

अन्वयः—हे स्त्रीपुरुषा यदश्विना परावति यदर्वावति यत् पुरुभुजा वा यदन्तरिक्षे पुरु स्थस्तयोर्विज्ञानायाऽद्यागतम् ॥ १ ॥

भावार्थः—यौ ब्रह्मचर्य्येण विद्यामधीत्य परस्परप्रीत्या गृहारम्भं कुर्य्यातां तौ स्त्रीपुरुषौ शिल्पविद्यामपि साद्धुं शक्नुयाताम् ॥ १ ॥

पदार्थः—हे स्त्री पुरुषो ! (यत्) जो (अश्विना) वायु बिजुली (परावति) दूर देश में और (यत्) जो (अर्वावति) निकट देश में (यत्) जो (पुरुभुजा) बहुतों के पालन करने वाले (वा) वा (यत्) जो (अन्तरिक्षे) अकाश में (पुरु) बहुत (स्थः) स्थित होते हैं उन के विज्ञान के लिये (अद्य) आज (आ, गतम्) आइये ॥ १ ॥

भावार्थः—जो ब्रह्मचर्य्य से विद्या को पढ़कर परस्पर प्रीति से गृहारम्भ करें वे स्त्री पुरुष शिल्प विद्या को भी सिद्ध कर सकें ॥ १ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को कहते हैं ॥

इह त्या पुरुभूतमा पुरू दंसांसि बिभ्रता । वरस्या याम्यध्रिगू हुवे तुविष्टमा भुजे ॥ २ ॥

इह । त्या । पुरुऽभूतमा । पुरु । दंसांसि । बिभ्रता । वरस्या । यामि । अध्रिगू इत्यध्रिऽगू । हुवे । तुविःऽतमा । भुजे ॥ २ ।

पदार्थः—(इह) (त्या) तौ (पुरुभूतमा) अतिशयेन बहुव्यापकौ (पुरू) बहूनि (दंसांसि) कर्म्माणि (बिभ्रता) धरन्तौ (वरस्या) अतिशयेन वरौ (यामि) प्राप्नोमि (अध्रिगू) अधिकगन्तारौ (हुवे) स्वीकरोमि (तुविष्टमा) अतिशयेन बलिष्ठौ (भुजे) भोगाय ॥ २ ॥

अन्वयः—हे पत्नि यौ पुरुभूतमा पुरु दंसांसि बिभ्रता वरस्या तुविष्टमाऽध्रिगू इह भुजे हुवे याभ्यामिष्टसिद्धिं यामि त्या त्वमपि संप्रयुङ्क्ष्व ॥ २ ॥

भावार्थः—यत्र स्त्रीपुरुषौ तुल्यगुणकर्म्मस्वभावसुरूपौ वर्त्तेते तत्र सकलपदार्थविद्या जायते ॥ २ ॥

पदार्थः—हे स्त्रि ! जिन (पुरुभूतमा) अत्यन्त बहुत व्यापक (पुरु) बहुत (दंसांसि) कर्म्मों को (बिभ्रता) धारण करते हुए (वरस्या) अत्यन्त श्रेष्ठ और (तुविष्टमा) अत्यन्त बलिष्ठ (अध्रिगू) अधिक चलने वालों को (इह) इस संसार में (भुजे) भोग के लिये (हुवे) स्वीकार करता हूं जिन दोनों से इष्टसिद्धि को (यामि) प्राप्त होता हूं (त्या) उन दोनों को तू भी संप्रयुक्त कर ॥ २ ॥

भावार्थः—जहां स्त्री और पुरुष तुल्य गुण कर्म्म स्वभाव और सुरूपवान् हैं वहां सम्पूर्ण पदार्थविद्या होती है ॥ २ ॥

मनुष्यैरतः परं किं कर्त्तव्यमित्याह ॥

मनुष्यों को इसके आगे क्या करना चाहिये इस विषय को कहते हैं ॥

ईर्मान्यद्वपुषे वपुश्चक्रं रथस्य येमथुः । पर्यन्या नाहुषा युगा मह्ना रजांसि दीयथः ॥ ३ ॥

ईर्मा । अन्यत् । वपुषे । वपुः । चक्रम् । रथस्य । येमथुः । परि । अन्या । नाहुषा । युगा । मह्ना । रजांसि । दीयथः । ३ ।

पदार्थः—(ईर्मा) प्राप्तव्यं ज्ञातव्यं वा (अन्यत्) (वपुषे) सुरूपाय (वपुः) सुरूपम् (चक्रम्) चरति येन तत् (रथस्य) (येमथुः) गमयतम् (परि) सर्वतः (अन्या) अन्यानि (नाहुषा) मनुष्याणामिमानि (युगा) युगानि वर्षाणि वर्षसमूहा वा (मह्ना) महत्त्वेन (रजांसि) लोकान् (दीयथः) क्षयथः ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे स्त्रीपुरुषौ वायुसूर्य्याविव यौ युवां रथस्य चक्रमिव वपुषेऽन्यदीर्मा वपुर्येमथुरन्या नाहुषा युगा परियेमथुर्मह्ना रजांसि दीयथस्तौ कालविद्यां ज्ञातुमर्हथः ॥ ३ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या यथा रथचक्राणि भ्रमन्ति तथाऽहर्निशं कालचक्रं भ्रमति येन क्षणादियुगकल्पमहाकल्पादिका गणितविद्या सिद्ध्यतीति वित्त ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे स्त्री और पुरुषो ! वायु और सूर्य्य के सदृश जो तुम (रथस्य) वाहन के (चक्रम्) चलता है जिस से उस पहिये के सदृश (वपुषे) सुन्दर रूप के लिये (अन्यत्) अन्य (ईर्मा) प्राप्त होने वा जानने योग्य (वपुः) सुरूप को (येमथुः) प्राप्त होओ और (अन्या) अन्य (नाहुषा) मनुष्यों के सम्बन्धी (युगा) वर्ष वा वर्षों के समूहों को (परि) सब ओर से प्राप्त होओ और (मह्ना) महत्त्व से (रजांसि) लोकों का (दीयथः) नाश करते हो वे कालविद्या के जानने योग्य हो ॥ ३ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जैसे रथ के पहिये घूमते हैं वैसे दिनरात्रि कालसम्बन्धी चक्र घूमता है जिससे क्षण आदि तथा युग, कल्प और महाकल्प आदि सम्बन्धी गणितविद्या सिद्ध होती है ऐसा जानो ॥ ३ ॥

पुनर्मनुष्याः किं विजानीयुरित्याह ॥

फिर मनुष्य क्या विशेष जानें इस विषय को कहते हैं ॥

तदू षु वा॑मे॒ना कृ॒तं विश्वा॒ यद्वा॒मनु॒ ष्टवे॑ । नाना॑ जा॒तावरे॒पसा॒ सम॒स्मे बन्धु॒मेय॑थुः ॥ ४ ॥

तत् । ऊँ इति॑ । सु । वा॒म् । ए॒ना । कृ॒तम् । विश्वा॑ । यत् । वा॒म् । अनु॑ । स्तवे॑ । नाना॑ । जा॒तौ । अ॒रे॒पसा॑ । सम् । अ॒स्मे इति॑ । बन्धु॑म् । आ । ई॒य॒थुः ॥ ४ ॥

पदार्थः—(तत्) (उ) (सु) (वाम्) युवाम् (एना) एनानि (कृतम्) निष्पादितम् (विश्वा) सर्वाणि (यत्) यानि (वाम्) युवाम् (अनु) (स्तवे) स्तौमि (नाना) (जातौ) प्रकटौ (अरेपसा) अनपराधिनौ (सम्) (अस्मे) अस्माकम् (बन्धुम्) (आ) (ईयथः) प्राप्नुयातम् । अत्र पुरुषव्यत्ययः ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे अध्यापकोपदेशकौ यद्युवाभ्यां कृतं तदेना विश्वाहमनुष्टवे यावरेपसा नाना जातौ वां प्राप्नुव तावस्मे बन्धुं समेयथुस्तदु अहं वां सुप्रेरयेयम् ॥ ४ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या यथाहं वायुविद्युद्विद्यां जानीयां तथैव यूयमपि विजानीत ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे अध्यापक और उपदेशक जनो ! (यत्) जो आप दोनों ने (कृतम्) सिद्ध किया (तत्) उन (एना) इन (विश्वा) संपूर्णों को मैं (अनुस्तवे) स्तुति करता हूँ और जो (अरेपसा) अपराधरहित (नाना) अनेक प्रकार (जातौ) प्रकट (वाम्) आप दोनों प्राप्त होते हैं वह (अस्मे) हम लोगों के (बन्धुम्) बन्धु को (सम्,आ,ईयथुः) प्राप्त हूजिये (उ) और उस को मैं (वाम्) आप दोनों की (सु) उत्तम प्रकार प्रेरणा करूं ॥ ४ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जैसे मैं वायु और बिजली की विद्या को जानूं वैसे ही आप लोग भी जानिये ॥ ४ ॥

पुनः स्त्रियः कीदृश्यो भवेयुरित्याह ॥

फिर स्त्रियाँ कैसी हों इस विषय को कहते हैं ॥

आ यद्वां सूर्या रथं तिष्ठद्रघुष्यदं सदा । परि वामरुषा वयो घृणा वरन्त आतपः ॥ ५ ॥

आ । यत् । वाम् । सूर्या । रथम् । तिष्ठत् । रघुऽस्यदम् । सदा । परि । वाम् । अरुषाः । वयः । घृणा । वरन्ते । आऽतपः । ५ ।

पदार्थः—(आ) समन्तात् (यत्) या (वाम्) युवयोः (सूर्या) सूर्यसंबन्धिन्युषा इव (रथम्) विमानादियानम् (तिष्ठत्) तिष्ठति (रघुस्यदम्) या लघु स्यन्दति सा (सदा) निरन्तरम् (परि) (वाम्) युवयोः (अरुषाः) रक्तभास्वरगुणाः (वयः) पक्षिणः (घृणा) दीप्तिः (वरन्ते) स्वीकुर्वन्ति (आतपः) समन्तात्प्रतापकः ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यथा घृणारुषा सूर्योषाइव स्त्री वां रघुस्यदं रथमातिष्ठत् यां वां वयः परि वरन्ते सा आतप इव सदोपकारिणी भवति ॥ ५ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः—यथा प्रातर्वेला सर्वथा प्रिया सुखप्रदा वर्त्तते तथा परस्परं प्रीतौ स्त्रीपुरुषौ प्रसन्नौ वर्त्तेते ॥ ५ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! (यत्) जो (घृणा) प्रकाशित (अरुषा) लाल चमकते हुए गुणों वाली (सूर्या) सूर्यसंबन्धिनी प्रातर्वेला के सदृश स्त्री (वाम्) तुम्हारे (रघुस्यदम्) थोड़े चलने वाले (रथम्) विमान आदि वाहन पर (आ) सब प्रकार से (तिष्ठत्) स्थित होती है जिस को (वाम्) आप दोनों के (वयः) पक्षी (परि,वरन्ते) सब ओर से स्वीकार करते हैं वह (आतपः) चारों ओर से उष्ण करने वाले घर्म्म के सदृश (सदा) सब काल में उपकार करने वाली होती है ॥ ५ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—जैसे प्रातःकाल सब प्रकार से प्रिय और सुखकारक है वैसे परस्पर प्रीतियुक्त स्त्री पुरुष प्रसन्न हैं ॥ ५ ॥

पुनर्विद्वद्भिः किं कर्त्तव्यमित्याह ॥

फिर विद्वानों को क्या करना चाहिये इस विषय को कहते हैं ॥

युवोरत्रिश्चिकेतति नरा सुम्नेन चेतसा । घर्मं यद्वामरेपसं नासत्यास्ना भुरण्यति ॥ ६ ॥ ११ ॥

युवोः । अत्रिः । चिकेतति । नरा । सुम्नेन । चेतसा । घर्मम् । यत् । वाम् । अरेपसम् । नासत्या । आस्ना । भुरण्यति । ६ ॥

पदार्थः—(युवोः) अध्यापकोपदेशकयोः (अत्रिः) अविद्यमानत्रिविधदुःखम् (चिकेतति) जानाति (नरा) नायकौ धर्म्मस्य नेतारौ (सुम्नेन) सुखेन (चेतसा) चित्तेन (घर्मम्) यज्ञम् (यत्) यः (वाम्) युवयोः (अरेपसम्) अनपराधिनम् (नासत्या) अविद्यमानासत्यौ (आस्ना) आस्येन (भुरण्यति) धरति ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे नासत्या नरा यद्योऽत्रिः सुम्नेन चेतसा युवोर्घर्मं चिकेतत्यास्ना वामरेपसं यज्ञं भुरण्यति तं युवां ज्ञापयेताम् ॥ ६ ॥

भावार्थः—ये पुरुषा विद्वत्सङ्गेनाध्ययनाध्यापनं यज्ञं विस्तारयन्ति ते जगदुपकारकाः सन्ति ॥ ६ ॥

पदार्थः—हे (नासत्या) असत्य से रहित (नरा) धर्म्म मार्ग में ले चलने वाले दो नायक जनो ! (यत्) जो (अत्रिः) आध्यात्मिक, आधिभौतिक, आधिदैविक आदि तीन प्रकार के दुःख से रहित जन (सुम्नेन) सुख और (चेतसा) चित्त से (युवोः) आप दोनों अध्यापक और उपदेशकों के (घर्मम्) यज्ञ को (चिकेतति) जानता और (आस्ना) मुख से (वाम्) आप दोनों के (अरेपसम्) अपराध रहित यज्ञ को (भुरण्यति) धारण करता है उस को आप जानिये ॥ ६ ॥

भावार्थः—जो पुरुष विद्वानों के संग से अध्ययन और अध्यापन रूप यज्ञ का विस्तार करते हैं वे संसार के उपकारक हैं ॥ ६ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को कहते हैं ॥

उग्रो वां ककुहो ययिः शृण्वे यामेषु संतनिः । यद्वां दंसोभिरश्विनात्रिर्नराववर्तति ॥ ७ ॥

उग्रः। वाम्। ककुहः। ययिः। शृण्वे। यामेषु। सम्ऽतनिः। यत्। वाम्। दंसःऽभिः। अश्विना। अत्रिः। नरा। आऽववर्तति ॥ ७ ॥

पदार्थः—(उग्रः) तेजस्वी (वाम्) युवाम् (ककुहः) महान् (ययिः) यो याति सः (शृण्वे) (यामेषु) प्रहरेषु (सन्तनिः) सम्यक् विस्तारकः (यत्) यः (वाम्) युवयोः (दंसोभिः) कर्म्मभिः (अश्विना) अध्यापकोपदेशकौ (अत्रिः) अत्रिवारम् (नरा) नेतारौ (आववर्तति) भृशं वर्त्तते ॥ ७ ॥

अन्वयः—हे नराश्विना यद्यो ययिः ककुह उग्रः सन्तनिरहं यामेषु वां शृण्वे यश्च वां दंसोभिरत्रिरावववर्त्तति ता आवां युवां बोधयतम् ॥ ७ ॥

भावार्थः—ये मनुष्याः सूर्य्याचन्द्रवन्नियमेन वर्त्तित्वा कार्य्याणि साध्नुवन्ति ते सर्वदोन्नता जायन्ते ॥ ७ ॥

पदार्थः—हे (नरा) नायक (अश्विना) अध्यापक और उपदेशक जनो ! (यत्) जो (ययिः) चलने वाला (ककुहः) बड़ा (उग्रः) तेजस्वी (सन्तनिः) उत्तम प्रकार विस्तारकर्त्ता मैं (यामेषु) प्रहरों में (वाम्) आप दोनों को (शृण्वे) सुनूं और जो (वाम्) आप दोनों के (दंसोभिः) कर्म्मों से (अत्रिः) न तीनवार (आववर्त्तति) अत्यन्त वर्त्तमान हैं उन हम दोनों को आप दोनों बोध कराइये ॥ ७ ॥

भावार्थः—जो मनुष्य सूर्य्य और चन्द्रमा के सदृश नियम से वर्त्ताव करके कार्य्यों को सिद्ध करते हैं वे सर्वदा उन्नत होते हैं ॥ ७ ॥

पुनर्मनुष्यैः किं कर्त्तव्यमित्याह ॥

फिर मनुष्यों को क्या करना चाहिये इस विषय को कहते हैं ॥

मध्व ऊ षु मधूयुवा रुद्रा सिषक्ति पिप्युषी । यत्समुद्राति पर्षथः पक्वाः पृक्षो भरन्त वाम् ॥ ८ ॥

मध्वः। ऊँइति। सु। मधुऽयुवा। रुद्रा। सिसक्ति। पिप्युषी। यत्। समुद्रा। अति। पर्षथः। पक्वाः। पृक्षः। भरन्त। वाम् ॥ ८ ॥

पदार्थः—(मध्वः) मधुरस्य (उ) वितर्के (सु) (मधूयुवा) यौ मधूनि यावयतस्तौ (रुद्रा) दुष्टानां रोदयितारौ (सिषक्ति) सिञ्चति (पिप्युषी) प्याययन्ती (यत्) या (समुद्रा) यानि सम्यग्द्रवन्ति (अति) (पर्षथः) सिञ्चथः (पक्वाः) (पृक्षः) संपर्काः (भरन्त) भरन्ति (वाम्) युवयोः ॥ ८ ॥

अन्वयः—हे मधूयुवा रुद्रा यद्या पिप्युषी मध्व ऊषु सिषक्ति तया युवां समुद्राति-पर्षथो यतः पक्वाः पृक्षो वां भरन्त ॥ ८ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या यथा सूर्य्यवायू वृष्टया सर्वान् सिञ्चतः पक्वानि फलानि जनयतस्तथा यूयमप्याचरत ॥ ८ ॥

पदार्थः—हे (मधूयुवा) सोम आदि रस को मिलाने और (रुद्रा) दुष्टों के रुलानेवाले जनो ! (यत्) जो (पिप्युषी) पान कराती हुई (मध्वः) सोमलता के रस को (उ) तर्क वितर्क से (सु,सिषक्ति) अच्छे प्रकार सींचती है उस से आप दोनों (समुद्रा) उत्तम प्रकार द्रवित होने वालों को (अति, पर्षथः) सींचते हैं जिस से (पक्वाः) पके (पृक्षः) संबन्ध हुए फल (वाम्) आप दोनों का (भरन्त) पोषण करते हैं ॥ ८ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जैसे सूर्य्य और वायु वृष्टि से सब को सींचते और पके हुए फलों को उत्पन्न करते हैं वैसे आप लोग भी आचरण करो ॥ ८ ॥

पुनर्मनुष्यैः किं कर्त्तव्यमित्याह ॥

फिर मनुष्यों को क्या करना चाहिये इस विषय को कहते हैं ॥

सत्यमिद्वा उं अश्विना युवामाहुर्मयोभुवा । ता यामन्यामहूतमा यामन्ना मृळयत्तमा ॥ ९ ॥

सत्यम् । इत् । वै । ऊं इति । अश्विना । युवाम् । आहुः । मयःऽभुवा । ता । यामन् । यामऽहूतमा । यामन् । आ । मृळयत्ऽतमा । ९ ।

पदार्थः—(सत्यम्) यथार्थं व्यवहारमुदकं वा (इत्) अपि (वै) निश्चये (उ) वितर्के (अश्विना) द्यावापृथिव्याविवाध्यापकोपदेशकौ (युवाम्) (आहुः) कथयन्ति (मयोभुवा) सुखं भावुकौ (ता) तौ (यामन्) यामनि प्रहरादौ (यामहूतमा) यौ यामानाह्वयतस्तावतिशयितौ (यामन्) यामनि (आ) (मृळयत्तमा) अत्यन्तसुख-कारकौ ॥ ९ ॥

अन्वयः—हे मयोभुवाऽश्विना यौ युवां यामहूतमा यामन्नामृळयत्तमा आहुस्ता यामन् वै सत्यमु इत्प्रचारयेतम् ॥ ९ ॥

भावार्थः—यथा भूमिमेघौ सर्वेषां प्राणिनां सुखकरौ वर्त्तेते तथैवाध्यापकोपदेशकौ भृशं सुखकरौ भवेताम् ॥ ९ ॥

पदार्थः—हे (मयोभुवा) सुखकारक (अश्विना) अन्तरिक्ष और पृथिवी के सदृश अध्यापक और उपदेशक जनो ! जो (युवाम्) आप दोनों (यामहूतमा) प्रहरों को बुलाने वाले

अत्यन्त (यामन्) प्रहर में (आ,मृळयत्तमा) सब ओर से अतीव सुखकारकों को (आहुः) कहते हैं (ता) वे दोनों (यामन्) प्रहर में (वै) निश्चय (सत्यम्) यथार्थ व्यवहार वा जल को (उ) तर्क के साथ (इत्) भी प्रचरित कीजिये ॥ ९ ॥

भावार्थः—जैसे भूमि और मेघ सब प्राणियों के सुखकारक हैं वैसे ही अध्यापक और उपदेशक जन अत्यन्त सुखकारक हों ॥ ९ ॥

पुनर्विद्वांसः किं कुर्युरित्याह ॥

फिर विद्वान् क्या करें इस विषय को कहते हैं ॥

इमा ब्रह्माणि वर्धनाश्विभ्यां सन्तु शंतमा । या तक्षाम रथाँइवावोचाम बृहन्नमः ॥ १० ॥ १२ ॥

इमा । ब्रह्माणि । वर्धना । अश्विऽभ्याम् । सन्तु । शंऽतमा । या । तक्षाम । रथान्ऽइव । अवोचाम । बृहत् । नमः । १० ॥ १२ ॥

पदार्थः—(इमा) इमानि (ब्रह्माणि) धनान्यन्नानि वा (वर्धना) वर्धन्ते तानि (अश्विभ्याम्) द्यावापृथिवीभ्याम् (सन्तु) (शन्तमा) अतिशयेन सुखकराणि (या) यानि (तक्षाम) संवृणुयामाऽऽच्छादयाम स्वीकुर्याम (रथानिव) (अवोचाम) उपदिशेम (बृहत्) महत् (नमः) सत्कारम् ॥ १० ॥

अन्वयः—हे मनुष्या अश्विभ्यां येमा वर्धना शन्तमा ब्रह्माणि रथानिव तक्षाम तानि युष्मभ्यं सुखकराणि सन्तु तै बृहन्नमो वयमवोचाम ॥ १० ॥

भावार्थः—अत्रोपमालङ्कारः—हे मनुष्या भवन्तो यथा वस्त्रादिना रथानावृत्य शृङ्गारयन्ति तथैव धनधान्यानि संगृह्य सुसंस्कृतानि कुर्युः शुद्धान्नभोगेन महद्विज्ञानं प्राप्यान्यानप्येतदुपदिशेयुः ॥ १० ॥

अत्राश्विविद्वद्गुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

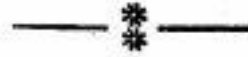
इति त्रिसप्ततितमं सूक्तं द्वादशो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! (अश्विभ्याम्) अन्तरिक्ष और पृथिवी से (या) जो (इमा) ये (वर्धना) वृद्धि को प्राप्त होते जिन से उन (शन्तमा) अत्यन्त सुखकारक (ब्रह्माणि) धनों या अन्नों का (रथानिव) रथों के समान (तक्षाम) आच्छादन करें वे आप लोगों के लिये सुखकारक (सन्तु) हों उन से (बृहत्) बड़े (नमः) सत्कार का हम (अवोचाम) उपदेश करें ॥ १० ॥

भावार्थः—इस मंत्र में उपमालङ्कार है—हे मनुष्यो ! आप जैसे वस्त्र आदि से वाहनों को उढ़ाकर शृङ्गारयुक्त करते हैं वैसे ही धन और धान्यों को उत्तम प्रकार ग्रहण कर के उत्तम प्रकार संस्कारयुक्त करें और शुद्ध अन्न के भोग से बड़े विज्ञान को प्राप्त होकर अन्य जनों को भी इस का उपदेश करें ॥ १० ॥

इस सूक्त में अन्तरिक्ष पृथिवी और विद्वान् के गुण वर्णन करने से
इस सूक्त के अर्थ की इस से पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ संगति
जाननी चाहिये ॥

यह तिहत्तरवां सूक्त और बारहवां वर्ग समाप्त हुआ ॥

ओ३म

कृष्ठ इति दशर्चस्य चतुःसप्ततितमस्य सूक्तस्य आत्रेय ऋषिः । अश्विनौ देवते । १ । २ । १० विराडनुष्टुप् । ३ अनुष्टुप् । ४ । ५ । ६ । ९ निचृदनुष्टुप् छन्दः । गान्धारः स्वरः । ७ भुरिगुष्णिक् । ८ निचृदुष्णिक् छन्दः । ऋषभः स्वरः ॥

अथ मनुष्यैः किमनुष्ठेयमित्याह ॥

अब मनुष्यों को क्या अनुष्ठान करना चाहिये इस विषय को कहते हैं ॥

कूष्ठों देवावश्विनाद्या दिवो मनावसू । तच्छ्रवथो वृषण्वसू अत्रिर्वामा विवासति ॥ १ ॥

कूऽस्थः । देवौ । अश्विना । अद्य । दिवः । मनावसू इति । तत् । श्रवथः । वृषण्ऽवसू इति वृषण्ऽवसू । अत्रिः । वाम् । आ । विवासति ॥ १ ॥

पदार्थः—(कूष्ठः) यः कौ पृथिव्यां तिष्ठति (देवौ) विद्वांसौ (अश्विना) व्याप्तविद्यौ (अद्य) (दिवः) प्रकाशस्य (मनावसू) यौ मनो वासयतस्तौ (तत्) (श्रवथः) शृणुथः (वृषण्वसू) यौ वृषणो वासयतस्तौ (अत्रिः) आप्तविद्यः (वाम्) (आ, विवासति) समन्तात्सेवते ॥ १ ॥

अन्वयः—हे मनावसू वृषण्वसू अश्विना देवौ यः कूष्ठोत्रिरद्य दिवो वामाविवासति तद्युवां श्रवथः ॥ १ ॥

भावार्थः—हे विद्वांसो ये युष्मान् सेवन्ते ते बहुश्रुता मननशीला विद्वांसः सर्वाणि सत्कर्म्माणि सेवन्ते ते दुःखरहिता जायन्ते ॥ १ ॥

पदार्थ:—हे (मनावसू) मन को वसाने वाले (वृषण्वसू) उत्तमों को बसाने वाले (अश्विना) विद्या से व्याप्त (देवौ) विद्वानो ! जो (कूष्ठः) पृथिवी में स्थित होने वाला (अत्रिः) विद्या प्राप्त जन (अद्य) इस समय (दिवः) प्रकाश के संबन्ध में (वाम्) आप दोनों का (आ, विवासति) सब प्रकार से सेवन करता है (तत्) उस को आप दोनों (श्रवथः) सुनते हैं ॥ १ ॥

भावार्थ:—हे विद्वानो ! जो आप लोगों का सेवन करते हैं वे बहुश्रुत विचारशील विद्वान् जन सम्पूर्ण श्रेष्ठ कर्म्मों का सेवन करते हैं और वे दुःख से रहित होते हैं ॥ १ ॥

पुनर्मनुष्यैर्विदुषः प्रति कथं प्रष्टव्यमित्याह ॥

फिर मनुष्यों को विद्वानों के प्रति कैसे पूछना चाहिये इस विषय को कहते हैं ॥

कुह त्या कुह नु श्रुता दिवि देवा नासत्या । कस्मिन्ना यतथो जने को वां नदीनां सचा ॥ २ ॥

कुह । त्या । कुह । नु । श्रुता । दिवि । देवा । नासत्या । कस्मिन् । आ । यतथः । जने । कः । वाम् । नदीनाम् । सचा ॥ २ ॥

पदार्थः—(कुह) क्व (त्या) तौ (कुह) (नु) सद्यः (श्रुता) श्रुतौ (दिवि) दिव्ये व्यवहारे प्रकाशे वा (देवा) दिव्यगुणौ (नासत्या) सत्यस्वरूपौ (कस्मिन्) (आ) (यतथः) यतेथे। अत्र व्यत्ययेन परस्मैपदम्। (जने) (कः) (वाम्) युवाम् (नदीनाम्) (सचा) समवाये ॥ २ ॥

अन्वयः—हे अध्यापकोपदेशकौ त्या नासत्या कुह वर्त्तेते कुह श्रुता देवा भवतो युवां कस्मिञ्जन आयतथो वां तयोर्युवयोर्नदीनां सचा को न्वस्ति यौ दिव्या यतथः ॥ २ ॥

भावार्थः—जिज्ञासुभिर्विदुषां समीडं गत्वा विद्युदादिविद्याः प्रष्टव्याः ॥ २ ॥

पदार्थः—हे अध्यापक और उपदेशक जनो ! (त्या) वे (नासत्या) सत्यस्वरूप (कुह) कहां वर्त्तमान है और (कुह) कहां (श्रुता) सुने हुए (देवा) श्रेष्ठ गुण वाले होते हैं और तुम (कस्मिन्) किस (जने) जन में (आ, यतथः) सब ओर से यत्न करते हो (वाम्) उन आप दोनों की (नदीनाम्) नदियों के (सचा) संबन्ध से (कः) कौन (नु) शीघ्र है जो (दिवि) श्रेष्ठ व्यवहार वा प्रकाश में प्रयत्न करते हो ॥ २ ॥

भावार्थः—जिज्ञासु जनों को चाहिये कि विद्वानों के समीप जाकर बिजुली आदि की विद्याओं को पूछें ॥ २ ॥

अथ मनुष्यैः किं प्रष्टव्यमित्याह ॥

अब मनुष्यों को क्या पूछना चाहिये इस विषय को कहते हैं ॥

कं याथः कं ह गच्छथः कमच्छा युञ्जाथे रथम् । कस्य ब्रह्माणि रण्यथो वयं वामुश्मसीष्टये ॥ ३ ॥

कम् । याथः । कम् । ह । गच्छथः । कम् । अच्छ । युञ्जाथे इति । रथम् । कस्य । ब्रह्माणि । रण्यथः । वयम् । वाम् । उश्मसि । इष्टये ॥ ३॥

पदार्थः—(कम) (याथः) प्राप्नुथः (कम्) (ह) किल (गच्छथः) (कम) (अच्छा) अत्र संहितायामिति दीर्घः। (युञ्जाथे) (रथम्) रमणीयं यानम् (कस्य) (ब्रह्माणि) धनधान्यानि (रण्यथः) रमयथः (वयम) (वाम) युवाम् (उश्मसि) कामयेमहि (इष्टये) ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे अध्यापकोपदेशकौ ! युवां कं याथः कं गच्छथः कं रथमच्छा युञ्जाथे कस्य ह ब्रह्माणि रण्यथो वयमिष्टये वामुश्मसि ॥ ३ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या विद्वांसो यं प्राप्नुयुर्युञ्जते वाञ्छन्ति तमेव यूयमपीच्छत ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे अध्यापक और उपदेशक जनो ! आप दोनों (कम्) किस को (याथः) प्राप्त होते हैं और (कम्) किस को (गच्छथः) जाते हैं (कम्) किस (रथम्) रमण करने योग्य वाहन को (अच्छा) उत्तम प्रकार (युञ्जाथे) युक्त होते हो और (कस्य) किस के (ह) निश्चय से (ब्रह्माणि) धन और धान्यों को (रण्यथः) रमाते हैं (वयम्) हम लोग (इष्टये) इच्छा के लिये (वाम्) आप दोनों की (उश्मसि) कामना करें ॥ ३ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! विद्वान् जन जिस को प्राप्त होवें और युक्त होते तथा इच्छा करते हैं उसी की आप लोग इच्छा करो ॥ ३ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहते हैं ॥

पौरं चिद्ध्युदप्रुतं पौर पौराय जिन्वथः । यदीं गृभीततातये सिंहमिव द्रुहस्पदे ॥ ४ ॥

पौरम् । चित् । हि । उदऽप्रुतम् । पौरे । पौराय । जिन्वथः । यत् । ईम् । गृभीतऽतातये । सिंहम्ऽइव । द्रुहः । पदे ॥ ४ ॥

पदार्थः—(पौरम्) पुरि भवं मनुष्यम (चित्) अपि (हि) यतः (उदप्रुतम्) उदकयुक्तम (पौर) पुरोर्मनुष्यस्याऽपत्यं तत्सम्बुद्धौ (पौराय) पुरे भवाय (जिन्वथः) प्राप्नुथः (यत्) यम (ईम) सर्वतः (गृभीततातये) गृहीता तातिः सत्कर्म्मविस्तृतिर्येन (सिंहमिव) सिंहवत (द्रुहः) शत्रोः (पदे) प्राप्तव्ये ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे पौर ! त्वं ह्युदप्रुतं पौरं चित् प्राप्नुहि पौरायाऽध्यापकस्त्वं च जिन्वथो गृभीततातये द्रुहस्पदे सिंहमिव यदीं जिन्वथस्तं त्वं सन्तोषय ॥ ४ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या यथैकपुरवासिनः परस्परं सुखोन्नतिं कुर्वन्ति तथैव भिन्नदेशवासिनोऽप्याचरन्तु ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे (पौर) पुर में हुए आप (हि) ही (उदप्रुतम्) जल से युक्त (पौरम्) मनुष्य के सन्तान को (चित्) निश्चय से प्राप्त हूजिये और (पौराय) पुर में हुए मनुष्य के लिये अध्यापक और आप (जिन्वथः) प्राप्त होते हो (गृभीततातये) ग्रहण किया श्रेष्ठ कर्म्मों का विस्तार जिसने उसके लिये (द्रुहः) शत्रु के (पदे) प्राप्त होने योग्य स्थान में (सिंहमिव) सिंह के सदृश (यत्) जिसको (ईम्) सब ओर से प्राप्त होते हो उसको आप सन्तुष्ट कीजिये ॥ ४ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जैसे एक नगर के वासी जन परस्पर सुख की उन्नति करते हैं वैसे ही अन्य देशवासी भी करें ॥ ४ ॥

पुनर्मनुष्याः कीदृशा भवेयुरित्याह ॥

फिर मनुष्य कैसे हों इस विषय को कहते हैं ॥

प्र च्यवानाज्जुजुरुषो वव्रिमत्कं न मुञ्चथः । युवा यदी कृथः पुनरा काममृण्वे वध्वः ॥ ५ ॥ १३ ॥

प्र । च्यवानात् । जुजुरुषः । वव्रिम् । अत्कम् । न । मुञ्चथः । युवा । यदि । कृथः । पुनः । आ । कामम् । ऋण्वे । वध्वः ॥ ५ ॥ १३ ॥

पदार्थः—(प्र) (च्यवानात्) गमनात् (जुजुरुषः) जीर्णावस्थां प्राप्तः (वव्रिम्) रूपम् । वव्रिरिति रूपनाम । निघं० १ । ७ । (अत्कम्) व्याप्तम् (न) इव (मुञ्चथः) (युवा) प्राप्तयौवनावस्थः (यदी) अत्र निपातस्य चेति दीर्घः । (कृथः) कुरुथः (पुनः) (आ) (कामम्) (ऋण्वे) प्रसाध्नोमि (वध्वः) भार्यायाः ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे स्त्रीपुरुषौ ! जुजुरुषश्च्यवानादत्कं वव्रिं व्यभिचारं प्रमुञ्चथः यदी युवा न कार्यं कृथः पुनर्वध्वः कामं युवा सन्नहमृण्वे तथा युवामाकृथः ॥ ५ ॥

भावार्थः—अत्रोपमावाचकलुप्तोपमालङ्कारौ—यथा वृद्धावस्थासु रूपं मुक्त्वा वृद्धावस्थां प्राप्नुवन्ति तथैव दोषज्ञा गुणांस्त्यक्त्वा दोषान्गृह्णन्ति ॥ ५ ॥

पदार्थः—हे स्त्री पुरुषो ! (जुजुरुषः) वृद्धावस्था को प्राप्त जन (च्यवानात्) गमन से (अत्कम्) व्याप्त (वव्रिम्) रूप और व्यभिचार का (प्र, मुञ्चथः) त्याग करते हो और (यदि) जो (युवा) युवावस्था को प्राप्त पुरुष के (न) समान कार्य्य को (कृथः) करते हो (पुनः) फिर (वध्वः) स्त्री के (कामम्) मनोरथ को युवावस्था को प्राप्त हुआ मैं (ऋण्वे) सिद्ध करता हूं वैसे आप दोनों (आ) सब ओर से करिये ॥ ५ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में उपमा और वाचकलुप्तोपमालङ्कार हैं—जैसे वृद्धावस्थाओं में रूप का त्याग करके वृद्धावस्था को प्राप्त होते हैं वैसे ही दोषों के जानने वाले गुणों का त्याग कर के दोषों का ग्रहण करते हैं ॥ ५ ॥

पुनर्मनुष्यैः किं कर्त्तव्यमित्याह ॥

फिर मनुष्यों को क्या करना चाहिये इस विषय को कहते हैं ॥

अस्ति हि वामिह स्तोता स्मसि वां सन्दृशि श्रिये । नू श्रुतं म आ गंतमवोभिर्वाजिनीवसू ॥ ६ ॥

अस्ति । हि । वाम् । इह । स्तोता । स्मसि । वाम् । सम्ऽदृशि । श्रिये । नु । श्रुतम् । मे । आ । गतम् । अवःऽभिः । वाजिनीवसू इति वाजिनीऽवसू ॥ ६ ॥

पदार्थः—(अस्ति) (हि) यतः (वाम्) युवयोः (इह) (स्तोता) प्रशंसकः (स्मसि) (वाम्) युवाम् (संदृशि) सादृश्ये (श्रिये) धनाय (नु) सद्यः (श्रुतम्) (मे) मम (आ) (गतम्) आगच्छतम् (अवोभिः) रक्षणादिभिः (वाजिनीवसू) यौ वाजिनीं बह्वन्नादिक्रियां वासयतस्तौ ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे वाजिनीवसू अध्यापकोपदेशकाविह यो वां स्तोतास्ति तं हि वयं प्राप्ताः स्मसि । वां संदृशि श्रिये नु श्रुतमवोभिर्मा प्राप्नुतं मे मम श्रुतमागतम् ॥ ६ ॥

भावार्थः—ये विदुषां गुणान्स्तुवन्ति ते गुणाढ्या भूत्वा विद्वत्सादृश्यं प्राप्य श्रीमन्तो भवन्ति ॥ ६ ॥

पदार्थः—हे (वाजिनीवसू) बहुत अन्नादि क्रिया को बसाने वाले अध्यापक और उपदेशक जनो ! (इह) इस संसार में जो (वाम्) आप दोनों का (स्तोता) प्रशंसा करने वाला (अस्ति) है उस को (हि) जिस से हम लोग प्राप्त (स्मसि) होवें और (वाम्) आप दोनों के (संदृशि) सादृश्य में (श्रिये) धन के लिये (नु) शीघ्र (श्रुतम्) सुनिये और (अवोभिः) रक्षणादिकों से मुझ को प्राप्त हूजिये (मे) मेरे कथन को सुनने को (आ, गतम्) आइये ॥ ६ ॥

भावार्थः—जो विद्वानों के गुणों की स्तुति करते हैं वे गुणों से युक्त हो और विद्वानों की समता को प्राप्त होकर श्रीमान् होते हैं ॥ ६ ॥

पुनर्मनुष्यैः किं कर्त्तव्यमित्याह ॥

फिर मनुष्यों को क्या करना चाहिये इस विषय को कहते हैं ॥

को वामद्य पुरूणामा वव्ने मर्त्यानाम् । को विप्रो विप्रवाहसा को यज्ञैर्वाजिनीवसू ॥ ७ ॥

कः । वाम् । अद्य । पुरूणाम् । आ । वव्ने । मर्त्यानाम् । कः । विप्रः । विप्रऽवाहसा । कः । यज्ञैः । वाजिनीवसू इति वाजिनीऽवसू ॥ ७ ॥

पदार्थः—(कः) (वाम्) युवयोः (अद्य) (पुरूणाम्) बहूनाम् (आ) (वव्ने) संभजति (मर्त्यानाम्) मनुष्याणाम् (कः) (विप्रः) मेधावी (विप्रवाहसा) यौ विद्वद्भिः प्रापणीयौ (कः) (यज्ञैः) (वाजिनीवसू) धनधान्यप्रापकौ ॥ ७ ॥

अन्वयः—हे विप्रवाहसा वाजिनीवसू पुरूणां मर्त्यानां मध्ये को विप्रोऽद्य वामावव्ने को यज्ञैर्विद्यां कश्च प्रज्ञां वव्ने ॥ ७ ॥

भावार्थः—ये विद्यां याचन्ते ते विदुषः सनीडं प्राप्य प्रश्नोत्तरैरानन्द्य महान्तं लाभं प्राप्नुयुस्तेऽन्यानपि प्रापयितुं शक्नुयुः॥ ७॥

पदार्थः—हे (विप्रवाहसा) विद्वानों से प्राप्त होने योग्य (वाजिनीवसू) धन धान्य प्राप्त कराने वालो (पुरूणाम्) बहुत (मर्त्यानाम्) मनुष्यों के मध्य में (कः) कौन (विप्रः) बुद्धिमान् (अद्य) आज (वाम्) आप दोनों का (आ, वव्ने) अच्छे प्रकार आदर करता (कः) कौन (यज्ञैः) यज्ञों से विद्या को और (कः) कौन बुद्धि का आदर करता है॥ ७॥

भावार्थः—जो विद्या की याचना करते हैं वे विद्वान् के समीप प्राप्त होकर प्रश्न और उत्तरों से आनन्द कर के लाभ को प्राप्त होवें वे अन्यों को भी प्राप्त करा सकें॥ ७॥

पुनर्मनुष्यैः किं कर्त्तव्यमित्याह॥

फिर मनुष्यों को क्या करना चाहिये इस विषय को कहते हैं॥

आ वां रथो रथानां येष्ठो यात्वश्विना। पुरू चिदस्मयुस्तिर आङ्गूषो मर्त्येष्वा॥ ८॥

आ। वाम्। रथः। रथानाम्। येष्ठः। यातु। अश्विना। पुरु। चित्। अस्मऽयुः। तिरः। आङ्गूषः। मर्त्येषु। आ॥ ८॥

पदार्थः—(आ) समन्तात् (वाम्) युवयोः (रथः) यानम् (रथानाम्) यानानां मध्ये (येष्ठः) अतिशयेन याता (यातु) गच्छतु (अश्विना) अध्यापकोपदेशकौ (पुरू) पुरूणि (चित्) अपि (अस्मयुः) योऽस्मान्याति सः (तिरः) तिरस्करणे (आङ्गूषः) अङ्गेषु भवा प्रशंसा (मर्त्येषु) मनुष्येषु (आ) समन्तात्॥ ८॥

अन्वयः—हे अश्विना! यो वां रथानां येष्ठो रथो यात्वस्मयुश्चिन्मर्त्येष्वाङ्गूषः सन् पुरू पुरून्प्रायातु दुःखानि तिरस्कृत्य सुखमायाति तं युवामा प्राप्नुयातम्॥ ८॥

भावार्थः—हे मनुष्या यथाऽध्यापकोपदेशकाः शिल्पिन उत्तमानि यानानि निर्मिमते तथैव सुखसाधनानि यूयं सृजत॥ ८॥

पदार्थः—हे (अश्विना) अध्यापक और उपदेशक जनो! जो (वाम्) तुम्हारा (रथानाम्) वाहनों के मध्य में (येष्ठः) अतिशय चलने वाला (रथः) वाहन (यातु) चले (अस्मयुः) हम लोगों को प्राप्त होने वाली (चित्) भी (मर्त्येषु) मनुष्यों में (आङ्गूषः) अङ्गों में हुई प्रशंसा (पुरू) बहुतों को (आ) सब प्रकार से प्राप्त हो और दुःखों का (तिरः) तिरस्कार कर के सुख प्राप्त होता है उस को आप दोनों (आ) प्राप्त हूजिये॥ ८॥

भावार्थः—हे मनुष्यो! जैसे अध्यापक और उपदेशक शिल्पीजन उत्तम वाहनों को रचते हैं वैसे सुख के साधनों को आप लोग उत्पन्न कीजिये॥ ८॥

पुनर्विद्वद्भिः किं कर्त्तव्यमित्याह ॥

फिर विद्वानों को क्या करना चाहिये इस विषय को कहते हैं ॥

शम् षु वां मधूयुवास्माकमस्तु चर्कृतिः । अर्वाचीना विचेतसा विभिः श्येनेव दीयतम् ॥ ९ ॥

शम् । ऊं इति । सु । वाम् । मधुऽयुवा । अस्माकम् । अस्तु । चर्कृतिः । अर्वाचीना । विऽचेतसा । विऽभिः । श्येनाऽइव । दीयतम् ॥ ९ ॥

पदार्थः—(शम्) सुखं कल्याणं वा (उ) (सु) (वाम्) युवयोः (मधुयुवा) माधुर्य्यगुणोपेतौ (अस्माकम्) (अस्तु) (चर्कृतिः) अत्यन्तक्रिया (अर्वाचीना) यावर्वागञ्चतस्तौ (विचेतसा) विविधविज्ञानौ (विभिः) पक्षिभिः सह (श्येनेव) श्येनः पक्षीव (दीयतम्) दद्यातम् ॥ ९ ॥

अन्वयः—हे मधूयुवा विचेतसार्वाचीना वां युवयोर्या चर्कृतिरस्ति सास्माकमस्तु यतो युवामु विभिः श्येनेव शं सु दीयतम् ॥ ९ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालङ्कारः—त एव विद्वांसो ये स्वैश्वर्य्यं परसुखार्थं नियोजयन्ति यथा पक्षिभिः सह श्येनः सद्यो गच्छति तथैभिः सह विद्यार्थिनः पूर्णं गच्छन्तु ॥ ९ ॥

पदार्थः—हे (मधूयुवा) माधुर्य्य गुण से युक्त (विचेतसा) अनेक प्रकार के विज्ञानवाले (अर्वाचीना) सन्मुख चलते हुए दो जनो ! (वाम्) आप दोनों की जो (चर्कृतिः) अत्यन्त क्रिया है वह (अस्माकम्) हम लोगों की (अस्तु) हो जिस से आप दोनों (उ) ही (विभिः) पक्षियों के साथ (श्येनेव) वाज पक्षी के सदृश (शम्) सुख वा कल्याण को (सु, दीयतम्) उत्तम प्रकार देवें ॥ ९ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में उपमालङ्कार है—वे ही विद्वान् हैं जो अपने ऐश्वर्य्य को अन्य जनों के सुख के लिये नियुक्त करते हैं जैसे पक्षियों के साथ श्येन पक्षी शीघ्र चलता है वैसे इनके साथ विद्यार्थी जन पूर्ण रीति से चलें ॥ ९ ॥

पुनर्विद्वांसः किं कुर्य्युरित्याह ॥

फिर विद्वान् जन क्या करें इस विषय को कहते हैं ॥

अश्विना यद्ध कर्हि चिच्छुश्रूयातमिमं हवम् । वस्वीरू षु वां भुजः पृञ्चन्ति सु वां पृचः ॥ १० ॥ १४ ॥

अश्विना । यत् । ह । कर्हि । चित् । शुश्रूयातम् । इमम् । हवम् । वस्वीः । ऊं इति । सु । वाम् । भुजः । पृञ्चन्ति । सु । वाम् । पृचः ॥ १० ॥ १४ ॥

पदार्थः—(अश्विना) अध्यापकोपदेशकौ (यत्) यौ (ह) किल (कर्हि) कदा (चित्) अपि (शुश्रूयातम्) प्राप्नुयातम् (इमम्) वर्त्तमानम् (हवम्) प्रशंसनम् (वस्वीः) धनसम्बन्धिनीः (उ) (सु) (वाम्) युवयोः (भुजः) भोगक्रिया (पृञ्चन्ति) सम्बध्नन्ति (सु) शोभने (वाम्) युवयोः (पृचः) कामनाः ॥ १० ॥

अन्वयः—हे अश्विना ! यद्यौ कर्हि चिदिममस्माकं हवं शुश्रूयातं या पृचो वस्वीर्भुजो वां सुपृञ्चन्ति ता हो वां वयं सुपृञ्चेम ॥ १० ॥

भावार्थः—ये विद्वांसो विद्यार्थिनां परीक्षां कुर्वन्ति तान् विद्यार्थिनो विद्वांसो भूत्वा प्रीणयन्तीति ॥ १० ॥

अत्राश्विविद्वद्गुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इति चतुःसप्ततितमं सूक्तं चतुर्दशो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे (अश्विना) अध्यापक और उपदेशक जनो ! (यत्) जो (कर्हि, चित्) कभी हम लोगों की (इमम्) इस वर्त्तमान (हवम्) प्रशंसा को (शुश्रूयातम्) प्राप्त होओ और जो (पृचः) कामना और (वस्वीः) धनसंबन्धिनी (भुजः) भोग की क्रियाओं को (वाम्) आप दोनों के सम्बन्ध में (सु) उत्तम प्रकार (पृञ्चन्ति) संबन्धित करते हैं उन को (ह) निश्चय से (उ) और (वाम्) आप दोनों की हम लोग (सु) उत्तम प्रकार कामना करें ॥ १० ॥

भावार्थः—जो विद्वान् जन विद्यार्थियों की परीक्षा करते हैं उन को विद्यार्थीजन विद्वान् होकर प्रसन्न करते हैं ॥ १० ॥

इस सूक्त में अध्यापक, उपदेशक और विद्वान् के गुण वर्णन करने से इस सूक्त के अर्थ की इससे पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ संगति जाननी चाहिये ॥

यह चौहत्तरवां सूक्त और चौदहवां वर्ग समाप्त हुआ ॥

——:०:——

ओ३म्

अथ नवर्चस्य पञ्चसप्ततितमस्य सूक्तस्य अवस्युरात्रेय ऋषिः । अश्विनौ देवते । १ । ३ । पङ्क्तिः । २ । ४ । ६ । ७ । ८ निचृत्पङ्क्तिः । ५, ९ विराट्पङ्क्तिश्छन्दः । पञ्चमः स्वरः ॥

अथ विद्वद्भिः किं कर्त्तव्यमित्याह ॥

अब नव ऋचावाले पचहत्तरवें सूक्त का प्रारम्भ है उस के प्रथम मंत्र में विद्वानों को क्या करना चाहिये इस विषय को कहते हैं ॥

प्रति॑ प्रि॒यत॑मं॒ रथं॒ वृष॑णं वसु॒वाह॑नम् । स्तो॒ता वा॑मश्विना॒वृषिः॒ स्तोमे॑न॒ प्रति॑ भूषति॒ माध्वी॒ मम॑ श्रु॒तं हव॑म् ॥ १ ॥

प्रति॑ । प्रि॒यऽत॑मम् । रथ॑म् । वृष॑णम् । व॒सु॒ऽवाह॑नम् । स्तो॒ता । वा॒म् । अ॒श्वि॒नौ॒ । ऋषि॑ः । स्तोमे॑न । प्रति॑ । भू॒ष॒ति॒ । माध्वी॒ इति॑ । मम॑ । श्रु॒तम् । हव॑म् ॥ १ ॥

पदार्थः—(प्रति) (प्रियतमम्) अतिशयेन प्रियम् (रथम्) रमते येन तद् विमानादियानम् (वृषणम्) सुखवर्षकम् (वसुवाहनम्) वसूनां द्रव्याणां वाहनम् (स्तोता) स्तावकः (वाम्) युवयोः (अश्विनौ) अध्यापकपरीक्षकौ (ऋषिः) मन्त्रार्थवेत्ता (स्तोमेन) स्तवनेन (प्रति) (भूषति) अलङ्करोति (माध्वी) मधुरादिगुणप्रापकौ (मम) (श्रुतम्) शृणुतम् (हवम्) ॥ १ ॥

अन्वयः—हे माध्वी अश्विनौ ! यः स्तोता ऋषिः स्तोमेन वां प्रियतमं वृषणं वसुवाहनं रथं प्रति भूषति तस्य मम च हवं प्रति श्रुतम् ॥ १ ॥

भावार्थः—येऽध्यापनोपदेशौ कुर्वन्ति ते यथासमयं परीक्षामपि कुर्य्युः ॥ १ ॥

पदार्थः—हे (माध्वी) मधुर आदि गुणों को प्राप्त कराने वाले (अश्विनौ) अध्यापक परीक्षक जनो ! जो (स्तोता) स्तुति करने और (ऋषिः) मंत्र और अर्थ का जानने वाला (स्तोमेन) स्तवन से (वाम्) आप दोनों के (प्रियतमम्) अत्यन्त प्रिय (वृषणम्) सुख के वर्षाने और (वसुवाहनम्) द्रव्यों के पहुंचाने वाले (रथम्) रमते हैं जिससे उस विमान आदि वाहन को (प्रति, भूषति) शोभित करता है उस के और (मम) मेरे (हवम्) बुलाने को (प्रति, श्रुतम्) सुनिये ॥ १ ॥

भावार्थः—जो अध्यापन और उपदेश करते हैं वे योग्य समय में परीक्षा भी करें ॥ १ ॥

पुनर्मनुष्यैः किमेष्टव्यमित्याह ॥

फिर मनुष्यों को किस विषय की इच्छा करनी चाहिये इस विषय को कहते हैं ॥

अत्यायातमश्विना तिरो विश्वा अहं सना । दस्रा हिरण्यवर्त्तनी सुषुम्ना सिन्धुवाहसा माध्वी मम श्रुतं हवम् ॥ २ ॥

अतिऽआयातम् । अश्विना । तिरः । विश्वाः । अहम् । सना । दस्रा । हिरण्यवर्त्तनी इति हिरण्यऽवर्त्तनी । सुऽसुम्ना । सिन्धुऽवाहसा । माध्वी इति । मम । श्रुतम् । हवम् ॥ २ ॥

पदार्थः—(अत्यायातम्) देशानतिक्रम्याऽऽगच्छतम् (अश्विना) शिल्पकार्य्यविदौ (तिरः) (विश्वाः) समग्राः (अहम्) (सना) सदा (दस्रा) दुःखनिवारकौ (हिरण्यवर्त्तनी) यौ हिरण्यं ज्योतिः सुवर्णं वा वर्त्तयतस्तौ (सुषुम्ना) सुष्ठु सुखयुक्तौ (सिन्धुवाहसा) यौ सिन्धुं वहतः प्रापयतस्तौ (माध्वी) मधुरगतिमन्तौ (मम) (श्रुतम) शृणुतम् (हवम) अधीतम् ॥ २ ॥

अन्वयः—हे दस्रा हिरण्यवर्त्तनी सुषुम्ना सिन्धुवाहसा माध्वी अश्विना ! यथाहं सना विश्वा विद्या गृह्णामि तथा युवामत्यायातं मम तिरो हवं श्रुतम् ॥ २ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः—हे मनुष्या येभ्यो विद्वद्भ्यो विद्या यूयमधीध्वं ते यदा यदा परीक्षां कुर्युस्तदा तदा तिरस्कारपुरःसरं वर्त्तमानं विदधीरन् यतः सर्वान् सम्यग्विद्या प्राप्नुयात् ॥ २ ॥

पदार्थः—हे (दस्रा) दुःख के दूर करने और (हिरण्यवर्त्तनी) ज्योतिः वा सुवर्ण को वर्त्ताने वालो ! (सुषुम्ना) उत्तम सुख से युक्त तथा (सिन्धुवाहसा) नदियों को प्राप्त कराने वालो ! (माध्वी) मधुर गति से युक्त और (अश्विना) शिल्प कार्य्य के जानने वालो ! जैसे (अहम्) मैं (सना) सदा (विश्वाः) सम्पूर्ण विद्याओं को ग्रहण करता हूं वैसे आप दोनों (अत्यायातम्) देशों का अतिक्रमण करके आइये और (मम) मेरा (तिरः) तिरस्कारपूर्वक (हवम्) पठित (श्रुतम्) सुनिये ॥ २ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—हे मनुष्यो ! जिन विद्वानों से विद्याओं को आप लोग पढ़ो वे जब जब परीक्षा करें तब तब तिरस्कार के साथ वर्त्तमान को धारण करें जिससे सब को अच्छे प्रकार विद्या प्राप्त होवे ॥ २ ॥

पुनर्मनुष्यैः कथं वर्त्तितव्यमित्याह ॥

फिर मनुष्यों को कैसे वर्त्तना चाहिये इस विषय को कहते हैं ॥

आ नो रत्नानि बिभ्रतावश्विना गच्छतं युवम् । रुद्रा हिरण्यवर्त्तनी जुषाणा वाजिनीवसू माध्वी मम श्रुतं हवम् ॥ ३ ॥

आ । नः । रत्नानि । बिभ्रतौ । अश्विना । गच्छतम् ॥ युवम् । रुद्रा । हिरण्यवर्त्तनी इति हिरण्यऽवर्त्तनी । जुषाणा । वाजिनीवसू इति वाजिनीऽवसू । माध्वी इति । मम । श्रुतम् । हवम् ॥ ३ ॥

पदार्थः—(आ) समन्तात् (नः) अस्मान् (रत्नानि) रमणीयानि धनानि (बिभ्रतौ) धरन्तौ (अश्विना) विद्यायुक्तौ (गच्छतम्) (युवम्) युवाम् (रुद्रा) दुष्टानां भयङ्करौ (हिरण्यवर्त्तनी) यौ हिरण्यं ज्योतिर्वर्त्तयातां तौ (जुषाणा) सेवमानौ (वाजिनीवसू) यौ वाजिनीमन्नादियुक्तां सामग्रीं वासयतस्तौ (माध्वी) मधुरस्वभावौ (मम) (श्रुतम्) (हवम्) ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे वाजिनीवसू हिरण्यवर्त्तनी रत्नानि जुषाणा बिभ्रतौ रुद्राश्विना माध्वी ! युवं न आ गच्छतं मम हवं श्रुतम् ॥ ३ ॥

भावार्थः—त एव भाग्यशालिनो भवेयुर्य आप्तान् विदुष उपगम्याऽऽहूय वा प्रयत्नेन विद्याभ्यासं कृत्वा परीक्षां प्रददति ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे (वाजिनीवसू) अन्न आदि से युक्त सामग्री को बसाने और (हिरण्यवर्त्तनी) सुवर्ण वा ज्योति को वर्त्तने वाले (रत्नानि) रमणीय धनों को (जुषाणा) सेवन और (बिभ्रतौ) धारण करते हुए (रुद्रा) दुष्टों को भय देने वाले (अश्विना) विद्या से युक्त (माध्वी) मधुरस्वभाव वालो ! (युवम्) आप दोनों (नः) हम लोगों को (आ) सब प्रकार से (गच्छतम्) प्राप्त होइये और (मम) मेरे (हवम्) आह्वान को (श्रुतम्) सुनिये ॥ ३ ॥

भावार्थः—वे ही भाग्यशाली होवें जो यथार्थवक्ता विद्वानों के समीप जाकर वा उनको बुलाकर प्रयत्न से विद्या का अभ्यास कर के परीक्षा देते हैं ॥ ३ ॥

पुनर्मनुष्यैः किं कर्त्तव्यमित्याह ॥

फिर मनुष्यों को क्या करना चाहिये इस विषय को कहते हैं ॥

सुष्टुभो वां वृषण्वसू रथे वाणीच्याहिता । उत वां ककुहो मृगः पृक्षः कृणोति वापुषो माध्वी मम श्रुतं हवम् ॥ ४ ॥

सुऽस्तुभः । वाम् । वृषण्वसू इति वृषण्ऽवसू । रथे । वाणीची । आऽहिता । उत । वाम् । ककुहः । मृगः । पृक्षः । कृणोति । वापुषः । माध्वी इति । मम । श्रुतम् । हवम् ॥ ४ ॥

पदार्थः—(सुष्टुभः) शोभनस्तोता (वाम्) (वृषण्वसू) यौ वृषणो बलिष्ठान् वासयतस्तौ (रथे) (वाणीची) वाक् (आहिता) स्थापिता (उत) (वाम्) (ककुहः) महान् (मृगः) यो मार्ष्टि सः (पृक्षः) अन्नम् । पृक्ष इत्यन्ननाम । निघं० २ । ७ । (कृणोति) (वापुषः) वपुषि भवः (माध्वी) (मम) (श्रुतम्) (हवम्) ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे वृषण्वसू माध्वी अश्विनौ ! यः सुष्टुभो वां रथे रमते येन वाणीच्याहितोत यो वां ककुहो मृगो वापुषः पृक्षः कृणोति तस्य मम च हवं श्रुतम् ॥ ४ ॥

भावार्थः—स एव महान्भवति यो विदुषां सकाशाद्विद्यां सुशीलतां गृह्णाति ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे (वृषण्वसू) बलिष्ठों को बसाने वाले (माध्वी) मधुर स्वभाव वाले विद्यायुक्त जनो ! जो (सुष्टुभः) उत्तम स्तुति करने वाला (वाम्) आप दोनों के (रथे) रथ में रमता है जिससे (वाणीची) वाणी (आहिता) स्थापित की गई (उत) और जो (वाम्) आप दोनों का (ककुहः) बड़ा (मृगः) शुद्ध करने वाला और (वापुषः) शरीर में हुआ (पृक्षः) अन्न को (कृणोति) करता है उस के और (मम) मेरे (हवम्) आह्वान को (श्रुतम्) सुनिये ॥ ४ ॥

भावार्थः—वही बड़ा होता है जो विद्वानों के समीप से विद्या और सुशीलता को ग्रहण करता है ॥ ४ ॥

पुनर्मनुष्यैः किं कर्त्तव्यमित्याह ॥

फिर मनुष्यों को क्या करना चाहिये इस विषय को कहते हैं ॥

बोधिन्मनसा रथ्येषिरा हवनश्रुता । विभिश्च्यवानमश्विना नि याथो अद्वयाविनं माध्वी मम श्रुतं हवम् ॥ ५ ॥ १५ ॥

बोधित्ऽमनसा । रथ्या । इषिरा । हवनऽश्रुता । विऽभिः । च्यवानम् । अश्विना । नि । याथः । अद्वयाविनम् । माध्वी इति । मम । श्रुतम् । हवम् ॥ ५ ॥ १५ ॥

पदार्थः—(बोधिन्मनसा) बोधितं मनो ययोस्तौ (रथ्या) रथेषु साधू (इषिरा) गन्तारौ (हवनश्रुता) हवनं श्रुतं ययोस्तौ (विभिः) पक्षिभिस्सह (च्यवानम्) पृच्छन्तम् (अश्विना) विद्याऽध्यापकोपदेशकौ (नि) नितराम् (याथः) प्राप्नुथः (अद्वयाविनम्) द्वन्द्वभावरहितम् (माध्वी) (मम) (श्रुतम्) (हवम्) ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे रथ्येषिरा हवनश्रुता बोधिन्मनसा माध्वी अश्विना ! युवामद्वयाविनं विभिश्च्यवानं नि याथो मम हवं च श्रुतम् ॥ ५ ॥

भावार्थः—ये मनुष्याःशुद्धान्तःकरणाः आप्तशिल्पविद्या निष्कपटा विद्यार्थिनां परीक्षकाः सन्ति ते जगन्मङ्गलकरा भवन्ति ॥ ५ ॥

पदार्थः—हे (रथ्या) रथों में श्रेष्ठ (इषिरा) चलने वाले (हवनश्रुता) आह्वान सुना गया जिन का और (बोधिन्मनसा) बोधित मन जिन का ऐसे (माध्वी) मधुर स्वभाव वाले (अश्विना) विद्या के अध्यापक और उपदेशक आप दोनों (अद्वयाविनम्) द्वन्द्वभाव से रहित (विभिः) पक्षियों के साथ (च्यवानम्) पूछते हुए को (नि) अत्यन्त (याथः) प्राप्त होते हैं और (मम) मेरे (हवम्) आह्वान को भी (श्रुतम्) सुनिये ॥ ५ ॥

भावार्थः—जो मनुष्य शुद्ध अन्तःकरण वाले, प्राप्त हुई शिल्पविद्या जिन को ऐसे और कपटरहित होकर विद्यार्थियों के परीक्षक हैं वे जगत् के मङ्गलकारक होते हैं ॥ ५ ॥

मनुष्यैः शिल्पविद्यया कार्य्याणि साधनीयानीत्याह ॥

मनुष्यों को शिल्पविद्या से कार्य्य सिद्ध करने चाहियें इस विषय को कहते हैं ॥

आ वां नरा मनोयुजोऽश्वासः प्रुषितप्सवः । वयो वहन्तु पीतये सह सुम्नेभिरश्विना माध्वी मम श्रुतं हवम् ॥ ६ ॥

आ । वाम् । नरा । मनःऽयुजः । अश्वासः । प्रुषितऽप्सवः । वयः । वहन्तु । पीतये । सह । सुम्नेभिः । अश्विना । माध्वी इति । मम । श्रुतम् । हवम् ॥ ६ ॥

पदार्थः—(आ) समन्तात् (वाम्) युवयोः (नरा) नेतारौ (मनोयुजः) ये मन इव युञ्जन्ते ते वेगवत्तराः (अश्वासः) वेगादयो गुणाः (प्रुषितप्सवः) प्रुषितं दग्धं प्सु इन्धनान्नादिकं यैस्ते (वयः) व्याप्तिशीलाः (वहन्तु) (पीतये) पानाय (सह) (सुम्नेभिः) सुखैः (अश्विना) शिल्पविद्याविदौ (माध्वी) (मम) (श्रुतम्) (हवम्) ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे माध्वी नराऽश्विना ! युवां सुम्नेभिः सह पीतये ये वां मनोयुजः प्रुषितप्सवो वयोऽश्वासः सन्ति ते यानान्या वहन्तु तदर्थं मम हवं श्रुतम् ॥ ६ ॥

भावार्थः—यदि मनुष्याः पदार्थविद्यया शिल्पसिद्धानि कार्य्याणि साध्नुवन्तु तर्हि धनवत्तरा भवन्तु ॥ ६ ॥

पदार्थः—हे (माध्वी) मधुर स्वभावयुक्त (नरा) नायक (अश्विना) शिल्पविद्या के जानने वालो ! आप दोनों (सुम्नेभिः) सुखों के (सह) साथ (पीतये) पान के लिये जो (वाम्) आप दोनों के (मनोयुजः) मन के सदृश युक्त होने वाले अत्यन्त वेगवान् (प्रुषितप्सवः) जलाया इंधन आदि जिन्होंने ऐसे (वयः) व्याप्तिशील (अश्वासः) वेग आदि गुण हैं वे वाहनों को (आ) सब प्रकार से (वहन्तु) पहुंचावें उन के लिये (मम) मेरे (हवम्) आह्वान को (श्रुतम्) सुनिये ॥ ६ ॥

भावार्थः—जो मनुष्य पदार्थविद्या से शिल्पसिद्ध कार्य्यों को सिद्ध करें तो अधिक धनी होवें ॥ ६ ॥

पुनर्मनुष्यैः कथं वर्त्तितव्यमित्याह ॥

फिर मनुष्यों को कैसा वर्त्ताव करना चाहिये इस विषय को कहते हैं ॥

अश्विनावेह गच्छतं नासत्या मा वि वेनतम् । तिरश्चिदर्य्यया परि वर्त्तिर्यातमदाभ्या माध्वी मम श्रुतं हवम् ॥ ७ ॥

अश्विनौ । आ । इह । गच्छतम् । नासत्या । मा । वि । वेनतम् । तिरः । चित् । अर्य्यऽया । परि । वर्त्तिः । यातम् । अदाभ्या । माध्वी इति । मम । श्रुतम् । हवम् ॥ ७ ॥

पदार्थः—(अश्विनौ) व्याप्तविद्यौ (आ) (इह) अस्मिन् संसारे (गच्छतम्) (नासत्या) अविद्यमानासत्यव्यवहारौ (मा) (वि) (वेनतम्) कामयतम् (तिरः) तिरस्कारम् (चित्) अपि (अर्य्यया) अर्य्यस्य स्त्रिया (परि) (वर्त्तिः) मार्गम् (यातम्) (अदाभ्या) अहिंसनीयौ (माध्वी) (मम) (श्रुतम्) (हवम्) ॥७॥

अन्वयः—हे नासत्याऽदाभ्या माध्वी अश्विनौ ! युवामिहाऽऽगच्छतमर्य्यया वेनतं तिरश्चिन्मा कुर्य्यातं वर्त्तिः परि यातं मम हवं विश्रुतम् ॥ ७ ॥

भावार्थः—हे स्त्रीपुरुषौ ! युवां गृहस्थमार्गे वर्त्तित्वा धर्म्येण सन्तानानैश्वर्य्यं चेच्छतम् । अध्यापनपरीक्षे च सदैव कुर्य्यातम् ॥ ७ ॥

पदार्थः—हे (नासत्या) नहीं विद्यमान असत्य व्यवहार जिन के ऐसे (अदाभ्या) नहीं हिंसा करने योग्य (माध्वी) मधुर स्वभाव वाले (अश्विनौ) विद्या में व्याप्त आप दोनों (इह) इस संसार में (आ, गच्छतम्) आइये तथा (अर्यया) वैश्य वा स्वामी की स्त्री से (वेनतम्) कामना करो (तिरः) तिरस्कार को (चित्) भी (मा) मत करो (वर्त्तिः) मार्ग को (परि, यातम्) सब ओर से प्राप्त होओ और (मम) मेरे (हवम्) आह्वान को (वि) विशेष करके (श्रुतम्) सुनो ॥ ७ ॥

भावार्थः—हे स्त्री पुरुषो ! आप दोनों गृहस्थ मार्ग में वर्त्ताव करके धर्म्म से सन्तान और ऐश्वर्य की इच्छा करो तथा अध्यापन और परीक्षा सदा ही करो ॥ ७ ॥

पुनः स्त्रीपुरुषौ किं कुर्य्यातामित्याह ॥

फिर स्त्रीपुरुष क्या करें इस विषय को अगले मन्त्र में कहते हैं ॥

अस्मिन्यज्ञे अदाभ्या जरितारं शुभस्पती । अवस्युमश्विना युवं गृणन्तमुप भूषथो माध्वी मम श्रुतं हवम् ॥ ८ ॥

अस्मिन् । यज्ञे । अदाभ्या । जरितारम् । शुभः । पती इति । अवस्युम् । अश्विना । युवम् । गृणन्तम् । उप । भूषथः । माध्वी इति । मम । श्रुतम् । हवम् ॥ ८ ॥

पदार्थः—(अस्मिन्) गृहाश्रमाख्ये (यज्ञे) सम्यग्गन्तव्ये (अदाभ्या) अहिंसनीयौ (जरितारम्) स्तोतारम् (शुभः, पती) कल्याणकरव्यवहारस्य पालकौ (अवस्युम्) आत्मनोऽवं रक्षणमिच्छुं कामयमानं वा (अश्विना) ब्रह्मचर्य्येण प्राप्तविद्यौ स्त्रीपुरुषौ (युवम्) युवाम् (गृणन्तम्) स्तुवन्तम् (उप) (भूषथः) (माध्वी) (मम) (श्रुतम्) (हवम्) ॥ ८ ॥

अन्वयः—हे अदाभ्या माध्वी शुभस्पती अश्विना ! युवस्मिन् यज्ञे जरितारमवस्युं गृणन्तं जनमुपभूषथो मम हवं च श्रुतम् ॥ ८ ॥

भावार्थः—ये स्त्रीपुरुषा गृहाश्रमे वर्त्तमानाः शुभाचरणाः स्तुतिभिः स्तावका गृहकृत्यान्यलङ्कुर्वन्ति । अध्यापनपरीक्षाभ्यां विद्यां चोन्नयन्ति त एवेह प्रशंसिता भवन्ति ॥ ८ ॥

पदार्थः—हे (अदाभ्या) नहीं हिंसा करने योग्य (माध्वी) मधुर स्वभाव वाले (शुभः, पती) कल्याणकारक व्यवहार के पालन करने वाले (अश्विना) ब्रह्मचर्य्य से प्राप्त हुई विद्या जिन को ऐसे स्त्री पुरुषो ! (युवम्) आप दोनों (अस्मिन्) इस गृहाश्रम नामक (यज्ञे) उत्तम प्रकार प्राप्त होने योग्य यज्ञ में (जरितारम्) स्तुति करने और (अवस्युम्) अपने कल्याण की इच्छा वा कामना करने वाले (गृणन्तम्) स्तुति करते हुए जन को (उप, भूषथः) शोभित करते हो (मम) मेरे (हवम्) आह्वान को भी (श्रुतम्) सुनिये ॥ ८ ॥

भावार्थः—जो स्त्री पुरुष गृहाश्रम में वर्त्तमान उत्तम आचरण वाले स्तुतियों से स्तुति करने वाले गृह के कृत्यों को शोभित करते हैं तथा अध्यापन और परीक्षा से विद्या का उन्नति करते हैं वे ही इस जगत् में प्रशंसित होते हैं ॥ ८ ॥

पुनः स्त्रीपुरुषौ कथं वर्त्तेयातामित्याह ॥

फिर स्त्री पुरुष कैसा वर्त्ताव करें इस विषय को कहते हैं ॥

अभूदुषा रुशत्पशुराग्निरधाय्यृत्वियः । अयोजि वां वृषण्वसू रथो दस्रावमर्त्यो माध्वी मम श्रुतं हवम् ॥ ९ ॥ १६ ॥

अभूत् । उषाः । रुशत्ऽपशुः । आ । अग्निः । अधायि । ऋत्वियः । अयोजि । वाम् । वृषण्वसू इति वृषण्ऽवसू । रथः । दस्रौ । अमर्त्यः । माध्वी इति । मम । श्रुतम् । हवम् ॥ ९ ॥ १६ ॥

पदार्थः—(अभूत्) भवेत् (उषाः) प्रातर्वेलेव (रुशत्पशुः) पालितः पशुर्येन सः । रुशदिति पशुनाम । निघं० ४ । ३ । (आ) (अग्निः) पावकः (अधायि) ध्रियते (ऋत्वियः) ऋतुयाजकः (अयोजि) योज्यते (वाम्) युवयोः (वृषण्वसू) यौ वृषणौ बलिष्ठौ देहौ वासयतस्तौ (रथः) यानम् (दस्रौ) दुःखनाशकौ (अमर्त्यः) अविद्यमाना मर्त्या यस्मिन् सः (माध्वी) (मम) (श्रुतम्) (हवम्) ॥ ९ ॥

अन्वयः—हे वृषण्वसू दस्रौ माध्वी स्त्रीपुरुषौ ! ययोर्वां रुशत्पशुर्ऋत्वियोऽग्निराऽधाय्युषा अभूत् । अमर्त्यो रथोऽयोजि तौ युवां मम हवं श्रुतम्, हे पते या पत्न्युषा इवाभूत्तां सततं प्रसादय ॥ ९ ॥

भावार्थः—सदा स्त्रीपुरुषावृतुगामिनौ भवेतां सर्वदा शरीरस्यारोग्यं पुष्टिं च सम्पादयेतां विद्योन्नतिञ्च विधायाऽऽनन्दमुन्नयतामिति ॥ ९ ॥

अत्राश्विविद्वद्स्त्रीपुरुषगुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इति पञ्चसप्ततितमं सूक्तं षोडशो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे (वृषण्वसू) बलिष्ठ दो देहों को बसाने और (दस्रौ) दुःख के नाश करने वाले (माध्वी) मधुर स्वभाव वाले स्त्री पुरुषो ! जिन (वाम्) आप दोनों को (रुशत्पशुः) पाला पशु जिसने वह (ऋत्वियः) ऋतु ऋतु में यज्ञ कराने वाला (अग्निः) अग्नि (आ,अधायि) स्थापन किया जाता है और (उषाः) प्रातःकाल के सदृश (अभूत्) होवे और (अमर्त्यः) नहीं विद्यमान मनुष्य जिस में ऐसा (रथः) वाहन (अयोजि) युक्त किया जाता वे आप दोनों (मम) मेरे (हवम्) आह्वान को (श्रुतम्) सुनिये और हे स्त्री के पति ! जो पत्नी प्रातःकाल के सदृश होवे उसको निरन्तर प्रसन्न करो ॥ ९ ॥

भावार्थः—सदा स्त्री पुरुष ऋतुगामी होवें, सदा शरीर के आरोग्य और पुष्टि को करें तथा विद्या की उन्नति करके आनन्द की उन्नति करें ॥ ९ ॥

इस सूक्त में अश्विपदवाच्य विद्वान् स्त्रीपुरुष के गुण वर्णन करने से इस सूक्त के अर्थ की इससे पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ संगति जाननी चाहिये ॥

यह पचहत्तरवां सूक्त और सोलहवां वर्ग समाप्त हुआ ॥

——:o:——

ओ३म्

अथ पञ्चर्चस्य षट्सप्ततितमस्य सूक्तस्य अत्रिर्ऋषिः । अश्विनौ देवते ।
१ । २ स्वराट्पङ्क्तिश्छन्दः । पञ्चमः स्वरः । ३ । ४ । ५
निचृत्त्रिष्टुप्छन्दः । धैवतः स्वरः ॥

पुनः स्त्रीपुरुषौ कथं वर्त्तेयातामित्याह ॥

अब पाँच ऋचा वाले छहत्तरवें सूक्त का प्रारम्भ है उसके प्रथम मंत्र में
फिर स्त्री पुरुष कैसे वर्त्तें इस विषय को कहते हैं ॥

आ भा॑त्य॒ग्निरु॒षसा॒मनी॑कमु॒द्विप्रा॑णां देव॒या वाचो॑ अस्थुः । अ॒र्वाञ्चा॑ नू॒नं र॑थ्ये॒ह या॑तं पीपि॒वांस॑मश्विना घ॒र्मम॑च्छ ॥ १ ॥

आ । भा॒ति । अ॒ग्निः । उ॒षसा॑म् । अनी॑कम् । उत् । विप्रा॑णाम् । दे॒व॒ऽयाः । वाचः॑ । अ॒स्थुः॒ । अ॒र्वाञ्चा॑ । नू॒नम् । र॒थ्या॒ । इ॒ह । या॒त॒म् । पी॒पि॒ऽवांस॑म् । अ॒श्वि॒ना॒ । घ॒र्मम् । अच्छ॑ ॥ १ ॥

पदार्थः—(आ) समन्तात् (भाति) (अग्निः) सूर्य्यरूपेण परिणतः (उषसाम्) प्रभातवेलानाम् (अनीकम्) सैन्यम् (उत्) (विप्राणाम्) मेधाविनाम् (देवयाः) या देवान् विदुषो यान्ति ताः (वाचः) वाण्यः (अस्थुः) सन्ति (अर्वाञ्चा) यावर्वागञ्चतो गच्छतस्तौ (नूनम्) निश्चितम् (रथ्या) रथेषु यानेषु साधू (इह) (यातम्) (पीपिवांसम्) सम्यग्वर्धमानम् (अश्विना) स्त्रीपुरुषौ (घर्मम्) गृहाश्रमकृत्याख्यं यज्ञम् (अच्छ) सम्यक् ॥ १ ॥

अन्वयः—हे रथ्याऽर्वाञ्चाऽश्विना ! या विप्राणां देवया वाचोऽस्थुर्य उषसामनीकमग्निरुद्भाति तैरिह पीपिवांसं घर्मं नूनमच्छाऽऽयातम् ॥ १ ॥

भावार्थः—हे धीमन्तो यथा विद्युदादिरग्निर्बहूनि कार्याणि साध्नोति तथैव स्त्रीपुरुषौ मिलित्वा गृहकृत्यानि साध्नुयाताम् ॥ १ ॥

पदार्थः—हे (रथ्या) वाहनों में प्रवीण (अर्वाञ्चा) नीचे चलने वाले (अश्विना) स्त्रीपुरुषो ! जो (विप्राणाम्) बुद्धिमानों की (देवयाः) विद्वानों को प्राप्त होने वाली (वाचः) वाणियां (अस्थुः) हैं और जो (उषसाम्) प्रभात वेलाओं की (अनीकम्) सेनारूप (अग्निः)

सूर्य्यरूप से परिणत हुआ अग्नि (उत्) ऊपर को (भाति) प्रकाशित होता है उन से (इह) इस संसार में (पीपिवांसम्) उत्तम प्रकार बढ़ते हुए (घर्मम्) गृहाश्रम के कृत्य नामक यज्ञ को (नूनम्) निश्चित (अच्छ) अच्छे प्रकार (आ) सब प्रकार से (यातम्) प्राप्त होओ ॥ १ ॥

भावार्थः—हे बुद्धिमान् जनो ! जैसे बिजुली आदि अग्नि बहुत कार्य्यों को सिद्ध करता है वैसे ही स्त्रीपुरुष मिलकर गृहकृत्यों को सिद्ध करें ॥ १ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को कहते हैं ॥

न संस्कृतं प्र मिमीतो गमिष्ठान्ति नूनमश्विनोपस्तुतेह । दिवाभिपित्वेऽवसागमिष्ठा प्रत्यवर्तिं दाशुषे शम्भविष्ठा ॥ २ ॥

न । संस्कृतम् । प्र । मिमीतः । गमिष्ठा । अन्ति । नूनम् । अश्विना । उपऽस्तुता । इह । दिवा । अभिऽपित्वे । अवसा । आऽगमिष्ठा । प्रति । अवर्त्तिम् । दाशुषे । शम्ऽभविष्ठा ॥ २ ॥

पदार्थः—(न) निषेधे (संस्कृतम्) कृतसंस्कारम् (प्र) (मिमीतः) जनयतः (गमिष्ठा) अतिशयेन गन्तारौ (अन्ति) समीपे (नूनम्) निश्चितम् (अश्विना) स्त्रीपुरुषौ (उपस्तुता) उपगतप्रशंसया कीर्त्तितौ (इह) अस्मिन् (दिवा) दिवसेन (अभिपित्वे) अभितः प्राप्ते (अवसा) रक्षणाद्येन (आगमिष्ठा) समन्तादतिशयेन गन्तारौ (प्रति) (अवर्त्तिम्) अमार्गम् (दाशुषे) दात्रे (शम्भविष्ठा) अतिशयेन सुखस्य भावयितारौ ॥ २ ॥

अन्वयः—हे गमिष्ठा शम्भविष्ठा नूनमुपस्तुताऽश्विनेह संस्कृतं न प्र मिमीतः । अभिपित्वेऽवसाऽवर्त्तिं प्रति मिमीतो दाशुषे दिवान्त्यागमिष्ठा भवेताम् ॥ २ ॥

भावार्थः—ये गृहस्थाः कृतसंस्कारान् पदार्थान् वृथा न हिंसन्ति ते श्रीमन्तो जायन्ते ॥ २ ॥

पदार्थः—हे (गमिष्ठा) अतिशय चलने वाले (शम्भविष्ठा) अतिशय सुखकारक और (नूनम्) निश्चित (उपस्तुता) प्राप्त हुई प्रशंसा से कीर्त्ति को पाये हुए (अश्विना) स्त्रीपुरुषो ! आप (इह) इस संसार में (संस्कृतम्) किया संस्कार जिस का उस को (न) नहीं (प्र,मिमीतः) उत्पन्न करते हो और (अभिपित्वे) सब ओर से प्राप्त होने पर (अवसा) रक्षण आदि से (अवर्त्तिम्) अमार्ग के (प्रति) प्रतिकूल उत्पन्न करते हो और (दाशुषे) दान करने वाले के लिये (दिवा) दिवस से (अन्ति) समीप में (आगमिष्ठा) चारों ओर अतिशय चलने वाले होओ ॥ २ ॥

भावार्थः—जो गृहस्थ जन—किया है संस्कार जिन का ऐसे पदार्थों का वृथा नहीं नाश करते हैं वे लक्ष्मीवान् होते हैं ॥ २ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ।

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहते हैं ॥

उता यातं सङ्गवे प्रातरह्नो मध्यन्दिन उदिता सूर्यस्य । दिवा नक्तमवसा शन्तमेन नेदानीं पीतिरश्विना ततान ॥ ३ ॥

उत । आ । यातम् । सम्ऽगवे । प्रातः । अह्नः । मध्यन्दिने । उत्ऽइता । सूर्यस्य । दिवा । नक्तम् । अवसा । शम्ऽतमेन । न । इदानीम् । पीतिः । अश्विना । आ । ततान ॥ ३ ॥

पदार्थः—(उत) अपि (आ) (यातम्) आगच्छतम् (सङ्गवे) सङ्गच्छन्ति गावो यस्मिन् सायं समये तस्मिन् (प्रातः) प्रभाते (अह्नः) दिवसस्य (मध्यन्दिने) मध्याह्ने (उदिता) उदिते (सूर्य्यस्य) (दिवा) दिवसे (नक्तम्) रात्रौ (अवसा) रक्षणादिना (शन्तमेन) अतिशयितेन सुखेन (न) (इदानीम्) (पीतिः) पानम् (अश्विना) व्याप्तसुखौ (आ) (ततान) आतनोति ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे अश्विना स्त्रीपुरुषौ ! युवमह्नो मध्यन्दिने प्रातः सूर्य्यस्योदिताऽह्नः सङ्गवे च दिवा नक्तं शन्तमेनावसा सहाऽऽयातम् । उत युवयोर्या पीतिराऽऽततान तामिदानीन्न हिंस्यातम् ॥ ३ ॥

भावार्थः—कृतविवाहाः स्त्रीपुरुषाः प्रातर्मध्यसायंसमयेष्वहर्निशं कल्याणकरैः कर्म्मभिः सुखानि प्राप्नुवन्तु कदाचिदालस्यं मा कुर्वन्तु ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे (अश्विना) व्याप्तसुख स्त्रीपुरुषो ! तुम (अह्नः) दिवस के (मध्यन्दिने) मध्याह्न भाग में और (प्रातः) प्रभातसमय में (सूर्य्यस्य) सूर्यमण्डल के (उदिता) उदय होने में और दिन के (सङ्गवे) साय समय में जिस में गौएँ संगत होतीं अर्थात् घर के आतीं (दिवा) दिन (नक्तम्) रात्रि (शन्तमेन) अत्यन्त सुख से (अवसा) रक्षा आदि के साथ (आ, यातम्) आओ (उत) और तुम दोनों की जो (पीतिः) पिआवट (आ, ततान) विस्तृत होती है उस को (इदानीम्) अब (न) नहीं नाश करो ॥ ३ ॥

भावार्थः—किया विवाह जिन्होंने वे स्त्रीपुरुष प्रातः, मध्याह्न, सायं समयों में दिनरात्रि को कल्याण करने वाले कर्म्मों को सुखों से प्राप्त हों कभी आलस्य मत करें ॥ ३ ॥

पुनर्गृहस्थैः कथं वर्त्तितव्यमित्याह ॥

फिर गृहस्थों को कैसा वर्त्ताव करना चाहिये इस विषय को कहते हैं ॥

इदं हि वां प्रदिवि स्थानमोक इमे गृहा अश्विनेदं दुरोणम् । आ नो दिवो बृहतः पर्वतादाद्भ्यो यातमिषमूर्जं वहन्ता ॥ ४ ॥

इदम् । हि । वाम् । प्रऽदिवि । स्थानम् । ओकः । इमे । गृहाः । अश्विना । इदम् । दुरोणम् । आ । नः । दिवः । बृहतः । पर्वतात् । आ । अत्ऽभ्यः । यातम् । इषम् । ऊर्जम् । वहन्ता ॥ ४ ॥

पदार्थः—(इदम्) (हि) यतः (वाम्) युवयोः (प्रदिवि) प्रकृष्टप्रकाशे (स्थानम्) तिष्ठन्ति यस्मिन् (ओकः) गृहम् (इमे) (गृहाः) ये गृह्णन्ति ते गृहस्थाः (अश्विना) स्त्रीपुरुषौ (इदम्) (दुरोणम्) गृहम् (आ) समन्तात् (नः) अस्मानस्माकं वा (दिवः) प्रकाशात् (बृहतः) महतः (पर्वतात्) मेघात् (आ) (अद्भ्यः) (यातम्) प्राप्नुतम् (इषम्) अन्नम् (ऊर्जम्) पराक्रमम् (वहन्ता) ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे दिवो बृहतः पर्वतादद्भ्य इषमूर्जमाऽऽवहन्ताश्विना न इदं दुरोणमाऽऽयातं हीदं वां प्रदिवि स्थानमोक इमे गृहाः प्राप्नुवन्ति तानायातम् ॥ ४ ॥

भावार्थः—ये गृहस्था गृहाश्रमकर्माण्यलङ्कुर्वन्ति ते सर्वाणि सुखानि प्राप्नुवन्ति ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे (दिवः) प्रकाश से (बृहतः) बड़े (पर्वतात्) मेघ और (अद्भ्यः) जलों से (इषम्) अन्न और (ऊर्जम्) पराक्रम को (आ) सब प्रकार से (वहन्ता) प्राप्त करने वाले (अश्विना) स्त्रीपुरुषो ! (नः) हम लोगों को वा हम लोगों के (इदम्) इस (दुरोणम्) गृह को (आ) सब प्रकार से (यातम्) प्राप्त होओ (हि) जिससे (इदम्) यह (वाम्) आप दोनों के (प्रदिवि) उत्तम प्रकाश में (स्थानम्) स्थित होते हैं जिस में उस (ओकः) गृह को (इमे) ये (गृहाः) ग्रहण करने वाले गृहस्थ जन प्राप्त होते हैं उन को सब प्रकार से प्राप्त होओ ॥ ४ ॥

भावार्थः—जो गृहस्थ जन गृहाश्रम के कर्म्मों को पूर्ण रीति से करते हैं वे सब सुखों को प्राप्त होते हैं ॥ ४ ॥

मनुष्यैः पुरुषार्थविद्वत्सङ्गेनैश्वर्य्यं प्राप्तव्यमित्याह ॥

मनुष्यों को चाहिये कि पुरुषार्थ और विद्वानों के संग से ऐश्वर्य्य को प्राप्त करें इस विषय को अगले मन्त्र में कहते हैं ॥

समश्विनोरवसा नूतनेन मयोभुवा सुप्रणीती गमेम । आ नो रयिं वहतमोत वीराना विश्वान्यमृता सौभगानि ॥ ५ ॥ १७ ॥

सम् । अश्विनोः । अवसा । नूतनेन । मयःऽभुवा । सुऽप्रनीती । गमेम । आ । नः । रयिम् । वहतम् । आ । उत । वीरान् । आ । विश्वानि । अमृता । सौभगानि ॥ ५ ॥ १७ ॥

पदार्थः—(सम) सम्यक् (अश्विनोः) द्यावापृथिव्योरिव राजोपदेशकयोः (अवसा) अन्नादिना । अव इत्यन्ननाम । निघं० । २ । ७ । (नूतनेन) नवीनेन (मयोभुवा) सुखं भावुकेन (सुप्रणीती) शोभनयोत्तमया नीत्या (गमेम) प्राप्नुयाम (आ) (नः) अस्मभ्यम् (रयिम) धनम् (वहतम) प्रापयतम् (आ) (उत) अपि (वीरान्) शौर्यादिगुणोपेतान् (आ) (विश्वानि) सर्वाणि (अमृता) स्वादून्युदकानि (सौभगानि) सुभगानामुत्तमधनाद्यैश्वर्याणां भावरूपाणि ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यथाऽश्विनोर्नूतनेनावसा मयोभुवा सुप्रणीती नो रयिमाऽऽवहतं वीरानुत विश्वान्यमृता सौभगान्या वहतं वयं समाऽऽगमेम तथा यूयमप्युपगच्छत ॥ ५ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः—य आप्तोपदेशेन राजन्यायव्यवस्थया सह वर्त्तित्वा न्यायेनोत्तमपुरुषानखिलान्यैश्वर्याणि च प्राप्नुवन्ति तेऽभीष्टसिद्धा भवन्तीति ॥ ५ ॥

अत्राग्न्यश्विराजोपदेशकगुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इति षट्सप्ततितमं सूक्तं सप्तदशो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! जैसे (अश्विनोः) अन्तरिक्ष और पृथिवी के सदृश राजा और उपदेशक के (नूतनेन) नवीन (अवसा) अन्न आदि और (मयोभुवा) सुखकारक से और (सुप्रणीती) उत्तम नीति से (नः) हम लोगों के लिये (रयिम्) धन को (आ) सब प्रकार (वहतम्) प्राप्त कराते हुए को (वीरान्) वीरों को (उत) और (विश्वानि) सम्पूर्ण (अमृता) स्वादु जलों और (सौभगानि) उत्तम धनादि ऐश्वर्यों के भावरूपों को (आ) सब प्रकार प्राप्त कराते हुए को हम लोग (सम्, आ, गमेम) उत्तम प्रकार से प्राप्त होवें वैसे आप लोग भी प्राप्त होओ ॥ ५ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—जो लोग यथार्थवक्ताओं के उपदेश से राजा की न्यायव्यवस्था के साथ वर्त्ताव करके न्याय से उत्तम पुरुषों को और सम्पूर्ण ऐश्वर्यों को प्राप्त होते हैं वे अभीष्ट पदार्थों की सिद्धि को प्राप्त होते हैं ॥ ५ ॥

इस सूक्त में अग्नि, अश्वि, राजा और उपदेशक के गुण वर्णन करने से इस सूक्त के अर्थ की इस से पूर्व सूक्त के अर्थ साथ संगति जाननी चाहिये ॥

यह छहत्तरवां सूक्त और सत्रहवां वर्ग समाप्त हुआ ॥

—:०:—

ओ३म्

अथ पञ्चर्चस्य सप्तसप्ततितमस्य सूक्तस्य अत्रिर्ऋषिः । अश्विनौ देवते । १ । २ । ३ । ४ त्रिष्टुप् । ५ निचृत्त्रिष्टुप् छन्दः । धैवतः स्वरः ॥

अथ मनुष्यैः किं कर्त्तव्यमित्याह ॥

अब पांच ऋचावाले सतहत्तरवें सूक्त का प्रारम्भ है उसके प्रथम मन्त्र में मनुष्यों को क्या करना चाहिये इस विषय को कहते हैं ॥

प्रातर्यावाणा प्रथमा यजध्वं पुरा गृध्रादररुषः पिबातः । प्रातर्हि यज्ञमश्विना दधाते प्र शंसन्ति कवयः पूर्वभाजः ॥ १ ॥

प्रातःऽयावाना । प्रथमा । यजध्वम् । पुरा । गृध्रात् । अररुषः । पिबातः । प्रातः । हि । यज्ञम् । अश्विना । दधाते इति । प्र । शंसन्ति । कवयः । पूर्वऽभाजः ॥ १ ॥

पदार्थः—(प्रातर्यावाणा) यौ सूर्य्योषसौ प्रातर्यातस्तौ (प्रथमा) आदिमौ विस्तीर्णस्वरूपौ (यजध्वम्) सङ्गच्छध्वम् (पुरा) पुरस्तात् (गृध्रात्) अभिकाङ्क्षाया (अररुषः) अदातुः (पिबातः) पिबतः (प्रातः) (हि) (यज्ञम्) राज्यपालनम् (अश्विना) अध्यापकोपदेशकौ (दधाते) (प्र) (शंसन्ति) प्रशंसन्ति (कवयः) मेधाविनः (पूर्वभाजः) ये पूर्वान् भजन्ति ते ॥ १ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यूयं यथा पुरा प्रातर्यावाणा प्रथमाऽश्विना यजध्वं तथा तावररुषो गृध्राद्रसं पिबातः प्रातर्हि यज्ञं दधाते तौ पूर्वभाजः कवयः प्र शंसन्ति तथा तौ यूयं विजानीत ॥ १ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः—हे मनुष्या यौ राजोपदेशकौ दिवास्वापरहितौ तथा यौ विद्वांसः स्तुवन्ति तत्सङ्गेन यूयं काङ्क्षासिद्धिं कुरुत ॥ १ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! तुम जैसे (पुरा) पहिले (प्रातर्यावाणा) जो सूर्य्य और उषा प्रातर्वेला में चलते हैं उन (प्रथमा) प्रथम और विस्तीर्णस्वरूप वालों को और (अश्विना) अध्यापक और उपदेशक जनों को (यजध्वम्) मिलाओ और (अररुषः) नहीं देने वाले की

(गृध्रात्) अभिकांक्षा से रस को (पिबातः) पीते और (प्रातः, हि) प्रातःकाल ही (यज्ञम्) राज्यपालन को (दधाते) धारण करते हैं उनकी (पूर्वभाजः) पूर्वजनों के आदर करने वाले (कवयः) बुद्धिमान् जन (प्र,शंसन्ति) प्रशंसा करते हैं वैसे उनको आप लोग जानो ॥ १ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—हे मनुष्यो ! जो राजा और उपदेशक जन दिन में शयनरहित और जिनकी विद्वान् जन स्तुति करते हैं उनके सत्सङ्ग से आप लोग कांक्षासिद्धि करो ॥ १ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥
फिर उसी विषय को कहते हैं ॥

प्रातर्यजध्वमश्विना हिनोत न सायमस्ति देवया अजुष्टम् । उतान्यो अस्मद्यजते वि चावः पूर्वःपूर्वो यजमानो वनीयान् ॥ २ ॥

प्रातः । यजध्वम् । अश्विना । हिनोत । न । सायम् । अस्ति । देवऽयाः । अजुष्टम् । उत । अन्यः । अस्मत् । यजते । वि । च । आवः । पूर्वःऽपूर्वः । यजमानः । वनीयान् ॥ २ ॥

पदार्थः—(प्रातः) प्रभातसमये (यजध्वम्) सङ्गच्छध्वम् (अश्विना) सूर्यापसौ (हिनोत) वर्धयत (न) निषेधे (सायम्) सन्ध्यासमयः (अस्ति) (देवयाः) ये देवान् दिव्यगुणान् विदुषो यान्ति (अजुष्टम्) सेवेध्वम् (उत) अपि (अन्यः) (अस्मत्) (यजते) सङ्गच्छते (वि) (च) (आवः) रक्षति (पूर्वःपूर्वः) आदिम आदिमः (यजमानः) यो यजते (वनीयान्) अतिशयेन विभाजकः ॥ २ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यूयं प्रातरश्विना यजध्वं हिनोत यत्र न सायमस्ति तत्र ये देवयास्तानजुष्टं योऽन्योऽस्मद्यजते यश्च व्यावः स उत पूर्वः पूर्वो यजमानो वनीयान् भवति तमपि सत्कुरुत ॥ २ ॥

भावार्थः—मनुष्यैः प्रत्यहं रात्रेश्चतुर्थे याम उत्थाय यथा नियमेन द्यावापृथिव्यौ वर्त्तेते तथा वर्त्तित्वा सर्वे रक्षितव्याः ॥ २ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! आप लोग (प्रातः) प्रभातकाल में (अश्विना) सूर्य्य और उषा को (यजध्वम्) उत्तम प्रकार प्राप्त हूजिये और (हिनोत) वृद्धि कीजिये जहां (न) नहीं (सायम्) सन्ध्याकाल (अस्ति) है वहां जो (देवयाः) श्रेष्ठ गुण और विद्वानों को प्राप्त होने वाले हैं उनका (अजुष्टम्) सेवन करिये और जो (अन्यः) अन्य (अस्मत्) हम लोगों से (यजते) मिलता है (च) और जो (वि,आवः) विशेष रक्षा करता है वह (उत) भी (पूर्वः पूर्वः) पहिला पहिला (यजमानः) यज्ञ करने वाला (वनीयान्) अतिशय विभाग करने वाला होता है उसका भी सत्कार करो ॥ २ ॥

भावार्थः—मनुष्यों को चाहिये कि प्रतिदिन रात्रि के चौथे शेष प्रहर में उठकर जैसे नियम से अन्तरिक्ष और पृथिवी वर्त्तमान हैं वैसे वर्त्ताव करके सब की रक्षा करें ॥ २ ॥

पुनर्मनुष्यैः किं कर्त्तव्यमित्याह ॥

फिर मनुष्यों को क्या करना चाहिये इस विषय को कहते हैं ॥

हिर॑ण्यत्वङ्‌ मधु॑ऽवर्णो घृतस्नुः पृक्षो वह॒न्ना रथो॑ वर्त्तते वाम् । मनो॑ऽजवा
अश्विना वात॑रंहा येना॑तिया॒थो दु॑रि॒तानि॒ विश्वा॑ ॥ ३ ॥

हिर॑ण्यऽत्वक् । मधु॑ऽवर्णः । घृतऽस्नुः । पृक्षः । वह॑न् । आ । रथः॑ । वर्त्तते । वाम् । मनः॑ऽजवाः । अश्विना । वात॑ऽरंहाः । येन॑ । अतिऽयाथः । दुःऽइतानि॑ । विश्वा॑ ॥ ३ ॥

पदार्थः—(हिरण्यत्वक्) हिरण्यं तेजः सुवर्णं चेव त्वगुपरिवर्णं यस्य सः । (मधुवर्णः) मधुर्द्रष्टव्यो वर्णो यस्य सः (घृतस्नुः) यो घृतमुदकं स्नाति (पृक्षः) अन्नादिकम् (वहन्) प्राप्नुवन् प्रापयन् वा (आ) (रथः) विमानादियानम् (वर्त्तते) (वाम्) युवयोः (मनोजवाः) मन इव वेगवन्तः (अश्विना) शिल्पविद्याविदौ (वातरंहाः) वायुवद्वेगवन्तोऽग्न्यादयः (येन) रथेन (अतियाथः) अत्यन्तं गच्छतः (दुरितानि) दुःखेनैतुं प्राप्तुं योग्यानि स्थानान्तराणि (विश्वा) सर्वाणि ॥३॥

अन्वयः—हे अश्विना ! वां हिरण्यत्वङ् मधुवर्णो घृतस्नुः पृक्षो वहन् रथ आ वर्त्तते यं मनोजवा वातरंहा वहन्ति येन विश्वा दुरितान्यतियाथस्तं युवां रचयेतम् ॥ ३ ॥

भावार्थः—यदि मनुष्या विमानादियानान्यग्न्युदकादिभिश्चालयेयुस्तर्ह्यतानि मनोवद्वायुवच्छीघ्रं गत्वाऽऽगच्छेयुः ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे (अश्विना) शिल्पविद्या के जानने वालो ! (वाम्) आप दोनों का (हिरण्यत्वक्) तेज और सुवर्ण के सदृश त्वचा पर का वर्ण और (मधुवर्णः) देखने योग्य वर्ण जिस का वह (घृतस्नुः) जल को शुद्ध करने वाला (पृक्षः) अन्न आदि को (वहन्) प्राप्त होता वा प्राप्त कराता हुआ (रथः) विमान आदि वाहन को (आ, वर्त्तते) सब प्रकार वर्त्तमान है और जिसको (मनोजवाः) मन के सदृश वेगवाले (वातरंहाः) वायु के सदृश वेगयुक्त अग्नि आदि पदार्थ प्राप्त होते हैं और (येन) जिस रथ से (विश्वा) सम्पूर्ण (दुरितानि) दुःख से प्राप्त होने योग्य स्थानान्तरों को (अतियाथः) अत्यन्त प्राप्त होते हैं उस को आप दोनों रचिये ॥ ३ ॥

भावार्थः—जो मनुष्य विमानादिकों को अग्नि और जलादिकों से चलावें तो वे विमान आदि मन और वायु के सदृश शीघ्र जा कर लौट आवें ॥ ३ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को कहते हैं ॥

यो भूयिष्ठं नासत्याभ्यां विवेष चनिष्ठं पित्वो ररते विभागे । स तोकमस्य पीपरच्छमीभिरनूर्ध्वभासः सदमित्तुतुर्यात् ॥ ४ ॥

यः । भूयिष्ठम् । नासत्याभ्याम् । विवेष । चनिष्ठम् । पित्वः । ररते । विऽभागे । सः । तोकम् । अस्य । पीपरत् । शमीभिः । अनूर्ध्वऽभासः । सदम् । इत् । तुतुर्यात् ॥ ४ ॥

पदार्थः—(यः) (भूयिष्ठम्) अतिशयेन बहु (नासत्याभ्याम्) अविद्यमानासत्याभ्याम (विवेष) वेवेष्टि (चनिष्ठम्) अतिशयेनान्नम् (पित्वः) अन्नस्य (ररते) राति ददाति (विभागे) (सः) (तोकम्) अपत्यम् (अस्य) (पीपरत्) पालयेत् (शमीभिः) कर्म्मभिः । (अनूर्ध्वभासः) न ऊर्ध्वा भासो दीप्तिर्यस्य (सदम्) प्राप्तं दुःखम (इत्) (तुतुर्यात्) हिंस्यात् ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यो नासत्याभ्यां शमीभिर्भूयिष्ठं चनिष्ठं विवेष पित्वो विभागे ररते सोऽनूर्ध्वभासोऽस्य तोकं पीपरत् स इत्सदं तुतुर्यात् ॥ ४ ॥

भावार्थः—येऽग्न्युदकाभ्यां बहूनि कार्य्याणि साध्नुवन्ति ते जगतो रक्षणं कृत्वा सर्वं विपादं हन्तुमर्हन्ति ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! (यः) जो (नासत्याभ्याम्) नहीं विद्यमान असत्य जिनके उनसे (शमीभिः) कर्म्मों के द्वारा (भूयिष्ठम्) अतीव बहुत (चनिष्ठम्) अतिशय अन्न को (विवेष) व्याप्त होता है और (पित्वः) अन्न के (विभागे) विभाग में (ररते) देता है (सः) वह (अनूर्ध्वभासः) नहीं ऊपर कान्तियां जिसकी (अस्य) इसके (तोकम्) सन्तान का (पीपरत्) पालन करे वह (इत्) ही (सदम्) प्राप्त दुःख का (तुतुर्यात्) नाश करे ॥ ४ ॥

भावार्थः—जो अग्नि और जल से बहुत कार्य्यों को सिद्ध करते हैं वे जगत् का रक्षण करके सम्पूर्ण दुःख के नाश करने योग्य हैं ॥ ४ ॥

पुनर्मनुष्यैः कथं वर्त्तितव्यमित्याह ॥

फिर मनुष्यों को कैसा वर्त्ताव करना चाहिये इस विषय को कहते हैं ॥

सम॒श्विनो॒रव॑सा॒ नूत॑नेन मयो॒भुवा॑ सु॒प्रणी॑ती गमेम । आ नो॑ र॒यिं व॑हत॒मोत वी॒राना विश्वा॑न्यमृता॒ सौभ॑गानि ॥ ५ ॥ १८ ॥

सम् । अश्विनोः । अवसा । नूतनेन । मयःऽभुवा । सुऽप्रनीती । गमेम । आ । नः । रयिम् । वहतम् । आ । उत । वीरान् । आ । विश्वानि । अमृता ।

पदार्थः—(सम्) एकीभावे (अश्विनोः) अग्न्युदकयोस्सकाशात् (अवसा) रक्षणादिना (नूतनेन) (मयोभुवा) सुखसाधकेन (सुप्रणीती) शोभनया नीत्या (गमेम) प्राप्नुयाम (आ) (नः) अस्मभ्यम् (रयिम्) धनम् (वहतम्) प्रापयन्तम् (आ) (उत) अपि (वीरान्) शौर्यादिगुणोपेतान् (आ) (विश्वानि) सर्वाणि (अमृता) उदकानि सुखकराणि (सौभगानि) शोभनैश्वर्य्याणि ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यथा वयमश्विनोर्नूतनेन मयोभुवाऽवसा सुप्रणीती नो रयिमाऽऽवहतं नो वीरानुत विश्वान्यमृता सौभगान्यावहतं समाऽऽगमेम तथैतानि यूयमपि समागच्छध्वम् ॥ ५ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः—यथाप्ताः सर्वैः सह वर्त्तेरन् तथैतैः सर्वैर्वर्त्तितव्यमिति ॥ ५ ॥

अत्राश्विविद्वद्राजकृत्यवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इति सप्तसप्ततितमं सूक्तमष्टादशो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! जैसे हम लोग (अश्विनोः) अग्नि और जल के समीप से (नूतनेन) नवीन (मयोभुवा) सुख के साधक (अवसा) रक्षण आदि और (सुप्रणीती) श्रेष्ठ नीति से (नः) हम अपने लिये (रयिम्) धन को (आ,वहतम्) प्राप्त कराते हुए को और हमारे लिये (वीरान्) शूरता आदि गुणों से युक्त पुरुषों को (उत) और (विश्वानि) संपूर्ण (अमृता) जलों के सदृश सुखकारक (सौभगानि) सुन्दर ऐश्वर्य्यों को प्राप्त कराते हुए को (सम, आ, गमेम) मिलें वैसे उन को आप लोग भी (आ) उत्तम प्रकार मिलिये ॥ ५ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—जैसे यथार्थवक्ता जन सब के साथ वर्त्ताव करें वैसे इन सब लोगों को वर्त्ताव करना चाहिये ॥ ५ ॥

इस सूक्त में अग्नि, जल, विद्वान् और राजा के कृत्य वर्णन करने से इस सूक्त के अर्थ की इससे पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये ॥

यह सतहत्तरवां सूक्त और अठारहवां वर्ग समाप्त हुआ ॥

——:०:——

ओ३म्

अथ नवर्चस्याष्टसप्ततितमस्य सूक्तस्य सप्तवध्रिरात्रेय ऋषिः । अश्विनौ देवते । १ । २ । ३ उष्णिक् छन्दः । ऋषभः स्वरः । ४ निचृत्त्रिष्टुप् छन्दः । धैवतः स्वरः । ५ । ७ । ८ । ९ निचृदनुष्टुप् । ६ अनुष्टुप् छन्दः । गान्धारः स्वरः ।

पुनर्मनुष्यैः किं कर्त्तव्यमित्याह ॥

अब नव ऋचावाले अठहत्तरवें सूक्त का आरम्भ किया है उसके प्रथम मंत्र में फिर मनुष्यों को क्या करना चाहिये इस विषय को कहते हैं ॥

अश्विनावेह गच्छतं नासत्या मा वि वेनतम् । हंसाविव पततमा सुताँ उप ॥ १ ॥

अश्विनौ । आ । इह । गच्छतम् । नासत्या । मा । वि । वेनतम् । हंसौऽइव । पततम् । आ । सुतान् । उप ॥ १ ॥

पदार्थः—(अश्विनौ) वायूदके इवोपदेष्ट्रुपदेश्यौ (आ) (इह) अस्मिन् संसारे (गच्छतम्) (नासत्या) सत्यव्यवहारयुक्तौ (मा) निषेधे (वि) विरोधे (वेनतम्) कामयेथाम् (हंसाविव) हंसवत् (पततम्) (आ) (सुतान्) निष्पन्नान् पदार्थान् (उप) ॥ १ ॥

अन्वयः—हे नासत्याऽश्विनौ ! युवामिह हंसाविवाऽऽगच्छतं सुतानुपाऽऽपततं मा वि वेनतं विरुद्धं मा कामयेथाम् ॥ १ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः—ये विमानेन हंसवदन्तरिक्षे गत्वागत्य विरुद्धाचरणं त्यक्त्वा सत्यं कामयन्ते ते बहुसुखं लभन्ते ॥ १ ॥

पदार्थः—हे (नासत्या) सत्य व्यवहार से युक्त तथा (अश्विनौ) वायु और जल के सदृश उपदेश देने वा ग्रहण करने वाले आप दोनों (इह) इस संसार में (हंसाविव) दो हंसों के सदृश (आ, गच्छतम्) आइये और (सुतान्) उत्पन्न हुए पदार्थों के (उप) समीप (आ) सब प्रकार (पततम्) प्राप्त हूजिये तथा (मा, वि, वेनतम्) विरुद्ध कामना मत कीजिये ॥ १ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—जो विमान से हंस के सदृश अन्तरिक्ष में जा आकर विरुद्ध आचरण का त्याग करके सत्य की कामना करते हैं वे बहुत सुख को प्राप्त होते हैं ॥ १ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को कहते हैं ॥

अश्विना हरिणाविव गौराविवानु यवसम्। हंसाविव पततमा सुताँ उप ॥ २ ॥

अश्विना। हरिणौऽइव। गौरौऽइव। अनु। यवसम्। हंसाऽइव। पततम्। आ। सुतान्। उप ॥ २ ॥

पदार्थः—(अश्विना) यजमानर्त्विजौ (हरिणाविव) यथा हरिणौ धावतः (गौराविव) यथा गौरौ मृगौ धावतः (अनु) (यवसम्) सोमलताम् (हंसाविव) (पततम्) (आ) (सुतान्) निष्पन्नानैश्वर्य्यादीन् (उप) ॥ २ ॥

अन्वयः—हे अश्विना! युवां हंसाविव सुतानुपाऽऽपततं यवसमनु हरिणाविव गौराविवाऽऽपततम् ॥ २ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालङ्कारः—ये जलविद्युतौ साध्नुवन्ति ते हरिणवत्सद्यो गन्तुमर्हन्ति ॥ २ ॥

पदार्थः—हे (अश्विना) यजमान और यज्ञ कराने वाले आप दोनों (हंसाविव) दो हंसों के सदृश (सुतान्) उत्पन्न हुए ऐश्वर्य्य आदिकों के (उप) समीप (आ, पततम्) आइये तथा (यवसम्) सोमलता के (अनु) पश्चात् (हरिणाविव) जैसे हरिण दौड़ते हैं वैसे और (गौराविव) जैसे दो मृग दौड़ते हैं वैसे आइये ॥ २ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में उपमालङ्कार है—जो मनुष्य जल और बिजुली को सिद्ध करते हैं वे हरिण के सदृश शीघ्र जाने के योग्य हैं ॥ २ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को कहते हैं ॥

अश्विना वाजिनीवसू जुषेथां यज्ञमिष्टये। हंसाविव पततमा सुताँ उप ॥ ३ ॥

अश्विना। वाजिनीवसू इति वाजिनीऽवसू। जुषेथाम्। यज्ञम्। इष्टये। हंसौऽइव। पततम्। आ। सुतान्। उप ॥ ३ ॥

पदार्थः—(अश्विना) अध्यापकोपदेशकौ (वाजिनीवसू) यौ विज्ञानक्रियां वासयतस्तौ (जुषेथाम्) (यज्ञम्) विज्ञानसङ्गतिमयम् (इष्टये) इष्टसुखप्राप्तये (हंसाविव) (पततम्) (आ) (सुतान्) पुत्रवद्वर्त्तमानान् शिक्षणीयान् शिष्यान् (उप) ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे वाजिनीवसू अश्विना ! युवामिष्टये यज्ञमा जुषेथां हंसाविव सुतानुप पततम् ॥ ३ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालङ्कारः—उपदेशकाः सर्वान् शिक्षणीयान् मनुष्यान् पुत्रवन्मत्वा सर्वत्र भ्रमित्वा सत्योपदेशेन कृतकृत्यान् कुर्वन्तु ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे (वाजिनीवसू) विज्ञानक्रिया को बसाने वाले (अश्विना) अध्यापक और उपदेशक जनो ! आप लोग (इष्टये) इष्ट सुख की प्राप्ति के लिये (यज्ञम्) विज्ञान की संगतिमय यज्ञ का (आ) सब प्रकार से (जुषेथाम्) सेवन करिये तथा (हंसाविव) दो हंसों के समान (सुतान्) पुत्र के सदृश वर्त्तमान शिक्षा करने योग्य शिष्यों के (उप) समीप (पततम्) प्राप्त हूजिये ॥ ३ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में उपमालङ्कार है—उपदेशक जन सम्पूर्ण शिक्षा करने योग्य मनुष्यों को पुत्र के सदृश मान कर और सब जगह भ्रमण कर के सत्य उपदेश से कृतकृत्य करें ॥ ३ ॥

पुनः स्त्रीपुरुषैः किं कर्त्तव्यमित्याह ॥

फिर स्त्रीपुरुष क्या करें इस विषय को कहते हैं ॥

अत्रिर्यद्वामवरोहन्नृबीसमजोहवीन्नाधमानेव योषा । श्येनस्य चिज्जवसा नूतनेनागच्छतमश्विना शन्तमेन ॥ ४ ॥ १६ ॥

अत्रिः । यत् । वाम् । अवऽरोहन् । ऋबीसम् । अजोहवीत् । नाधमानाऽइव । योषा । श्येनस्य । चित् । जवसा । नूतनेन । आ । अगच्छतम् । अश्विना । शम्ऽतमेन ॥ ४ ॥

पदार्थः—(अत्रिः) अविद्यमानत्रिविधदुःखः (यत्) यः (वाम्) युवाम् (अवरोहन्) अवरोहं कुर्वन् (ऋबीसम) सरलम् (अजोहवीत्) भृशमाह्वयति (नाधमानेव) याचमानेव (योषा) (श्येनस्य) (चित्) अपि (जवसा) वेगेन (नूतनेन) (आ) (अगच्छतम्) गच्छतम् (अश्विना) सूर्य्याचन्द्रमसाविवाध्यापकोपदेशकौ (शन्तमेन) अतिशयेन सुखकरेण ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे अश्विना ! यद्योऽत्रिर्वामवरोहन् योषा नाधमानेव ऋबीसमजोहवीत् तेन सह श्येनस्य नूतनेन जवसा चिन्मानेनाऽऽगच्छतम् ॥ ४ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालङ्कारः—ये विद्वदनुकरणेन सरलभावं स्वीकृत्य प्रयतन्ते ते सर्वदा सुखिनो भवन्ति ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे (अश्विना) सूर्य्य और चन्द्रमा के सदृश वर्त्तमान अध्यापक और उपदेशक जनो ! (यत्) जो (अत्रिः) त्रिविध दुःखरहित (वाम्) आप दोनों को (अवरोहन्) प्राप्त होता हुआ (योषा) स्त्री (नाधमानेव) जो याचना करती उस के समान (ऋबीसम्) सरल को (अजोहवीत्) अत्यन्त आह्वान करता है उस के साथ (श्येनस्य) बाज पक्षी के (नूतनेन) नवीन (शन्तमेन) अतिशय सुखकारक (जवसा) वेग के (चित्) सदृश मान से (आ,अगच्छतम्) आइये ॥ ४ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में उपमालङ्कार है—जो विद्वानों के अनुकरण से सरल स्वभाव को स्वीकार करके प्रयत्न करते हैं वे सर्वदा सुखी होते हैं ॥ ४ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को कहते हैं ॥

वि जिहीष्व वनस्पते योनिः सूष्यन्त्याइव । श्रुतं मे अश्विना हवं सप्तवध्रिं च मुञ्चतम् ॥ ५ ॥

वि । जिहीष्व । वनस्पते । योनिः । सूष्यन्त्याःऽइव । श्रुतम् । मे । अश्विना । हवम् । सप्तऽवध्रिम् । च । मुञ्चतम् ॥ ५ ॥

पदार्थः—(वि) (जिहीष्व) त्यज (वनस्पते) (योनिः) कारणम् (सूष्यन्त्याइव) प्रसवन्त्याः स्त्रिया इव (श्रुतम्) (मे) मम (अश्विना) विद्याव्यापिनावध्यापकपरीक्षकौ (हवम्) (सप्तवध्रिम्) हृतसप्तेन्द्रियम् (च) (मुञ्चतम्) ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे अश्विना ! मे हवं श्रुतं सप्तवध्रिं च मुञ्चतम् । हे वनस्पते सूष्यन्त्याइव योनिस्त्वं वि जिहीष्व ॥ ५ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालङ्कारः—यूयमाप्तानध्यापकोपदेशकानिच्छत यथा प्रसववती स्त्री बालकं त्यजति तथैवान्तःकरणादविद्या दूरतोऽस्यत ॥ ५ ॥

पदार्थः—हे (अश्विना) विद्या से व्याप्त अध्यापक और परीक्षकजनो ! (मे) मेरे (हवम्) शब्द को (श्रुतम्) श्रवण को और (सप्तवध्रिम्) नष्ट हुए सात इन्द्रिय जिस के उसका (च) और (मुञ्चतम्) त्याग करो और (वनस्पते) हे वनस्पति (सूष्यन्त्याइव) गर्भवती स्त्री के सदृश (योनिः) कारण आप (वि) विशेष करके (जिहीष्व) त्याग करो ॥ ५ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में उपमालङ्कार है—आप लोग यथार्थवक्ता अध्यापक और उपदेशकों की इच्छा करिये और जैसे गर्भवती स्त्री बालक का त्याग करती है वैसे ही अन्तःकरण से अविद्या को दूर करिये ॥ ५ ॥

अथ विद्वांसः किं कुर्युरित्याह ॥

इस के अनन्तर विद्वान् जन क्या करें इस विषय को कहते हैं ॥

भीताय नाधमानाय ऋषये सप्तवध्रये । मायाभिरश्विना युवं वृक्षं सं च वि चाचथः ॥ ६ ॥

भीताय । नाधमानाय । ऋषये । सप्तऽवध्रये । मायाभिः । अश्विना । युवम् । वृक्षम् । सम् । च । वि । च । अचथः ॥ ६ ॥

पदार्थः—(भीताय) प्राप्तभयाय (नाधमानाय) उपतप्यमानाय (ऋषये) वेदार्थविदे (सप्तवध्रये) पञ्चज्ञानेन्द्रियाणि मनो बुद्धिश्च सप्त हता यस्य तस्मै (मायाभिः) प्रज्ञाभिः (अश्विना) अध्यापकोपदेशकौ (युवम्) युवाम् (वृक्षम्) यो वृश्च्यते तम् (सम्) (च) (वि) (च) (अचथः) ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे अश्विना ! युवं मायाभिर्भीताय नाधमानाय सप्तवध्रये ऋषये च समचथः वृक्षं च व्यचथः ॥ ६ ॥

भावार्थः—विदुषां योग्यतास्ति प्रज्ञादानेनाविद्यादिभयभीतान्निर्भयान् कृत्वा संसारे मोहाऽधर्म्मयोगात् वियोज्य सुखिनः सम्पादयन्तु ॥ ६ ॥

पदार्थः—हे (अश्विना) अध्यापक और उपदेशकजनो ! (युवम्) आप दोनों (मायाभिः) बुद्धियों से (भीताय) भय को प्राप्त (नाधमानाय) उपतप्यमान और (सप्तवध्रये) पांच ज्ञानेन्द्रियां मन और बुद्धि ये सात नष्ट हुईं जिसकी अर्थात् इन की प्रबलता से रहित उसके लिये और (ऋषये) वेदार्थ के जानने वाले के लिये (च) भी (सम्, अचथः) उत्तम प्रकार जाइये (वृक्षम्, च) और जो काटा जाता उस वृक्ष को (वि) उत्तम प्रकार प्राप्त हूजिये ॥ ६ ॥

भावार्थः—विद्वानों की योग्यता है कि बुद्धि के देने से अविद्यादि भय के कारण डरे हुओं को भयरहित करके तथा संसार में मोह और अधर्म्म के योग से वियुक्त करके सुखी करें ॥ ६ ॥

कीदृशो गर्भो जन्म चेत्याह ॥

कैसा गर्भ और जन्म इस विषय को कहते हैं ॥

यथा वातः पुष्करिणीं समिङ्गयति सर्वतः । एवा ते गर्भ एजतु निरैतु दशमास्यः ॥ ७ ॥

यथा । वातः । पुष्करिणीम् । सम्ऽइङ्गयति । सर्वतः । एव । ते । गर्भः । एजतु । निःऽऐतु । दशऽमास्यः ॥ ७ ॥

पदार्थः—(यथा) येन प्रकारेण (वातः) वायुः (पुष्करिणीम्) अल्पान् तडागान् (समिङ्गयति) सम्यक् चालयति (सर्वतः) (एवा) अत्र निपातस्य चेति दीर्घः । (ते) तव (गर्भः) यो गृह्यते (एजतु) कम्पताम् (निरैतु) निर्गच्छतु (दशमास्यः) दशसु मासेषु भवः ॥ ७ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यथा वातः पुष्करिणीं सर्वतः समिङ्गयति तथैवा ते गर्भ एजतु दशमास्यो निरैत्विति विजानीत ॥ ७ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालङ्कारः—यदि स्त्रीपुरुषा ब्रह्मचर्य्येण विद्यामधीत्य विवाहं कुर्युस्तदा दशमे मासे प्रसवः स्यादिति वेदितव्यम् ॥ ७ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! (यथा) जिस प्रकार से (वातः) पवन (पुष्करिणीम्) छोटे तलावों को (सर्वतः) सब ओर से (समिङ्गयति) उत्तम प्रकार हिलाता है वैसे (एवा) ही (ते) आपका (गर्भः) जो धारण किया जाता वह गर्भ (एजतु) कंपित होवे और (दशमास्यः) दश महीनों में हुआ (निरैतु) निकले ऐसा जानो ॥ ७ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में उपमालङ्कार है—जो स्त्रीपुरुष ब्रह्मचर्य्य से विद्या को पढ़ के विवाह करें तो दशवें मास में प्रसव हो ऐसा जानना चाहिये ॥ ७ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को कहते हैं ॥

यथा वातो यथा वनं यथा समुद्र एजति । एवा त्वं दशमास्य सहावेहि जरायुणा ॥ ८ ॥

यथा । वातः । यथा । वनम् । यथा । समुद्रः । एजति । एव । त्वम् । दशऽमास्य । सह । अव । इहि । जरायुणा ॥ ८ ॥

पदार्थः—(यथा) येन प्रकारेण (वातः) वायुः (यथा) (वनम्) जङ्गलम् (यथा) (समुद्रः) उदधिः (एजति) कम्पते चलति वा (एवा) अत्र निपातस्य चेति दीर्घः । (त्वम्) (दशमास्य) दशसु मासेषु जातः (सह) (अव) (इहि) आगच्छ (जरायुणा) देहावरणेन ॥ ८ ॥

अन्वयः—हे दशमास्य ! यथा वातो यथा वनं यथा समुद्र एजति तथैवा त्वं जरायुणा सहाऽवेहि ॥ ८ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालङ्कारः—स एव गर्भस्तत्स्थो बालकश्चोत्तमो जायते यो दशमे मासे जायते ॥ ८ ॥

पदार्थः—हे (दशमास्य) दश महीनों में उत्पन्न हुए (यथा) जिस प्रकार से (वातः) वायु और (यथा) जिस प्रकार से (वनम्) जङ्गल (यथा) जिस प्रकार से (समुद्रः) समुद्र (एजति) कम्पित होता वा चलता है वैसे (एवा) ही (त्वम्) आप (जरायुणा) देह के ढांपनेवाले के (सह) सहित (अव, इहि) आइये ॥ ८ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में उपमालङ्कार है—वही गर्भ और उस में स्थित बालक उत्तम होता है जो दशवें महीने में होता है ॥ ८ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को कहते हैं ॥

दश मासाञ्छशयानः कुमारो अधि मातरि । निरैतु जीवो अक्षतो जीवो जीवन्त्या अधि ॥ ९ ॥ २० ॥

दश । मासान् । शशयानः । कुमारः । अधि । मातरि । निःऐतु । जीवः । अक्षतः । जीवः । जीवन्त्याः । अधि ॥ ९ । २० ॥

पदार्थः—(दश) (मासान्) (शशयानः) कृतशयनः (कुमारः) (अधि) उपरि (मातरि) (निरैतु) निर्गच्छतु (जीवः) यः प्राणान्धरति (अक्षतः) क्षतवर्जितः (जीवः) (जीवन्त्याः) (अधि) ॥ ९ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यो जीवोऽधि मातरि दश मासाञ्छशयानोऽक्षतः कुमारो निरैतु स जीवो जीवन्त्या अधि जीवति ॥ ९ ॥

भावार्थः—त एव सन्ताना उत्तमा भवन्ति ये दश मासा यावत्तावद् गर्भे स्थित्वा जायन्ते ॥ ९ ॥

अत्राश्विस्त्रीपुरुषगुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इत्यष्टसप्ततितमं सूक्तं विंशो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! जो (जीवः) प्राण आदि का धारण करने वाला (अधि) ऊपर (मातरि) माता में (दश) दश (मासान्) महीनों तक (शशयानः) शयन करता हुआ (अक्षतः) घाव से रहित (कुमारः) बालक (निरैतु) निकले वह (जीवः) जीव (जीवन्त्याः) जीवती हुई के (अधि) ऊपर जीवता है ॥ ९ ॥

भावार्थः—वे ही सन्तान उत्तम होते हैं कि जो दश महीने पूर्ण हों जबतक तबतक गर्भ में स्थित होकर प्रकट होते हैं ॥ ९ ॥

इस सूक्त में अश्विपदवाच्य स्त्रीपुरुष के गुणों का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की इससे पिछले सूक्त के अर्थ के साथ संगति जाननी चाहिये ॥

यह अठहत्तरवां सूक्त और बीसवां वर्ग समाप्त हुआ ॥

——:०:——

ओ३म्

अथ दशर्चस्यैकोनाऽशीतितमस्य सूक्तस्य सत्यश्रवा आत्रेय ऋषिः । उषा देवता । १ स्वराड्ब्राह्मी गायत्री छन्दः । षड्जः स्वरः । २ । ३ । ७ भुरिग्बृहती । १० स्वराड्बृहती छन्दः । मध्यमः स्वरः । ४ । ५ । ८ पङ्क्तिः । ६ । ९ निचृत्पङ्क्तिश्छन्दः । पञ्चमः स्वरः ॥

अथ स्त्री कीदृशी भवेदित्याह ॥

अब दश ऋचावाले उनासी सूक्त का प्रारम्भ है उस के प्रथम मंत्र में स्त्री कैसी हो इस विषय को कहते हैं ॥

महे नो अद्य बोधयोषो राये दिवित्मती । यथा चिन्नो अबोधयः सत्यश्रवसि वाय्ये सुजाते अश्वसूनृते ॥ १ ॥

महे । नः । अद्य । बोधय । उषः । राये । दिवित्मती । यथा । चित् । नः । अबोधयः । सत्यऽश्रवसि । वाय्ये । सुऽजाते । अश्वऽसूनृते ॥ १ ॥

पदार्थः—(महे) महते (नः) अस्मान् (अद्य) (बोधय) (उषः) उषर्वद्वर्त्तमाने (राये) धनाय (दिवित्मती) प्रकाशयुक्ता (यथा) (चित्) अपि (नः) अस्मान् (अबोधयः) बोधय (सत्यश्रवसि) सत्यानां श्रवणे सत्येऽन्ने वा (वाय्ये) तन्तुसदृशे सन्ताननीये विस्तारणीये सन्ततिरूपे (सुजाते) सुष्ठुरीत्योत्पन्ने (अश्वसूनृते) अश्वा महती सूनृता प्रिया वाग्यस्यास्तत्सम्बुद्धौ । अश्व इति महन्नाम । निघं० ३ । ३ ॥ १ ॥

अन्वयः—हे उषर्वद्वर्त्तमाने वाय्ये सुजातेऽश्वसूनृते स्त्रि! यथा दिवित्मत्युषा महे राये बोधयति तथाऽद्य नो बोधय चिदपि सत्यश्रवसि नोऽस्मानबोधयः ॥ १ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालङ्कारः—यथा प्रातर्वेला दिनं जनयित्वा सर्वाञ्जागरयति तथैव विदुषी स्त्री स्वसन्तानानविद्यानिद्रात उत्थाप्य विद्यां बोधयति ॥ १ ॥

पदार्थः—हे (उषः) श्रेष्ठ गुणों से प्रातःकाल के सदृश वर्त्तमान (वाय्ये) डोरे के सदृश फैलाने योग्य सन्ततिरूप (सुजाते) उत्तम रीति से उत्पन्न (अश्वसूनृते) बड़ी प्रिय वाणी जिस की ऐसी हे स्त्रि ! (यथा) जैसे (दिवित्मती) प्रकाश से युक्त प्रातर्वेला (महे) बड़े (राये) धन के लिये प्रबोध देती है वैसे (अद्य) आज (नः) हम लोगों को (बोधय) जनाइये और (चित्) भी (सत्यश्रवसि) सत्यों के श्रवण, सत्य वा अन्न में (नः) हम लोगों को (अबोधयः) जनाइये ॥ १ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमालङ्कार है—जैसे प्रातर्वेला दिन को उत्पन्न कर के सब को जगाती है वैसे ही विद्यायुक्त स्त्री अपने सन्तानों को अविद्या के सदृश वर्तमान निद्रा से उठा कर विद्या को जनाती है ॥ १ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को कहते हैं ॥

या सुनीथे शौचद्रथे व्यौच्छो दुहितर्दिवः । सा व्युच्छ सहीयसि सत्यश्रवसि वाय्ये सुजाते अश्वसूनृते ॥ २ ॥

या । सुऽनीथे । शौचत्ऽरथे । वि । औच्छः । दुहितः । दिवः । सा । वि । उच्छ । सहीयसि । सत्यऽश्रवसि । वाय्ये । सुऽजाते । अश्वऽसूनृते । २ ॥

पदार्थः—(या) (सुनीथे) शोभने न्याये (शौचद्रथे) पवित्रे रथे (वि) (औच्छः) विवासयति (दुहितः) पुत्रीव (दिवः) सूर्यस्य (सा) (वि) (उच्छ) (सहीयसि) यातिशयेन सोढि (सत्यश्रवसि) सत्यस्य श्रवो यस्मिन् (वाय्ये) ज्ञापनीये (सुजाते) शोभनैः संस्कारैरुत्पन्ने (अश्वसूनृते) महदन्नयुक्ते ॥ २ ॥

अन्वयः—हे अश्वसूनृते सुजाते वाय्ये सहीयसि दिवो दुहितरिव वर्त्तमाने स्त्रि ! या त्वं शौचद्रथे सुनीथे सत्यश्रवसि व्यौच्छः सा त्वमस्मान्सुखे व्युच्छ ॥ २ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः—यथोषाः सर्वान् सुखे वासयति तथैव साध्वी स्त्र्यानन्दयुक्ते गृहाश्रमे सर्वान् निवासयति ॥ २ ॥

पदार्थः—हे (अश्वसूनृते) बड़े अन्न से युक्त (सुजाते) उत्तम संस्कारों से उत्पन्न (वाय्ये) जनाने योग्य (सहीयसि) अतिशय सहने वाली (दिवः) सूर्य्य की (दुहितः) पुत्री के समान वर्त्तमान स्त्री (या) जो तू (शौचद्रथे) पवित्र रथ में (सुनीथे) श्रेष्ठ न्याय में (सत्यश्रवसि) सत्य का श्रवण जिसमें उसमें (वि, औच्छः) विशेष वसाती है (सा) वह तू हम लोगों को सुख में (वि, उच्छ) विशेष वसावे ॥ २ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—जैसे प्रातर्वेला सब को सुख में वसाती है वैसे ही श्रेष्ठ स्त्री आनन्दयुक्त गृहाश्रम में सबको वसाती है ॥ २ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को कहते हैं ॥

सा नो अद्याभरद्वसुर्व्युच्छा दुहितर्दिवः । यो व्यौच्छः सहीयसि सत्यश्रवसि वाय्ये सुजाते अश्वसूनृते ॥ ३ ॥

सा। नः। अद्य। आभरत्ऽवसुः। वि। उच्छ। दुहितः। दिवः। यो इति। वि। औच्छः। सहीयसि। सत्यऽश्रवसि। वाय्ये। सुऽजाते। अश्वऽसूनृते ॥ ३ ॥

पदार्थः—(सा) (नः) अस्मान् (अद्य) (आभरद्वसुः) या समन्ताद्वसूनि बिभर्त्ति सा (वि) (उच्छ) विवासय (दुहितः) दुहितरिव (दिवः) कामयमानस्य (यो) या (वि) (औच्छः) निवासितवती वर्त्तते (सहीयसि) अतिशयेन सोढ्रि (सत्यश्रवसि) सत्येन व्यवहारेण प्राप्तान्नाद्यैश्वर्य्ये (वाय्ये) गमनीये (सुजाते) शोभनया विद्यया प्रकटीभूते (अश्वसूनृते) महाज्ञानयुक्ते ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे सत्यश्रवसि सुजाते वाय्येऽश्वसूनृते सहीयसि दिवो दुहितरिव विदुषि स्त्रि ! यो या त्वमाभरद्वसुः सती नोऽस्मान् व्यौच्छः सा त्वमद्य सुसुखे व्युच्छ ॥ ३ ॥

भावार्थः—यदि स्त्रियः प्रातर्वेलावच्छुभगुणाः स्युस्तर्हि सर्वानानन्दे निवासयितुमर्हन्ति ॥ ३ ॥

पदार्थ—हे (सत्यश्रवसि) सत्य व्यवहार से प्राप्त अन्न आदि ऐश्वर्य्य वाली (सुजाते) अच्छी विद्या से प्रकट हुई (वाय्ये) प्राप्त होने योग्य (अश्वसूनृते) बड़े ज्ञान से युक्त (सहीयसि) अतिशय सहनशील और (दिवः) कामना करते हुए की (दुहितः) कन्या के सदृश विदुषी स्त्री (यो) जो तू (आभरद्वसुः) सब प्रकार से धनों को धारण करने वाली हुई (नः) हम लोगों को (वि) विशेष करके (औच्छः) निवास कराने वाली है (सा) वह आप (अद्य) आज उत्तम सुख में (वि) विशेष करके (उच्छ) निवास कराओ ॥ ३ ॥

भावार्थः—जो स्त्रियाँ प्रातर्वेला के सदृश श्रेष्ठ गुण वाली हों तो सब को आनन्द में बसाने के योग्य होती हैं ॥ ३ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को कहते हैं ॥

अभि ये त्वा विभावरि स्तोमैर्गृणन्ति वह्नयः। मघैर्मघोनि सुश्रियो दामन्वन्तः सुरातयः सुजाते अश्वसूनृते ॥ ४ ॥

अभि। ये। त्वा। विभाऽवरि। स्तोमैः। गृणन्ति। वह्नयः। मघैः। मघोनि। सुऽश्रियः। दामन्ऽवन्तः। सुऽरातयः। सुऽजाते। अश्वऽसूनृते ॥ ४ ॥

पदार्थः—(अभि) आभिमुख्ये (ये) विद्वांसः (त्वा) त्वाम् (विभावरि) प्रकाशयुक्तोषर्वद्वर्त्तमाने (स्तोमैः) (गृणन्ति) स्तुवन्ति (वह्नयः) वोढारोऽग्नय इव वर्त्तमानाः (मघैः) धनैः (मघोनि) बहुधनयुक्ते (सुश्रियः) शोभना लक्ष्म्यो येषान्ते (दामन्वन्तः) बहुदानक्रियायुक्ताः (सुरातयः) शोभना रातिदानेच्छा येषान्ते (सुजाते) (अश्वसूनृते) ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे मघोनि सुजातेऽश्वसूनृते विभावरीव विदुषि स्त्रि ! ये सुश्रियो दामन्वन्तः सुरातयो वह्नयो विद्वांसो मघैः स्तोमैस्त्वाऽभि गृणन्ति ते त्वया सत्कर्त्तव्याः ॥४॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः—यथाऽग्नय उषसः कर्त्तारः सन्ति तथैव शिक्षका विद्याप्राप्तिकर्त्तारः स्युः ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे (मघोनि) बहुत धन से युक्त (सुजाते) उत्तम विद्या से प्रकट हुई (अश्वसूनृते) बड़े ज्ञान से युक्त और (विभावरि) प्रकाशवती प्रातर्वेला के सदृश वर्त्तमान विद्यायुक्त स्त्री ! (ये) जो विद्वान् जन (सुश्रियः) सुन्दर लक्ष्मी जिन की ऐसे (दामन्वन्तः) बहुत दान क्रिया से युक्त (सुरातयः) सुन्दर दान की इच्छा जिन की वे (वह्नयः) पहुंचाने वाले अग्नियों के समान वर्त्तमान विद्वान् जन (मघैः) धनों से और (स्तोमैः) स्तोत्रों से (त्वा) आप की (अभि) सन्मुख) (गृणन्ति) स्तुति करते हैं वे आप से सत्कार करने योग्य हैं ॥ ४ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—जैसे अग्नि प्रातर्वेलाओं के कर्त्ता हैं वैसे ही शिक्षक जन विद्या की प्राप्ति करने वाले हों ॥ ४ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को कहते हैं ॥

यच्चिद्धि ते गणा इमे छदयन्ति मघत्तये । परि चिद्वष्टयो दधुर्ददतो राधो अह्रयं सुजाते अश्वसूनृते ॥ ५ ॥ २१ ॥

यत् । चित् । हि । ते । गणाः । इमे । छदयन्ति । मघत्तये । परि । चित् । वष्टयः । दधुः । ददतः । राधः । अह्रयम् । सुऽजाते । अश्वऽसूनृते ॥ ५ ॥ २१ ॥

पदार्थः—(यत्) ये (चित्) अपि (हि) एव (ते) तव (गणाः) समूहाः (इमे) (छदयन्ति) ऊर्जयन्ति (मघत्तये) धनदानाय (परि) (चित्) (वष्टयः) कामयमानाः (दधुः) धरन्तु (ददतः) दानशीलान् (राधः) धनम् (अह्रयम्) लज्जादिदोषरहितम् (सुजाते) (अश्वसूनृते) ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे अश्वसूनृते सुजाते विदुषि ! स्त्री यद्य इमे वष्टयस्ते गणा मघत्तयेऽह्रयं चिद्राधो ददतश्चिच्छदयन्ति ते चिद्धि सुखानि परि दधुः ॥ ५ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः—यथोषसः किरणगणाः स्वतेजसा सर्वाञ्छादयन्ति तथैव शुभगुणस्त्रियः स्वैः शुभैर्गुणैः सर्वाञ्छादयन्ति ॥ ५ ॥

पदार्थः—हे (अश्वसूनृते) बड़े ज्ञान से युक्त (सुजाते) उत्तम विद्या से प्रकट हुई विदुषि स्त्रि ! (यत्) जो (इमे) ये (वष्टयः) कामना करते हुए (ते) आप के (गणाः) समूह (मघत्तये) धनदान के लिये (अह्रयम्) लज्जा आदि दोष से रहित को (चित्) और (राधः) धन को (ददतः) देने वालों को (चित्) निश्चय (छदयन्ति) प्रबल करते हैं वे निश्चय (हि) ही सुखों को (परि, दधुः) धारण करें ॥ ५ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—जैसे प्रातःकाल के किरणसमूह अपने तेज से सब को ढांपते हैं वैसे ही शुभगुण वाली स्त्रियां अपने शुभगुणों से सब को आच्छादित करती हैं ॥ ५ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को कहते हैं ॥

ऐषु धा वीरवद्यश उषो मघोनि सूरिषु । ये नो राधांस्यह्रया मघवानो अरासत सुजाते अश्वसूनृते ॥ ६ ॥

आ । एषु । धाः । वीरऽवत् । यशः । उषः । मघोनि । सूरिषु । ये । नः । राधांसि । अह्रया । मघऽवानः । अरासत । सुऽजाते । अश्वऽसूनृते ॥ ६ ॥

पदार्थः—(आ) समन्तात् (एषु) स्त्रीपुरुषेषु (धाः) धेहि (वीरवत्) वीरा विद्यन्ते यस्मिँस्तत् (यशः) कीर्त्तिम् (उषः) उषर्वद्वर्त्तमाने (मघोनि) प्रशंसितधनयुक्ते (सूरिषु) विद्वत्सु (ये) (नः) अस्मान् (राधांसि) अन्नानि (अह्रया) अलज्जया प्रतिपादितानि (मघवानः) बहुधनयुक्ताः (अरासत) दद्युः (सुजाते) (अश्वसूनृते) ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे अश्वसूनृते सुजाते मघोन्युषर्वद्वर्त्तमान उत्तमे स्त्रि ! त्वमेषु सूरिषु वीरवद्यश आ धाः । ये मघवानो नोऽह्रया राधांस्यरासत तांस्त्वं सत्कुर्य्याः ॥ ६ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः—सैव प्रशंसिता स्त्री या पितृपतिकुले शुभाचरणेन पितृपतिकुलं प्रकाशयेत् ॥ ६ ॥

पदार्थः—हे (अश्वसूनृते) बड़े ज्ञानवाली (सुजाते) उत्तम विद्या से प्रकट हुई (मघोनि) प्रशंसित धन से युक्त और (उषः) प्रातःकाल के सदृश वर्त्तमान उत्तम स्त्री ! तू (एषु) इन स्त्री पुरुषों और (सूरिषु) विद्वानों में (वीरवत्) वीरजन विद्यमान जिस में उस (यशः) यश को (आ) सब प्रकार से (धाः) धारण कर और (ये) जो (मघवानः) बहुत धनों से युक्त जन (नः) हम लोगों को (अह्रया) विना लज्जा से कहे गये (राधांसि) अन्नों को (अरासत) देवें उनका तू सत्कार कर ॥ ६ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—वही प्रशंसित स्त्री है जो पिता और पति के कुल में श्रेष्ठ आचरण से पिता और पति के कुल को प्रकाशित करे ॥ ६ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को कहते हैं ॥

तेभ्यो द्युम्नं बृहद्यश उषो मघोन्या वह । ये नो राधांस्यश्व्या गव्या भजन्त सूरयः सुजाते अश्वसूनृते ॥ ७ ॥

तेभ्यः । द्युम्नम् । बृहत् । यशः । उषः । मघोनि । आ । वह । ये । नः । राधांसि । अश्व्या । गव्या । भजन्त । सूरयः । सुऽजाते । अश्वऽसूनृते ॥ ७ ॥

पदार्थः—(तेभ्यः) विद्वद्भ्यः (द्युम्नम्) धनम् (बृहत्) महत् (यशः) कीर्त्तिम् (उषः) उषर्वद्वर्त्तमाने (मघोनि) बहुधनयुक्ते (आ) (वह) समन्तात्प्रापय (ये) (नः) अस्माकम् (राधांसि) (अश्व्या) अश्वेभ्यो हितानि (गव्या) गोभ्यो हितानि (भजन्त) सेवन्ते (सूरयः) विद्वांसः (सुजाते) (अश्वसूनृते) ॥ ७ ॥

अन्वयः—हे अश्वसूनृते सुजाते मघोन्युषर्वद्विदुषि स्त्रि ! ये नः सूरयोऽश्व्या गव्या राधांसि भजन्त तेभ्यो बृहद् द्युम्नं यशश्चाऽऽवह ॥ ७ ॥

भावार्थः—ये विद्वांसो सर्वसुखाय पदार्थानुन्नयन्ति त उषर्वत्प्रकाशकीर्त्तयो भूत्वा सुखिनो जायन्ते ॥ ७ ॥

पदार्थः—हे (अश्वसूनृते) बड़े ज्ञान से युक्त और (सुजाते) उत्तम विद्या से प्रकट हुई (मघोनि) बहुत धनवती (उषः) प्रातःकाल के सदृश वर्त्तमान विदुषि स्त्रि ! (ये) जो (नः) हम लोगों में (सूरयः) विद्वान् जन (अश्व्या) घोड़ों के लिये और (गव्या) गौओं के लिये हितकारक (राधांसि) धनों का (भजन्त) सेवन करते हैं (तेभ्यः) उन विद्वानों के लिये (बृहत्) बड़े (द्युम्नम्) धन और (यशः) यश को (आ, वह) सब प्रकार से प्राप्त कराओ ॥ ७ ॥

भावार्थः—जो विद्वान् जन सब के सुख के लिये पदार्थों की वृद्धि करते हैं वे प्रातःकाल के सदृश प्रकाशित यशवाले होकर सुखी होते हैं ॥ ७ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को कहते हैं ॥

उत नो गोमतीरिष आ वहा दुहितर्दिवः । साकं सूर्य्यस्य रश्मिभिः शुक्रैः शोचद्भिरर्चिभिः सुजाते अश्वसूनृते ॥ ८ ॥

उत । नः । गोऽमतीः । इषः । आ । वह । दुहितः । दिवः । साकम् । सूर्य्यस्य । रश्मिऽभिः । शुक्रैः । शोचत्ऽभिः । अर्चिऽभिः । सुऽजाते । अश्वऽसूनृते ॥ ८ ॥

पदार्थः—(उत) अपि (नः) अस्मान् (गोमतीः) गावो विद्यन्ते यासु ताः (इषः) अन्नाद्याः (आ) (वहा) समन्तात्प्रापय । अत्र द्व्यचोतस्तिङ इति दीर्घः । (दुहितः) कन्येव (दिवः) प्रकाशमानस्य (साकम्) सार्धम् (सूर्य्यस्य) (रश्मिभिः) (शुक्रैः) शुद्धैः (शोचद्भिः) पवित्रकारकैः (अर्चिभिः) पूजितैर्गुणकर्मस्वभावैः (सुजाते) (अश्वसूनृते) ॥ ८ ॥

अन्वयः—हे सुजाते अश्वसूनृते दिवो दुहितरिव स्त्रि ! सूर्य्यस्य रश्मिभिः साकमुत शुक्रैः शोचद्भिरर्चिभिः सह नो गोमतीरिष आ वह ॥ ८ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः—यथा सूर्य्यस्य किरणैरुत्पन्नोषा उपकारिणी भवति तथैव शुभगुणकर्मस्वभावैः सहिता स्त्र्यानन्दोपकारिणी जायते ॥ ८ ॥

पदार्थः—हे (सुजाते) उत्तम विद्या से प्रकट हुई (अश्वसूनृते) बड़े ज्ञान से युक्त और (दिवः) प्रकाशमान की (दुहितः) कन्या के सदृश वर्त्तमान स्त्रि ! (सूर्य्यस्य) सूर्य्य के (रश्मिभिः) किरणों के (साकम्) साथ (उत) और (शुक्रैः) शुद्ध (शोचद्भिः) पवित्र करने वाले (अर्चिभिः) श्रेष्ठ गुण कर्म्म और स्वभावों के साथ (नः) हम लोगों को (गोमतीः) गौवें विद्यमान जिनमें उन (इषः) अन्न आदिकों को (आ, वह) सब प्रकार से प्राप्त कराइये ॥ ८ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—जैसे सूर्य्य की किरणों से उत्पन्न उषा उपकार करने वाली होती है वैसे ही शुभ गुण, कर्म और स्वभावों के सहित स्त्री आनन्द की उपकार करने वाली होती है ॥ ८ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को कहते हैं ॥

व्युच्छा दुहितर्दिवो मा चिरं तनुथा अपः । नेत्त्वा स्तेनं यथा रिपुं तपाति सूरो अर्चिषा सुजाते अश्वसूनृते ॥ ९ ॥

वि । उच्छ । दुहितः । दिवः । मा । चिरम् । तनुथाः । अपः । न । इत् । त्वा । स्तेनम् । यथा । रिपुम् । तपाति । सूरः । अर्चिषा । सुऽजाते । अश्वऽसूनृते ॥ ९ ॥

पदार्थः—(वि) (उच्छा) निवासय । अत्र द्व्यचोतस्तिङ इति दीर्घः । (दुहितः) कन्येव (दिवः) प्रकाशस्य (मा) (चिरम्) (तनुथाः) विस्तारयेः (अपः) कर्म्म (न) निषेधे (इत्) एव (त्वा) त्वाम् (स्तेनम्) चोरम् (यथा) (रिपुम्) शत्रुम् (तपाति) तापयति (सूरः) सूर्य्यः (अर्चिषा) तेजसा (सुजाते) (अश्वसूनृते) ॥ ९ ॥

अन्वयः—हे सुजाते अश्वसूनृते दिवो दुहितरिव वर्त्तमाने शुभाचारे स्त्रि ! त्वमपश्चिरं मा तनुथाः । यथा रिपुं तपाति तथा स्तेनं तापय त्वा कोपि न तापयतु यथार्चिषा सूरः सर्वान् तापयति तथेत्त्वं दुष्टान् तापयित्वाऽस्मान्व्युच्छा ॥ ९ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः—ये स्त्रीपुरुषा दीर्घसूत्रिणोऽलसाः स्तेनाश्च न भवन्ति ते सूर्य्यवत्प्रकाशिता भवन्ति ॥ ९ ॥

पदार्थः—हे (सुजाते) उत्तम विद्या से प्रकट हुई (अश्वसूनृते) बड़े ज्ञान से युक्त (दिवः) प्रकाश की (दुहितः) कन्या के सदृश वर्त्तमान उत्तम आचरण वाली स्त्रि ! तू (अपः) कर्म को (चिरम्) बहुत काल पर्य्यन्त (मा) नहीं (तनुथाः) विस्तार कर (यथा) जैसे (रिपुम्) शत्रु को (तपाति) संतापित करती है वैसे (स्तेनम्) चोर को सन्तापित कर और (त्वा) तुझको कोई भी (न) नहीं सन्तापयुक्त करे और जैसे (अर्चिषा) तेज से (सूरः) सूर्य सब को तपाता है वैसे (इत्) ही तू दुष्टजनों को सन्तापित करके हम लोगों को (वि,उच्छा) अच्छे प्रकार बसाओ ॥ ९ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—जो स्त्री और पुरुष मन्द, आलसी और चोर नहीं होते हैं वे सूर्य्य के सदृश प्रकाशित होते हैं । ९ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को कहते हैं ॥

एतावद्वेदुषस्त्वं भूयो वा दातुमर्हसि । या स्तोतृभ्यो विभावर्युच्छन्ती न प्रमीयसे सुजाते अश्वसूनृते ॥ १० ॥ २२ ॥

एतावत् । वा । इत् । उषः । त्वम् । भूयः । वा । दातुम् । अर्हसि । या । स्तोतृऽभ्यः । विभाऽवरि । उच्छन्ती । न । प्रऽमीयसे । सुऽजाते । अश्वऽसूनृते ॥ १० ॥ २२ ॥

पदार्थः—(एतावत्) (वा) (इत्) एव (उषः) उषर्वद्वर्त्तमाने (त्वम्) (भूयः) अधिकम् (वा) वा (दातुम्) (अर्हसि) (या) (स्तोतृभ्यः) स्तावकेभ्यः (विभावरि) प्रकाशमाने (उच्छन्ती) निवसन्ती (न) निषेधे (प्रमीयसे) म्रियसे (सुजाते) (अश्वसूनृते) ॥ १० ॥

अन्वयः—हे अश्वसूनृते सुजाते विभावर्युषर्वद्वर्त्तमाने स्त्रि ! त्वमेतावद्वा भूयो वा दातुमर्हसि या त्वं स्तोतृभ्य उच्छन्ती निवसन्ती वर्त्तसे सा त्वमात्मस्वरूपेणेन्न प्रमीयसे ॥ १० ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः—हे स्त्रियो यथोषाः स्वल्पा महत आनन्दान् प्रयच्छति तथा त्वं भवेति । १० ॥

अत्रोषःस्त्रीगुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इत्येकोनाऽशीतितमं सूक्तं द्वाविंशो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे (अश्वसूनृते) बड़े ज्ञान से युक्त (सुजाते) उत्तम विद्या से प्रकट हुई (विभावरि) प्रकाशमान और (उषः) प्रातर्वेला के सदृश वर्तमान स्त्री ! (त्वम्) तू (एतावत्) इतने को (वा) वा (भूयः) अधिक को (वा) भी (दातुम्) देने को (अर्हसि) योग्य है

और (या) जो तू (स्तोतृभ्यः) स्तुति करने वालों के लिये (उच्छन्ती) निवास करती हुई वर्त्तमान है वह तू अपने स्वरूप से (इव) ही (न) नहीं (प्रमीयसे) मरती है ॥ १० ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—हे स्त्रीजनो ! जैसे उषर्वेला थोड़ी भी बड़े आनन्दों को देती है वैसे तुम होओ ॥ १० ॥

इस सूक्त में प्रातः और स्त्री के गुण वर्णन करने से इस सूक्त के अर्थ की इससे पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ संगति जाननी चाहिये ॥

यह उनासीवां सूक्त और बाईसवां वर्ग समाप्त हुआ ॥

——:०:——

ओ३म्

अथ षडर्चस्याऽशीतितमस्य सूक्तस्य सत्यश्रवा आत्रेय ऋषिः ॥
उषा देवता । १ । ३ निचृत्त्रिष्टुप् । ६ विराट्त्रिष्टुप् छन्दः ।
धैवतः स्वरः । २ । ४ । ५ भुरिक्पङ्क्तिश्छन्दः
पञ्चमः स्वरः ॥

अथ स्त्रीगुणानाह ॥

अब छः ऋचा वाले अस्सीवें सूक्त का प्रारम्भ है उसके प्रथम
मंत्र में स्त्रियों के गुणों को कहते हैं ॥

द्युतद्यामानं बृहतीमृतेन ऋतावरीमरुणप्सुं विभातीम् । देवीमुषसं स्वरावहन्तीं प्रति विप्रासो मतिभिर्जरन्ते ॥ १ ॥

द्युतत्ऽयामानम् । बृहतीम् । ऋतेन । ऋतऽवरीम् । अरुणऽप्सुम् । विऽभातीम् । देवीम् । उषसम् । स्वः । आऽवहन्तीम् । प्रति । विप्रासः । मतिऽभिः । जरन्ते ॥ १ ॥

पदार्थः—(द्युतद्यामानम्) प्रहरान् द्योतयन्तीम् (बृहतीम्) (ऋतेन) जलेनेव सत्येन (ऋतावरीम्) बहुसत्याचरणयुक्ताम् (अरुणप्सुम्) अरुणरूपाम् । प्सु इति रूपनाम । निघं० ३ । ७ । (विभातीम्) प्रकाशयन्तीम् (देवीम्) देदीप्यमानाम् (उषसम्) प्रातर्वेलाम् (स्वः) आदित्यमिव विद्याप्रकाशम् (आवहन्तीम्) प्रापयन्तीम् (प्रति) (विप्रासः) (मतिभिः) प्रज्ञाभिः (जरन्ते) स्तुवन्ति ॥ १ ॥

अन्वयः—हे स्त्रि ! यथा विप्रासो मतिभिर्ऋतेन द्युतद्यामानं बृहतीमृतावरीमरुणप्सुं विभातीं देवीं स्वरावहन्तीमुषसं प्रति जरन्ते तांस्त्वं प्रशंस ॥ १ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः—यथा मेधाविनः पतय उषआदिपदार्थविद्यां विज्ञाय क्षणमपि कालं व्यर्थं न नयन्ति तथैव स्त्रियोऽपि निरर्थकं समयन्न गमयेयुः ॥ १ ॥

पदार्थः—हे स्त्रि ! जैसे (विप्रासः) बुद्धिमान् जन (मतिभिः) बुद्धियों से और (ऋतेन) जल के सदृश सत्य से (द्युतद्यामानम्) प्रहरों को प्रकाश करती और (बृहतीम्) बढ़ती हुई (ऋतावरीम्) बहुत सत्य आचरण से युक्त (अरुणप्सुम्) लालरूप वाली (विभातीम्) प्रकाश करती हुई (देवीम्) प्रकाशमान और (स्वः) सूर्य्य के सदृश विद्या के प्रकाश को

(आवहन्तीम्) धारण करती हुई (उषसम्) उषर्वेला की (प्रति) उत्तम प्रकार (नरन्ते) स्तुति करते हैं उनकी तू प्रशंसा कर ॥ १ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—जैसे बुद्धिमान् पति उषःकाल आदि पदार्थों की विद्या को जान कर क्षणभर भी काल व्यर्थ नहीं व्यतीत करते हैं वैसे ही स्त्रियां भी व्यर्थ समय न व्यतीत करें ॥ १ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को कहते हैं ॥

एषा जनं दर्शता बोधयन्ती सुगान्पथः कृण्वती यात्यग्रे। बृहद्रथा बृहती विश्वमिन्वोषा ज्योतिर्यच्छत्यग्रे अह्नाम् ॥ २ ॥

एषा। जनम्। दर्शता। बोधयन्ती। सुऽगान्। पथः। कृण्वती। याति। अग्रे। बृहत्ऽरथा। बृहती। विश्वम्ऽइन्वा। उषाः। ज्योतिः। यच्छति। अग्रे। अह्नाम् ॥ २ ॥

पदार्थः—(एषा) (जनम्) (दर्शता) द्रष्टव्या भूमीः (बोधयन्ती) (सुगान्) सुखेन गच्छन्ति येषु तान् (पथः) मार्गान् (कृण्वती) प्रकाशं कुर्वती (याति) गच्छति (अग्रे) दिवसात्पुरः (बृहद्रथा) महान्तो रथा यस्याः सा (बृहती) महती (विश्वमिन्वा) या विश्वं सर्वं जगन्मिनोति (उषाः) प्रातर्वेला (ज्योतिः) प्रकाशम् (यच्छति) ददाति (अग्रे) प्रथमतः (अह्नाम्) दिवसानाम् ॥ २ ॥

अन्वयः—हे सुशीलाः स्त्रियो यथैषा बृहद्रथा बृहती विश्वमिन्वा जनं दर्शता बोधयन्ती सुगान्पथः कृण्वत्युषा अग्रे यात्यह्नामग्रे ज्योतिर्यच्छति तथा यूयं भवत ॥ २ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः—याः स्त्रियः प्रभातवेलावत्स्वकीयान् पत्यादीन् सूर्योदयात्प्राक् चेतयन्त्यो गृहस्थान् बाह्यांश्च मार्गाञ्छोधयन्त्य आगच्छतां पत्यादीनां कृताञ्जलयोऽग्रे तिष्ठन्ति सर्वदा विज्ञानं च प्रयच्छन्ति ता एव देशकुलभूषणानि भवन्ति ॥ २ ॥

पदार्थः—हे उत्तम स्वभाववाली स्त्रियो ! जैसे (एषा) यह (बृहद्रथा) बड़े रथ जिसके ऐसी (बृहती) बड़ी (विश्वमिन्वा) संपूर्ण जगत् को प्रक्षेप करती अलग करती और (जनम्) मनुष्य को और (दर्शता) देखने योग्य भूमियों को (बोधयन्ती) जनाती हुई (सुगान्) सुखपूर्वक जिनमें चलें उन (पथः) मार्गों को (कृण्वती) प्रकाशित करती हुई (उषाः) प्रातर्वेला (अग्रे) दिन से आगे (याति) चलती है और (अह्नाम्) दिनों के (अग्रे) पहिले से (ज्योतिः) प्रकाश को (यच्छति) देती है वैसे तुम होओ ॥ २ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—जो स्त्रियां प्रभातवेला के सदृश अपने पति आदि को सूर्य्योदय से पहिले जगातीं, गृह और बाहर के मार्गों को साफ करतीं, आते हुए पतियों के हाथ जोड़ के आगे खड़ी होतीं और सब काल में विज्ञान को देती हैं वे ही देश और कुल को शोभन करने वाली हैं॥ २॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को कहते हैं॥

एषा गोभिररुणेभिर्युजानास्रेधन्ती रयिमप्रायु चक्रे। पथो रदन्ती सुवितायं देवी पुरुष्टुता विश्ववारा वि भाति॥ ३॥

एषा। गोभिः। अरुणेभिः। युजाना। अस्रेधन्ती। रयिम्। अप्रऽआयु। चक्रे। पथः। रदन्ती। सुवितायं। देवी। पुरुऽस्तुता। विश्वऽवारा। वि। भाति॥ ३॥

पदार्थः—(एषा) उषाः (गोभिः) किरणैः (अरुणेभिः) आरक्तवर्णैः सह (युजाना) युक्ता (अस्रेधन्ती) साधयन्ती (रयिम्) धनम् (अप्रायु) यन्न प्रैति नश्यति तत् (चक्रे) करोति (पथः) मार्गान् (रदन्ती) लिखन्ती (सुविताय) ऐश्वर्य्याय (देवी) द्योतमाना (पुरुष्टुता) बहुभिः प्रशंसिता (विश्ववारा) विश्वैः सर्वैर्मनुष्यैर्वरणीया (वि, भाति) विशेषेण प्रकाशते॥ ३॥

अन्वयः—हे विदुषि स्त्रि! यथैषोषा अरुणेभिर्गोभिर्युंजाना रयिमस्रेधन्ती अप्रायु चक्रे पथो रदन्ती पुरुष्टुता विश्ववारा देवी सुविताय वि भाति तथा त्वं भव॥ ३॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः—यथा पतिव्रता विदुषी विचक्षणा स्त्री गृहस्य प्रकाशिका वर्त्तते तथैवोषा ब्रह्माण्डस्य प्रकाशिका वर्त्तते॥ ३॥

पदार्थः—हे विद्यायुक्त स्त्रि! जैसे (एषा) यह प्रातर्वेला (अरुणेभिः) चारों ओर रक्त वर्ण वाले (गोभिः) किरणों के साथ (युजाना) युक्त और (रयिम्) धन को (अस्रेधन्ती) सिद्ध करती हुई (अप्रायु) नहीं नष्ट होने वाले को (चक्रे) करती है और (पथः) मार्गों को (रदन्ती) खोदती हुई (पुरुष्टुता) बहुतों से प्रशंसा की गई (विश्ववारा) सम्पूर्ण मनुष्यों से स्वीकार करने योग्य (देवी) प्रकाशित होती हुई (सुविताय) ऐश्वर्य्य के लिये (वि, भाति) विशेष करके प्रकाशित होती है वैसे आप होओ॥ ३॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—जैसे पतिव्रता, विद्यायुक्त और चतुर स्त्री गृह को प्रकाशित करने वाली होती है वैसे ही प्रातर्वेला ब्रह्माण्ड को प्रकाशित करने वाली है॥ ३॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को कहते हैं ॥

एषा व्येनी भवति द्विबर्हा आविष्कृण्वाना तन्वं पुरस्तात् । ऋतस्य पन्थामन्वेति साधु प्रजानतीव न दिशो मिनाति ॥ ४ ॥

एषा । विऽएनी । भवति । द्विऽबर्हाः । आविःऽकृण्वाना । तन्वम् । पुरस्तात् । ऋतस्य । पन्थाम् । अनु । एति । साधु । प्रजानतीऽइव । न । दिशः । मिनाति ॥ ४ ॥

पदार्थः—(एषा) (व्येनी) या विशिष्टमृगीवद्वेगवती (भवति) (द्विबर्हाः) या द्वाभ्यां रात्रिदिनाभ्यां बृंहयति वर्धयति (आविष्कृण्वाना) सर्वेषां मूर्तिमतां द्रव्याणां प्राकट्यं सम्पादयन्ती (तन्वम्) शरीरम् (पुरस्तात्) (ऋतस्य) सत्यस्य (पन्थाम्) मार्गम् (अनु) (एति) अनुगच्छति (साधु) उत्तमं विज्ञानम् (प्रजानतीव) (न) निषेधे (दिशः) (मिनाति) हिनस्ति ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे विदुषि स्त्रि ! यथैषोषाः पुरस्तात्तन्वमाविष्कृण्वाना द्विबर्हा व्येनी भवति । ऋतस्य पन्थामन्वेति साधु प्रजानतीव दिशो न मिनाति तथा त्वं वर्त्तस्व ॥ ४ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः—यथा सती स्त्री गृहाश्रमस्य मार्गं प्रकाश्य सर्वाणि सुखानि प्रकटयति तथैवोषा वर्त्तते ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे विद्यायुक्त स्त्रि ! जैसे (एषा) यह प्रातर्वेला (पुरस्तात्) प्रथम (तन्वम्) शरीर को (आविष्कृण्वाना) और संपूर्ण रूपवाले द्रव्यों की प्रकटता करती हुई (द्विबर्हाः) दिन और रात्रि से बढ़ाने वाली (व्येनी) विशेष हरिणी के सदृश वेगयुक्त (भवति) होती है और (ऋतस्य) सत्यके (पन्थाम्) मार्ग की (अनु,एति) अनुगामिनी होती है और (साधु) उत्तम विज्ञान को (प्रजानतीव) विशेष करके जानती हुई सी (दिशः) दिशाओं का (न) नहीं (मिनाति) नाश करती है वैसा तू वर्त्ताव कर ॥ ४ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—जैसे सती स्त्री गृहाश्रम के मार्ग को प्रकाशित करके सम्पूर्ण सुखों को प्रकट करती है वैसे ही प्रातर्वेला वर्त्तमान है ॥ ४ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को कहते हैं ॥

एषा शुभ्रा न तन्वो विदानोर्ध्वेव स्नाती दृशये नो अस्थात् । अप द्वेषो बाधमाना तमांस्युषा दिवो दुहिता ज्योतिषागात् ॥ ५ ॥

एषा । शुभ्रा । न । तन्वः । विदाना । ऊर्ध्वाऽइव । स्नाती । दृशये । नः । अस्थात् । अप । द्वेषः । बाधमाना । तमांसि । उषाः । दिवः । दुहिता । ज्योतिषा । आ । अगात् ॥ ५ ॥

पदार्थः—(एषा) (शुभ्रा) श्वेतवर्णा (न) इव (तन्वः) शरीराणि (विदाना) ज्ञापयन्ती (ऊर्ध्वेव) ऊर्ध्वेव स्थिता (स्नाती) शुद्धा (दृशये) दर्शनाय (नः) अस्माकम् (अस्थात्) तिष्ठति (अप) (द्वेषः) द्वेष्टॄन् (बाधमाना) निवारयन्ती (तमांसि) रात्रीः (उषाः) प्रातर्वेला (दिवः) सूर्य्यस्य (दुहिता) कन्येव (ज्योतिषा) प्रकाशेन (आ) (अगात्) आगच्छति ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे शुभलक्षणे स्त्रि ! यथैषोषाः शुभ्रा विद्युन्न तन्वो विदानोर्ध्वेव स्नाती नो दृशयेऽस्थाद् द्वेषस्तमांसि चाप बाधमाना दिवो दुहिता ज्योतिषाऽऽगात्तथा त्वं भवेः ॥ ५ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः—यथा कुलीना स्त्री जलादीन्द्रियसंयमाभ्यां बाह्याऽऽभ्यन्तरे शुद्धा गृहस्थाऽन्धकारं निवारयन्ती सर्वेषां शरीररक्षां विदधाति गृहकृत्येषु दक्षा वर्त्तते तथैवोषा भवति ॥ ५ ॥

पदार्थः—हे श्रेष्ठ लक्षणों वाली स्त्रि ! जैसे (एषा) यह (उषाः) प्रातर्वेला (शुभ्रा) श्वेतवर्णवाली बिजुली के (न) सदृश (तन्वः) शरीरों को (विदाना) जनाती हुई (ऊर्ध्वेव) ऊपर सी स्थित (स्नाती) शुद्ध और (नः) हम लोगों के (दृशये) दर्शन के लिये (अस्थात्) स्थित होती है और (द्वेषः) द्वेष करने वाले जनों और (तमांसि) रात्रियों को (अप,बाधमाना) निवारण करती हुई (दिवः) सूर्य्य की (दुहिता) कन्या के सदृश वर्त्तमान (ज्योतिषा) प्रकाश से (आ, अगात्) प्राप्त होती है वैसे तू हो ॥ ५ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—जैसे कुलीन स्त्री जलादिकों और इन्द्रियों के निग्रहों से बाहर और भीतर से शुद्ध, गृहस्थान्धकार को निवृत्त करती हुई सब के शरीर की रक्षा करती है और गृह के कृत्यों में चतुर है वैसे ही प्रातर्वेला होती है ॥ ५ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहते हैं ॥

एषा प्रतीची दुहिता दिवो नॄन्योषेव भद्रा नि रिणीते अप्सः । व्यूर्ण्वती दाशुषे वार्याणि पुनर्ज्योतिर्युवतिः पूर्वथाकः ॥ ६ ॥ २३ ॥

एषा । प्रतीची । दुहिता । दिवः । नॄन् । योषाऽइव । भद्रा । नि । रिणीते । अप्सः । विऽऊर्ण्वती । दाशुषे । वार्य्याणि । पुनः । ज्योतिः । युवतिः । पूर्वऽथा । अकरित्यकः ॥ ६ ॥ २३ ॥

पदार्थः—(एषा) (प्रतीची) पश्चिमदिशां प्राप्ता (दुहिता) कन्येव (दिवः) सूर्यस्य (नॄन्) नायकान् श्रेष्ठान् पुरुषान् (योषेव) (भद्रा) कल्याणकारिणी (नि) (रिणीते) गच्छति (अप्सः) सुरूपम् (व्यूर्ण्वती) विशेषेणाच्छादयन्ती (दाशुषे) दात्रे (वार्याणि) वर्त्तुमर्हाणि धनादीनि (पुनः) (ज्योतिः) (युवतिः) प्राप्तयौवनावस्थेव (पूर्वथा) पूर्वा इव (अकः) करोति ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे शुभलक्षणे स्त्रि ! यथैषोषा दिवो दुहिता नृन् योषेव भद्रा प्रतीच्यप्सो नि रिणीते दाशुषे वार्याणि व्यूर्ण्वती पूर्वथा पुनर्ज्योतिर्युवतिरिवाकस्तथा त्वं भव ॥ ६ ॥

भावार्थः—अत्रोपमावाचकलुप्तोपमालङ्कारौ—याः स्त्रियो भद्राचाराः प्राप्तयुवावस्थाः स्वसदृशान् पतीन् प्राप्य सर्वाणि गृहकृत्यानि व्यवस्थापयन्ति ता उषर्वत्सुशोभन्त इति ॥ ६ ॥

अत्रोषःस्त्रीगुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इत्यशीतितमं सूक्तं त्रयोविंशो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे शुभ लक्षणों वाली स्त्रि ! जैसे (एषा) यह प्रातर्वेला (दिवः) सूर्य्य की (दुहिता) कन्या के सदृश (नॄन्) अग्रणी श्रेष्ठ पुरुषों को (योषेव) स्त्री के सदृश (भद्रा) कल्याण करने वाली (प्रतीची) पश्चिम दिशा को प्राप्त (अप्सः) सुन्दर रूप को (नि, रिणीते) अत्यन्त प्राप्त होती है और (दाशुषे) देने वाले के लिये (वार्य्याणि) स्वीकार करने योग्य धन आदि को (व्यूर्ण्वती) विशेष करके आच्छादित करती हुई (पूर्वथा) पहिली के सदृश (पुनः) फिर (ज्योतिः) ज्योतिःरूप को (युवतिः) प्राप्त यौवनावस्था वाली के सदृश (अकः) करती है वैसी तुम होओ ॥ ६ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में उपमा और वाचकलुप्तोपमालङ्कार हैं—जो स्त्रियां शुभ आचरण वालीं और युवावस्था को प्राप्त हुईं अपने सदृश पतियों को प्राप्त होकर सम्पूर्ण गृहकृत्यों को व्यवस्थापित करती हैं वे प्रातर्वेला के सदृश अत्यन्त शोभित होती हैं ॥ ६ ॥

इस सूक्त में प्रातर्वेला और स्त्री के गुण वर्णन करने से इस सूक्त के अर्थ की इससे पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ संगति जाननी चाहिये ॥

यह अस्सीवां सूक्त और तेईसवां वर्ग समाप्त हुआ ॥

——:०:——

ओ३म्

अथ पञ्चर्चस्यैकाऽशीतितमस्य सूक्तस्य श्यावाश्व आत्रेय ऋषिः। सविता देवता। १। ५ जगती। २ विराड्जगती। ३। ४ निचृज्जगतीछन्दः। निषादः स्वरः।

अथ योगिनः किं कुर्वन्तीत्याह ॥

अब पांच ऋचा वाले इक्यासीवें सूक्त का प्रारम्भ है उसके प्रथम मंत्र में योगीजन क्या करते हैं इस विषय को कहते हैं ॥

युञ्जते मन उत युञ्जते धियो विप्रा विप्रस्य बृहतो विपश्चितः। वि होत्रा दधे वयुनाविदेक इन्मही देवस्य सवितुः परिष्टुतिः ॥ १ ॥

युञ्जते। मनः। उत। युञ्जते। धियः। विप्राः। विप्रस्य। बृहतः। विपःऽचितः। वि। होत्राः। दधे। वयुनऽवित्। एकः। इत्। मही। देवस्य। सवितुः। परिऽस्तुतिः ॥ १ ॥

पदार्थः—(युञ्जते) समादधति (मनः) मननात्मकम् (उत) अपि (युञ्जते) (धियः) प्रज्ञाः (विप्राः) मेधाविनो योगिनः (विप्रस्य) विशेषेण प्राति व्याप्नोति तस्य (बृहतः) महतः (विपश्चितः) अनन्तविद्यस्य (वि) (होत्राः) आदातारो दातारो वा (दधे) दधाति (वयुनावित्) यो वयुनानि प्रज्ञानानि वेत्ति। अत्रान्येषामपीत्युपधाया दीर्घः। (एकः) अद्वितीयोऽसहायः (इत्) एव (मही) महती पूज्या (देवस्य) सर्वस्य जगतः प्रकाशकस्य (सवितुः) सकलजगदुत्पादकस्य (परिष्टुतिः) परितो व्याप्ता चासौ स्तुतिश्च ॥ १ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यथा होत्रा विप्रा विप्रस्य बृहतो विपश्चितः सवितुर्देवस्य परमात्मनो मध्ये मनो युञ्जत उत धियो युञ्जते यो वयुनाविदेक इदेव सर्वं जगद्वि दधे यस्य मही परिष्टुतिरस्ति तथा तस्मिन्यूयमपि चित्तं धत्त ॥ १ ॥

भावार्थः—अनेकविद्यावृंहितस्य बुद्ध्यादिपदार्थाधिष्ठानस्य जगदीश्वरस्य मध्ये येमनो बुद्धि वा निदधति ते सर्वमैहिकं पारलौकिकं सुखं चाप्नुवन्ति ॥ १ ॥

पदार्थः— हे मनुष्यो ! जैसे (होत्राः) लेने वा देने वाले (विप्राः) बुद्धिमान् योगीजन (विप्रस्य) विशेष कर के व्याप्त होने वाले (बृहतः) बड़े (विपश्चितः) अनन्त विद्यावान् (सवितुः) सम्पूर्ण जगत् के उत्पन्न करने वाले (देवस्य) सम्पूर्ण जगत् के प्रकाशक परमात्मा के मध्य में (मनः) मननस्वरूप मन को (युञ्जते) युक्त करते (उत) और (धियः) बुद्धियों को (युञ्जते) युक्त करते हैं और जो (वयुनावित्) प्रज्ञानों को जानने वाला (एकः) सहाय-रहित अकेला (इत्) ही संपूर्ण जगत् को (वि, दधे) रचता और जिसकी (मही) बड़ी आदर करने योग्य (परिष्टुतिः) सब ओर व्याप्त स्तुति है वैसे उस में आप लोग भी चित्त को धारण करो ॥ १ ॥

भावार्थः—अनेक विद्यावृंहित, बुद्धि आदि पदार्थों के अधिष्ठान, जगदीश्वर के बीच जो मन और बुद्धि को निरन्तर स्थापन करते हैं वे समस्त ऐहिक और पारलौकिक सुख को प्राप्त होते हैं ॥ १ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को कहते हैं ॥

विश्वा रूपाणि प्रति मुञ्चते कविः प्रासावीद्भद्रं द्विपदे चतुष्पदे । वि नाकमख्यत्सविता वरेण्योऽनु प्रयाणमुषसो वि राजति ॥ २ ॥

विश्वा । रूपाणि । प्रति । मुञ्चते । कविः । प्र । असावीत् । भद्रम् । द्विऽपदे । चतुःऽपदे । वि । नाकम् । अख्यत् । सविता । वरेण्यः । अनु । प्रऽयानम् । उषसः । वि । राजति ॥२॥

पदार्थः—(विश्वा) सर्वाणि (रूपाणि) सूर्यादीनि (प्रति) (मुञ्चते) त्यजति (कविः) सर्वेषां क्रान्तप्रज्ञः सर्वज्ञः (प्र) (असावीत्) उत्पादयति (भद्रम्) कल्याणम् (द्विपदे) मनुष्याद्याय (चतुष्पदे) गवाद्याय (वि) (नाकम्) अविद्यमानदुःखम् (अख्यत्) ख्याति प्रकाशयति (सविता) सकलैश्वर्यप्रदः (वरेण्यः) वरितुमर्हः (अनु) (प्रयाणम्) (उषसः) (वि) (राजति) प्रकाशते ॥ २ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यः कविर्वरेण्यः सवितेश्वरो द्विपदे चतुष्पदे भद्रं प्रासावीत् । विश्वा रूपाणि प्रति मुञ्चते नाकं व्यख्यत्स यथोषसोऽनु प्रयाणं सूर्यो वि राजति तथा सूर्य्या-दिकं प्रकाशयति तं सर्वे यूयमुपाध्वम् ॥ २ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या येन जगदीश्वरेण विचित्रं विविधं जगत्सर्वेषां प्राणिनां सुखाय निर्मितं तमेव यूयं भजध्वम् ॥ २ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! जो (कविः) सर्व पदार्थों का जानने वाला सर्वज्ञ (वरेण्यः) स्वीकार करने योग्य और (सविता) सम्पूर्ण ऐश्वर्य्यों का देने वाला ईश्वर (द्विपदे) मनुष्य आदि

और (चतुष्पदे) गौ आदि के लिये (भद्रम्) कल्याण को (प्र, असावीत्) उत्पन्न करता और (विश्वा) सम्पूर्ण (रूपाणि) सूर्य्य आदिकों का (प्रति, मुञ्चते) त्याग करता है तथा (नाकम्) नहीं विद्यमान दुःख जिस में उस का (वि, अख्यत्) प्रकाश करता है वह जैसे (उषसः) प्रातःकाल के (अनु, प्रयाणम्) पीछे गमन को सूर्य्य (वि, राजति) विशेष करके शोभित करता है वैसे सूर्य्य आदि को प्रकाशित करता है उस की तुम सब उपासना करो ॥ २ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जिस जगदीश्वर ने विचित्र और अनेक प्रकार के जगत् को सम्पूर्ण प्राणियों के सुख के लिये रचा उसी जगदीश्वर की आप लोग उपासना करो ॥ २ ॥

पुनरीश्वरः कीदृशोस्तीत्याह ॥

फिर ईश्वर कैसा है इस विषय को कहते हैं ॥

यस्य॑ प्र॒याण॒मन्व॒न्य इद्य॒युर्दे॒वा दे॒वस्य॑ महि॒मान॒मोज॑सा । यः पार्थि॑वानि विम॒मे स एत॑शो॒ रजां॑सि दे॒वः स॑वि॒ता म॑हित्व॒ना ॥ ३ ॥

यस्य॑ । प्र॒ऽयान॑म् । अनु॑ । अ॒न्ये । इत् । य॒युः । दे॒वाः । दे॒वस्य॑ । म॒हि॒मान॑म् । ओज॑सा । यः । पार्थि॑वानि । वि॒ऽम॒मे । सः । एत॑शः । रजां॑सि । दे॒वः । स॒वि॒ता । म॒हि॒ऽत्व॒ना ॥ ३ ॥

पदार्थः—(यस्य) जगदीश्वरस्य (प्रयाणम्) प्रकर्षेण याति गच्छति येन तत् (अनु) (अन्ये) (इत्) एव (ययुः) गच्छन्ति (देवाः) सूर्य्यादयः (देवस्य) सर्वेषां प्रकाशकस्य (महिमानम्) (ओजसा) पराक्रमेण बलेन (यः) (पार्थिवानि) अन्तरिक्षे विदितानि कार्य्याणि। पृथिवीत्यन्तरिक्षनाम। निघं० १। ३। (विममे) विशेषेण मिमीते विधत्ते (सः) (एतशः) सर्वत्र प्राप्तः (रजांसि) लोकान् (देवः) सर्वसुखदाता (सविता) सकलैश्वर्य्यविधाता (महित्वना) महिम्ना ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे विद्वांसो यस्य देवस्य प्रयाणं महिमानमन्वन्य इत् वस्वादयो देवा ययुः। य एतशस्सविता देवो महित्वनौजसा पार्थिवानि रजांसि विममे स एव सर्वैर्ध्येयोऽस्ति ॥ ३ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या यः सूर्य्यादीनां धर्तॄणां धर्त्ता दातॄणां दाता महतां महान्प्रकृत्याख्यात्कारणात्सर्वं जगद्विधत्ते यमनु सर्वे जीवन्ति तिष्ठन्ति च स एव सर्वजगद्विधाता ध्यातव्योऽस्ति ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे विद्वानो ! (यस्य) जिस जगदीश्वर (देवस्य) सब के प्रकाशक के (प्रयाणम्) अच्छी तरह चलते हैं जिससे उस मार्ग और (महिमानम्) महिमा को (अनु) पश्चात् (अन्ये, इत्) और ही वसु आदि (देवाः) प्रकाश करने वाले सूर्य्य आदि (ययुः) चलते अर्थात् प्राप्त होते हैं और (यः) जो (एतशः) सर्वत्र व्याप्त (सविता) सम्पूर्ण ऐश्वर्य्यों का करने और (देवः) सम्पूर्ण सुखों का देने वाला (महित्वना) महिमा से (ओजसा) पराक्रम से और बल से (पार्थिवानि) अन्तरिक्ष में विदित कार्यों और (रजांसि) लोकों को (विममे) विशेष करके रचता है (सः) वही सब से ध्यान करने योग्य है ॥ ३ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जो सूर्य्य आदिकों के धारण करने वालों का धारण करने वाला और देने वालों का देने वाला, बड़ों का बड़ा और प्रकृतिरूप कारण से सम्पूर्ण जगत् को रचता है और जिस के पीछे अर्थात् आश्रय से सब जीवते और स्थित हैं वही सम्पूर्ण जगत् का रचने वाला ईश्वर ध्यान करने योग्य है ॥ ३ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को कहते हैं ॥

उत यासि सवितस्त्रीणि रोचनोत सूर्य्यस्य रश्मिभिः समुच्यसि । उत रात्रीमुभयतः परीयस उत मित्रो भवसि देव धर्मभिः ॥ ४ ॥

उत । यासि । सवितरिति । त्रीणि । रोचना । उत । सूर्य्यस्य । रश्मिऽभिः । सम् । उच्यसि । उत । रात्रीम् । उभयतः । परि । ईयसे । उत । मित्रः । भवसि । देव । धर्म्मऽभिः ॥ ४ ॥

पदार्थः—(उत) अपि (यासि) प्राप्नोषि (सवितः) सकलजगदुत्पादक (त्रीणि) सूर्य्याचन्द्रविद्युदाख्यानि (रोचना) प्रकाशकानि (उत) (सूर्य्यस्य) (रश्मिभिः) किरणैः (सम्) (उच्यसि) वदसि (उत) (रात्रीम्) (उभयतः) (परि, ईयसे) (उत) (मित्रः) सखा (भवसि) (देव) विद्वन् (धर्मभिः) धर्म्माचरणैः ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे सवितर्देव ! यस्त्वमुत त्रीणि रोचना यास्युत सूर्य्यस्य रश्मिभिः समुच्यसि । उतोभयतो रात्रीं परीयस उत धर्म्मभिर्मित्रो भवसि स त्वमस्माभिः सत्कर्त्तव्योऽसि ॥ ४ ॥

भावार्थः— हे मनुष्या यस्सर्वेश्वरस्त्रीन् विद्युत्सूर्य्याचन्द्रान् महतो दीपान्निर्माय सर्वत्र व्याप्तः सर्वस्य सुहृत् सन् सूर्य्यादीनभिव्याप्य धृत्वा प्रकाशयति स एव सर्वथा पूज्योऽस्ति ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे (सवितः) सम्पूर्ण जगत् को उत्पन्न करने वाले (देव) विद्वन् ! जो आप (उत) निश्चय से (त्रीणि) सूर्य्य चन्द्रमा और बिजुली नामक (रोचना) प्रकाशकों को (यासि) प्राप्त होते (उत) और (सूर्य्यस्य) सूर्य की (रश्मिभिः) किरणों से (सम्, उच्यसि) उत्तम प्रकार कहते हो (उत) और (उभयतः) दोनों ओर से (रात्रीम्) अन्धकार को (परि,ईयसे) दूर करते हो (उत) और (धर्म्मभिः) धर्म्माचरणों से (मित्रः) मित्र (भवसि) होते हो वह आप हम लोगों से सत्कार करने योग्य हो ॥ ४ ॥

भावार्थ:—हे मनुष्यो ! जो सब का स्वामी, ईश्वर, तीन—बिजुली, सूर्य्य और चन्द्रमा रूप बड़े दीपों को रच के सर्वत्र व्याप्त और सब का मित्र हुआ और सूर्य्य आदि को अभिव्याप्त हो और धारण कर के प्रकाशित करता है वही सब प्रकार पूज्य है अर्थात् उपासना करने योग्य है ॥ ४ ॥

पुनरीश्वरविषयमाह ॥

फिर ईश्वरविषय को कहते हैं ॥

उतेशिषे प्रसवस्य त्वमेक इदुत पूषा भवसि देव यामभिः । उतेदं विश्वं भुवनं वि राजसि श्यावाश्वस्ते सवितः स्तोममानशे ॥ ५ ॥ २४ ॥

उत । ईशिषे । प्रऽसवस्य । त्वम् । एकः । इत् । उत । पूषा । भवसि । देव । यामऽभिः । उत । इदम् । विश्वम् । भुवनम् । वि । राजसि । श्यावऽअश्वः । ते । सवितरिति । स्तोमम् । आनशे ॥ ५ ॥ २४ ॥

पदार्थः—(उत) (ईशिषे) ऐश्वर्य्यं विदधासि (प्रसवस्य) प्रसूतस्य जगतः (त्वम्) (एकः) अद्वितीयः (इत्) एव (उत) अपि (पूषा) पुष्टिकर्त्ता (भवसि) (देव) सकलसुखप्रदातः (यामभिः) प्रहरैः (उत) (इदम्) (विश्वम्) (भुवनम्) (वि) (राजसि) (श्यावाश्वः) सूर्य्यलोकः (ते) तव (सवितः) सत्यव्यवहारे प्रेरक (स्तोमम्) प्रशंसाम् (आनशे) व्याप्नोति ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे सवितर्देव ! ते यः श्यावाश्वो यामभिः स्तोममानशे तद्दृष्टान्तेनोतेदं विश्वं भुवनं त्वं वि राजसि उत पूषा भवसि उतैक इदेव प्रसवस्येशिषे ॥ ५ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या यस्य महिमज्ञापनाय सूर्य्यादयो लोका दृष्टान्ताः सन्ति तमेवाखिलं परमैश्वर्यप्रदं यूयं ध्यायतेति ॥ ५ ॥

अत्र सवित्रीश्वरगुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इत्येकाशीतितमं सूक्तं चतुर्विंशो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थ:—हे (सवितः) सत्य व्यवहार में प्रेरणा करने और (देव) सम्पूर्ण सुखों के देने वाले (ते) आपका जो (श्यावाश्वः) सूर्यलोक (यामभिः) प्रहरों से (स्तोमम्) प्रशंसा को (आनशे) व्याप्त होता है उस के दृष्टान्त से (उत) भी (इदम्) इस (विश्वम्) समस्त (भुवनम्) भुवन को (त्वम्) आप (वि, राजसि) प्रकाशित करते हो (उत) और (पूषा) पुष्टि करने वाले (भवसि) होवे हो (उत) और (एकः) द्वितीयरहित (इत्) ही (प्रसवस्य) उत्पन्न हुए जगत् के (ईशिषे) ऐश्वर्य्य का विधान करते हो ॥ ५ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जिस के महत्त्व के जनाने के लिये सूर्य्य आदि लोक दृष्टान्त हैं उसी सम्पूर्ण परमैश्वर्य्य के देने वाले का तुम ध्यान करो ॥ ५ ॥

इस सूक्त में सत्यव्यवहार में प्रेरणा करने वाले ईश्वर के गुणों का वर्णन करने से इस सूक्त के अर्थ की इससे पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ संगति जाननी चाहिये ॥

यह इक्यासीवां सूक्त और चौबीसवां वर्ग समाप्त हुआ ॥

——:०:——

ओ३म्

अथ नवर्चस्य द्व्यशीतितमस्य सूक्तस्य श्यावाश्व आत्रेय ऋषिः । सविता देवता । १ निचृदनुष्टुप् छन्दः । गान्धारः स्वरः । २ । ४ । ९ निचृद्गायत्री । ३ । ५ । ६ । ७ गायत्री । ८ विराड्गायत्री छन्दः । षड्जः स्वरः ॥

अथ मनुष्यैः क उपास्य इत्याह ॥

अब नव ऋचा वाले बयासीवें सूक्त का प्रारम्भ है उसके प्रथम मन्त्र में मनुष्यों को किसकी उपासना करनी चाहिये इस विषय को कहते हैं ॥

तत्स॑वि॒तुर्वृ॑णीमहे व॒यं दे॒वस्य॒ भोज॑नम् । श्रेष्ठं॑ सर्व॒धात॑मं॒ तुरं॒ भग॑स्य धीमहि ॥ १ ॥

तत् । स॒वि॒तुः । वृ॒णी॒म॒हे॒ । व॒यम् । दे॒वस्य॑ । भोज॑नम् । श्रेष्ठ॑म् । स॒र्व॒ऽधात॑मम् । तुर॑म् । भग॑स्य । धी॒म॒हि॒ ॥ १ ॥

पदार्थः—(तत्) (सवितुः) अन्तर्य्यामिणो जगदीश्वरस्य (वृणीमहे) स्वीकुर्महे (वयम्) (देवस्य) सकलप्रकाशकस्य (भोजनम्) पालनं भोक्तव्यं वा (श्रेष्ठम्) अतिशयेन प्रशस्तम् (सर्वधातमम्) यः सर्वं दधाति सोऽतिशयितस्तम् (तुरम्) अविद्यादिदोषनाशकं सामर्थ्यम् (भगस्य) सकलैश्वर्य्ययुक्तस्य (धीमहि) दधीमहि ॥ १ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या: वयं भगस्य सवितुर्देवस्य यच्छ्रेष्ठं भोजनं सर्वधातमं तुरं वृणीमहे धीमहि तद्यूयं स्वीकुरुत ॥ १ ॥

भावार्थः—ये मनुष्याः सर्वोत्तमजगदीश्वरमुपास्यान्यस्योपासनं त्यजन्ति ते सर्वैश्वर्य्या भवन्ति ॥ १ ॥

पदार्थः हे मनुष्यो ! (वयम्) हम लोग (भगस्य) सम्पूर्ण ऐश्वर्य्य से युक्त (सवितुः) अन्तर्य्यामी (देवस्य) सम्पूर्ण के प्रकाशक जगदीश्वर का जो (श्रेष्ठम्) अतिशय उत्तम और (भोजनम्) पालन वा भोजन करने योग्य (सर्वधातमम्) सब को अत्यन्त धारण करने वाले (तुरम्) अविद्या आदि दोषों के नाश करनेवाले सामर्थ्य का (वृणीमहे) स्वीकार करते और (धीमहि) धारण करते हैं (तत्) उसका तुम लोग स्वीकार करो ॥ १ ॥

भावार्थः—जो मनुष्य सब से उत्तम जगदीश्वर की उपासना करके अन्य की उपासना का त्याग करते हैं वे सम्पूर्ण ऐश्वर्यों से युक्त होते हैं ॥ १ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को कहते हैं ॥

अस्य हि स्वयंशस्तरं सवितुः कच्चन प्रियम् । न मिनन्ति स्वराज्यम् ॥ २ ॥

अस्य । हि । स्वयंशःऽतरम् । सवितुः । कत् । चन । प्रियम् । न । मिनन्ति । स्वऽराज्यम् ॥ २ ॥

पदार्थः—(अस्य) परमात्मनः (हि) (स्वयशस्तरम्) स्वकीयं यशः कीर्त्तिर्यस्य तदतिशयितम् (सवितुः) जगदीश्वरस्य (कत्) कदा (चन) अपि (प्रियम्) (न) निषेधे (मिनन्ति) हिंसन्ति (स्वराज्यम्) स्वकीयं राष्ट्रम् ॥ २ ॥

अन्वयः—ये ह्यस्य सवितुरीश्वरस्य स्वयशस्तरं प्रियं स्वराज्यं कच्चन न मिनन्ति ते धार्मिका जायन्ते ॥ २ ॥

भावार्थः—ये परमात्माज्ञानं हिंसन्ति ते यशस्विनो भूत्वा राज्यमाप्नुवन्ति ॥ २ ॥

पदार्थः—जो (हि) निश्चय से (अस्य) इस परमात्मा (सवितुः) जगदीश्वर का (स्वयशस्तरम्) अपना यश जिस का वह अतिशयित (प्रियम्) अत्यन्त प्रिय (स्वराज्यम्) अपने राज्य को (कत्, चन) कभी (न) नहीं (मिनन्ति) नष्ट करते हैं वे धार्मिक होते हैं ॥ २ ॥

भावार्थः—जो परमात्मा के बीच अज्ञान का नाश करते हैं वे यशस्वी होकर राज्य को प्राप्त होते हैं ॥ २ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को कहते हैं ॥

स हि रत्नानि दाशुषे सुवाति सविता भगः । तं भागं चित्रमीमहे ॥ ३ ॥

सः । हि । रत्नानि । दाशुषे । सुवाति । सविता । भगः । तम् । भागम् । चित्रम् । ईमहे ॥ ३ ॥

पदार्थः—(सः) (हि) (रत्नानि) धनानि (दाशुषे) दात्रे (सुवाति) जनयति (सविता) प्रसवकर्त्ता (भगः) ऐश्वर्य्यवान् (तम्) (भागम्) भगानामिमम् (चित्रम्) अद्भुतम् (ईमहे) प्राप्नुयाम जानीम वा ॥ ३ ॥

अन्वयः—यः सविता भगो दाशुषे रत्नानि सुवाति तं भागं चित्रमीमहे स हि दातोदारोऽस्ति ॥ ३ ॥

भावार्थः—ये मनुष्याः सर्वरत्नप्रदं परमात्मानं सेवन्ते तेऽद्भुतमैश्वर्य्यमाप्नुवन्ति ॥ ३ ॥

पदार्थः—जो (सविता) उत्पन्न करने वाला (भगः) ऐश्वर्य्यवान् परमात्मा (दाशुषे) दाताजन के लिये (रत्नानि) धनों को (सुवाति) उत्पन्न करता है (तम्) उस (भागम्) ऐश्वर्य्यसम्बन्धी (चित्रम्) अद्भुत को (ईमहे) प्राप्त होवें वा जानें और (सः, हि) वही उदार दाता है ॥ ३ ॥

भावार्थः—जो मनुष्य सम्पूर्ण रत्नों के देने वाले परमात्मा की सेवा करते हैं वे अद्भुत ऐश्वर्य्य को प्राप्त होते हैं ॥ ३ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को कहते हैं ॥

अद्या नो देव सवितः प्रजावत्सावीः सौभगम् । परा दुःष्वप्न्यं सुव ॥ ४ ॥

अद्य । नः । देव । सवितरिति । प्रजाऽवत् । सावीः । सौभगम् । परा । दुःऽस्वप्न्यम् । सुव ॥ ४ ॥

पदार्थः—(अद्या) अद्य । अत्र निपातस्य चेति दीर्घः । (नः) अस्मभ्यमस्माकं वा (देव) प्रकाशमान (सवितः) सर्वैश्वर्य्यप्रदेश्वर (प्रजावत्) बह्व्यः प्रजा विद्यन्ते यस्य तत् (सावीः) जनय (सौभगम्) शोभनैश्वर्य्यस्य भागम् (परा) (दुःष्वप्न्यम्) दुष्टेषु स्वप्नेषु भवं दुःखम् (सुव) प्रेरय ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे सवितर्देव ! त्वं कृपया नोऽद्या प्रजावत्सौभगं सावीर्दुःष्वप्न्यं परा सुव दूरं गमय ॥ ४ ॥

भावार्थः—ये परमेश्वरं प्रार्थयित्वा धर्म्यं पुरुषार्थं कुर्वन्ति ते महदैश्वर्या भूत्वा दुःखदारिद्र्यविरहा जायन्ते ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे (सवितः) सम्पूर्ण ऐश्वर्य्य के देने वाले स्वामिन् ! (देव) शोभित आप कृपा से (नः) हम लोगों के लिये वा हम लोगों के (अद्या) आज (प्रजावत्) बहुत प्रजायें विद्यमान जिसके उस (सौभगम्) सुन्दर ऐश्वर्य के भाग को (सावीः) उत्पन्न कीजिये और (दुःष्वप्न्यम्) दुष्ट स्वप्नों में उत्पन्न दुःख को (परा, सुव) दूर कीजिये ॥ ४ ॥

भावार्थः—जो परमेश्वर की प्रार्थना करके धर्मयुक्त पुरुषार्थ करते हैं वे बहुत ऐश्वर्य्य वाले होकर दुःख और दारिद्र्य से रहित होते हैं ॥ ४ ॥

मनुष्यैः किमर्थमीश्वरः प्रार्थनीय इत्याह

मनुष्य किसलिये ईश्वर की प्रार्थना करें इस विषय को कहते हैं ॥

विश्वा॑नि देव सवितर्दुरि॒तानि॒ परा॑ सुव । यद्भ॒द्रं तन्न॒ आ सु॑व ॥ ५ ॥ २५ ॥

विश्वा॑नि । दे॒व । स॒वि॒तः । दुः॒ऽइ॒तानि॑ । परा॑ । सु॒व । यत् । भ॒द्रम् । तत् । नः॒ । आ । सु॒व ॥ ५ ॥ २५ ॥

पदार्थः—(विश्वानि) सर्वाणि (देव) सकलजगत्प्रकाशक (सवितः) सर्वविश्वोत्पादक (दुरितानि) दुष्टाचरणानि (परा) (सुव) दूरे प्रक्षिप (यत्) (भद्रम्) कल्याणकरम् (तत्) (नः) अस्मभ्यम् (आ) (सुव) समन्तात् प्रापय ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे सवितर्देव जगदीश्वर ! विश्वानि दुरितानि त्वं परा सुव यद्भद्रं तन्न आ सुव ॥ ५ ॥

भावार्थः—हे परमेश्वर ! भवान् कृपया यावन्त्यस्मासु दुष्टाचरणानि सन्ति तावन्ति पृथक्कृत्य धर्म्यंगुणकर्मस्वभावान् स्थापयतु ॥ ५ ॥

पदार्थः—हे (सवितः) संपूर्ण संसार के उत्पन्न करने वाले (देव) और संपूर्ण संसार को प्रकाशित करने वाले जगदीश्वर ! (विश्वानि) संपूर्ण (दुरितानि) दुष्ट आचरणों को आप (परा, सुव) दूर कीजिये और (यत्) जो (भद्रम्) कल्याणकारक है (तत्) उसको (नः) हम लोगों के लिये (आ, सुव) सब प्रकार से प्राप्त कीजिये ॥ ५ ॥

भावार्थः—हे परमेश्वर ! आप कृपासे जितने हम लोगों में दुष्ट आचरण हैं उनको अलग करके धर्म्मयुक्त गुण, कर्म्म और स्वभावों को स्थापित कीजिये ॥ ५ ॥

अस्मिन् जगति मनुष्यैः किं कर्त्तव्यमित्याह ॥

इस जगत् में मनुष्यों को क्या करना चाहिये इस विषय को कहते हैं ॥

अना॑गसो॒ अदि॑तये दे॒वस्य॑ सवि॒तुः स॒वे । विश्वा॑ वा॒मानि॑ धीमहि ॥ ६ ॥

अना॑गसः । अदि॑तये । दे॒वस्य॑ । स॒वि॒तुः । स॒वे । विश्वा॑ । वा॒मानि॑ । धी॒म॒हि॒ ॥ ६ ॥

पदार्थः—(अनागसः) अनपराधाः (अदितये) मात्राद्याय (देवस्य) सर्वसुखदातुः (सवितुः) सकलैश्वर्य्यसम्पन्नस्य (सवे) जगद्रूपैश्वर्य्ये (विश्वा) सर्वाणि (वामानि) वननीयानि सम्भजनीयानि धनानि (धीमहि) धरेम ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यथाऽनागसो वयमदितये देवस्य सवितुः सवे विश्वा वामानि धीमहि तथा यूयमपि धरत ॥ ६ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः— यथा विद्वांसोऽस्मिन्नीश्वररचिते जगति सृष्टिक्रमेण विद्यया कार्य्याणि साध्नुवन्ति तथैवान्यैरपि साधनीयानि ॥ ६ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! जैसे (अनागसः) अपराध से रहित हम लोग (अदितये) माता आदि के लिये (देवस्य) सर्व सुख देने वाले (सवितुः) सम्पूर्ण ऐश्वर्य से युक्त परमात्मा के (सवे) जगत्रूप ऐश्वर्य्य में (विश्वा) सम्पूर्ण (वामानि) संभोग करने योग्य धनों को (धीमहि) धारण करें वैसे आप लोग भी धारण करो ॥ ६ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—जैसे विद्वान् जन इस, ईश्वर से रचे हुए संसार में सृष्टिक्रम से विद्या के द्वारा कार्य्यों को सिद्ध करते हैं वैसे ही अन्य जनों को भी चाहिये कि सिद्ध करें ॥ ६ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहते हैं ॥

आ विश्वदेवं सत्पतिं सूक्तैरद्या वृणीमहे । सत्यसवं सवितारम् ॥ ७ ॥

आ । विश्वऽदेवम् । सत्ऽपतिम् । सुऽउक्तैः । अद्य । वृणीमहे । सत्यऽसवम् । सवितारम् ॥ ७ ॥

पदार्थः—(आ) समन्तात् (विश्वदेवम्) विश्वस्य प्रकाशकम् (सत्पतिम्) सतां प्रकृत्यादीनां सत्पुरुषाणां पतिं पालकम् (सूक्तैः) सुष्ठु सत्यैर्वचनैर्वेदोक्तैर्वा (अद्या) अद्य । अत्र संहितायामिति दीर्घः । (वृणीमहे) स्वीकुर्महे (सत्यसवम्) सत्योऽविनाशी सवः सामर्थ्ययोगो यस्य तम् (सवितारम्) सकलपदार्थनिर्मातारम् ॥ ७ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यथा वयमद्या सूक्तैर्विश्वदेवं सत्पतिं सत्यसवं सवितारं परमात्मानमाऽऽवृणीमहे तथा यूयमपि वृणुत ॥ ७ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः—मनुष्यैः परमेश्वरं विहाय कस्याप्यन्यस्याश्रयो नैव कर्त्तव्यः ॥ ७ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! जैसे हम लोग (अद्या) आज (सूक्तैः) उत्तम प्रकार कहे गये सत्य बातों वा वेदोक्त वचनों से (विश्वदेवम्) संसार के प्रकाश करने और (सत्पतिम्) प्रकृति आदि पदार्थ और सत्पुरुषों के पालन करने वाले (सत्यसवम्) नहीं नाश होने वाला सामर्थ्ययोग जिसका उस (सवितारम्) सम्पूर्ण पदार्थों के बनाने वाले परमात्मा का (आ, वृणीमहे) स्वीकार करते हैं। वैसे आप लोग भी स्वीकार कीजिये ॥ ७ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—मनुष्यों को चाहिये कि परमेश्वर को छोड़कर किसी अन्य का आश्रय नहीं करें॥ ७॥

पुनर्मनुष्यैः कथं वर्त्तितव्यमित्याह॥

फिर मनुष्य कैसा वर्त्ताव करें इस विषय को कहते हैं॥

य इमे उभे अहनी पुर एत्यप्रयुच्छन्। स्वाधीर्देवः सविता॥ ८॥

यः। इमे इति। उभे इति। अहनी इति। पुरः। एति। अप्रऽयुच्छन्। सुऽआधीः। देवः। सविता॥ ८॥

पदार्थः—(यः) (इमे) (उभे) (अहनी) रात्रिदिने (पुरः) (एति) प्राप्नोति (अप्रयुच्छन्) प्रमादमकुर्वन् (स्वाधीः) सुष्ठ्वाधीयते येन सः (देवः) द्योतमानः (सविता) सत्कर्मसु प्रेरकः॥ ८॥

अन्वयः—योऽप्रयुच्छन् मनुष्यो यथा स्वाधीर्देवः सविता सत्ये वर्त्तते तथेमे उभे अहनी सत्येन पुर एति स एव भाग्यशाली भवति॥ ८॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः—यथा परमेश्वरः स्वकीयान्नियमान् यथावद्रक्षति तथैव मनुष्या अपि सुनियमान् यथावद्रक्षन्तु॥ ८॥

पदार्थः—(यः) जो (अप्रयुच्छन्) प्रमाद को नहीं करता हुआ मनुष्य जैसे (स्वाधीः) उत्तम प्रकार स्थापन किया जाता है जिससे वह (देवः) प्रकाशमान (सविता) श्रेष्ठ कर्मों में प्रेरणा करने वाला सत्य में वर्त्तमान है वैसे (इमे) इन (उभे) दोनों (अहनी) रात्रि और दिनों को सत्य से (पुरः) आगे (एति) प्राप्त होता है वही भाग्यशाली होता है॥ ८॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—जैसे परमेश्वर अपने नियमों की यथायोग्य रक्षा करता है वैसे ही मनुष्य भी श्रेष्ठ नियमों की यथावत् रक्षा करें॥ ८॥

मनुष्यैः कः परमगुरुर्मन्यत इत्याह॥

मनुष्यों से कौन परम गुरु माना जाता है इस विषय को कहते हैं॥

य इमा विश्वा जातान्याश्रावयति श्लोकेन। प्र च सुवाति सविता॥ ९॥ २६॥

यः। इमा। विश्वा। जातानि। आऽश्रावयति। श्लोकेन। प्र। च। सुवाति। सविता॥ ९॥ २६॥

पदार्थः—(यः) (इमा) इमानि (विश्वा) सर्वाणि प्रज्ञानानि (जातानि) (आश्रावयति) (श्लोकेन) वाचा। श्लोक इति वाङ्नाम। निघं० १। ११। (प्र) (च) (सुवाति) प्रेरयेत् (सविता) प्रेरकः॥ ९॥

अन्वयः—हे मनुष्या यः श्लोकेनेमा विश्वा जातान्याश्रावयति स च सविताऽस्मान्प्र सुवाति ॥ ६ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या ! यो जगदीश्वरो वेदद्वारा मनुष्येभ्यः सर्वा विद्या उपदिशति स एव परमगुरुर्मन्तव्यः ॥ ६ ॥

अत्रेश्वरविद्वद्गुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इति द्व्यशीतितमं सूक्तं षड्विंशो वर्गश्च समाप्तः

पदार्थः—हे मनुष्यो ! (यः) जो (श्लोकेन) वाणी से (इमा) इन (विश्वा) सम्पूर्ण प्रज्ञानों और (जातानि) उत्पन्न हुओं को (आश्रावयति) सब प्रकार से सुनाता है वह (च) और (सविता) प्रेरणा करने वाला हम लोगों को (प्र, सुवाति) प्रेरणा करे ॥ ६ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जो जगदीश्वर वेद के द्वारा मनुष्यों के लिये सम्पूर्ण विद्याओं का उपदेश करता है वही परमगुरु मानने योग्य है ॥ ६ ॥

इस सूक्त में ईश्वर और विद्वानों के गुणों का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की इससे पूर्व सूक्तार्थ के साथ संगति जाननी चाहिये ॥

यह बयासीवां सूक्त और छब्बीसवां वर्ग समाप्त हुआ ॥

——:o:——

ओ३म्

अथ दशर्चस्य त्र्यशीतितमस्य सूक्तस्य अत्रिर्ऋषिः । पृथिवी देवता । १ । ६ निचृत्त्रिष्टुप् । २ स्वराट् त्रिष्टुप् । ३ भुरिक्त्रिष्टुप् । ५ त्रिष्टुप् । ७ विराट्त्रिष्टुप् छन्दः । धैवतः स्वरः । ४ निचृज्जगती छन्दः । निषादः स्वरः । ८ । १० भुरिक्पङ्क्तिश्छन्दः । पञ्चमः स्वरः । ९ अनुष्टुप् छन्दः । गान्धारः स्वरः ॥

अथ मेघः कीदृशोऽस्तीत्याह ॥

अब दश ऋचा वाले तिरासीवें सूक्त का प्रारम्भ है उसके प्रथम मन्त्र में मेघ कैसा है इस विषय को कहते हैं ॥

अच्छा वद तवसं गीर्भिराभिः स्तुहि पर्जन्यं नमसा विवास ।
कनिक्रदद्वृषभो जीरदानू रेतो दधात्योषधीषु गर्भम् ॥ १ ॥

अच्छ । वद । तवसम् । गीःऽभिः । आभिः । स्तुहि । पर्जन्यम् । नमसा । आ । विवास । कनिक्रदत् । वृषभः । जीरऽदानुः । रेतः । दधाति । ओषधीषु । गर्भम् ॥ १ ॥

पदार्थः—(अच्छा) अत्र संहितायामिति दीर्घः । (वद) (तवसम्) बलम् (गीर्भिः) वाग्भिः (आभिः) वर्त्तमानाभिः (स्तुहि) प्रशंस (पर्जन्यम्) मेघम् (नमसा) अन्नाद्येन (आ) (विवास) विवसति (कनिक्रदत्) शब्दयन् (वृषभः) बलीवर्द इव (जीरदानुः) यो जीवयति (रेतः) उदकम् । रेत इत्युदकनाम । निघं० १ । १२ । (दधाति) (ओषधीषु) (गर्भम्) ॥ १ ॥

अन्वयः—हे विद्वन् ! यो वृषभ इव जीरदानुः कनिक्रदन्नमसाऽऽविवासौषधीषु रेतो गर्भं दधाति तं पर्जन्यमाभिर्गीर्भिरच्छा वद तवसं च स्तुहि ॥ १ ॥

भावार्थः—मनुष्यैर्विद्वद्भ्यो मेघविद्या यथावद्विज्ञातव्या ॥ १ ॥

पदार्थः—हे विद्वन् ! जो (वृषभः) थूहे वाले बैल के सदृश (जीरदानुः) जीवाने वाला (कनिक्रदत्) शब्द करता हुआ (नमसा) अन्न आदि के साथ (आ, विवास) सब ओर से बसता और (ओषधियों) में (रेतः) जल रूप (गर्भम्) गर्भ को (दधाति) धारण करता है उस (पर्जन्यम्) मेघ को (आभिः) इन वर्त्तमान (गीर्भिः) वाणियों से (अच्छा) उत्तम प्रकार (वद) कहिये और (तवसम्) बल की (स्तुहि) प्रशंसा करिये ॥ १ ॥

भावार्थः—मनुष्यों को चाहिये कि विद्वानों से मेघविद्या का यथावत् विज्ञान करें ॥ १ ॥

पुनर्मनुष्यैः किं कर्त्तव्यमित्याह ॥

फिर मनुष्यों को क्या करना चाहिये इस विषय को कहते हैं ॥

वि वृक्षान् हन्त्युत हन्ति रक्षसो विश्वं बिभाय भुवनं महावधात् । उतानागा ईषते वृष्ण्यावतो यत्पर्जन्यः स्तनयन् हन्ति दुष्कृतः ॥ २ ॥

वि । वृक्षान् । हन्ति । उत । हन्ति । रक्षसः । विश्वम् । बिभाय । भुवनम् । महाऽवधात् । उत । अनागाः । ईषते । वृष्ण्यऽवतः । यत् । पर्जन्यः । स्तनयन् । हन्ति । दुःऽकृतः ॥ २ ॥

पदार्थः—(वि) (वृक्षान्) छेत्तुमर्हान् (हन्ति) (उत) अपि (हन्ति) (रक्षसः) दुष्टाचारान् (विश्वम्) (बिभाय) बिभेति (भुवनम्) उदकम् । भुवनमित्युदकनाम । निघं० १ । १२ । (महावधात्) महतो हननात् (उत) (अनागाः) न विद्यत आगोऽपराधो यस्मिन् (ईषते) हिनस्ति (वृष्ण्यावतः) वृष्ण्यानि वर्षितुं योग्यान्यभ्राणि विद्यन्ते येषु तान् (यत्) यः (पर्जन्यः) (स्तनयन्) शब्दयन् (हन्ति) (दुष्कृतः) दुष्टाचारान् ॥ २ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यथा तक्षा वृक्षान्वि हन्त्युत न्यायकारी राजा येभ्यो विश्वं बिभाय तान्रक्षसो हन्ति यद्यः पर्जन्यः स्तनयन्महावधाद् भुवनं वर्षयति यथा चाऽनागा वृष्ण्यावत ईषत उत दुष्कृतो हन्ति तथैव मनुष्या वर्त्तन्ताम् ॥ २ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः—ये मनुष्याः पालनीयान् पालयन्ति हन्तव्यान् घ्नन्ति ते राजसत्तावन्तो जायन्ते ॥ २ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! जैसे बढ़ई (वृक्षान्) काटने योग्य वृक्षों को (वि, हन्ति) विशेष कर के काटता है (उत) और न्यायकारी राजा, जिन से (विश्वम्) सम्पूर्ण संसार (बिभाय) भय करता है उन (रक्षसः) दुष्ट आचरण वालों का (हन्ति) नाश करता है और (यत्) जो (पर्ज्जन्यः) मेघ (स्तनयन्) शब्द करता हुआ (महावधात्) बड़े हनन से (भुवनम्) जल को वर्षाता है और जैसे (अनागाः) नहीं अपराध जिसमें वह (वृष्ण्यावतः) वर्षने योग्य मेघ जिन में उन का (ईषते) नाश करता है (उत) और (दुष्कृतः) दुष्ट कर्मों के करने वालों का (हन्ति) नाश करता है वैसा ही मनुष्य वर्ताव करें ॥ २ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—जो मनुष्य पालन करने योग्यों का पालन करते हैं और नाश करने योग्यों का नाश करते हैं वे राजसत्ता से युक्त होते हैं ॥ २ ॥

पुनर्मनुष्यैः किं वेदितव्यमित्याह ॥

फिर मनुष्यों को क्या जानना चाहिये इस विषय को कहते हैं ॥

रथीव कशयाश्वाँ अभिक्षिपन्नाविर्दूतान्कृणुते वर्ष्याँ३ अह । दूरात्सिंहस्य स्तनथा उदीरते यत्पर्जन्यः कृणुते वर्ष्यं१ नभः ॥ ३ ॥

रथीऽइव । कशया । अश्वान् । अभिऽक्षिपन् । आविः । दूतान् । कृणुते । वर्ष्यान् । अह । दूरात् । सिंहस्य । स्तनथाः । उत् । ईरते । यत् । पर्जन्यः । कृणुते । वर्ष्यम् । नभः ॥ ३ ॥

पदार्थः—(रथीव) बहवो रथा विद्यन्ते यस्य तद्वत् (कशया) ताडनार्थरज्ज्वा (अश्वान्) तुरङ्गान् (अभिक्षिपन्) आभिमुख्ये प्रेरयन् (आविः) प्राकट्ये (दूतान्) (कृणुते) करोति (वर्ष्यान्) वर्षासु साधून् (अह) विनिग्रहे (दूरात्) (सिंहस्य) (स्तनथाः) शब्दयेः (उत्) (ईरते) कम्पयन्ति गच्छन्ति वा (यत्) यः (पर्जन्यः) मेघः (कृणुते) (वर्ष्यम्) वर्षासु भवम् (नभः) अन्तरिक्षम् ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे विद्वन् यद्यः पर्जन्यः कशयाऽश्वानभिक्षिपन् रथीव वर्ष्यान् दूताना-विष्कृणुतेऽह ते दूरात् सिंहस्येवोदीरते पर्जन्यो वर्ष्यन्नभः कृणुते तं त्वं स्तनथाः ॥ ३ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालङ्कारः—यथा सारथिरश्वान्यथेष्टं स्थानं नेतुं शक्नोति तथैव मेघो घनानीतस्ततो नयति ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे विद्वन् ! (यत्) जो (पर्जन्यः) मेघ (कशया) मारने के लिये रस्सी अर्थात् कोड़े से (अश्वान्) घोड़ों को (अभिक्षिपन्) सन्मुख लाता हुआ (रथीव) बहुत रथ वाले के सदृश (वर्ष्यान्) वर्षाओं में श्रेष्ठ (दूतान्) दूतों को (आविः, कृणुते) प्रकट करता है (अह) परतन्त्र करने में वे (दूरात्) दूर से (सिंहस्य) सिंह के सदृश (उत्, ईरते) कम्पाते वा चलते हैं और पर्जन्य (वर्ष्यम्) वर्षाओं में हुए (नभः) अन्तरिक्ष को(कृणुते) करता अर्थात् प्रकट करता है उसको आप (स्तनथाः) पुकारिये ॥ ३ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमालङ्कार है—जैसे सारथी घोड़ों को यथेष्ट स्थान में ले जाने को समर्थ होता है वैसे ही मेघ जलों को इधर उधर ले जाता है ॥ ३ ॥

पुनर्मनुष्यैः किं वेदितव्यमित्याह ॥

फिर मनुष्यों को क्या जानना योग्य है इस विषय को कहते हैं ॥

प्र वाता वान्ति पतयन्ति विद्युत उदोषधीर्जिहते पिन्वते स्वः । इरा विश्वस्मै भुवनाय जायते यत्पर्जन्यः पृथिवीं रेतसावति ॥ ४ ॥

प्र । वाताः । वान्ति । पतयन्ति । विऽद्युतः । उत् । ओषधीः । जिहते । पिन्वते । स्वरिति स्वः । इरा । विश्वस्मै । भुवनाय । जायते । यत् । पर्जन्यः । पृथिवीम् । रेतसा । अवति ॥ ४ ॥

पदार्थः—(प्र) प्रकर्षेण (वाताः) वायवः (वान्ति) गच्छन्ति (पतयन्ति) (विद्युतः) (उत्) (ओषधीः) (जिहते) प्राप्नुवन्ति (पिन्वते) सेवन्ते (स्वः) अन्तरिक्षम् (इरा) अन्नादिकम् । इरेत्यन्ननाम । निघं० १ । ७ । (विश्वस्मै) सर्वस्मै

(भुवनाय) (जायते) (यत्) यः (पर्जन्यः) पालनजनकः (पृथिवीम्) (रेतसा) जलेन (अवति) रक्षति ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यत्पर्जन्यो रेतसा पृथिवीमवति येन विश्वस्मै भुवनायेरा जायते घनाः स्वः पिन्वते येनौषधीरुज्जिहते यस्माद् विद्युतः पतयन्ति यत्र वाताः प्र वान्ति तं मेघं यथावद्यूयं विजानीत ॥ ४ ॥

भावार्थः—मनुष्यैर्येन मेघेन सर्वस्य पालनं जायते तस्योन्नतिर्वृक्षप्रवापणेन वनरक्षणेन होमेन च संसाधनीया यतः सर्वस्य पालनं सुखेन जायेत ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! (यत्) जो (पर्जन्यः) पालनों को उत्पन्न करने वाला मेघ (रेतसा) जल से (पृथिवीम्) भूमि की (अवति) रक्षा करता है जिससे (विश्वस्मै) सम्पूर्ण (भुवनाय) भुवन के लिये (इरा) अन्न आदिक (जायते) उत्पन्न होता है और बद्दल (स्वः) अन्तरिक्ष का (पिन्वते) सेवन करते हैं और जिससे (ओषधीः) ओषधियों को (उत्,जिहते) उत्तमता से प्राप्त होते हैं जिससे (विद्युतः) बिजुलियां (पतयन्ति) पतन होती हैं, जहाँ (वाताः) पवन (प्र) अत्यन्त (वान्ति) चलते हैं उस मेघ को यथावत् तुम विशेष जानो ॥ ४ ॥

भावार्थः—मनुष्य लोगों को चाहिये कि जिस मेघ से सबका पालन होता है उस की वृद्धि वृक्षों के लगाने, वनों की रक्षा करने और होम करने से सिद्ध करें जिससे सब का पालन सुख से होवे ॥ ४ ॥

पुनः स मेघः कीदृश इत्याह ॥

फिर वह मेघ कैसा है इस विषय को कहते हैं ॥

यस्य॑ व्र॒ते पृ॑थि॒वी नंन॑मीति॒ यस्य॑ व्र॒ते श॒फव॒ज्जर्भु॑रीति । यस्य॑ व्र॒त ओष॑धीर्वि॒श्वरू॑पाः॒ स नः॑ पर्जन्य॒ महि॒ शर्म॑ यच्छ ॥ ५ ॥ २७ ॥

यस्य॑ । व्र॒ते । पृ॒थि॒वी । नंन॑मीति । यस्य॑ । व्र॒ते । श॒फऽव॑त् । जर्भु॑रीति । यस्य॑ । व्र॒ते । ओष॑धीः । वि॒श्वऽरू॑पाः । सः । नः॒ । पर्ज॑न्य । महि॑ । शर्म॑ । य॒च्छ॒ ॥ ५ ॥ २७ ॥

पदार्थः—(यस्य) (व्रते) कर्म्मणि (पृथिवी) (नंनमीति) भृशं नमति (यस्य) (व्रते) (शफवत्) शफेन तुल्यम् (जर्भुरीति) भृशं धरति (यस्य) (व्रते) (ओषधीः) सोमाद्याः (विश्वरूपाः) (सः) (नः) अस्मभ्यम् (पर्जन्य) पर्जन्यवद्वर्त्तमान (महि) महत् (शर्म्म) गृहम् (यच्छ) ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे पर्जन्य ! तद्वद्वर्त्तमान विद्वन् ! यस्य मेघस्य व्रते पृथिवी नंनमीति यस्य व्रते शफवज्जर्भुरीति यस्य व्रते विश्वरूपा ओषधीर्जायन्ते तद्विद्यया युक्तः स त्वं नो महि शर्म्म यच्छ ॥ ५ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः—यदि वर्षा न भवेयुस्तर्हि कस्यापि जीवनं न भवेत् ॥ ५ ॥

पदार्थः—हे (पर्जन्य) मेघ के सदृश वर्त्तमान विद्वन् ! (यस्य) जिस मेघ के (व्रते) कर्म्म में (पृथिवी) भूमि (नंनमीति) अत्यन्त नम्र होती और (यस्य) जिस मेघ के (व्रते) कर्म्म में (शफवत्) खुर के तुल्य (जुर्भुरीति) निरन्तर धारण करती है और (यस्य) जिस मेघ के (व्रते) कर्म में (विश्वरूपाः) अनेक प्रकार की (ओषधीः) सोमलता आदि ओषधियां उत्पन्न होती हैं उस मेघ की विद्या से युक्त (सः) वह आप (नः) हम लोगों के लिये (महि) बड़े (शर्म) गृह को (यच्छ) दीजिये ॥ ५ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—जो वृष्टियां न होवें तो किसी का भी जीवन न होवे ॥ ५ ॥

पुनः सः मेघः कीदृश इत्याह ॥

फिर वह मेघ कैसा है इस विषय को कहते हैं ॥

दिवो नो वृष्टिं मरुतो ररीध्वं प्र पिन्वत वृष्णो अश्वस्य धाराः ।
अर्वाङेतेन स्तनयित्नुनेह्यपो निषिञ्चन्नसुरः पिता नः ॥ ६ ॥

दिवः । नः । वृष्टिम् । मरुतः । ररीध्वम् । प्र । पिन्वत । वृष्णः । अश्वस्य । धाराः । अर्वाङ् । एतेन । स्तनयित्नुना । आ । इहि । अपः । निऽसिञ्चन् । असुरः । पिता । नः ॥ ६ ॥

पदार्थः—(दिवः) सूर्य्यात् (नः) अस्मभ्यम् (वृष्टिम्) (मरुतः) वायुवद्वर्त्तमाना मनुष्याः (ररीध्वम्) दत्त (प्र) (पिन्वत) सिञ्चत (वृष्णः) वर्षकस्य (अश्वस्य) महतः । अश्व इति महन्नाम । निघं० ३ । ३ । (धाराः) प्रवाहान् (अर्वाङ्) अधो वर्त्तमानः (एतेन) (स्तनयित्नुना) विद्युद्रूपेण (आ) (इहि) आगच्छति । अत्र व्यत्ययः (अपः) जलानि (निषिञ्चन्) नितरां सेचनं कुर्वन् (असुरः) मेघः । असुर इति मेघनाम । निघं० १ । १० । (पिता) जनक इव पालकः (नः) अस्माकम् ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे मरुतो यूयं नो दिवो वृष्टिं ररीध्वं वृष्णोऽश्वस्य धाराः प्र पिन्वत योऽर्वाङ् वर्त्तमान एतेन स्तनयित्नुनाऽपो निषिञ्चन्नसुरो नः पितेव पालको मेघ एहि तं यूयं विजानीत ॥ ६ ॥

भावार्थः—हे विद्वांसो यैः कर्मभिर्वृष्टिरधिका भवेत्तानि कर्म्माणि सेवध्वम् ॥ ६ ॥

पदार्थः—हे (मरुतः) वायुवद्वर्त्तमान मनुष्यो ! आप लोग (नः) हम लोगों के लिये (दिवः) सूर्य्य से (वृष्टिम्) वृष्टि को (ररीध्वम्) दीजिये तथा (वृष्णः) वर्षने वाले (अश्वस्य) बड़े मेघ के (धाराः) प्रवाहों को (प्र,पिन्वत) सींचिये और जो (अर्वाङ्) नीचे वर्त्तमान और (एतेन) इस (स्तनयित्नुना) बिजुली रूप से (अपः) जलों का (निषिञ्चन्) अत्यन्त सेचन करता हुआ (असुरः) मेघ (नः) हम लोगों के (पिता) उत्पन्न करने वाले पिता के सदृश पालन करने वाला (आ, इहि) प्राप्त होता है उस को आप लोग विशेष कर के जानिये ॥ ६ ॥

भावार्थः—हे विद्वानो ! जिन कर्म्मों से वृष्टि अधिक होवे उन कर्म्मों का सेवन कीजिये ॥ ६ ॥

पुनः स मेघः किं करोतीत्याह ॥

फिर वह मेघ क्या करता है इस विषय को कहते हैं ॥

अभि क्रन्द स्तनय गर्भमा धा उदन्वता परि दीया रथेन । दृतिं सु कर्ष विषितं न्यञ्चं समा भवन्तूद्वतो निपादाः ॥ ७ ॥

अभि । क्रन्द । स्तनय । गर्भम् । आ । धाः । उदन्ऽवता । परि । दीय । रथेन । दृतिम् । सु । कर्ष । विऽसितम् । न्यञ्चम् । समाः । भवन्तु । उत्ऽवतः । निऽपादाः ॥ ७ ॥

पदार्थः—(अभि) आभिमुख्ये (क्रन्द) क्रन्दति । अत्र सर्वत्र व्यत्ययः । (स्तनय) गर्जति (गर्भम्) (आ) (धाः) समन्ताद्धाति (उदन्वता) बहूदकसहितेन (परि) सर्वतः (दीया) उपक्षयति । अत्र व्यत्ययेन परस्मैपदं, द्व्यचोतस्तिङ इति दीर्घश्च । (रथेन) रमणीयेन स्वरूपेण (दृतिम्) यो दृणाति तं दृतिरिव जलेन पूर्णम् (सु कर्ष) विलिखति (विषितम्) (न्यञ्चम्) यो निश्चितमञ्चति तम् (समाः) वर्षाणि (भवन्तु) (उद्वतः) ऊर्ध्वदेशस्थाः (निपादाः) निश्चिता निम्ना वा पादा अंशा येषान्ते ॥ ७ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यो मेघो गर्भमाऽऽधा उदन्वता रथेनाऽभि क्रन्द स्तनय दृतिं सु कर्ष दुःखानि परि दीया विषितं न्यञ्चं सु कर्ष येनोद्वतो निपादाः समा भवन्तु तं विजानीत ॥ ७ ॥

भावार्थः—यो हि जलेन विश्वं पुष्यति दुःखं नाशयति फलानि जनयति स मेघो विश्वम्भरोऽस्तीति वेद्यम् ॥ ७ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! जो मेघ (गर्भम्) गर्भ को (आ, धाः) चारों ओर से धारण करता और (उदन्वता) बहुत जल के सहित (रथेन) सुन्दर स्वरूप से (अभि) सम्मुख (क्रन्द) शब्द करता और (स्तनय) गर्जता है (दृतिम्) फाड़ने वाले के सदृश जल से पूर्ण को

(सु,कर्षं) विशेष करके खोदता और दुःखों का (परि) सब प्रकार से (दीया) नाश करता और (विषितम्) बंधे (न्यञ्चम्) निश्चित सेवा करते हुए को विशेष करके लिखता अर्थात् चेष्टा में लाता है तथा जिससे हम लोगों के (उद्वतः) ऊर्ध्वस्थान में वर्त्तमान (निपादाः) निश्चित नाचे हैं अंश जिन के ऐसे (समाः) वर्ष (भवन्तु) होवें उस को जानिये ॥ ७ ॥

भावार्थः—जो निश्चय जल से संसार को पुष्ट करता है और दुःख का नाश करता तथा फलों को उत्पन्न करता है वह मेघ विश्वंभर है ऐसा जानना चाहिये ॥ ७ ॥

अथ मेघनिमित्तानि कानि सन्तीत्याह ॥

अब मेघनिमित्त कौन हैं इस विषय को कहते हैं ॥

महान्तं कोशमुदचा नि षिञ्च स्यन्दन्तां कुल्या विषिताः पुरस्तात् । घृतेन द्यावापृथिवी व्युन्धि सुप्रपाणं भवत्वघ्न्याभ्यः ॥ ८ ॥

महान्तम् । कोशम् । उत् । अच । नि । सिञ्च । स्यन्दन्ताम् । कुल्याः । विऽसिताः । पुरस्तात् । घृतेन । द्यावापृथिवी इति । वि । उन्धि । सुऽप्रपानम् । भवतु । अघ्न्याभ्यः ॥ ८ ॥

पदार्थः—(महान्तम्) महत्परिमाणम् (कोशम्) धनादीनां कोश इव जलेन पूर्णं मेघम् । कोश इति मेघनाम । निघं० १ । १० । (उत्) (अचा) ऊर्ध्वं गच्छति (नि) नितराम् (सिञ्च) सिञ्चति । अत्र सर्वत्र व्यत्ययः । (स्यन्दन्ताम्) प्रस्रवन्तु (कुल्याः) निर्म्मिता जलगमनमार्गाः (विषिताः) व्याप्ताः (पुरस्तात्) (घृतेन) जलेन । घृतमित्युदकनाम । निघं० १ । १२ । (द्यावापृथिवी) भूम्यन्तरिक्षे (वि) (उन्धि) विशेषेणोन्दयति क्लेदयति (सुप्रपाणम्) सुष्ठु प्रकर्षेण पिबन्ति यस्मिन् स जलाशयः (भवतु) (अघ्न्याभ्यः) गोभ्यः ॥ ८ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यः सूर्य्यो महान्तं कोशमुदचा येन पृथिवीं नि षिञ्च पुरस्ताद्विषिताः कुल्याः स्यन्दन्तां यो घृतेन द्यावापृथिवी व्युन्धि सोऽघ्न्याभ्यः सुप्रपाणं भवत्विति वित्त ॥ ८ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या या विद्युत् सूर्य्यो वायुश्च मेघनिमित्तानि सन्ति तानि यथावत्प्रयोजयत यतो वर्षणेन गवादीनां यथावत् पालनं स्यात् ॥ ८ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! जो सूर्य्य (महान्तम्) बड़े परिमाण वाले (कोशम्) धनादिकों के कोश के समान जल से परिपूर्ण मेघ को (उत्) (अचा) ऊपर प्राप्त होता है और जिससे पृथिवी को (नि,सिञ्च) निरन्तर सींचता है और (पुरस्तात्) प्रथम (विषिताः) व्याप्त (कुल्याः) रचे गये जल के निकलने के मार्ग (स्यन्दन्ताम्) बहें और जो (घृतेन) जल से (द्यावापृथिवी) पृथिवी और अन्तरिक्ष को (वि,उन्धि) अच्छे प्रकार गीला करता है वह (अघ्न्याभ्यः) गौओं

के लिये (सुप्रपाणम्) उत्तम प्रकार प्रकर्षता से पीते हैं जिसमें ऐसा जलाशय (भवतु) हो यह जानो ॥ ८ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जो बिजुली, सूर्य्य और वायु मेघ के कारण हैं उनको यथायोग्य प्रयुक्त कीजिये जिससे वृष्टि द्वारा गौ आदि पशुओं का यथावत् पालन होवे ॥ ८ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को कहते हैं ॥

यत्पर्जन्य कनिक्रदत् स्तनयन् हंसि दुष्कृतः । प्रतीदं विश्वं मोदते यत्किं च पृथिव्यामधि ॥ ९ ॥

यत् । पर्जन्य । कनिक्रदत् । स्तनयन् । हंसि । दुःऽकृतः । प्रति । इदम् । विश्वम् । मोदते । यत् । किम् । च । पृथिव्याम् । अधि ॥ ९ ॥

पदार्थः—(यत्) यः (पर्जन्य)-पर्जन्यो मेघः (कनिक्रदत्) भृशं शब्दयन् (स्तनयन्) गर्जनं कुर्वन् (हंसि) हन्ति । अत्र पुरुषव्यत्ययः । (दुष्कृतः) ये दुःखेन कुर्वन्ति तान् (प्रति) (इदम्) वर्त्तमानम् (विश्वम्) सर्वं जगत् (मोदते) (यत्) (किम्) (च) (पृथिव्याम्) (अधि) उपरि ॥ ९ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यद्यः पर्जन्य कनिक्रदत्स्तनयन्दुष्कृतो हंसि यत्किं चेदं पृथिव्यामधि विश्वं वर्त्तते तत्सर्वं येन मेघेन प्रति मोदते स महानुपकार्य्यस्ति ॥ ९ ॥

भावार्थः—मेघेनैव सर्वाणि भूतान्यानन्दन्ति तस्मादिदं मेघनिर्माणाख्यं कर्म परमेश्वरस्य धन्यवादार्हमस्तीति सर्वे विजानन्तु ॥ ९ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! (यत्) जो (पर्जन्य) मेघ (कनिक्रदत्) अत्यन्त शब्द करता तथा (स्तनयन्) गर्जन करता हुआ (दुष्कृतः) दुःख से करने वालों को (हंसि) नाश करता है (यत्) जो (किम्) कुछ (च) भी (इदम्) यह वर्त्तमान (पृथिव्याम्) पृथिवी (अधि) पर (विश्वम्) सम्पूर्ण जगत् वर्त्तमान है वह सब जिस मेघ से (प्रति, मोदते) आनन्दित होता है वह बड़ा उपकारी है ॥ ९ ॥

भावार्थः—मेघ से ही सम्पूर्ण प्राणी आनन्दित होते हैं इससे यह मेघ को बनानारूप कर्म्म परमेश्वर का धन्यवाद के योग्य है यह सब लोग जानो ॥ ९ ॥

पुनर्मनुष्याः किं कुर्युरित्याह ॥

फिर मनुष्य क्या करें इस विषय को कहते हैं ॥

अवर्षीर्वर्षमुदु षू गृभायाकर्धन्वान्यत्येतवा उं । अजीजन ओषधीर्भोजनाय कमुत प्रजाभ्योऽविदो मनीषाम् ॥ १० ॥ २८ ॥

अवर्षीः। वर्षम्। उत्। ऊं इति। सु। गृभाय। अकः। धन्वानि। अतिऽएतवै। ऊं इति। अजीजनः। ओषधीः। भोजनाय। कम्। उत। प्रऽजाभ्यः। अविदः। मनीषाम्॥ १०॥ २८॥

पदार्थः—(अवर्षीः) वर्षयति (वर्षम्) (उत्) (उ) (सु) शोभने (गृभाय) गृहाण (अकः) कुर्याः (धन्वानि) अविद्यमानोदकादिदेशान् (अत्येतवै) एतुं प्राप्तुम् (उ) (अजीजनः) जनय (ओषधीः) सोमाद्याः (भोजनाय) (कम्) (उत) (प्रजाभ्यः) (अविदः) वेत्सि (मनीषाम्) प्रज्ञाम्॥ १०॥

अन्वयः—हे विद्वन् वैद्य! यथा सूर्य्यो वर्षमवर्षीत्तथा त्वमुद् गृभाय धन्वान्यत्येतवै स्वकः। उ ओषधीर्भोजनायाऽजीजनः। उत प्रजाभ्यः कमविद उ मनीषाम्॥ १०॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः—यथा जगदीश्वरो वर्षाभ्यः प्रजाहितं जनयति तथैव धार्मिको राजा प्रजाभ्यः सुखमध्यापकश्च प्रज्ञां जनयेदिति॥ १०॥

अत्र पर्जन्यविद्वद्गुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या॥

इति त्र्यशीतितमं सूक्तमष्टाविंशो वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थः—हे विद्वन् वैद्य! जैसे सूर्य्य (वर्षम्) वृष्टि को (अवर्षीः) वर्षाता है वैसे आप (उत्, गृभाय) उत्कृष्टता से ग्रहण कीजिये तथा (धन्वानि) जल आदि से रहित देशों को (अत्येतवै) प्राप्त होने के लिये (सु) उत्तम प्रकार (अकः) करिये (उ) और (ओषधीः) सोमलता आदि ओषधियों को (भोजनाय) भोजन के लिये (अजीजनः) उत्पन्न कीजिये (उत) और भी (प्रजाभ्यः) प्रजाओं के लिये (कम्) किस को (अविदः) जानते हो (उ) क्या (मनीषाम्) बुद्धि को॥ १०॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—जैसे जगदीश्वर वर्षाओं से प्रजा के हित को सिद्ध करता है वैसे ही धार्मिक राजा प्रजाओं के लिये सुख और अध्यापक बुद्धि को उत्पन्न करे॥ १०॥

इस सूक्त में मेघ और विद्वान् के गुण वर्णन करने से इस सूक्त के अर्थ की इस से पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ संगति जाननी चाहिये॥

यह तिरासीवां सूक्त और अठ्ठाईसवां वर्ग समाप्त हुआ॥

—:०:—

ओ३म्

अथ त्र्यृचस्य चतुरशीतितमस्य सूक्तस्याऽत्रिर्ऋषिः । पृथिवी देवता ।
१ । ३ निचृदनुष्टुप् छन्दः । २ विराडनुष्टुप् छन्दः ।
गान्धारः स्वरः ॥

अथ मनुष्यैः किं कर्त्तव्यमित्याह ॥

अब तीन ऋचा वाले चौरासीवें सूक्त का प्रारम्भ है उसके प्रथम मन्त्र में मनुष्यों को क्या करना चाहिये इस विषय को कहते हैं ॥

बळित्था पर्वतानां खिद्रं बिभर्षि पृथिवि । प्र या भूमिं प्रवत्वति मह्ना जिनोषि महिनि ॥ १ ॥

बट् । इत्था । पर्वतानाम् । खिद्रम् । बिभर्षि । पृथिवि । प्र । या । भूमिम् । प्रवत्वति । मह्ना । जिनोषि । महिनि ॥ १ ॥

पदार्थः—(बट्) सत्यम् । बडिति सत्यनाम । निघं० ३ । १० । (इत्था) अनेन प्रकारेण (पर्वतानाम्) मेघानाम् (खिद्रम्) दैन्यम् (बिभर्षि) (पृथिवि) भूमिवद्वर्त्तमाने (प्र) (या) (भूमिम्) (प्रवत्वति) प्रवणदेशयुक्ते (मह्ना) महत्त्वेन (जिनोषि) (महिनि) पूज्ये ॥ १ ॥

अन्वयः—हे प्रवत्वति महिनि पृथिवीव वर्त्तमाने ! या त्वं पर्वतानां मह्ना भूमिं धरसीत्था बट् सत्यं यतो बिभर्षि खिद्रं प्र जिनोषि तस्मात्सत्कर्त्तव्याऽसि ॥ १ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः—यथा भूमौ शैलाः स्थिरा वर्त्तन्ते तथा येषां हृदि धर्म्मादयः सद्व्यवहारा वर्त्तन्ते ते पूज्या जायन्ते ॥ १ ॥

पदार्थः—हे (प्रवत्वति) अत्यन्त नीचे स्थान से युक्त (महिनि) आदर करने योग्य (पृथिवि) भूमि के सदृश वर्त्तमान (या) जो तुम (पर्वतानाम्) मेघों के (मह्ना) महत्त्व से (भूमिम्) भूमि को धारण करती (इत्था) इस प्रकार से (बट्) सत्य को जिस कारण (बिभर्षि) धारण करती हो तथा (खिद्रम्) दीनता को (प्र, जिनोषि) विशेष करके नष्ट करती हो इससे सत्कार करने योग्य हो ॥ १ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—जैसे भूमि पर पर्वत स्थिर होकर वर्त्तमान हैं वैसे जिन के हृदय में धर्म आदि श्रेष्ठ व्यवहार हैं वे आदर करने योग्य होते हैं ॥ १ ॥

पुनः स्त्री कीदृशी भवेदित्याह ॥

फिर स्त्री कैसी हो इस विषय को कहते हैं ॥

स्तोमासस्त्वा विचारिणि प्रति ष्टोभन्त्यक्तुभिः । प्र या वाजं न हेषन्तं पेरुमस्यस्यर्जुनि ॥ २ ॥

स्तोमासः । त्वा । विऽचारिणि । प्रति । स्तोभन्ति । अक्तुऽभिः । प्र । या । वाजम् । न । हेषन्तम् । पेरुम् । अस्यसि । अर्जुनि ॥ २ ॥

पदार्थः—(स्तोमासः) स्तुतिकर्त्तारः (त्वा) त्वाम् (विचारिणि) विचारितुं शीलं यस्यास्तत्सम्बुद्धौ (प्रति) (स्तोभन्ति) स्तुवन्ति (अक्तुभिः) रात्रिभिः (प्र) (या) (वाजम्) वेगम् (न) इव (हेषन्तम्) शब्दं कुर्वन्तम् (पेरुम्) पूरकम् (अस्यसि) प्रक्षिपसि (अर्जुनि) उषर्वद्वर्त्तमाने ॥ २ ॥

अन्वयः—हे अर्जुनि विचारिणि ! या त्वं वाजं न हेषन्तं पेरुं प्राऽस्यसि तां त्वा स्तोमासोऽक्तुभिः प्रति ष्टोभन्ति ॥ २ ॥

भावार्थः—अत्रोपमावाचकलुप्तोपमालङ्कारौ—यथा विद्वांसः स्तुत्यान् स्तुवन्ति तथैव विदुषी स्त्री प्रशंसनीयं प्रशंसति ॥ २ ॥

पदार्थः—हे (अर्जुनि) उषा के समान वर्त्तमान (विचारिणि) विचार करने वाली स्त्री ! (या) जो तू (वाजम्) वेगके (न) समान (हेषन्तम्) शब्द करते हुए (पेरुम्) पूर्ण करने वाले को (प्र, अस्यसि) फेंकती है उस (त्वा) तेरी (स्तोमासः) स्तुति करने वाले जन (अक्तुभिः) रात्रियोंसे (प्रति, स्तोभन्ति) सब प्रकार स्तुति करते हैं ॥ २ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में उपमा और वाचकलुप्तोपमालङ्कार हैं—जैसे विद्वान् जन स्तुति करने योग्य जनों की स्तुति करते हैं वैसे ही विद्यायुक्त स्त्री प्रशंसा करने योग्य की प्रशंसा करती है ॥ २ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को कहते हैं ॥

दृह्ळा चिद्या वनस्पतीन्क्ष्मया दर्धर्ष्योजसा । यत्ते अभ्रस्य विद्युतो दिवो वर्षन्ति वृष्टयः ॥ ३ ॥ २९ ॥

दृह्ळा । चित् । या । वनस्पतीन् । क्ष्मया । दर्धर्षि । ओजसा । यत् । ते । अभ्रस्य । विऽद्युतः । दिवः । वर्षन्ति । वृष्टयः ॥ ३ ॥ २९ ॥

पदार्थः—(दृह्ळा) (चित्) (या) (वनस्पतीन्) (क्ष्मया) पृथिव्या (दर्धर्षि) भृशं दधासि (ओजसा) (यत्) या (ते) तव (अभ्रस्य) धनस्य (विद्युतः) (दिवः) दिव्याः (वर्षन्ति) (वृष्टयः) ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे स्त्रि ! या दृह्ळा त्वं क्ष्मया वनस्पतीन्दर्धर्षि यद्याश्चित्तेऽभ्रस्य दिवो विद्युतो वृष्टयो वर्षन्ति तास्त्वमोजसा धर ॥ ३ ॥

भावार्थः—या स्त्री पृथिवीवत् क्षमान्विता पुत्रपौत्रादियुक्ता भवति सा वृष्टिवत्सुखवर्षिका भवतीति ॥ ३ ॥

अत्र मेघविद्वत्स्त्रीगुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इति चतुरशीतितमं सूक्तमेकोनत्रिंशो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे स्त्रि ! (या) जो (दृह्ळा) दृढ़ तुम (क्ष्मया) पृथिवी से (वनस्पतीन्) वृक्षादिकों को (दर्धर्षि) अत्यन्त धारण करती हो और (यत्) जो (चित्) निश्चित (ते) आप के (अभ्रस्य) घन की (दिवः) अन्तरिक्ष में हुई (विद्युतः) बिजुली और (वृष्टयः) वर्षायें (वर्षन्ति) वर्षती हैं उनको तुम (ओजसा) बल से धारण करो ॥ ३ ॥

भावार्थः—जो स्त्री पृथिवी के सदृश क्षमा से युक्त और पुत्र पौत्रादि से युक्त होती है वह वृष्टि के सदृश सुखों को वर्षाने वाली होती है ॥ ३ ॥

इस सूक्त में मेघ विद्वान् और स्त्री के गुण वर्णन करने से इस सूक्त के अर्थ की इससे पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये ॥

यह चौरासीवां सूक्त और उनतीसवां वर्ग समाप्त हुआ ॥

—:०:—

ओ३म्

अथाष्टर्चस्य पञ्चाशीतितमस्य सूक्तस्य अत्रिर्ऋषिः । वरुणो देवता । १ । २ विराट्त्रिष्टुप् । ३ । ४ । ६ । ८ निचृत्त्रिष्टुप् छन्दः । धैवतः स्वरः । ५ स्वराट् पङ्क्तिश्छन्दः । पञ्चमः स्वरः । ७ भुरिगुष्णिक् छन्दः । ऋषभः स्वरः ॥

अथ मनुष्यैः किं कर्त्तव्यमित्याह ॥

अब आठ ऋचा वाले पचासीवें सूक्त का प्रारम्भ है उसके प्रथम मंत्र में मनुष्यों को क्या करना चाहिये इस विषय को कहते हैं ॥

प्र स॒म्राजे॑ बृ॒हद॑र्चा ग॒भी॒रं ब्रह्म॑ प्रि॒यं वरु॑णाय श्रु॒ताय॑ । वि यो ज॒घान॑ श॒मि॒तेव॒ चर्मो॑प॒स्तिरे॑ पृथि॒वीं सूर्या॑य ॥ १ ॥

प्र । सम्ऽराजे॑ । बृ॒हत् । अ॒र्च॒ । ग॒भी॒रम् । ब्रह्म॑ । प्रि॒यम् । वरु॑णाय । श्रु॒ताय॑ । वि । यः । ज॒घान॑ । श॒मि॒ताऽइ॑व । चर्म॑ । उ॒प॒ऽस्तिरे॑ । पृ॒थि॒वीम् । सूर्या॑य ॥ १ ॥

पदार्थः—(प्र) (सम्राजे) यः सम्यग्राजते तस्मै (बृहत्) महत् (अर्चा) सत्कुरु । अत्र द्व्यचोतस्तिङ इति दीर्घः । (गभीरम्) अगाधम् (ब्रह्म) धनमन्नं वा (प्रियम्) यत्प्रीणाति (वरुणाय) श्रेष्ठाय (श्रुताय) विषिद्धकीर्त्तये (वि) (यः) (जघान) हन्ति (शमितेव) यथा यज्ञमयः (चर्म) (उपस्तिरे) आस्तरणे (पृथिवीम्) (सूर्य्याय) सवित्रे ॥ १ ॥

अन्वयः—हे मनुष्य ! यः सवितेव दुष्टान्वि जघान सूर्य्यायोपस्तिरे चर्म पृथिवीं शमितेव प्राप्नोति तथा त्वं वरुणाय श्रुताय सम्राजे बृहद्गभीरं प्रियं ब्रह्म प्रार्चा ॥ १ ॥

भावार्थः—ये मनुष्या यजमानवद्राजानं सुखयन्ति ते महदैश्वर्य्यं लभन्ते ॥ १ ॥

पदार्थः—हे मनुष्य ! (यः) जो रचने वाले के सदृश दुष्टों का (वि, जघान) नाश करता और (सूर्य्याय) रचने वाले के लिये (उपस्तिरे) बिछौने पर (चर्म) चमड़े और (पृथिवीम्) पृथिवी को (शमितेव) जैसे यज्ञमय व्यवहार प्राप्त होता है वैसे आप (वरुणाय) श्रेष्ठ (श्रुताय) विशेष कर के सिद्ध यश वाले तथा (सम्राजे) उत्तम प्रकार शोभित के लिये

(बृहत्) बड़े (गभीरम्) थाहरहित (प्रियम्) जो प्रसन्न करता उस (ब्रह्म धन वा अन्न का (प्र, अर्चा) सत्कार करो ॥ १ ॥

भावार्थः—जो मनुष्य यजमान के सदृश राजा को सुखी करते हैं वे बड़े ऐश्वर्य्य को प्राप्त होते हैं ॥ १ ॥

पुनस्स परमेश्वरः किं कृतवानित्याह ॥

फिर उस परमेश्वर ने क्या किया इस विषय को कहते हैं ॥

वनेषु व्यन्तरिक्षं ततान वाजमर्वत्सु पय उस्रियासु । हृत्सु क्रतुं वरुणो अप्स्वग्निं दिवि सूर्य्यमदधात्सोममद्रौ ॥ २ ॥

वनेषु । वि । अन्तरिक्षम् । ततान । वाजम् । अर्वत्ऽसु । पयः । उस्रियासु । हृत्ऽसु । क्रतुम् । वरुणः । अप्ऽसु । अग्निम् । दिवि । सूर्य्यम् । अदधात् । सोमम् । अद्रौ ॥ २ ॥

पदार्थः—(वनेषु) किरणेषु जङ्गलेषु वा (वि) (अन्तरिक्षम्) जलम् (ततान) तनोति (वाजम्) वेगम् (अर्वत्सु) अश्वेषु (पयः) उदकं रसं वा (उस्रियासु) पृथिवीषु (हृत्सु) हृदयेषु (क्रतुम) प्रज्ञानम् (वरुणः) श्रेष्ठः (अप्सु) आकाशप्रदेशेषु (अग्निम्) पावकम् (दिवि) प्रकाशे (सूर्य्यम्) (अदधात्) दधाति (सोमम्) रसम् (अद्रौ) मेघे ॥ २ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यो जगदीश्वरो वनेष्वन्तरिक्षमर्वत्सु वाजमुस्रियासु पयो हृत्सु क्रतुमप्स्वग्निं दिवि सूर्य्यमद्रौ सोममदधात्स वरुणः सर्वं जगद्वि ततान ॥ २ ॥

भावार्थः—हे विद्वांसो येन जगदीश्वरेण सर्वं जगद् विस्तारितं तमेव सततं ध्यायन्तु ॥ २ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! जो जगदीश्वर (वनेषु) किरणों वा जंगलों में (अन्तरिक्षम्) जल को (अर्वत्सु) घोड़ों में (वाजम्) वेग को और (उस्रियासु) पृथिवियों में (पयः) जल वा रस को (हृत्सु) हृदयों में (क्रतुम्) विशेष ज्ञान को (अप्सु) आकाश प्रदेशों में (अग्निम्) अग्नि को (दिवि) प्रकाश में (सूर्य्यम्) सूर्य्य को (अद्रौ) मेघ में (सोमम्) रस को (अदधात्) धारण करता है वह (वरुणः) श्रेष्ठ परमात्मा संपूर्ण जगत् को (वि, ततान) विस्तृत करता है ॥ २ ॥

भावार्थः—हे विद्वानो ! जिस जगदीश्वर ने संपूर्ण जगत् को विस्तृत किया उसी का निरन्तर ध्यान करो ॥ २ ॥

पुनरीश्वरः किं करोतीत्याह ॥

फिर ईश्वर क्या करता है इस विषय को कहते हैं ॥

नीचीनबारं वरुणः कबन्धं प्र ससर्ज रोदसी अन्तरिक्षम् । तेन विश्वस्य भुवनस्य राजा यवं न वृष्टिर्व्युनत्ति भूम ॥ ३ ॥

नीचीनऽबारम् । वरुणः । कबन्धम् । प्र । ससर्ज । रोदसी इति । अन्तरिक्षम् । तेन । विश्वस्य । भुवनस्य । राजा । यवम् । न । वृष्टिः । वि । उनत्ति । भूम ॥ ३ ॥

पदार्थः—(नीचीनबारम्) यो नीचप्रदेशे वृष्टिं करोति तम् (वरुणः) परमेश्वरः (कबन्धम्) मेघम् (प्र) (ससर्ज) सृजति (रोदसी) द्यावापृथिव्यौ (अन्तरिक्षम्) जलम् (तेन) (विश्वस्य) सर्वस्य (भुवनस्य) ब्रह्माण्डस्य (राजा) प्रकाशकः (यवम्) यवादिधान्यम् (न) इव (वृष्टिः) (वि) (उनत्ति) क्लेदयति (भूम) भवेम ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यो वरुणो नीचीनबारं कबन्धं रोदसी अन्तरिक्षं प्र ससर्ज विश्वस्य भुवनस्य राजा वृष्टिर्यवं न व्युनत्ति तेन सह वयं सुखिनो भूम ॥ ३ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालङ्कारः—हे मनुष्या यूयं जगत्स्रष्टारं जगदीश्वरमुपास्य राजानो भूत्वा शस्यादि मेघवत्प्रजाः पालयत ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! जो (वरुणः) श्रेष्ठ परमेश्वर (नीचीनबारम्) नीचे के स्थानों में वृष्टि करने वाले (कबन्धम्) मेघ को और (रोदसी) अन्तरिक्ष और पृथिवी तथा (अन्तरिक्षम्) जल को (प्र, ससर्ज) उत्तमता से उत्पन्न करता है और (विश्वस्य) सम्पूर्ण (भुवनस्य) ब्रह्माण्ड का (राजा) प्रकाशक परमात्मा (वृष्टिः) वृष्टि (यवम्) यव आदि धान्य को (न) जैसे वैसे (वि,उनत्ति) विशेष करके गीला करता है (तेन) उससे हम लोग सुखी (भूम) होवें ॥ ३ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में उपमालङ्कार है—हे मनुष्यो ! आप लोग जगत् के रचनेवाले जगदीश्वर की उपासना करके और राजा होकर जैसे धान्य आदि का मेघ वैसे प्रजाओं का पालन कीजिये ॥ ३ ॥

अथ राजानः कथं वर्त्तेरन्नित्याह ॥

अब राजाजन कैसा वर्त्ताव करें इस विषय को कहते हैं ॥

उनत्ति भूमिं पृथिवीमुत द्यां यदा दुग्धं वरुणो वष्ट्यादित् । समभ्रेण वसत पर्वतासस्तविषीयन्तः श्रथयन्त वीराः ॥ ४ ॥

उनत्ति । भूमिम् । पृथिवीम् । उत । द्याम् । यदा । दुग्धम् । वरुणः । वष्टि । आत् । इत् । सम् । अभ्रेण । वसत । पर्वतासः । तविषीऽयन्तः । श्रथयन्त । वीराः ॥ ४ ॥

पदार्थः—(उनत्ति) आर्द्रीकरोति (भूमिम्) (पृथिवीम्) विस्तीर्णाम् (उत) (द्याम्) प्रकाशम् (यदा) (दुग्धम्) (वरुणः) वायुरिव राजा (वष्टि) कामयते (आत्) (इत्) एव (सम्) (अभ्रेण) मेघेन । अभ्र इति मेघनाम । निघं १ । १० । (वसत) (पर्वतासः) मेघाः (तविषीयन्तः) सेनां कामयमानाः (श्रथयन्त) हिंसत (वीराः) ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे राजन् ! यदा वरुणोऽभ्रेण पृथिवीं भूमिमुत द्यां समुनत्त्यादिद्वरुणो दुग्धं वष्टि । हे तविषीयन्तो वीरा यूयं पर्वतास इवात्र वसत श्रथयन्त ॥ ४ ॥

भावार्थः—त एव राजानः श्रेष्ठाः सन्ति ये प्रजाहितं कामयन्ते यथा मेघाः सर्वेषां सुखानि वर्षयन्ति तथैव नृपाः प्रजानां कामानलङ्कुर्य्युः ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे राजन् ! (यदा) जब (वरुणः) वायु के सदृश राजा (अभ्रेण) मेघ से (पृथिवीम्) विस्तीर्ण (भूमिम्) भूमि को और (उत) भी (द्याम्) प्रकाश को (सम्,उनत्ति) गीला करता है (आत्) उस के अनंतर (इत्) ही वायु के सदृश राजा (दुग्धम्) दुग्ध की (वष्टि) कामना करता है और हे (तविषीयन्तः) सेना की कामना करते हुए (वीराः) शूरवीरो आप लोग (पर्वतासः) मेघों के सदृश यहां (वसत) वास करिये और (श्रथयन्त) अर्थात् शत्रुओं का नाश करिये ॥ ४ ॥

भावार्थः—वे ही राजा श्रेष्ठ हैं जो प्रजा के हित की कामना करते हैं और जैसे मेघ सब के सुखों की वृष्टि करते हैं वैसे ही राजा लोग प्रजाओं की कामनाओं को पूर्ण करें ॥ ४ ॥

अथ विद्वदीश्वरौ किं कुरुत इत्याह ॥

अब विद्वान् और ईश्वर क्या करते हैं इस विषय को कहते हैं ॥

इमामू ष्वासुरस्य श्रुतस्य महीं मायां वरुणस्य प्र वोचम् । मानेनेव तस्थिवाँ अन्तरिक्षे वि यो ममे पृथिवीं सूर्येण ॥ ५ ॥ ३० ॥

इमाम् । ऊं इति । सु । आसुरस्य । श्रुतस्य । महीम् । मायाम् । वरुणस्य । प्र । वोचम् । मानेनऽइव । तस्थिऽवान् । अन्तरिक्षे । वि । यः । ममे । पृथिवीम् । सूर्येण ॥ ५ ॥ ३० ॥

पदार्थः—(इमाम्) (उ) (सु) (आसुरस्य) मेघभवस्य (श्रुतस्य) (महीम्) पूज्यां वाणीम् । महीति वाङ्नाम । निघं० १ । ११ । (मायाम्) प्रज्ञाम् (वरुणस्य) श्रेष्ठस्य (प्र) (वोचम्) उपदिशेयम् (मानेनेव) सत्कारेणेव (तस्थिवान्) यस्तिष्ठति (अन्तरिक्षे) आकाशे (वि) (यः) (ममे) सृजति (पृथिवीम्) (सूर्येण) सवित्रा सह ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यथाहमिमां श्रुतस्याऽऽसुरस्य वरुणस्य महीं मायां युष्मदर्थं सु प्र वोचमु यस्तस्थिवान् मानेनेवान्तरिक्षे सूर्येण सह पृथिवीं वि ममे तमीश्वरं वि जानीत ॥ ५ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः—हे मनुष्या यो मेघविद्याविदो वाणीं प्रज्ञां च प्रशंसति यश्च परमेश्वरो सर्वं जगद्रचयति तौ सदा सत्कुरुत ॥ ५ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! जैसे मैं (इमाम्) इस (श्रुतस्य) सुने गये (आसुरस्य) मेघ में उत्पन्न हुए और (वरुणस्य) श्रेष्ठ की (महीम्) आदर करने योग्य वाणी का और (मायाम्) बुद्धि का आप लोगों के लिये (सु, प्र, वोचम्) उत्तम प्रकार उपदेश करूं (उ) और (यः) जो (तस्थिवान्) ठहरने वाला (मानेनेव) सत्कार से जैसे वैसे (अन्तरिक्षे) आकाश में (सूर्य्येण) सूर्य्य के साथ (पृथिवीम्) पृथिवी को (वि,ममे) विस्तारता है उसको ईश्वर जानो ॥ ५ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—हे मनुष्यो ! जो मेघ की विद्या के जानने वाले की वाणी और बुद्धि की प्रशंसा करता है और जो परमेश्वर सम्पूर्ण जगत् को रचता है उन दोनों का सदा सत्कार करो ॥ ५ ॥

पुनर्मनुष्याः किं कुर्युरित्याह ॥

फिर मनुष्य क्या करें इस विषय को कहते हैं ॥

इमामू नु कवितमस्य मायां महीं देवस्य नकिरा दधर्ष । एकं यदुद्ना न पृणन्त्येनीरासिञ्चन्तीरवनयः समुद्रम् ॥ ६ ॥

इमाम् । ऊं इति । नु । कविऽतमस्य । मायाम् । महीम् । देवस्य । नकिः । आ । दधर्ष । एकम् । यत् । उद्ना । न । पृणन्ति । एनीः । आऽसिञ्चन्तीः । अवनयः । समुद्रम् ॥ ६ ॥

पदार्थः—(इमाम्) (उ) (नु) (कवितमस्य) अतिशयेन कवेः (मायाम्) मेधाम् (महीम्) वाणीम् (देवस्य) (नकिः) (आ) (दधर्ष) आधृष्णोति (एकम्) (यत्) याः (उद्ना) उदकेन (न) इव (पृणन्ति) पूरयन्ति (एनीः) एन्यो मृगस्त्रिय इव धावन्त्यः (आसिञ्चन्तीः) समन्तात् सिञ्चन्त्यः (अवनयः) अवन्ति यास्ता नद्यः । अवनय इति नदीनाम । निघं० १ । १३ । (समुद्रम्) सागरम् ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या य इमां कवितमस्य देवस्य मायामु महीं कोऽपि नु नकिराऽऽदधर्ष यद्या उद्ना नैनीरासिञ्चन्तीरवनय एकं समुद्रं पृणन्ति ता यूयं यथावद्विजानीत ॥ ६ ॥

भावार्थः—ये मनुष्या महाविदुषां सकाशान्महतीं प्रज्ञां वाचं च प्राप्यान्यान्प्रापयन्ति त एव जगति धन्याः सन्ति ॥ ६ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! जो (इमाम्) इस (कवितमस्य) अतिशय कविजन (देवस्य) विद्वान् की (मायाम्) बुद्धि को (उ) और (महीम्) वाणी को कोई भी (नु) शीघ्र (नकिः) नहीं (आ, दधर्ष) दबाता है और (यत्) जो (उद्ना) जल से (न) जैसे वैसे (एनीः) हरिणियों के सदृश दौड़ती और (आसिञ्चन्तीः) चारों ओर सींचती हुई (अवनयः) रक्षा करने वाली नदियां (एकम्) एक (समुद्रम्) समुद्र को (पृणन्ति) पूर्ण करती हैं उनको आप लोग यथावत् जानिये ॥ ६ ॥

भावार्थः—जो मनुष्य बड़े विद्वानों के समीप से बड़ी बुद्धि और वाणी को प्राप्त होकर अन्यों के लिये प्राप्त कराते हैं वे ही संसार में धन्य होते हैं ॥ ६ ॥

मनुष्यैः प्रमादात् कस्यापि प्रमादं कृत्वा सद्य एव निवारणीयः ॥

मनुष्यों को चाहिये कि प्रमाद से किसी के भी प्रमाद को करके शीघ्र निवृत्त करावें ॥

अर्यम्यं वरुण मित्र्यं वा सखायं वा सदमिद्भ्रातरं वा । वेशं वा नित्यं वरुणारणं वा यत्सीमागश्चकृमा शिश्रथस्तत् ॥ ७ ॥

अर्यम्यम् । वरुण । मित्र्यम् । वा । सखायम् । वा । सदम् । इत् । भ्रातरम् । वा । वेशम् । वा । नित्यम् । वरुण । अरणम् । वा । यत् । सीम् । आगः । चकृम । शिश्रथः । तत् ॥ ७ ॥

पदार्थः—(अर्य्यम्यम्) अर्य्यमसु न्यायाधीशेषु भवम् (वरुण) श्रेष्ठ विद्वन् (मित्र्यम्) मित्रेषु भवम् (वा) (सखायम्) (वा) (सदम्) सीदन्ति यस्मिंस्तद्गृहम् (इत्) एव (भ्रातरम्) (वा) (वेशम्) यो विशति तम् (वा) (नित्यम्) (वरुण) (अरणम्) उदकम् (वा) अथवा (यत्) (सीम्) सर्वतः (आगः) अपराधम् (चकृमा) कुर्य्याम (शिश्रथः) प्रयतस्व हिन्धि वा (तत्) ॥ ७ ॥

अन्वयः—हे वरुण ! अर्य्यम्यं मित्र्यं वा सखायं सदमिद् वा भ्रातरं वा वेशं वा हे वरुण नित्यमरणं वा सीं यदागो वयं चकृमा तत्सर्वं त्वं शिश्रथः ॥ ७ ॥

भावार्थः—हे विद्वांसोऽज्ञानात्प्रमादाद्वा श्रेष्ठेषु पुरुषेषु वयं यद् प्रमादं कुर्य्याम तत्सर्वं भवन्तो निवारयन्तु ॥ ७ ॥

पदार्थः—हे (वरुण) श्रेष्ठ विद्वन् ! (अर्य्यम्यम्) न्यायधीशों में हुए और (मित्र्यम्) मित्रों में हुए (वा) अथवा (सखायम्) मित्र और (सदम्) स्थित होते हैं जिसमें उस गृह (इत) ही (वा) वा (भ्रातरम्) भ्राता (वा) अथवा (वेशम्) प्रविष्ट होने वाले को (वा)

अथवा हे (वरुण) श्रेष्ठ विद्वन् ! (नित्यम्) नित्य (अरणम्) जलको (वा) वा (सीम्) सब ओर से (यत्) जिस (आगः) अपराध को हम लोग (चकृमा) करें (तत्) उस सबका आप (शिश्रथः) प्रयत्न करिये वा नाश करिये ॥ ७ ॥

भावार्थः—हे विद्वान्जनो ! अज्ञान वा प्रमाद से श्रेष्ठ पुरुषों में हम लोग जो प्रमाद करें उस संपूर्ण को आप निवृत्त कीजिये ॥ ७ ॥

के मनुष्याः सत्कर्त्तव्यास्तिरस्करणीयाश्चेत्याह ॥

कौन से मनुष्य सत्कार और कौन तिरस्कार करने योग्य हैं इस विषय को कहते हैं ॥

कितवासो यद्रिरिपुर्न दीवि यद्वा घा सत्यमुत यन्न विद्म । सर्वा ता वि ष्य शिथिरेव देवाधा ते स्याम वरुण प्रियासः ॥ ८ ॥ ३१ ॥

कितवासः । यत् । रिरिपुः । न । दीवि । यत् । वा । घ । सत्यम् । उत । यत् । न । विद्म । सर्वा । ता । वि । स्य । शिथिराऽइव । देव । अध । ते । स्याम । वरुण । प्रियासः ॥ ८ ॥ ३१ ॥

पदार्थः—(कितवासः) द्यूतकाराः (यत्) ये (रिरिपुः) आरोपयन्ति (न) निषेधे (दीवि) द्यूतकर्म्मणि (यत्) (वा) (घा) एव । अत्र ऋचि तुनुघेति दीर्घः । (सत्यम्) सत्सु साधुम् (उत) (यत्) (न) (विद्म) (सर्वा) सर्वाणि (ता) तानि (वि) (स्य) अन्तं कुरु (शिथिरेव) यथा शिथिलाः (देव) विद्वन् (अधा) अत्र निपातस्य चेति दीर्घः । (ते) तव (स्याम) (वरुण) (प्रियासः) प्रसन्नाः ॥ ८ ॥

अन्वयः—हे वरुण देव ! यद्ये कितवासो दीवि न रिरिपुर्यद्वा सत्यमुत न विद्म यद् घा न विद्म ता सर्वा शिथिरेव त्वं विष्य यतोऽधा वयं ते प्रियासः स्याम ॥ ८ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या ये छलिनो मनुष्या द्यूतादिकर्म्म कुर्य्युस्ते ताडनीया ये च सत्यमाचरणं कुर्य्युस्ते सत्कर्त्तव्या इति ॥ ८ ॥

अत्र राजेश्वरमेघविद्वद्गुणकर्मवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या

इति पञ्चाशीतितमं सूक्तमेकत्रिंशो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे (वरुण) श्रेष्ठ (देव) विद्वन् ! (यत्) जो (कितवासः) जुआ करने वाले (दीवि) जुआरूप कर्म्म में (न) नहीं (रिरिपुः) आरोपित करते हैं (वा) अथवा (यत्) जिस (सत्यम्) श्रेष्ठों में श्रेष्ठ को (उत) तर्क वितर्क से (न) न (विद्म) जानें और (यत्) जिसे (घा) ही नहीं जानें (ता) उन (सर्वा) सम्पूर्णों को (शिथिरेव) जैसे

शिथिल वैसे आप (वि,स्य) अन्त करिये जिससे (अधा) इसके अनन्तर हम लोग (ते) आप के (प्रियासः) प्रसन्न प्यारे (स्याम) होवें ॥ ८ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जो छली मनुष्य जुआ आदि कर्म्म करें वे ताड़ना करने योग्य और जो सत्य आचरण करें वे सत्कार करने योग्य हैं ॥ ८ ॥

इस सूक्त में राजा, ईश्वर, मेघ और विद्वान् के गुण कर्म वर्णन करने से इस सूक्त के अर्थ की इससे पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ संगति जाननी चाहिये ॥

यह पचासीवां सूक्त और एकतीसवां वर्ग समाप्त हुआ ॥

——:०:——

ओ३म्

अथ षड्चस्य षडशीतितमस्य सूक्तस्य अत्रिर्ऋषिः । इन्द्राग्नी देवते ।
१ । ४ । ५ स्वराडुष्णिक् छन्दः । ऋषभः स्वरः । २ ।
३ विराडनुष्टुप् छन्दः । ६ विराट्पूर्वानुष्टुप् छन्दः ।
गान्धारः स्वरः ॥

अथ विद्वांसः किं कुर्वन्तीत्याह ॥

अब छः ऋचावाले छियासीवें सूक्त का आरम्भ है उसके प्रथम मन्त्र में
विद्वान् जन क्या करते हैं इस विषय को कहते हैं ॥

इन्द्राग्नी यमवथ उभा वाजेषु मर्त्यम् । दृह्ळा चित्स प्र भेदति द्युम्ना वाणीरिव त्रितः ॥ १ ॥

इन्द्राग्नी इति । यम् । अवथः । उभा । वाजेषु । मर्त्यम् । दृह्ळा । चित् । सः । प्र । भेदति । द्युम्ना । वाणीःऽइव । त्रितः ॥ १ ॥

पदार्थः—(इन्द्राग्नी) वायुविद्युताविवाध्यापकोपदेशकौ (यम्) (अवथः) रक्षथः (उभा) (वाजेषु) सङ्ग्रामेषु (मर्त्यम्) मनुष्यम् (दृह्ळा) स्थिराणि (चित्) अपि (सः) (प्र) (भेदति) भिनत्ति (द्युम्ना) धनानि यशांसि वा (वाणीरिव) (त्रितः) त्रिभ्योऽध्यापनोपदेशनरक्षणेभ्यः ॥ १ ॥

अन्वयः—हे इन्द्राग्नी इवाऽध्यापकोपदेशकौ ! युवामुभा वाजेषु यं मर्त्यमवथः स चित्त्रितो वाणीरिव दृह्ळा द्युम्ना प्र भेदति ॥ १ ॥

भावार्थः—यत्र धार्मिका विद्वांसः शूरा बलिष्ठाः शिक्षकाश्च सन्ति तत्र कोऽपि न दुःखं प्राप्नोतीति ॥ १ ॥

पदार्थः—हे (इन्द्राग्नी) वायु और बिजुली के सदृश अध्यापक और उपदेशको ! तुम (उभा) दोनों (वाजेषु) संग्रामों में (यम्) जिस (मर्त्यम्) मनुष्य की (अवथः) रक्षा करते हो (सः) वह (चित्) भी (त्रितः) तीन अर्थात् अध्यापन, उपदेशन और रक्षण से (वाणीरिव) जैसे वाणियों का वैसे (दृह्ळा) स्थिर (द्युम्ना) धनों वा यशों का (प्र, भेदति) अत्यन्त भेद करता है ॥ १ ॥

भावार्थः—जहां धार्मिक, विद्वान्, शूरवीर, बलिष्ठ और शिक्षक हैं वहां पर कोई भी नहीं दुःख को प्राप्त होता है ॥ १ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को कहते हैं ॥

या पृतंनासु दुष्टरा या वाजेषु श्रवाय्यां । या पञ्चं चर्षणीरभीन्द्राग्नी ता हंवामहे ॥ २ ॥

या । पृतंनासु । दुस्तरां । या । वाजेषु । श्रवाय्यां । या । पञ्चं । चर्षणीः । अभि । इन्द्राग्नी इतिं । ता । हुवामहे ॥ २ ॥

पदार्थः—(या) यौ सेनाशिक्षकयोधयितारौ (पृतनासु) सेनासु (दुष्टरा) दुःखेन तरितुमुल्लङ्घयितुं योग्यौ (या) (वाजेषु) अन्नादिषु सङ्ग्रामेषु वा (श्रवाय्या) प्रशंसनीयौ (या) (पञ्च) (चर्षणीः) प्राणान्मनुष्यान् वा (अभि) अभिमुख्ये (इन्द्राग्नी) वायुविद्युताविव (ता) तौ (हवामहे) स्वीकुर्य्याम प्रशंसेम वा ॥ २ ॥

अन्वयः—हे इन्द्राग्नी वायुविद्युद्वद्वर्त्तमानौ सेनापत्यध्यक्षौ ! या पृतनासु दुष्टरा या वाजेषु श्रवाय्या या पञ्च चर्षणीरभि रक्षतस्ता वयं हवामहे ॥ २ ॥

भावार्थः—नरेशसेनापतिभ्यां सुपरीक्ष्य सेनायामध्यक्षा भृत्याः संरक्षणीया यतस्सर्वदा विजयः सम्भवेत् ॥ २ ॥

पदार्थः—हे (इन्द्राग्नी) वायु और बिजुली के समान वर्त्तमान सेनापति और अध्यक्ष ! (या) जो सेना के शिक्षक और लड़ाने वाले (पृतनासु) सेनाओं में (दुष्टरा) दुःख से उल्लंघन करने योग्य (या) जो (वाजेषु) अन्नादिकों वा संग्रामों में (श्रवाय्या) प्रशंसा करने योग्य (या) जो (पञ्च) पांच (चर्षणीः) प्राणों वा मनुष्यों को (अभि) सम्मुख रक्षा करते हैं (ता) उन दोनों को हम लोग (हवामहे) स्वीकार करें वा प्रशंसा करें ॥ २ ॥

भावार्थः—राजा और सेनापति को चाहिये कि उत्तम प्रकार परीक्षा कर के सेना में अध्यक्ष भृत्यों को रक्खें जिससे सर्वदा विजय होवे ॥ २ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को कहते हैं ॥

तयोरिदमंवच्छवंस्तिग्मा दिद्युन्मघोनोंः । प्रति द्रुणा गभंस्त्योर्गवां वृत्रघ्न एषंते ॥ ३ ॥

तयोः । इत् । अमऽवत् । शवः । तिग्मा । दिद्युत् । मघोनोः । प्रति । द्रुणा । गभस्त्योः । गवाम् । वृत्रऽघ्ने । आ । ईषते ॥ ३ ॥

पदार्थः—(तयोः) पूर्वोक्तयोः सेनापत्यध्यक्षयोः (इत्) एव (अमवत्) गृहवत् (शवः) बलम् (तिग्मा) तीव्रा (दिद्युत्) (मघोनोः) बहुधनयुक्तयोः (प्रति) (द्रुणा) गन्तारौ (गभस्त्योः) भुजयोः (गवाम्) किरणानाम् (वृत्रघ्ने) मेघहन्त्रे (आ) (ईषते) हिनस्ति ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यथा सूर्य्यो वृत्रघ्ने गवामेषते यौ द्रुणा वर्त्तेते तयोरिन्मघोनोर्गभस्त्योरमवच्छवस्तिग्मा दिद्युद्वर्त्तते तथा तां यूयं प्रति गृह्णीत ॥ ३ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः—हे राजपुरुषा यथा सूर्य्यो मेघं हत्वा प्रजाः पालयति तथैव यूयं दुष्टान् हत्वा प्रजाः सततं रक्षत ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! जैसे सूर्य्य (वृत्रघ्ने) मेघ के नाश करने वाले के लिये (गवाम्) किरणों का (आ, ईषते) सब प्रकार नाश करता है और जो दोनों (द्रुणा) चलने वाले वर्त्तमान हैं (तयोः, इत) उन्हीं सेनापति और सेनाध्यक्ष और (मघोनोः) बहुत धन से युक्त (गभस्त्योः) भुजाओं के (अमवत्) गृह के सदृश (शवः) बलयुक्त (तिग्मा) तीव्र (दिद्युत्) बिजुली है वैसे उस को आप लोग (प्रति) ग्रहण करें ॥ ३ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—हे राजपुरुषो ! जैसे सूर्य्य मेघ का नाश करके प्रजाओं का पालन करता है वैसे ही आप लोग दुष्टों का नाश करके प्रजाओं की निरन्तर रक्षा कीजिये ॥ ३ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को कहते हैं ॥

ता वामेषे रथानामिन्द्राग्नी हवामहे । पती तुरस्य राधसो विद्वांसा गिर्वणस्तमा ॥ ४ ॥

ता । वाम् । एषे । रथानाम् । इन्द्राग्नी इति । हवामहे । पती इति । तुरस्य । राधसः । विद्वांसा । गिर्वणःऽतमा ॥ ४ ॥

पदार्थः—(ता) तौ (वाम्) युवाम् (एषे) एतुम् (रथानाम्) (इन्द्राग्नी) वायुविद्युतौ (हवामहे) प्राप्तुमिच्छेम (पती) पालकौ (तुरस्य) शीघ्रं सुखकरस्य (राधसः) धनस्य (विद्वांसा) विद्यायुक्तौ (गिर्वणस्तमा) अतिशयेन सुशिक्षितां वाचं सेवमानौ ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यौ रथानां तुरस्य राधसः पती गिर्वणस्तमा विद्वांसेन्द्राग्नी वामेषे वयं हवामहे ता यूयमपि प्राप्नुत ॥ ४ ॥

भावार्थः—मनुष्यैर्वायुविद्युद्वच्छुभगुणव्यापिनां विदुषां सङ्गेन विद्याशिक्षे प्राप्य प्रजासु मित्रवद्वर्त्तितव्यम् ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! जो (रथानाम्) वाहनों और (तुरस्य) शीघ्र सुखकारक (राधसः) धन के (पती) पालन करने वाले (गिर्वणस्तमा) अतिशय उत्तम प्रकार शिक्षित वाणी का सेवन करते हुए (विद्वांसा) विद्या से युक्त (इन्द्राग्नी) वायु और बिजुली (वाम्) और आप दोनों को (एषे) प्राप्त होने के लिये हम लोग (हवामहे) प्राप्त होने की इच्छा करें (ता) उन दोनों को आप लोग भी प्राप्त होओ ॥ ४ ॥

भावार्थः—मनुष्यों को चाहिये कि वायु और बिजुली के सदृश श्रेष्ठ गुणों से व्याप्त विद्वानों के सङ्ग से विद्या और शिक्षा को प्राप्त होकर प्रजाओं में मित्र के सदृश वर्त्ताव करें ॥ ४ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को विषय कहते हैं ॥

ता वृधन्तावनु द्यून्मर्त्ताय देवावदभा । अर्हन्ता चित्पुरो दधेऽशेव देवावर्वते ॥ ५ ॥

ता । वृधन्तौ । अनु । द्यून् । मर्त्ताय । देवौ । अदभा । अर्हन्ता । चित् । पुरः । दधे । अंशाऽइव । देवौ । अर्वते ॥ ५ ॥

पदार्थः—(ता) तौ (वृधन्तौ) वर्धमानौ वर्धयन्तौ वा (अनु) (द्यून्) दिनान्यनु (मर्त्ताय) मनुष्याय (देवौ) दातारौ (अदभा) अहिंसकौ (अर्हन्ता) पूज्यौ (चित्) (पुरः) (दधे) (अंशेव) भागमिव (देवौ) देदीप्यमानौ (अर्वते) विज्ञानाय ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यावंशेव सत्कर्त्तव्यौ मर्त्तायाऽनु द्यून् वृधन्तावदभाऽर्हन्ता देवावहं पुरो दधे यौ देवौ चिदर्वते वर्त्तेते ता यूयं सत्कुरुत ॥ ५ ॥

भावार्थः—ये मनुष्या अहर्निशं मनुष्यहिताय प्रयतन्ते त एव सर्वैः पूज्या वर्त्तन्ते ॥ ५ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! जो (अंशेव) भाग के सदृश सत्कार करने योग्य (मर्त्ताय) मनुष्य के लिये (अनु, द्यून्) प्रतिदिन (वृधन्तौ) बढ़ते वा बढ़ाते हुए (अदभा) नहीं हिंसा

करने वाले (अर्हन्ता) आदर करने योग्य (देवौ) देने वालों को मैं (पुरः) आगे (दधे) धारण करता हूं और जो (देवौ) प्रकाशमान दोनों (चित्) भी (अर्वते) विज्ञान के लिये वर्त्तमान हैं (ता) उन दोनों का आप लोग सत्कार करो ॥ ५ ॥

भावार्थः—जो मनुष्य दिनरात्रि मनुष्यों के हित के लिये प्रयत्न करते हैं वे ही सब से आदर करने योग्य हैं ॥ ५ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को कहते हैं ॥

एवेन्द्राग्निभ्यामहावि हव्यं शूष्यं घृतं न पूतमद्रिभिः । ता सूरिषु श्रवो बृहद्रयिं गृणत्सु दिधृतमिषं गृणत्सु दिधृतम् ॥ ६ ॥ ३२ ॥

एव । इन्द्राग्निऽभ्याम् । अहावि । हव्यम् । शूष्यम् । घृतम् । न । पूतम् । अद्रिऽभिः । ता । सूरिषु । श्रवः । बृहत् । रयिम् । गृणत्ऽसु । दिधृतम् । इषम् । गृणत्ऽसु । दिधृतम् ॥ ६ ॥ ३२ ॥

पदार्थः—(एव) (इन्द्राग्निभ्याम्) सूर्य्याग्निभ्याम् (अहा) अहानि (वि) (हव्यम्) हव्यं ग्रहीतुमर्हम् (शूष्यम्) शूषे बले भवम् (घृतम्) आज्यम् (न) इव (पूतम्) पवित्रम् (अद्रिभिः) मेघैः (ता) तौ (सूरिषु) विद्वत्सु (श्रवः) अन्नम् (बृहत्) महत् (रयिम्) (गृणत्सु) स्तुवत्सु (दिधृतम्) धरतम् (इषम्) विज्ञानम् (गृणत्सु) (दिधृतम्) ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या याभ्यामिन्द्राग्निभ्यामहाऽद्रिभिर्घृतन्न पूतं हव्यं शूष्यं श्रवो जायते गृणत्सु सूरिषु बृहद्रयिं यौ दिधृतं सूरिषु गृणत्स्विषं वि दिधृतं ता एव यथावद्वेदितव्यौ ॥ ६ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालङ्कारः—हे मनुष्या यदि विद्वत्सु यूयं निवसत तर्हि विद्युन्मेघादिविद्यां विजानीत ॥ ६ ॥

अत्रेन्द्राग्निविद्युद्गुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेना सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इति षडशीतितमं सूक्तं द्वात्रिंशो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! जिन (इन्द्राग्निभ्याम्) सूर्य्य और अग्नि से (अहा) दिनों को और (अद्रिभिः) मेघों से (घृतम्) घृत जैसे (न) वैसे (पूतम्) पवित्र (हव्यम्) ग्रहण करने योग्य (शूष्यम्) बल में उत्पन्न (श्रवः) अन्न होता है तथा (गृणत्सु) प्रशंसा करते हुए

(सूरिषु) विद्वानों में (बृहत्) बड़े (रयिम्) धन को जो दोनों (दिधृतम्) धारण करें तथा (गृणत्सु) स्तुति करते हुए विद्वानों में (इषम्) विज्ञान को (वि, दिधृतम्) विशेष धारण करें (ता) वे दोनों (एव) ही यथावत् जानने के योग्य हैं ॥ ६ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में उपमालङ्कार है— हे मनुष्यो ! जो विद्वानों में आप लोग निवास करें तो बिजुली और मेघ आदि की विद्या को जानें ॥ ६ ॥

इस सूक्त में इन्द्र, अग्नि और बिजुली के गुण वर्णन करने से इस सूक्त के अर्थ की इससे पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ संगति जाननी चाहिये ॥

यह छियाशीवां सूक्त और बत्तीसवां वर्ग समाप्त हुआ ॥

——:०:——

ओ३म्

अथ नवर्चस्य सप्ताऽशीतितमस्य सूक्तस्य एवयामरुदात्रेय ऋषिः । मरुतो देवताः । १ अतिजगती । २ । ५ । ८ । ९ स्वराड्जगती । ३ । ६ । ७ भुरिग्जगती । ४ निचृदतिजगती छन्दः । निषादः स्वरः ॥

अथ मनुष्यान् कथं किं प्राप्नोतीत्याह ॥

अब नव ऋचा वाले सत्तासीवें सूक्त का प्रारम्भ है उस के प्रथम मंत्र में मनुष्यों को कैसे क्या प्राप्त होता है इस विषय को कहते हैं ॥

प्र वो म॒हे म॒तयो॑ यन्तु॒ विष्ण॑वे म॒रुत्व॑ते गिरि॒जा ए॑व॒याम॑रुत् । प्र शर्धा॑य॒ प्रय॑ज्यवे सु॒खाद॑ये त॒वसे॑ भ॒न्ददि॑ष्टये धु॒निव्र॑ताय॒ शव॑से ॥ १ ॥

प्र । व॒ः । म॒हे । म॒तय॑ः । य॒न्तु॒ । विष्ण॑वे । म॒रुत्व॑ते । गि॒रि॒ऽजाः । ए॒व॒याम॑रुत् । प्र । शर्धा॑य । प्रऽय॑ज्यवे । सु॒ऽखाद॑ये । त॒वसे॑ । भ॒न्दत्ऽइ॑ष्टये । धु॒निऽव्र॑ताय । शव॑से ॥ १ ॥

पदार्थः—(प्र) (वः) युष्मान् (महे) महते (मतयः) मनुष्या बुद्धयो वा (यन्तु) प्राप्नुवन्तु (विष्णवे) व्यापकाय (मरुत्वते) प्रशंसिता मनुष्या यस्मिँस्तस्मै (गिरिजाः) ये गिरौ मेघे जाताः (एवयामरुत्) य एवान्प्रापकान् यान्ति तेषां यो मरुन्मनुष्यः (प्र) (शर्धाय) बलाय (प्रयज्यवे) प्रयजन्ति येन तस्मै (सुखादये) यस्सुष्ठु खादति तस्मै (तवसे) बलिष्ठाय (भन्ददिष्टये) कल्याणसुखसङ्गतये (धुनिव्रताय) धुनानि कम्पितानि व्रतानि यस्य तस्मै (शवसे) बलाय ॥ १ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यथा मरुत्वते महे विष्णवे विद्युद्रूपाग्नये गिरिजा यन्ति तथा वो मतयः प्र यन्तु यथैवयामरुच्छर्धाय प्रयज्यवे सुखादये तवसे भन्ददिष्टये धुनिव्रताय शवसे प्र भवति तथा यूयमप्येतस्मै प्र भवत ॥ १ ॥

भावार्थः—यथा विद्युद्रूपाग्निं मेघोत्पन्ना गर्जनादिप्रभावा गच्छन्ति यतोऽग्नीवायुसाध्यास्ते तथा धीमतः पुरुषानन्ये सम्प्राप्नुवन्ति गुणप्रापको गुणिनमन्विच्छत्युत्तमं बलं चाप्नोति ॥ १ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! जैसे (मरुत्वते) प्रशंसित मनुष्य जिस में उस (महे) बड़े (विष्णवे) व्यापक बिजुलीरूप अग्नि के लिये (गिरिजाः) मेघ में उत्पन्न हुए प्राप्त होते हैं वैसे

(वः) आप लोगों को (मतयः) मनुष्य वा बुद्धियां (प्र, यन्तु) प्राप्त होवें और जैसे (एवयामरुत्) प्राप्त कराने वालों को प्राप्त होने वालों का मनुष्य (शर्धाय) बल के और (प्रयज्यवे) अत्यन्त यजन करते हैं जिस से उस (सुखादये) उत्तम प्रकार खाने वाले (तवसे) बलिष्ठ के लिये तथा (भन्ददिष्टये) कल्याण और सुख की संगति के लिये (धुनिव्रताय) और कंपित व्रत जिस का उस (शवसे) बल के लिये (प्र) समर्थ होता है वैसे आप लोग भी इस के लिये समर्थ हूजिये ॥ १ ॥

भावार्थः—जैसे बिजुलीरूप अग्नि को मेघोत्पन्न गर्जनादि प्रभाव प्राप्त होते हैं क्योंकि वे गर्जनादि प्रभाव अग्नि और वायु से सिद्ध होने योग्य हैं, वैसे बुद्धिमान् पुरुषों को अन्य पुरुष प्राप्त होते हैं। और गुण प्राप्त कराने वाला पुरुष गुणी पुरुष को ढूंढता है और अति उत्तम बल को भी प्राप्त होता है ॥ १ ॥

पुनर्विद्वद्भिः किं कर्त्तव्यमित्याह ॥

फिर विद्वानों को क्या करना चहिये इस विषय को कहते हैं ॥

प्र ये जाता महिना ये च नु स्वयं प्र विद्मना ब्रुवत एवयामरुत् । क्रत्वा तद्वो मरुतो नाधृषे शवो दाना मह्ना तदेषामधृष्टासो नाद्रयः ॥ २ ॥

प्र । ये । जाताः । महिना । ये । च । नु । स्वयम् । प्र । विद्मना । ब्रुवते । एवयामरुत् । क्रत्वा । तत् । वः । मरुतः । न । आऽधृषे । शवः । दाना । मह्ना । तत् । एषाम् । अधृष्टासः । न । अद्रयः ॥ २ ॥

पदार्थः—(प्र) (ये) (जाताः) उत्पन्नाः (महिना) महत्त्वेन (ये) (च) (नु) सद्यः (स्वयम्) (प्र) (विद्मना) विज्ञानेन (ब्रुवते) उपदिशन्ति (एवयामरुत्) विज्ञानवान् मनुष्यः (क्रत्वा) प्रज्ञया कर्मणा वा (तत्) (वः) युष्माकम् (मरुतः) मनुष्याः (न) निषेधे (आधृषे) आधर्षितुम् (शवः) बलम् (दाना) दानेन (मह्ना) महत्त्वेन (तत्) (एषाम्) (अधृष्टासः) अप्रगल्भाः (न) इव (अद्रयः) मेघाः ॥ २ ॥

अन्वयः—हे मरुतो मनुष्या ये महिना जाता ये विद्मना प्रब्रुवते ये च स्वयं नु प्र ब्रुवते एवयामरुदहं क्रत्वा तेषां वस्तच्छवो दाना मह्ना वा नाऽऽधृषे प्र भवामि । अद्रयो नाऽधृष्टासो यदेषां शवोऽस्ति तन्नाऽऽधृषे प्र भवामि ॥ २ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालङ्कारः—ये मनुष्याः सर्वेषामुपकारं कृत्वा प्राणवत्प्रिया भवन्ति त एव जगदुपकारका भवन्ति ॥ २ ॥

पदार्थः—हे (मरुतः) मनुष्यो ! (ये) जो (महिना) महत्त्व से (जाताः) उत्पन्न हुए तथा (ये) जो (विद्मना) विज्ञान से (प्र, ब्रुवते) उपदेश देते हैं (च) और जो (स्वयम्) अपने से (नु) शीघ्र (प्र) विशेष करके उपदेश देते हैं और (एवयामरुत्) विज्ञान वाला मनुष्य

मैं (क्रत्वा) बुद्धि वा कर्म्म से उन (वः) आप लोगों के (तत्) उस (शवः) बल को (दाना) देने से वा (मह्ना) महत्त्व से (न) नहीं (आधृषे) दबाने को समर्थ होता हूं तथा (अद्रयः) मेघों के (न) समान (अधृष्टासः) नहीं धर्षण किये गये जो (एषाम्) इनका बल है (तत्) उसको नहीं दबाने को समर्थ होता हूं ॥ २ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में उपमालङ्कार है—जो मनुष्य सब के उपकार को करके प्राणवत् प्रिय होते हैं वे ही जगत् के उपकार करने वाले होते हैं ॥ २ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को कहते हैं ॥

प्र ये दिवो बृहतः शृण्विरे गिरा सुशुक्वानः सुभ्व एवयामरुत् । न येषामिरी सधस्थ ईष्ट आ अग्नयो न स्वविद्युतः प्र स्यन्द्रासो धुनीनाम् ॥३॥

प्र । ये । दिवः । बृहतः । शृण्विरे । गिरा । सुऽशुक्वानः । सुऽभ्वः । एवयामरुत् । न । येषाम् । इरी । सधऽस्थे । ईष्टे । आ । अग्नयः । न । स्वऽविद्युतः । प्र । स्यन्द्रासः । धुनीनाम् ॥ ३ ॥

पदार्थः—(प्र) (ये) (दिवः) कामयमानान् विद्युदादीन् वा (बृहतः) महतः (शृण्विरे) शृण्वन्ति (गिरा) वाण्या (सुशुक्वानः) सुष्ठु शुद्धाः (सुभ्वः) ये शोभने धर्म्ये व्यवहारे भवन्ति (एवयामरुत्) (न) निषेधे (येषाम्) (इरी) प्रेरकः (सधस्थे) समानस्थे (ईष्टे) ईशनं करोति (आ) समन्तात् (अग्नयः) पावकाः (न) इव (स्वविद्युतः) स्वेन रूपेण व्याप्ताः (प्र) (स्यन्द्रासः) प्रस्रवन्तः प्रस्रावयन्तो वा (धुनीनाम्) कम्पनक्रियावतीनाम् भूम्यादीनाम् ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या ये सुशुक्वानः सुभ्वो दिवः स्वविद्युतो धुनीनां स्यन्द्रासोऽग्नयो न गिरा बृहतः प्र शृण्विरे येषामेवयामरुदिरी सधस्थे न प्रेष्टे तान् यूयमा विजानीत ॥ ३ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालङ्कारः—हे मनुष्या ये विद्याकामा महतीर्विद्याः प्राप्य विद्युदादिपदार्थान् स्वाधीनान् कुर्वन्ति त एव सिद्धेच्छा जायन्ते ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! (ये) जो (सुशुक्वानः) उत्तम प्रकार शुद्ध (सुभ्वः) और सुन्दर धर्मयुक्त व्यवहार में होने वाले (दिवः) कामना करते हुओं वा बिजुली आदिकों को जैसे (स्वविद्युतः) अपने स्वरूप से व्याप्त और (धुनीनाम्) कम्पन क्रिया से युक्त भूमि आदिकों के (स्यन्द्रासः) पिघलते हुए वा पिघलाते हुए (अग्नयः) अग्नियां (न) वैसे (गिरा) वाणी से (बृहतः) बड़े (प्र, शृण्विरे) सुनते हैं और (येषाम्) जिनका (एवयामरुत्) विज्ञानवाला मनुष्य (इरी) प्रेरणा करने वाला (सधस्थे) समान स्थान में (न) जैसे वैसे (प्र, ईष्टे) स्वामी होता है उनको आप लोग (आ) अच्छे प्रकार जानिये ॥ ३ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में उपमालङ्कार है—हे मनुष्यो ! जो विद्या की कामना करने वाले जन बड़ी विद्याओं को प्राप्त हो कर बिजुली आदि पदार्थों को स्वाधीन करते हैं वे ही सिद्ध इच्छा वाले होते हैं ॥ ३ ॥

अथेश्वरोपासनाविषयमाह ॥

अब ईश्वर की उपासनाविषय को कहते हैं ॥

स चंक्रमे महतो निरुरुक्रमः समानस्मात्सदस एवयामरुत् । यदायुक्त त्मना स्वादधि ष्णुभिर्विष्पर्धसो विमहसो जिगाति शेवृधो नृभिः ॥ ४ ॥

सः । चक्रमे । महतः । निः । उरु _ : । समानस्मात् । सदसः । एवयामरुत् । यदा । अयुक्त । त्मना । स्वात् । अधि । स्नुऽभिः । विऽस्पर्धसः । विऽमहसः । जिगाति । शेऽवृधः । नृऽभिः ॥ ४ ॥

पदार्थः—(सः) (चक्रमे) क्रमते (महतः) (निः) नितराम् (उरुक्रमः) उरवो बहवः क्रमा यस्य (समानस्मात्) तुल्यात् (सदसः) गृहात् (एवयामरुत्) (यदा) (अयुक्त) युङ्क्ते (त्मना) आत्मना (स्वात्) (अधि) (स्नुभिः) पवित्रैर्गुणैः (विष्पर्धसः) ये विशेषेण स्पर्धन्ते तान् (विमहसः) विशेषेण महागुणविशिष्टान् (जिगाति) गच्छति (शेवृधः) सुखवर्धकान् (नृभिः) नेतृभिः ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या य एवयामरुदुरुक्रमः समानस्मान् महतः सदसो निश्चक्रमे तं यस्त्मना यदाऽयुक्त स्नुभिर्नृभिश्च सह वर्त्तमानः स्वाद् विष्पर्धसो विमहसः शेवृधोऽधि जिगाति स परमेश्वर उपासनीयो योगी च सेवनीयः ॥ ४ ॥

भावार्थः—ये मनुष्या विदुषः सकाशात् परमेश्वरयोगमभ्यस्यन्ति ते सुखधरा जायन्ते ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! जो (एवयामरुत्) विज्ञानवाला मनुष्य (उरुक्रमः) जो बहुत क्रम वाला (समानस्मात्) तुल्य (महतः) बड़े (सदसः) गृह से (निः) निरन्तर (चक्रमे) क्रमण करता है उस को जो (त्मना) आत्मा से (यदा) जब (अयुक्त) युक्त होता है (स्नुभिः) तथा पवित्र गुणों और (नृभिः) नायकों के साथ वर्त्तमान (स्वात्) अपने से (विष्पर्धसः) विशेष कर के स्पर्द्धा करने वाले (विमहसः) विशेष कर के बड़े गुणों से विशिष्ट और (शेवृधः) सुख के बढ़ाने वालों को (अधि, जिगाति) प्राप्त होता है (सः) वह परमेश्वर उपासना करने योग्य और योगीजन सेवन करने योग्य है ॥ ४ ॥

भावार्थः—जो मनुष्य विद्वान् पुरुष के द्वारा परमेश्वर के योग का अभ्यास करते हैं वे सुख के धारण करने वाले होते हैं ॥ ४ ॥

पुनर्विद्वांसो राजजनाः कीदृशा भवन्तीत्याह ॥

फिर विद्वान् राजाजन कैसे होते हैं इस विषय को कहते हैं ॥

स्वनो न वोऽमवान्रेजयद्वृषा त्वेषो ययिस्तविष एवयामरुत् । येना सहन्त ऋञ्जत स्वरोचिषः स्थारश्मानो हिरण्ययाः स्वायुधास इष्मिणः ॥ ५ ॥ ३३ ॥

स्वनः । न । वः । अमऽवान् । रेजयत् । वृषा । त्वेषः । ययिः । तविषः । एवयामरुत् । येन । सहन्तः । ऋञ्जत । स्वऽरोचिषः । स्थाःऽरश्मानः । हिरण्ययाः । सुऽआयुधासः । इष्मिणः ॥ ५ ॥ ३३ ॥

पदार्थः—(स्वनः) शब्दः (न) इव (वः) युष्माकम् (अमवान्) गृहवान् (रेजयत्) कम्पयते (वृषा) बलिष्ठः (त्वेषः) दीप्तिमान् (ययिः) याता (तविषः) बलात् (एवयामरुत्) (येना) अत्र संहितायामिति दीर्घः । (सहन्तः) सोढारः (ऋञ्जत) प्रसाध्नुत (स्वरोचिषः) स्वयं रोची रोचनमेषान्ते (स्थारश्मानः) स्थिरा रश्मानः किरणा इव व्यवहारा येषान्ते (हिरण्ययाः) तेजोमयाः (स्वायुधासः) स्वकीयान्यायुधानि येषान्ते (इष्मिणः) बहुविधमिष्मेच्छा येषान्ते ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या स वः स्वनो नाऽमवान् वृषा त्वेषस्तविषो ययिरेवयामरुत् व्यवहारान् रेजयत् येना सहन्तः स्वरोचिषः स्थारश्मानो हिरण्ययाः स्वायुधास इष्मिणो जना यूयं स्वप्रयोजनान्यृञ्जत ॥ ५ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालङ्कारः—ये प्रकाशितधर्म्यव्यवहाराः शमदमान्वितास्तेजस्विनो बलिष्ठा युद्धविद्याकुशलाः स्युस्त एव विजयिनो भवन्ति ॥ ५ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! वह (वः) आप लोगों के मध्य में (स्वनः) शब्द के (न) समान (अमवान्) गृहवाला (वृषा) बलिष्ठ और (त्वेषः) प्रकाशवान् (तविषः) बल से (ययिः) प्राप्त होने वाला (एवयामरुत्) बुद्धिमान् मनुष्य व्यवहारों को (रेजयत्) कंपित कराता है (येना) जिस पुरुष से (सहन्तः) सहन करने वाले (स्वरोचिषः) अपने से प्रकाश जिनका ऐसे और (स्थारश्मानः) स्थिर किरणों के सदृश व्यवहार जिनके तथा (हिरण्ययाः) तेजस्वरूप (स्वायुधासः) अपने आयुधों वाले और (इष्मिणः) बहुत प्रकार की इच्छा वाले जन आप लोग अपने प्रयोजनों को (ऋञ्जत) सिद्ध करें ॥ ५ ॥

पदार्थः—इस मन्त्र में उपमालङ्कार है—जो प्रकाशित धर्म्मयुक्त व्यवहारवाले तथा शम दम आदि से युक्त, तेजस्वी, बलवाले और युद्धविद्या में कुशल होवें वे ही विजयी होते हैं ॥ ५ ॥

अथ विद्वद्भिः कान्निवार्य्य के सत्कर्त्तव्या इत्याह ॥

अब विद्वानों को किनका निवारण करके किनका सत्कार करना चाहिये इस विषय को कहते हैं ॥

अपारो वो महिमा वृद्धशवसस्त्वेषं शवोऽवत्वेवयामरुत् । स्थातारो हि प्रसितौ सन्दृशि स्थन ते न उरुष्यता निदः शुशुक्वांसो नाग्नयः ॥ ६ ॥

अपारः । वः । महिमा । वृद्धऽशवसः । त्वेषम् । शवः । अवतु । एवयामरुत् । स्थातारः । हि । प्रऽसितौ । सम्ऽदृशि । स्थन । ते । नः । उरुष्यत । निदः । शुशुक्वांसः । न । अग्नयः ॥ ६ ॥

पदार्थः—(अपारः) पाररहितः (वः) युष्माकम् (महिमा) (वृद्धशवसः) वृद्धं शवो बलं येषां तत्सम्बुद्धौ (त्वेषम्) प्रकाशितम् (शवः) बलम् (अवतु) (एवयामरुत्) (स्थातारः) ये तिष्ठन्ति (हि) यतः (प्रसितौ) प्रकृष्टे बन्धने (सन्दृशि) समानदर्शने (स्थन) तिष्ठत (ते) (नः) अस्मान् (उरुष्यता) सेवध्वम् । अत्र संहितायामिति दीर्घः । (निदः) ये निन्दन्ति (शुशुक्वांसः) शोकयुक्ताः (न) इव (अग्नयः) पावकाः ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे वृद्धशवसः स्थातारोऽग्नयो न वो योऽपारो महिमैवयामरुत्त्वेषं शवश्चावतु हि प्रसितौ निदः शुशुक्वांसः सन्तु ते यूयं सन्दृशि स्थन नोऽस्मानुरुष्यता ॥ ६ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालङ्कारः—हे मनुष्या ये निन्दका अर्थान्मिथ्यावादिनः स्युस्तान् सदा बन्धने प्रवेशयत । ये च महाशयाः परोपकारिणः स्तावकाः सत्यवादिनः स्युस्तान् सर्वदा सत्कुरुत ॥ ६ ॥

पदार्थः—हे (वृद्धशवसः) बढ़े हुए बल वालो ! (स्थातारः) स्थित होने वाले (अग्नयः) अग्नियां (न) जैसे वैसे (वः) आप लोगों का जो (अपारः) अपार (महिमा) बड़प्पन और (एवयामरुत्) बुद्धिमान् मनुष्य (त्वेषम्) प्रकाशित (शवः) बल की (अवतु) रक्षा करे (हि) जिस से कि (प्रसितौ) प्रकृष्ट बन्धन के रहने पर (निदः) निन्दा करने वाले (शुशुक्वांसः) शोक से युक्त होवें (ते) वे आप लोग (संदृशि) तुल्य दर्शन में (स्थन) स्थित हूजिये और (नः) हम लोगों का (उरुष्यता) सेवन करिये ॥ ६ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में उपमालङ्कार है—हे मनुष्यो ! जो निन्दक अर्थात् मिथ्यावादी होवें उनको सदा बन्धन में प्रविष्ट करिये और जो महाशय, परोपकारी स्तुति करने और सत्य बोलने वाले होवें उनका सदा सत्कार करिये ॥ ६ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को कहते हैं ॥

ते रुद्रासः सुमखा अग्नयो यथा तुविद्युम्ना अवन्त्वेवयामरुत् । दीर्घं पृथु पप्रथे सद्म पार्थिवं येषामज्मेष्वा महः शर्धांस्यद्भुतैनसाम् ॥ ७ ॥

ते । रुद्रासः । सुऽमखाः । अग्नयः । यथा । तुविऽद्युम्नाः । अवन्तु । एवयामरुत् । दीर्घम् । पृथु । पप्रथे । सद्म । पार्थिवम् । येषाम् । अज्मेषु । आ । महः । शर्धांसि । अद्भुतऽएनसाम् ॥ ७ ॥

पदार्थः—(ते) (रुद्रासः) मध्यमा विद्वांसः (सुमखा) शोभनन्यायाचरण-यज्ञानुष्ठातारः (अग्नयः) अग्निवद्वर्त्तमानाः (यथा) येन प्रकारेण (तुविद्युम्नाः) बहुधनयशोन्विताः (अवन्तु) (एवयामरुत्) (दीर्घम्) (पृथु) विस्तीर्णं प्रख्यातं वा (पप्रथे) प्रख्यापयति (सद्म) सीदन्ति यस्मिन् (पार्थिवम्) पृथिव्यां विदितम् (येषाम्) (अज्मेषु) अजन्ति गच्छन्ति येषु सङ्ग्रामेषु (आ) (महः) (शर्धांसि) बलानि (अद्भुतैनसाम्) अद्भुतानि महान्त्येनांसि पापानि येषान्ते ॥ ७ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या ते सुमखा रुद्रासो यथाऽग्नयस्तुविद्युम्ना अस्मानवन्तु येषामद्भुतैनसामज्मेषु शर्धांसि महो दीर्घं पृथु पार्थिवं सद्मैवयामरुदाऽऽपप्रथे ॥ ७ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालङ्कारः—ये मनुष्या अग्निवत्पापप्रणाशकाः सत्यप्रकाशकाः दुष्टानां रोदयितारः श्रेष्ठानां पालकाः सन्ति त एवातुलकीर्त्तयो भवन्ति ॥ ७ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! (ते) वे (सुमखाः) सुन्दर न्यायाचरण और यज्ञ के करने वाले (रुद्रासः) मध्यम विद्वान् जन (यथा) जैसे (अग्नयः) अग्नि के सदृश वर्त्तमान (तुविद्युम्नाः) बहुत धन और यश से युक्त हुए हम लोगों की (अवन्तु) रक्षा करें (येषाम्) जिन (अद्भुतैनसाम्) अद्भुत बड़े पाप वालों के (अज्मेषु) संग्रामों में (शर्धांसि) बलों और (महः) बड़े (दीर्घम्) लम्बे (पृथु) विस्तृत वा प्रसिद्ध (पार्थिवम्) पृथिवी में विदित (सद्म) ठहरते हैं जिसमें उस स्थान को (एवयामरुत्) बुद्धिमान् पुरुष (आ, पप्रथे) अच्छे प्रकार प्रसिद्ध करता है ॥ ७ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में उपमालङ्कार है—जो मनुष्य अग्नि के सदृश पाप के नाश करने, सत्य के प्रकाश करने और दुष्टों के रुलाने वाले, श्रेष्ठों के पालक हैं वे ही अधिक कीर्त्ति वाले होते हैं ॥ ७ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को कहते हैं ॥

अद्वेषो नो मरुतो गातुमेतन श्रोता हवं जरितुरेवयामरुत् । विष्णोर्महः समन्यवो युयोतन स्मद्रथ्यो॒ न दंसनाप द्वेषांसि सनुतः ॥ ८ ॥

अद्वेषः । नः । मरुतः । गातुम् । आ । इतन । श्रोत । हवम् । जरितुः । एवयामरुत् । विष्णोः । महः । सुऽमन्यवः । युयोतन । स्मत् । रथ्यः । न । दंसना । अप । द्वेषांसि । सनुतरिति ॥ ८ ॥

पदार्थः—(अद्वेषः) द्वेषरहितान् (नः) अस्माकम् (मरुतः) मानवाः (गातुम्) पृथिवीम् (आ) (इतन) प्राप्नुत (श्रोता) शृणुत । अत्र द्व्यचोतस्तिङ इति दीर्घः । (हवम्) प्रशंसनीयं व्यवहारम् (जरितुः) स्तुत्यस्य (एवयामरुत्) (विष्णोः) व्यापकस्य (महः) महत्त्वम् (समन्यवः) समानो मन्युः क्रोधो येषां ते (युयोतन) संयोजयत (स्मत्) एव (रथ्यः) रथेषु साधवः (न) इव (दंसना) कर्म्माणि (अप) दूरीकरणे (द्वेषांसि) द्वेषयुक्तानि कर्म्माणि (सनुतः) सनातनान् ॥ ८ ॥

अन्वयः—हे समन्यवो मरुतो यूयमेवयामरुदिव नोऽद्वेषः कुरुत गातुमेतन नो हवं श्रोता जरितुर्विष्णोर्महः स्मद्युयोतन रथ्यो न सनुतर्दंसनाऽप द्वेषांसि युयोतन ॥ ८ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालङ्कारः—ये विद्वांस उपदेशका मनुष्यान् द्वेषादिदोषरहितान् कुर्वन्ति ते व्यापकस्येश्वरस्य पदं प्राप्नुवन्ति ॥ ८ ॥

पदार्थः—हे (समन्यवः) समान क्रोध वाले (मरुतः) मनुष्यो ! आप लोग (एवयामरुत्) बुद्धिमान् मनुष्य के सदृश (नः) हम लोगों को (अद्वेषः) द्वेष से रहित करिये । और (गातुम्) पृथिवी को (आ, इतन) प्राप्त हूजिये तथा हम लोगों के (हवम्) श्रेष्ठ व्यवहार को (श्रोता) सुनिये (जरितुः) स्तुति करने योग्य (विष्णोः) व्यापक के (महः) महत्त्व को (स्मत्) ही (युयोतन) संयुक्त कीजिये और (रथ्यः) वाहनों के चलाने में कुशलों के (न) सदृश (सनुतः) सनातन (दंसना) कर्म्मों को और (अप) दूरीकरण के निमित्त (द्वेषांसि) द्वेषयुक्त कर्मों को संयुक्त कीजिये ॥ ८ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमालङ्कार है—जो विद्वान् और उपदेशक जन मनुष्यों को द्वेष आदि दोषों से रहित करते हैं वे व्यापक ईश्वर के पद को प्राप्त होते हैं ॥ ८ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को कहते हैं ॥

गन्ता नो यज्ञं यज्ञियाः सुशमि श्रोता हवमरक्ष एवयामरुत् । ज्येष्ठासो न पर्वतासो व्योमनि यूयं तस्य प्रचेतसः स्यात दुर्धर्तवो निदः ॥ ९ ॥ ३४ ॥
॥ ६ ॥ ५ ॥

गन्त । नः । यज्ञम् । यज्ञियाः । सुऽशमि । श्रोत । हवम् । अरक्षः । एवयामरुत् । ज्येष्ठासः । न । पर्वतासः । विऽओमनि । यूयम् । तस्य । प्रऽचेतसः । स्यात । दुःधर्तवः । निदः ॥ ९ ॥ ३४ ॥ ६ ॥ ५ ॥

पदार्थः—(गन्ता) प्राप्नुत। अत्र द्व्यचोतस्तिङ इति दीर्घः। (नः) अस्मानस्माकं वा (यज्ञम्) सत्यजनकं व्यवहारं (यज्ञियाः) यज्ञं सम्पादितुमर्हाः (सुशमि) शोभनं कर्म्म (श्रोता) शृणुत। अत्र द्व्यचोतस्तिङ इति दीर्घः। (हवम्) पठनपरीक्षाख्यम् (अरक्षः) अरक्षणीयम् (एवयामरुत्) (ज्येष्ठासः) विद्यावयोवृद्धाः प्रशस्तवाचः (न) इव (पर्वतासः) मेघाः (व्योमनि) व्योमवद्व्यापके परमेश्वरे (यूयम्) (तस्य) (प्रचेतसः) प्रज्ञापकाः (स्यात) (दुर्धर्त्तवः) दुःखेन धर्त्तारः (निदः) निन्दकाः॥ ९॥

अन्वयः—हे यज्ञियाः! यूयमेवयामरुदिव नोऽस्मानस्माकं यज्ञञ्च गन्ता, सुशमि हवं श्रोताऽरक्षो निवारयत व्योमनि पर्वतासो न ज्येष्ठासो भवत यो व्योमवद्व्यापक ईश्वरोस्ति तस्य प्रचेतसः स्यात ये दुर्धर्त्तवो निदः सन्ति तेषां निवारकाः स्यात॥ ९॥

भावार्थः—अत्रोपमालङ्कारः—हे विद्वांसो यूयं विद्याप्रचारव्यवहारप्रचारेण धर्म्याणि कर्म्माणि कृत्वाऽन्यैः कारयत, निन्दादिदोषेभ्यश्च मनुष्यान् पृथक्कृत्य परमेश्वरे प्रवर्त्तयत स्वयमप्येवं भवतेति॥ ९॥

अत्र मरुद्विद्वत्परमेश्वरोपासनावर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या॥

इति श्रीमत्परमहंसपरिव्राजकाचार्य्याणां श्रीमद्विरजानन्दसरस्वतीस्वामिनां शिष्येण श्रीमद्दयानन्दसरस्वतीस्वामिना विरचिते संस्कृतार्यभाषाविभूषिते सुप्रमाणयुक्त ऋग्वेदभाष्ये सप्ताशीतितमं सूक्तं चतुस्त्रिंशो वर्गः पञ्चमे मण्डले षष्ठोऽनुवाकः पञ्चमं मण्डलञ्च समाप्तम्॥

पदार्थः—हे (यज्ञियाः) यज्ञ करने योग्य (यूयम्) आप लोगो (एवयामरुत्) बुद्धिमान् मनुष्य के सदृश (नः) हम लोगों को वा हम लोगों के (यज्ञम्) सत्य को प्रकट करने वाले व्यवहार को (गन्ता) प्राप्त हूजिये और (सुशमि) श्रेष्ठ कर्म्म और (हवम्) पठन की परीक्षा नामक कर्म्म को (श्रोता) सुनिये तथा (अरक्षः) नहीं रक्षा करने योग्य का निवारण करिये और (व्योमनि) आकाश के सदृश व्यापक परमेश्वर में (पर्वतासः) मेघ (न) जैसे वैसे (ज्येष्ठासः) विद्या और अवस्था से वृद्ध और प्रशंसायुक्त वाणी वाले हूजिये और जो आकाश के सदृश व्यापक ईश्वर है (तस्य) उस के (प्रचेतसः) जनाने वाले (स्यात) हूजिये और जो (दुर्धर्त्तवः) दुःख से धारण करने वाले (निदः) निन्दक जन हैं उन के निवारण करने वाले हूजिये॥ ९॥

भावार्थः—इस मंत्र में उपमालङ्कार है—हे विद्वान् जनो! आप लोग विद्या के प्रचारनामक व्यवहार के प्रचार से धर्मसम्बन्धी कार्यों को करके अन्यों से भी कराओ और निन्दा आदि दोषों से मनुष्यों को पृथक् कर के परमेश्वर की ओर प्रवृत्त करो और स्वयं भी ऐसे होओ॥ ९॥

इस सूक्त में वायु, विद्वान् और परमेश्वर की उपासना का वर्णन करने
से इस सूक्त के अर्थ की इस से पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ
संगति जाननी चाहिये ॥

यह श्रीमत्परमहंसपरिव्राजकाचार्य्य श्रीमद्विरजानन्द सरस्वती स्वामीजी
के शिष्य श्रीमद्दयानन्द सरस्वती स्वामी विरचित संस्कृतार्य्यभाषा-
विभूषित सुप्रमाणयुक्त ऋग्वेदभाष्य में सतासीवां सूक्त चौती-
सवां वर्ग तथा पञ्चम मण्डल में छठा अनुवाक और
पञ्चम मण्डल भी समाप्त हुआ ॥

—:०:—

* मनुष्यों के बनाए हुए पुस्तकों में एक ही विषय का प्रतिपादन रहता है, परन्तु वेद ये अनन्त विद्या के अधिकरण हैं, इसलिए वेद मनुष्य-कृत नहीं हैं, किन्तु ईश्वर प्रणीत ही हैं।

* वेद सनातन सत्य हैं, इससे उनका सामर्थ्य भी बहुत बड़ा है। सत्यता, एकवाक्यता, सुगम रचना, भाषा-लावण्य, निष्पक्षपातता, सर्व विद्यामूलकत्व, ये गुण वेदों ही में केवल सम्भावित होते हैं। इसी से वेद ईश्वर-प्रणीत हैं। पदार्थ-ज्ञान के विषय में वेदों में बड़ी दक्षता है।

* जैसा ईश्वर का निर्भ्रम ज्ञान वैसा जिस पुस्तक में भ्रान्तिरहित ज्ञान का प्रतिपादन हो, वह ईश्वरोक्त।

* सृष्ट पदार्थों के विवेचन करने के लिए, उसी तरह ईश्वर के ज्ञानप्राप्त्यर्थ बुद्धि-सामर्थ्य को सम्पादन करना, यह वेदाध्ययन का प्रयोजन है। वेद ईश्वर का अपूर्व ज्ञान है, और ज्ञान-रचना नित्य है, सृष्टि का तथा वेदों का आविर्भाव तिरोभाव ही केवल होता है।

* वेद नित्य हैं, क्योंकि परमेश्वर के नित्य होने से उसके ज्ञानादि गुण भी नित्य हैं, जो नित्य पदार्थ हैं उनके गुण-कर्म-स्वभाव नित्य और अनित्य द्रव्य के अनित्य होते हैं।

* जो परमात्मा वेदों का प्रकाश न करे तो कोई कुछ भी न बना सके। इसलिए वेद परमेश्वरोक्त हैं। इसी के अनुसार सब लोगों को चलना चाहिए।

* परमेश्वर निराकार सर्वव्यापक है, वह अपनी विद्या का उपदेश जीवस्थस्वरूप से जीवात्मा में प्रकाशित कर देता है।

* जैसा ईश्वर पवित्र, सर्वविद्यावित्, शुद्धगुणकर्मस्वभाव, न्यायकारी, दयालु आदि गुणवाला है, वैसे जिस पुस्तक में ईश्वर के गुण, कर्म, स्वभाव के अनुकूल कथन हो, वह ईश्वरकृत; अन्य नहीं। * और जिसमें सृष्टिक्रम, प्रत्यक्षादि प्रमाण, आप्तों के और पवित्रात्मा के व्यवहार से विरुद्ध कथन न हो, वह ईश्वरोक्त।

* जैसा परमेश्वर है और जैसा सृष्टिक्रम रक्खा है वैसा ही ईश्वर, सृष्टि, कार्य, कारण और जीव का प्रतिपादन जिसमें होवे, और जो प्रत्यक्षादि प्रमाण-विषयों से अविरुद्ध, शुद्धात्मा के स्वभाव से विरुद्ध न हो। वह परमेश्वरोक्त पुस्तक होता है। इस प्रकार के वेद ही हैं, अन्य ग्रन्थ नहीं।

परमेश्वर वेदों का कर्त्ता है। वेद अर्थात् ज्ञान, वेद अर्थात् विद्या। ज्ञान या विद्या यह सम्पूर्ण सृष्टि-पदार्थों के बीच उत्तम है। ज्ञान सुख का कारण है, ज्ञान के विना सुखकारक पदार्थ भी दुःखकारक होता है, क्योंकि ज्ञान के विना पदार्थ की योग्य योजना करते नहीं बनती। अनन्त ज्ञान ईश्वर का है इसीलिए ''अनन्ता वै वेदाः'' ऐसा वचन है। अनन्त यह उसकी संज्ञा है। अनन्त ज्ञान-सम्पन्न परमेश्वर मनुष्य की योग्यता बढ़ाने के लिए और उसे ऊँचे दर्जे को पहुँचाने के लिए सहज प्रवृत्त है और इसी हेतु को सफल करने के लिए विद्या का प्रकाश करता है, सो वही प्रकाश 'वेद' है। मनुष्य इस अनन्त ज्ञान के लिए अर्थात् वेद-ज्ञान के अर्थ योग्य अधिकारी है। इस ज्ञान की उत्पत्ति मनुष्य से नहीं है।

जड़-रचना ही केवल परमेश्वर ने कर दी तो इससे उसका बड़ा माहात्म्य सिद्ध नहीं होता, क्योंकि विद्या के सम्मुख जड़ सृष्टि-रचना कुछ भी नहीं है। इसलिए विद्या का कारण भी ईश्वर ही है, ऐसा मानना चाहिए। अन्य क्षुद्र पदार्थ निर्माण करके विद्यारूपी वेद ईश्वर उत्पन्न न करे, यह कैसे हो सकेगा।

वेद में पक्षपात नहीं। ईश्वर सब जगत् पर अनुग्रह करनेवाला है। इसलिए तत्प्रणीत जो वेद, उसमें पक्षपात का रहना कैसे सम्भव होगा? इसी तरह ईश्वर न्यायकारी है, इसलिए उसमें पक्षपात की सम्भावना नहीं हो सकती। जिसमें पक्षपात हो वह विद्या ईश्वर प्रणीत नहीं है।

वैदिक पुस्तकालय
केसरगंज, अजमेर (राजस्थान)